

# CZASOPISMO TECHNICZNE.



## SKŁAD REDAKCYI:

*Walery Kołodziejcki*, inżynier mechanik. — *Jan Matula*, starszy inż. rządowy. — *Władysław Rozwadowski*, b. prof. instytutu techn. — *Jan Wdowiszewski*, Architekt. — *Szczęśny Zaremba*, budowniczy. — *Leon Zieleniewski*, inżynier mechanik.

## ROCZNIK II.

W KRAKOWIE,  
NAKŁADEM KRAKOWSKIEGO TOWARZYSTWA TECHNICZNEGO.

CZCIONKAMI DRUKARNI „CZASU“  
pod zarządkiem Józefa Łakocińskiego.

1881.





# SPIS RZECZY

zawartych w roczniku drugim

## „CZASOPISMA TECHNICZNEGO“

z roku 1881.

### Numer 1.

	Str.
Wstępne słowo . . . . .	1
Sprawozdania z posiedzeń Krak. Towarzystwa Technicznego . . . . .	1
Żelazna blacha falista i sposoby jej zastosowania — przez Macieję Moraczewskiego . . . . .	2
O powstaniu wód gruntowych »Teorya Volgera« — przez Józefa Słowikowskiego . . . . .	5
Współzawodniki maszyny parowej — przez P. B. . . . .	8
Literatura techniczna . . . . .	9
Rozmaitości. — (Mianowania przy drodze żelaznej Karola Lud. Zasklepienie Pełtwi. — Trypolit. — Próba wody w Monachium.) . . . . .	9

### Numer 2.

Sprawozdania z posiedzeń Krak. Towarzystwa Technicznego . . . . .	11
Żelazna blacha falista (c. d.) z tablicą . . . . .	12
Bartolommeo Ridolfi — przez Jana Wdowiszewskiego . . . . .	14
Rozmaitości. — (Telefony w Paryżu. — Wystawa międzynarodowa elektryczności. — Nowa linia podmorska. — Olej kauczukowy. — Budżet m. Krakowa. — Ceny gazu. — Trwałość podkładów drewnianych. — Próba lin. — Maszyna wyrabiająca śruby. — Budowa mostów żelaznych. — Statystyka budowli Krakowa.) . . . . .	16

### Numer 3.

Sprawozdania posiedzeń Krak. Towarzystwa Technicznego . . . . .	19
Progi poprzeczne dla dróg żelaznych systemu Dunaju — przez Hermana Dunaja z tablicą . . . . .	20
O uszlawnieniu dróg wodnych — przez Jana Matulę . . . . .	21
Droga żelazna konna (Tramway) w Krakowie — przez M. Moraczewskiego . . . . .	23
Żelazna blacha falista (c. d.) . . . . .	26
Bartolommeo Ridolfi (dok.) . . . . .	30
Przyczyna gnicia belek — przez Leona Kurkiewicza . . . . .	31
Korespondencya z Warszawy . . . . .	32

Korespondencya z Krakowa w sprawie cen gazu . . . . .	33
Literatura techniczna . . . . .	33
Rozmaitości. — (Tresć okólnika pruskiego ministra robót publicznych. — Ilość namulonych części w rzece Missouri. — Dom z papieru. — Ogniska Haupta.) . . . . .	34

### Numer 4.

Sprawozdania z posiedzeń Krak. Towarzystwa Technicznego . . . . .	35
Progi poprzeczne dla dróg żelaznych systemu Dunaja — przez Hermana Dunaja (dok.) . . . . .	35
O uszlawnieniu dróg wodnych (c. d.) — przez J. Matulę . . . . .	37
Droga żelazna konna w Krakowie (c. d.) . . . . .	41
Literatura techniczna . . . . .	44
Rozmaitości. — (Chemiczna pracownia publiczna w Paryżu. — Rozbiory chemiczne produktów galicyjskich salin — podał Arnulf Nawratil. — Środek zabezpieczenia pali drewnianych od gnicia.) . . . . .	45

### Numer 5.

Sprawozdania z posiedzeń Krak. Towarzystwa Technicznego . . . . .	47
Żelazna blacha falista (c. d.) z tablicą . . . . .	47
O uszlawnieniu dróg wodnych (c. d.) . . . . .	50
Droga żelazna konna w Krakowie (c. d.) . . . . .	53
Uporządkowanie placu św. Ducha z uwzględnieniem miejsc pod teatr i muzeum przemysłowe w Krakowie — przez Karola Zarembe . . . . .	55
Rozmaitości. — (Regulacya rzek i budowa kanałów — podał J. Matula. — O badaniu dobroci cegieł pod względem składu chemicznego. — Sprawozdanie z targu ropy amerykańskiej.) . . . . .	59
Ogłoszenie . . . . .	61

### Numer 6.

Sprawozdania z posiedzeń Krak. Towarzystwa Technicznego . . . . .	63
O celach i zadaniach przyszłego zjazdu techników polskich — przez Karola Zarembe . . . . .	63



	Str.
Malarstwo dekoratywne — przez Jana Wdowiszewskiego . . .	67
* O uszlawnieniu dróg wodnych (c. d.) . . . . .	68
o Droga żelazna konna w Krakowie (dok.) . . . . .	72
Korespondencya z Poznania . . . . .	74
Nekrologia (Wojciech Konarzewski) . . . . .	75
Literatura techniczna . . . . .	75
Rozmaitości. — (Wiadomości bieżące o regulacji dróg wodnych — podał J. Matula. — Konkurs na szkołę z pensjonatem w Warszawie. — Koncesya na kolęj konną w Krakowie). . . . .	76
Ogłoszenie . . . . .	77

### Numer 7.

Szkoła sztuk pięknych w Krakowie z dwoma tablicami — przez M. Moraczewskiego . . . . .	79
Malarstwo dekoratywne (c. d.) . . . . .	80
Rozmaitości. — (Drzewo niezapalne. — Powłoka dla murów, drzewa i t. d. — Sposób powrócenia marmurowi polysku. — Wystawa w Moskwie. — Kilka spostrzeżeń nad wyrobem odlewów cementowych.) . . . . .	82
Cennik materiałów budowlanych i robocizny w Krakowie . . . . .	84
Ogłoszenie . . . . .	85

### Numer 8.

Malarstwo dekoratywne — przez J. Wdowiszewskiego . . . . .	87
* O uszlawnieniu dróg wodnych (c. d.) . . . . .	88
Wpływ zużytego powietrza na siłę płonienia gazowych . . . . .	92
Literatura techniczna . . . . .	93
Rozmaitości. — (Nadanie stypendyum. — Budowa nowych dróg żelaznych w Galicyi i Królestwie. — Trypolit. — Zaprawa cementowa. — Utrwalanie tuszu na papierze.) . . . . .	93

### Numer 9.

Malarstwo dekoratywne (c. d.) . . . . .	95
* O uszlawnieniu dróg wodnych (c. d.) . . . . .	98

	Str.
Sposoby badania wilgoci świeżych murów . . . . .	101
Wpływ zużytego powietrza na siłę płomieni gazu (dok.) . . . . .	103
Mianowanie . . . . .	104
Rozmaitości. — (Ogłoszenie wystawy bydła w Wiedniu. — Konkursa w muzeum technologicznem w Wiedniu. — Wystawy w Przemysłu. — O psuciu się cegieł. — Machina parowa bez kotła parowego — przez L. Z.) . . . . .	105

### Numer 10.

Memoryał w sprawie konkursu na plany restauracyi Wawelu . . . . .	107
Żelazna blacha falista z tablicą (c. d.) . . . . .	109
Przyczynek do kwestyi czyszczenia miast — podał Knaus . . . . .	110
Sprawozdanie z pierwszego zjazdu inżynierów i architektów austr. w Wiedniu . . . . .	113

### Numer 11.

Sprawozdania z posiedzeń Krak. Towarzystwa Technicznego . . . . .	119
Słabe punkty naszego powszedniego budownictwa — przez ay . . . . .	119
Żelazna blacha falista (dok.) . . . . .	123
Rozmaitości. — (Mianowanie. — Oświetlanie miast elektrycznością. — O zaprawach cementowych z domieszką wapna. — Ogniotrwały cement. — Cegły korkowe.) . . . . .	125

### Numer 12.

Sprawozdania z posiedzeń Krak. Towarzystwa Technicznego . . . . .	127
W sprawie zjazdu techników polskich w roku 1882 . . . . .	127
Pożar Ring-teatru w Wiedniu z ryciną — przez S. Zarembe . . . . .	129
O cyrkulacyi wody pod ziemią z tablicą — przez dra A. Mikołajczaka . . . . .	132
Słówko o przekraczaniu sum kosztorysowych — przez ay . . . . .	133
Rozmaitości. — (Proces budowniczego. — Produkcya kopalń i hut na górnym Szląsku i w ks. Poznańskim — podał dr. A. Mikołajczak. — Trypolit. — Druciane ploty.) . . . . .	135





# CZASOPISMO TECHNICZNE

## Prenumerata w miejscu.

Rocznie . . . . .	4 zlr.
Półrocznie . . . . .	2 »
Cwietrócznie . . . . .	1 »

Wychodzi 1-go każdego miesiąca.

Numer pojedynczy 40 c.

## Skład Redakcyi.

*Jan Matula*, starszy inżyn. rządowy. — *Maciej Moraczewski*, dyr. bud. miejskiego. — *Władysław Rozwadowski*, b. prof. inst. tech. — *Jan Wdowiszewski*, Arch. — *Karol Zaremba*, Architekt. — *Leon Zieleniewski*, inż. mechanik.

Członkowie Tow. Techn. Krak. otrzymują «Czasopismo Techniczne» bezpłatnie.

## Dla Austro-Węgier.

Rocznie . . . . .	4 zlr. 50 ct.
Półrocznie . . . . .	2 » 25 »
Cwietrócznie . . . . .	1 » 13 »

Bióro Redakcyi i Administracyi w Muzeum Techn.-Przem. Krak.

## WSTĘPNE SŁOWO.

Z plonem całorocznego doświadczenia, rozpoczynamy drugi rok istnienia naszego czasopisma. Nie zmieniamy zakresu ustanowionego w numerze pierwszym roku zeszłego, nie ograniczamy się zatem do stanowiska organu tej lub owej gałęzi technicznych umiejętności, bo stosunki nasze nie są jeszcze po temu, abyśmy liczyli setki techników pracujących w tymże samym kierunku, nie mamy tylu budowniczych, mechaników, inżynierów i technologów, aby można powziąć myśl wydawania pisma wyłącznie poświęconego jednemu z wspomnianych zawodów.

Jeżeli zakres ten sam pozostawiamy piśmie naszemu, to ramy jego jednak starać się będziemy rozszerzyć. Nie ograniczając się zatem do zdawania sprawy z robót samodzielnych u nas zamierzanych lub dokonanych, zamyślamy, o ile być może uzupełniać je sprawozdaniami prac uskutecznianych po za granicami naszego kraju, zaprosiwszy w tym celu kilku korespondentów, którzy, mamy nadzieję, nie odmówią nam swego poparcia. Działowi rozmaitości, zamierzamy poświęcić więcej miejsca i dostarczać tym sposobem czytelnikom wiadomości o nowych materiałach w chodzących w życie, o zastosowaniu sił przyrodniczych i przepisach, które odznaczają się praktycznością.

W końcu donosimy w interesie członków Tow. techn. i prenumeratorów naszego czasopisma — że otwieramy w tym roku dział informacyjny o wakujących posadach technicznych jakoteż o kandydatach do posad zawodowych.

*Redakcyja.*

## SPRAWOZDANIE

### z posiedzenia Towarzystwa technicznego krakowskiego

z d. 6 grudnia 1880 r.

Przewodniczący: w zastępstwie, Nadinżyn. *J. Matula*.

Sekretarz: *J. Wdowiszewski*. Członków obecnych 20.

Przewodniczący podaje do wiadomości nazwiska 3 panów zaleconych przez 2 czł. Tow. do przyjęcia; zgromadzeni przyjmują

następnie jednogłośnie p. *Tadeusza Marcoina*, asystenta Inst. techn. na członka Tow.

Sekretarz Tow. odczytuje protokół z ostatniego posiedzenia, który zostaje przyjęty i zatwierdzony.

Przewodniczący komisji zajmującej się zbadaniem słownictwa tech. p. *J. Tuszyńskiego*, t. j. czł. *E. Serkowski*, odczytuje swój referat, w którym zaznacza stan dotychczasowej pracy, wyluszcza zarazem trudności, jakie komisya ma na drodze swego mandatu do pokonania; wreszcie stawia niedaleką przyszłość jako kres badań komisji i zgłoszenia się z wyczerpującem sprawozdaniem.

Sprawozdawca komisji wyznaczonej dla sprawy zjazdu techników pol., inżynier *Kaczmarek* zawiadamia pokrótce, iż poruszona dawno przez Tow. lwowskie myśl zjazdu, napotyka trudności w praktycznym przeprowadzeniu, a mianowicie, raz z powodu wyboru fachowych przedmiotów, któreby się jako interesujące wspólnie wszystkich techników, mogły okazać jako wiodące do praktycznych rezultatów, a powtóre z powodu trudności, jakie nastęrcza samo zwołanie na zjazd techników z całej obecnej Polski. Referent uważa, że poruszona sprawa nie jest jeszcze dojrzałą i że wymaga dalszego traktowania z polytech. Tow. we Lwowie, które od ostatniej korespondencyi zupełnie w tym względzie zamilkło. Czł. Tow. dr. *Lutostański* zwraca uwagę, że w jesieni przyszłego roku ma się odbyć w Krakowie zjazd Przyrodników i agronomów dla omówienia różnych ważnych kwestyj, i sądzi, że poruszony zjazd techników polskich mógłby się odbyć równocześnie z powyższym zjazdem, a mianowicie jako osobna sekcya techniczna całego kongresu. Po dłuższej debacie ze strony kilku członków, przewodniczący zamyka dyskusję na mocy przyjętego wniosku. Większością głosów staje następująca uchwała: Myśl czł. dr. *Lutostańskiego*, ma być odesłana komitetowi wybranemu dla sprawy zjazdu tech. pol., do dalszego rozbiur, w porozumieniu z wydziałami obydwóch rzeczonych stowarzyszeń Przyrodników i agronomów. Powzięte uchwały mają być przedłożone Tow. tech. krakowsk. jako wnioski do sankcyi.

Sekretarz Tow. odczytuje list nadesłany Zarządowi przez dyrekt. bud. miejsk. *Moraczewskiego*, w którym tenże wnosi, aby Tow. wystosowało w swém «Czasopiśmie» odpowiednią odezwę o potrzebie rozpisania konkurencyi na restaurację król. zamku na Wawelu, postaralo się o powtórzenie jej w innych technicznych i politycznych dziennikach i przesłało takową do rąk najznakomitszych wpływowych osobistości w krajowych. Po krótkiej dyskusyi, przyjęto wniosek czł. *Zaklińskiego*, żądający wybrania dla tej sprawy osobnej komisji z 5 członków. Do komisji tej oprócz wnioskodawcy czł. *Moraczewskiego*, weszli członk.: *Odrzywolski*, *Niewiadomski*, *K. Zaremba*, *Zakliński*. Posiedzenie zamknięto o godz. 8.

## ŻELAZNA BLACHA FALISTA i sposoby jej zastosowania.

STUDYUM Z DZIEDZINY NOWOCZESNYCH KONSTRUKCYJ

napisał

*Maciej Moraczewski.*

### I.

Jak zastosowanie *blachy falistej cynkowej* wyłączną jest nieomal zasługą techników francuzkich, tak znów doniosłe znaczenie, które ma dzisiaj dla architekta i inżyniera *blacha falista żelazna*, rozwinęło się na podstawie połączonych usiłowań przemysłowców i techników angielskich a w drugiej linii i niemieckich. Rzecz sama, jakkolwiek wielce każdego konstruktora obchodząca, pozbawiona była dotąd praktycznego, dotykającego dla nas znaczenia, gdyż zasadą, myślą przewodnią jest tutaj usunięcie części konstrukcyjnych drewnianych, która to zasada w zachodniej i środkowej Europie, ze względu na niskie ceny żelaza a wysokie ceny drzewa, prowadzi — pomijając inne korzyści — do obniżenia wydatków, u nas zaś, już na kopcach Europy wschodniej osiadłych, gdzie stosunek cen żelaza i drzewa jest właśnie odwrotny, użycie żelaza zamiast drzewa, pociąga za sobą jak dotąd, prawie niechybnie podwyższenie kosztów, wobec którego to grzechu pierwotnego, wszelkie inne możebne korzyści nie mogły sobie rościć prawa do jakiegokolwiek uwzględnienia.

Zdaje się jednak, że i u nas nadeszła chwila, gdzie wypada nam się bliżej zastanowić nad potrzebą ograniczenia w naszych budowlach użycia części konstrukcyjnych drewnianych, do jak najskromniejszych rozmiarów, a zagnała nas do tego rozpowszechnione w zatrwajający sposób psucie się użytego do budowy drzewa.

Powody tej klęski są, rzec można, prawie zupełnie nieznanne; jeden widzi je w chorobliwym stanie lasu w ogóle, z którego drzewo pochodzi, inny w ścinaniu nie na czasie, trzeci w zbyt szybkiej budowie domów, czwarty w sposobie zakładania belkowań, piąty w braku wentylacji, szósty w użyciu nieodpowiedniego rumowiska i t. d., słowem, powodów jest takie mnóstwo, wzajemny ich stosunek tak mało wyjaśniony, że prawdziwej przyczyny, czy przyczyn nikt dotąd kategorycznie oznaczyć nie jest w stanie, bo belki gniją w najrozmaitszych miejscowościach i najrozmaitszych warunkach. Wiedeń, Lwów, Kraków czy Tarnów nie stanowi to różnicy; belki jodłowe gniją w lat 3—4 po założeniu, sosnowe opierają się zepsuciu lat 5—6, jak tego mamy przykład na belkach sosnowych, do budowy gmachu techniki we Lwowie użytych a w obec komisji ad hoc na miejsce delegowanej, w zimie ciętych. Widzimy, że drzewo wprost od takich właścicieli lasów

powzięte, którzy je z szczególną troskliwością wybierali, ścinali i w lesie przez lat kilka pod dachem wysuszali, psuje się nawet w domach, którzy ciż właściciele budowali dla siebie, nareszcie mamy przykłady, że w ciągu lat siedmiu, belki jodłowe już miały czas po dwakroć zgnić i po dwakroć były wymieniane, słowem złe jest, ale nie znając jego powodów, nie możemy nawet marzyć o zabezpieczeniu się od niego, dopóki poruszać się będziemy li tylko na torach, któreśmy dotąd za utarte uważali. Przygotowuje się podobno szczegółowa o tym przedmiocie praca, która pochodząc od technika, bogatego w doświadczenia długiej i obszerniej praktyki, niewątpliwie dużo rzuci światła na kwestyę używania drzewa w naszych budowlach, niemniej przeto wobec dzisiejszego stanu rzeczy, będącego zmorą i źródłem tysiącznych utrapień dla techników, a klęską dla właścicieli domów, sprawa zastąpienia drzewa innym, choćby w pierwszej chwili droższym surogatem, większej nabiera żywotności, bo nie chodzi już o przeciwstawienie jednorazowych kosztów konstrukcji żelaznej i konstrukcji drewnianej, ale raczej o koszt *urządzenia i utrzymania w dobrym stanie* jednej lub drugiej, a wtedy naturalnie żelazo, jako trwalsze i na psucie nie narażone w daleko korzystniejszych przedstawia się warunkach.

Jeżeli zwrot ku dawniej tak ulubionym konstrukcyom sklepiń murowanych z powodów praktycznych i finansowych, o których niżej, jest prawie niemożliwy, to chcąc się zabezpieczyć z góry od fatalnych przypadłości, którym obecnie podlega drzewo — z odosobnionemi chyba tylko wyjątkami, regułą stwierdzającemi — należy, bez możności nieomal wyboru, zastosować żelazo.

Rozumie się, że technik myślący, na zdrowych podstawach naukowych oparty, a mający w pamięci starą zasadę: że nie w tem sztuka budować izby stało, ale izby stało a jednak koszt był ad minimum ograniczony, nie poprzestanie na przetłumaczeniu, że się tak wyrażę, konstrukcyi drewnianej na żelazną i nie będzie zakładał poprostu belek żelaznych zamiast drewnianych, byłoby to bowiem nietylko dowodem naiwności, dotkliwej dla kieszeni właściciela budowy, ale zarazem zupełnym zapoznaniem różnorodnej natury materiałów, bezpośrednio pociągającej za sobą różnicę w ich zastosowaniu, czyli w konstrukcyi. Inaczej stawiali starożytni stropy z belek kamiennych, inaczej sklepił wiek średni swe katedry, inaczej tworzy się dzisiaj zwykłe belkowanie z drzewa a inaczej też używa się na ten cel żelaza.

Użycie blachy falistej żelaznej jest niewątpliwie taką, do natury materiału zastosowaną konstrukcyą — co jak się samo przez się rozumie możności istnienia lub zestawienia innych równie racjonalnych sposobów bynajmniej nie wyklucza — a ponieważ w obecnych naszych stosunkach, rzecz taka wielkiej może być wagi,



przezo w nadziei, że poruszamy kwestyą na czasie będącą, przystępujemy do szczegółowego jej omówienia.

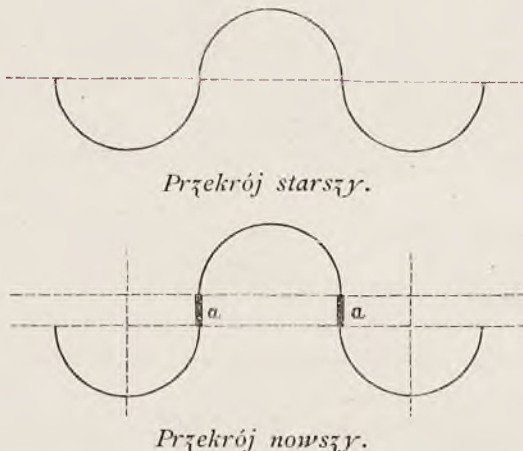
## II.

Zastosowanie blachy falistej żelaznej nie jest bynajmniej rzeczą nową, lecz podległo ono zmianie o tyle, że kiedy dawniej blachy tej używano przeważnie jako pokrycie dachowe, teraz przybiera ona coraz więcej charakter części konstrukcyjnej.

Olbrzymie hale dworców kolejowych w Anglii, kryto już nieomal przed trzydziestu laty szkłem i blachą falistą, jak np. zbudowany w latach 1851—1853 dworzec King Cross kolei Great Northern w Londynie lub dworzec centralny w Birmingham wykonany w r. 1853—1855; blachy jednak w taflach 2 m. długich a 0,80 m. szerokich stanowiły tylko pokrycie dachu na odpowiedniemu wiązaniu, a z ich znacznej wytrzymałości względnej, korzystano chyba o tyle, że odstępy między krokwiami, równające się długości tafl, nakryto wprost blachą, bez jakiegokolwiek substrukcyi.

W taki też sam sposób użyto po raz pierwszy blachy falistej żelaznej, z Anglii sprowadzonej, w latach 1846—1849 w Berlinie celem pokrycia młynów królewskich, podczas kiedy wkrótce potem, bo już w r. 1851 suszarnię w Hermannshütte pod Hörde w Westfalii, mającą rozpiętości około 14 m., zadaszono blachą falistą w formie odcinka koła wygiętą a w kierunku cięciwy odpowiedniemu ankrowaniem w kształcie nadanym utrzymaną, przez co równocześnie i pokrycie i wiązanie dachu stanowiła.

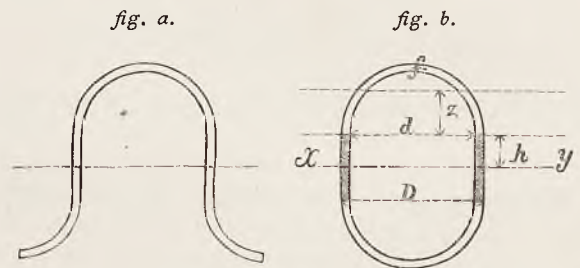
Zdaje się jednak, że takie proste i naturalne użycie blachy, nie znalazło wówczas warunków dalszego rozwoju, bo chociaż liczne w ten sposób pokrywano dachy, długie jednak upłynęły lata bez śladu jakiegokolwiek w tej mierze postępu i dopiero niedawno — od r. 1876 począwszy — zaczęto wyrabiać i zastosowywać blachę falistą z drobną na pozór zmianą rozmiarów, nadano bowiem pojedynczej fali wyższą wysokość aniżeli szerokość, przez co pomiędzy grzbietem a dnem fali utworzyła się część prosta  $aa$ , fungująca jako zwy-



kła I belka i powtarzająca się w każdej fali — licząc do takowej jeden grzbiet i jedno dno — dwa razy.

Zmiana ta podniosła naturalnie w wysokim stopniu moment bezwładności a więc i wytrzymałość blachy, a tem samem nadała jej wszystkie cechy pierwiastka konstrukcyjnego, podczas gdy równocześnie ciągłość powierzchni stanowi znakomity przymiot korzystnie wyzyskać się dający, jako sufit, dach, pokład i t. d.

Celem obliczenia momentu bezwładności jednej fali, wyobraźmy sobie takową nie otwartą jak w *fig. a*, ale zamkniętą jak w *fig. b*, a odciągamy od mo-



mentu bezwładności całej powierzchni, moment bezwładności powierzchni pierścieniem otoczonej, otrzymamy żądany wynik.

Jeżeli oznacza:

$D$  średnicę zewnętrzną pierścienia,

$d$  średnicę wewnętrzną pierścienia,

$f = \frac{\pi}{8} (D^2 - d^2)$  powierzchnię półpierścienia,

$z = \frac{2}{3\pi} \left( \frac{D^3 - d^3}{D^2 - d^2} \right)$  odległość osi ciężkości półpierścienia od średnicy,

$h$  wysokość części prostej fali,

$t_0$  moment bezwładności półpierścienia względem średnicy,

$t_1$  moment bezwładności półpierścienia względem osi ciężkości,

$t_2$  moment bezwładności obydwóch części prostych  $h$  względem osi  $XY$ ,

$T$  moment bezwładności całej fali względem osi  $XY$ , natenczas wypada:

$$1) T = 2 (t_1 + (h + z)^2 f + t_2)$$

a wstawisz wartość:

$$t_1 = t_0 - z^2 f$$

i wykonawszy zaznaczone potęgowanie otrzymamy:

$$2) T = 2 (t_0 + h^2 f + 2hz f + t_2)$$
 a ponieważ

$$t_0 = \frac{\pi}{2.64} (D^4 - d^4) \text{ i prócz tego:}$$

$$t_2 = h (D - d) \frac{h^2}{3}$$

$$= \frac{h^3}{3} (D - d)$$

więc z uwzględnieniem wartości  $t_0, t_2, f, z$ , równanie 2) przybiera formę:

$$3) T = 2 \left\{ \frac{\pi}{2.64} (D^4 - d^4) + h^2 \frac{\pi}{8} (D^2 - d^2) + 2h \frac{\pi}{8} (D^2 - d^2) \frac{2}{3\pi} \left| \frac{D^3 - d^3}{D^2 - d^2} \right| + \frac{h^3}{3} (D - d) \right\}$$

co należycie uporządkowane daje żądany moment bezwładności:

$$4) T = \frac{\pi}{64} (D^4 - d^4) + \frac{h}{3} (D^3 - d^3) + \frac{h^2 \pi}{4} (D^2 - d^2) + \frac{2h^3}{3} (D - d)$$

Momentowi wytrzymałości  $W$  odpowiada w tym przypadku forma  $\frac{T}{h + \frac{D}{2}}$  co prowadzi do równania:

$$5) W = \frac{1}{h + \frac{D}{2}} \left\{ \frac{\pi}{64} (D^4 - d^4) + \frac{h}{3} (D^3 - d^3) + \frac{h^2 \pi}{4} (D^2 - d^2) + \frac{2h^3}{3} (D - d) \right\}$$

Fabryka specjalna wyrobu żelaznej blachy falistej w Berlinie, *Hein, Lehmann & Co. Chaussèestr., l. 99* walcuje takową w ten sposób, iż szerokość całej fali —  $D + d$  — jest prawie stałą, wyrabiają się bowiem tylko fale 90 mm. i 100 mm. szerokie; głębokość zaś

fali —  $\frac{D + d}{2} + 2h$  — jest zmienną w granicach 50—100 mm., również zmienną jest grubość blachy wynosząca 1—5 mm.

Taflę blachy falistej mają 0,40 — 0,60 m. szerokości; blachy z niższemi falami są naturalnie szersze, z wyższemi węższe. Długość taflę jest dowolna aż do 3,5 m., miary nieprzekraczalnej przy obecnym stanie fabrykacyi.

Blachy nie grubsze nad 1,5 mm. giąć można w kierunku osi podłużnej fal, według każdej krzywizny, której promień wynosi co najmniej 3 m. (taflę baniaste).

Współczynnik  $k$  wytrzymałości żelaznej blachy falistej jest wysoki. Przy próbach dokonanych przez władze rządowe w Berlinie, blacha falista łamała się pod obciążeniem wynoszącą 4700 kil. na □ cm. a deformacya spowodowana obciążeniem 1845 kil. na □ cm. była tylko przemijająca, obciążenie więc nie sięgało jeszcze wcale do granicy dopuszczalnej giętkości i wedle znanych zasad połowę jego, czyli okrągło 900 kilog. na □ cm. — 9 kilog. na □ mm. — przyjąć można jako wartość współczynnika  $k$ , przy przeszło pięciokrotnej pewności.

Następująca tabela objaśnia najbardziej używane profile blach wyrabianych w fabryce *Hein, Lehmann & Co.*, a w szczególności ich rozmiary, wytrzymałość i wagę.

Numer profilu	Głębokość fali	Szerokość fali	Grubość blachy	Moment wytrzymałości na szerokość	Waga □ metra	Dopuszczalne obciążenie □ m. w kilog. na rozpiętość metrów:				
	$\frac{D + d + 2h}{2}$	$D + d$				na mm.	3,10	3,00	2,50	2,00
	mm.	mm.	mm.	na mm.	kil.					
1	50	90	1	1835	13	130	160	230	370	650
2	60	90	1	2445	15	170	220	310	490	870
7	70	90	1	3130	16	220	280	400	630	1110
8a	80	100	1	4050	17	250	320	470	730	1300
8b	85	100	1	4460	17,7	280	360	510	800	1420
8c	80	100	1,5	6040	25,5	380	480	700	1090	1930
8d	90	100	1,5	7300	27,7	450	580	840	1310	2340
9	80	100	2	8000	34	500	640	900	1440	2560
9a	90	100	2	9680	37	600	770	1120	1740	3100
10	80	100	3	11860	51	—	—	1370	2140	3800
13	100	100	3	17100	61	—	—	1970	3078	5470
14	100	100	4	22580	81	—	—	—	4060	7230

W powyższej tabeli wyrażono moment wytrzymałości  $W$  jednej fali 90 a względnie 100 mm. szerokiej, w milimetrach; moment ten zredukowany na pas jednometrowy powiększy się oczywiście w stosunku szerokości całego metra, do szerokości jednej fali, a więc w stosunku

$$\frac{1000}{90} \text{ czyli } 11,1 \text{ lub } \frac{1000}{100}$$

$$\frac{1000}{100} \text{ czyli } 10$$

i dlatego jeżeli oznaczymy przez

$p$  obciążenie □ m. blachy w kilogramach,

$l$  rozpiętość w metrach,

$k$  współczynnik wytrzymałości czyli 9 kilog. na □ mm., i uwzględnimy, że w tabeli moment wytrzy-



małości podany jest w milimetrach, otrzymamy równania zasadnicze:

$$11,1 \cdot W \cdot k = \frac{pl^2 \cdot 1000}{8} \text{ a względnie}$$

$$10 \cdot W \cdot k = \frac{pl^2 \cdot 1000}{8}$$

z czego wynikają potrzebne momenta wytrzymałości:

dla blach z falami 90 mm.

$$W = 1,25 pl^2$$

dla blach z falami 100 mm.

$$W = 1,38 pl^2$$

Wprowadziwszy zamiast  $l$  i  $p$  ich wartość liczebną zawsze znaną, otrzymamy moment wytrzymałości  $W$ , odpowiedni zaś profil blachy odszukać możemy bezpośrednio w tabeli.

Rachunek ten staje się naturalnie zbytecznym, jeżeli w 5 ostatnich kolumnach tabeli znajdzie się właśnie ta wartość liczebna rozpiętości  $l$  i obciążenia  $p$ , która odpowiada danym stosunkom.

(D. c. n.)

## O POWSTANIU WÓD GRUNTOWYCH.

### Teorya Volgera.

Według pojęć dotąd się utrzymujących <sup>1)</sup>, »morza i wody rozsiane na powierzchni ziemi dostarczają atmosferze pary wodnej, z której następnie powstają mgły, deszcze, śniegi itd. Spadająca woda deszczowa wsiąka w ziemię, napełnia w jej wnętrzu wszystkie próżne miejsca, szczeliny itd. i nie zatrzymuje się, aż na warstwach nieprzeziąkliwych. Zbierające się tym sposobem w podziemiach zasoby wód płyną po takiej warstwie dopóty, dopóki nie napotykają swobodnego na zewnątrz ujścia. Należy przedstawić sobie w skorypie ziemi mnóstwo żył płynących, które często są szerokie i na znaczną długość mogą się rozciągać. Zdarzać się mogą także zasoby całkowicie przesklepione, to jest bez żadnego ujścia, albo też z odpływem do głębszych tylko warstw». Źródła pochodzą z opadów atmosferycznych, powstają zaś w skutek działania znanych praw hydrostatycznych. Ten jedynie pogląd może należycie wyjaśnić wszystkie szczególne zjawiska przy źródłach napotykanie.

W tym samym przedmiocie prof. *Gustaw Bischof* <sup>2)</sup> mówi: »Stosownie do porowatości warstw ziemi i mas kamienistych, może woda meteoryczna przenikać to

<sup>1)</sup> Meteorologie von C. S. Cornelius. Halle, 1863 str. 123. (P. A.)

<sup>2)</sup> Lehrbuch der chemischen und physikalischen Geologie. Bonn, 1863, Tom. I. str. 224.

płyćcięj to głębiej i albo wydostaje się na zewnątrz w postaci źródeł albo dąży pod ziemią do rzek, jezior i oceanów. Fakta nagromadzone przez górników, zdobycze geologii odnoszące się do uszeregowania warstw i ich natury, zjawiska studzien artezyjskich itd., o tyle rozjaśniły kwestyą źródeł, że teorya dziś istniejąca nie ma w sobie prawie nic hypotetycznego. Woda meteoryczna jako to: deszcz, śnieg, szron itd., wody rzek, strumieni, jezior i mórz, topniejące lodowce — stanowią nieustający zasilek dla źródeł i wód gruntowych.«

Geolog *Edward Sness* streszcza całokształt teoryi w ten sposób, że »wody podziemne powstają z deszczów« (opadów atmosferycznych). Na powyższe poglądy geolog prof. dr. *Otto Volger* odpowiada dziś kategorycznie, że »żadne zasoby wód gruntowych nie pochodzą z deszczów.« »Łatwo sprawdzić, mówi *Volger* <sup>1)</sup>, że opady atmosferyczne nie przedostają się do warstw głębszych; zawilgacają one tylko górne warstwy do nieznacznój głębokości. Po najsilniejszych, ośmiodniowych np. deszczach, w niektórych gatunkach ziemi już w głębokości pół metra zauważyć nie można ani śladu wsiąkania. Deszcz zwilgaca tylko nie wielką grubość wierzchniej warstwy gruntu; wszystkie szczeliny między ziarnkami piasku lub gliny są wtedy zapełnione wodą, ale na nieznacznój tylko głębokości. Wierzchnia warstwa działa jak gąbka: chwyta i zatrzymuje wodę, ale jej do głębin nie przepuszcza. W skutek ulatniania, grunt pozbywa stopniowo się zbytnej wilgoci, a to co wsiąkło w grunt odbywa powolny ruch wsteczny. Nowy deszcz ponawia tylko zjawiska, ale go nie zmienia. Przyciąganie między cząsteczkowe, parowanie i zjawiska włoskowatości, stają na przeszkodzie wdzieraniu się wody deszczowej do głębin ziemi.«

Już *Seneka* wyrzekł: <sup>2)</sup> »Jako doświadczony uprawiacz winnej latorośli upewnić mogę, że myślą się ci, co przypisują deszczom powstawanie źródeł. Najsilniejsza ulewa zawilgaca nieznaczną tylko warstwę.«

Przed 200 laty francuski badacz *Perrault*, a po nim *De la Hire*, umieszczali w ziemi naczynia naczynia gliniane i przekonali się, że po deszczach wcale w nich się więcej wody nie zbierało. W naczyniach na 8 stóp w ziemi zagłębionych, nie spostrzegano powiększenia się ilości wód. Toż samo doświadczenie powtórzył niedawno w Westfalii p. *Gropp*. *Volger* dla poparcia swój teoryi powstawania wód gruntowych i źródeł, badał, jak głęboko wsiąkać mogą wody deszczowe i podaje, że po najobfitszych ulewach już na głębo-

<sup>1)</sup> Die wissenschaftliche Lösung der Wasser-, insbesondere der Quellenfrage mit Rücksicht auf die Versorgung der Städte, von dr. Otto Volger, Geologe. Vorgetragen auf der XVIII Hauptversammlung des Deutschen-Ingenieur-Vereines in Frankfurt a/M.

<sup>2)</sup> Seneka: »Pluvia potest facere torrentam, non potest autem aquali inter rispas surs, tenore labentem«. Quaest. nat. Lib III Cap. XI

kości i m. ślad deszczu znika. Nawet przy gruncie piaszczystym głębokość wsiąkania jest nieznaczna.

Jako dowód przekonujący przytacza on, że jeżeli ułożymy w ziemi kilka rzędów rur drenowych jeden nad drugim, np. jeden rząd w głębokości 6', drugi 4', trzeci 2', to w najniższym rzędzie spostrzeczemy dość obfity odpływ wód gruntowych (o których pochodzeniu niżej będzie mowa), w średnim słabszy, górny zaś rząd prawie zawsze będzie suchy. Dowodziłoby to, że wody deszczowe nie dostają się do głębin ziemi.

Istnienie rzek, jezior i mórz przekonują, że woda nie tak łatwo toruje sobie drogę do wnętrza ziemi. Wody gruntowe nie powstają ani z deszczu, ani z widocznych zbiorników na powierzchni ziemi. Dno takich zbiorników do pewnej tylko głębokości jest przesycone wilgocią, ale poniżej są zawsze warstwy równie mało wodą nasycone, jak i w okolicach górzystych. Pomimo silnego ciśnienia hydrostatycznego, przekopywać można tunele pod rzekami (Londyn), prowadzić kopalnie pod dnem morskim a taż sama ziemia, która ma być tak przesiąkliwą dla wód deszczowych, służy w Holandyi do budowy waiów nadbrzeżnych, dla ochrony nizin od zalewu Renu, płynącego w korycie wzniesionem na trzy metry ponad nizinę.

Przyjmowana dotąd teoria powstawania źródeł i wód gruntowych opiera się na faktach jakoby stwierdzonych rachunkiem. *Perrault* a następnie *Mariotte* i *Dalton* porównując ilość spadłych deszczów na powierzchnię dorzeczna i ilość wody, jaką toczą rzeki, znalazli, że zaledwie  $\frac{1}{4}$  część odpływa korytem. Wniesiono ztąd, że spadająca ilość deszczów wystarcza do zasilenia wszystkich źródeł i strumieni. Dziś podają w wątpliwość powyższe obliczenia i wnioski. Według świeżo wykonanych badań prof. *Schübler'a* z Tübingen, ilość wody ulatniającej się z powierzchni ziemi, przewyższa ilość spadających deszczów, a jeśliby tak być miało, to rodzi się pytanie: z kąd pochodzi nadmiar ulatniającej się wody, z kąd biorą zasilek rzeki, strumienie, źródła i w jaki sposób powstają wody podziemne?

Zanim odpowiemy na to pytanie, musimy na chwile przerzucić się na pole meteorologii. Nauka ta, jak dotąd nie odpowiedziała oczekiwaniom. Przedmiotem jej badań były dotychczas zjawiska napowietrzne; był to dla tej nauki zakres szczupły i nieodpowiedni. Mylnie bowiem uważano powierzchnię lądów i wód za granicę oceanu powietrznego, a dziwić się należy, że mogły się utrzymać i to tak długo, dwa następujące sprzeczne pojęcia: z jednej strony przyjmowano, że skorupa jest na tyle dziurkowata, iż z łatwością przepuszcza wody deszczowe do znacznych głębin, z drugiej strony taż skorupa uważaną była niejako za taflę szkła, odcinającą dokładnie grunt od powietrza. A przecież powietrze

jest 800 razy rzadsze od wody, w skutek czego w danym razie powietrze, 700—800 razy snadniej niż woda przedrzeć się może przez dany otwór. Kto wie, czy nie racjonalniejszym byłoby przypuszczenie, że powietrze przenika całą skorupę ziemi i przechodzi do głębin, do których woda, jako gęstsza, przedostać się nie może.

Gęstość powietrza zależy, jak wiadomo, od wysokości warstwy rozciągającej się powyżej, musi więc ono być gęstszym w warstwach ziemi, niż na jej powierzchni. W atmosferze nas otaczającej znajduje się zawsze pewna ilość pary wodnej, a ilość ta jest z pewnością większa w powietrzu zajmującym głębiny ziemi, gdyż zanim się ono dostało, musiało się wprzód zetknąć z wilgotnymi górnymi warstwami.

Wiadomo także, że wpływ promieni słonecznych sięga do nieznacznej tylko głębokości. W lecie wierzchnia skorupa zagrzewa się silnie, tak, że gorący piasek parzy rękę, ale już w głębokości paru decymetrów temperatura jest niższą niż temperatura powietrza, a w głębokości paru metrów spotykamy warstwy o znacznie mniejszym ciepłotanie, które przez ciąg całego roku posiadają stałą temperaturę. Jest to tak zwana średnia temperatura, dochodząca w naszym klimacie do  $10^{\circ}$  C.

Powstawanie wód podziemnych (gruntowych) a tęp samem i źródeł jest następujące: Powietrze atmosferyczne posiadające już na powierzchni ziemi pewien stopień wilgoci, nasyca się większą jeszcze ilością pary wodnej, przechodząc przez warstwy zwilgacane deszczem. Przedzierając się głębiej, styka się ono z warstwami chłodniejszymi, musi więc skroplić tutaj pewną ilość przyniesionej pary wodnej. Następuje tu to samo, co na szybach, kiedy je chłodny wiatr owiewa: szyby potnieją, bo pewna ilość pary skropla się w skutek oziębienia. Jaka jest natura wnętrza, jakim przemianom siedziba nasza ulegała, do jakiej głębokości powietrze w głąb ziemi wdzierać się może, — są to pytania poboczne odnośnie do kwestyi, którą się zajmujemy. Z poszukiwań geologicznych wiadomo, że skorupa ziemi składa się z materiału porowatego nasyconego powietrzem, a w wielu razach nasyconego wilgocią. Wilgoć ta powstaje ze skroplania się pary wodnej, jaką powietrze z sobą przyniosło, a ilość ta jest wystarczającą, aby utworzyć cały zasób wód napotykaných w głębinach. Stosownie do badań *Saussure'a*, warstwa rtęci 28-calowa (0,706 m.) przedstawia słup powietrza atmosferycznego, a w tej wysokości barometrycznej — na sto pary wodnej przypada warstwa merkuryusza 0,012 m. ( $\frac{1}{2}$  cala). Liczba ta dostatecznie wyjaśnia, że ilość pary wodnej stale zawartej w powietrzu, jest w stanie wytworzyć zasoby wód podziemnych. Najsilniejsze ulewne deszcze, dać mogą w naszych okolicach warstwę wody równającą się zaledwie 0,002 metrowej warstewce rtęci.

Zwrócić tu należy jeszcze uwagę na tę okoliczność,



że powietrze znajdujące się w warstwach ziemi, pozostaje pod większym ciśnieniem, przeto para wodna łatwiej tam skroplaniu ulegać może; prócz tego powietrze wypełniające pory materyałów tworzących skorupę ziemi, jest ściślej i gęstsze, niż na powierzchni, choćby już tylko dlatego, że przyciąganie międzycząsteczkowe tworzy naokoło każdej najmniejszej drobinicy ciała i trzyma w stanie zgęszczonym — warstewkę okalającego powietrza. To wszystko, mianowicie stan hygrometryczny, zmiana temperatury, powiększone ciśnienie i powiększona (większa niż ciśnienie tego wymaga) gęstość powietrza tego wymaga) gęstość powietrza przenikającego się przez warstwy ziemi, wpływa na ustawiczne i silne skroplanie się pary i tworzenie się zasobów wód w podziemiach.

Geograficzne położenie, miejscowe warunki topograficzne, klimat, pora roku, pora dnia, stan hygrometryczny powietrza itd. wpływają na proces skroplania się i mogą sprawiać, że w danym miejscu warstwy ziemi chwytają i nasycają się wilgocią, raz na wyższym, drugi raz na niższym poziomie.

Wysokość wód gruntowych i zmiany, jakim one ulegają, są zależne od stanu hygrometrycznego powietrza, a nie jak dotąd przyjmowano, od ilości spadłych deszczów. Wprawdzie doświadczenie uczy, że po dżdżystej porze, źródła są obfitsze i wogóle stan wód gruntowych jest wyższym, ale jedno nie odnosi się do drugiego jako przyczyna do skutku. Od ciśnienia i temperatury zależy ilość wilgoci, jaką powietrze w postaci pary unosić może. Dla każdego ciśnienia i każdej temperatury istnieje pewien stopień nasycenia, przy którym następować musi skroplanie. Powiew chłodnego wiatru wywołuje obniżenie temperatury, zmienia stan hygrometryczny powietrza, tworzy w górze chmury, sprawdza często na ziemię opady atmosferyczne, a w jej warstwach przyspiesza i wzmacnia proces skroplania; za tym zaś pójdzie obfitszy wypływ źródeł i zmiana stanu wód gruntowych. Powiększanie się zasobów wód w podziemiach, rozpoczyna się nie od chwili pojawienia się deszczu ale na jakiś czas przedtem; co więcej, następuje ono pomimo tego, że deszcz nie padał.

Jest to zjawisko powszechnie znane i stwierdzone. deszcz przenika nieznacznie tylko warstwę, spływa w części po powierzchni, a w części znów się ulatnia. Para woda skroplona w warstwach głębszych, jeśli znajdzie warstwy wodonośne (zwirowate, piaskowe), podąży ulegając sile ciężenia do miejsc niższych i zasilac będzie źródła, rzeki, jeziora. Poziom wód gruntowych zależy między innymi od wilgotności powietrza i wciąż się zmienia stosownie do pory roku. Zmiana poziomu zależy naturalnie będzie i od łatwości odpływu skroplającej się w gruncie pary wodnej.

Podczas zimy powietrze wdzierające się do głębin,

pozostawia wilgoć przeważnie w warstwach zmarzniętych i wskutek czego górne warstwy gruntu nasyciwszy się znacznie, niż w innej porze roku, ilością wody, stają się na wiosnę błotnistymi.

Obfitość wód w górnych warstwach nie może być przypisywaną podniesieniu się wód gruntowych aż do samej powierzchni. W razach wyjątkowych może się poziom wód gruntowych podnieść aż do powierzchni ziemi, a nawet i wyżej, ale częścieli właściwe wody gruntowe są wtedy oddzielone od wód zewnętrznych, które gromadzą się podczas zimy tylko w górnej warstwie.

Między ilością opadów atmosferycznych i ilością pary w gruncie się skroplającej, zachodzi pewien związek. Z powiększeniem się jednych, powiększa się ilość drugich, bo na obie wpływa jedna i ta sama przyczyna, a mianowicie wilgotność powietrza.

W zimie w skutek obniżenia się temperatury w górnych warstwach, zasilanie wód gruntowych musi się okazać słabszym i stan ich niższym. Wpływa na to mniejsza ilość wilgoci w powietrzu, i to, że wilgoć nasycza przeważnie tylko skorupę ziemi.

Objasniliśmy wyżej, w jaki sposób powstają zasoby wód gruntowych i co wpływa na zmiany ich poziomu; zajmijmy się teraz objaśnieniem ich natury. Wiadomo, że w powietrzu oprócz pary wodnej znajduje się zawsze pewna ilość kwasu węglanego. Gaz ten przechodząc wraz z powietrzem do pokładów ziemi, rozpuszcza się w wodach gruntowych, co usposabia je do oddziaływania na różne ciała mineralne. Wprawdzie i wody deszczowe posiadają swobodny kwas węglowy, ale w wodach gruntowych, ilość tego gazu jest znacznie większą, gdyż wpływa na to zwiększone ciśnienie i obniżenie temperatury. Im głębiej się pod powierzchnię ziemi zapuścimy, tym bogatsze w ten gaz znajdujemy powietrze. Znaczna ilość kwasu węglowego zbierającego się w kopalniach, musi być przez silną i ciągłą wentylację usuwana. Studniarze wiedzą, że ponad wodami gruntowymi unosi się »złe powietrze«, to jest obłok kwasu węglowego, co nieraz już było powodem omdlenia a nawet śmierci. Ponad wodami gruntowymi unosi się warstwa powietrza więcej zgęszczonego, powolny ruch wód gruntowych, znacznie większe ciśnienie i niska stała temperatura, wpływają na rozpuszczenie i nasycenie się wody powietrzem i gazem. Wody gruntowe w nizinach zawsze zawierac muszą większą ilość kwasu węglowego, niż źródła okolic górzystych (wodociągi wiedeńskie). Kwas węglowy jako cięższy od powietrza<sup>1)</sup>, ulegając sile ciężenia, dąży do zajmowania niższych jego warstw i na

<sup>1)</sup> Ciężar właściwy kwasu węglowego 1,53. Przyjmując ciężar powietrza przy temperaturze, 0, ciśnieniu 0,76, za jedność, — stosunek gęstości powietrza do wody będzie  $1 : 0,001294 = \frac{1}{773}$ .

podobieństwo wody zawsze płynie ku dolinom. Doświadczenia prof. *Pettenkofer'a* nad źródłami Maryenbadzkimi w Czechach przekonały, że wielka ilość kwasu węglowego, jaką te źródła bezustannie wyrzucają, spływa zaraz ponad powierzchnią ziemi do okolic niżej położonych, tak, że wyższych warstw gaz ten nie dochodzi i można dłuższy czas oddychać powietrzem tuż przy źródle. W okolicach górzystych musi tego gazu być mniej niż w nizinach, bo wytwarzająca się ilość spływa ku dolinom, a wody gruntowe i źródła okolic górzystych, jako zbyt prędko płynące, nie mają dostatecznego czasu i sposobności do rozpuszczenia w sobie i nasycenia się tym gazem.

Przedstawiona tu teoria powstawania wód gruntowych i źródeł, podana przez *Volgera* wyjaśnia, że w podziemiach znajdują się zawsze zasoby wód i to zasoby lepsze niż w okolicach górzystych, i lepsze od tych, które dać mogą deszcze i płynące strumienie.

Wodę gromadzącą się w podziemiach, uważać należy za dystylowaną, która jednak w skutek sprzyjających okoliczności już w głębinach ziemi przyjęła pewną ilość kwasu węglowego, nasyciła się tlenem powietrza i odznacza się temperaturą stałą, nie zmieniającą się przez cały rok. Na zasób wód podziemnych nie wpływa bynajmniej ilość opadów atmosferycznych, deszcze zaś są w stanie nasycić nieznaczną warstwę ziemi, z tych warstw wszakże woda nie dochodzi do głębin.

*Józef Słowikowski.*

*Przegląd techniczny. Zeszyt IV.*

## Spółzawodniki maszyny parowej.

W miarę jak udoskonalano budowę machin, zakres rzemieślnika stawał się coraz szczuplejszy. Rękodzieła przemieniały się w fabryki, mały przemysł zdawał się w nich tonąć i być zupełnie pochłonięty przez olbrzymie maszyny parowe. Jaki wpływ wywarły maszyny parowe na rękodzieła i mały drobny przemysł, nie będziemy tego rozierać, powiemy tylko, iż te także nie zasypiały sprawy. Wyroby fabryczne wpływały na rozwój smaku i zręczność rzemieślnika, który starał się tym sposobem nadać łatwiejszy odbyt swym wyrobom; technika zaś oprócz wpływu na wielki przemysł fabryczny, zaczęła wspierać rzemieślnika, dostarczając im mnóstwo małych maszyn uwalniających rzemieślnika od ciężkich wysiłków ciała i dających mu sposobność powiększenia duchowych zasobów.

Rzemiosło może spółzawodniczyć z wyrobami maszyny parowej o tyle, o ile posiada dla swych małych maszyn silnice (motory) tańsze i bardziej uproszczone, oraz, o ile możemy wyzyskać lepiej zdolność ich pracy. Technika od dawna dążyła do tego celu, pomimo tego

w niedawnych dopiero czasach, udało się mężom poświęcającym się tej umiejętności zbliżyć się do niego, jednak dotąd nie wynaleziono takiej silnicy (motora) któraby miała własności wymienione.

Siła pary stała się monopolem wielkiego przemysłu, budowa mniejszych silnic była zbyt kosztowną a wydatki na popęd i utrzymanie nie odpowiadały żądanym wymogom oczekiwanego skutku — ustawienie ich było utrudniające a obsługa mozolna, ciągnęła tylko praca może zapewnić korzyści, a rzemieślnik potrzebujący takich silnic, któreby w pewnych ustępach czasu pracowały z mniejszemi lub większemi przestankami.

Para, jako siła poruszająca, wymaga nieprzerwanej czynności, maszyna parowa potrzebuje obsługi przeczorniej i środków zabezpieczających, dlatego tylko tam może spółzawodniczyć z nowszemi silnicami gdzie wypełnia te warunki i ma siłę większą od 3 koni.

Ze wszystkich nowych silnic (motorów) najwięcej rozpowszechnioną jest maszyna poruszana gazem, w samych bowiem Niemczech jest ich przeszło 3000. U nas zaś należy do wielkiej rzadkości z różnych powodów, a szczególnie z zbyt wygórowanej ceny gazu. Przypisują pierwszy pomysł tej maszyny zegarmistrzowi *Reithmann'owi*, a *Lenoir i Hugon* w Paryżu w r. 1859 dostarczyli ją pod względem praktycznym użyteczną, jednak miała niedogodności, które pokonali *Otto i Langen*, i zbudowali ją tak, iż łatwiej da się obsłużyć i ma ruch spokojniejszy.

Zasadą tej maszyny jest rozprężliwość mieszaniny gazu i powietrza wprowadzonego do cylindra i tam zapalanej przez co posuwa się tłok, a po przejściu drogi oznaczonej mieszanina jest oziębioną zapomocą wody, a przestrzeń pod tłokiem wypełniona powietrzem bardzo rozrzedzonym. Z przeciwniej strony tłoka ciśnienie powietrza na niego z siłą 8 kilogramów na 1 cm.  $\square$  i popycha go na powrót aż za pomocą rozdzielnika nowa mieszanina się dostanie do cylindra.

W miastach gdzie jest gaz tani, mała maszynka łatwo się da zastosować, bo może być ustawiona w miejscu nieużytecznym, połączona z rurą gazową węzłem z kurkiem służącym dopuszczania gazu, a po jego zamknięciu przestaje pracować; może mieć siłę dowolną, począwszy od 1/4 siły konia, a sprawienie jej i obsługa są stosunkowo tanie.

W braku gazu można użyć do poruszania maszyn Oleju skalnego, a najodpowiedniejsze są *Hock'a* w Wiedniu i *Brayton'a* w Nowym Yorku. W krajach obfitujących w olej skalny mogą zastąpić korzystnie maszyny gazowe i mają wielką przyszłość. Budowa tych maszyn pojedyncza i podobna gazowym; zapomocą prądu powietrza, wpędza się kroplę oleju skalnego rozdrobnioną do cylindra i tam się ją zapala.

Kapitan *Ericsson* z rodu Szwed, który dał początek budowy okrętów pancernych, zastosował do ce-



łów mechanicznych własność rozszerzalności powietrza kiedy to jest ogrzane, i zbudował maszynę poruszaną gorącym powietrzem. Pierwotna myśl użycia gorącego powietrza do poruszania statków pancernych nie udała się przez to, iż potrzeba było podnieść ciepło powietrza do wysokiego stopnia, przez co części składające maszynę wiele cierpiały i traciły na trwałości, jednak stała się ta myśl praktyczną w maszynach małych wymiarów i zbudowano też dla drobnego przemysłu wielką ich ilość. Najwięcej celowi odpowiednio zbudowali: *Lehmann* w Berlinie, *Hock* w Wiedniu i *Stenberg*. Wszystkie maszyny tego rodzaju jako i parowe mają tę niekorzyść, iż ogrzewają zbyt miejsce, w którym są ustawione, co dla drobnego przemysłu jest zbyt uciążliwe z powodu szczupłości miejsca wyrobu, jak w porze letniej gorąco zbyt jest dokuczliwe, tak w zimie możnaby je zużytkować na ogrzanie mieszkań.

Maszyny poruszane wodą, odznaczają się bezpieczeństwem i łatwą obsługą, mogą jednak być użyte tam, gdzie są wodociągi z wysokim ciśnieniem i opłata wody nie wysoka. Polegają na tej samej zasadzie co maszyny parowe. Silnice tego rodzaju najtańsze i najkorzystniejsze zbudował *Schmied* w Zurych'u. Silnica (motor) służąca do poruszania maszyny do szycia, kosztuje 45 złr. w. a.

Nie wymieniamy tu innych motorów projektowanych a nawet wykonanych, bo te pokazały się niepraktyczne, jak n. p.: naciąganie sprężyn stalowych. Jednak nie możemy pominąć milczeniem motorów, które jakkolwiek są, można powiedzieć w zawiązku, przecież mogą wyrzeździć zupełny przewrót w technice.

Maszyna *Watt'a* oświadczyła wprawdzie wielki prześmyśl schodząc z wolna do drobniejszego; nowe zaś motory pójdą drogą wprost przeciwną i staną się kiedyś tém dla przemysłu czém była maszyna *Watt'a*; mianowicie wtedy, gdy opał stanie się droższym, a lasy i pokłady węgla znikną. Mamy tu na myśli zużytkowanie elektryczności i ciepła słonecznego.

Profesor *Raeleaux* powiedział: »wiek maszyny parowej przeszedł, czas elektryczności nastaje.« Słowa wyrzeczone przez tak znakomitego technika, usprawiedliwiają zastosowanie elektro-techniki w życiu praktycznym. Wiadomo, iż słowa napisane przebiegają tysiące mil, ulice są oświetlane a pracowni wykonują prace galvanoplastyczne, a to winni jesteśmy elektryczności, która zaczyna wchodzić w mechaniczne działania. *Gramme*, *Siemens*, *Hefner* i *Alteneck* swemi wynalazkami okazali, jak maszyny dynamoelektryczne mogą posłużyć do przeniesienia i rozdzielania znanych a dotąd niespożytkowanych sił natury.

Myśl zużytkowania ciepła słonecznego i zastosowania go do poruszania maszyn, udowodnioną została teoretycznie po zbadaniu nowszej nauki o ciepłe i uzasadnieniu, czego spodziewać się można po tego rodzaju

maszynach. Doświadczenia robione przez *Pouillet'a*, *Ericssona* i *Mouchet'a*, okazały, iż w pasie ziemi od równika do 43° szerokości, słońce dostarcza ciepła w minucie na 1 m. □, tyle, że to skupione zapomocą szkieł palących jest w stanie wydać 8/10 siły konia.

Że się to da wykonać praktycznie, okazał *Ericsson* na modelach, które ciepłem słonecznym w ruch wprawił, zaś *Mouchet* na wystawie paryskiej 1878 r. zużytkowaniem tegoż wzbudzał podziw, wprawiając w ruch maszynę parową i gotując kawę i befszyk bez ognia. Jednak zależy to od pogodnego nieba a mieszkańcy tylko krajów gorących mogą ciągnąć wielkie korzyści z tak taniego środka służącego do poruszania maszyn. Co się tyczy wyboru motora, nie możemy żadnemu dać pierwszeństwa bo ten zależy od wielu okoliczności. Maszyny poruszane wodą albo olejem skalnym mają oznaczony zakres, zaś poruszane gazem lub powietrzem gorącym, trudniej jest oznaczyć koło działania. Pierwsze użyte być mogą tam, gdzie idzie o ciągłe działanie i dłuższe przestanki pracy, zaś drugie, gdzie nie zachodzą takie okoliczności. Koszta utrzymania rachując na godzinę i siłę jednego konia wynoszą dla pierwszych 25 ct., dla drugich 18 ct., zaś sprawienie jest prawie jednakowe.

P. B.



## LITERATURA TECHNICZNA.

Nr. 46 „*Inżynierji i Budownictwa*“ zawiera:

Wniosek inżyniera *W. Czarlńskiego*, dążący do zawiązania z Towarzystwem Inżynierów wysłanych ze szkoły specjalnej w Gandawie — stosunków bliższych z inżynierami w król. polskiem przybawającymi — a to przez utworzenie sekcji odnośnej tegoż towarzystwa w Warszawie.

Maszyna stolarska uniwersalna przez *M. Homulkę* inżyn. mech. urządzona. Kotły parowe systemu «*Belleville*» — Fotofon Bella. — Konkurs na projekt do pomnika narodowego dla króla Wiktora Emanuela. — Krzywa całkowa i integrator p. *Br. Abakanowicza*, inż. — Wiadomości pobieżne. — Bibliografia. — Ryciny. — Figur w tekście dziesięć. — Dwie osobne plansze.

Nr. „*Dźwigni*“ zawiera:

Sprawozdanie ze zgrupowań tygodniowych Dokończenie artykułu: «O usuwiskach *N. Kowatsa*. Dok. artykułu: Oznaczenie sił działających w belce ciągłej przegubowej zapomocą linii wpływowych p. *M. Thullie'go*. Dok. artykułu: O regulacji Dniestru p. *Jägermanna*, prof. Dok. artykułu: Obrazki przemysłu angielskiego. — Rozmaitości.

## ROZMAITOŚCI.

Rada Nadzorcza kolei Karola Ludwika awansowała ze służby technicznej następujących urzędników:

Inspektorami I klasy: *Elsner* i *Petzold*. Starszymi inżyn. III klasy: *Reissner* i *Willkomm*. Inżynierami I klasy: *Goldental*, *Ciechanowski*, *Langier*, *Preisner* i *Gassner*. Inżynierami II klasy: *Kubecki*, *Gończarczyk* i *Malisz*. Asystentami inż. I klasy: *Kasiewicz*, *Dydyński*, *Godfrejow*, *Danek*, *Blaim*, *Żmurko*, *Meissner*, *Kubala*,

Wysocki, Matkowski, Łopatiak, Mucharski, Patelski, Skulski, Kozłowski, Firganek, Ressig i Stochmański. Asystentami inż. II klasy: Męciński, Bittner, Kmiciaiewicz, Żołyński, Kowalski i Przychocki. Asystentami inż. III kl.: Matejko, Kruszelnicki, Motylewski, Schreiter, Przygodzki i Markowski. Asystentami inż. IV klasy: Schmidt, Warteresiewicz, Suhecki, Ciszewski, Mitscha, Wodziczko, Jelonek, Werner, Ossoliński, Teleżyński, Fabia, Bauer, Olszański i Römer. Elewami I klasy: Sokołowski Jan, Kołodziej Rudolf, Laszkiewicz Stanisław, Schönhuber Józef, Kwiatkowski Jan, Nikiforuk Daniel, Gostkowski Ludwik, Golikowski Ferdynand, Grzybiński Jan, Januszewski Jan, Felkel Julian. Elewami II klasy: Sinkiewicz Władysław, Ogonek Stanisław, Ciochów Józef, Weinert Rudolf, Wasilkiewicz Eugeniusz, Thieberg Bernhard, Wyżykowski Ludwik, Herzog Ferdynand, Schmidt Franciszek, Zajączkowski Stanisław, Knoll Franciszek, Kunc Jan, Hanke Filip, Sednik Bernard.

Pospieszamy donieść czytelnikom naszym, że krakowianin p. *Józef Władysław Weber*, były inżynier budowy kolei przez górę św. Gotarda i dróg żelaznych algierskich, zasilający nasze czasopismo od czasu do czasu korespondencjami a bibliotekę Towarzystwa cennymi dziełami, wyjeżdża jako inżynier brygady budowy kanału panamskiego d. 6go stycznia 1881, wraz z innemi towarzyszami przyszedł kampanii z portu francuzkiego Saint-Nozaire do Ameryki. Przed wyjazdem wysławszy nam serdeczne życzenia rozwoju naszego Towarzystwa i Czasopisma wydawanego, przyrzeka, że po przybyciu na miejsce, starać się będzie przesyłać szczegóły odnoszące się do budowy kanału, przy którym znajdzie zajęcie.

Szczęść Ci Boże druhu w dalekich stronach przebywający: gdy cię tęsknota owładnie, szukaj ulgi w spisywaniu przycód i prac, my zaś z niecierpliwością wyglądamy będziemy korespondencyi twóich i dzielić się wiadomościami z czytelnikami naszymi.

Wł. R.

Rada miejska we Lwowie wysadziła z łona swego komisję zajmującą się rozbiorem pytania, czyby nie było korzystniejszą rzeczą, Peltew roznoszącą w czasie lata zabijające wyziewy, przesklepić albo uregulować w ten sposób, aby skierowawszy do niej źródła i potoki inne, podnieść jej zwierciadło wody.

Koszta przesklepienia obliczył urząd miejski budowniczy na 500,000 zlr., zaś koszta regulacji wraz ze skanalizowaniem miasta wynosić mają 3,000,000 zlr., któreby drogą pożyczki mogły być miastu dostarczone. Wkrótce ma w tym względzie stanowcza uchwała zapasć, o której nieomieszkamy czytelnikom donieść.

W przyszłym roku zamierza Wydział krajowy we Lwowie rozpocząć budowę gmachu dla szkoły leśniczkiej utrzymywanej kosztem kraju.

Z wiosną rozpocznie się budowa drogi Lwów-Stożanów, długość wynosi 43 klm., koszta podano na 350,067 zlr. Z braku kamienia twardego ma być cegła użytą do ułożenia podkładu tej drogi.

Również z wiosną rozpocznie się budowa drugiego skrzydła przy gmachu c. k. Namiestnictwa, albowiem nie wystarcza budynek obecnie istniejący do umieszczenia wszystkich biur tej władzy, koszta budowy prelinowano na 150,000 zlr.

W Dulibach pod miastem Stryjem położonych, zamierza właściciel dóbr hr. *Kinsky* założyć fabrykę papieru, młyn parowy i odlewnię żelaza — miejsce pod budynki potrzebne zajmie obszar 20 morgów — około 1000 robotników znajdzie w projektowanych fabrykach zajęcie.

Bautechniker.

**Trypolit.** *Bernhard Schenk*, otrzymał zaprawę mającą pośrednie własności pomiędzy gipsem i cementem, z własnościami bowiem odznaczającami gips łączy ten materiał nowy twardość i trwałość cementu w miarę dłuższego czasu.

O zaletach trypolitu, donosi jeden z jego wielbicieli co następuje: Gips i cement nie mogą iść w porównanie co do siły tężenia

i wiązania z trypolitem, zwłaszcza że czas na to potrzebny można według zachodzących okoliczności zmieniać od 4 do 15 minut. Materiał wysycha szybciej od gipsu, dokonane odlewy można po upływie 10 minut wyjmować z form, nadto świeżo odlane sztuki opierają się wszelkim wpływom atmosferycznym. Barwa trypolitu jest słabo żółtawa, daje się ługami i mydłem zmywać, pociągnięty dwukrotnie pokostem trwalszym się staje, powłoka dobrze się trzyma, bardzo dobrze wyglądają przedmioty marmurkowane lub granitowo nakrapiane gdy się takowe przelakieruje, bo nabierają połysku znacznego. Barwy nie łuszczą się jak to u gipsu ma miejsce, również dobrze i wapnem się bielić daje i pociągać klejowemi farbami. Malowanie fresco jest łatwiejsze i lepiej wygląda jak na zwykłej zaprawie. Odlewy podczas tężenia nieznacznie się rozszerzają, łatwiej się pozwalają dokonywać od gipsowych, z tego powodu nadaje się do formowania, modelowania, gzymsovania i innych robót budowniczych.

Badany trypolit na wytrzymałość wykazuje w porównaniu z gipsem następujący wynik:

**Najlepszy gips:**

I.	kawałek	rozerwano przy obciążeniu	5 1/2 klg.	
II.	"	"	"	12 1/2 "
III.	"	"	"	14 "
		suma		32 klg.

**Trypolit:**

I.	kawałek	rozerwano przy obciążeniu	18 1/2 klg.	
II.	"	"	"	23 1/2 "
III.	"	"	"	23 "
		suma		65 klg.

z czego wypływa, że bezwzględna wytrzymałość trypolitu o 100% większą jest od gipsu, a w miarę dłuższego czasu jeszcze takowa się wzmaga. Trypolit w wodzie się nierozpada, tylko pozostaje jako twarda dźwięcząca masa, mogąca wytrzymać znaczny stopień ogrzania. Użycie trypolitu niewymaga ostrożności nadzwyczajnych ze strony robotnika, każdy co z gipsem obejść się umie, potrafi także wykonać roboty trypolitem. Ciężar trypolitu w suchym stanie jest tenże sam co i gipsu, po odlaniu i wysuszeniu przedstawia się o 14% mniejszy.

Mieszanki dokonywują się w stosunkach zależących od wpływów fizycznych i meteorologicznych, które budowniczy wprzód rozważyć powinien; stosunki w użyciu są następujące:

I.	1/2 trypolitu	—	1/2 piasku drobnego	
II.	1/3 "	—	1/3 wapna	1/3 piasku drobnego
III.	1/3 "	—	2/3 grubego piasku rzeczno przepłukanego	
IV.	1/2 "	—	1/2 wapna.	

Jeżeli zaprawa ma być wystawioną na wpływ wody lub ognia, zalecają mieszaninę I lub o wiele lepszą w tym względzie III. Co do ceny, tańszym jest od gipsu, a to z przyczyny, że do odlewów mniejszą ilość potrzeba.

*Zeitschrift für Bau-und-Verkehrswesen Nr. 24.*

**Przezorni Bawarowie** zajęci obecnie sprowadzeniem wody źródlanej do Monachium, a niemając, jak się zdaje, zbytecznego zamiatowania do czystej wody, wykonali oprócz zwykłych jakościowych i ilościowych rozbiórów, próbę praktyczną w ten sposób, że w jednym z największych browarów stolicy, sporządzono war piwa na owej wodzie. Sprawdzono z urzędu, że woda źródłana przywieziona na ten cel w beczkach, miała 8° Réaumur'a ciepłoty, że przebieg warzenia był normalny a komisya delegowana w 3 miesiące później celem zbadania jakości piwa, uznała jednomyślnie, że wyrób wyborny a więc oczywiście i woda znakomita.

j — a — i

Przemysłowcy francuzcy zamówili około 100 lokomotyw dla kolei żel. francuzkich w Wiedniu.





# CZASOPISMO TECHNICZNE

## Prenumerata w miejscu.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Półrocznie . . . . . 2 »  
Czwierćrocznie . . . . . 1 »

Wychodzi 1-go każdego miesiąca.

Numer pojedynczy 40 c.

Biuro Redakcyi i Administracyi  
w Muzeum Techn.-Przem. Krak.

## Skład Redakcyi.

*Jan Matula*, starszy inżyn. rządowy. — *Maciej Moraczewski*,  
dyr. bud. miejskiego. — *Władysław Rozwadowski*, b. prof.  
inst. tech. — *Jan Wdowiżewski*, Arch. — *Karol Zaremba*,  
Architekt. — *Leon Zieleniewski*, inż. mechanik.

Członkowie Tow. Techn. Krak. otrzymują «Czasopismo  
Techniczne» bezpłatnie.

## Dla Austro-Węgiei.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Półrocznie . . . . . 2 »  
Czwierćrocznie . . . . . 1 »

## Prenumerata w Rosyi:

Rocznie . . . . . 4 ruble.  
Kwartalnie . . . . . 1 »

## W Niemczech:

Rocznie . . . . . 8 marek.  
Kwartalnie . . . . . 2 »

## SPRAWOZDANIE

### z posiedzenia Towarzystwa technicznego krakowskiego

z dnia 10 stycznia 1881 r.

Przewodniczący: *Władysław Rozwadowski*. Sekretarz: *Jan Wdowiżewski*. Członków obecnych 33.

Sekretarz odczytał protokół z ostatniego posiedzenia, który przyjęto i zatwierdzono; następnie podał zgromadzonym zwięzłe zebrane daty statystyczne z całorocznych czynności Towarzystwa.

Członek *Kaczmarski* jako sprawozdawca ustępującej Redakcyi «Czasopisma Technicznego», przedstawił zarząd funduszem udzielonym Redakcyi przez Towarzystwo, jakoteż pochodzącym z prenumeraty i inseratów.

Czł. *Knaus* jako bibliotekarz, złożył sprawozdanie ze stanu biblioteki. W sprawie tej zabierają głos czł.: *Boznański* i *Lindquist*. Członek *Zachalka* wnosi udzielenie absolutorium Redakcyi przez powstanie, którą propozycję radzi czł. *Niewiadomski* traktować jako samoistny wniosek i przenieść pod odnośną rubrykę porządku dziennego.

Następuje pisemne sprawozdanie komisji obrachunkowej, która stawia następujące wnioski: 1) Towarzystwo przyjmuje zamknięcie rachunków za r. 1880 do wiadomości i udziela tak Szanownemu Zarządowi wogóle jak i Szan. Podskarbiemu w szczególności zupełne absolutorium a temu ostatniemu za staranne prowadzenie rachunków i utrzymanie kasy zasłużone podziękowanie przez powstanie wyraża. 2) Towarzystwo poleca Zarządowi użycie wszelkich z mocy statutu przysługujących Mu środków, celem ściągnięcia wykazanych zaległości w kwocie 47 zlr. 50 ct. 3) Towarzystwo wybiera komisją kontrolującą, której zadaniem ma być zajęcie się w porozumieniu z Zarządem, sporządzeniem inwentarza ruchomości własnością Tow. będących a następnie sprawdzenie tegoż z końcem każdego roku, równocześnie przy sprawdzeniu i zamknięciu rachunków kasowych i wreszcie przedłożenie w swoim czasie dotyczącego sprawozdania z ogólnego stanu majątkowego.

Wnioski te przyjęto większością głosów i przekazano ich wykonanie przyszłemu zarządowi.

Członek *Lindquist*, przypominając, że według określenia statutu, Zarząd dotychczasowy ustępuje, wnosi podziękowanie za Jego całoroczną gorliwość w prowadzeniu spraw Towarzystwa i przystąpienie do wyboru nowego Zarządu. Równocześnie podaje Sekr. do wiadomości Zgromadzonych, że Zarząd obecny ustępujący, zastrzega się w imieniu swych członków absolutnie przeciw ponownemu wyborowi. Wniosek czł. *Niewiadomskiego* o odroczenie wyborów do następnego zgromadzenia, dla ścisłego porozumienia się co do osób mających wejść w skład nowego Zarządu — zostaje

w mniejszości; poczem Przewodniczący zawiesza posiedzenie na kwadrans dla ułatwienia porozumień przed głosowaniem.

Wybory podjęte kartkami nad każdym członkiem Zarządu z osobna, wydały następujący wynik: Przewodniczącym na rok 1881 wybranym został czł. *Maciej Moraczewski*; zastępcą przewodniczącego: czł. *Karol Zaremba*; sekretarzem: czł. *Władysław Żakliński*; podskarbin: czł. *Konrad Voss*; bibliotekarzem członek *Stanisław Swierzyński*.

## SPRAWOZDANIE

### z posiedzenia Towarzystwa technicznego krakowskiego

z d. 17 stycznia 1881 r.

Przewodniczący: *Władysław Rozwadowski*. Sekretarz: *Jan Wdowiżewski*. Członków obecnych 33.

Sekretarz odczytuje protokół z ostatniego posiedzenia, który przyjęto i zatwierdzono. Przewodniczący w dłuższym przemówieniu streszcza dotychczasowy rozwój Towarzystwa, wyraża uznanie ustępującym współtowarzyszom w Zarządzie i oddając swój urząd nowemu przewodniczącemu, wspomina o sprawach bądź już przysposobionych, bądź oczekujących załatwienia i poleca je z zaufaniem nowemu Zarządowi.

Członek *Moraczewski* obejmuje przewodnictwo, na miejscu sekretarza zasiada czł. *Żakliński*.

Przewodniczący *Moraczewski*, wyraża w jędrnych słowach podziękowanie ustępującemu Zarządowi, ubolewając, że żaden z dawnych czł. nie chciał pozostać, by obeznany i świadomy spraw bieżących wspierać mógł skutecznie usiłowania nowego Zarządu; żywi jednak nadzieję, że ustępujący Zarząd nie odmówi swęj pomocy a zwracając się do Zgromadzonych zachęca do współdziałania.

Przystępując do porządku dziennego, podaje Przewodniczący do wiadomości nazwiska dwóch panów zaleconych do przyjęcia na członków.

Członek *Rozwadowski* odczytuje list p. *Nawratila* z *Grybowa*, w którym tenże w imieniu Tow. Producentów nafty proponuje, aby «Czasopismo techniczne» na podstawie odpowiedniej subwencji materyalnej i moralnej — uwzględniło w swych szpaltach gałąź górnictwej i hutniczej techniki.

Po otwartej dyskusji w sprawie formalnej, wnosi czł. *Karol Zaremba* odesłanie listu do Zarządu, który po zniesieniu się z Redakcyą *Czasopisma*, przedstawi dalsze wnioski. Przemawiają czł.: *Kulakowski*, *Rozwadowski*, *Rzewuski* i *Kaczmarski*, poczem wniosek czł. *Zaremby* przyjęto większością głosów.

Następuje wniosek komisji pracującej nad słownikiem pana

Tuszyńskiego. Czł. tej komisji Niewiadomski odczytuje list «komisji słownikowej» Towarzystwa politechnicznego lwowskiego z prośbą o współudział w pracy. Członek Niewiadomski wyłuszcza zamiar dotychczasowej komisji dla słownika p. Tuszyńskiego, zawiązania się po uskutecznionej czynności w stałą komisję słownikową, a z inicjatywy powyższej odezwy przyspieszającą ten projekt, przedstawia odnośne wnioski, dotyczące zawiązania stałej komisji słownikowej z 9-ciu członków złożonej z określeniem jej atrybucyj. Po przemówieniu czł. Knausa i Kułakowskiego, wnioski przedstawione z łona komisji dla słownika Tuszyńskiego przyjęto a wybór członków odroczone do następnego posiedzenia.

Następuje dyskusja nad odczytem członka Moraczewskiego o «kolei konnej w Krakowie».

Przewodniczenie obejmuje zastępca Karol Zaremba.

Na zaproszenie Przewodniczącego, powtarza czł. Moraczewski ważniejsze ustępy swego odczytu, poczem rozwija się ożywiona dyskusja i żywa wymiana myśli co do kierunku tej kolei. Zabierają głos po kolei członkowie: Kułakowski, Moraczewski, Boznański, Niewiadomski, Witowski, Rzewuski, Zieleniewski, Matula i Emil Serkowski.

Gdy ważny ten przedmiot, dał powód do rozwinięcia coraz nowych zapatrywań ze względów fachowych i gromadziła się liczba szermierzów w kwestyach technicznych, wniósł członek Matula zamknięcie dyskusji dla spóźnionej pory a po przyjęciu tego wniosku i wyczerpaniu dyskusji, zamknięto posiedzenie o godz. 9 wieczorem.

## ZELAZNA BLACHA FALISTA i sposoby jej zastosowania.

### STUDYUM Z DZIEDZINY NOWOCZESNYCH KONSTRUKCYJ

napisał

Maciej Moraczewski.

(Ciąg dalszy).

#### III.

Blacha falista żelazna, szczególnie nadaje się wskutek swój lekkości, nieprzepuszczalności i ogniotrwałości, do zastąpienia sklepień i belkowań.

Ponieważ, jak wspomniano, tafle wyrabiają się aż do długości 3,5 m. a na oba opory starczy długość równająca się wysokości fali, t. j. 10 cm. — jakkolwiek opory szersze, 15 cm. wynoszące, zwłaszcza, jeżeli są szczelnie obmurowane, przyczyniają się nie mało do wzmocnienia wytrzymałości blachy — przeto przy rozpiętości ubikacji nie przechodzącej 2,35—3,40 m., układać można blachę wprost na murze *Tab. I fig. 1.* Podkładu żelaznego w rodzaju murłaty blacha falista nie wymaga, należy atoli górną powierzchnią oporu dobrze wyrównać a potem pojedyncze fałe starannie podmurować, przez co tworzy się zupełnie wystarczający podkład.

Ubikacje szersze jak długość tafli, podzielić należy żelaznemi trawersami na pola, których rozpiętość nie przenosi tej długości.

Blacha układa się na trawersach o zwykłym I przekroju, na dolnym lub na górnym zębrze.

Pierwszy sposób konstrukcji *Tab. I fig. 2* jest częściej używany, z powodu, że daje niewielką wysokość belkowania — równa się ona mniej więcej wysokości trawersy i zazwyczaj 25 cm. nie przenosi — a tém samém zmniejsza bryłowość ścian w całym budynku.

Jeżeli pod legary podłogowe ma być użyte rumowisko, piasek czy popiół, należy fugę pomiędzy blachą a trawersą zeszczerlić asfaltem lub zaprawą cementową.

Ułożenie blachy na górnym zębrze trawersy przedstawia *Tab. I fig. 3.* Tafle wsuwają się falami cokolwiek w siebie na trawersach, które występując w kształcie podciągów przed tło podsiębitki, dają się użyć jako bardzo racjonalny, bo z konstrukcji wynikający motyw do dekoracji sufitu.

Balkony i galerye wszelkiego rodzaju dają się z blachy falistej z łatwością wykonywać, albo podobnie jak sufity z pomocą trawers, albo też przez proste wmurowanie blachy. Blacha np. 2 mm. gruba, na 40 cm. wmurowana a z muru 1,5 m. wystająca, unosi z zupełną pewnością, nietylko balustradę — oczywiście niezbyt ciężką — ale także największe możebne obciążenie, natłokiem ludzi spowodowane. Rozumie się, że do tej konstrukcji trzeba w każdym danym przypadku za pomocą obrachunku statycznego wynaleść odpowiedni profil.

Ponieważ żelazo jest dobrym przewodnikiem ciepła, więc w miejscach, gdzie blacha z dołu jest widoczna a gdzie wytwarza się pewna ilość pary, ostatnia skraplałaby się na nieprzepuszczalnym suficie. Tej niedogodności łatwo zapobiedz przez ułożenie na grzbietach fal posadzki z cegieł czy dachówki z zalaniami wapnem lub cementem fugami *Tab. I fig. 4,* skutkiem czego tworzy się nad blachą warstwa powietrza tej samej ciepłoty co powietrze pod blachą — cienka blacha dzieląca te dwie warstwy nie przeszkadza bowiem wcale wyrównaniu się ich ciepłoty — a tém samém odpada możność skraplania się pary.

Do odprowadzenia skroplonej pary w stajniach, pralniach, kuchniach, lodowniach itp. nadają się bardzo dobrze *tafle baniaste*, o których w ogólnych uwagach wspomnieliśmy, a które oprócz tego stosownie użyć można z powodu ich wyższej wytrzymałości w miejscach gdzie blacha pozostaje z dołu widoczną a gdzie znaczne jest obciążenie jak np. w magazynach, spichlerzach.

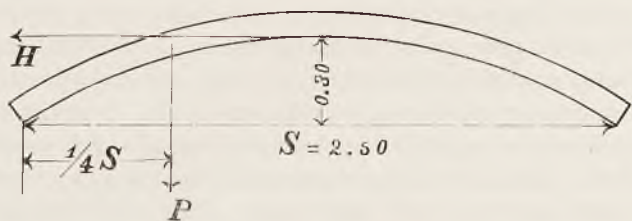
*Tab. I fig. 5* przedstawia użycie blachy baniastej w pierwszym wypadku; skroplona para zdąza po gładkiej blasze do najniższego punktu wklęsłej powierzchni gdzie zbiera się w rynienki, zawieszono u dolnego zębra trawersy, skąd łatwo ją dalej odprowadzić.

Że wytrzymałość tafli baniastych o wiele jest wyższa od tafli zwykłych, nietrudno na drodze ścisłe matematycznej wykazać, niechcąc jednak nużyć łaska-



wego Czytelnika wyprowadzaniem w pole całej armii formuł, poprzestajemy na przybliżonem obliczeniu prostego przykładu.

Jeżeli sklepienie z tafli baniastych mające rozpię-



tości  $f = 2,50$  m., a  $0,30$  m. strzałki wywiera w kluczu parcie poziome  $H$  a połowa jego ciężaru  $P$  zredukowana na punkt ciężkości działa w przybliżeniu na dźwigni mającej  $\frac{5}{4} = 0,625$  m. długości — dokładne obliczenie da oczywiście długość mniejszą niż  $\frac{5}{4}$  — natenczas mamy równanie momentów:

$$P \cdot 0,625 = H \cdot 0,30.$$

Najbliższy profil blachy falistej (Nr. 1 naszej tabeli) ma na szerokości 1 m.  $\frac{1000}{90} = 11,1$  fal, a przekrój blachy z uwzględnieniem części prostych  $h$  wysokich na  $50 - \frac{90}{2} = 5$  mm. powtarzających się w każdej fali 2 razy, wynosi:

$$(45 \cdot \pi + 2 \cdot 5) 11,1 = 1681 \text{ mm.},$$

który to przekrój starczy aby wytrzymać parcie poziome

$$H = 1681 \cdot 9 = 15129 \text{ kil.}$$

co wstawiwszy w równanie momentów otrzymamy:

$$P = \frac{15129 \cdot 0,30}{0,625} = 7262 \text{ kil.}$$

jako dopuszczalne obciążenie połowy sklepienia mającej  $1,25$  m. powierzchni, z czego znów na 1 m. wypada:  $\frac{7262}{1,25} = 6810$  kil.

Ponieważ rachunek ten przybliżony różnych, na parcia w blasze niekorzystnie oddziałających czynników nie uwzględnia, mianowicie nierównego i jednostronnego obciążenia sklepienia, przeto, aby dostateczną mieć pewność, należy obliczony na **5810** kil. ciężar, zredukować o jedną trzecią. Ale choćbyśmy go przesadnie obniżyli aż na połowę, tj. na **2900** kil., to zawsze porównując wynik z dopuszczalnym obciążeniem téj samej blachy poziomo ułożonej a wynoszącym **230** kil. na 1 metr, widzimy niesłychany przyrost wytrzymałości jako skutek wygięcia blachy.

Ażeby tafle baniaste przy znacznem mianowicie obciążeniu nie opierały się o trawersy jedną tylko krawędzią fal, należy celem równiejszego rozdziału parcia, wypełnić prosty kąt między dolnym zębem trawersy a czołem fal listwą z lanego żelaza o trójkątnym przekroju, *Tab. I fig. 5 lit. a* lub jeżeli blacha opiera

się bezpośrednio o mur, zabezpieczyć jej czoło w myśl *Tab. I fig. 5 lit. b*.

#### IV.

Układanie blachy falistej jest tak proste, że każdy robotnik wykonać je może. Tafle walcowane są w ten sposób, że obie ich do grzbietów fal równolegle krawędzie, stanowią dna fal, połączenie więc dwóch tafli następuje przez wsunięcie jednego dna w drugie, *Tab. I fig. 4, lit. c* poczem zapomocą klina drewnianego stosownie na końcu zaokrąglonego, można fałę górną wbić silnie w fale dolną, poprzednio kilku uderzeniami młota cokolwiek zwężoną.

Połączenie takie jest z powodu nieznacznój grubości blachy z dołu niewidzialne a tarcie pomiędzy blachami tak silne, że zanitowanie ich jest zupełnie zbyteczne. Trawers, na których dolnych zębach ma być ułożona blacha falista, nie należy przed ułożeniem téj blachy stale zamurowywać.

W korytarzach, sieniach, piwnicach, magazynach itd., słowem, w ubikacjach drugorzędno znaczenia, nie wymagających architektonicznych przyozdobień, blacha falista stanowi równocześnie belkowanie, podsiębitkę i tynk, a więc gotowy sufit, podzielony występującymi dolnymi zębami trawers jako fryzami, na regularne pola. Proste, a do gładkiej powierzchni trawers i falistej powierzchni blachy odpowiednio zastosowane umalowanie, nadaje takiemu sufitowi wcale znośny wygląd, gdzie jednak chodzi o utworzenie gładkiej powierzchni albo wcale o umieszczenie sztukaterii, należy blachę zamaskować podsiębitką a względnie tynkiem.

*Tab. I fig. 2* przedstawia sposób przymocowania podsiębitki. W odpowiednich odległościach, np. w każdą 7 lub 8 fałę, wsuwają się od dołu listwy drewniane, z góry do grzbietu fali przyśrubowane, do których przybije się, jak zwykle podsiębitka, stanowiąca podstawę do dalszego wykończenia sufitu; tak samo przymocować można i sztukaterie.

Podsiębitka nie jest jednak nieodzownie konieczną, gdyż sufit z blachy falistej da się najzupełniej zatrzcinać i zatynkować bez niej. Ku temu celowi wybierają się już w fabryce z dna fali w odległości 15 cm. małe haczykowate paseczki 10 mm. długie, 3 mm. przy nasadzie szerokie, na których zakłada się drut do przy-



mocowania trzciny służący. Czy się użyje zwykłej trzciny czy téż gotowej z trzciny plecionki coraz więcej się rozpowszechniającej, jest rzeczą obojętną; plecionka

upraszcza jednak robotę i daje tę korzyść, że ułożywszy ją w dwóch warstwach z których pierwszą zastępuje niejako miejsce podsiębitki, otrzymuje się bardzo dobry trwały tynk.

Koszta trzciniowania pojedynczego około 18 cent., trzciniowania podwójnego około 30 cent. nie przenoszą.

Przeciwno rdzy zabezpiecza się blacha falista cynkowaniem lub pokostowaniem.

Cynkowanie tę ma niedogodność, że się odnowić nie daje, czego potrzeba zachodzi, mianowicie przy dachach, po latach 10—12 a prócz tego jest, że względu na znaczną stosunkowo powierzchnię blachy, bardzo drogie koszta bowiem obustronnego cynkowania wynoszą około 40—50% wartości blachy samój!

O wiele tańsze i pod niejednym względem praktyczniejsze jest pociąganie blachy falistej masą platynową. Masa ta nietylko wybornie opiera się działaniu wilgoci i wyziewów amoniakalnych (w stajniach itp.), nietylko można nią bez trudności pociągać starą blachę w razie potrzeby po raz wtóry, ale stanowiąc warstwę ochronną tak prawie grubą jak blacha najczęściej używana tj. 1 mm., a będącą złym przewodnikiem ciepła, znieczula do pewnego stopnia blachę na oddziaływanie temperatury, bo niedopuszcza do niej ani zbyt szybko i zbyt wiele zimna, ani też ciepła. Rozumie się, że znieczulenie to, następuje tylko w bardzo szczupłych granicach i sufity np. dopiero przez odpowiednią warstwę rumowiska a nie przez samo tylko pokostowanie, od zimna czy ciepła dostatecznie zabezpieczyć można.

Zwrócić należy jeszcze uwagę i na tę okoliczność, że rozszerzalność i ścisłość blachy falistej, objawia się wskutek jej formy, tylko przez nadzwyczaj drobne wzniesienie lub opadanie fal, niepociągające za sobą dla konstrukcyi na blasze lub pod nią umieszczonych, żadnych niemiłych przypadłości.

## BARTOLOMMEO RIDOLFI

### Przyczynek do historii sztuki w Polsce.

napisał

*Jan Wdowiszewski, architekt.*

Myśl restauracyi Zamku na Wawelu, obudziła na nowo w ostatnich czasach badania zabytków jego sztuki i przynosi ze sobą coraz liczniejsze mniejsze i większe monografie, wyswiecające czy to dawną dyspozycję królewskich i dworskich ubikacyj, czyli też bliższe wiadomości o losach, jakim ulegała ta królewska siedziba pod względem architektury. O ile jednak mogłem dotychczas zauważyć, w jednym kierunku wiedza nasza o przeszłości zamkowej sztuki, wcale się prawie nie zbogaca. Mam tu mianowicie na myśli znajomość sił artystycznych, jakie Zamek w biegu wieków zdobył to owocami swych konstruktywnych, to rzeźbiarskich

zdolności. Nie chcę właściwie mówić o epoce siedemnastego i ośmnastego stulecia, które, stosunkowo lepiej nam znane pod powyższym względem, noszą na sobie charakter upadku sztuki. Ale wiadomości nasze tak o artystach, jacy pracowali nad Zamkiem w szesnastém stuleciu, jako też o robotach, jakie każdemu z nich po szczególe przyznaćby należało, nurzają się, że tak powiem, w mgłę mityczności, z której dopiero właściwą historię krytycznie wyczerpać przychodzi. Środkowym punktem, około którego gromadzi się ta mgła wiadomości, jest kaplica Zygmuntowska a czasem niewyraźnie tylko znanym, czas panowania Zygmunta Starego. Z niemi łączy się wreszcie cała cywilna część budowy Zamku na Wawelu.

Jeżeli sobie uprzytomnimy jedno z dzisiejszych wielkich, np. monarszych przedsięwzięć budowlanych, stanie nam przed oczyma przedewszystkiem olbrzymi ruch artystyczny, na wielką skalę kancelarya generalnego podziału pracy techniczno-artystycznej, niepospolita administracya, wogóle mikrokosmos wielkiego życia, mającego tysiące stycznych punktów z ruchem zwykłego wewnętrznego handlowego, politycznego i przemysłowego bytu społeczeństwa. Wystawiam sobie, że nie inaczej musiało być za Zygmunta Starego i Bony Sforcyi, za którą tyłu Włochów rzemieślników, artystów i kupców napłynęło do Polski. Świadczy o tém nietylko chaos nazwisk włoskich artystów, architektów, rzeźbiarzy, sztukaterów, medalierów, złotników i malarzy, jakich się spotyka w tym czasie w Krakowie na Zamku i poza Zamkiem, ale także owa np. skarga krakowskiego Uniwersytetu, iż wobec huku młotów kamieniarzów włoskich, wykłady w aulach stają się niemożliwymi.

Trzebaby niezawodnie Burckhardta lub Hermanna Grimma, aby nam naocznie umiał przedstawić cały stan ówczesnych stosunków, aby nam rozsegregował siły artystyczne, oznaczył każdej zakres działania i wpływu na Zamku krakowskim. To pewna, że takiego obrazu, opracowanego sumiennie, z intuicyą i wyczerpująco, nie mamy dotychczas; a jednak ten moment dziejowy najświetniejszego życia artystycznego miałby pierwsze prawo, być przedmiotem szczególnie troskliwego zbadania. Raz, zdaniem naszym, należałoby dać pokój temu powszechnie pielęgnowanemu systemowi wiecznego przepisywania literackich owoców Grabowskiego i Ciampi'ego, a rozpocząć istic krytyczne i racjonalnym planem wskazane, przetrząsanie dzieł wydanych w szesnastém i następnym stuleciach. Niechaj raz powstaną sumienne kulturowe obrazy tych czasów jako tło do szczupłych wiadomości, a wówczas sama sztuka polska znajdzie właściwy pokarm dla siebie i zastąpi narzekania na brak źródeł do badań. Wprawdzie nie każdy kraj jest tak szczęśliwym, jak Italia, aby mógł rzeczywiście rozporządzać równie bogatą, niewyczerpaną skarbnicą historycznych źródeł do rozwoju artystycznej strony spo-



łecznego życia; nasza Polska z pewnością daleko mniej jest żyzną w tym względzie, aniżeli Francya lub Niemcy; czyż to jednakże rozstrzyga już o tém, że do jasnej wyczerpującej historii polskiego artystycznego życia nie dojdziemy nigdy? — Bynajmniej; albowiem w Niemczech, gdzie pierwotnie stosunki podobne były z tego względu naszym obecnym, właśnie drogą wspomnianych kulturowych obrazów, przyszło do utworzenia historii niemieckiej sztuki; na nich Wilhelm Lübke osnuł swój «Niemiecki Renesans», który Lützow uważa jeszcze tylko za materiał kulturowy do historii sztuki. Atoli, wracając do nas, z innej strony dwie są, naszym — zdaniem, okoliczności nie pozwalające wątpić, że dotychczasowy stan naszej wiedzy o sztuce Jagiellońskiej nie jest nietylko — wyczerpaniem małej nawet cząsteczki, lecz zaledwie wyzyskaniem źródeł, które, że tak powiem, leżały na samej powierzchni zabytków historycznych i dziejowego piśmiennictwa. Pierwszą okolicznością jest niedawne rozpoczęcie badań, a drugą powierzchowność, brak gruntowności i krytyczności poszukiwań w swoich własnych i obcokrajowych pomnikach piśmiennictwa.

Zanim ten fakt objaśnimy przykładem, musimy zwrócić uwagę, że wszystko, co dotychczas wiemy o siłach artystycznych i ich działaniu w Polsce od Zygmunta Starego począwszy aż po koniec republiki, zasadza się głównie na badaniach Ambrożego Grabowskiego i stokroć ważniejszych, a nieocenionych dotąd prawdziwie, zasługach literackich tak przychylnego wszelkiej polskości Sebastjana Ciampi'ego. Dodajmy do tego świętokrzyskiego kronikarza, cokolwiek luźnych wiadomości z aktów miejskich i część rachunków Wielkorządów krakowskich XVI stulecia, a będziemy mieli spis wszystkich znanych nam artystów włoskich, którzy pracowali za Zygmunta pierwszego, z dodanemi do każdego kilkowierszowemi receptami wiadomości, z kąd pochodził i że w Polsce pracował. Specjalnie będziemy mieli pełną luk i braków historię życia Bartolommea Berecci w Polsce, twórcy pierwszorzędną architekturę renesansową w północnych częściach Europy. Cóż mówić dopiero o naszych wiadomościach o epoce sztuki przed Zygmuntem Starym? Jest-to pomroka, z której mytycznego parexcellence charakteru, — wynurzają się co najwyżej niewyraźne kształty artystów-malarzy w słowniku Rastawieckiego. Prawda, że to wcale niewiele? — Jeżeli jednak chodzi o z bogacenie się materiałem, który może posłużyć do dalszych pozytywnych rezultatów w badaniach, trzeba przypomnieć, że samo dzieło włoskie Vasari'ego) zawiera w sobie, przy sumiennym zbadaniu, niepospolity skarb szczegółów, odnoszących się do historii sztuki

polsko-włoskiej za Zygmunta pierwszego i Zygmunta Augusta.

Szczegółów tych nie spostrzegł ani Ambroży Grabowski i Sobieszczański ani żaden z młodszych pracowników na niwie historii polskiej sztuki, a nawet sam Ciampi<sup>1)</sup>, skoro tak skrzątny w robieniu wyciągów z wszelkich dzieł włoskich, co tylko mogły mieścić wiadomości dotyczące Polski, nie zanotował w tym razie nader charakterystycznych wiadomości. Wspomniane szczegóły obracają się około znakomitego swego czasu pana polskiego *Jordana Spytka z Mel-szyna* i równie znakomitego włoskiego artysty *Bartolommeo Ridolfi*.

O pierwszym tj. Jordanie Spytka, mówi grobowiec w kościele św. Katarzyny w Krakowie, że był «bonarum artium fautor». Ale ani Paprocki, ani Niesiecki ani Okolski nie wspominają, że Jordan Spytka, powinowaty Bonarom, odwiedzał Włochy i w ciekawych dla nas zostawał z nimi stosunkach.

O Bartolommeo Ridolfim wspomina tylko późniejszy Ciampi<sup>2)</sup> słowami: «Ridolfi, maestro di stucchi lavoro in Polonia nella metà del secolo XVI». A jednak Vasari, mówiąc kilkakrotnie w swém dziele o stosunkach znakomitych włoskich artystów z dworem króla Zygmunta Starego, odsłania nam z jednej strony bardzo interesujące rysy historyczne, z drugiej zaś strony milcząc grobowo o takich siłach artystycznych, jak mistrz Franciszek, Bartolommeo Berecci, Giovan Maria Padovano, Santi Gucci et tutti quanti, zdaje się zachwiewać naszą wiarę w rezultaty dotychczasowych badań. Wiemy bowiem z własnych jego słów powtarzanych niejednokrotnie, że pragnie objąć w swęj pracy życiorysy najznakomitszych i drugorzędnych artystów swych rodaków, czyto pracujących w kraju czy gdziekolwiek poza jego granicami. Ale to rzecz mniejszej wagi, przejdźmy do nierównie ważniejszej.

Vasari<sup>3)</sup>, notując w życiorysie Fra Giocondo, Liberale i innych artystów rodem z Werony, między innymi śmierć malarza Giovan Francesco Caroto (1470—1546), powiada, że między pozostałościami po tym artyście znajdował się także mały obrazeczek przedstawiający zdjęcie z krzyża, który, czy to kuzyni, czy też brat zmarłego Giovanni Caroto darował panu polskiemu Spytkowi, mężowi używającemu wielkiej powagi u króla polskiego a bawiącemu pod ten czas we Włoszech na kąpielach w okolicach Werony<sup>4)</sup>. Wiadomość podana

<sup>1)</sup> W swém *Notizie di Medici... pittori ed altri Artisti Italiani in Polonia e Polacchi in Italia* Luca 1830.

<sup>2)</sup> W wydanej w r. 1839 *Bibliografia critica*. Tomo II str. 253. Firenze 1839.

<sup>3)</sup> *Vite de più eccellenti itd.* Siena 1792. Tomo settimo.

<sup>4)</sup> Str. 57. Finalmente essendo Gio, Francesco.... lasciando assai bene agiati i nipoti e Giovanni Caroto suo Fratello, il quale essendo stato un tempo a Venezia, dopo aver atteso all' arte sotto

<sup>1)</sup> G. Vasari: *Vite de più eccellenti pittori, scultori e architetti*. In Siena 1792.

tu przez Vasari'ego, nie odnosi się naturalnie bezpośrednio do historii sztuki na krakowskim Zamku, ale stosunek będący dla nas narazie tajemnicą, w jakim znakomity Jordan Spytek występuje względem malarskiej rodziny Carotów, otrzymując od niej obraz, zapewne »benissimo fatto e colorito«, jak wogóle malarskie dzieła Giovan Francesca, musi zostawać w związku ze słowami grobowca Spytka «bonarum artium fautor» i prowadzić do zebrania szczegółowych dat o życiu i działalności tego mecenasa sztuki.

Powyższe okoliczności zaszły zatem w roku śmierci Giovan Francesca 1546. Prawdopodobnie w tym samym czasie podczas bytności na kąpielach, występuje Jordan Spytek powtórnie w związku z innym artystą i w poruczonej sobie sprawie. Vasari w zacytowanej części swego dzieła, powiada z okazji śmierci słynnego architekta i sztukatera Giovan Maria Falconetto (1463 — 1537), że tenże zostawił sześć córek, z których pięć sam wydał za mąż za życia, a szóstą jego synowie względnie bracia oddali w małżeństwo Weroneńczykowi nazwiskiem *Bartolommeo Ridolfi*, który wspólnie z nim wykonał wiele sztukaterskich robót i bardzo ich w tej sztuce przewyższał, jak świadczyły jego prace w wielu miejscach, zwłaszcza w Weronie w »casa di Fiorio della Seta sopra il ponte nuovo«, gdzie kilka komnat bardzo pięknie udekorował. Kilka innych w domu «Signori conti Canossi», budziło szczególny podziw (che sono stupende) a to samo dotyczy, powiada Vasari, tych prac dekoratorskich, jakie wykonał dla Signora Giovanni Batista della Torre w domu Muratic w sąsiedztwie St. Nazzaro, we willi bankiera Werony, nazwiskiem Cosimo Moneta<sup>1)</sup> i dla wielu innych osób na różnych miejscach «che tutte sono bellissime». Palladio, są dalsze słowa Vasari'ego, znakomity architekt, zapewnia, że nie zna artysty (persona), u któregoby dar wynalazczości ducha był bogatszym w pomysły i któryby umiał lepiej zdobić pokoje pięknymi sztukaterskimi dekoracjami, jak Bartolommeo Ridolfi. Przed niewieloma laty artysta ten został wezwany przez Jordana Spytka, znakomitego pana polskiego, pod nader zaszczytnymi warunkami do służby króla Polskiego, u którego też wykonał i wykonuje z pomocą swego syna, nie ustępującego w niczem zręcznością ojcu, wiele dzieł sztukaterskich, wielkich portretów (ritratti grandi), medalionów i wiele rysunków na pałace i inne budynki<sup>2)</sup>.

di lui, se n'era appunto tornato a Verona, quando Gio. Francesco passò all' altra vita: e così si trovò coi nipoti a vedere le cose che loro rimasero dell' arte; e così un quadretto, dentrovi un deposito di Croce, che fu donato al Sig. Spitech uomo di grande autorità appresso al Re di Pollonia, il quale allora era venuto a certi bagni che sono in sul Veronese.

<sup>1)</sup> Villa ta nazywa się obecnie Belfiore di Porcile.

<sup>2)</sup> Str. 89. Ebbe sei figliuole femmine, delle quali cinque maritò egli stesso e la sesta fu dopo lui maritata dai fratelli a Bartolommeo Ridolfi Veronese, il quale lavorò in compagnia loro

Wiadomo, że Vasari wydał swe dzieło poraz pierwszy w roku 1550; jeżeli więc przypuścimy, że powyższa wiadomość znajduje się w tej samej osnowie już w pierwotnym wydaniu, gdyż wydania tego nie znajduję w Krakowie, — w takim razie powyższe słowa «przed niewieloma laty» (non sono molti anni passati), zdawałyby się zgadzać z pobytem kąpielowym Jordana Spytka we wspomnianym już roku 1546. Jeżeli jednak Vasari włączył powyższe szczegóły dopiero przy sporządzaniu drugiego wydania swego dzieła po r. 1560, natenczas przytoczone słowa należałoby rozumieć inaczej, a godząc je z datą śmierci Jordana Spytka, suponować, że Bartolommeo Ridolfi został albo piśmienniczo powołany na dwór królewski, albo też Jordan Spytek bawił po raz drugi we Włoszech. Niemniej ważną jest ta sama okoliczność ze względu na długość czasu, jaki Bartolommeo przepędził na usługach dla naszego kraju. Słowa Vasari'ego «dove ha fatto e fa molte opere» musiałyby się właśnie tłumaczyć od zawiązania daty roku pierwotnego ich spisania przez autora, tj. 1550 albo znacznie później. W tym ostatnim wypadku Bartolommeo Ridolfi byłby czynnym u nas jeszcze znacznie w lata panowania Zygmunta Augusta.

molte cose di stucco, e fu molto miglior maestro che essi non furono, come si può vedere in molti luoghi, e particolarmente in Verona in casa di Fiorio della Seta sopra il ponte nuovo, . . . . . Afferma il Palladio architetto rarissimo, non conoscere persona né di più bella invenzione né che meglio sappi ornare con bellissimi partimenti di stucco, di quello che fa questo Bartolommeo Ridolfi: il quale fu, non sono molti anni passati, da Spitech Giordan, grandissimo Signore in Pollonia apresso al Re, condotto con onorati stipendj al detto Re di Pollonia, dove ha fatto e fa molte opere di stucco, ritratti grandi, medaglie, e molti disegni di palazzi e altre fabbriche con l'ajuto d'un suo figliuolo, che non è punto inferiore al padre.

(D. c. n.)

## ROZMAITOŚCI.

**W celu zaprowadzenia telefonów w Paryżu**, utworzono towarzystwo, nieposiadające jednak monopolu; któryby niedozwalał osobom prywatnym urządzać linje telefonowe dla własnego użytku. W artykule wyczerpującym wydrukowanym w «Genie civil» Nr. 2 i 3, opisano nowsze telefoniczne przyrządy Gowera i Edisona, przyrząd dający znaki Adera i mikrofon Crossley'a, wspomniano między innymi wiadomościami i o tém, że w Stanach zjednoczonych już około 130.000 telefonów Bella znajduje się w użyciu, które to urządzenie przyniosło wynalazcy w zysku 5 mil. franków.

**Wystawa międzynarodowa mająca zastosowanie elektryczności** na celu, odbędzie się w bieżącym roku w Paryżu w pałacu przemysłowym od 1go Sierpnia do 15go Listopada; urządzenie takowej zależy od kierownictwa ministra poczt i telegrafów, w skład jej wejdą wszystkie gałęzie zastosowania elektryczności w kierunkach przemysłowych jakoteż naukowych.



**Nowa linia podmorska.** Austriackie towarzystwo zamierza urządzić linię podmorską łączącą miasta Kataro w Dalmacji z Aleksandryą w Egipcie w kierunku wysp Korfu i Krety. Przywiązują nadzieję, że uda się tym sposobem opanować ruch telegraficzny z jednej strony obejmujący centralną i wschodnią Europę — z drugiej strony Egipt i wschód za pośrednictwem Tryestu.

**Olój kauczukowy [sprężnikowy],** jako środek ochronny przeciw rdzy. Firma berlińska Moreau Vallette sprzedaje pod nazwą powyższą wynaleziony przez Ludwika Beckersa chemika, istniejącej odwieczalnej w Spandau, przetwór (preparat), który według świadectwa niemieckiego zarządu wojskowego po starannym zbadaniu okazał się zupełnie odpowiadającym celowi, i na tej podstawie został wprowadzony w użycie dla armii niemieckiej.

Działanie ochraniające przetworu przytoczonego polega na tem, że olej ze sprężnikiem łączy się w sposób nieznanym mechaniczną drogą w tak jednostajną masę, że oddzielenie się ciała jednego od drugiego nie może żadną miarą nastąpić, sprężnik przytem nie tylko zachowuje w płynnym stanie swoją elastyczność lecz nadto udziela własność tę olejowi. Jeżeli zapomocą szmatki flanelowej olej sprężnikowy na powierzchni metalowej rozprowadzimy, to utworzy się po powolnem wyschnięciu warstewka rozszerzająca i ściągająca się wskutek zmiany nagłej ciepłoty jednostajnie wraz z metalem, nie pękając i nie odstając chroni powierzchnię najzupełniej od wpływów powietrza. Badania zapomocą mikroskopu po całoročním użyciu tej masy ochronniczej nie wykazały żadnych rysów. Gdy zachodzi potrzeba usunięcia powłoki, pociąga się przedmiot tymże samym olejem sprężnikowym, pozostawia się w celu odmiękczenia jej przez 12-24 godz., poczem wyciera się powierzchnia metaliczna do czystości. Olej ten nadaje się także do usunięcia rdzy z żelaznych wyrobów.

*Bulletin polytechnique* Xro 26.

**Budżet miasta Krakowa** na rok 1881, przeznaczają następujące kwoty na bruki, kanały i utrzymanie budynków:

a) — przebrukowanie ulicy Pijarskiej . . . . .	1'300 zlr.
— przebrukowanie ulicy św. Michała . . . . .	1'700 "
— uzupełnienie i częściowe odnowienie chodników w ulicach Lubicz, S. Gertrudy, S. Sebastyana, Dietla, Floryańskiej, Karmelickiej i Batorego . . . . .	3'600 "
— drobne naprawy . . . . .	700 "
— wybrukowanie ulicy Kolejowej od ulicy Lubicz do ulicy Kopernika . . . . .	12'500 "
— utrzymanie dróg szosowanych, mostów i poręczczy . . . . .	13'980 "
b) — budowa kanału na placu Biskupim . . . . .	1'200 "
— budowa kanału w ulicy Kolejowej . . . . .	5'500 "
— utrzymanie kanałów istniejących . . . . .	3'000 "
c) — utrzymanie budynków miejskich . . . . .	4'200 "
Ogółem . . . . .	47'680 "

Oprócz tego budowane będą odwodnienia pod wieżą ratuszową na Rynku i prowadzone dalej będą prace około zasypiania i kanalizacji Stariej Wisły.

*Mor.*

**Ceny gazu** wynoszą obecnie za metr sześcienny:

w Frankfurcie n/M. . . . .	ent. 7'50
» Berlinie, Warszawie, Sztutgardzie i Gdańsku . . . . .	8'—
» Szczecinie . . . . .	8'75
» Elberfeldzie i Norymberdze . . . . .	8'50—10'—
» Metz . . . . .	8'80—10'80
» Wiedniu i Wrocławiu . . . . .	9'—
» Hamburgu, Królewcu, Halli i Magdeburgu . . . . .	10'—

	ent.
w Krakowie [oświetlenie ulic] . . . . .	10'23—10'99
» Kassel . . . . .	10'50—12'50
» Lipsku . . . . .	11'—
» Poznaniu . . . . .	11'30
» Moguncyi . . . . .	11'35
» Paryżu i Sztrassburgu . . . . .	12'—
» Augsburgu . . . . .	12'15
» Bremie . . . . .	12'50
» Monachium . . . . .	13'50
» Krakowie [oświetlenie prywatne] . . . . .	16'62—19'95

W Elberfeldzie, Norymberdze, Metz, Magdeburgu, Kassel, i w Krakowie otrzymuje się rabat przy większej konsumpcji.

Dopóki w Berlinie towarzystwo angielskie gazowe miało monopol, sprzedawało metr sześcienny gazu po 17'66 centów; po urzędzeniu zakładów gazowych miejskich i utworzeniu w ten sposób wolnej konkurencji, sprzedaje to samo towarzystwo angielskie metr sześcienny po 8 centów i daje jeszcze większym konsumentom 5% rabatu.

j — a — i

#### Trwałość podkładów drewnianych na drogach żelaznych

W obszernym dziele radcy tajnego *Junka* z Kolonii, o drogach żelaznych, znajdujemy nader ciekawe rezultaty badań nad trwałością podkładów drewnianych.

I tak, stwierdzono, iż na drogach niemieckich i austriackich średnia trwałość podkładów niczem nie napawanych wynosi:

u podkładów dębowych . . . . .	13'6 lat.
» sosnowych . . . . .	7'2 "
» świerkowych i jodłowych . . . . .	5'1 "
» wiązowych . . . . .	3' "

Też same podkłady, pod ciśnieniem napawane chlorkiem cynku lub kreozotu, wytrzymały:

dębowe . . . . .	19 lat
sosnowe . . . . .	14—16 lat
jodłowe i świerkowe . . . . .	8—10 "
wiązowe . . . . .	15—18 "

Średnią trwałość 831.341 podkładów sosnowych preparowanych różnemi ciałami, na trzynastu drogach żelaznych niemieckich ustanowiono na lat 14.

Podług raportów, przedstawionych w różnych czasach zarządcom technicznym dróg żelaznych niemieckich, używano następujących ciał do preparowania podkładów:

Rodzaj preparowania: Ilość dróg żelaznych używających takiego w latach: . . . . .	1865	1868	1877
Siarkanem miedziowym . . . . .	15	6	6
Siarkanem barowym . . . . .	1	—	—
Siark. barowym i żelaznym . . . . .	2	—	—
Sublimatem . . . . .	3	6	8
Chlorkiem cynkowym . . . . .	8	7	20
Kreozotem . . . . .	4	5	13
Chlorkiem cynk. i kreozotem . . . . .	—	—	4

Z zestawienia powyższego widzimy, że najkorzystniejszą jest używać w tym celu chlorku cynkowego.

*Inży. i Budown. Nr. 43,*

**Międzynarodowa próba lin** odbędzie się w lutym b. r. w Berlinie. Ze względu na liczne niesześcięcia, które z niewiadomości dokładnej siły wytrzymałości lin powstały, są wspomniane próby bardzo pożądane. Odbędą się takowe zapomocą maszyny Werdera, ku temu celowi ustawionej w gmachu technicznej szkoły głównej.

Dnia 29 listopada 1880 r., odbyło się IV posiedzenie Izby inżynierskiej Galicyi i Wielkiego księstwa Krakowskiego we Lwowie, na którym załatwiono następujące sprawy: Uchwalono co do wynagrodzenia za prace i czynności techniczne, przyjęc tak dla budowli architektonicznych, jakoteż pomiarów i planów geometrycznych, taryfę ustanowioną i przyjętą przez Izbę inżynierską czeską i rozesłać taką wraz z listą wszystkich inżynierów, architektów i geometrów cywilnych z upoważnieniem rządowem, w król. Galicyi i W. ks. krakowskiem mających urządzonej siedzibę, sądom obwodowym i powiatowym, władzom politycznym i autonomicznym, instytucjom finansowym w kraju, tudzież Izbom adwokackim i notaryalnym.

Postanowiono prosić rząd krajowy o podanie do wiadomości taryfy Izby wynagrodzenia dla cywilnych techników, jeżeli takowi w myśl ustawy z roku 1860 przez władze rządowe czasowo bywają zatrudnieni. W końcu powzięto uchwałę zwołania dorocznego walnego zgromadzenia cyw. techników na dzień 14 Marca 1881 r.

**Maszyna wyrabiająca śruby** została z Ameryki do Anglii wprowadzoną, którą pod względem skutecznej pracy nie można z żadną dotychczasowych maszyn znanych porównać. Maszyna ta automatycznie pracuje stojąc na wzór maszyny do szycia na stoliku, i wyrabia w przeciągu 10 godzin 3000 sztuk śrub zaostzonych i nagłowionych, mających długość 5 cm. a średnicy 7 mm. Jeden robotnik mając do wyręczenia wyrostka, może utrzymywać pod swoim nadzorem 20 maszyn wyrabiając dziennie 60.000 śrub.

Dla nowo wstępujących prenumeratorów ustępuje Redakcyja cały rocznik z r. 1880 za **2 złr.** — O zgłoszenia pospieszne upraszamy, gdyż zapas niewielki.

**Budowa mostów żelaznych** w ostatnich dziesięcioleciach znakomicie postąpiła. Następujące zestawienie zadziwiająco nicomal pod tym względem przedstawia cyfry.

Oznaczenie	Długość metr.	Waga konstrukcyi żelaznej		Koszta konstrukcyi żelaznej		Koszta całego mostu		Czas trwania budowy	U w a g i
		wogóle kilog	za metr b.	wogóle zł. w. a.	za metr b.	wogóle zł. w. a.	za metr b.		
1) <i>Mosty na Wiśle pod Teczewem i na Nogacie pod Malborkiem.</i>								1845—1847 i 1850—1857 <b>lat 10</b>	Oba te mosty mają jeden tor, złożony z dwóch zesuniętych; droga wozowa idzie na torze.
a) pod Teczewem . . . . .	837,37	7,050.000	„	2,076.843	„	4,768.994	„		
b) pod Malborkiem . . . . .	279,50	1,420.000	„	490.043	„	1,524.654	„		
razem . . . . .	1116,87	8,470.000	<b>7384</b>	2,566.886	<b>2298</b>	6,293.648	<b>5635</b>		
2) <i>Most na Wiśle w Toruniu . . . . .</i>	996,78	5,573.301	<b>5391</b>	1,187.113	<b>1191</b>	2,625.000	<b>2633</b>	1868—1873 <b>lat 5</b>	Most jedno torowy; droga wozowa obok toru.
3) <i>Most na Niemnie, Uszlenkis i Kurmerszeris w Tylży . . . . .</i>	1348,00	4,997.880	<b>3708</b>	1,370.546	<b>1017</b>	2,812.500	<b>2036</b>	1872—1875 <b>lat 3</b>	Most jedno torowy tylko przez główne ramie Niemna, szerokie na 600 m., prowadzi droga wozowa obok toru.
4) <i>Most na Wiśle w Grudziązu . . . . .</i>	1098,30	5,350.000	<b>4871</b>	1,575.000	<b>1434</b>	3,075.000	<b>2800</b>	1872—1879 <b>lat 2</b>	Most jedno torowy; droga wozowa obok toru.

Że most w Grudziązu, podobny w konstrukcyi mostowi w Toruniu a nawet odeń lżejszy, więcej kosztował, tłumaczy się nadzwyczajną szybkością budową pierwszego. *Mor.*

W Krakowie wykonano od r. 1870—1880 następujące budowle:

Oznaczenie	W r o k u										Ogółem
	1871	1872	1873	1874	1875	1876	1877	1878	1879	1880	
Budowle nowe . . . . .	22	26	30	46	33	35	42	39	20	27	320
Przebudowania . . . . .	4	14	8	11	2	16	9	15	7	8	94
Dobudowania . . . . .	8	21	10	29	21	26	8	11	18	6	158
Nadbudowania . . . . .	10	14	16	15	16	18	10	12	7	2	120
Przeistoczenia . . . . .	—	—	6	17	10	3	6	1	9	2	54
Ogółem . . . . .	44	75	70	118	82	98	75	78	61	45	746

*Mor.*



# CZASOPISMO TECHNICZNE

<p><b>Prenumerata w miejscu.</b></p> <p>Rocznie . . . . . 4 zlr.  Półrocznie . . . . . 2 "  Czwierćrocznie . . . . . 1 "</p> <p>Wychodzi 1-go każdego miesiąca.</p> <p>Numer pojedynczy 40 c.</p> <p>Biuro Redakcyi i Administracyi  w Muzeum Techn.-Przem. Krak.</p>	<p><b>Skład Redakeyji.</b></p> <p><i>Jan Matula</i>, starszy inżyn. rządowy. — <i>Maciej Moraczewski</i>,  dyr. bud. miejskiego. — <i>Władysław Rozwadowski</i>, b. prof.  inst. tech. — <i>Jan Wdowiszewski</i> Arch. — <i>Karol Zaremba</i>,  Architekt. — <i>Leon Zieleniewski</i>, inż. mechanik.</p> <p>—♦—</p> <p>Członkowie Tow. Techn. Krak. otrzymują «Czasopismo  Techniczne» bezpłatnie.</p>	<p><b>Dla Austro-Węgier.</b></p> <p>Rocznie . . . . . 4 zlr.  Półrocznie . . . . . 2 "  Czwierćrocznie . . . . . 1 "</p> <p><b>Prenumerata w Rosyi:</b></p> <p>Rocznie . . . . . 4 ruble.  Kwartalnie . . . . . 1 "</p> <p><b>W Niemczech:</b></p> <p>Rocznie . . . . . 8 marek.  Kwartalnie . . . . . 2 "</p>
---	---	--

**TREŚĆ:** Sprawy Towarzystwa — *H. Dunaj*, Żelazne progi kolejowe. — *J. Matula*, O uszlachowaniu dróg wódnych. — Droga żelazna konna w Krakowie. — *M. Moraczewski*, Żelazna blacha falista. — *J. Wdowiszewski*, Przyczynek do historii sztuki w Polsce — *L. Kurkiewicz*, Przyczyna gnicia belek. — Korespondencje z Warszawy itp. — Literatura techn. — Rozmaitości.

## SPRAWOZDANIE

### z posiedzenia Towarzystwa technicznego krakowskiego

z d. 7 lutego 1881 r.

Przewodniczący: *M. Moraczewski*. Sekretarz: *Wł. Żakliński*.  
Członków obecnych 33.

Po odczytaniu i zatwierdzeniu protokołu z ostatniego posiedzenia, Przewodniczący odczytuje odezwę Tow. politechnicznego, w sprawie zapomożenia prof. Niewęgłowskiego w Paryżu. Przyjęto propozycję, by przysposobioną składkową listę członków Tow. tech. obśłać przez kursora.

Panowie Szczęsny Zaremba i Żakliński, proponują na członka Tow., p. inżyniera Romana Krzyżanowskiego z Krakowa, a panowie: Boznański i Węzłowicz proponują pp. budowniczych, Hercoka i Zychonia.

Następnie zawiadamia Przewodniczący zgromadzonych o licytacjach na rozmaite roboty, na dniu 21 b. m. w magistracie odbyć się mających.

Dr. Lutostański interpeluje w sprawie proponowanego udziału Tow. technicznego w zjeździe przyrodników i lekarzy. Przewodniczący upra-za komisję o rychłe zdanie sprawy z wyniku w tym względzie powziętą uchwałę.

Przyjęto pp.: Beringera i Siedka na członków Towarzystwa

Przeprowadzając głosowanie na 9-ciu członków komisji językowej, odczytuje Przewodniczący listę kandydatów wniesioną na poprzednim posiedzeniu przez p. Niewiadomskiego i zaprasza na skrutatorów pp. Knausa i Świerzyńskiego.

Przystąpiono do uchwalenia budżetu na rok 1881, zestawionego imieniem Zarządu przez skarbnika p. Vossa jak następuje:

### Rozchód:

- |   |          |
|---|----------|
| 1) Subwencya na wydawnictwo Czasopis. Techn.                                      | 500 zlr. |
| 2) biblioteka i prenumerata dzienników . . . .                                    | 120 zlr. |
| 3) zakupienie szafy na umieszczenie biblioteki . . . .                            | 20 "     |
| 4) zwrot zaległej należycy do pismo Revue<br>genérale de l'architecture . . . . . | 48 "     |

Do przeniesienia . . . 688 zlr.

Z przeniesienia . . . 688 zlr.

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 5) wydatki bieżące dla sekretarza i skarbnika . . . . | 60 "            |
| 6) na obsługę, posłańcowi i kursorowi . . . . .       | 50 "            |
| 7) nieprzewidziane wydatki . . . . .                  | 22 "            |
| <b>Razem . . . . .</b>                                | <b>820 zlr.</b> |

### Przychód:

w przybliżeniu podług wskazówek z lat poprzednich:

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 1) Członków miejscowych 70-ciu po 8 zlr. . . . .          | 560 zlr.        |
| 2) " zamiejscowych 25 po 7 " . . . . .                    | 125 "           |
| 3) " nowo przybyłych zamiejscowych 5<br>po 7 zlr. . . . . | 35 "            |
| 4) " nowo przybyłych miejscowych 10<br>po 10 zlr. . . . . | 100 "           |
| 5) procent od kapitału złożonego w kasie oszczęd. . . . . | 30 "            |
| <b>Razem . . . . .</b>                                    | <b>850 zlr.</b> |

pozostaje przewyżka w dochodzie . . . 30 "

do tego pozostałości w gotówce z r. 1880 . . . 739 " 13 c.

ewentualna gotówka z końcem r. 1881 . . . 766 zlr. 13 c.

Na wniosek p. S. Zaremby, przyjęto preliminowany budżet bez zmiany.

P. Odrzywolski przedkłada sprawozdanie z czynności komisji wybranej dla sprawy odrestaurowania Wawelu, wyjaśniając powody dla których krak. Tow. tech. w pierwszej linii miało obowiązek zająć się tą ważną sprawą i stać niejako na straży najwznioślejszego dla techników polskich zadania. Odczytuje odezwę i memoriał, pierwsza przeznaczona do ogłoszenia we wszystkich wybitniejszych czasopismach polskich; memoriał zaś określający ważniejsze cechy olbrzymiego zadania restauracyi, przeznaczony dla doręczenia osobistościom wpływowym i wybitnym w kraju zajmującym stanowisko.

Po otwartej dyskusyi przemawiają pp. Niewiadomski, Szczęsny Zaremba, Kułakowski i Łuszczkiewicz, bądź krytykując lub rozwijając obszerniej przedłożenia komisji. Po wyjaśnieniach referenta p. Odrzywolskiego, wniósł p. Niedźwiedzki odroczenie dyskusyi do następnego posiedzenia, dla dokładniejszego omówienia sprawy. Po przyjęciu wniosku większością głosów, odczytuje przewodniczący rezultat wyborów do komisji językowej. Większością głosów wybrani pp.: Niewiadomski 23 gł., Kaczmarek 23 gł., Kułakowski 21 gł., Dąbrowski 20 gł., Emil Serkowski 20 gł., Małachowski 17 gł., Lindquist 17 gł., Szczęsny Zaremba 16 gł., Niedźwiedzki 14 gł.

## SPRAWOZDANIE

## z posiedzenia Towarzystwa technicznego krakowskiego

z d. 23 lutego 1881 r.

Przewodniczący: *M. Moraczewski*. Sekretarz: *Wł. Zakliński*.  
Członków obecnych 29.

Odczytany protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto i zatwierdzono.

Przewodniczący oznajmia zgromadzonym, iż na zapomnienie prof. Niewęglowskiego, zebrano w gronie Członków Tow. 65 złr. 20 ct., z których po odciążeniu wydatków w kwocie 2 złr. 20 ct., odeszła się lwows. Tow. politech. 63 złr. dla doręczenia prof. Niewęglowskiemu.

PP. Moraczewski i Świerzyński proponują na członka Tow. tech. pana Rajmunda Meusa.

Ponieważ po zbadaniu wyniku głosowania na 9-ciu członków komisji językowej okazała się niejasność co do liczby głosów między pp. Niedźwieckim i Stadtmüllerem, postanowiono obu wymienionych Członków Tow. zaprosić do tej komisji.

Następnie odczytuje Przewodniczący odezwę lwowskiego Towarzystwa politechnicznego w sprawie reorganizacji szkół średnich, którą na wniosek dr. Brzezińskiego przekazano Zarządowi do rozpatrzenia.

Przyjęto na członków Tow. technicznego pp.: Romana Krzyżanowskiego, Żychonia i Herzoka.

Z powodu wystąpienia z Redakcyi «Czasopisma technicznego» pp. Moraczewskiego i Karola Zaremby, zaproszono do udziału w Redakcyi pp.: Szczęsnego Zarembe i Kołodziejskiego.

Inżynier Kaczmarski zdając sprawę z czynności komisji «zjazdowej» przedkłada następujący wniosek:

I. Ze względu, iż zjazd przyrodników zdecydowano obecnie zwołać już w lipcu a pora ta dla techników byłaby bardzo niedogodną;

ze względu, iż technicy warszawscy oświadczyli się za jesienią roku 1882 i na ten sam czas wyznaczona jest wystawa przemysłowa w Krakowie;

ze względu wreszcie, iż zamiar zjazdu techników polskich powstał pierwotnie we Lwowie a więc z tamtejszego Tow. politechnicznego wychodzić winna inicjatywa:

Towarzystwo techn. krak. przechodzi do porządku dziennego nad myślą złączenia zjazdu techników z kongresem przyrodników.

II. Tow. tech. uważa czynność komisji na teraz za skończoną i zezwala wobec dalekiego terminu zjazdu i milczenia Tow. politechnicznego, na rozwiązanie komisji. Powyższe wnioski po dyskusyi w której wzięli udział pp.: Odrzywolski i Kułakowski, przyjęto.

Podjęto nakoniec w dalszym ciągu dyskusję w sprawie restauracyi Wawelu, w której kilku członków rozwijało zapatrywania na poprzedniemi posiedzeniu wygłoszone, jakimi środkami należałoby zdążyć do osiągnięcia zamierzonego celu, co spowodowało p. Niewiadomskiego do podniesienia wniosku o odesłanie całej sprawy dla ponownego rozpatrzenia w komisji, w myśl wygłoszonych zasad i wzmocnienia tej komisji nowymi członkami.

Przy głosowaniu przyjęto wniosek p. Niewiadomskiego, odrzucono zaś dalszy o adres do tronu a natomiast przychyłono się do wniosku pana Szczęsnego Zaremby, przyjmując memoriał, bez odezwę proponowaną przez komisją dla sprawy odrestaurowania Wawelu. Komisję tę wzmocniono, zapraszając do jej grona pp.: Szczęsnego Zarembe, Kaczmarskiego, Łuszczkiewicza i Gebauera.

PROGI POPRZECZNE  
dla dróg żelaznych, systemu Dunaja,

napisał

*Herman Dunaj,*

Inżynier oddziałowy drogi żelaznej prawego brzegu Odry.

Coraz większy ubytek lasów, i płynące ztąd podnoszenie się cen drzewa, zwraca uwagę techników kolejowych na wynalezienie sposobu, by progi drewniane, dzisiaj powszechnie używane, zastąpić progami zrobionymi z innych, ile możliwości trwalszych materiałów. Skutkiem tej dążności powstały najróżnorodniejsze systemy, niestety, znane dzisiaj powiększej części tylko z teoryi, gdyż zarządy dróg żelaznych, patrzą poważnie z pewnym niedowierzaniem na tę nowość, a chcąc zaoszczędzić wydatków na doświadczenia własne, czekają na doświadczenia drugich, które zapewne z tych samych powodów, nie są zbyt skore w robieniu eksperymentów. A jednak wiele względów przemawia zatem, by przy kolejach głównych zastosowywać progi żelazne. Jeżeli bowiem zważymy, że w krajach ubogich w lasy, koszta pierwotne torów z progami drewnianymi, wyrównywiają się blisko z kosztami zaprowadzenia progów żelaznych, albowiem przy pierwszych potrzeba więcej i lepszego zwiru niż przy drugich, że wytrzymałość i trwałość dobrze skonstruowanych progów żelaznych jest daleko większą, że podkłady drewniane szybko się zużywają i stają się nieraz przyczyną różnych nieszczęść, że wymagają częściej zmiany pociągającej naturalnie za sobą wielkie wydatki; że z drugiej strony stare zużyte progi żelazne, posiadają jeszcze pewną wartość, a nawet na nowe przerabiać się dadzą — to przyjdziemy do przekonania, że rychłym jest czas, gdzie progi żelazne będą w przeważnym użyciu.

Progów żelaznych najmniej zastosowano dotychczas w Austrii, gdzie w roku 1879 było dopiero 28 kilometrów kolei z temiż progami; we Francyi, mimo wysokich cen drzewa, progi żelazne są bardzo mało w użyciu, co się tłumaczy zapewne smutnymi doświadczeniami, jakie tamże zrobiono z progami żelaznymi systemu Barlowa i Vautherina; Belgia i Anglia używa coraz więcej progów żelaznych, lecz najdalej idą w tym kierunku Niemcy a w szczególności Prusy, gdzie po zaprowadzeniu w roku 1879 cła na drzewo, ceny tegoż poszły nagle w górę, a okoliczność ta, jest najlepszym bodźcem do używania progów żelaznych. Wprawdzie, może to spowodzić podniesienie się cen żelaza, takie podniesienie się jednakowoż cen nie może trwać długo, i nie będzie stosunkowo tak wielkie, jak podniesienie cen drzewa. Rząd pruski i prywatne zarządy dróg żelaznych oddały tej sprawie nie małe przysługi, gdyż dzisiaj istnieje już 2070 kilometrów kolei państwowych opatrzonej progami żelaznymi, co znaczy 11% dłu-



gości wszystkich dróg żelaznych pod zarządem państwa zostających. Oprócz tego rząd zamówił progi żelazne dla 120 kilometrów swych dróg. Koleje prywatne nie zostają na tej drodze w tyle i wprowadzają progi żelazne na swych torach.

W Prusiech największe zastosowanie miały do tychczas systemy progów żelaznych podłużnych Hilfa, Vautherina a w najnowszych czasach i Haarmana. Dziś się zaczęło się zwracać ku systemowi progów poprzecznych, co jest wielkim krokiem naprzód w tym kierunku uczynionym.

Gdy bliżej się zastanowimy nad zasadniczą różnicą progów podłużnych i poprzecznych, musimy przyjść do przekonania, że pierwsze przy kolejach głównych przyszłości nie mają, ponieważ te same przyczyny, które spowodowały przy progach drewnianych porzucenie systemu progów podłużnych, występują i przy żelaznych. Unikano dotąd podkładów poprzecznych, myśląc, że tory z progami podłużnymi są znacznie tańsze, omylono się jednak bardzo, gdyż doświadczenie pokazało, że takowe muszą być znacznie silniej skonstruowane, niż pierwsi mniemano, a w szczególności, że szyn profilu słabego unikać należy, a silnych połączeń poprzecznych oszczędzać nie można. Jestem więc zdania, że prędzej lub później system progów żelaznych podłużnych przy kolejach głównych zniknie z porządku dziennego, chociaż teraz system ten dominuje i chociaż dużo fachowych ludzi z ideą poprzecznych progów jeszcze oswoić się nie może. Z tej przyczyny niechęć tu bliżej objaśniać dobrych i złych przymiotów systemu progów podłużnych, a natomiast w następującym, opiszę charakterystyczne przymioty progów żelaznych poprzecznych.

Progi te mają te same dobre przymioty, co progi poprzeczne drewniane z dodatkiem, że dłużej trwać mogą, i że jeżeli są dobrze skonstruowane, niebezpieczne rozszerzenie się szyn, czyli powiększenie się odległości szyn, nastąpić nie może. Przy większej części dotąd znanych progów poprzecznych można jednak spostrzedz 3 główne błędy t. j. że są za wąskie, za krótkie, i za giętkie.

(D. c. n.)

## O USPŁAWNNIENIU DRÓG WODNYCH

przez

Jana Matulę.

### I.

Do czynników wywierających w ogóle stanowczy wpływ na podniesienie kultury i dobrobytu w kraju, zaliczyć należy niezaprzeczenie także i racjonalne gospodarstwo wodne w obszernem tego słowa znaczeniu.

Kwestya ta, badana w nowszych czasach pod

wielu względami, nabrała obecnie bardzo wielkiej doniosłości a nawet poszczycić się może dość obszerną literaturą, pozwalającą na gruntowną jej ocenę. Wobec niemożności wyczerpania tego przedmiotu w ramach naszego czasopisma, chcę w niniejszej pracy, dla wykazania czytelnikom ważności ustalonych komunikacji wodnych wobec kolei żelaznych, zastanowić się tylko nad jednym z wielu poddziałów ogólnego gospodarstwa wodnego, t. j. nad uszląwnieniem dróg wodnych. Omówienie tego tematu obrałem także i dlatego, że uważałem kwestyę tą, wobec będącej u nas na porządku dziennym sprawy budowy nowych kolei tak głównych jak drugorzędnych, bardzo na czasie.

Zdaje mi się, że założeniu temu odpowiem najlepiej, zapoznając czytelników z zapatrywaniami, jakie pod tym względem wytworzyły się w krajach zachodnich, które, jako mające już rozgałęzioną sieć kolei i dróg wodnych, mogą na podstawie praktyką stwierdzonych doświadczeń, lepiej wykazać, które środki przewozowe wywierają na podniesienie siły produkcyjnej kraju większy wpływ, — lecz zanim przystąpię do podania tych wiadomości, zaznaczam, że one odnoszą się przeważnie do kanałów spławnych i rzek ukanalizowanych, których to ostatnich znamieniem jest skoncentrowanie spadku rzeki w pewnych punktach za pomocą ruchomych jazów dla uzyskania należytej głębokości wody<sup>1)</sup>.

Wiek XIX, którego hasłem jest oszczędność we wszystkim a zatem i w czasie sprawił, że koleje żelazne wskutek swjej niezwykłej szybkości i regularności z jaką przewóz skuteczniejszą, zepchnęły wszelki inny rodzaj komunikacji na drugi plan. Wyższość kolei ponad dawniejsze środki komunikacyjne, sprowadzała jej coraz to więcej stronników tak między rządami jak między towarzystwami reprezentującymi handel, przemysł i produkcję, tak, że niektóre państwa zwróciły prawie wszystkie swe siły produkcyjne na to, aby jak najwięcej rozprzestrzenić sieć swych dróg żelaznych i spotrzebowały na ten cel w kilku dziesiątkach lat olbrzymie sumy, jakto n. p. stało się w Niemczech, gdzie w przeciągu lat 40-tu wydano około 3750,000.000 złr.<sup>2)</sup>.

Następstwem takiego stanu, było prawie zupełne zaniedbanie budowy dróg lądowych i wodnych, a podczas gdy rządy, towarzystwa i pojedyncze osoby zwracały wszystkie swe siły ku udoskonaleniu każdego działu kolei żelaznych, pozostała budowa kanałów i regulacya rzek, jeżeli nie na tém stanowisku, na jakim ją został wynalazek tamtych, to przynajmniej nie doszła do tego

<sup>1)</sup> Czytelników chcących się kwestyą tą dokładniej obeznac, odsyłam do źródeł oryginalnych, które w swoim czasie na końcu niniejszej pracy podam.

<sup>2)</sup> Belingrath. Studien über den Bau und Betriebsweise eines deutschen Kanalnetzes. (Berlin 1879) podaje 7500,000.000 marek.

stopnia doskonałości, do jakiej, wobec zasłanych ulepszeń w komunikacjach, powinna była dojść.

Około dwadzieścia lat temu, przypisywano żegludze po rzekach znaczenie lokalne, a mniemanie, że kanały nie mogą wobec kolei się utrzymać, podzielała nie tylko szersza publiczność, lecz niestety także rządy, uważając ten rodzaj przewozu za zestarzały i nieodpowiedni czasowi, który, gdyby znowu wprowadzono w życie, byłby nieużytecznym a włożony weń kapitał nie przynosiłby korzyści.

Koleje osiągnąwszy w tym dziesięcioleciu prawie najwyższy stopień doskonałości, zpotęgowały tym samym produkcją ogólną i obrót handlowy, i doprowadziły w minionej erze sztucznego rozkwitu ekonomicznego, do zwykłej produkcji, która wskutek znanego przesilenia w roku 1873, pociągającego za sobą zmniejszenie siły konsumcyjnej, nie mogła znaleźć należytego odbytu. Niefortunne te stosunki ekonomiczne, pogorszyły się następnie jeszcze więcej skutkiem nieuniknionego zmniejszenia się produkcji i zniżenia cen, które to okoliczności spowodowały, iż n. p. wyroby austriackie i niemieckie, nie mogły współzawodniczyć z artykułami krajów zachodnich, ponieważ im brakło podstawy pokupu t. j. taniości, która da się osiągnąć tylko przez tani przewóz surowych płodów, odbywający się w krajach tych przeważnie drogami wodnymi.

Stan taki przymuszał producentów do jak największej oszczędności, i dlatego w celu pozyskania utraczonego obszaru handlowego, zażądali od kolei zniżenia cen przewozowych, albowiem tylko tym sposobem mogli współzawodniczyć z produkcją pozakrajową. Ponieważ jednak przeważna ilość kolei słusznych tych nalegań nie uwzględniła, a natomiast wiele z nich nawet podwyższyło ceny przewozowe, poczęto przemysliwać nad dojściem do tego przy pomocy rzecznej żeglugi, zwłaszcza, że w Niemczech przekonano się, że koleje żelazne nie zdołają pomimo tak rozgałęzionych sieci, zadość uczynić transportom płodów surowych na wielką skalę. Zapatrywania te, nie mające jeszcze kilka lat temu racyi bytu, nabrały w ostatnich czasach więcej rozgłosu a dziś wytworzyły się już pewne ustalone poglądy, do czego wiele się przyczyniły materialne straty, poniesione po roku 1873.

Ważność jak najtańszego przewozu materiałów surowych, nie oceniano dotychczas tak jak on na to zasługuje, jakkolwiek na tym polega niejedna gałąź przemysłu, spożytkowująca największą część kosztów produkcji. Doniosłość tego twierdzenia, można najdosadniej ocenić z następnego przykładu: Jak wiadomo do fabrykacji surowego żelaza potrzeba oprócz zazwyczaj dwakroć tak ciężkiej rudy, jeszcze węgla i wapna, które bardzo rzadko gdzie razem się znajdują; — otóż wobec zwykle niższej ceny płodów surowych i wytworów, zdarza się często, że jeden a nawet czasem i dwa

z tych materiałów dowozić potrzeba z dalekich stron, skutkiem czego koszta przewozu przewyższają koszta wydobywania i wyrobu; łatwo więc pojąć, dlaczego tak często istnienie lub nawet rozwój którejś gałęzi przemysłu, zależy li tylko od taniego przewozu. Jeszcze lepiej przekona nas o tym porównanie różnych środków transportu. I tak n. p. jeżeli możliwość przewozu jakiegoś płodu gościńcem ustanie już w pewnej odległości, to kolej wśród tych samych okoliczności można płód ten transportować znacznie dalej, a kanałem najdalej; a zatem tam gdzie o przewozie koleją już nie może być mowy, kanał może jeszcze z korzyścią funkcjonować.

Strona ekonomiczna powyższej kwestyi jest więc jasną, poucza ona bowiem, iż tani przewóz sprowadza nie tylko wzrost obszaru sprzedaży a zatem i pokup płodu, ale i cena towaru ulega zniżeniu, a co najważniejsza, tani transport umożliwia eksploatację przyrodzonych bogactw krajowych, które w przeciwnym razie wcale nie lub niedostatecznie wyzyskać się dają. Nie wchodzi tu w rachubę takie artykuły przemysłu i handlu, których wartość dozwala łożyć większe koszta na przewóz; takie płody wymagają szybkiej i punktualnej dostawy, czemu przynajmniej dotychczas tylko koleje zadość uczynić mogą.

Do rzędu płodów surowych, wymagających przede wszystkim jak najtańszego przewozu, policzyć by można między innymi w zachodniej części naszego kraju: Węgle kamienne, drzewo budowlane i opałowe, kamienie wogóle a w szczególności porfir, marmur, gips, i wapno, następnie żelazo surowe, torf, glinę ogniotrwałą, galman, rudę żelazną, cynk, sól kamienną, naftę, cegły i płody rolne.

Z tego co dotychczas przytoczyłem, wynika, że za pierwszy warunek przysporzenia produktom krajowym większego niż dotychczas odbytu, uważać należy zniżenie cen przewozowych, a decydować tu może tylko ten rodzaj komunikacji, który najtańszy przewóz zapewnić może, a takim jest według dotychczasowych doświadczeń, jedynie tylko należycie urządzona droga wodna, co też praktyka stwierdza, albowiem w krajach mających dostateczną ilość dróg wodnych, tak przemysł fabryczny jak również i gospodarstwo rolne, doszły już do wysokiego stopnia rozwoju z pożytkiem dla dobrobytu ogólnego. To wytłumaczy nam też przemysłową i handlową wyższość Anglii, Francji Belgii i Holandii ponad wszystkie inne państwa kontynentalne, bo one mogą taniej dostarczyć towarów jak producenci krajowi, pomimo iż oddalenie miejsc produkcyjnych od targowisk, bywa dwa i trzy razy większe.

Jak to już powyżej streściłem, taniość przewozu jest główną przyczyną wyższości dróg wodnych ponad koleje; doniosłość tego znaczenia, spowodowała popierane zewsząd koleje do przytłumienia konkurencyi, podnie-



sionej tu i owdzie przez komunikacje wodne, a to przez zaprowadzenie taryfy różniczkowej a nawet refrakcji, wskutek czego n. p. w pewnym obszarze handlowym, kosztował przewóz towaru koleją z większego oddalenia mniej aniżeli tenże sam towar sprowadzany wodą z miejsca mniej oddalonego, przyczem koleje, poniezione wskutek tego ubytek w dochodach, wynagradzały sobie podwyższeniem cen przewozu innych produktów przemysłu i handlu krajowego na niekorzyść onychże.

Pomimo takiego wyzyskiwania, sprzeciwiającego się zdrowej podstawie ekonomii krajowej, zdołała przecież żegluga wśród najcięższych warunków wytrzymać konkurencyę z kolejami i to nawet na drogach wodnych nie urządzonych jeszcze podług nowoczesnych ulepszeń, przezco stwierdziła najdosadniej potrzebą swego bytu. Ogniowa ta próba dopisała, gdyż koleje były zmuszone dla dotrzymania placu, zniżyć w obszarze działalności transportu wodnego ceny taryfowe, i tym sposobem uzyskano skutek pomyślny, który nie dałby się tak łatwo dopiąć wobec kolei będących w rękach towarzystw akcyjnych.

*Doniosłe to ekonomiczne doświadczenie, stwierdziło się już w wielu wypadkach i dozwala wyproduwzić ten wniosek, iż dla uzyskania skutecznej konkurencyi z kolejami, starać się trzeba o należyte urządzenie dróg wodnych.* Rozumie się samo przez się, iż wpływ współzawodnictwa będzie tym skuteczniejszym, im więcej starania łożyć się będzie, aby komunikacje wodne postawić na stopie tegoczesnych wymagań.

W celu dopięcia tego celu, zaprowadzono i zaprowadzają w nowszych czasach wiele ulepszeń. I tak: użyto pary jako motoru poruszającego; zaczęto pogłębiać koryta celem użycia statków głębiej się zanurzających a zatem bardziej ładownych; zaprowadzono parowe statki holownicze o łańcuchach lub linach druciannych zanurzonych na dno rzeki lub kanału; połączono drogi wodne celem nadania im charakteru komunikacji międzynarodowej i t. p. jedném słowem, zapanowało dążenie doprowadzenia dróg wodnych do tego stopnia doskonałości, iżby zdołały skutecznie współzawodniczyć z kolejami. (D. c. n.)

## DROGA ŻELAZNA KONNA (TRAMWAY)

W KRAKOWIE.

### I.

W jesieni r. 1871 towarzystwo angielskie «The British and Foreign Tramways Company» oświadczyło ogólnikowo gotowość budowania drogi żelaznej konnej w Krakowie, nie podając jednak wcale bliższych w tej

mierze warunków, a gdy w styczniu r. 1872 hr. Mycielski z podobną wystąpił propozycją, stawiając jako warunki główne: udzielenie koncesyi na lat 90, wolny wybór kierunku drogi, uwolnienie od podatków gminnych, prawo dowolnego przelania koncesyi czy to na osoby pojedyncze czy też na towarzystwa a nareszcie obowiązanie się Gminy do wyrobienia u c. k. Rządu zwolnienia materyałów itd. do budowy drogi z zagranicy sprowadzanych od opłaty cła, wydelegowała Rada miejska osobną do zbadania sprawy komisją. Komisya ta nie idąc za wnioskiem jednego z członków, który odwoływał się do omnibusów rzadko jeżdżących a jednak pustych, i twierdził, że droga żelazna na wąskich ulicach będzie przeszkodą ale nie ułatwieniem komunikacyi, a ostatecznie wnosił przejście do porządku dziennego, postanowiła na dniu 25 kwietnia r. 1872:

zapytać magistratów Warszawy i Wiednia o warunki koncesyi tamtejszych dróg żelaznych konnych i o zdanie o ile drogi takie pokazały się użytecznymi; zapytać dalej izbę handlowo-przemysłową krakowską o zdanie co do potrzeby drogi żelaznej konnej w Krakowie a względnie co do kierunku tejże drogi; zażądać od towarzystwa angielskiego bliższego określenia warunków, od hr. Mycielskiego zaś oznaczenia kierunku drogi i wykazania korzyści jakie Gminie w zamian za koncesją ofiarować zamysła, oświadczając jednak równocześnie, że warunki co do koncesyi na lat 90, co do wolnego wyboru kierunku drogi i co do postarania się o uwolnienie materyałów zagranicznych od cła, nie są do przyjęcia.

Magistraty Warszawy i Wiednia nadesłały żądane warunki; pierwszy objaśnia, iż w Warszawie jedna tylko istnieje linia drogi żelaznej konnej dla przewozu towarów z dworca Petersburskiego na Wiedeński, przewóz zaś pasażerów odbywa się jako rzecz podrzędna—drugi daje bardzo przychylną dla dróg żelaznych konnych opinią.

Izba handlowo-przemysłowa odpowiedziała wymijająco, nie uznając potrzeby takiej drogi, ale podnosząc, że ze swego stanowiska, nie może być przeciwną pomnożeniu środków szybszej komunikacyi i ruchu w mieście. Zdaniem jej, droga żelazna konna łączyć winna Kaźmierz i Stradom z dworcem kolejowym, ulice jednak są do tego za ciasne.

Towarzystwo angielskie listem z dnia 24 sierpnia 1872, zapowiedziało przybycie swego inżyniera do Krakowa, celem zrobienia szczegółowych propozycji, gdy mu jednak oznajmiono, że Gmina kosztów tej podróży ponosić nie będzie, dało znać pismem z 21 października 1872 r., że życzeniom miasta nie jest w stanie zadość uczynić.

Hr. Mycielski nie dał żadnej odpowiedzi.

Sprawę urządzenia drogi żelaznej konnej wznowiła «Agence des capitalistes et des propriétaires» z Brukselii, przesyłając w styczniu r. 1875 drukowane swe warunki — warunki, nawiasem mówiąc, bardzo ogólnikowe i do stosunków miejscowych wcale się nie nadające — i oświadczając gotowość starania się o koncesję.

Na podstawie wniosków komisji ad hoc wyszalonej, uchwalono:

oznajmić towarzystwu belgijskiemu, że warunki przesłane będą użyte jako podstawa dalszych rokowań, że jednak przedewszystkiem należy podać kierunek zamierzonej drogi; uwiadomić towarzystwo angielskie i hr. Mycielskiego, że Gmina gotowa jest do rokowań o udzielenie koncesji, skoro podadzą kierunek drogi.

W ostatnich dniach października r. 1875 oświadczyło równie towarzystwo angielskie jak i hr. Mycielski, że od zamiaru starania się o koncesję stanowczo odstępują, belgijskie zaś towarzystwo zażądało bliższych objaśnień co do stosunków m. Krakowa, mianowicie: ludności, powierzchni, zakładów przemysłowych, kolei żelaznych itd. Objasnienia żądane przesłano wraz z planem m. Krakowa 25 lutego 1876 do Brukselii, niema jednak śladu, aby na nie jakakolwiek nastąpiła odpowiedź.

Poraz trzeci podniósł sprawę budowy drogi żelaznej konnej dr. K. Mały, adwokat ze Lwowa, zgłaszając się na dniu 13 lutego r. 1879 jako pełnomocnik «Società Triestina Tramway» o koncesję i podając jako główne warunki: udzielenie koncesji na lat 75, uwolnienie od podatków, wybudowanie linii: dworzec kolejowy — most podgórski, kaucya 5,000 złr., cena w I klasie 15 ct., w II zaś 12 ct., Gmina ma utrzymywać ulice któremi droga żelazna będzie prowadzona w porządku a prócz tego dać bezpłatnie 3500 metrów kw. gruntu na urządzenie stajen i remiz.

Komisja do rozpatrzenia podania tego delegowana zgodziła się na dniu 24 marca r. 1879, w zasadzie na budowę drogi żelaznej konnej, ale odrzucając z góry udzielenie koncesji na lat 75 i przyznając takową co najwięcej na lat 45, odmawiając dalej stanowczo przyjęcia obowiązku czyszczenia ulic i dawania bezpłatnie żądanego pod zabudowania gruntu, którego Gmina sama nie posiada, oświadczyła podającemu, że dalsze rokowania chyba tylko na podstawie warunków w Wiedniu obowiązujących nastąpićby mogły.

Jak zwykle, tak i w tym przypadku brak dalszej odpowiedzi, był powodem zaniechania sprawy, która dopiero w jesieni r. 1880 zmartwychpowstała na nowo, skutkiem podania, wniesionego na d. 29 września r. b. przez Juliana Reichsteina z Poznania o udzielenie koncesji na lat 50, za kaucyą 10,000 złr. Przedsiębiorca żąda uwolnienia od podatków, obowiązuje się ulice utrzymywać w porządku własnym nakładem, nie pobierać

ceny wyższej nad 15 ct. w I klasie a 10 ct. w II, i wykonać w przeciągu 2 $\frac{1}{2}$  roku następujące linie:

- a) Most podgórski — Rynek — Szpitalna — Dworzec;
- b) Klasztor Norbertanek na Zwierzyńcu — Wislna — Rynek — Sławkowska — Basztowa do linii a;
- c) Łobzów — Górne Młyny — Planty do linii b, Oprócz tego proponuje późniejsze wykonanie linii:
- d) Mogilska rogatka — ul. Kopernika — Franciszkańska — Zwierzyniecka do linii b.

Skoro pisma publiczne zamieściły wzmiankę o zabiegach J. Reichsteina, powstały natychmiast jak zwykle w takich razach konkurencyjne sekundogenitury a w szczególności zgłosił się na dniu 11 października r. b. dr. H. Bienenfeld, adwokat z Oświęcima, prosząc o koncesję na lat 40, pozostawiając oznaczenie wysokości kaucyi Radzie miasta i proponując oprócz linii:

- a) Most podgórski — Dworzec,
- b) linią w około plant z odnogami do kopca Kościuszki i na Łobzów.

Przedłożony przez podającego projekt do kontraktu z Gminą omawia bardzo szczegółowo wszelkie stosunki prawne, ale za to ledwie dotyka najważniejszych szczegółów technicznych i gospodarczych.

Daliej zgłosił się na dniu 5 listopada r. b. E. J. Seeder z Hradcu i proponując wykonanie linii: Most podgórski — Szpitalna — Dworzec, żąda koncesji na lat 50 za kaucyą 1 zlr. od każdego metra b. toru drogi konnej, składa ciężar utrzymania bruków i czyszczenia ulic na Gminę, nareszcie oświadcza, że za jazdę opłaty wyższej nad 10 cnt. pobierać nie będzie.

Gdy jak wiadomo, dokument koncesyjny na przedsiębiorstwo publiczne, staje się w wielu razach przedmiotem korzystnego dla inicjatora zbytu i źródłem szybkiego zarobku, nie przez pracowite, produktywne eksploataowanie dozwolonego przedsiębiorstwa, ale przez sprzedaż zyskanych małym zachodem praw, gdy dalej po grynderkach banków, kolei żelaznych, kopalń itd., nadeszła widocznie godzina kolei drugorzędnych, trzeciorzędnych i dróg żelaznych konnych, łatwo być może, że w miarę rozgłaszania się wieści o krokach czynionych przez kilku konkurentów w sprawie budowy drogi żelaznej konnej w Krakowie, liczba współubiegających jeszcze się powiększy<sup>1)</sup>, wypada zastanowić się ile możliwości wyczerpująco, nad stanowiskiem jakie Gmina wobec tej sprawy zgodnie z interesami mieszkańców m. Krakowa zająć powinna.

## II.

Kwestyi budowy drogi żelaznej konnej nie należy traktować ani zbyt lekko, aby — jeżeli rzecz jest po-

<sup>1)</sup> Rzeczywiście zgłosili się jeszcze po napisaniu słów niniejszych: Cohn i Wollheim z Berlina, C. H. Neumann z Berlina, Società Triestina Tramway ze Lwowa.



żyteczna — nie zaniedbać stosownej do jój wprowadzenia w życie chwili, kiedy wskutek epidemicznego zakładania takich dróg, liczni o to ubiegają się współzawodnicy, ani też zbyt entuzjastycznie, aby — jeżeli rzecz jest bez racy bytu — nie tworzyć kłopotu tam gdzie go się dotąd nie miało.

Mamy tu przede wszystkim na myśli puste i nic nie mówiące argumenta, które często słyszymy równie od bezwzględnych przeciwników jak i bezwzględnych zwolenników urządzenia u nas drogi żelaznej konnej.

Kto z ilości osób jeżdżących omnibusami od mostu podgórskiego do dworca kolejowego i z faktu, że gdy równocześnie dwóch wystąpiło przedsiębiorców do tego rodzaju lokomocyi, obaj żadnego nie mieli dochodu, apodyktycznie wnioskuje, iż droga żelazna konna niema u nas racy bytu, ten też obliczywszy dokładnie, ile to osób dawniej jeździło wozami pocztowymi z Wiednia do Krakowa i z Krakowa do Lwowa, i jaki z tego był dochód, musiałby niechybnie dojść do wniosku, że równie kolęj północna ces. Ferdynanda jak i kolęj galicyjska Karola Ludwika, są przedsiębiorstwami bez przyszłości! A jeżeli droga piaszczysta lub błotnista, właśnie dla tych podejrzanych przymiotów mało jest uczęszczana, czyż wolno z tego wnosić, że i gościniec tam urządzony równie mało będzie uczęszczany? Takich wywodów, wobec znanj i tyloletniem doświadczeniem stwierdzonej prawdy gospodarskiej, że ułatwiona komunikacja wyrabia sobie ruch nowy, samodzielny, ani na seryo brać, ani też zwalczać nie ma potrzeby.

Niemniej ulubiony a często powtarzany frazes: «niechże sobie kto chce i jak chce drogę żelazną konną buduje, cóż upadek przedsiębiorstwa obchodzić może Gminę, skoro tylko przedsiębiorca dostateczną postawi kaucją» grzeszy w przeciwnym kierunku przesadą i najzupełniejszą niezajomością rzeczy, a jego zastosowanie w praktyce fatalne spowodować mogłoby skutki.

Przypuśćmy, że przedsiębiorstwo kolei żelaznej konnej upada a Gmina ma w ręku kaucją odpowiednią kosztom przywrócenia ulic i bruków do *status quo ante*, innj bowiem po za tę realną i namacalną granicę wychodzącj kaucyi, trudno żądać, gdyż ostatecznie żądanie zbyt wygórowane, w stosunku do wartości całego przedsiębiorstwa kaucyi, stałoby się tylko inną odmowy, to liczni wierzyciele, mający może nawet z jakich racy prawo pierwszeństwa — a mieć ich musi kazdy kto upada finansowo — nie omieszkają z pewnością wystąpić z pretensjami nietylko do kaucyi, ale i do drogi samj, torów, ruchomości itd., tak, że Gmina naraz zostanie zawikłana w całą sieć skomplikowanych i bez końca wlokących się procesów a może jeszcze będzie zagnalona ponosić ciężar i koszta zachowania i zabezpieczenia od ruiny przedmiotów spornych! A ileż to rodzin znajdujących utrzymanie w służbie drogi żelaznej, pozostanie naraz bez sposobu do życia, iluż rze-

mieślników i dostawców bez zapłaty? Ale te wszystkie wyniki błedną obok głównego rdzenia złego, który tkwi głębiej! Ułatwiona komunikacja wywołuje nietylko samoistny ruch ale tworzy mnóstwo prywatnych, nie istniejących przedtém stosunków, a ogrom szkody wywołanej gwałtowném zwichnięciem tych stosunków nie da się ani przewidzieć, ani obliczyć, ani kaucjami obwarować. Droga żelazna konna powoli i z przebiegiem czasu wpływa decentralizująco na stosunki miasta; odleglejsze części przedmieść, łatwiej dostępne, gęściej będą zamieszkane, wartość realności podniesie się w stosunku do wartości realności śródmiejskich, lokacya kapitału na hipotece domu położonego na przedmieściu, będzie dawała niewątpliwie większą aniżeli dotąd pewność, a w tём nagle gwałtowna katastrofa upadku drogi żelaznej rujnuje w mgnieniu oka i dłużnika i wierzyciela zarazem! W rezultacie, czyż Gmina nie miałaby obowiązku — nie wedle prawa, ale wedle obrony interesu mieszkańców — podtrzymywania instytucyi, której urządzenia dopuściła! A czyż przez to znów nie popadłaby w kłopoty i położenie, dotąd zupełnie nie znane? Słyszę zarzut, że czarno patrzę i że za dalekie wyciągam konsekwencye. Tak nie jest! Biorę rzeczy wprost z doświadczenia. Nikt nie zaprzeczy, że droga żelazna konna stosunkowo do zakresu swego wpływu, takie samo zajmuje stanowisko wobec miejscowości, w której ją urządzono, jak droga żelazna parowa wobec całego kraju. A cóżbyśmy sądzili o administracyi kraju, gdyby takowa opierając się na zasadzie, przeciwko której właśnie występujemy, dawała koncesye na drogi żelazne parowe wszędzie i każdemu, ktoby tylko dostateczne dawał gwarancye pieniężne, nie troszcząc się o żywotność przedsiębiorstwa? Cóż zagnę państwo do ratowania i wspierania suchotniczych przedsiębiorstw kolejowych, co jest powodem owych kosztownych a często bezskutecznych t. z. «uzdrowotnień» (Sanirung)? Nic innego jak tylko nieubłagana konieczność chronienia stosunków prywatnych, które się wzdłuż istniejących dróg żelaznych potworzyły, od zagłady, a tём samém kraju i jego mieszkańcom od katastrofy ekonomicznj. Tak samo jak dzień ustania ruchu na kolei galicyjskiej Karola Ludwika, byłby dniem płaczu i zgrzytania zębów dla całej Galicyi, takie też same, w mniejszym wprawdzie kółku, ale stosunkowo równj doniosłości smutne skutki, pociągnęłoby za sobą dla m. Krakowa zastanowienie ruchu na drodze żelaznej konnej. Dla oka byłyby one wprawdzie mniej widoczne, bo ruch towarów wcaleby nie był dotknięty, ruch osób wróciłby wnet w dawny przedkolejowy stan, główne zaś złe — nadwężenie stosunków kredytowych i hipotecznych licznych właścicieli realności — nie lubi wystawiać się na światło dzienne, ale mimo tego, owe opłakane skutki istniałyby w rzeczywistości i stanowiły zarodek licznych ruin finansowych.

Stosunki więc wewnętrzne, gospodarskie, drogi żelaznej konnej nie są dla Gminy wcale obojętne, nie powinien budować wcale «kto chce i jak chce», owszem, pierwszym warunkiem udzielenia koncesyi wogóle, powinno być przeświadczenie o *żywołności* przedsięwzięcia, o jego trwałości, upewnienie się, że nie chodzi o szwindel, o grynderkę, płód martwo urodzony, mogący się stać źródłem tysięcy przykrości i strat dla Gminy i jej mieszkańców, ale o dziecko zdrowe i pełne życia, chwilowo wprawdzie małe i pieczołowitości wymagające, ale stać się mogące z czasem silną dźwignią rozwoju miasta.

Każde przedsiębiorstwo żywotne, t. j. na zdrowych oparte podstawach, może stać się tylko takim, jeżeli samo przez się jest potrzebą wywołane a raczej *pożyteczne*, pojęcie bowiem potrzeby jest nadzwyczaj względne i ściśle stosuje się do indywidualności, a doprowadzone do ostatecznych swych granic, bardzo ciasny, jak wiadomo, zajmuje zakres, kończąc się na warunkach istnienia człowieka w stanie natury. Że droga żelazna konna dla Krakowa będzie pożyteczna, wątpliwości nie podlega, boć każde ułatwienie komunikacji jest postępem, jest pożytkiem, co nawet Izba handlowo-przemysłowa krakowska w piśmie z r. 1872 o którym na wstępie mowa, przyznać była zmuszona, mimo widocznego do takiego oświadczenia wstrętu.

W szczególności ułatwi droga żelazna konna w Krakowie ruch pasażerów z dworca i na dworzec, da możliwość licznym rodzinom, których członkowie mają stałą czynność w mieście, jak n. p. kupcy, urzędnicy wszelkich kategorii, nauczyciele itd. zamieszkania odleglejszych, a z powodu rzadszego zabudowania i znacznej ilości ogrodów, przyjemniejszych i zdrowszych przedmieść, obecnym zaś mieszkańcom, przedmieść i miejscowości poza przedmieściowych, nastęrczy sposobność wygodniejszego posyłania dzieci do szkoły, łatwiejszej sprzedaży lub zakupna w innych częściach miasta tego na co w bliskości nie ma zbytu lub podaży, przekupniom zaś drobnym handlem w śródmieściu się trudniącym a przeważnie na przedmieściach osiadłym, otworzy tani środek komunikacyjny między ich mieszkaniem a kramikiem, nareszcie pod pewnymi warunkami może być droga żelazna konna, z powodu słabiej a więc taniej siły pociągowej, i ze względu na niezależność od lepszej lub gorszej jakości bruku czy szosy, którą idzie użyta do przewożenia towarów, jakkolwiek z ograniczeniami, nakazanymi u nas przez stosunki miejscowe. Zapominać też nie należy, że cały prawie dochód brutto drogi żelaznej konnej, z wyjątkiem drobnego stosunkowo dochodu netto, zostaje w mieście w formie wydatków na utrzymanie ludzi, koni, wozów, torów itd. przez co zapewni się byt kilkudziesięciu rodzinom i pomnoży zarobek niejednego rzemieślnika.

Droga więc żelazna konna, mieszkańców niczem

nie obciążając — boć dobrowolnej a drobnej opłaty, za to, że się jedzie, że się zyskuje na czasie, oszczędza na mieszkaniu itd. obciążeniem nazwać nie można — różne daje korzyści i stanowczo jest pożyteczna.

(D. c. n.)

## ŻELAZNA BLACHA FALISTA

### i sposoby jej zastosowania.

#### STUDYUM Z DZIEDZINY NOWOCZESNYCH KONSTRUKCYJ

napisał

Maciej Moraczewski.

(Ciąg dalszy).

#### V.

Jakkolwiek wszelkie porównania kosztów są nadzwyczaj względne a dokładność ich ogranicza się ściśle na tę miejscowość, której stosunków użyto właśnie jako podstawę obliczenia, zawsze jednak przykład taki, choć czysto lokalny, przyczynia się do rozjaśnienia strony finansowej sprawy i dlatego też zestawienie kosztów belkowania z blachy falistej, sklepienia na trawersach i belkowań drewnianych uważamy jako niezbędne uzupełnienie poglądu na całość.

Sklepienie czyste, tj. bez trawers, zbyt wieleściąga za sobą niedogodności, aby je uwzględniać należało. Nietylko wymaga ono bardzo silnych oporów, ale nadaje pokojom kształt wprawdzie *harmonijny*, jednak dla terażniejszych potrzeb niefortunny, bo albo obniża powierzchnią prostopadłą ścian, jeżeli dla uniknienia kosztów, klucza sklepienia zbyt wysoko nie urządzimy, co prowadzi do kolizji z otworami okien i drzwi, z ustawieniem pieca, szaf, zawieszaniem obrazów i zwierciadeł, albo też jeżeli nadamy ścianom wysokość powszechnie używaną, otrzymamy kosztowną a nieużyteczną wysokość piętr, wskutek zbyt wysokiego wzniesienia klucza ponad poziom podłogi. Sklepienia płaskie — a więc na trawersach — uważać należy zatem za jedynie wobec dzisiejszych potrzeb *praktyczne*, rozumie się o ile nie chodzi o zasklepienie piwnic lub podobnego rodzaju ubikacji. Strony ujemne tych sklepień objaśnimy niżej.

Za podstawę porównań, wzięto ceny i stosunki budowli krakowskich; kosztów urządzenia podłogi czy posadzki, jako niezależnych od konstrukcji belkowania nie uwzględniono.

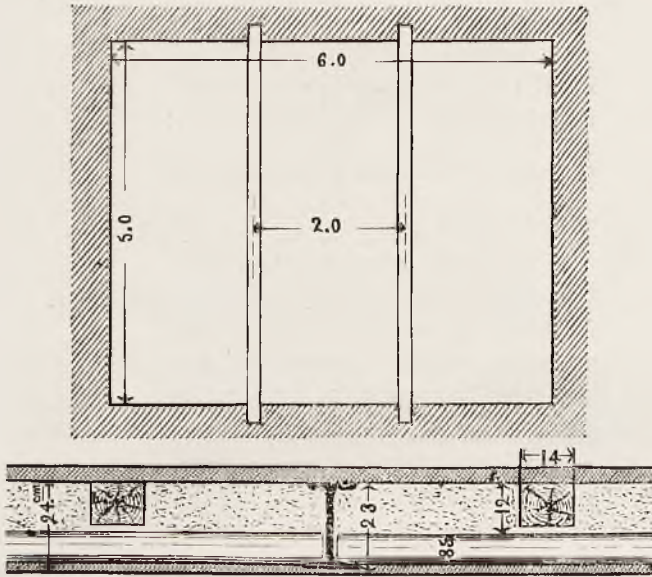
1. Jeżeli mamy zabelkować pokój o 5 m. i 6 m. rozpiętości blachą falistą, rozłożymy powierzchnię jego najodpowiedniej za pomocą dwóch trawers na 3 pola po 2 m. szerokie.

Obciążenie jednej trawersy wynosi:

- a) ciężar ruchomy: 2.5.300 kil. . . = 3000 kil.
- b) rumowisko z legarami, przeciętnie 0.13 m. wysoko: 2.5.0.13.1000 kil. = 1300 »



- c) blacha falista: 2.5.15 kil. . . . = 150 kil.
  - d) podłoga z desek 4cm.: 2.5.0,04.650 k. = 260 »
  - e) 5 m. b. trawersy: 5.45 kil. . . . = 225 »
- czyli . . . = 4935 kil.



czyli na metr b.  $\frac{4935}{5} =$  okr. 1000 kil.

Moment zatem wytrzymałości winien wynosić:

$$M' = \frac{1000 \cdot 5^2 \cdot 1000}{8.75} = 416,066 \text{ kilm.}$$

a moment ten posiada belka walcowana, mająca 23 cm wysokości i wążąca 46,75 kil. na metr b.

Obciążenie blachy na □ m. oblicza się na:

$$\frac{4935 - 225}{10} = 471 \text{ kil.}$$

a wedle tabeli w uwagach ogólnych zamieszczonej, starczy na to, przy 2 m. rozpiętości, profil blachy Nr. 2. i mm. grubój i wążącój 15 kil. na □ m.

Metr kwadr. kosztuje w Berlinie z upokostowaniem masą platynową i uwzględnieniem fal podwójnych na składaniach: . . . . . = 7.00 marek.  
 transport do Krakowa i cło: . . . . . = 1.60 »  
 ułożenie: . . . . . = 0.30 »

czyli . . . = 8.90 marek.  
 = 5.16 złr.

Koszta zatem belkowania i sufitu w całym pokoju obliczają się jak następuje:

$$(2.5 + 4.0,15) 46,75 =$$

- 1) 475,55 kil. trawersy walcowanej za 100 kil. 16 złr. . . . . = 76.09 złr.  
 $3.2.5 + 2.5.0,05$
- 2) 30,5 □ m. blachy falistej po 5.16 złr. = 157.38 »  
 $3.1,3 =$
- 3) 3,9 m. sześć. rumowiska po 0,50 złr. = 1.95 »  
 $5.7.0,12.0,14 =$
- 4) 0,59 m. sześć legarów  $\frac{0,12}{0,14}$  z drzewa jodłowego w gotowej robocie po 17 złr. = 10.03 »

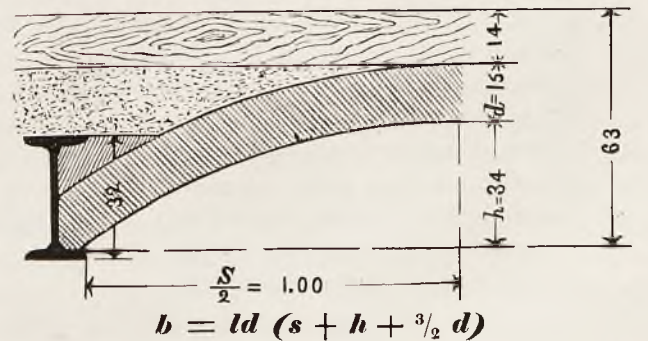
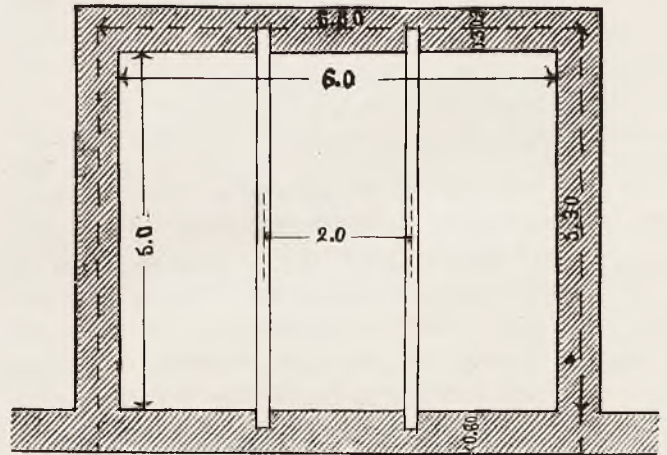
- 5.6 =
- 5) 30 □ m. tynku sufitowego z otrzinowaniem po 0.75 złr. . . . . = 22.50 złr.  
 czyli . . . = 267.95 złr.

Metr więc kwadratowy żabelkowania blachą falistą na trawersach kosztuje:  $\frac{267,95}{30} . . . . . = 8.93 \text{ złr.}$

Chociaż blacha falista wyrabia się aż do długości 3,50 m. i możnaby w naszym przykładzie, skonstruować belkowanie z jedną tylko trawersą, to jednak konstrukcja ta byłaby droższa, bo oszczędność na trawersach około 30% (25 złr.) wynosząca, niższa jest aniżeli koszt cięższej blachy, prawie o 50% (77 złr.) większy, a oprócz tego użycie wyższej trawersy, zwiększyłoby grubość belkowania a więc i bryłowatość ścian.

**B.** Celem zasklepienia na trawersach ubikacji jak pod **A**, użyjemy również dwóch trawers, obciążonych jak następuje:

- a) ciężar ruchomy: 2.5 300 kil. . . . = 3000 kil.
  - b) rumowisko z legarami przeciętnie 0,20 m. wysoko. 2.5.0,20.1000 kil. = 2000 »
  - c) sklepienie o bryłowatości **b** wynoszącej wraz z nadmurowaniem pach:  $5.0,15 (2 + 0,34 + \frac{3}{2} \cdot 0,15) = 1,93 \text{ m. sześć. po } 1600 \text{ kil.} . . . = 3088 \text{ »}$
  - d) podłoga, jak pod **A**. . . . . = 260 »
  - e) 5 m. b. trawersy 5.65 kil. . . . = 325 »
- czyli . . . = 8673 kil.



czyli na metr b.  $\frac{8673}{5} = \text{okr. } 1740 \text{ kil.}$

Moment zatem wytrzymałości winien wynosić:

$$M = \frac{1740 \cdot 52 \cdot 1000}{8 \cdot 7,5} = 725,000 \text{ kilmmet.}$$

a moment ten posiada belka walcowana mająca 32 cm. wysokości i ważąca 65,1 kil. na metr b. Koszta zatem zasklepienia pokoju obliczają się jak następuje:

- (2.5.4.0,15) 65,1 =
- 1) 690,06 kil. trawersy walcowanej za 100 kil. 16 złr. . . . . = 110,41 złr.  
3.1,93 =
  - 2) 5,79 m. sześć. sklepienia z materiałem i otynkowaniem po 10 złr. . = 57,90 "  
3.2 =
  - 3) 6 m. sześć. rumowiska po 0 50 złr. = 3,00 "
  - 4) 0,59 m. sześć. legarów jak pod A. = 10,03 "

Wysokość sklepienia z legarami wynosi . . . . 63 cm.  
wysokość zaś belkowania

żelaznego . . . . . 24 cm.  
o różnicę więc, tj. o: . . . 39 cm.

będą ściany pokoju zasklepionego, wyższe aniżeli pokoju blachą zabelkowanego, przy równej wysokości piętr w świetle. Uwzględniając, że z trzech stron — tj. gdzie dotykają sąsiednie ubikacje — bryłowość ścian powiększa się tylko na pół ich grubości, z czwartej zaś strony — od frontu — na całą grubość, otrzymamy przyrost bryłowości wskutek *podwyższenia* ścian:

$$[(2,5 + 6,6) \cdot 0,30 + 6,6 \cdot 0,60] 0,39 =$$

- 5) 3,49 m. sześć. muru z materiałami i otynkowaniem po 9 złr. . . . = 31,41 "

Całkowite obciążenie belkowania wynosi przy konstrukcyi żelaznej 1000 kil., zasklepienia zaś 1740 kil. na □ m., tj. o 74% więcej. Pociąga to za sobą konieczność pogrubienia wszystkich ścian a w szczególności działowych, stających się oporowemi; słowem, ściany cieńsze jak 1 1/2 cegły a nawet jak 2 cegły przy znaczniejszych wysokościach piętr, są przy użyciu sklepień wykluczone. Przyjąć więc można, że w przecięciu wszystkie ściany domu sklepionego na trawersach, co najmniej o 1/2 cegły, tj. o 15 cm. będą grubsze ani-

Do przeniesienia . . . 112,75 złr.

Z przeniesienia . . . 112,75 złr.  
żeli ściany domu zabelkowanego. Gdy każdy pokój z trzech stron dotyka do sąsiednich ubikacji a z czwartej do frontu, więc przy wysokości piętr wynoszącej od podłogi do podłogi 4 m. otrzymamy przyrost bryłowości wskutek *pogrubienia* ścian:

$$[2 \cdot 5 + 6,15] \frac{0,15}{2} + 6,15 \cdot 0,15] 4 =$$

$$= 2,13 \cdot 4 =$$

- 6) 8,52 m. sześć. muru z materiałami bez otynkowania po 8,50 złr. . . = 72,42 "  
Nareszcie przez pogrubienie ścian, powstaje strata w używalnej powierzchni gruntu wynosząca wedle obliczenia pod 6,
- 7) 2,13 □ m. gruntu, wartości przeciętnej po 2 złr. . . . . = 4,26 "

czylni . . . 289,43 złr.

Metr więc kwadratowy *zasklepienia na trawersach* kosztuje:  $\frac{289,43}{30} . . . . . = 9,65 \text{ złr.}$

Niedogodność zasklepienia na trawersach stanowi uniknąć się nie dająca, walcowata powierzchnia sufitu, sama w sobie wcale nie piękna, do lepszej dekoracji architektonicznej mało się nadająca i chyba tylko dla korytarzy i podrzędnego znaczenia ubikacji odpowiednia. W razach, gdzie sklepienia płaskie dadzą się wykonać bez trawers i gdzie obojętnym jest zmniejszenie wysokości piętra przez opory sklepienne, liczby pod **A** i **B** obliczone zmieniają się znacznie na niekorzyść blachy falistej.

Z kosztów bowiem sklepienia . . . 289,43 złr. odpada wtedy:

poz. 1 w kwocie . . . 110,40 złr.

poz. 5 " . . . 31,41 "

razem . . . 141,81 "

pozostaje więc . . . 147,62 złr.

czyli na □ m.  $\frac{147,62}{30} = 4,92 \text{ złr.}$

Z kosztów zaś zabelkowania blachą falistą . . . . . 267,95 złr.

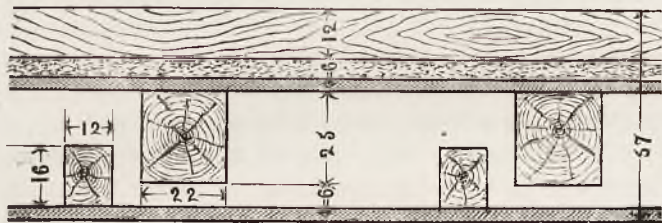
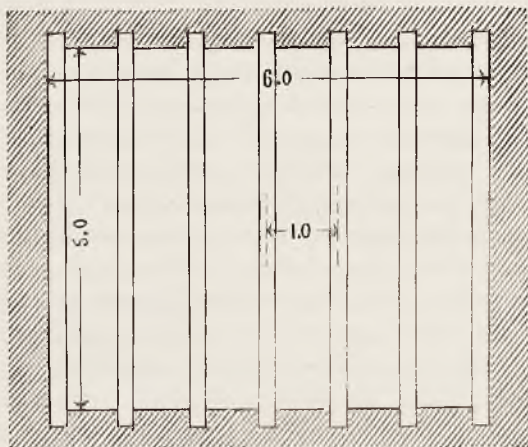
odpada poz. 1. w kwocie . . . . . 76,09 "

pozostaje więc . . . 191,86 złr.

czyli na □ m.  $\frac{191,86}{30} = 6,40 \text{ złr.}$

**C.** Koszta zabelkowania jodłowego ubikacji jak pod **A**, które objaśnia oboczna figura, obliczają się jak następuje:





5,50.7.0,22.0,25

- 1) 2,12 m. sześć. belek podłogowych  
 $\frac{0,22}{0,25}$  z drzewa jodłowego w gotowej  
 robocie po 16 złr. . . . . = 33,92 złr.

- 2) 0,74 m. sześć. belek sufitowych  
 $\frac{0,12}{0,16}$  z drzewa jodłowego w gotowej  
 robocie po 17 złr. . . . . = 12,58 "
- 3) 0,59 m. sześć. legarów jak pod **A**. . . . . = 10,03 "

- 4) 30 □ m. powały na zakład z desek  
 4 cm. grubych po 0,88 złr. . . . . = 26,40 "

- 5) 30 □ m. podsiębitki z desek 2,5 cm.  
 grubych po 0,44 złr. . . . . = 13,20 "

- 6) 30 □ m. otynkowania sufitu ze trzcinowaniem  
 po 0,75 złr. . . . . = 22,50 "
- 5.6.0,16 =

- 7) 4,8 m. sześć. rumowiska po 0,50 złr. = 2,40 "
- Wysokość belkowania drewnianego wynosi . . . . . 57 cm.  
 wysokość zaś belkowania żelaznego . . . . . 24 "

pozostaje więc — jak pod

**B**, 5 — różnica . . . . . 33 cm.

której odpowiada przyrost bryłowości ścian:

$$[(2,5 + 6,6) 0,30 + 6,6.0,60] 0,33 =$$

- 8) 2,95 m. sześć. muru z materiałami  
 i otynkowaniem po 9 złr. . . . . = 26,55 "
- czyli . . . . . 147,58 złr.

Metr więc kwadratowy *zabelkowania jodłowego*  
 kosztuje:  $\frac{147,58}{30} . . . . . = 4,92$  złr.

**D.** Aby otrzymać kosztą belkowania sosnowego, należy do poz. 1 i 2 belkowania jodłowego dorzucić 33 $\frac{1}{3}$ % z czego wypada:

- 1) kosztą belkowania jodłowego: . . . = 147,58 złr.  
 2) dodatek 33 $\frac{1}{3}$ % do 46,50 złr. . . . = 15,50 "
- czyli . . . . . 163,08 złr.

Metr więc kwadratowy *zabelkowania sosnowego*  
 kosztuje:  $\frac{163,08}{30} . . . . . = 5,44$  złr.

Kosztą więc belkowań, o których mowa, wynoszą:

- za □ m. belkowania jodłowego . . . 4,92 złr.  
 " " " sosnowego . . . 5,44 "  
 " " " żelaznego . . . 8,91 "  
 " " sklepienia na trawersach . . . 9,65 "

z czego wynika, że belkowanie żelazne tańsze jest od sklepienia na trawersach, natomiast droższe od belkowań drewnianych. Liczby powyższe przedstawiają oczywiście tylko kosztą pierwszego urządzenia, którejkolwiek z wyżej wymienionych konstrukcyj, bez względu na jej utrzymanie w dobrym stanie i umorzenie poczynionych nakładów. Z natury rzeczy wypada, że belkowania drewniane będą o wiele krócej trwałe aniżeli belkowania żelazne lub sklepienia i że chcąc otrzymać dokładne porównanie *całkowitych* kosztów, należałoby ująć w cyfry nie tylko kosztą pierwotnej budowy, ale także kosztą jej utrzymania i odnowienia. Bez długich wywodów atoli na pierwszy rzut oka, ten z porównania kosztów budowy wyciągnąć można wniosek, że jeżeli belkowanie z blachy falistej na trawersach przetrwa tylko  $\frac{8,93}{4,92} = 1,8$  a więc niespełna 2 belkowania jodłowe, to już wzajemne kosztą się zrównoważą a przecież można przyjąć, że belkowania żelazne 3—4 razy dłużej trwać będzie aniżeli belkowanie drewniane o normalnej, 60—70 lat wynoszącej trwałości. Wobec naszych smutnych atoli pod tym względem stosunków, które na wstępie zaznaczyliśmy, wobec aż nadto — niestety — wielkiego prawdopodobieństwa konieczności wymiany belek drewnianych już po latach kilku, rzeczywisty stan rzeczy jest o wiele niekorzystniejszy dla drzewa a korzystniejszy dla żelaza. Należy bowiem mieć wzgląd na to, że wymiana zepsutego belkowania drewnianego jest o wiele kosztowniejszą, aniżeli pierwotne jego urządzenie. Przy wymianie belek trzeba nie tylko odrywać podłogi i posadzki, rozburzać piec, przyczem nieuniknione powstają na materiale straty, ale naprawić i odświeżyć uszkodzone przez prowadzenie fabryki, tynki, malowania sufitów, ścian, drzwi i okien, tapety

itd. Części drewniane zepsutego belkowania i rumowisko należy oczywiście usunąć jako do powtórnego użytku się nienadające.

Nieprzesadzimy z pewnością, jeżeli ze względu na te okoliczności obciążające, koszta *wymiany* belkowania obliczymy o 30% wyżej aniżeli koszta jego *pierwotnego urzędzenia*. Jeżeli więc □ m. belkowania jodłowego kosztuje pierwotnie 4.92 złr., to po jednorazowym wymienieniu ten sam □ m. kosztować będzie:

$$4,92 + 4,92 + 1,48 = 11,32 \text{ złr.}$$

belkowania zaś sosnowego:

$$5,44 + 5,44 + 1,63 = 12,51 \text{ złr.}$$

a więc nietylko o wiele więcej od belkowania żelaznego, ale nawet i od sklepienia na trawersach a jednak jeszcze i ten tak wysoki wydatek, żadnej a żadnej nie daje pewności, że nowo zaciągnięte belkowanie drewniane, po latach 4—6 ponownemu nie ulegnie zepsuciu.

A cóż dopiero mówić o niedogodnościach powstających przy wymianie zepsutego belkowania wskutek przerwy w użytkowaniu domu; strata na czynszu, starcia najróżnorodniejsze z lokatorami i zachodząca nieraz potrzeba ich odszkodowania, czynią tę operacyą w rzeczywistości nietylko o wiele kosztowniejszą aniżeli wykazaliśmy, ale zarazem nadzwyczaj przykrą i uciążliwą.

Uwzględniając wszystkie, powyżej zestawione cyfry i wywody śmiało twierdzić możemy, że:

*w naszych obecnych stosunkach, blacha żelazna falista jest najtańszym i najodpowiedniejszym materiałem do belkowań a tylko w korytarzach i ubikacyach podrzędnego znaczenia o małej rozpiętości, korzystniej jest zastosować płaskie sklepienia.*

## BARTOLOMMEO RIDOLFI

### Przyczynek do historii sztuki w Polsce.

napisał

Jan Wdowiszewski, architekt.

(Dokończenie).

Jakie dzieła na Zamku krakowskim pochodzą z pomysłu i ręki Bartolommea Ridolfi i jego syna, czy się ograniczały na same komnaty królewskie lub do zewnętrznej architektury, czy wreszcie Ridolfi pracował jedynie w stiuku czyli też i groteskowo w kamieniu, wyrabiając sobie sławą zręczności udział w dekoracyi kaplicy króla Zygmunta, — o tém wszystkim nie można rozstrzygnąć na razie, nie mając pod ręką zwłaszcza całości Bonerowskich rachunków. Że Ridolfi mógł łatwo pracować również jako rzeźbiarz grotesków w kamieniu, za tém przemawia wiele okoliczności. Przewszystkiem powinowactwo techniczne i artystyczne jego właściwego zawodu, jako sztukatera; dalej powszechna u włoskich artystów wielostronność, poświadczona u samego Ridolfiego jego czynnością w Polsce jako archi-

tekta; — wreszcie liczne przykłady u włoskich artystów, nabywania w ciągu życia nowych zręczności technicznych w niewykonywanych długo kunsztach, lub nagłe przerzucanie się z dawnego fachu w fach częstokroć dla siebie zupełnie nowy albo przynajmniej powinowaty. Przykładem pierwszego jest sam teść Bartolommea Ridolfi — architekt Falconetto, który dopiero na niedługo przed śmiercią wyuczył się sztuki dekorowania w stiuku; przykładem zaś drugiego wypadku jest przytoczony niżej fakt z życia Caraglia, który przybywszy do Polski jako słynny miedziorytnik, porzucił tę sztukę dla wyrzynania drogich kamieni.

Bądź cobądź, Bartolommeo Ridolfi, artysta czynny wielostronnie jako sztukater i architekt, powołany na zaszczytnych warunkach «con onorati stipendj,» i zalecony znaną nam już tak chlubną opinią jednego z największych mistrzów włoskiej architektury, musiał zajmować niepoślednie stanowisko w poczcie tych artystów, których niemal z samych znamy nazwisk.

Nasuwa się w końcu na myśl kwestya autentyczności słów mistrza Vasari'ego; wiadomo bowiem, że dzieło jego nie odznacza się zawsze i we wszystkim «jednolitością», że tak powiem, wiarogodnością. Nie można wprawdzie miłośnikowi artystycznej sławy, jakim się Vasari okazuje w samych pobudkach podjęcia olbrzymiej swęj pracy, zarzucić nigdzie złą woli lub umyślnego nakręca-faktów, jak nas o tém znakomicie przekonał Hermann Grimm w swym «Michelangelo» i jak zresztą sami wiemy z sumiennego przestudyowania jego «Vite», ale go często zawodzą jego korespondenci, ustne informacje, ujęte nieraz w aureolę pozagrobowej pamięci i rodzinnej miłości, zwłaszcza zaś często niedopisuje mu pamięć. To wszystko prawda; ale w obchodzącym nas obecnie wypadku, wiarogodność autora, który żył współcześnie z Bartolommeem Ridolfi i znał niezawodnie jego rodzinne stosunki, choćby z ust braci żony oddalonego artysty, jeżeli nie jego samego, — nie potrzebuje podlegać wątpliwościom. Odległość naszego kraju nie stanowiła w tym względzie większej różnicy, aniżeli odległość Francji lub Niderlandów od Italii; gdyż ta odległość skracała się w stosunku do częstszych i żywszych komunikacyi i stycznych punktów między jednym a drugim krajem. A co się tyczy właśnie tych stosunków i punktów zetknięcia między Włochami XVI. wieku a Polską, to niezliczone korespondencye i druki włoskich dzieł u Vietora i Szarfenbergera w Krakowie, — zebrane i wymienione w Ciampi'ego, «Bibliografia critica» świadczą najlepiej, że nasz kraj nie ustępował w tym względzie ani Francji ani Niderlandom. Vasari popelnia mnóstwo błędów w wiadomościach podawanych o Albrechcie Dürerze, mistrzu odrębnej niemieckiej sztuki, na którą, jako Włoch przekupiony stugębną sławą Rafaelów i Michałów Aniołów, — musiał patrzeć z ukosa i namawiać ją niejako do przyjęcia wiary włoskiej maniery. Ale ten



fakt może mu, co najwyżej, jedna zarzut niezności całego rozwoju północnych artystycznych stosunków, ale nie losów jego własnego krajowca na obcej ziemi. Verona artystyczna, rodzinne i mieszkalne miasto Ridolfiego, leżała zbyt blisko artystycznej Florencji, aby Vasari ruszający się ciągle z miasta do miasta — znający cały szereg miejscowości na przestrzeni między Wenecją i Rzymem, granicznymi stacyami swój zawodowej działalności, nie miałby sposobności do zasięgnięcia stanowczych wiadomości o znakomitym artyście.

Jeżeli zresztą wierzymy Vasari'emu, kiedy w życiorysie znakomitego miedziorytnika Marcantonio Ramondini mówi, że Giovan Jacomo Caraglio, powołany przez króla Zygmunta I, zarzucił sztukę miedziorytniczą, jako «grubą», a jął się wyrzynania drogich kamieni i budownictwa<sup>1)</sup>, i że nagrodzony bogato «wspaniałością owego króla, złożył w Parmie duże pieniądze w zakupie ziemi «ha speso e rinvestito molti danari in sul Parmigiano per ridursi in vecchiezza», ażeby na stare lata mógł bez troski wypocząć w ojczyźnie w gronie przyjaciół i uczniów, — to niema również najmniejszego powodu odmawiać prawdziwości szczegółom dotyczącym Ridolfiego.

Zamiarem moim, osnuwając niniejszą pracę, było zwrócić uwagę ludzi stykających się bliżej ze źródłami do artystycznych dzieł Zamku na Wawelu i wogóle w Polsce na powyższe szczegóły, a poddając je tym sposobem pod krytyczny sąd bardziej doświadczonych umysłów, wzbogacić tym samym materiały do badań nad sztuką krajową. W końcu niech mi będzie wolno Szanownemu i Zacnemu memu profesorowi Józefowi Łepkowskiemu wyrazić serdeczne podziękowanie za udzieloną mi z takim zapałem i gotowością pomoc w niektórych dziełach źródłowych.

## Przyczyna gnicia belek

przez

*Leona Kurkiewicza.*

Niejednym z budowniczych i architektów został bardzo niemile dotknięty, tak często w ostatnich latach powtarzającym się zjawiskiem prędkiego gnicia belek; jest-to klęska, która może niejednego kapitalistę odstrasza od budowania, klęska do tego stopnia wielka, że może w krótkim czasie nasz kraj, pokryty w znacznej części

<sup>1)</sup> Jaki musiał być podówczas w Polsce popyt o architektów i budowniczych, jaki ruch w miastach i poza niemi na polu przemysłu budowlanego, świadczą niepospolicie te przedzierzgnięcia się w budowniczych ludzi, którzy całym poprzednim zawodem swoim nie mieli nic wspólnego z tą sztuką. A jednak pomimo tego wszystkiego u Palladyuszów i Scamozzich we Włoszech zamawiano plany na pałace.

lasami, pozbawić jednego z nielicznych źródeł dochodu a przecież nie znamy dotąd przyczyny zagadkowej tego zjawiska.

Pod tym względem i ja niepotrafiłbym powiedzieć nic pewnego, ale pozbierałem przykłady, które rzucają może niejaki światło na ten przedmiot i tym sposobem mogą stać się użytecznymi dla pracujących gruntowniej nad tym przedmiotem.

W roku 1873 Bank Parcelacy i Budowy rozpoczął na kilku punktach Krakowa budowę domów czynszowych, drzewo belkowe sprowadzono z okolic Gdowa, naturalnie gościńcem, — we wszystkich domach belki po bardzo krótkim czasie musiały być pozmieniane a podobno w niektórych nawet po dwa razy. Bank przestał dalej budować i pozostałe materiały, między temi i belki, które dłuższy czas leżały na stosie nieprzykryte, wysprzedano. Zakupiłem część tych belek i użyłem do budowy domu przy ulicy Rozannej Nr. 400 w roku 1875/6 budowanym; do dziś dnia jednak nie ma żadnych oznak gnicia belek w tym domu; — chociaż wyługowanie drzewa przez deszcz w żadnym razie nie może być uważane za zupełnie dostateczne.

W roku 1875/76 Gmina m. Krakowa budowała dwa nowe gmachy szkolne przy ulicy św. Scholastyki, równocześnie stary Ratusz kaźmierski przebudowywano także na szkołę; miałem to nieszczęście być współprzedsiębiorcą przy tej budowie — belki były bardzo starannie sortowane, pomimo tego na Scholastyce pogniły, przy szkole zaś kaźmierskiej są zdrowe, zdaje się wskutek tego, że z powodu przerwy w robocie, belki całą zimę i to bardzo mokrą, leżały bez przykrycia na miejscu budowy; belki te do wszystkich 3 ch szkół były także gościńcem do Krakowa sprowadzane.

Wnioskując z tych przykładów, śmiem utrzymywać, że przyczyną gnicia belek, są nasze dobre gościńce i koleje żelazne. Czytelnicy darują, że jako technik, takie niewłaściwe na pozór mam w tej kwestyi zapatrywanie.

Ś. p. Zenon Hałatkiewicz, prof. historii naturalnej na tutejszem Instytucie technicznym utrzymywał, że «drzewo wyługowane jest trwalsze i lepsze od świeżego, bo soki żywotne tej rośliny zostają przez wyługowanie usunięte i drzewo takie prędzej wysycha i staje się lepszym i trwalszym».

Nie popierał on jednak swego zdania żadnymi dowodami ) choćby nawet z przykładów złożonemi, dla-

<sup>1)</sup> Dowód bardzo łatwo da się przeprowadzić następującym sposobem: Jeżeli trzaski drobne, lub trociny wygotujemy wodą i odsączymy płyn, to w płynie tym znajdziemy części soku drzewnego, który w ciepłym miejscu po kilku dniach przejdzie w gniliznę. Płyn ten działając jak ferment jest w stanie trzaski lub wióry weń zanurzone w krótkim czasie zamienić w pruchnicę. Jest zatem rzeczą niezawodną, że usunięcie soku czy to ługowaniem zimną wodą, czy ciepłą, czy parą, jest jednym z sposobów zabezpieczenia

tego wówczas teoria Jego wydawała mi się całkiem nieracjonalną, nie wierzyłem, by drzewo, z którego sok usuniemy, sok lepki i zawierający części klejące po wyschnięciu całą tkankę drzewa, mogło na dobroci zyskać? — tym więcej, że słyszałem nieraz i zdania wprost przeciwne, co prawda, także bez dowodów głoszone. Dzisiaj przypuszczać muszę, że ś. p. prof. Hałatkiewicz opierając się na tradycyi, wypowiedział prawdę.

Dawniej gdy kolei nie było a dróg bardzo mało, lub w stanie pozostawiającym wiele do zyczenia, każdy chętnie spławił drzewo nawet i kilka mil rzeką, byle zbliżyć się do miejsca budowy choćby o milkę tylko i przez to bezwiednie piekł dwie pieczenie na jednej wodzie.

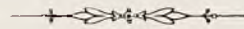
Niezawodną jest rzeczą, że można przedłużyć trwałość drzewa nawet nielugowanego, przez ułatwienie mu przystępu powietrza t. j. przez odpowiednią konstrukcyę przy osadzeniu belki ułatwiającą wyschnięcie drzewa, bo przez to sok drzewny, mający przy dostatecznej ilości wody wielką skłonność do fermentowania i zamieniania się w kwasy organiczne, które tkankę drzewną niszczą, przez przewiew powietrza zgęszczony nie może fermentować i przechodzi w stan stały. Ale jak wytłomaczyć fakt, często napotykamy w budynkach starych, gdzie belki szczelnie obmurowane, są jednak zupełnie zdrowe? wszak te belki, jeżeli były szczelnie obmurowane, to nie były ochronione od wilgoci, bo im teje mur świeży dostarczył. Otóż mogą one być zdrowe jedynie skutkiem tego, że sok z nich był wylugowany i usunięta była przyczyna psucia tkanki drzewnej przez fermentacyę soku.

Tu spotka mnie zarzut, że dawniej tak blisko były lasy, że drzewo z nich nie mogło być do Krakowa inną drogą sprowadzone jak tylko na osi; na to odpowiem, że téż kwestya prędkiego gnicia belek nie od dziś istnieje, wiem bowiem z opowiadań, że po spaleniu Krakowa w roku 1850 w nowo odrestaurowanych domach, był jeden czy dwa wypadki przedwczesnego zgnicia belek, i zapewne nie trudnoby było dziś jeszcze sprawdzić, czy to drzewo było drogą suchą czy mokrą sprowadzane, a dochodzenia potwierdziłyby zapewne moje zapatrywanie. Wreszcie wypadki wczesnego gnicia belek, były dawniej tak rzadkie, jak rzadką była sposobność sprowadzenia drzewa drogą suchą.

Przepraszam, że opieram się na przykładach zaszytych tylko w jednym mieście, ale łatwiej je będzie albo uzupełnić przykładami gdzieindziej napotykanemi, lub może zbijać niemi moje zapatrywanie. W każdym razie, to mię nie odstrasza od poddania niniejszych

drzewa od gnicia; — Prawdopodobnie belki wystawione przez dłuższy czas pod gołym niebem na słoty, stają się przeto trwalszemi, że sok przy przystępie wilgoci i powietrza rozkłada się na wytwory po części gazowe, poczęści płynne które nie posiadając charakteru fermentu nie działają szkodliwie na drzewo. (Redakcyja).

uwag krytyce techników, bo mi wszystko jedno jak ja z tego wyjdę, byle rzecz sama przez starcie się zdań, zyskała na wyjaśnieniu.



### Korespondencya Czasop. tech. z Warszawy.

Ostatnie miesiące ubiegłego roku były świadkami niezwykłego zajęcia w kołach tutejszych architektów: zajęcie to obudziły zadania, wychodzące z ram codziennego i w większej części na spekulacyę obliczonego projektowania. Były to dwa konkursy: pierwszy rozpisany we wrześniu na dom mieszkalny dla p. Szlenkera (tylko dla miejscowych architektów) drugi, Tow. zach. szt. p. na projekt urządzenia części cmentarza na wzór włoskich «campo santo» (dla architektów polskich wogóle). Przedewszystkiem godzi się wyrazić uznanie p. Szlenkerowi, który ogłoszeniem konkursu na dom mieszkalny dla siebie stwierdził z jednej strony, iż zrozumiał dobrze własny interes, z drugiej, że umiał należycie ocenić wartość kierunku spekulacyjnego, górującego w tutejszém budownictwie. Więcej podobnych zadań, a architektura postępowałaby równolegle z szybkim rozwojem przemysłu i sztuki w Warszawie. Wyjmujemy parę szczegółów z programu konkursu, aby czytelnika bliżej zapoznać z rzeczą. Dość regularna parcela, położona przy placu Zielonym, ma 56 łokci nowopol. <sup>1)</sup> frontu 67 łokci średniej głębokości; plan I-go piętra przeznaczony w całości na mieszkanie dla właściciela ma obejmować: schody architektonicznie traktowane, salon 11—12 łokci szeroki a 16—17 długi, gabinet pana teje saméj wielkości, jadalny 11 łokci szeroki a 20 długi, salonik pana i pani — oprócz tego sypialnie, pokoje dziecinne, kuchnię, pokoje służebne, słowem wszystko co do urządzenia domu wykwinowego należy. Parter i 2 piętro mają być urządzone jako lokale do wynajęcia. Budowla ma być wzniesiona w stylu poważnym o szlachetnych proporcjach «bez przeładowania ozdobami». Materiał budowy: cegła, drzewo, żelazo, w małej części kamień, pokrycie dachu cynkiem. Projektujący nie przekroczą 85000 łokci kub. bloku budowli, licząc od posadzki parteru do wierzchu belek poddasznych. Najlepszy projekt nagrodzony zostanie kwotą 500, drugi 300, trzeci 200 rubli; nagrody rozdzielał sąd złożony z 3 tutejszych budowniczych i 3 obywateli miasta. Obecnie nagrody już są rozdane a mianowicie: pierwszą wzięli pp. Dziekoński, Marconi i Twarowski, drugą p. Oczkowski, trzecią p. Lanci. Punkt ciężkości projektu leżał w racjonalnem i pięknem zaplanowaniu I-go piętra. Otóż każdy z nagrodzonych projektów na inny sposób rzecz tę rozwiązywał, a pierwszą nagrodą oznaczony miał tę zaletę, że i plany parteru i II go piętra, przedstawiały mieszkaniu stosunkowo dobrze rozłożone, podczas gdy projekt trzecią nagrodą odznaczony kładąc wyłączny nacisk na plan I-go piętra, w planach parteru i II-go piętra pokazuje niedostatki. Za to ma on plan II-go piętra znakomity i artysta umiał skorzystać z pozostawionej mu swobody w projektowaniu. On to jedynie zaprojektował architektonicznie zaprowadzony vestibul i prawdziwie piękne schody na filarach. Dobry pod niejednym względem plan p. Oczkowskiego, pozostaje w tyle po za wyżej omówionemi projektami. Fasada pierwszego projektu: rohbau z użyciem kamienia na obramienia itp interesująco wygląda — trzeciego zaś nadto dobrze przypomina jeden z pałaców wiedeńskich... a po architekcie takich zdolności jak p. Lanci, mamy prawo wymagać więcej samodzielności. Fasada zaś p. Oczkowskiego nie wychodzi po za ramy zwykłych domów czynszowych.

Z nienagrodzonych 17 projektów wyjmujemy jeszcze oznaczony dewizą Aza., a to głównie z powodu interesującego rozkładu. Użycie jednak rezalitów na tak krótką fasadę, a nadto koronowanie

<sup>1)</sup> Łokieć nowopolski = 0.576 metrów.



tychże mansardami, nie można nazwać szczęśliwym pomysłem, jak również zaprojektowanie schodów, które układ ogólny przecinają w dość gwałtowny sposób. Motywa fasady wzięte z budowli wiedeńskich szkoły Hansena. Plany projektu oznaczonego S odznacza za zaprojektowanie osobnego wjazdu z boku na kształt tunelu, a osobnego wejścia do klatki schodowej. O ile wjazd taki jest praktycznym, pod tym względem sprzeczne są zdania, to umożliwi architektowi zaprojektowanie schodów 3-ramiennych symetrycznych, gdy jednak schody te prowadzone są i na II-gie piętro, efekt ich byłby bardzo problematycznym. Motywem fasady jest wielki porządek jonicki przez dwa piętra, motyw używany w Warszawie z upodobaniem przez budowniczych z początku tego wieku i z tą samą oschłością niestety powtórzony przez autora tego projektu.

Reszta projektów niczem już chyba się nie odznaczała: a wszystkie prawie błędnie tym, że ubikacje należące ściśle do siebie jak: salon a jadalny, gabinet pana a salon pana, jadalny a fumoir, nareszcie sypialny pana i pani, oddzielono od siebie bądź to korytarzami, bądź też najmniej tu należącymi ubikacjami. Fasady zaś przedstawiały tak różne szkoły, a częścię jeszcze braki szkół, że już chyba nic o nich pisać nie będziemy.

Mocno nas zdziwiło że Tow. zach szt. p. tak «akademicki» rozpisało konkurs, boć przecież tyle znalazłoby się projektów, możebniejszych do wykonania. Projekta takie jak *campo santo* dobre są dla szkoły, nie zaś dla architektów praktykujących. Ztąd też tłómaczy się, dlaczego tylko dwa projekta nadesłane zostały na wystawę. Pierwszy przedstawia plan centralny około wielkiej kopuły z 4-ma portykami, której jędro stanowi olbrzymi komin pieca wysuszającego ciała nieboszczyków, obszerne podziemia przeznaczone na katakomby, również i kolistę podcienia, jak też wreszcie i kolisty mur otaczający cały ten kompleks. Któż jednak widząc cały ten kompleks przypuściłby, aby ta kolosalna kopuła wyglądająca raczej na jakiś panteon dla ludzi zasłużonych, miała służyć na zamaskowanie kolumny!

Drugi projekt o wiele prościej rzecz tę rozwiązuje. Jest-to po prostu kaplica cmentarna, do której prowadzą podcienia; projekt ten jednak znowu nadto wydaje się nam skromny. Wyobrażaliśmy sobie, że przy tego rodzaju zadaniach, należałoby przedewszystkiem pomyśleć o wyborze jakiejś interesującej, może wzgórzystej okolicy, bo tu rzecz cała winna głównie malowniczo działać. Natura mus tu być czynnikiem ważnym i prawie nieodzownym. Wszakże i starożytni w podobnych razach nie inaczej postępowali. To też żaden z projektów, wyznajemy otwarcie, nie zadowolili nas. Autorem pierwszego i nagrodzonego projektu jest p. Adamczewski, który pracę swoją w «Inżynierii i Budownictwie» publikuje.

CB.

## Korespondencja z Krakowa.

### Szanowna Redakcyo!

W drugim numerze «Czasopisma technicznego» z 1 lutego r. b. jest zamieszczone zestawienie cen gazu w kilkunastu ze znaczniej-szych miast. Pomiędzy przytoczonymi 25 miastami, znajdują się niestety tylko dwa należące do monarchii Austro Węgierskiej, mianowicie Wiedeń i Kraków.

Jeżeli już przeważnie o porównaniu cen gazu między temi dwoma miastami bezwarunkowo mowy być nie może, gdyż we Wiedniu roczna konsumpcja gazu wynosi około 50 milionów metrów sześciennych, gdy w Krakowie tylko  $\frac{3}{4}$  miliona, to całe zestawienie nieobznajmionego czytelnika, wprowadza w zupełnie błędne rezultaty.

Widocznym jest z cyfr przytoczonych w 2 numerze tego czasopisma, że Kraków ma stosunkowo bardzo tanio oświetlenie ulic, gdyż metr sześcienny wypada tylko 10'23 — 10'99 centa. W cenie tej znajduje się już całe utrzymanie w dobrym stanie wszystkich latarni i kandelabrow jakoteż wynagrodzenia wszystkich lampiarzy, co czyni rocznie kilka tysięcy złr. Następnie ta niska cena gazu

istnieje w Krakowie już około 24 lat, tj. od chwili zaprowadzenia oświetlenia gazowego, podczas gdy w owym czasie w innych miastach, a przeważnie w przytoczonych, czasami i dwa razy wyższa cena była płacona.

Jeżeli nareszcie prywatne oświetlenie Krakowa w przytoczonym zestawieniu najdrożej wypada, 16'62 — 19'95 centów za metr sześcienny, to nie może ta okoliczność być pominiętą, że w tej cenie mieści się kapitał amortyzacyjny całych zakładów fabrycznych tutejszego zakładu gazowego a wynoszący około 0'75 miliona złr., gdyż w roku 1897 cały zakład gazowy przechodzi bez najmniejszego wynagrodzenia w posiadanie gminy miasta Krakowa.

Uwzględnwszy powyżej podane punkta, przekonamy się, że cena gazu w Krakowie w porównaniu z cenami podanymi w zestawieniu, zupełnie się inaczej przedstawi.

Zarząd zakładu gazowego w Krakowie.

Konrad Voss.



## LITERATURA TECHNICZNA.

Zeszyt XII grudniowy z r. 1880 «Przeglądu technicznego» zawiera:

A. Sękowski, Natychmiastowy rozdział pary w maszynach systemu Sękowskiego. A. Ostrzeniewski, O rozkładaniu się ciśnień na osi parowozu. R. Gostkowski, Tor i szyna (dokończenie). Przegląd kongresów, wystaw, konkursów. Pierwszy wiec austriackich Inżynierów i Budowniczych, odbyty w Wiedniu, w dniu 9, 10 i 11 października 1880. Krytyka i bibliografia. Kronika bieżąca. Dwie tablice rysunków V i VI. Natychmiastowy rozdział pary w maszynach systemu Sękowskiego. Rozkład ciśnień na osi parowozu.

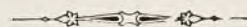
Zeszyt I styczniowy «Przeglądu techn.» zawiera:

A. Braun, W kwestyi składu chemicznego szyn stalowych. W. Rechinowski, Oznaczenie ilości przepływu wody przez przewał. J. Sporny, O wilgoci w budowlach i o środkach ochronnych. L. Misiągiewicz, Bateria dyfuzyjna samodziąca. W. Hirszel, Projekt kościoła parafialnego na 1200 osób we wsi Lesznie, powiecie Błońskim. J. Hinż, Plany domów mieszkalnych warszawskich i zagranicznych. Przegląd kongresów, wystaw, konkursów i t. p. Połączenie oceanów, Atlantyckiego i Spokojnego przez A. B. Krytyka i Bibliografia. Gazeta kolejowa. Sprawozdanie z czasopism cukrowniczych przez Stan. Roszkowskiego. Kronika bieżąca: Ruch przemysłowy. Stan obecny budowy wierzchniej na drodze żel. Warszawsko-Wiedeńskiej. Muzeum tech. przemysłowe w Krakowie. Regulacja Dniestru. W kwestyi wiecu techników polskich. Zakłady Kruppa. Droga żelazna z Botzen do Meranu, Henryk Bessemer. Zużytkowanie spadku wód rzeki Genesee. Pięć tablic rys. (I Bateria dyfuzyjna, — II, III, IV. Projekt kościoła paraf. V. Plany domów mieszkalnych w Warszawie).

Ner 50 styczniowy «Inżynierii i Budownictwa» zawiera: Próby mostów żelaznych Młocarnia parowa pp. Ruston, Proctor & Com. w Lincoln. Nowa kalka chemiczna. Przyrząd Stehle'go do gaszenia ognia na scenie. Co pomaga szerzeniu się chorób epidemicznych? Konkurs na pomnik dla króla Wiktora Emanuela II. W kwestyi zabezpieczenia robotników fabrycznych od wypadków. Wykaz cen materiałów budowlanych, oraz robocizny, praktykowanych w Warszawie. opartych na cenniku, zatwierdzonym przez Magistrat miasta na rok 1880/81 (c. d.). — Ryciny. Figur w tekście pięć, sześć osobnych tablic.

Ner I styczniowy «Dziwigni» zawiera:

O zastosowaniu gazu wodnego do ogrzewania przez Romana br. Gostkowskiego. Uwagi nad organizacją służby utrzymania przy kolejach galicyjskich przez Wład. Poźniaka. O kanałach z masy cementowej p. Stan. Chotoniowski. Statystyka kotłów i maszyn parowych. Rozmaitości. Literatura techniczna.





## ROZMAITOŚCI.

Ile w Prusach cenią wspólne narady techników, i jak w ogóle starają się o postęp i rozwijanie się wiadomości technicznych, dowodzi wydany niedawno okólnik ministra robót publicznych do wszystkich naczelnych prezydentów, którego treść podajemy.

W wydanym poprzednio okólniku do królewskich rejency z dnia 20/6 1880 r., postanowiono pewne skrócenia w rewizji projektów i kosztorysów, ażeby urzędnikom technicznym pozostawić więcej czasu do zwrócenia sił swoich ku ważniejszym zadaniom swego zawodu, t. j.: do wypracowania projektów i prowadzenia osobistego budowni, gdyż przez to kształcą się więcej w śród ciągle postępujących wiadomości technicznych, a przeto odpowiadają wymaganiom im stawianym.

Dla obudzenia zaś i powiększenia chęci w czynnościach swego zawodu, postanowiono przy ważniejszych projektach budowniczych zwoływać konferencje złożone z wyższych urzędników budowniczych, którym te projekta do oceny i rewizji przedkładane być mają. W ten sposób umożliwiono wymianę doświadczeń i najodpowiedniejsze rozwiązanie przedłożonych zagadnień, jako też tychże doskonałość i wszechstronność; przeto odpadnie odmiana tychże projektów, częstokroć w centralnej instancji nakazana, jako też skorzystają urzędnicy techn. w których okręgu ważniejsze budowle nie przechodzą do wykonania, na wzbogaceniu swych wiadomości i doświadczeń.

W końcu poleca tenże okólnik prezydentem zwoływanie do tychże konferencji nietylko radców budowniczych, którym wypracowanie dotyczących projektów powierzono, ale i innych urzędników techn., zostawiając uznaniu tychże, czy takie konferencje mają się odbywać peryodycznie, lub tylko w miarę potrzeby, czy przy układaniu programu projektu, czy też po jego przedłożeniu; poleca dalej wzięcie pod rozwagę i omówienie na tychże konferencjach ogólnie interesujących pytań, z zakresu wiadomości techn. i uwiadomiania ministerstwo o wszelkich ważniejszych przedmiotach w celu ewentualnego wysłania komisarzy aby uczestniczyli tym konferencjom. *Zeitschrift für Bauwesen.*

**Ilość namulnych części w rzece Missouri.** Ciekawe spostrzeżenia czynili w przeszłym roku oficerowie inżynierii Stanów Zjednoczonych w St. Charles, nad ilością materiałów stałych namulowych, które rzeka *Missouri* uprowadza. Rezultaty tych spostrzeżeń były następujące:

Przeciętna ilość materiałów, jakie woda unosiła w przeciągu 24 godzin była **36 809** mt. sześ., nie wliczając w to mas płynących na dzień. W czerwcu i lipcu wynosiła na dzień **133 081** mt. sześ.; od 2go zaś do 3go lipca doszła do maximum **314 299** mt. sześ. — Nadzwyczajną tę masę doprowadzają liczne rzeki uboczne *Missouri*, która część tychże zużywa na utworzenie odsepisk, resztę zaś wprowadza do morza. *Deutsche Bauzeitung.*

**Dom z papieru.** Na ostatniej wystawie powszechniej w Londynie zwracał na się ogólną uwagę dom całkowicie z papieru zbudowany i kompletnie meblami z papieru zaopatrzony. Szkielet domu sporządzony był z drzewa, choć zda się to zbytecznym, gdyż silne puste rury z papieru jako belki i podpory odpowiadały najzupełniej swemu zadaniu. Szkielet ten obitym był papą (*carton pierre*) obustronnie, przestrzeń między niemi wypełnioną była niezapalnym felcem papierowym. Wszelkie ozdoby, okna, drzwi, podłoga wszystko z papieru, co więcej, szyby matowe z papieru. Dalej całe umeblowanie, bielizna z papieru. Na ucztach dawanych w tym domu, cała zastawa do stołu również z papieru a nawet kominek, piec, kuchnia działające z najlepszym skutkiem wyrobione były z masy papierowej. Cena małej willi lub domku przedmiejskiego z papieru wynosi

2—5000 marek; takiż sam dom żelazny kosztowałby 15,000 m., murywany 9—12,000 m., a ze ścian fachowych 6—8000 marek.

*Romberg's Zeitschrift.*

**Ogniska Haupta,** W kilku fabrykach niemieckich zaprowadzono ogniska nowe opalające kotły parowe i zwyczajne kotły. Nowy i oryginalny ten sposób palenia inżyniera Haupta dozwala, że gazy z ogniska się wydobywające nim się dotkną dna kotłowego spalone zupełnie zostają. Dzieje się to tym sposobem, że ognisko mieszczące w sobie węgle palące, oddzielone jest od właściwego kanału pod kotłem będącego, zapomocą przesklepienia ogniotrwałego opatrzonego licznymi małymi otworami. Węgle mieszczą się przy tym urządzeniu 2 stóp niżej jak w dotychczasowych zwykłych ogniskach podkotłowych, a przystęp powietrza bywa przez palacza w miarę potrzeby tak kierowany, że tylko spodnia warstwa węgla się pali, i żarem swym warstwy wierzchniej węgla wydziela gazy mogące się palić, bo chociaż powstaje kwas węglowy u spodu, to przechodząc przez wierzchnie warstwy węgla rozżarzonego, odtlenia się do stanu palnego tlenku węglowego, miesza się z innymi gazami palnymi, węglowodorodkami i wodorem w górnej części ogniska i w końcu mieszanina ta wstępuje w chwili opuszczenia rur ogniska przesklepionego niżej położonego otworami w kanał idący pod kotłem — w tej właśnie chwili wydobywania się gazów z otworów doprowadza się powietrze ogrzane, aby gazy zupełnie się spalać mogły nim dojdą do kotła. Gdyby to spalanie miało się dopiero pod kotłem odbywać, to wynikłaby ztąd ta niedogodność, że blacha jako dobry przewodnik ciepła, odciągałaby znaczną ilość gorąca potrzebnego do zupełnego spalania gazów, i skutkiem tego znaczna ilość niespalonych gazów uchodziłaby bezkorzystnie kinem. W celu uchYLENIA tę straty, znajdują się w przesklepieniu ogniskowym prócz otworów pionowych, któremi gazy w górę się wznoszą, jeszcze otwory poziome pod kątem prostym do otworów pionowych wchodzące, temi to otworami powietrze zimne wstępując ogrzewa się od ścian gorących przesklepienia. Właściwe spalanie zatem ma miejsce w otworach sklepienia, które przez to jest rozżarzone do białego żaru. Spalanie w tej ciepłocie skutkiem domieszki powietrza, musi być zupełnie niedopuszczającym powstania najmniejszej ilości dymu, jak długo powietrze dopływa. Palacz właśnie zadanie to ma spełniać i dopuszczać w miarę potrzeby powietrze, a czuwać aby ani w chwili dorzucania świeżego węgla, ani podczas wygartywania utworzonego żużla wyżej opisany regularny proces spalania nie był przerywany. Dorzucanie świeżego węgla odbywa zapomocą znanego kosza lub skrzynki zawierającej zapasowy węgiel — o podójnym zamknięciu wygartywanie żużlu i popiołu z pieca zaś dokonywa się zapomocą przyrządu również przez Haupta odpowiednio obmyślanego.

Przyrząd ten posiada miasto poziomego zrusztu, skośno osadzony zruszt schodowy, z którego tworzące się żużle z łatwością zapomocą haku ogniowego się ściągają. Ogniska Haupta mogące być zasilane tak dobrze materiałem stałym jak i gazem ogrzewane okazały się wybornymi — urządzenie przytęm jest trwałe i oszczędzające opału. *Buletin polytechnique Nro 26.*

### Sprostowanie w Nrze 2-gim.

Str.	wiersz od góry:	zamiast:	na być:
13	8	" $\frac{5}{4}$	S <sub>1</sub>
"	9	" $\frac{5}{4}$	S <sub>1</sub>

Dołączamy do tego numeru tablicę, należącą do artykułu o «Falistej blasze» do Nru 2 *Czasopisma technicznego.*



# CZASOPISMO TECHNICZNE

## Prenumerata w miejscu.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Półrocznie . . . . . 2 »  
Cwietrócznie . . . . . 1 »

Wychodzi 1-go każdego miesiąca.

Numer pojedynczy 40 c.

Biuro Redakcyi i Administracyi  
w Muzeum Techn.-Przem. Krak.

## Skład Redakcyi.

*Jan Matula*, starszy inż. rządowy. — *Wincenty Kołodziejcki*,  
inżyn. mechanik. — *Władysław Rozwadowski*, b. prof. inst.  
tech. — *Jan Wdowiszewski*, Archit. — *Szczęśny Zaremba*,  
budowniczy. — *Leon Zieleniewski*, inż. mechanik.

Członkowie Tow. Techn. Krak. otrzymują «Czasopismo  
Techniczne» bezpłatnie.

## Dla Austro-Węgiei.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Cwietrócznie . . . . . 1 »

## Prenumerata w Rosyi:

Rocznie . . . . . 4 ruble.  
Kwartalnie . . . . . 1 »

## W Niemczech:

Rocznie . . . . . 8 marek.  
Kwartalnie . . . . . 2 »

**T R E Ś Ć:** Sprawy Towarzystwa — *H. Dunaj*, Żelazne progi kolejowe. — *J. Matula*, O uszlafieniu dróg wodnych. — *M. Moraczewski*, Droga żelazna konna w Krakowie. — Literatura techniczna. — Rozmaitości. — Jedna tablica rysunków.

## SPRAWOZDANIE

### z posiedzenia Towarzystwa technicznego krakowskiego

z d. 21 marca 1881 r.

Przewodniczący: *M. Moraczewski*. Sekretarz: *Wł. Zakliński*.  
Członków obecnych 35.

Sprawozdanie z ostatniego posiedzenia przyjęto i zatwierdzono.

Następnie odczytuje Przewodniczący odezwę p. Mikołaja Kozsko inżyniera przy radzie powiatowej w Wieliczce z prośbą o wzięcie udziału w zebraniu prowincjonalnych techników, zatrudnionych przy władzach autonomicznych, w dniu 27-go marca odbyć się mającém.

Przewodniczący przemawiając za wysłaniem delegatów ze strony Tow. technicznego, proponuje uprosić jednocześnie pp. Niewiadomskiego i Knausa, jako z temi sprawami obeznanych, do zastąpienia Towarzystwa i złożenia następnie sprawozdania.

Po przemówieniu pp. Kułakowskiego i Knausa i oświadczeniu się p. Emila Serkowskiego z chęcią wzięcia udziału w zebraniu, w charakterze reprezentanta Tow. — wybrano jednogłośnie delegatami pp.: Emila Serkowskiego, Niewiadomskiego i Knausa, którzy przyrzekli swój udział.

Na członka Tow. technicznego przyjęto jednogłośnie pana Rajmunda Meusa, technika zamieszkałego w Krakowie.

Inżynier Kaczmarcki, w zastępstwie nieobecnego referenta p. Odrzywolskiego, zdaje sprawę z czynności komisji dla odrestaurowania Wawelu i przedkłada poprawiony w myśl przedstawionych na kilku poprzednich posiedzeniach wskazówek memoriał, wyluszczający w wyczerpujący sposób ważność restauracyi z odnośnemi momentami dawniejszych przekształceń, którym ulegał Wawel. Powyższy memoriał przyjęto jednogłośnie. Następnie upoważniono Zarząd do porozumienia się z lwowskim Tow. politechnicznem dla wspólnego działania i pozostawiono wolną inicjatywę Zarządowi w sprawie rozpowszechnienia memoriału.

Sprawę ruchomości Towarzystwa z powodu nieobecności referenta odłożono na później, poczem Przewodniczący przedstawił kilka zajmujących szczegółów z broszurki Dra Pfaffa: «O studniach i ich zanieczyszczeniu.»

## PROGI POPRZECZNE dla dróg żelaznych, systemu Dunaja,

napisał

*Herman Dunaj*,

Inżynier oddziałowy drogi żelaznej prawego brzegu Odry.

(Dokończenie).

Przyczyną powyższych błędów, jest źle zrozumiana oszczędność; oszczędność w materyale, w następstwie sprowadzająca wadliwość torów i podniesienie się kosztów utrzymania linii. Znane dotychczas, czy to w praktyce czy tylko w teoryi, progi poprzeczne żelazne są, z małemi wyjątkami, 0.20 do 0.23 m. szerokie a 2.00 do 2.30 m. długie, a więc wymiary ich są mniejsze, niż wymiary progów drewnianych. Zdaniem naszym jest to fałszywem, albowiem rodzaj materyału nie powinien wpływać na wymiary progów, bo im szerszy i dłuższy podkład tém stalszy tor, gdyż tém lepiej rozdziela się ciśnienie i uderzanie pociągów na podstawę, na żwir i ziemię. Więc téż progi żelazne winny mieć takie same wymiary, jak dotychczas znane, używane i za dobre uznane progi drewniane. Mniejszą szerokość progów możnaby wprowadzić wyrównać przez powiększenie ilości tychże, czyli zmniejszenie odległości progu od progu, lecz nie możnaby tego nazwać ekonomicznem, gdyż taniej będzie używać progów szerszych w mniejszej, niż wąskich w więkzej ilości. Rzeczą jest również jasną, że zmniejszenie długości progów jest błędnem, tłumaczy to jedna z pierwszych zasad statyki, a błędu tego i przez powiększenie ilości progów usunąć nie można.

Wyginanie progów żelaznych dotychczas używanych, jest największą ich wadą, a przyczyną tejchże chęć oszczędności materyału na klinowe płyty podkładowe lub trzewiki. *Fig. I.* okazuje przekrój toru, gdzie próg wkłęśły przedstawia się jak spodnia część kolebki, a

własne doświadczenie przekonało mnie, że jazda po torach z takimi progami bardzo żywo przypomina podróżnym ruch kolebki.

Doświadczenie pokazało, a łatwo sobie to wytłumaczyć, że i przy progach nie wyginanych drewnianych lub żelaznych, końce pierwiej zostają wzruszone niż środek, i że żwir na końcach progów pierwiej zostaje ugniecionym i częściowo w ziemię wepchany. To samo musi się stać i przy progach wyginanych, z tym dodatkiem jednak, że żwir z końców się wysuwa, gdyż zbitym jest w kształt klinów grzbietami na zewnątrz odwróconych. W krótkim przeto czasie, końce wygiętych podkładów wiszą w powietrzu. Starano się wprowadzić wysunięciu żwiru zapobiedz przez zamknięcie czół progów, jak to *fig. Z.* przedstawia; lecz to nie pomaga dostatecznie, gdyż kliny *a b c* przez to zamknięcie się nie tracą, a choć nie zostają zupełnie wyciśnione, lecz tylko częściowo, to i tak końce progów tracą stałą podstawę. Do wzruszenia takich progów i to się przyczynia, że środki leżą głębiej i mocniej są żwirem otoczone niżeli końce. Wyginanie ma i te przykre następstwa, że progi pod ciężarem pociągów usiłują się wyprostować, przez co odległość szyn powiększa się; jeżeli to powiększenie przejdzie pewne granice, staje często się przyczyną wykoleń pociągów.

W czasie ruchu pociągów dalej, progi takie ustawicznie drgają, a to skutkiem nacisku jakie na nie wywiera każda oś pojedynczo; a jeżeli zważymy własności żelaza, to przekonamy się, że drganie to wywierać musi niekorzystny wpływ na trwałość i wytrzymałość progów.

Przy wielu dotąd istniejących torach z progami żelaznymi podłużnymi lub poprzecznymi, spostrzegamy jeszcze ten błąd, że przekroje (profile) są nieodpowiednie, bo albo są trudne do walcowania jak np. profile *Hilfa* i *Haarmanna*, albo znaczna część szerokości progów jest dla przenoszenia ciśnienia straconą i sprzyja tylko rozruszaniu żwiru, jak np.: profil *Vautherina*. Oprócz tego widzimy, że konstrukcja ich składa się z wielu części, śrób, klinów, haków itp., co naturalnie nie może mieć dobrego wpływu ani na stałość, ani też zmniejszać pierwotnych kosztów i kosztów utrzymania. Konstrukcja progów żelaznych powinna być o ile możności pojedynczą; lecz fałszywe zapatrywanie się, wszędzie dotąd prawie istniejące, na potrzebę powiększenia odległości szyn w liniach krzywych, stoi temu niepomierne na przeszkodzie. W Anglii powiększenie to uważają za niepotrzebne, w Austrii i Niemczech są pod tym względem nadto skrupulatni, a tablice dla tych powiększeń, przepisane dla dróg żelaznych zawierają zbyt wiele gatunków. Jestem zdania, że jedno i drugie zapatrywanie jest mylnem, że i tu droga średnia będzie najlepszą. Jeżeli powiększenia te zupełnie są opuszczone, wtedy w krzywiznach ciśnienia na szyny w kierunku poziomym są ogromne, a zniszczenie kół i torów w sto-

sunkowo krótkim czasie nastąpić musi. Że zaś wielka różnaitość tych powiększeń jest niepotrzebną padanterią już z tego widzieć można, że przy rozmaitych drogach żelaznych, rozmaite tablice są przepisane, chociaż wozy a nawet i maszyny jednej i téj saméj kolei na rozmaitych drogach są w ruchu, jakoteż chociaż odległość osi skrajnych i obręcze kół maszyn i wozów są rozmaicie zużywane.

Jako przykład padanteryi przedstawiam następującą tablicę zużywaną przy kolei Południowej austriackiej:

R = 150—300 met., powiększenie = 22 milim.

R = 350 " " = 20 "

R = 400 " " = 19 "

R = 450 " " = 18 "

R = 500 " " = 17 "

R = 550 " " = 16 "

i t. d.

R = 1000 met. = 12 milim.

R = 1200 " = 11 "

R = 2400 " = 5 "

Te milimetrowe różnice żadnej praktycznej wartości nie mają, gdyż wiemy, że na téj saméj kolei długie i krótkie maszyny i wozy są w ruchu, i że jedne koła są nowe a drugie mniej lub więcej zużyte, a zużycie w przepisanych granicach daleko więcej wynosi niż jeden milimeter. Przy kolejach z progami drewnianymi, a w szczególności z miękiego drzewa, te małe skrupulatne różnice nawet utrzymane być nie mogą, jeżeli się nie chce pieniędzy niepotrzebnie wyrzucać.

Z tych zapatrywań wychodząc, skonstruktowałem próg poprzeczny, który niniejszém po raz pierwszy w »Czasopiśmie Techniczném« ogłaszam. Konstrukcyę tegoż progów uwidoczni załączony rysunek.

a) jest próg z żelaza walcowanego,

b) jest płyta podkładowa z żelaza kutego,

c) jest para śrub, złączona płytą (rodzaj strzemienia z trzpieniami).

Do każdego progów trzeba dwie płyty pod szyny i dwie pary śrub służące do złączenia progów z płytami i szynami, a zarazem do zamknięcia tegoż w kierunku poprzecznym.

W rysunku przedstawione profile (przekroje) progów są nowe. Można z nich każdy tak przy progach podłużnych jak i poprzecznych używać, najkorzystniejszy jednak jest w rysunku pod szyną przedstawiony. Przekroje te mają te właściwości, że materiał jest oszczędzony, a progi dostatecznie silne, chociaż stosunkowo nie ciężkie; mają dalej wielkie powierzchnie przenoszące ciśnienia i uderzenia pociągów, nie sprowadzają więc rozruszania żwiru a przy progach poprzecznych dają szynom szerokie podścielisko. Przymem progi te dadzą się łatwo walcować i wogóle wyrób ich nie przedstawia żadnej trudności, gdyż nie są ani gięte, nie nito-



wane, lecz tylko 4-ma okrągłemi otworami zaopatrzone, które zaraz w walcowni mogą być wywiercone w dwóch stałych odległościach od siebie bez żadnego względu, czy progi w liniach prostych lub krzywiznach mają być używane. Progi te są tam przez grzbiety czyli pasy wzmocnione, gdzie otwory są umieszczone, co dozwala, by płyty między temi wzmocnieniami były tylko w grubości 5—7 milimetrów, Jeżeli mimoto próg ten jest cięższy niż wiele dotąd używanych, powstaje to skutkiem powiększenia długości i szerokości takowego, lecz uczynić to musiałem, by nie popaść w błędy na początku wytknięte.

Płyty podkładowe nadają szynom potrzebną ukośność, gdyż mają przekrój klinowy. Sprawują one, że szyny nie na wazkie powierzchni progów cisną, a ponieważ nie są przynitowane, zapobiegają niebezpiecznemu wyciśnieniu szyn, tym bardziej, że nie tylko zewnętrzne ale i wewnętrzne śruby działają. Płyty te można łatwo zrobić, nawet walcować, a jako lżejsze, będą tańsze niż tak zwane trzewiki z żelaza lanego.

Wychodząc z zapatrywania, że dla krzywizn przy kolejach głównych tylko dwa gatunki rozszerzeń odległości szyn są wystarczające i odpowiednie, otrzymuję te rozszerzenia w bardzo pojedynczy sposób przez to, że oprócz zwykłych płyt skonstruktowałem płyty dla krzywizn i to tylko jeden gatunek. Płyty te tém się różnią od zwyczajnych, że łożyska dla szyn są o 10 mm. posunięte, jakto z rysunku widzieć można. Jeżeli na każdym progu się używa jedną płytę zwykłą a drugą dla krzywizn przeznaczoną, odległość szyn się powiększa o 10 mm., jeżeli zaś na każdym progu używa się dwie dłyty dla krzywizn, otrzymamy 20 milimetrów jako powiększenie odległości szyn.

Uważam za stosowne dla krzywizn o promieniu od 280—500 metrów dać 20 mm., a dla krzywizn o promieniu od 500—1000 metrów dać 10 mm. jako powiększenie odległości szyn. Jeżeli promienie krzywizn są większe niż 1000 met., powiększenia odległości szyn nie trzeba. Przy tych powiększeniach tak szyny jak i koła maszyn i wozów nie prędko się zniszczą i będą one miały dobry wpływ na łagodność ruchu wozów i maszyn. Złączenie progów z płytami i szynami za pomocą w rysunku przedstawionych śrub jest bardzo pojedyncze i stałe, tworzenie torów za pomocą tych podkładów jest łatwe, co z rysunku łatwo sobie wytłomaczyć można

Płyty (strzemiona c) łączące śruby ze sobą mają szczególny cel, by próg w kierunku poprzecznym zamkać, tak, że próg cały tworzy skrzynię napełnioną żwirem, skutkiem czego próg taki w kierunku tak podłużnym jak i poprzecznym bardzo trudno usuwać się daje, gdyż przy każdym posunięciu żwir o żwir trzecią się musi. Tory zatem leżą stale. Zamknięcie poprzeczne umyślnie nie jest szczelne, ażeby woda nie mogła się gromadzić, a

żadne inne progi żelazne tej właściwości nie posiadają. Sposóbu mego przymocowania szyn do podkładów żelaznych, można używać tak samo przy progach poprzecznych jak i przy podłużnych. Przy ostatnich, płyty łączące każdą parę śrub dają tę korzyść, że nie dozwalają się progom posuwać w kierunku podłużnym.

Ażeby szyna na podkładach poprzecznych lub podłużnych posuwać nie mogła, śruby są o tyle długie, że niemi oprócz szyn i płyt, i tak zwane lasze kątowe do progów przymocować można.

Na zakończenie nadmieniam, że poczyniłem kroki, celem uzyskania patentu na Niemcy na powyżej opisaną konstrukcję progów żelaznych, a zamyslam również postarać się o patent na państwo Austro-węgierskie.

## O USPŁAWNNIENIU DRÓG WODNYCH

przez

JANA MATULĘ.

(Ciąg dalszy).

### II.

Przedstawwszy w poprzednim artykule w ogólnym zarysie znaczenie dróg wodnych i ich wpływ na podniesienie produkcji krajowej, zaznaczę teraz starania podniesione przez kraje zachodnie w celu doprowadzenia żeglugi rzecznej i kanałowej do możliwego najwyższego stopnia pożyteczności.

W dążeniach tych przoduje niezaprzeczenie *Francya*, która pomimo, iż posiada około 13100 kilometrów dróg wodnych, pobudowanych po części już w drugiej połowie zeszłego stulecia, pracuje od lat kilku najusilniej nad ich pomnożeniem i ulepszeniem, starając się przedewszystkiem o pogłębienie i rozszerzenie istniejących już kanałów, tudzież o usunięcie wielce niedogodnego przeładowywania towarów w czasie przebywania statków z jednego kanału do drugiego, czego powodem jest niejednostajna głębokość koryta. Do jakiego stopnia zajmuje przedmiot ten rząd francuski, wykażą nam najlepiej sumy, przeznaczone w kilku ostatnich latach na ten cel przez reprezentacją krajową. I tak zezwolono:

w 1877 roku sumę . . .	14,596.000 złr.
» 1878 » » . . .	32,916.000 »
» 1879 » » . . .	18,631.000 »
razem . . .	66,143.000 złr.

a według złożonego przez inżyniera i byłego prezesa ministrów *de Fraycine'a* sprawozdania, w chwili ustąpienia z posady ministra robót publicznych, ma być użyta (według ustaw z dnia 3 lipca 1879) na regulację rzek i kanałów suma 400,000.000 złr. w przeciągu lat 10-ciu aż do 1889 roku.

Zanim się odważono tak znaczne kapitały spżytkować na poprawę dróg wodnych, nie omieszka-

zbadać jak najdokładniej rzecz tę tak pod względem technicznym, ekonomicznym jak i finansowym. Wtym celu rząd, przygotowałszy potrzebne ku temu materiały, przedstawił je zgromadzeniu narodowemu a to wybrało z łona swego komisję *ad hoc*, złożoną z 28 członków, która rozpatrzywszy tę sprawę na podstawie dostarczonych jej danych, złożyła zgromadzeniu narodowemu w dniu 13 marca 1874, po dwuletnich mozolnych studiach raport przez swego sprawozdawcę, powszechnie znanego inżyniera i deputowanego pana Krantz *Ingenieur en chef des Ponts et Chaussées*<sup>1)</sup>.

Wychodząc z założenia, że doświadczenie jednych, będzie nauką i przestrożą dla drugich, sądzę, iż nie będzie od rzeczy, jeżeli poglądy tej komisji nieco obszerniej tu rozwinę, a to tém bardziej, że to w szczególności wnioskujące sprawozdanie, wzbudza z powodu swego źródłowego opracowania, wielki interes i zawiera wiele cennych wskazówek z których i my niejedno będziemy mogli zużytkować.

Pierwszą czynnością jaką sobie komisja za zadanie obrała, było zwrócić uwagę władz publicznych na powszechnie dziś znaną ważność dróg wodnych, przedstawić usługi jakie one wyświadczają i koszta jakie sprowadzają, określić ich stan obecny i dotychczasową niedostateczność, naznaczyć program robót poprawczych i dopełniających, jakich drogi wodne wymagają, a narzeczcie podać środki jakich będzie się trzeba chwycić, aby to wszystko wykonać.

W myśl powyższego założenia, podzieliła komisja swe sprawozdanie na cztery rozdziały i tak:

- I Rozdział zawiera: uwagi o stanie obecnym,
- II „ „ wyszczególnienie wykonanych się mających robót,
- III „ „ dokładne określenie ekonomicznego znaczenia kanałów, a
- IV „ „ podaje wskazówki i środki do ich przeprowadzenia.

### Skreślenie obecnego stanu dróg wodnych.

Ankieta badając pojedyncze drogi spławne, znalazła w wymiarach śluz znaczne różnice, kanałom bowiem średniej wielkości nadawano 4·20—6·00 metrów szerokości a 20—50 metrów długości. Nie dociekając przyczyn, które tą rozmaitość wymiarów sprowadziły, położyła nacisk na ten nieprawidłowy stan rzeczy i wskazała niekorzyści, jakie z tego powodu dla żeglugi kanałowej i rzecznej wypływają; mianowicie zaznaczyła: że dowolne nadawanie wymiarów, spowodowało różnicę w ukształceniu śluz, skutkiem czego statki używane na pewnym kanale, na inny wpłynąć nie mogą; ztąd wielka niedogodność, wzrastająca coraz to bardziej, w miarę

rozszerzania się sieci kanałowych i łączenia jednych z drugimi. Zle to wypada o ile możności jak najprędzej usunąć. Wtym celu dobrzeby było dla kanałów średniej wielkości, naznaczyć normalny typ śluzy, której najodpowiedniejszą szerokością byłoby 6·00 met.; ponieważ jednak największa ilość śluz nie przenosi 5·20 m., należałoby zatrzymać tą szerokość; a co do długości to ta niepowinnaby być mniejszą od 40 metrów.

Niejednakowa głębokość kanałów, oddziałują również bardzo niekorzystnie na żeglugę, statki bowiem głębiej zanurzające się a żeglujące tylko po drogach o większej głębokości, mogą tylko w takim razie przebywać wody mniej głębokie, jeżeli część swego ładunku wyładują, co pociąga za sobą potrzebę przygotowania wtém miejscu odpowiedniej liczby statków, lub pozostawienia towaru. Wprost przeciwnie dzieje się, jeżeli statek głębiej się zanurzający chce przejść z płytszej wody na głębszą, poczem aby mógł przyjąć na swój pokład więcej towarów, musianoby tamże przysposabiać pewien zapas, co w obydwóch tych razach pociąga za sobą wielkie niedogodności i dlatego wobec takich przeszkód, o ekonomicznym ruchu i wyzysku komunikacji mowy być nie może.

Co do przepisania się mającej głębokości śluzy, zaznacza sprawozdanie, że użyteczne zanurzenie się statku, stosunkowo prędzej rośnie jak głębokość wody i tak:

**Tablica I.**

Głębokość wody	Zanurzanie się statku		
	próżnego	możliwe największe od- powiednie za- znaczonyj głę- bokości wody.	odpowiadają- ce stosowne- mu obciążeniu czyli zanurza- nie użyteczne.
1·60	1·40	0·40	1·00
2·00	1·80	0·45	1·35
2·20	2·00	0·50	1·50

Ładunek zatem, możliwy przy głębokości wody 1·60 m., zwiększa się przy 2·00 m. o 35% a przy 2·20 m. nawet o 50% i to prawie bez zwiększenia nakładu, gdyż zwyżka kosztów siły pociągowej jest bardzo nieznaczna.

Nie wdając się w dalsze ocenienie tej kwestyi, żąda komisja, ażeby rząd usilnie starał się głębokość rzek i kanałów powiększyć i uregulować, i sądzi, że *zamiast głębokości 1·60 m. uważanej dotąd za dostateczną, należałoby wprowadzić 2·00 m. jako normalną.*

Ankieta zwraca także uwagę na tę szczególną dogodność dróg wodnych, że na każdym miejscu towary zabierać lub wyładowywać można i radzi pobudować kosztem rządu lub ludzi prywatnych w dogodnych miejscach porty, albo też przynajmniej ułatwić ładowanie i wyładowywanie po za obrębem portów.

<sup>1)</sup> E. Pontzen. — Schlussbericht über den vorzunehmenden Ausbau der Wasserstrassen in Frankreich, Wien 1875.



Pożądanemby także było, aby złączono komunikacje wodne z dworcami kolei żelaznych, a nawet zdaje się komisji, że gdyby szczupłą ilość istniejących już tego rodzaju połączeń powiększono, niejedna mało dziś uczęszczana droga wodna czy to kolejowa, przyczyniłaby się do zwiększenia ilości tanich komunikacyj.

Roztrząsając sprawę urządzenia kanałów, nie pomija sprawozdanie obmyślenia lepszych środków pociągowych; poleca zatem urządzenie na rzekach i kanałach o ożywionym ruchu, towarzystw dostarczających sił pociągowych w miejsce dotychczasowego użycia statków przewozowych które są własnością pojedynczych frachciarzy, przyczem podnosi dobre posługi jakie świadczą zanurzone w rzekach łańcuch holowniczy, który jednak nie wszędzie da się zastosować.

Kończąc swe zapatrywania na ten pierwszy dział, zaleca jeszcze, urządzenie nowych rezerwoarów w celu obfitszego zasilania kanałów wodą, gdyż wrazie dłużej

trwającej posuchy, okazuje się brak wody; uznaje również ten rodzaj zasilania za korzystniejszy od naturalnych ścieków, albowiem w pierwszym wypadku nie narusza się prawa własności co dotychczasowego użytkownika wody.

### Roboty potrzebne do poprawienia i uzupełnienia dróg wodnych.

Ankieta podzieliła wykonać się mające roboty na trzy kategorie, z tych *pierwsza* obejmuje roboty nie cierpiące żadnej zwłoki, *druga* konieczne, których jednak wykonanie ze względu na obecne złe stosunki na później odłożyć można, a *trzecia*, roboty pożyteczne oczekujące lepszych czasów na swe wykonanie.

Tablica II przedstawia proponowany ten podział robót, tudzież koszt pobudowanych już i projektowanych dróg wodnych.

**T a b l i c a   I I .**

Nazwa układu rzecznego	Długość dróg				Roczny obrót towarowy w cetnarach cłowych i milach	Koszta budowy			
	pobudowanych		budować się mających			poniesione	pokryć się mająca dla robót		
	w milach	w kilomet.	w milach	w kilomet.			I klasy	II klasy	III klasy
	w złotych reńskich								
Układ <i>Manch'y</i> i morza północnego . . .	123	933	12	91	645,278.800	28,000.578	5,380.000	560.000	5,400.000
Układ <i>Sekwany</i> . . .	336	2549	49	372	3391,012.000	188,595.412	28,600.000	28,220.000	9,800.000
» <i>Rhon'y</i> . . .	211	1601	43	326	627,400.500	49,233.361	45,800.000	—	—
» <i>Zatoki Gaskońskie</i> . . . . .	58	440	70	531	15,486.500	1,628.891	14,400.000	4,000.000	8,000.000
» <i>Loar'y</i> . . . . .	421	3195	165	1252	703,981.700	95,404.369	71,288.000	30,420.000	31,600.000
» <i>Garony i kanału Littoral</i> . . .	282	2139	34	258	209,598.400	62,982.557	8,080.000	12,200.000	23,280.000
» <i>Charent'y i Sevr'y</i> . . . . .	72	546	12	91	30,683.100	10,240.000	600.000	1,200.000	4,200.000
Razem . . .	1503	11.403	385	2921	5623,451.000	436,085.168	174,148.000	76,600.000	82,280.000

Zestawienie powyższe wskazuje, że drogi wodne badane przez komisję w długości 11.403 kilometrów, kosztowały 436,085.168 złr. a zatem kilometr przeciętnie 38.240 złr.; licząc pięcioprocentowe odsetki od kosztów pierwotnej budowy, obciążają one przeciętnie każdą tonnę 1.00 centem *na kilometr* <sup>1)</sup>, czyli każdy cetnar cłowy 0.3793 centami *na milę*. Przepiętna ta cena zmienia się jednak znacznie na różnych wodach spławnych, jak to tablica III przedstawia.

Widzimy zatem, że z wyjątkiem dwóch pierwszych układów, których drogi spławne są bardzo rozwinięte i stosunkowo do ruchu handlowego jaki na nich panuje, nie wiele kraj kosztowały, reszta nie odpowiada dostatecznie celowi, ruch bowiem na nich jest nie wielki a nadto kosztowny.

Według zestawienia na tablicy II, wymaga poprawa i uzupełnienie sieci dróg wodnych, znacznych jeszcze robót, których koszt obliczono na 333,128.000 złr. z tych na roboty pierwszej kategorii 174,148.000 złr., drugiej 76,600.000 złr. a trzeciej 82,280.000 złr. Przy ówczesnym stanie finansów (działo się to w 1874 roku), suma ta była wprawdzie zbyt wysoką, pomimo to jednak komisya zalecając poprawę tych dróg zaznaczyła, iż wydatek ten maleje wobec usług, jakie dobrze uporządkowane drogi krajowi świadczą i wobec tego, że tylko pierwszej klasy roboty wymagają natychmiastowego wykonania; proponuje zatem, aby skarb państwa wziął na się poprawę istniejących już dróg wodnych kosztem 60,400.000 złr. a wykonanie nowych uzupełniających komunikacyj, dokonał kosztem 114,000.000 złr. ze współudziałem stron interesowanych.

<sup>1)</sup> Jedna tona = 1000 kilogramów = 2000 funtów cłowych.

Co do kwestyi ulepszenia rzek, mówi dalej sprawozdanie, przedstawia się ta z powodu niejednorodności zdań, więcjż zawią, podczas gdy bowiem jedni twierdzą, że każdą rzekę można zamienić na dobrą drogę spławną, mienia ją inni tylko do zasilenia kanałów zdolną.

**Tablica III.**

Nazwa układu wodnego	Przeciętny ruch towarowy na milę w cetnarach cłowych	Przeciętne odsetki odpowiedzialne pierwszym nakładom budowy	
		od cetnara cłowego na milę	od tonny na kilometr
		w centach	
Układ <i>Manch'y</i> i morza północnego . .	5,270.000	0.21	0.55
Układ <i>Sekwany</i> . .	10,080.000	0.27	0.71
» <i>Rhon'y</i> . . .	1,484.000	0.38	1.00
» <i>Zatoki gaskońskiej</i> . . .	268.000	0.52	1.37
» <i>Loar'y</i> . . .	1,674.000	0.68	1.79
» <i>Garonny</i> i kanału <i>Littoral</i> . .	760.000	0.50	3.95
Układ <i>Charent'y</i> i <i>Sevry</i> . . . . .	424.000	1.69	4.45

Dla dalszego wyświecenia tego przedmiotu nadmieniam ankietę, iż przed czasy były rzeki, jednym z najbardziej rozpowszechnionych środków prowadzenia wszelkich produktów. Wiek XVI sprowadził przez wynalazek śluzy, drogi wodne na nowe tory a jeszcze lepsza epoka nastąpiła, gdy rozpoczęto rzeki zamykać jazami, które miały na celu zamienianie ich w prawdziwe kanały przez utworzenie głębszych zbiorników o słabiej chyżości wody; tego rodzaju urządzeniom, towarzyszyły jednak wszystkie wadliwości i szkodliwe wpływy podczas wezbrania; aż dopiero 40 lat temu, znikły z zaprowadzeniem jazów ruchomych, i te ujemne strony. Oczywiście ten postęp, podniósł znowu znaczenie rzek.

Spory co do pierwszeństwa kanałów nad uregulowaniami rzekami, trwają wciąż jeszcze a z wymiany różnych zdań wypływa na razie, że *regulacja rzek, które mają nie wielki spadek i stan wody dosyć ustalony, mniej kosztuje jak budowa kanałów odpowiedniej użyteczności*; twierdzenie to uzasadniają dostatecznie rzeki północnej Francji. *Regulacja zaś rzek o bystrej chyżości i zmiennym stanie wody, wymaga o wiele większych nakładów jak budowa kanałów i nie wyrównuje bynajmniej ostatnim.*

Wobec dążeń, aby komunikacje wodne postawić na stopie tegoczesnych wymagań transportu, tak, iżby mogły skutecznie współzawodniczyć z kolejami, tudzież wobec żeglugi potrzebującej większej i stale utrzymanej głębokości wody, zdaje się przynajmniej dotychczas, iż kanały pomimo większych nakładów biorą górę.

*Z powyższego wypływa, iż zanim się przystąpi do przeistoczenia jakiejś rzeki, powinno się dokładnie zbadać jej własności. I tak: mając do czynienia z rzeką*

*o bystrem spadku i zmiennym stanie wody, nie można się spodziewać osiągnięcia wielkich korzyści dla spławu, lecz zato wielką usługę oddawać może rolnictwu i przemysłowi rzeka, użyta do nawadniania lub jako motor hydrauliczny, wytworzony sztucznie ujętymi spadkami.*

Co do potrzeby regulacji lub uzupełnienia dróg spławnych, jest komisya tego zdania, że nie znajdzie się nikt, ktoby uważał tę czynność za niepotrzebną. „*Nie żubozeliśmy tak dalece*“ — są słowa komisji, *abyśmy z braku środków pozostawiali ten nader ważny czynnik w życiu przemysłowym w tak opłakany stan. Poniosłszy wiele strat, nie sądzimy, że przez prostą oszczędność da się wszystko odzyskać. Jeżeli chcemy wyrównać szczyrby, jakie okoliczności w naszych kapitałach zrobiły, to starajmy się produkcję naszą zwiększyć. Aby jednak wiele i pod korzystnymi warunkami produkować, trzeba najprzód pomyśleć o ulepszeniu ekonomicznych środków przewozowych.* Opierając się na tém zapatrywaniu, uważamy przeistoczenie i uzupełnienie naszych dróg spławnych jako konieczne dla poprawienia naszych stosunków.

Naznaczywszy już poprzednio na konieczne roboty budowlane, które się wyłącznie kosztem państwa ma wykonać 60,4000.000 złr. a na wybudowanie nowych dróg wodnych 114,000.000 złr. w czymby uczestniczyły departamenta, gminy, przemysłowcy itp., komisya uważa współdziałanie stron interesowanych do budowy nowych dróg jako konieczny, nietylko dlatego, aby ulżyć skarbowi państwa, ale głównie, aby rząd miał niejako moralną rękojmnię przeciwko ubocznym wpływom, a nadto przekonanie, iż urzeczywistnienie tego zadania nastąpi ze zgodą wszystkich uczestników.

Nie wdając się w szczegóły co do sposobu i miary udziału w konkurencyi, zaznacza komisya, że współdziałanie nastąpić może przez zagwarantowanie odsetków włożonego kapitału, udzielanie subwencji lub też zaliczek za niskim oprocentowaniem, przez odstąpienie gruntów itp., przyczem w miarę ważności drogi i niemożności dokonania tego dzieła li tylko przez strony interesowane, skarb państwa kredytem publicznym sprawę tą usilnie wspierać winien.

Wydatki potrzebne do otwarcia nowych dróg spławnych są następujące:

układ <i>Sekwany</i> . . . . .	21,600.000 złr.
» <i>Rodanu</i> . . . . .	38,000.000 »
» <i>Loary</i> . . . . .	40,400.000 »
» <i>Zatoki Gaskońskiej</i> . . . . .	13,200.000 »

Razem . . . 113,200.000 złr.

Tu wypadaloby wyliczyć roboty, do których się powyższa suma odnosi, ograniczymy się jednak tylko na wymienieniu jednej, tyczącej się ulepszeń na Sekwanie t. j. sprowadzenia głębokości do 3 metrów w przestrzeni rzeki między Paryżem a Rouen. Już w dawniejszym raporcie, zwracała ankietę uwagę na ważność tej roboty



z powodu tego, że przy 3-ech metrowej głębokości, można będzie nadać statkom kształt i wymiary, któreby dopuszczały zmniejszenie kosztów transportu, ale i stworzyć potężną żeglugę wybrzeżną poczynając się w Paryżu.

Jakkolwiek przy zebraniu środków pieniężnych i przeprowadzeniu budowy nowych dróg wodnych, rząd posługiwać się może stronami prywatnymi, to jednak robotami przedwstępnymi którymi są: wypracowanie projektów i zwołanie ankiet, rząd zająć się powinien. Komisya jest więc zdania, że wypada rząd zawezwać, ażeby bezzwłocznie poczynił wszelkie kroki zdążające do rozpoczęcia tego dzieła a po wysłuchaniu ankiet, któreby użyteczność tych robót uzasadniły, postawił wnioski, w celu jak najrychlejszego ekonomicznego dokonania tego ważnego dzieła.

## DROGA ŻELAZNA KONNA (TRAMWAY)

W K R A K O W I E.

(Ciąg dalszy).

### III.

Staraliśmy się wykazać powyżej, że Gmina ma obowiązek zbadania przedewszystkiem *żywołności* przedsiębiorstwa, uznanego za *korzystne i pożyteczne* dla mieszkańców miasta Krakowa.

Otóż wymogom tym uczynić może zadość nieomal wyłącznie tylko linia przecinająca miasto w kierunku południowo-północnym; powód leży w konfiguracji miasta, którego osią główną, równie co do rozciągłości jak i co do ruchu jest właśnie linia południkowa.

Wzdłuż niej leży:

	mieszkańców:
Kaźmierz . . . . .	19.000
Stradom . . . . .	3.300
Śródmieście . . . . .	19.000
Kleparz . . . . .	6.700
razem . . . . .	48.000

Południowy koniec tej linii stanowi:

Podgórze . . . . . 6.600

północny zaś:

Krowdrza i . . . . . 1.300

Łobzów . . . . . 600

razem . . . . . 8.500

czyni . . . . . 56.500

W południowo-wschodniej części miasta leży dworzec kolejowy z ruchem osób wcale nie podrzędnym; w roku 1879 sprzedano biletów:

I klasy . . . . .	7.144
II klasy . . . . .	20.850
III klasy . . . . .	149.116
wojskowych . . . . .	51.538
razem . . . . .	228.648

a ponieważ tyle osób przejeżdża co i odjeżdża, więc ruch osób wynosił w r. 1879 w ogóle: 228.648 X 2 czyli przeszło 450.000.

Przyjmując z zupełnym wyłączeniem pasażerów I klasy, że drogą żelazną konną z pasażerów II i III klasy pojedzie tylko czwarta, a z wojskowych tylko dziesiąta część, otrzymamy przypuszczalną liczbę użytkowników z drogi konnej w obydwóch kierunkach:

$$\left( \frac{20850 + 149116}{4} + \frac{51538}{10} \right) 2 = 95290 \text{ osób}$$

co nie jest wcale bez wpływu na rubrykę przychodu.

Natomiast linia wschodnio-zachodnia, jakkolwiek by ją pociągnięto, nietylko stanowić nie będzie komunikacji na dworzec kolejowy, ale łączyć tylko może z jednej strony:

	mieszkańców:
Nowyświat . . . . .	2.500
Piasek . . . . .	5.000
Zwierzyniec z Półwsiami . . . . .	1.000
Wesoła . . . . .	5.200
Grzegórzki . . . . .	500
razem . . . . .	14.200

z drugiej strony, a ponieważ części miasta bardziej zaludnione przerzynałaby w kierunku ich krótszej osi, więc służyłaby nietylko dla mniejszej bez porównania liczby mieszkańców, aniżeli linia południkowa, ale prócz tego dla takich, którzy bliżej mając do środka miasta mniej czują potrzebę poprawy komunikacji.

Wszyscy też przedsiębiorcy w tym są zgodni, że proponując najrozmaitsze linie drugorzędne, na pierwszym planie stawiają zawsze linię: most podgórski — dworzec. Linia ta atoli winna mieć odnogę wprowadzoną w Kleparz, raz dlatego, aby właśnie przeciąć całe miasto w kierunku północno-południowym, powtóre, aby poprzeć możność jak największego rozwoju Kleparza. Wielkie to przedmieście z dobrym do budowy i niezbyt drogim gruntem, obszernymi ogrodami, z najlepszą w Krakowie wodą i świeżem powietrzem, wysoko i sucho położone, ma wszelkie zdrowotne i gospodarskie do zabudowania warunki a interes Gminy wymaga, aby taką miejscowość wedle możności popierać i podnosić. Na Kleparzu też najłatwiej będzie przedsiębiorcom znaleźć odpowiedni, niedaleko od torów położony grunt na urządzenie remiz i stajni.

W ten sposób linia główna drogi żelaznej konnej poczynająca się przy moście podgórskim, przecinałaby Wolnicę a idąc dalej ulicą Krakowską, Stradomiem i Grodzką do Rynku, wzdłuż AB., Sławkowską, Basztową na dworzec, miałyby odnogę poboczną od połu-

dniowego końca ulicy Długięj, przez Pędzichów, na róg ulicy Szlak.

Ulica Sławkowska jest jedyna, którą drogę żelazną konną z Rynku głównego na dworzec wyprowadzić można, bo na *Szpitalną* około domu pałacowego skrócić trudno, a ulica sama, największa z ulic główniejszych w mieście, ma w niektórych miejscach tylko 4·85 metra szerokości pomiędzy dnami rynsztoków, *Floryańską* zamyka brama, zbyt ciasna dla wozów kolejowych, *Śto Jańska* nareszcie niema żadnego ruchu i kończy się około Pijarów zbyt nagłemi skrętami. Ulica Sławkowska nietylko że w największem miejscu ma 6·65 m. szerokości, a więc o 2 metry jest szersza od *Szpitalnej*, ale daje możność prowadzenia drogi żelaznej konnej wzdłuż ozywionęj linii A. B. a rozszerzenie jęj w obrębie plant przy wylocie ulicy Długięj jest bardzo odpowiednie do rozdzielenia odnogi kleparskięj od linii głównej ku dworcowi prowadzącęj

Kierunek odnogi kleparskięj — przez ulicę Długą, Pędzichów, na róg ulicy Szlak — tłumaczy się położeniem pomiędzy dwoma rogatkami stanowiącemi początki traktów prowadzących za miasto tj. rogatką ulicy Długięj w kierunku Krowodrzy- i Łobzowa i rogatką warszawską w kierunku głównego gościńca i Prądników. Ulica Szlak i ulica Tania są zabudowane porządnemi domami a niedaleko od proponowanego końca drogi żelaznej znajdują się znaczne bardzo koszary z liczną załogą. Poprowadziwszy drogę żelazną konną ulicą Długą aż do rogatki — coby się na pozór korzystniejszem wydawać mogło — traci się wszystko co jedzie od rogatki warszawskięj, z koszar i z wschodnięj części ulicy Szlak, a nie zyskuje nic w zamian.

Jak już wspomniano, proponują przedsiębiorcy oprócz linii głównej, różne inne linie częścią południowo-zachodnie, częścią nawet i wschodnio-zachodnie *później* wykonać się mające; bardzo jest prawdopodobnem, iż czynią to li tylko dla nakłonienia Gminy do udzielenia im koncesyi, roztaczając obraz całej sieci dróg żelaznych konnych i pasując, tém samem niejako Kraków na pierwszorzędne miasto, bynajmniej zaś nie w zamiarze rzeczywistego wybudowania linii o których wspominają, bo zaiste nie trzeba się silić na argumenta, aby dowieść, że wszystkie te powyżęj szczegółowo oznaczone linie, żadnej nie mają racyi bytu i że byłyby pasożytami linii głównej, osłabiającemi i na szwank narażającemi całe przedsiębiorstwo, które przedewszystkiem należy chronić od niepotrzebnych i nieproduktywnych wydatków, mogących niekorzystnie wpłynąć na jego żywotność.

Jedna tylko linia drugorzędna a mianowicie: klastor Norbertanek na Zwierzyńcu, plac WW. Świętych, Strażnica pożarna, ulica Kopernika, Krzyżowa, ogród Strzelecki, mogłaby mieć może latem, ale to *tylko latem*, ze względu na Wolę Justowską, kopiec Kościuszki

i Bielany z jednęj, ogród Strzelecki, teatr latowy, cmentarz i kilka fortów z załogami z drugięj strony, jakiś dochód, aleć nie będąc obecnie w stanie przewidzieć z absolutną pewnością, nawet jak się linia główna rozwijać będzie, jak wpłynie na ukształtowanie rozmaitych stosunków w mieście, nie mamy też żadnych racjonalnych podstaw do bliższego oznaczenia kierunku jakiegokolwiek linii drugorzędnej, kiedyś wykonać się mającęj, należy więc poprostu — nie wchodząc na szerokie pole fantazyi i tanięj projektomanii — zastrzedz Gminie krakowskięj możność żądania budowy linii drugorzędnych w razie pomyślnego rozwoju linii głównej

#### IV.

Stosunki linii głównej: most podgórski — dworzec kolejowy z odnogą na Pędzichów, ułożyć się powinny mniej więcej jak następuje.

Ruch pociągów trwa od godziny 7 rano do godziny 10 wieczorem tj. przez godzin 15 w odstępach 10-cio minutowych, dziennie więc kursuje w obydwóch kierunkach:

$$15 \cdot 6 \cdot 2 = 180 \text{ pociągów.}$$

Jeżeliby przedsiębiorca chciał uwzględnić pociągi osobowe przychodzące i odchodzące z dworca kolejowego między 5 a 6 rano, uczyni to najodpowiednięj zapomocą osobnych o tym czasie jadących wagonów, nie wchodzących wcale w rozkład jazdy drogi żelaznej konnej, przez co zaoszczędzi utrzymywania regularnego a bezpotrzebnego ruchu od 5—7 rano. Wedle wiadomości zasiągniętych bezpośrednio od Dyrekcyi drogi żelaznej konnej we Lwowie wynosi tamże przeciętna ilość pasażerów w każdym wagonie:

w dni świąteczne latem . . .	16
» codzienne latem . . .	14
» świąteczne zimą . . .	12
» codzienne zimą . . .	8

z czego wynika ogólne roczne przecięcie:

$$\frac{35 \cdot 16 + (182 - 35) 14 + 35 \cdot 12 + (182 - 35) 8}{365} = 11 \frac{1}{2} \text{ osoby}$$

Jeżeli w Krakowie, jak wyżęj wykazano, liczba samych pasażerów na dworzec kolejowy wynosić będzie prawdopodobnie 95290 na rok czyli na każdy wagon drogi żelaznej konnej:

$$\frac{95290}{365 \cdot 180} = 1 \frac{1}{2} \text{ osoby,}$$

to uwzględniając niekorzystne stosunki wynikające z mniejszęj rozciągłości miasta i bliskości dworca kolejowego, zawsze jeszcze przynajmniej najniższą liczbę frekwencyi we Lwowie, t. j. 8 osób na jeden wagon, jako u nas prawdopodobną przyjąć możemy, a wtedy otrzymamy ilość osób na rok z drogi konnej korzystających

$$365 \cdot 180 \cdot 8 = 525,600 \text{ osób.}$$



Wychodzi to na twierdzenie, że każdy mieszkaniec Krakowa pojedzie niespełna *dziewięć razy* na rok koleją konną; w twierdzeniu tém niema nic przesadzonego ani nienaturalnego, bo np. każdy mieszkaniec Berlina korzysta około *czterdziestu razy* na rok z drogi konnej.

W każdym wagonie jechało w Berlinie:

w roku 1873 osób 16	w roku 1877 osób 26
» 1874 » 18	» 1878 » 27
» 1875 » 24	» 1879 » 27
» 1876 » 25	

a podobne bardzo stosunki znachodzą się w Wiedniu.

Jak żadnej nie może być wątpliwości, że podobnie jak we Lwowie tak i u nas wagon będzie musiał być podzielony na dwie klasy, tak też jasną jest, że cena jazdy w I klasie nie powinna przenosić 10 centów. Wyższa cena nie stałaby w żadnym stosunku ani do ceny jazdy jednokonną dorózką, która wynosi 20 cent., ani też do ceny n. p. we Wiedniu praktykowanej, wynoszącej 12 centów, za którą Towarzystwo drogi żelaznej konnej przewozi pasażerów na odległości, wobec których nikną zupełnie rozmiary naszego miasta. A jednak i cena wiedeńska została na jedném z ostatnich posiedzeń tamtejszej Rady miejskiej uznana za zawysoką, a ze względu na wielką ilość kursujących w codziennym obrocie monet 10 centowych, zaproponowano tamże właśnie cenę 10 centów. Wniosek ten upadł wprawdzie, ale zawsze powinien być dla nas wskazówką niedopuszczania wyższej ceny, przeciwniej zresztą interesowi samego przedsiębiorstwa.

W razie ustanowienia wzmiankowanej ceny na jazdę w I klasie, wypadnie cena II klasy, wedle stosunku przy kolejach parowych praktykowanego, na mniej więcej 7 centów, z czego wypada dla kolei żelaznej konnej w Krakowie roczny dochód brutto:

$$\frac{525,600 \cdot 10}{100} + \frac{7}{2} = 44676 \text{ złr.}$$

czyli okrągło 45.000 złr.

Do utrzymania ruchu na drodze konnej, w sposób powyżej oznaczony, potrzeba 8 wagonów, a ponieważ równe położenie Krakowa pozwala wagon jednym ciągnąć koniem, przy trzechkrotnym więc przeprążu, potrzeba  $3 \cdot 8 = 24$  a ze względu na nieodzowną rezerwę 30 koni, których obsługa wymaga pracy 3 ludzi. Do 8 wagonów potrzeba dalej 10 woźnic, 10 konduktorów i 2 kontrolorów.

Tak więc utrzymanie służby i koni kosztowałoby niezależnie od kapitału zakładowego, w przybliżeniu rocznie:

	złr.	złr.
2 kontrolorów z umundurowaniem po	700	1400
10 konduktorów » »	500	5000
10 woźnic » »	300	3000
3 pomocników w stajni po	200	600
30 koni z podkuciem i uprzężą po	400	12000
razem . . .		22000

Po strąceniu tego wydatku od dochodu brutto, pozostanie jeszcze  $45000 - 22000 = 23000$  złr.

Z kwoty tej należy:

- a) utrzymać drogę, wagony i budynki w dobrym stanie . . . . . = 6%
  - b) pokryć koszt administracji . . . . . = 3%
  - c) opłacić podatki . . . . . = 1%
  - d) oprocentować kapitał zakładowy . . . . . = 5%
  - e) amortyzować takowy, tworzyć rezerwę i pokrywać nadzwyczajne wydatki . . . = 5%
- razem . . = 20%

Takiemu oprocentowaniu odpowiada kapitał:

$$\frac{23000 \cdot 100}{20} = 115,000 \text{ złr.}$$

czyli innemi słowy:

jeżeli kapitał zakładowy drogi żelaznej konnej w Krakowie nie będzie przenosił 115,000 złr. natenczas prawdopodobnie będzie mógł, po strąceniu wszelkich ciężarów, przynieść rocznie 5% i dać 5% na amortyzacyą w terminie trwania koncesyi, utworzenie rezerwy i nadzwyczajne wydatki.

Ponieważ niema szansy, aby dochód brutto rósł w stosunku kapitału zakładowego, bo dochód ten zależy od mniejszej lub większej potrzeby komunikacji a nie od kosztów budowy i utrzymania drogi żelaznej konnej, więc niema też szansy, aby droga konna droższa nad 115,000 złr. w Krakowie oprocentować się mogła.

Zbyteczną jest wyjaśniać, że uwzględnienie amortyzacji jest w tym przypadku niezbędne, ze względu na ograniczony czas trwania koncesyi, po upływie którego przedsiębiorca traci prawo własności do urządzonj przez siebie drogi. Jeżeli to nastąpi po latach 50 wtedy 2%, jeżeli zaś po latach 40, wtedy  $2\frac{1}{2}\%$  kapitału zakładowego corocznie na amortyzacyę, oprócz rezerwy odliczać trzeba.

Wypada zastanowić się teraz nad pytaniem, czy kosztem 115,000 złr. da się urządzić droga żelazna konna na linii tylekroć wspomnianej.

- Długość linii głównej wynosi . . . . . 3250 m.
- » odnogi na Pędzichów . . . . . 600 »
- » podwójnych torów w przybliżeniu:

$$150 + 100 + 50 + 200 + 100 + 2 \cdot 150 = 1000 \text{ »}$$

ogólna długość toru . . . . . 4850 m.

Koszta budowy w bardzo szerokim przybliżeniu obliczyć należy jak następuje:

$$4850 \cdot 2 =$$

- 1. 9700 □ m. bruku czy szosy wyjąć i znów zabrukować z dodaniem materiałów i zabrukowaniem w ulicach szosowanych past 1,8 m. szerokiego po 1 złr. . . . . 9700

Do przeniesienia 9700

	złr.	ct.
Z przeniesienia	9'700	
4850.2 =		
2. 9700 m. b. podłużnych progów dębowych $\frac{0,11}{0,25}$ dostawić po 1'10 złr. .	10'670	
3. 4850 m. b. toru z progami i zwrotnicami ułożyć po 1 złr. . . . .	4'850	
9700 + 970 (jako 10% na rezerwę)		
4. 10670 m. b. szyn stalowych ważących 13 kil. na metr czyli 138710 kil. po 13 złr. za 100 kil. . . . .	= 18032'30	
5. 15 zwrotnic na żelaznych płytach dostawić po 40 złr. . . . .	= 600	
6. 6000 kil. żelaza do połączeń poprzecznych po 10 złr. za 100 kil. . . . .	= 600	
7. krzyżówki, gwoździe, szruby do połączeń itd. itd. . . . .	= 2000	
8. 8 + 4 na rezerwę = 12 wagonów osobowych I i II klasy po 1800 złr. =	21600	
9. 30 koni po 400 złr. . . . .	= 12000	
10. 30 uprzęży po 50 złr. . . . .	= 1500	
11. adaptacja stajni i remiz lub ich wybudowanie na Kleparzu i połączenie z torami . . . . .	= 15000	
12. sprawienie różnych rekwizytów biórowych i stajennych . . . . .	= 1000	
13. umundurowanie 22 niższych urzędników po 50 złr. . . . .	= 1100	
14. koszta robót przedwstępnych, administracji w czasie budowy itd. itd. =	4000	
15. wydatki nieprzewidziane i dla zaokrąglenia . . . . .	= 2347'70	
razem . . . . .	105000	złr.

tj. koszt urządzenia drogi żelaznej konnej nie przenie sie kwoty 115000 złr., którą to kwotę określiliśmy powyżej jako granicę dającą prawdopodobieństwo procentowania.

Cała też tajemnica możności istnienia dróg konnych w mniejszych nawet miejscowościach, polega właśnie na niewielkim stosunkowo koszcie ich budowy i urządzenia. Przyzwyczajeni w każdej kolei żelaznej widzieć milionowe przedsięwzięcie, mimowoli skłonni jesteśmy ten nierozdzielny na pozór związek między koleją a wielkim nakładem widzieć i w drodze konnej a bezwątpienia przeważna większość tych, co się tą sprawą u nas interesują, obliczają odnośne koszta, jeżeli nie na miliony, to przynajmniej na krocie, podczas kiedy np. postarawszy się o najem stajni i remiz i oszczędziwszy tym sposobem dość pokaźną sumkę z kosztów powyżej obliczonych, można urządzić u nas drogę żelazną konną nakładem 100,000 złr. nie dochodzącym.

## LITERATURA TECHNICZNA.

Zeszyt II z Lutego *Przeglądu technicznego* zawiera:

W. Kluger, O zbiornikach wody deszczowej w górach kordylierskich. J. Wątróbski, Kilka słów o najnowszych barwnikach naftalinowych. W. Łopuszyński, Doświadczenia nad ruchem pociągów na torach dróg żelaznych i działaniem pary w cylindrach parowozu, wykonane z silomierzem i indykatozem na drodze żel. Morszańsko-Syzańskiej, w latach 1877 i 1879. W. Czarlinski, Typ baryer żelaznych posuwanych przy przejazdach dróg żelaznych. K. Loewe, Projekt gmachów dla wydziałów hipotecznych Sądu okręgowego w Warszawie. J. Hinż, Plany domów mieszkalnych warszawskich i zagranicznych. *Krytyka i Bibliografia*: Opis przyrządu samodiałającego do wskazywania zmian gęstości cieczy, przez Skoczkowa. *Przegląd wynalazków, ulepszeń i celniejszych robót*. Oświetlenie światłem elektrycznym król. doków Alberta w Londynie. Farba świecąca Balmain'a i Telephano. *Kronika bieżąca*. Roboty miejskie w Warszawie. Pamiętnik fizyograficzny. Statystyka wypadków pękania obręczy na drogach żelaznych niemieckich. Sześć tablic rysunków.

## ROZMAITOŚCI.

Pierwszego lutego b. r. otwarto w Paryżu do użytku publicznego **chemiczną pracownię**, paryżkiej prefektury policyi. W pracowni tej może każdy uzyskać *bezpłatnie* ogólnikową ocenę jakości towaru (pod względem jego składników). W tym celu z podanej próbki jedną połowę opieczują i oznaczają numerem, a drugą podają rozbiorowi. Po zbadaniu otrzymuje interesowany orzeczenie, które — dla uniknięcia możliwych nadużyć — wyraża tylko numer badanego towaru i jakość jego — tę ostatnią słowami: «dobry» — «zły», albo wreszcie «zfałszowany». Na podstawie niekorzystnej oceny, wolno interesowanemu zażądać szczegółowego chemicznego rozbioru, za który płaci się 10 do 20 fr. Jeżeli wynik rozbioru wskazuje oszustwo, a badany towar mógłby w razie użycia zagrażać zdrowiu, wówczas wdaje się w sprawę policya, żąda od sprzedającego nowych próbek tego samego towaru, bada je dokładnie, a kiedy rozbiory identyczne wykazały rezultaty, przedstawia sprzedającego sądowi karnemu.

Coś podobnego zaprowadza także wiedeński magistrat przy fizykanie miejskim; laboratorium to ma być oddane zdolnemu chemikowi, którego zadaniem będzie badanie podejrzanych lub nadesłanych pokarmów, napoi, t. z. tajemniczych leków, pachnidel i t. p. [«Chemiker Zeitung», Nr. 5 i 6.] — A. N.

### Rozbiory chemiczne produktów galicyjskich salin.

Niemieckie dzieła techniczne uznają wielicką sól kopalną za »100 percentiges Steinsalz«; tak korzystne wyobrażenie o naszej soli, przypisują nie tyle życzliwości autorów dla polskiego produktu, ile nieznanomości przedmiotu. Z tej więc przyczyny, a głównie dlatego, że sól jest niejako podstawą przemysłu chemicznego a przemysł fabryczny coraz większe budzi w kraju zajęcie, nie będzie może od rzeczy wykazać zalety naszej soli przedstawiając jej skład chemiczny; czynię to zaś tęp chętniej, wiedząc ile kosztowało mnie trudu, zanim udało mi się pozbiierać te daty.

Daleki jestem od tego, abym sądził, że te dane zachęcą kapitalistów do prowadzenia u nas wielkiego przemysłu chemicznego (chemische Grossindustrie), — mogą atoli być użyte do wielkich artykułów à la »Kwestya dobrobytu Galicyi ze stanowiska te-



chnika»<sup>1)</sup>, omawiających korzystne warunki z jakimi przemysł chemiczny w kraju spotkać się może. Ja sam mam wielką ochotę napisać coś w tym guście, szukam tylko wolnej ku temu chwili. Dzisiejsze daty, jako wcale nudne cyfry, byłyby w takim razie prologiem do mej jałowej publikacji.

Rozbiory jakie tu podają, pochodzą jeszcze z tych czasów,

<sup>1)</sup> Dziennik Polski od Nr. 292 r. 1880 aż do Nr. 3 r. 1881.

kiedy Wysoki Rząd naszych powag naukowych zaufaniem nie zaszczycał — a może też dlatego tylko, że wówczas uprawiano u nas jedynie chemią oficjalną a w laboratoryach naszych znano tylko dukatowe ważki na czarno żółtych sznureczkach i przemiany — rozbiory te są aż tyrolskiego pochodzenia — przeprowadzono je bowiem w Hall w k. k. Hauptprobramcie w roku 1868 a dokładność ich poręcza *manu propria* p. Krippa.

### Skład chemiczny soli z Wieliczki.

Składniki	Sól zielona	Sól spizowa	Sól szybkowa	Sól pastasta	Sól włoknista	Sól problematyczna	Sól włosowata	Solanka	Pozostałość po odparowaniu solanki.
<b>A. Rozbiór pierwiastkowy.</b>									
Kwasu siarkowego . . . . .	1'524	0'172	0'540	1'366	0'042	1'736	1'267	0'395	—
Chloru . . . . .	57'472	57'808	59'760	58'938	60'471	58'038	54'891	14'400	—
Tlenku wapiennego . . . . .	1'120	0'226	0'410	0'952	0'030	1'263	0'599	0'132	—
Tlenku magnewego . . . . .	—	ślady	—	—	—	ślady	—	0'083	—
Tlenku sodowego . . . . .	50'470	50'712	52'740	51'825	53'149	50'970	48'567	12'707	—
<b>B. Połączone w sole.</b>									
Chloru sodu . . . . .	94'939	95'382	98'715	97'460	99'983	95'883	90'757	23'821	96'965
Chloru wapniu . . . . .	0'091	0'198	0'060	—	—	0'078	—	—	—
Chloru magnu . . . . .	—	ślady	—	—	—	ślady	—	—	—
Siarkanu wapiennego . . . . .	2'597	0'303	0'919	2'308	0'072	2'955	1'452	0'320	1'302
» magnewego . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	0'246	1'001
» sodowego . . . . .	—	—	—	0'018	—	—	0'736	0'078	0'317
Tlenku żelazowego i glinki . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	0'102	0'415
Ciał w wodzie nierozpuszczalnych	2'159	4'029	0'283	0'114	0'057	0'613	6'623	—	—
Wody (160—170°C) . . . . .	0'392	0'211	0'069	0'079	0'015	0'540	0'530	—	—

### Skład chemiczny soli z Bochni.

Składniki	Sól szybkowa	Sól z średnich warstw	Sól z nadkładowych warstw	Sól włoknista z solnych szarów w nadkładowych łach
<b>A. Rozbiór pierwiastkowy.</b>				
Kwasu siarkowego . . . . .	0'136	1'230	0'763	0'151
Chloru . . . . .	60'233	58'741	59'244	59'931
Tlenku wapiennego . . . . .	0'134	0'865	0'558	0'157
Tlenku sodowego . . . . .	52'865	51'628	52'047	52'619
<b>B. Połączone w sole.</b>				
Chloru sodu . . . . .	99'485	97'121	97'911	98'986
Chloru wapniu . . . . .	0'077	0'002	0'041	0'099
Siarkanu wapiennego . . . . .	0'231	2'093	1'299	0'257
W wodzie nierozpuszczalna (glinka i piasek) . . . . .	0'241	0'861	0'652	0'531
Wody (160—170°C) . . . . .	0'093	0'100	0'081	0'045

Rozbiory produktów salin w Kałuszu, Kossowie, Lacku i Stebniku ogłosiła »Oesterr. Ztschr. w r. 1868 w Nr. 9, z kąd dostały się także do chemii Muspratta. Wobec tego nie widzę potrzeby by je tu powtarzać, mogę tylko tyle dodać, że najświeższe prace w laboratoryum prof. Dra Br. Radziszewskiego — nawet jeszcze nieogłoszone — wykryły w kałuskich polach znaczne ilości talu i rubidu.

### Skład chemiczny produktów c. k. salin w Dolinie.

Składniki	Solanka z nadkładowych warstw	Sól warzonka formowana w środku warki	Szara sól (ziarnista sól danwiowa)	Zagęszczone pary wodne	Ług pokształtny z soli podczas warki
Chloru sodu . . . . .	3'43	97'55	84'86	6'33	26'29
Chloru potasu . . . . .	0'01	—	—	—	—
Chloru magnu . . . . .	0'01	—	—	—	—
Siarkanu sodowego . . . . .	—	0'51	5'49	ślady	0'10
» magnewego . . . . .	0'10	—	0'05	0'08	0'57
» wapiennego . . . . .	0'19	1'04	8'71	0'10	0'24
Tlenku żelazowego i mechaniczne zanieczyszczenia . . . . .	—	—	ślady	—	—
Węgla wapiennego i śladów magnezyi . . . . .	0'06	—	—	—	—
Wody . . . . .	—	0'75	0'79	—	—
Pozostałość po odparowaniu . . . . .	3'78	—	—	6'50	27'23

Skoro już tak bardzo rozpisałem się w cyfrach, chcę w miejsce tych rozbiórów — z którymi z resztą interesowany z łatwością zaznajomić się może — podać jeszcze chemiczno-techniczną ocenę galicyjskich węgla kopalnych i torfu.

Wartość węgla oznaczył p. Germański i ogłosił w Roczniku krak. Komisji fizyogr. Tom IX. 1875 — a torfu podał E. Windakiewicz w cennej swej rozprawie »O ważności torfowisk

dla wschodniej Galicyi», którą komisya fizyogr. w swém sprawozdaniu za rok 1872 w tom. VII. publikowała.

Ze względu na to, że sprawozdania Akademii Umiejętności prawie tylko po publicznych bibliotekach miast uniwersyteckich znaleźć można a wspomniane daty zainteresują techników zatrudnionych na prowincyi po fabrykach, które pracują mineralnym paliwem, sądzą, że Tow. techn. ogłaszając te daty, przysłuży się swém członkom.

P. G. podaje 29 rozbiórów, badał bowiem węgle z różnych warstw pojedynczych kopalni. Ja wyciągnąłem tylko przeciętne z tych danych, sądząc bowiem, że kopalnie sprzedając węgiel, nie sortują go podług warstw w jakich został wydobyty.

Brakuje jeszcze rozbioru węgla brunatnych z Grudny, kop. ks. Sanguszki i z Szymanowic kopalni p. Rudzkiego, obie w zachodniej Galicyi położone; tych węgla p. G. zdaje się nie badał a nie usprawiedliwia dlaczego je pominął.

<b>W ę g i e l</b>		Wody	Węgla	Wodoru	Azotu	Tlenu	Siarki	Popiołu	Jednostek ciepłikowych
<b>A</b>	<b>z Jaworzna</b> (powiat Chrzanowski)	12'06	64'392	4'213	0'89	21'163	1'85	7'48	5549'51
	<b>z Niedzielisk</b> (powiat Chrzanowski)	11'86	59'400	3'425	0'42	14'234	8'03	14'52	5206'08
	<b>z Pechnika</b> (pow. Chrzanowski)	13'27	74'822	4'322	0'75	14'085	1'06	4'96	6771'47
	<b>z Tenczynka</b> (pow. Chrzanowski).	14'68	69'820	4'536	1'25	17'847	1'36	5'18	6241'56
	Przeciętne z powyższych: Węgiel pow. Chrzanowskiego	12'96	67'108	4'124	0'83	16'832	3'07	8'03	5942'15
<b>B</b>	<b>z Myszyń</b> (pow. Kołomyjski).	15'31	61'445	4'823	1'36	22'962	0'63	8'78	5515'64
	<b>z Nowosielicy</b> (pow. Śniatynski).	14'84	60'844	4'792	1'12	23'863	1'46	7'91	5409'65
	Przeciętne z powyższych Węgiel Kołomyjski	15'07	61'144	4'807	1'24	23'412	1'04	8'34	5412'64
<b>C</b>	<b>z Glińska</b> (powiat Żółkiewski)	15'26	61'581	5'618	0'94	27'708	0'95	7'47	5812'28
	<b>z Skwarzawy</b> (powiat Żółkiewski)	13'80	54'053	5'080	1'01	24'135	0'71	11'43	5086'60
	Przeciętne z powyższych Węgiel Żółkiewski	14'53	58'267	5'349	0'97	25'921	0'83	9'45	5449'44

<b>T o r f</b>	Wartość palna w %	Ilość popiołu	Jednostka ciężarowa wywiązuje przy spaleniu jednostek ciepła		
			czystego węgla na CO <sub>2</sub>	torfu według próby	w powietrzu wyschniętego drewna jodłowego
<b>z Nowosielicy</b> (powiat Dolina)	40'9	2'3	8080	3279	3364
<b>z Strutynu</b> (powiat Dolina)	39'3	1'4	8080	3176	3364

Arnulf Nawratil.

By pale drewniane zabezpieczyć od ognia, zanurza się je na kilka dni w wodzie wapiennej, a po wysuszeniu pociąga się rozcieńczonym kwasem siarkowym, poczem suszy się je na słońcu. Sposób ten jest lepszym jak owęglanie lub smołowanie końców pali, które stają się jakby skamieniałe, nie czułe na wpływ wilgoci.

New-York-Techn.

Do niniejszego numeru dołączamy tablicę, do artykułu H. Dunaja o „Progach żelaznych“.

### OD REDAKCYI.

Upraszamy Szanownych Abonentów kwartalnych o wczesne odnowienie prenumeraty, przyczem zwracamy uwagę na to, że członkowie zamiejscowi obowiązani są do złożenia rocznej wkładki 5 złr., która może być uiszczoną w 2 ratach półrocznych.

Członkowie i Abonenci nowo wstępujący, mogą nabyć I rocznik «Czasopisma Technicznego» za 2 złr.



# CZASOPISMO TECHNICZNE

## Prenumerata w miejscu.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Półrocznie . . . . . 2 "  
Czwierćrocznie . . . . . 1 "

Wychodzi 1-go każdego miesiąca.

Numer pojedynczy 40 c.

Biuro Redakcyi i Administracyi  
w Muzeum Techn.-Przem. Krak.

## Skład Redakcyi.

*Jan Matula*, starszy inż. rządowy. — *Wincenty Kotodziejski*,  
inżyn. mechanik. — *Władysław Rozwadowski*, b. prof. inst.  
tech. — *Jan Wdowiżewski* Archit. — *Szczęśny Zaremba*,  
budowniczy. — *Leon Zieleniewski*, inż. mechanik.

Członkowie Tow. Techn. Krak. otrzymują «Czasopismo  
Techniczne» bezpłatnie.

## Dla Austro-Węgier.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Czwierćrocznie . . . . . 1 "

## Prenumerata w Rosyi:

Rocznie . . . . . 4 ruble.  
Kwartalnie . . . . . 1 "

## W Niemczech:

Rocznie . . . . . 8 marek.  
Kwartalnie . . . . . 2 "

**TREŚĆ:** Sprawy Towarzystwa. — *M. Moraczewski*, Żelazna blacha falista. — *J. Matula*, O uszlachnieniu dróg wodnych. — *M. Moraczewski*, Droga żelazna konna w Krakowie. — *K. Zaremba*, Uporządkowanie placu św. Ducha z uwzględnieniem miejsc odpowiadających pod teatr i muzeum przemysłowe. — Rozmaitości. — Konkursa. — 1 tablica rysunków.

## SPRAWOZDANIE

### z posiedzenia krakowskiego Towarzystwa technicznego

z d. 4 kwietnia 1881 r.

Przewodniczący: *M. Moraczewski*. Sekretarz: w zastępstwie  
*S. Świerzyński*. Członków obecnych 27.

Po odczytaniu pism nadesłanych do Zarządu dotyczących się przeważnie ogłoszeń licytacji rządowych i miejskich, członek *Emil Serkowski* zdaje sprawę z zebrania techników prowincjonalnych na dniu 4 marca w Krakowie odbytego. Zgromadzenie to nie powzięło stanowczych uchwał, a to ze względu na zbyt małą liczbę uczestników, poprzestało tylko na omówieniu sprawy kas emerytalnych dla techników w służbie autonomicznej zostających, oraz zastanawiało się nad pytaniem: o ileby użytecznym było stowarzyszenie tychże techników, a w dyskusji nad tą sprawą przeważało zdanie, iż należy popierać istniejące w kraju naszym dwa stowarzyszenia techniczne i sił nie rozdrabniać. Sekretarz *Zakliński* zawiadania pisemnie Zarząd, iż z powodu przeniesienia swego do jednego z prowincjonalnych miast, zmuszonym jest złożyć godność sekretarza Towarzystwa. Zgromadzenie przyjmuje dymisyę czł. *Zaklińskiego* i powierza godność tę czł. *Mieczysławowi Dąbrowskiemu*. Z kolei odczytał czł. *dr. Lutostański* pierwszą część swjej pracy: »o studniach i ich zanieczyszczeniu.«

## SPRAWOZDANIE

### z posiedzenia krakowskiego Towarzystwa technicznego

z dnia 27 kwietnia 1881 roku.

Przewodniczący: w zastępstwie *J. Matula*. Sekretarz: *M. Dąbrowski*. Członków obecnych 37.

Po załatwieniu kilku spraw drobnych, członek *S. Zaremba*, w dłuższym przemówieniu uzasadnia wniosek, dotyczący się wniesienia do koła polskiego w Wiedniu petycji w sprawie kolei transwersalnej, rozwijając szczegółowo punkta na jakichby się taż petycja opierać miała.

Wniosek ten odesłano do komisji, w skład której wchodzi: czł. *Bortnik*, *Kułakowski*, *Moraczewski*, *Witowski* i wnioskodawca, z poleceniem jaknajrychlejszego zdania sprawy. Następnie czł. *dr. Lutostański* odczytał część II-gą rozprawy «o studniach i ich zanieczyszczeniu\*»).

\* ) Odczyty te drukowane będą w naszym Czasopiśmie. (P. R.)

## ŻELAZNA BLACHA FALISTA

### i sposoby jej zastosowania.

### STUDYUM Z DZIEDZINY NOWOCZESNYCH KONSTRUKCYJ

napisał

*Maciej Moraczewski.*

(Ciąg dalszy).

## VI.

Zasady użycia blachy żelaznej falistej do układania *belkowań*, dlatego w sposób dość szczegółowy i na pierwszym miejscu staraliśmy się wyjaśnić, że obecne nasze stosunki zdają się wskazywać, iż praktyczne zastosowanie tego właśnie rodzaju konstrukcyi, jest kwestyą tylko bardzo krótkiego czasu i niezadługo stanie się u nas rzeczą powszechną.

Istnieją atoli jeszcze inne, bardzo liczne sposoby użytkowania blachy falistej jako znakomitego materiału konstrukcyjnego a celem dania zupełnego obrazu i ułatwienia sądu o doniosłości tego tak prostego a praktycznego pomysłu, wypada nam przedstawić, choć w grubszych zarysach konstrukcyą ścian, schodów, mostów, niektórych części kolei żelaznych itd. itd. z blachy falistej.

Często bardzo zachodzi potrzeba urządzenia na piętrach wyższych, ścian niedających się z dołu z powodu innego rozdziału ubikacyi podeprzeć a więc ścian tak zwanych wiszących. Dopóki ściany te konstruować można w mur pruski albo nawet i z deszczek, zadanie żadnej nie przedstawia trudności, staje się atoli sprawą drażliwą, niewygodną i kosztowną, jeżeli od ścian takich żądamy ogniotrwałości np. w korytarzach, ścianach zamkniętych schody na wyższe piętra tam, gdzie główna klatka schodowa, celem nadania jej okazańszych form

kończy się na wysokości pierwszego lub drugiego piętra, dalej w budowlach publicznych na zbiory przeznaczonych itd. itd.

Do konstrukcyi ścian takich, blacha żelazna falista szczególniej się nadaje, ustawiona bowiem sztorcem i ujęta górą i dołem przepaską z walcowanych kątówek, (Winkelisen) stanowi sama w sobie dźwigar żelazny, którego wysokością jest cała wysokość ściany i który wskutek tego posiada tak znaczną wytrzymałość względną, że nie tylko żadnego — rozumie się oprócz dwóch oporów na końcach — nie potrzebuje podparcia, ale może być jeszcze belkowaniem lub w inny sposób bardziej obciążony aniżeli tego zazwyczaj zachodzi potrzeba.

Trzem warunkom czyni tutaj równocześnie zadość blacha falista, bo stanowi ścianę, zapewnia ogniotrwałość i zastępuje miejsce kosztownych trawers.

Jasną jest, że ściana z blachy falistej przzerwana jakimkolwiek otworem, np. drzwiami, nie może mieć tej wytrzymałości co ściana pełna, i tak samo, jak przy statycznym obliczaniu zwykłego dźwigaru z blachy, odliczamy od jego wysokości sumę prostopadłych średnic wszystkich otworów nitowych, odliczyć też i tutaj wypada wysokość otworu drzwiowego czyli innemi słowy uwzględnić, że wtedy tylko część ściany *po nad otworem* jest rzeczywistym dźwigarem. Dwa więc przypadki ściśle rozdzielić należy, tj. ścianę pełną i ścianę przerwaną, bo różnica wytrzymałości wpływa także i na różnicę konstrukcyi.

Ścianę pełną przedstawia nam *Tab. III. fig. 6* w widoku i przekroju. Grubość blachy wynosi 1 mm. a przy bardzo wielkich rozpiętościach ścian 1,5 mm., kątówki o mniej więcej 55 mm. ramionach przymocowane są do każdej fali nitami mającemi 8 mm. średnicy, do połączenia zaś kątówek używają się jak zwykle, t. z. lasze, by jednak uniknąć powstającego w ten sposób pogrubienia niedogodnego a może i widocznego później na otynkowanej ścianie, praktyczniej jest kątówkom nadać ostre zakończenia, zesunąć je na siebie i znitować. Długość każdego oporu winna wynosić około 20 cm., ażeby zaś całą ścianę odpowiednią przeciwko wywróceniu zapewnić stałość, należy górne i dolne kątówki przytwierdzić zapomocą holcyszrub do każdej belki. Gdyby pod lub nad ścianą z blachy falistej belkowania wcale nie było, natenczas cel żądany, t. j. sztywność przeciw poruszeniom bocznym, osiągnąć można w sposób nierównie doskonalszy ale też i droższy zapomocą ułożenia, pod dolną lub nad górną przepaską, nakrywy blaszanej (Deckblech) zupełnie tak samo jak przy dźwigarach mostowych.

Jeżeli zachodzi potrzeba urządzenia drzwi w ścianie blaszanej, wtedy przepaska u dołu ściany tracąc częściowo swe znaczenie konstrukcyjne, staje się zarazem jako wysoki próg we drzwiach, bardzo niedogodną. Najodpowiedniejszym też w tym wypadku dla niej miej-

scem jest górna krawędź otworu drzwiowego, bo jak wyżej wyjaśniliśmy, tylko część ściany po nad otworem właściwy dźwigar stanowi. Gdy jednak i dolna krawędź ściany zupełnie bez przepaski ostać się nie może, bo inaczej pomiędzy pojedynczemi taflami wszelki ustałby związek, więc jak *Tab. III fig. 7* przedstawia, trzy należy urządzić przepaski, z których górna *a* i średnia *b* stanowią krawędzie właściwego dźwigaru, dolna zaś *c* wiąże tylko czoła fal i służy w miarę tego, czy pod ścianą jest belkowanie lub nie, do holcyszrub w belki wkręconych lub do przynitowania nakrywy.

W podobny sposób konstruować można ściany wyższe aniżeli najdłuższe tafle blachy wyrabiać się przy obecnym stanie fabrykacyi dające.

Zamiast pojedynczego pokładu blachy falistej (*Tab. III fig. 8*), użyć można do konstrukcyi ściany pokładu podwójnego (*Tab. III fig. 9*) zamykającego odosobnioną warstwę powietrza. Ściana jest wtedy nie tylko ogniotrwała, ale opiera się zbyt cennemu rozżarzeniu, ubikacya więc takimi ścianami i odpowiednią podłogą i sufitem otoczona a zamknięta drzwiami żelaznemi zasuwanemi, które, jak *Tab. III fig. 9* wyjaśnia, z łatwością urządzić się dadzą, stanowi silnie opancerzony pokój na skład kosztowności i pieniędzy, słowem wielką szafę wertheimowską równie zabezpieczoną od złodzieja jak i od ognia.

W podobny sposób użyć się dają ściany z blachy żelaznej falistej do budowy składów na naftę, która raz zapalona, jak wiadomo tylko zamknięciem dostępu powietrza da się ugasić, nie wszędzie zaś można zastosować konstrukcyą magazynów nafty, używaną na dworcach kolei rządowych pruskich dającą wprawdzie zupełne bezpieczeństwo ale wymagającą znacznego nakładu. Ogniotrwała posadzka magazynu ma silny spadek do jednego punktu, w którym urządzone jest zawsze otwarte okienko kanału, prowadzącego do wielkiej murywanej, hermetycznie nakrytej, po za obrębem magazynu położonej studni. Wrazie pożaru beczki z naftą pękają, płyn palący wylewa się na posadzkę, spływa do kanału i do studni, w której po zarzuceniu okienka kanałowego przygotowaną zawsze na ten cel ziemią, z powodu absolutnego braku powietrza gaśnie.

Ściany wykonane z blachy żelaznej falistej, można albo szalować i tynkować albo też wprost na trzcinie tynkować w sposób wyjaśniony powyżej w ustępie IV. Opisane tamże szczegółowo paseczki haczykowate, wybijają się tutaj — o ile chodzi o tynk bez szalowania ściany — również na każdej fali ale w odległości 40 cm. w ten sposób, że haczyki jednej fali wystają z blachy właśnie w środku odstępu między haczykami sąsiedniej fali, pasma więc drutu trzcinę czy plecionkę z trzciny podtrzymującego, dadzą się w odstępach 20 cm. do ściany przymocować. Pasma te są oczywiście podwójne, leżą bowiem raz bezpośrednio na grzbietach i stanowią



równy podkład dla trzciny, powtórę przytrzymują z wierzchu trzciną na pierwszym pokładzie drutu ułożoną.

Ponieważ w ścianę żelazną gwoździ do użytkowania ubikacji często potrzebnych, wbić nie można, więc w wysokości, w której się zazwyczaj gwoździe wbijają, t. j. w pasie nie niżej jak dwa a nie wyżej jak trzy metry nad podłogą położonym, wypełniają się całe fale wiązkami trzciny, które przytrzymuje pierwsza warstwa drutu, za pokład do trzciniowania ściany służąca.

Ściany z blachy żelaznej falistej są obecnie w Berlinie dość już zwykłe a pierwszy raz na wielką skalę użyto ich w r. 1877 przy odbudowaniu zniszczonego przez pożar olbrzymiego hotelu «Kaiserhof». Bliższe szczegóły i obliczenia statyczne użytej tam konstrukcji, równie jak i jej koszt, znajdzie interesujący się tą sprawą czytelnik w «Erbkams Zeitschrift für Bauwesen» rok 1877 str. 169.

Kurtyną z blachy falistej a więc po prostu ścianą ogniotrwałą ruchomą, uzbrojone jest ostatnie dzieło Sempera, nowo wybudowany teatr nadworny w Dreźnie. Kurtyna taka urządzona również w jednym z teatrów hamburskich, posiada zalety lekkości i szczelności, wskutek której nie przepuszcza wcale dymu do sali widzów a tak samo jak ściana stała, prawie wcale się nie rozżarza, bo powietrze cyrkulując w zagłębieniach fal, owiewa znaczną stosunkowo powierzchnią blachy i przyczynia się w ten sposób do bezustannego jej chłodzenia. Działalność ta prądu powietrza jest tak energiczna, że jeżeli, jakto licznymi, na wielką skalę wykonanymi próbami stwierdzono, rozpalimy silny ogień z jednej strony kurtyny, na odwrotnej jej powierzchni skrapla się wilgoć w powietrzu zawsze się znajdującą. Tych pożytecznych właściwości nie posiadają ani kurtyny druciane, które przepuszczają dym odurzający i trwający nad miarę widzów, ani też gładkie kurtyny blaszane rozżarzające się nadzwyczaj szybko do czerwoności i przyczyniające się w ten sposób chyba tylko do spotęgowania siły pożaru.

## VII.

Omówione co dopiero przymioty blachy falistej pod względem ogniotrwałości, czynią ją nadzwyczaj cennym materiałem do budowy *schodów*.


Schody żelazne lane — użycie żelaza kutego lub walcowanego na schody jest, jak wiadomo z powodu nieuniknionych a nieprzyjemne wrażenie wywołujących drgań, konstrukcją wcale nie wzorową i prawie nieużywaną — nigdzie dotąd nie wyrobiły sobie ogólnego prawa obywatelstwa. Gładka lub łatwo wyglądająca się w użyciu powierzchnia stopni, ich przezroczystość niewygodna pod wielu względami, trudność wykonania jakiegokolwiek naprawy bez pomocy odpowiedniej fabryki, przede wszystkim zaś okoliczność, że nie dom dla scho-



dów, ale schody dla domu się urządza, że więc w każdym domu inne są formy i rozmiary i całych schodów i pojedynczych ich stopni, skutkiem czego trzebaby do każdego niemal schodów nowe wygotować w leżarniach modele, co znów nieproporcjonalnie pociąga za sobą koszt i cenę wyrobu zbytecznie podnosi, są powodem, że tak długo przynajmniej, dopóki wszystkie domy co do wysokości pięter, kształtu i rozmiarów klatki schodowej, żądanej mniejszej lub większej wygody i okazałości stopni itd. nie zostaną na jedną modę przykrojone i rozklasyfikowane, jak uniformy armii, tak długo schody żelazne lane pozostaną zawsze wyjątkowym tytko okazem konstrukcyjnym.

Bardzo podobnie, jakkolwiek z innych powodów, ma się rzecz z schodami ciosowymi, do których wykonania nie każda miejscowość odpowiedni posiada materiał, że zaś takim jest kamień twardy i w wielkie bryły łamać się dający, więc i tam gdzie materiał się znajduje, wyrobienie jego zawsze jest kosztowne.

Codzienna praktyka uważa zatem, z nielicznymi bardzo wyjątkami, schody murowane sklepienie, jako główny typ schodów ogniotrwałych a ich niedogodności są rzeczą tak utartą, że już prawie wcale nie zwracają uwagi. Niedogodności te jednak są liczne a znane dobrze każdemu technikowi projektującemu i wykonującemu z rozwagą i zastanowieniem. Klatkę, w której zamierzamy budować schody murowane, uważamy albo za całość, co prowadzi do znacznych rozpiętości sklepień i arkad, wywierających silne boczne parcie, szczególnie niewygodne na wyższych piętrach, gdzie ścianom oporowym, mimo ich grubości i zastosowanego prawie zawsze ankrowania, zaledwie nadać można z powodu znacznej wysokości, należytą wytrzymałość, albo też klatkę chodową dzielimy niejako t. z. «duszą» na dwie części, skutkiem czego rozpiętość arkad i ich parcie boczne wprawdzie znacznie się zmniejsza, ale natomiast tracimy dużo miejsca a w rezultacie powstają schody nieprzyjemnie ścieśnione, na których czuć się daje brak światła i powietrza i które wykluczają możliwość dostatecznego oświetlenia położonej za nimi zazwyczaj sieni korytarza lub przedpokoju. W każdym razie nieuniknione sklepienia jednoramienne ani ładne, ani pod względem konstrukcyjnym z powodu ukośnego obciążenia racjonalne lub użycie na opory ramion schodowych trawers, które z jednej obciążonej strony a prócz tego na wpływ temperatury czułe, bardzo niepewny i znów tylko zapomocą ankrów jako tako ustalić się dający, przedstawiają opór, strata miejsca, znaczne obciążenie wszystkich murów klatki schodowej, trudność urządzenia jej okien w poziomie pięter, bo podest okno przecinający, zasłania takowe z powodu swjej grubości i traci naturalny opór, wszystko to są kwestye powtarzające się stale niemal przy projektowaniu każdego schodów sklepionych.

Zastosowanie blachy żelaznej falistej, ułatwia i tutaj żądanie konstruktora w sposób ze wszech miar zadowalający a tak prosty, że przedstawione na *Tab. III fig. 10, 11, 12 i 13* e schody, zaledwie potrzebują jeszcze jakiego objaśnienia.

O podesty z blachy falistej wzmocnione na krawędzi trawersami w formie , opiera się blacha stanowiąca podstawę ramienia schodów, na której murują się z cegły stopnie w sposób zwykły. Blacha ta ułożona jest na dolnym żebrze trawers podestowych zapomocą rozwartych kątówek, w sposób na *Tab. III fig. 11 i 12* uwidoczniiony a celem nadania konstrukcyi należytej spójności i więzby i niedopuszczenia wygięcia się bocznych trawers, nity łączące kątówki z blachą, przechodzą zarazem przez małą ankrę *d* kończącą się po za prostopadłem żebrze trawersy gwintem i mutrą; przy każdej kątówce są dwie takie ankry.

Jeżeli ramiona schodów dłuższe są aniżeli najdłuższe tafle blachy falistej (por. ustęp II), wtenczas należy połączyć podesty na wewnętrznej krawędzi ramion trawersami w formie  lub  i blachę falistą oprzeć jednym końcem na dolnym żebrze tej trawersy, drugim zaś końcem osadzić ją w murze (*Tab. III fig. 13 f*).

Pomijamy obliczenie statyczne schodów blaszanych, bo rozwiązanie tego prostego zadania matematyki zastosowanej, żadnego szczególnego nie przedstawia interesu a tabela podana powyżej w ustępie II rachunek ułatwia; przekrój zaś potrzebnych trawers, równie łatwo albo obliczyć, albo z cenników powziąć, które małe objawiając zaufania w rozpowszechnienie wiadomości matematycznych, podają zazwyczaj momenta wytrzymałości trawers na składzie będących.

Koszta takich schodów wynikają prawie bezpośrednio z znanych cen trawers i cen blachy falistej, które podamy przy końcu niniejszej pracy.

## O USPŁAWNIENIU DRÓG WODNYCH

przez

JANA MATULĘ.

(Ciąg dalszy).

### III.

#### Ekonomiczna doniosłość dróg wodnych.

Na użyteczność dróg wodnych nie zwrócono dotąd uwagi tak, jak one na to zasługują, dlatego komisya uważając punkt ten za nader ważny, podała go jeszcze dalszemu rozpatrzeniu, dającemu się streścić w sposób następujący:

Minęły już czasy, w których uważano drogi i kanały za przestarzałe środki przewozowe i starano się je zastąpić kolejami. Czas sprowadził przesadzone te mniemania do właściwych granic i okazał, że jeżeli ruch handlowy uległ na drogach bitych pewnym zmia-

nom, to przybrał wogóle większe rozmiary; drogi wodne zaś pomimo nieprawidłowego ich ukształcenia, rywalizują z kolejami i wszędzie gdziekolwiek się znajdują, zapewniają tanią przewozu.

Pod wpływem tych okoliczności, nastąpiła też zmiana w naszych zapatrywaniach a gdybyśmy kwestyę tą byli już wcześniej śledzili po za granicami kraju, byłibyśmy z pewnością rychlej poznali nasze błędy. W Anglii, Ameryce, Belgii i Holandyi nie straciły kanały swego wysoko cenionego stanowiska; w Niemczech i Rosyi starają się budować nowe drogi wodne, lecz i u nas wszystkie większe zakłady przemysłowe cenią wysoko bliskość kanałów lub spławnych rzek. Ten stan rzeczy, powinienby nas wreszcie skłonić do zmiany naszego postępowania; *bo jeżeli nie powyrzję przycoczono okoliczności, to już sama naturczyność z jaką koleje toczyły i toczą walkę przeciw drogom spławnym, powinna nas przekonać o użyteczności i ważności tych ostatnich.*

Dzisiaj, gdy te przestarzały sądy, ustąpiły miejsca poważniejszemu zapatrywaniu się na tę sprawę, uważa komisya chwilę obecną za najstosowniejszą do bezstronnego docieczenia wartości dróg wodnych i wyrobienia stanowiska przynależnego im w przemyśle.

Żądać od nich szybkiego przewozu, byłoby nie-dorzecznością, sama bowiem natura sprzeciwia się temu. Pod tym względem trzeba kolejom przyznać pierwszeństwo i nie można myśleć o godnym tychże zastępcy. *Kanał może tylko pod względem ekonomicznym iść w zawody z koleją, szczególniej, jeżeli chodzi o przewóz wielkich mas surowych lub na pół przerobionych materyałów. Ta skromna działalność należyście wypełniona, przysporzy mu zwolenników w większym przemyśle i rolnictwie.*

Zanim ankieta do dalszego roztrząsania tej sprawy przystąpiła, zbadała dokładnie ceny przewozowe tak koleji jak i kanałów, aby oprzeć rezultaty swe na cyfrach. W tym celu obznajmiła się z kosztami utrzymania przewozowego statku kursującego między *Mons i Willet'a*, które się przedstawiły w sposób następujący:

**Tablica IV.**

Wyszczególnienie kosztów	Od cetnara	od tonny
	clowego na miłę	na kilometer
w centach		
Holowania . . . . .	0'0865	0'2280
Utrzymanie administracyi . . .	0'0743	0'1959
Opłata kanałowa . . . . .	0'0698	0'1840
Koszta powrotu próżnego statku	0'0500	0'1318
Koszta personalu i przypadkowe	0'0121	0'0319
Razem . . . . .	0'2927	0'7716
strąciwszy opłatę kanałową	0'0698	0'1840
pozostaje jako koszta przewozu .	0'2229	0'5876
czyli w przybliżeniu . . . . .	<b>0'23</b>	<b>0'596</b>



Cena ta rzeczywiście nie jest wcale zyskową, komisya jednak wykazała w swem dawniejszym sprawozdaniu, że ją nawet zmniejszyć można a pomimo tego transport będzie jeszcze zyskowy. Aby jednak to osiągnąć, trzeba koryto pogłębić i umożliwić tym sposobem zwiększenie ładunku. Siła pociągowa musi również ulegć pewnym zmianom, aby ilość podróży zwiększyć, wreszcie trzeba za pośrednictwem stosownie uorganizowanych agencji handlowych, stosunek powrotu próżnych statków zredukować do minimum. Wprowadzenie tych zmian, może cenę przewozu jeszcze zmniejszyć blisko o 0'033 centa od cetnara na milę czyli o 0'077 centa od tonny na kilometer.

Komisya przyjęła wyższą cenę, t. j. **0'23** centa za

podstawę; aby jednak oznaczyć prawdziwe koszta przewozu, trzeba płacę tę zwiększyć jeszcze odpowiednią częścią kosztów utrzymania kanału, tudzież odsetkami i kwotą amortyzacyjną kapitału włożonego na budowę.

Sumę jaką posiadacze statków powinni rocznie tytułem odsetków i amortyzacji spłacać, można przyjąć jak przy kolejach w ilości 4'65% od łożonego kapitału, który przy kanałach przeciętnie **546.000** złr. w. a. *na milę* czyli **71 980** złr. *na kilometer* wynosi; a gdy koszta ich utrzymania wymagają przeciętnie kwoty **4400** złr. *na milę* a **580** złr. *na kilometer*, przeto opierając się na powyższych cyfrach, przedstawiają się właściwie koszta przewozu w następujący sposób:

**Tablica V.**

Przewóz roczny		Koszta przewozu od cetnara cłowego na milę	4'65% od sumy nakładowej t. j. kwota amortyzacyjna i zyski	Koszta utrzymania	Rzeczywiste koszta	
w cetnarach cłowych na milę	w tonnach na kilometer				od cetnara cłowego na milę	od tonny na kilometer
w c e n t a c h w. a.						
1,000.000	379.300	0'23	2 54	0'439	3'21	8'46
2,000.000	758.600	"	1'27	0'219	1'72	4'53
4,000.000	1,517.190	"	0'64	0'109	0'98	2'58
6,000.000	2,275.780	"	0'42	0'073	0'72	1'90
8,000.000	2,634.370	"	0'32	0'055	0'61	1'60
10,000.000	3,792.960	"	0'25	0'044	0'52	1'37
12,000.000	4,551.550	"	0'21	0'038	0'48	1'26
14,000.000	5,310.150	"	0'18	0'031	0'44	1'16
16,000.000	6,068.740	"	0'16	0'027	0'42	1'10
18,000.000	6,827.330	"	0'14	0'024	0'39	1'02
20,000.000	7,585.920	"	0'13	0'022	0'38	1'00
30,000.000	11,378.880	"	0'08	0'015	0'33	0'87
40,000.000	15,171.840	"	0'06	0'011	0'30	0'79

Koszta budowy nie dochodzą zawsze do téj sumy, zdarza się jednak, że koszta bywają nawet znacznie większe; w każdym razie postępując w sposób powyżej opisany, można oznaczyć stosownie do ruchu handlowego, rzeczywistą wielkość wydatku na jednostkę przewozu, i tym sposobem ocenić, czego się można spodziewać od projektowanej drogi spławnej.

Trudniej jest oznaczyć prawdziwe koszta przewozu na kolejach a to z powodu bardzo zmiennych i skomplikowanych taryf. Średni wypadek téj ceny, da się jednak oznaczyć na zasadzie następnego obliczenia:

Ilość towarów przewozowych na kolejach francuzkich, wynosiła w r. 1867 cetnarów 15.141,227.337 na milę i przyniosła dochodu brutto 142,594.345 złr. *czyli na jednostkę przewozu 0'925* centa w. a. W tymże roku towarzystwa kolejowe były w stanie oprócz odsetków za akcje i obligacje rozdzielić dywidendę w sumie 41,776.800 złr., która wpłynęła z dochodów za przewóz towarów i osób.

Zrzekając się całej dywidendy i zużywając ją na

obniżenie taryfy przewozowej, zmniejsza się cena każdej jednostki transportu o 0'271 centa na cetnar milowy, a zatem kwota 0'925 centa, zmniejszyłaby się na **0'654**. *którą to cenę uważaćby należało za najniższą*. Rozdzielwszy tą przeciętną cenę na 3 klasy towarów przewozowych, otrzymamy:

**Tablica VI.**

Od towaru	za cetnar cłowy na milę	za tonnę na kilometer
	centów w. a.	
I klasy . .	0'875	2'306
II " . .	0'576	1'518
III " . .	0'546	1'439

*Jakkolwiek ten ostatni podział nie jest tak dokładnym, jak podana powyżej ogólna cena przeciętna, to jednak zdaje się, że w zwykłych okolicznościach, można by kwotę 0'53 centa uważać jako najniższą cenę*

przewozu koleją żelazną od jednego cetnara na milę lub 1'397 centa za tonnę na kilometr. Nie można zaprzeczyć, że czasami zniżały koleje swoje taryfy poniżej 0'53 centa, działo się to jednak tylko wtedy, gdy im chodziło o pozbycie się konkurenta przez żeglugę stworzonego a zatem tylko w wyjątkowych wypadkach.

Z tabeli V i VI i przytoczonych powyżej uwag wypływa, że kanał może być bardzo użytecznym. Jeżeli ma współzawodnika w drogach bitych, wymaga on na milę obrotu handlowego od 2—3 milionów cetnarów cłowych, aby włożony na jego wybudowanie kapitał dostatecznie się oprocentował, jeżeli zaś ma rywalizować z koleją, to ruch przewozowy wynosić musi na milę przynajmniej 12 milionów cetnarów a natenczas wynosi cena przewozu kanałem 0'48 centa wobec ceny kolejowej 0'53 centa.

Dotąd braliśmy pod uwagę tylko te drogi wodne, wybudowaniem których zajmowali się koncesjonarze za pobraniem opłaty kanałowej jako jedyne go dochodu z tychże; inaczej ma się rzecz, jeżeli budową kanałów zajmuje się państwo same. *Ponieważ drogi wodne, wpływają bardzo korzystnie na poprawę rolnictwa, przyczyniają się do zakładania nowych fabryk, ułatwiają ruch przemysłowy w kopalniach, kamieniołomach i lasach, i podnoszą wogóle dobrobyt, przeto rząd wziąwszy budowę na swoją rękę, dostanie części zysku ze wspólnych dochodów, które przemysł wywołany odbudowaniem kanałów przyniesie, a część ta, choćby się rząd zerwał opłat kanałowych, będzie dosyć wielką aby go wynagrodzić. Rząd więc może nawet z takich dróg czerpać znaczne dochody, które dla towarzystwa akcyjnego są niezyskowe.*

Ponieważ państwo ma prawie wszystkie drogi spławne w posiadaniu, mogłoby znaczne korzyści osiągnąć, otwierając nowe arterye, któreby dawniejsze uzupełniały i w ogóle ich działalność podnosiły. Oczywiście, że towarzystwa akcyjne nie odniosłyby zysków z linii, któreby wybudowano dla podniesienia ruchu na dawniej sieci, ponieważ te znajdowałyby się poza obrębem ich koncesyi i nie przyniosłyby im żadnych korzyści.

Wrzeczywistości państwo jest właścicielem kolei a towarzystwom przysługuje tylko prawo używania ich do czasu. Rząd zapewniając towarzystwom odsetki łożonego kapitału, ma z tego powodu do zapłacenia za rok 1875 nie mniej jak 16 milionów złotych jako gwarancją, otrzymuje zaś od towarzystwa tytułem podatków sumę 40 milionów.

Wobec tego zajmuje się państwo bardzo powodzeniem towarzystwa, wszystko bowiem co ruch zmniejsza, podnosi gwarancją, uszczupła dochody z podatków a zatem dotyka podwójnie skarb państwowy. Łatwo więc pojąć, dlaczego nasi politycy sprzeciwiają się tworzeniu nowych dróg wodnych, które zdają się odbierać część dochodu kolejom.

Budować z wielkim nakładem kanały, któreby skarbowi małe korzyści przysporzyły a kolejom przynoszącym państwu dochody, czyniłyby tylko uszczerbek, jest zdaniem tych polityków, sprawą niedorzeczną.

*W pierwszej chwili zdaje się ten zarzut słusznym, rozważysz jednak tę sprawę bliżej, zapytujemy się mimowoli: Czy nie mamy innych czynników oprócz towarzystw kolejowych i skarbu państwa? Czy nie istnieją u nas sprawy większej wagi? Sprawy narodu, który drogi dla swych korzyści pobudował a które nie wyświadczają mu wymaganych usług? Według nas, z tego ogólnego stanowiska trzeba się zapatrywać, aby kwestyą tą należycie ocenić.*

Komisya nie omieszkała zbadać powody częstych skarg, zasyłanych przeciw zakładom przewozowym, które jakkolwiek nie zawsze wolne od przesady częstoć jednak uzasadnione, znamionują złe, któremu koniecznie zaradzić trzeba. Co do niedostateczności dróg wodnych i zmian z tego powodu nastąpić mających, komisya wyrzekła już poprzednio swe zapatrywanie; a co do kolei, to nie instytucyę lecz jej działalność zmienić należy. Wszyscy utyskują na monopol towarzystw a ogólne życzenia skierowane są ku zmianie ekonomicznej, której następstwem byłaby »wolna konkurencyja kolejowa«.

*Komisya waży się nawet oświadczyć, że okrzyczany monopol kolejowy nie przestrasza ją tak bardzo i ma to przekonanie, że monopol ten odpowiedniemi przepisami ścieśniony i z wszelką stanowczością przeprowadzony, może nawet świadczyć dobre usługi. Usprawiedliwionym skargom publiczności uczyni się zadość przedewszystkiem przez wybudowanie dróg wodnych, które ograniczając się na wspieraniu kolei, nigdy nie będą mogły zrodzić szkodliwej konkurencyi dla tychże.*

Punkt ten jako nader ważny, komisya bliżej jeszcze objaśnia następującą uwagą:

Z końcem roku 1867 rozciągłość kolei francuskich wynosiła . . . . . 2064 mil czyli 15.657 kilometrów.

Te kosztowały . . . . . 2.773,585.844 złr.  
a więc na milę przeciętnie . . . . . 1,343.791 »  
a na kilometr . . . . . 177.180 »

Koszta utrzymania ruchu przedstawia cyfra . . . . . 124,540.898 »  
czyli na milę . . . . . 60.340 »  
a na kilometr . . . . . 7.960 »

Dochody brutto wynoszą . . . . . 266,162.529 »  
pozostaje przychód netto . . . . . 141,621.631 »  
t. j. blisko 5'10% włożonego kapitału.

Z tego obliczenia wypływa, że zbudowanie tak wyśmienitego środka przewozu jakim jest kolój, jest bardzo kosztowném, obsługa tegoż wymaga również znacznych wydatków a pomimoto włożony pieniądz procentuje się dość nisko. *Wobec tego nasuwa się py-*



*anie: czy będzie pożytecznym, aby obok istniejącej już sieci kolejowej złożyć drugą, któraby współzawodniczyć mogła z pierwszą? — czy ta druga sieć będzie zdolną stworzyć dla siebie produkcję i przysporzyć dochody dorównywające pierwszej, czy też utrzymać się będzie z ruchu odebranego pierwszej?*

Odpowiedź na to pytanie, da się streścić w ten sposób: Kolejy wszedłszy w użycie, spowodowały wzrost handlu i ruch osobowy do nieznanych przedtem rozmiarów i wprowadziły w miejsce wygórowanej taryfy transportowej dróg bitych umiarkowane ceny. *Ekonomiczna ta zmiana nastąpiła już w przestrzeniach poprzedzających obecnie kolejami i dlatego nowe linie na tym obszarze nie przedstawiają donośniejszych korzyści, ani pod względem szybkości, ani też taniości przewozu; przysporzając więc należy, iż one będą musiały żywić się transportem odebrany innym kolejom.*

*Jakie więc będzie wtedy położenie kolei? Na to odpowiadamy: Kolejy będą dwa razy tyle kosztować jak dotychczas, spotrzebują podwójną ilość funduszu obrotowego a pomimo to nie spowodują o wiele większy przewóz; nadto dochody zapewniające jak na teraz towarzystwom kolejowym przyzwyczajone utrzymanie, później rozdziela się także na współzawodniczkę, zmniejszając tem samem dochód jednej i drugiej kolei, wskutek czego nietylko dawne i nowe towarzystwa chylić się będą ku upadkowi, lecz i publiczność dozna rozczarowania, ponieważ towarzystwa wygórują ceny tak wysoko, jak tylko będzie można, aby wyjść z tego trudnego położenia a nikt nie będzie mógł im tego źle wziąć. Przewóz pospieszny do którego już teraz zastósowują taryfę do maximum podwyższoną, nie ucierpi przytem wiele, ale za to będzie to ciosem dotkliwym dla transportu produktów surowych a najbardziej dla rolnictwa i przemysłu.*

*Podniesienie cen przewożomych, okazuje się więc koniecznym następstwem przyzwoitej konkurencji kolejowej. Nie jest to czystym przypuszczeniem lub przesadzonym twierdzeniem, lecz wynika z doświadczenia, które co dzień się sprawdza. Niejeden nam zarzuci, że tu nie chodzi o to, aby naraz sieć kolejową podwoić, gdyż kwestya w ten sposób na ostrzu postawiona, prowadzi do powyższego niewłaściwego pojmowania rzeczy. Kolejy przebiegające nieurodzajne lub średnio produktywnie okolice, nie potrzebują się obawiać współzawodnictwa, gdyż nikt nie miałby ochoty z niemi współubiegać się, natomiast na liniach bardzo bogatych, na których ruch panuje znaczny, znajdują się niezawodnie towarzystwa, które wiedzione spekulacją, staną do współzawodnictwa.*

Komisya zastanowiwszy się nad temi zarzutami przyznaje, że jeżeli będzie jakie współzawodnictwo, to niezaprzeczenie tylko na liniach ożywionych, ale właśnie takie arterye utrzymują całą sieć kolejową, bez

nich niemogłyby nawet koleje istnieć. Łączyć linie drugorzędne, przynoszące małe lub wcale żadne zyski z innymi, z których korzyści są znaczne, w jedną sieć o tym samym zarządzie, a dochody z ostatnich obracać dla dobra pierwszych, jest bez wątpienia szczęśliwym pomysłem! Co się jednak stanie, gdy wielkie arterye z połową ruchu utracą cały zysk? Wtedy nie będzie można zubeżaćym liniom przyjść w pomoc, cała sieć będzie zagrożoną, państwo zaś związane ugodami przyjętymi przez siebie, będzie musiało pokrywać niedobory towarzystwa.

*Jakież korzyści ogół z tego osiągnie? Żadnych, bo przewóz stanie się droższym, gdyż nań wypadnie nałożyć opłatę odsetków od wydanych 2 do 3 miliardów złr. W każdym razie będą koszta utrzymywania ruchu obciążone wydatkami powstałymi z zwiększenia środków ruchu, które rocznie wyniosą 40—60 milionów.*

## DROGA ŻELAZNA KONNA (TRAMWAY)

W KRAKOWIE.

(Ciąg dalszy).

### V.

Jeżeli droga żelazna konna ma odpowiadać celowi, t. j. ułatwiać komunikacją, natenczas aż nadto usprawiedliwione jest żądanie, iżby to nie działa się kosztem dotychczasowej komunikacji w mieście, czyli aby nowy sposób przewozu osób czy towarów w niczem nie wpływał niekorzystnie, tamując na obecny ruch wozów i osób.

Kwestyą tę dawno już doświadczeniami w innych miastach poczynionemi, wyjaśniono. Ponieważ szyny kolejowe nie występują po nad bruk, a żłóbki w nich do prowadzenia wagonu urządzone, zbyt są wąskie, aby się koło zwykłego wozu w nie wszczepić mogło, więc pas ulicy, na którym leżą szyny, jest dla zwykłych wozów zupełnie tak samo używalny i dostępny jak gdyby szyn kolejowych wcale na nim nie było i tylko w chwili przejazdu wagonu, inne pojazdy tak samo z toru usuwać się muszą, jak się usuwają zazwyczaj każdemu wozowi ciężko obciążonemu. Nadmienić tu należy, że właśnie po najciaśniejszych naszych ulicach wozy z ciężarami wyjątkowo tylko kursują, tam więc przeważnie lżejsze wozy i pojazdy z wagonami spotykać się będą. W najwęższych miejscach ulic, przez któreby droga żelazna konna przechodziła, szerokość między dnami rynsztoków wynosi:

w ulicy Krak. między domami 78 a 94 . . .	6,35 m.
„ „ „ „ 87 a 99 . . .	6,78 „
„ Grodzkiej przy kościółku św. Idziego . . . . .	5,68 „



w ulicy Sławkowskiej między

domami . . . . 269 a 281 . . . 6,65 »

» » » 261 a 275 . . . 6,70 »

Choćby szerokość wagonu kolejowego wynosiła 2,2 m. jak we Wiedniu, to jednak wynika z cyfr powyższych, że wagon może się wszędzie bardzo dobrze z drugim a wyjąwszy ścieśnienia przy kościółku św. Idziego i z trzecim pojazdem równocześnie minąć. Ścieśnienie to jest bardzo krótkie, stanowi właściwie rodzaj bramy, a tak samo jak dzisiaj, mogą się tam minąć dwa wozy zwykle, tak samo miną się też, skoro jeden z nich będzie wagonem drogi żelaznej konnej; trzeci wóz równocześnie nadjeżdżający w każdym razie poczekać musi. W ożywionej bramie Floryańskiej nie mogą się w ogóle minąć dwa wozy, położenie jest więc tam o wiele gorsze a mimo to niesłychać skarg na istniejący stan rzeczy. Dopóki więc tór drogi żelaznej konnej, może być przez zwykłe pojazdy bezprzeszkodnie używany, dopóty też nie ma mowy o jakimkolwiek utrudnieniu komunikacji a zapatrywania przeciwne wynikają albo z braku znajomości urządzenia toru drogi konnej, lub też z zapoznania różnicy między takowym a torem kolei żelaznej parowej.

Mogą atoli zajść okoliczności wywołane utworami zimy — lodem i śniegiem — które należy wziąć pod ścisłą rozwagę. Jeżeli śnieg często i większemi masami pada, to na ulicy tworzy się coraz grubsza jego warstwa, a że tór drogi żelaznej bezustannie musi być czyszczony i śnieg zeń wywożony, więc ostatecznie powierzchnia śniegu na ulicy leżeć będzie o wiele wyżej, aniżeli powierzchnia bruku na torze. Tór drogi konnej przestaje być wtedy dostępny dla zwykłych pojazdów i sanek; pierwsze narażone są na wywrócenie gdyby z wyżej położonej ulicy zjeżdżały jedną stroną w zagłębienie toru, drugim, oprócz tej samej niedogodności, brak śniegu nie pozwala korzystać z pasu na którym leży tór.

Rozumie się samo przez się, że śniegu z całej szerokości ulicy — celem utrzymania w niej jednego poziomu — usunąć nie można, bo skoro ustalili się sanna w mieście i okolicy, to cóż stanie się z komunikacją, skorobyśmy n. p. cały szereg ulic od mostu podgórskiego aż na Kleparz i dworzec kolei żelaznej zupełnie z śniegu ogołocili? W takich więc warunkach — a zapewne nikt nie zaprzeczy, że w naszym klimacie znać chodzić się one będą co zimą na krótszy lub dłuższy czas — wolny od śniegu, a prócz tego położony głębiej aniżeli reszta ulicy, pas toru drogi żelaznej konnej przestanie być używalnym dla zwykłego ruchu wozów i sań w mieście.

Dwa przedewszystkiem wyniki nasuwają nam się z tego powodu.

Nasamprzód należy przedsiębiorstwo drogi żelaznej konnej zrobić odpowiedzialnym za to, iżby różnica wy-

sokości między brukiem na torze a śniegiem na ulicy nie przechodziła pewnej umiarkowanej, wszelką możliwość wywrócenia pojazdu lub sanek wykluczającej wysokości, a jednak aby dostateczna jeszcze pozostała w ulicy warstwa śniegu do jazdy sannej.

Warunkowi temu odpowiadałaby zdaniem naszym grubość warstwy śniegowej wynosząca 6—8 centymetrów. Jakkolwiek Gmina i teraz już oczyszcza ulice z zbyt nawalnych opadów śniegowych, to jednak po urządzeniu drogi żelaznej konnej, czynność ta będzie się musiała odbywać bezwzględniej, punktualniej a szczególnie w krótszym czasie, i dlatego słuszną jest, aby zwiększone w ten sposób koszty rozdzielone były w równych częściach na Gminę i na przedsiębiorstwo. Czy pracę samą wykona Gmina za dopłatą 50% od przedsiębiorstwa, czy też odwrotnie, jest rzeczą drugorzędnego znaczenia i szczegółowej umowy. Niepotrzeba zapewne dodawać, że współdziałanie Gminy w tym ciężarze nie odnosi się do samego toru drogi żelaznej konnej, którego oczyszczenie z śniegu (z wywiezieniem tegoż w miejsca wskazane) jest rzeczą li tylko przedsiębiorstwa.

Drugim wynikiem z stosunków tworzących się na ulicach w porze zimowej w skutek istnienia toru drogi konnej, jest bliższa rozważa nad szerokością toru.

O torze podwójnym niema co i mówić; tor podwójny zająłby w wielu miejscach całą prawie szerokość ulic a dopuszczając krzyżowania się wagonów w każdym miejscu, dawałby w ten sposób powód do rzeczywistej przeszkody w komunikacji na ulicach; zimą zaś sanna stałaby się zupełnie niemożliwą. Tor winien więc być pojedynczy, a tylko w miejscach, które dość są szerokie, iżby wagony bez tamowania komunikacji wyminąć się mogły, podwójny. Zazwyczaj nadaje się torom dróg żelaznych konnych szerokość t. z. normalnego toru kolei parowych, tj. 1,435 metra, a dzieje się to dla jednej jedyniej, ale rzeczywiście ważnej przyczyny, aby można wagony kolejowe obciążone towarami czy produktami surowymi przewozić po liniach dróg żelaznych konnych z dworca do fabryk i magazynów lub na odwrót. Przepisy związku kolei niemieckich obowiązujące i w całej Austrii, ustalają szerokość wagonu towarowego na 3 metry, a wiadomo, że ciężar takiego wagonu z ładunkiem wynosi 17000—18000 kil. tj. 340—360 cetnarów cłowych. Nikt zapewne nie zechce utrzymywać, iżby takie olbrzymy kiedykolwiek po wąskich ulicach Krakowa na torze drogi żelaznej konnej poruszać się mogły. Nietylko bruki około toru byłyby z powodu uginania się progów w ciągłym poruszeniu a więc w stanie fatalnym, ale masa taka wprowadzona na ulicę, tamowałaby wszelką komunikację, a wykolejona, co na silnie zagiętych krzywiznach w narożnikach ulic bardzo łatwo nastąpić może, tworzyłaby prawdziwą barykadę. Nawet i w nocy ze względu na łatwość po-



ruszeń straży pożarnej, potrzebę wywozu nieczystości itd. taki transport ciężarów byłby stanowczo niedopuszczalny.

Jeżeli uznamy słuszność tych uwag, z których wynika, że rozwój ciężarów po mieście z kolei czy na kolój, *bez przeladowania* na odpowiednie wagony i teraz i na przyszłość w Krakowie stanowczo jest niemożliwy i niedopuszczalny, to też zarazem usuwamy jedyny argument przemawiający za normalną szerokością toru dla drogi konnej, wynoszącą 1,435 m. Mnóstwo natomiast powodów przemawia za torem wąskim, u nas nadzwyczaj odpowiednim.

Ażeby pomieścić dwa podłużne w wagonie siedzenia z wygodnym w środku przejściem, wystarcza najzupełniej szerokość wozu wynosząca łącznie z grubością ścianek 1,90 m. Zwykłe wagony dróg konnych mają 2,20 m. szerokości, ale też siedzenia w nich urządzone są w poprzek a nie w podłuż. Wedle przepisów obowiązujących w Wiedniu, winny być siedzenia przeciwnie oddalone od siebie o 3 stopy czyli . . . 95 cm. szerokość siedzenia wynosi 45 cm. a więc dwóch

siedzeń 2.45 . . . . .	90 »
grubość dwóch ścianek wagonu 2.2 1/2 cm. . . . .	5 »
	czyni . . . 1.90 m.

Ponieważ wagony drogi konnej zbudowane są *nad* kołami a nie jak zwykłe pojazdy zawieszane *między* kołami, więc taki wagon będzie jeszcze o 10 cm. węższy od kursujących obecnie omnibusów, których klatka właściwa ma wprawdzie tylko 1,50 m. szerokości, ale za to szerokość w kołach mierzona wynosi 2 m. Dla wagonu nie szerszego nad 1,90 m., tor mający 0,90 metra jest zupełnie wystarczający i odpowiedni, a ułożyć go należy na jednej stronie ulicy w taki sposób, iżby krawędź wagonu na nim się poruszającego, przynajmniej o 0,90 m. była oddalona od krawędzi chodnika, celem dostatecznego zabezpieczenia osób chodnikiem idących od możebnego wypadku.

Odległość zatem szyny ku środkowi ulicy zwróconej, od krawędzi chodnika wynosić będzie:

$$\frac{1,90 + 0,90}{2} + 0,90 . . . . . = 2,30 \text{ m.}$$

ponieważ ściek zajmuje z tego przecię-

tnie co najmniej . . . . .	= 0,75 »
więc . . . . .	= 1,55 m.

będzie szerokością tego pasu z którego w zimie *sanki* korzystać nie będą mogli. Jest to w najciaśniejszych punktach ulic zaledwie 1/4 całej szerokości (przy kociółku św. Idziego 2/7) która, jak wyjaśniono, tylko w razie sanny i dla sanek jest stracona; wozy korzystać z niej mogą bezprzeszkodnie przez cały rok, skoro tylko baczyc się będzie na to, aby śnieg na ulicy zbyt grubo nie leżał.

Można więc stanowczo orzec:

ze droga żelazna konna jednotorowa o wago-

nach nie szerszych nad 1,90 m., o torze mającym 0,90 m. szerokości, ułożonym na krawędzi ulicy tak, że środek jego od krawędzi chodnika będzie co najmniej:

$$0,90 + \frac{1,90}{2} \text{ czyli } 1,85 \text{ m.}$$

oddalony, odpowiada stosunkom miejscowym i nie będzie stanowić żadnej przeszkody dla komunikacji.

Wedle teorii sił odśrodkowych i dośrodkowych, rozpiętość toru stoi w prostym stosunku do promienia krzywizny drogi; im węższy tor, tem też silniejsze dopuszczalne są zagięcia. Ponieważ u nas nagłe skrzyty w wielu miejscach uniknąć się nie dadzą, więc i z tego powodu wążki tor o wiele będzie odpowiedniejszy. Tor taki nie tylko tańszy jest w budowie ze względu na zmniejszoną długość poprzeczek drewnianych czy żelaznych, dalej ze względu na znaczną oszczędność przy robotach brukarskich, ale szczególnie tańszy jest w utrzymaniu. Z powodu ciągłych wstrząśnień progów, bruk około nich bezustannie niemal wymaga naprawy, oczywiście i koszta i niedogodności ztąd wynikające zmniejszają się w tym samym stosunku w jakim zwęża się szerokość pasu, wymagającego owej ciągłej pieczy; tak samo ma się rzecz z czyszczeniem toru z błota, śmieci, śniegu i lodu. Mniejsze nareszcie i lżejsze wozy przy poziomem położeniu ulic Krakowa wybornie dadzą się ciągnąć jednym koniem, co w wysokim stopniu obniża koszta ruchu, a tem samem podnosi żywotność przedsiębiorstwa. Krótko mówiąc, wążko-torowa droga żelazna konna jest ze wszech miar dla Krakowa najodpowiedniejsza a nie będzie ona bynajmniej unikatem, bo całe państwo, jak np. Norwegia, posiada drogi parowe wążko-torowe a obecnie mnóstwo buduje się dróg takich druzgórzednych i w innych krajach.

## UPORZĄDKOWANIE PLACU ŚW. DUCHA

z uwzględnieniem miejsc odpowiednich

### POD TEATR I MUZEUM PRZEMYSŁOWE W KRAKOWIE.

Każdy zamiar nowej budowy w mieście naszym zwykł wywoływać dosyć żwawą dyskusję, spowodowaną różnicą zdań osobistości na też wpływających. Różnice te ztąd pochodzą, że przy wypracowaniu planów zabudowania i uregulowania nowych dzielnic miasta, nie uwzględniano pewnych wytycznych dla przyszłego rozwoju miasta. Całe rozległe przedmieścia jak Piasek, Kleparz, przecinano nowymi ulicami, bez uwagi na to, czy już wówczas nie należałoby w dzielnicach tych uwzględniać pewnych późniejszych potrzeb, jak np. potrzebę nabywania w różnych dzielnicach realności na szkoły lub inne budynki publiczne. Nie przypuszczano, że znaczna



część mieszkańców będzie zmuszoną opuścić śródmieście, a przenieść się wskutek zwiększonego ruchu do dzielnic, więcej spokojnych. Że zabudowywanie nowych dzielnic miasta i uporządkowanie starych nie jest rzeczą łatwą, przekonywują nas liczne konkurencje w Niemczech w tym celu rozpisywane, np. w Dreźnie, Strasburgu, Kolonii, Akwisgranie, i t. d. Wszędzie zaś i zawsze koniecznym jest baczyć na przyszły rozwój i piękność założenia. Dlatego nie dosyć jest wkreślić w pewną część miasta tyle a tyle nowych ulic, ale przy wkreślaniu tychże, uwzględniać należy najrozmaitsze czynniki, a mianowicie: konieczność uzyskania miejsc na budowle publiczne, które z czasem staną się niezbędnymi, że wymienię tu tylko szkoły wyższe i ludowe, place stósowne na targi a łatwo komunikujące się z najliczniej zamieszkałym śródmieściem, ogrody publiczne tak, by każda większa dzielnica miała sposobność bez robienia dalekiej drogi, używania przyjemności przechadzki wśród zieleni drzew, wreszcie teatry, jeżeli stare istniejące będą musiały być zniesione z rozlicznych powodów, a w innych nowszych miastach i kościoły dla każdej większej dzielnicy, jak również łatwą i krótką komunikację z śródmieściem. Te czynniki w krótkości tutaj nadmienione, powinny być dla tego uwzględnianymi przy zakładaniu nowych dzielnic, że wpływają stanowczo swoją istotą na przyszłe ukształtowanie tychże. I tak, dla szkół powinny być wyszukiwane miejsca o ile możności spokojne, w stósownej odległości od ruchu wozowego, z należytem światłem. W przeciwieństwie do szkół teatr, powinien być niejako środkiem dzielnic, korzystających głównie z tej instytucji, może i powinien więc leżeć na placach obok głównych arterii ułatwiających komunikację z całym miastem. Ważnym jest również i to, że przez stósowne pomieszczenie budynków publicznych, nadaje się często całej dzielnicy inny zupełnie charakter, zmuszając mieszkańców do porządniejszego zabudowywania, oraz zapewniając im, właśnie budowaniem gmachów publicznych, stanowczy rozwój. Każde miasto chociażby i o bardzo powolnym rozwoju, musi również i to uwzględnić, że pewna część mieszkańców, jak urzędnicy, profesorowie, nauczyciele, często kapitaliści, wskutek wzrastającego ruchu handlowego z napływem innych żywołów w śródmieściu, szuka mieszkań swoich po przedmieściach spokojniejszych. Zwykle są to najzdrowsze i najlepiej położone części miast wogóle. W Krakowie np. na taką dzielnicę najlepiej kwalifikuje się Kleparz, jako najwyższy a więc najzdrowiej położony, oraz łatwo komunikujący się z śródmieściem dwoma głównymi ulicami, Floryańską i Sławkowską. Cóż, kiedy Kleparz nie posiada dotychczas warunków, któreby tenże kwalifikowały na taką wyszczególnioną dzielnicę. W nim odbywają się targi zbożowe, ulice są tak założone, że nie zachęcają bogatszych ludzi szukających spokoju do przenoszenia się. Dzielnica ta nieposiada ogrodu,

ani pięknych ulic, dla targów zbożowych nie stworzono dotychczas gdzieindziej planu, dlatego oprócz kilku domów zwróconych frontami ku plantacyom, przedmieście to bardzo powoli i dosyć niefortunnie się zabudowuje. Przytoczyć możemy przestrzeń jeszcze między ul. Zwierzyniecką a Długą, która nie posiada żadnego placu ni też ogrodu. Dla Kaźmierza i Stradomia, przedmieść tak licznie zamieszkałych nie stworzono ogrodu, a jednak nie byłoby to bardzo trudnym. Obecnie dzielnice te po obu końcach Stariej Wisły posiadają znaczne niezabudowane obszary. Niech na nich stanie parę lichych domów a będzie zapóźno. Szeroka ulica obsadzona drzewami, nie zastąpi ogrodu, wolnego od kurzu ulicznego.

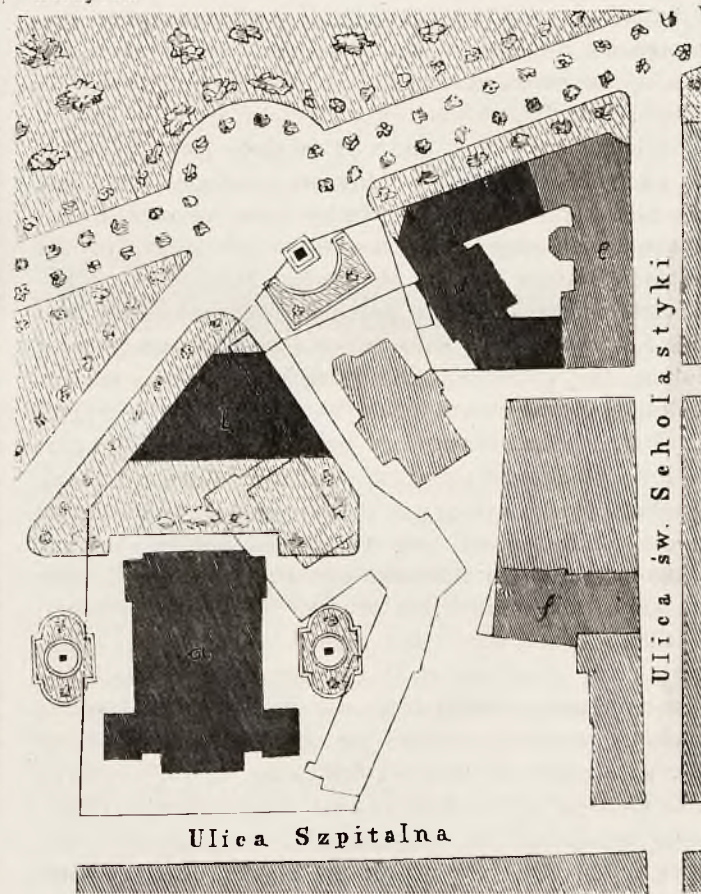
Uwagi powyżej przytoczone, niech posłużą do wyjaśnienia że sprawa uporządkowania placu św. Ducha nie może być traktowaną bez wzięcia pod uwagę tych wszystkich czynników, które mniej lub więcej wpływać mogą na należyte jej załatwienie. A więc nie można nie zadać sobie pytania, jakie budynki teraz lub za lat kilka będzie musiało miasto postawić i gdzie budynki takie znalazłyby stósowne pomieszczenie. Na jednym z ostatnich posiedzeń Rady miejskiej postanowiono niejako budowę muzeum przemysłowego. Rewizya techniczna teatru naszego, pouczyła, że wcześniej lub później teatr obecny będzie musiał być zastąpionym innym nowym, odpowiednio do tegoczesnych wymogów zbudowanym, a więc wypada się zapytać gdzie szukać najodpowiedniejszego miejsca pod teatr? Wymieniliśmy więc dwie budowle znaczniejsze, pod które miasto musi mieć w zapasie stósowne place. Gdyby kwestya miejsca pod teatr krakowski wprawdzie wystąpiła, to nie wahałoby się proponować innego miejsca a mianowicie parceli będących wówczas w posiadaniu gminy, na której stoi obecnie szkoła sztuk pięknych i dwa domy prywatne. Budowa teatru w tym miejscu byłaby niesłychanej doniosłości dla Kleparza — naturalnie pociągnęłoby to za sobą wyniesienie z najbliższego sąsiedztwa targów zbożowych. Gmach teatralny w tém miejscu zbudowany byłby się stał niezawodnie środkiem przyciągającym dla ludzi chcących budować po przedmieściach. Kto się dzisiaj po Krakowie obejrzy, i kto uznaje, że placów w obecnym stanie Krakowa nie mamy za wiele, że względu na liczne potrzeby, których bądź co bądź lekceważyć nie można; że Rynek główny ma być zamieniony przez założenie na nim skwerów w ogród, a więc musi być wolnym od targów — ten ani na chwilę przypuścić nie może aby miasto mogło się pozbyć placu Szczepańskiego — bo gdzież wynieść targi wobec szczupłości Małego Rynku i placu św. Ducha. Ten ostatni można znacznie powiększyć przez usunięcie zabudowań szpitalnych, uwidoczionych pojedynczemi liniami na szkicach do artykułu niniejszego załączonych, lecz zawsze nie do tej wielkości, aby zastąpił plac Szczepański.



Lecz są jeszcze mniemania, że teatr mógłby stanąć gdziekolwiek na plantacjach, ale pytam się, czy stosownem by było przerywać tę ciągłość plantacyj, idących na około miasta, wielkim budynkiem i zwać je w ten sposób?

Zresztą i z innych ważniejszych powodów możnaby przeciw takiemu projektowi przemawiać. Budynek teatralny nie powinien stać zupełnie odosobniony dla siebie, lecz stojąc w pewnej części miasta winien nadawać jej odpowiedni charakter. Musi więc stać wolno ze wszyst-

kich stron (choćby ze względu na częste pożary teatrów) lecz nie w odosobnieniu — gdyż w tym razie stałby on się dekoracją plant lecz nie miasta. Niemogąc się więc z powodów gospodarczych przychylić się do myśli budowy teatru na placu Szczepańskim, a z powodów architektonicznych do myśli budowy teatru na plantacjach, przemawiać śmiemy za myślą rezerwowania miejsca pod teatr na realności miejskiej po św. Duchu przy ulicy Szpitalnej, jako za myślą zapewniającą wiele korzyści.



a miejsce na teatr — b parcele do zabudowania — d muzeum przemysłowe — e szkoła dla dziewcząt i chłopców — f akcyza (e i f budynki miejskie istniejące).

Przechodząc teraz do samej rzeczy, którą zamierzamy dzisiaj do oceny czytelników »Czasopisma« podać, nadmienić wypada, że plac św. Ducha nie może być uregulowanym dowolnie, przez poprowadzenie odpowiedniej poprzecznej ulicy i podzielenie na większą lub mniejszą ilość parcel. Byłoby to zapoznaniem potrzeb miasta. Dlatego uważam za stosowne, wystąpić dzisiaj z dwoma projektami wskazującymi w jaki sposób realność ta, będąca własnością miasta, dałaby się uregulować. Uregulowanie samej realności poszpitalnej, nie mogłoby być zupełnem bez uporządkowania całej części między ul. Szpitalną a ul. św. Scholastyki wzdłuż plantacyj.

Szkice załączone wskazują dwa rozwiązania: pierw-

sze zostawia miejsce a pod teatr zwrócony główną fasadą ku plantacyom, a osią podłużną równoległą do ul. Szpitalnej, która w tym miejscu rozszerzyłaby się 25—30 m., po za teatrem utworzyłoby się 3 parcele b, przedzielone od teatru ulicą 15—18 m. szeroką. Szkic drugi przedstawia miejsce na teatr zwrócone osią podłużną prostopadłą do ul. Szpitalnej; po za teatrem pozostałby plac do dyspozycji, dający się użyć albo na założenie ogrodu albo też jako parcela do zabudowania. Wrazie pierwszym, z łatwością możnaby tamże i teatr letni urządzić, lub też budynek cofnąć znacznie od ulicy i w ten sposób uzyskać plac przed teatrem bardzo stosowny pod pomnik, np. A. Mickiewicza. W obu tych razach, teatr stałby obok najszerszej i najpiękniejszej części



plantacji naszych, tak, że mógłby być używanym do letnich przedstawień. Miejsce to połączone jest z miastem ulicą Szpitalną, przecznicami tejże, leży w bliskości Kleparza i 3-ch hoteli. Sąsiedztwo plantacji umożliwia założenie kawiarni publicznej i t. p. Tak w jednym jak i drugim szkicu Muzeum przemysłowe *d*, zostało pomieszczone na placu powstałym obok szkoły miejskiej dla dziewcząt, probostwo więc tamże się znajdujące, musiałyby być umieszczone albo na jednej z trzech parcel *b*, albo na zakupić się mającej realności sąsiedniej naprzeciwko probostwa obecnego. Powierzchnia placu stojącego do dyspozycji pod muzeum byłaby aż nadto wielką na pomieszczenie takiego budynku, któryby na długi szereg lat, zabezpieczył potrzeby tejże instytucji. Chwilowo, część tego budynku mogłaby łatwo być użytą na inne cele miejskie. Muzeum tu zbudowane o tyle również korzystnie położonémby było, że okolica jest spokojną a dostęp łatwy, światło z 3ch stron, co dla zakładu takiego nie jest obojętném. Miejsce po za kościołem między muzeum przemysłowém a 3ma parcelami *b*, użyć by się dało łatwo i pięknie, na pomnik lub studnię publiczną. Że uporządkowanie takie pociągnęłoby za sobą pewne ofiary ze strony miasta, zaprzeczyć się nie da, mianowicie budynek poszpitalny musiałyby być zburzonym. Lecz zauważyć winniśmy, że tak podług jednego szkicu jak drugiego, teatr takby się dał postawić, że budynek ten, tak długo mógłby stać, jak długo gmina za stósowne uznała. Miejsce pod teatr na szkicach wskazane nie oznacza bowiem rzeczywistej wielkości tegoż, lecz tylko granice w jakichby się architekt mógł dowolnie według programu poruszać. Nie jest zamiarem naszym rozbierać dzisiaj samą kwestję budowy teatru, lecz może nie od rzeczy będzie uczynić parę ogólnych uwag, które mogą się przyczynić do rozświetlenia téj dla Krakowa tak ważnej sprawy. Głównym szkopułem jak wszędzie tak i tutaj, będzie kwestyą funduszów, lecz wątpić nie można, że przez zainteresowanie szerszych kół naszego społeczeństwa i to rozwiązaniem zostanie. Chodziłoby może obecnie o oznaczenie w przybliżeniu wielkości teatru, a więc i sumy, za którąby teatr odpowiedni potrzebom miejscowym postawić można.

Z porównania różnych teatrów w Niemczech i Francji, pokazuje się, że w teatrach o parterze i 3ch piętrach, wypada na widza powierzchnia od 1.08 m. □ do 1.70. I tak, w operze berlińskiej 1.70, w teatrze Albrechta w Dreźnie 1.50, w du Châtelet w Paryżu 1.19, w Lirique tamże 1.09, w Peszteńskim ludowym 1.08. Najmniejszy koszt, licząc 1 m. □ wypada w teatrze Albrechta 107 złr., teatr miejski w Lipsku 205 złr., peszteński 229 złr. W teatrach tych z wyjątkiem lipskiego nie ma większych sal, foyer zawsze ma skromne rozmiary. Jeżeli się zważy tę okoliczność, że Kraków nie posiada żadnej sali koncertowej, to można łatwo

pogodzić się z tém żądaniem, aby przy teatrze foyer było tak urządzone, by w nim w danym razie koncerty urządzać było można. Za podstawę do obrachowania powierzchni teatru krakowskiego nie można więc przyjąć najmniejszej jednostkowej powierzchni, lecz co najmniej 1.60 m. □ na widza. Licząc zaś, że teatr krakowski mieścić musi 900 widzów, przyjdziemy do 1440 metrów □ czyli okrągło 1500 m. □ zabudowanej powierzchni. Co do ceny za 1 m. □ zabudowanej powierzchni, to takową trudno dla Krakowa wypośrodkować; jednakże wiemy z doświadczenia, że u nas drożej wogóle się buduje, roboty wszystkie począwszy od murarskich, z powodu drogłości materiałów budowlanych znacznie są droższe, tak, że 1 m. □ domu mieszkalnego o parterze i 2ch piętrach porządnie wykonany, kosztuje 90—100 złr. Ceny więc 107 złr., praktykowanej przy teatrze Albrechta w Dreźnie, za podstawę przyjąłoby niemożna. Zdaje się jednak, że przy skromnym użyciu ciosów cena 160—175 złr. wystarczyłaby. Teatr krakowski kosztowałby więc około 250.000 złr. Dlaczego nie doradzamy ani doradzalibyśmy budowę teatru za mniejszą sumę, wypływa ztąd, że budowa tego znaczenia co teatr, powinna być chociażby w części monumentalną, i nie można zezwolić, aby przy niej zastosowano same tylko surrogaty jak cegła, tynk i gips. Kto sobie polskiej sztuki nie lekceważy, i kto pragnie aby architektura i rzeźba szły w jednym rzędzie z polskim malarstwem, ten nie będzie żądał, aby teatr krakowski był tylko ze stanowiska policyi budowniczo ogniowej traktowanym. Nie stać nas zapewne na monumenty pierwszorzędne, któreby były niezatartym wyrazem indywidualności naszej epoki, lecz zawsze to, co tworzyć mamy, nie powinniśmy przykrawać jedynie według szablonu najkonieczniejszej potrzeby, z pominięciem innej, bo idealnej strony takiego zadania. Dla tego żaden technik i artysta polski niemógłby zapewne poprzeć myśli wykonywania takich zadań małymi środkami. Dom mieszkalny jest tylko w rzadkich razach monumentalnym, teatr chociaż w części nim być musi. Dlatego ci co uznają potrzebę teatru w Krakowie, a za przykład stawiają teatr poznański, spuszczają z oka tę okoliczność, że znaczenie tego ostatniego jest zupełnie inne. W Poznaniu chodziło w pierwszej linii o konieczność stworzenia nie monumentu, ale instytucji nieistniejącej, gdzieby mieszkańcy polscy, zagrożeni germanizacją, mogli zapoznawać się z arcydziełami poezji dramatycznej w języku ojczystym. Teatr w Poznaniu miał być jednym z czynników podtrzymujących nasz język, a więc i odrębność narodową tamże zagrożoną. Tym więc, którzy to zadanie ciężkie podjęli, musiało o to chodzić, aby rzecz bezwzględnie do skutku doprowadzili. I należy im się cześć za to. Inném jest jednak położenie nasze w Krakowie, a więc i zadanie także z inną stroną uchwycone być winno i być musi. Kiedy miasto



wydało na budynek charakteru zupełnie użytecznego (Sukiennice) pół miliona złr., czyżby chciało podjąć budowę gmachu o idealniejszym znaczeniu za 100 lub 150.000 złr. Suma 250.000 złr. wymieniona powyżej jest zdaniem naszym najniższą, z jakąby można budowę podjąć, odpowiednio do pojęć nowoczesnych i do znaczenia budynku takiego.

Przedstawiając rzecz budowy teatru, a raczej miejsca najodpowiedniejszego pod teatr i pod muzeum przemysłowe, niesądzimy jakobyśmy najlepsze podawali, lecz sądzę, że podniesienie głosu w tej sprawie przyczynić się musi do rozświecenia tej, tak ważnej dla miasta naszego kwestyj.

Kraków, d. 1 Maja 1881 r.

Karol Zaremba.

## ROZMAITOŚCI.

**Regulacja rzek i budowa kanałów.** — Z zadowoleniem możemy donieść, iż kwestya regulacji rzek, będąca już od wielu lat na porządku dziennym, weszła obecnie i w Austrii na właściwszą tory, albowiem komisya Izby deputowanych rady państwa dla spraw drogowych i wodnych, zaczęła obradować nad wnioskami Friedmana, zdążającymi do uszlusowania rzek przez ich zkanalizowanie. Wnioski te opiewają:

- 1) Wzywa się rząd, by jak najrychlej przedstawił porównawcze zestawienie kosztów zwykłej regulacji rzek *Łaby* i *Moldawy* w porównaniu z kosztami ich ukanalizowania, a porozumiewszy się następnie z czeską reprezentacją krajową, wniósł projekt ustawy w celu ukanalizowania tych dwóch rzek.
- 2) Wzywa się rząd, ażeby poczynił przygotowawcze studia nad budową kanału między *Dunajem* pod *Wiedniem* a *Odrą* pod *Boguminem* z uwzględnieniem ewentualnego nawadniania porzeczku Morawy w części zwaną *«Marchfeld»*. Dalej, aby się porozumiał z krajowymi reprezentacjami: Niższo-austriacką, Morawską i Szląską i przedstawił wniosek wykonania tej ważnej arterji wodnej, a nareszcie aby się porozumiał z rządem Niemieckim co do ewentualnego dalszego prowadzenia tego kanału aż do morza Bałtyckiego.

Wnioski te poruczono dwóm podkomitetom do dalszego rozpatrzenia, przyczem postawiony przez wnioskodawcę 3-ci wniosek względem ukanalizowania wogóle rzek, mających dostateczną ilość wody dla umożliwienia należytej żeglugi, odłożonym został aż do zdania sprawy z tamtych kwestyj.

Rzeczona komisya, wzięwszy pod obradę najpierw drugą sprawę, odbyła w marcu r. b. pod przewodnictwem deputowanego hr. *Berchtold'a* posiedzenie, na którym rząd reprezentowali: radca minist. *Haardt* i radca dworu *Verida*, a jako rzeczoznawcy uczestniczyli: inspektor bud. *Oelwein*, starszy inżynier *Taussig* i inżynier cyw. *Podhagsky*.

O rozprawach nad tą kwestyą donosi *«Bautechniker»* w następujący sposób:

Komisya uznając doniosłość tego kanału pod względem taniości przewozu materiałów surowych, kładzie szczególny nacisk na ważność rozszerzenia obszaru eksportu przez umożliwienie przewozu węgla kamiennego do *Styryi* i *Karyntyi*, wskutek czego utworzyłyby się nowe gałęzie przemysłu, zwłaszcza iż powracające statki mogłyby przewozić ze *Styryi* rudę żelazną.

Rezerwoary mające zasilać przedziałowy zbiornik tegoż kanału między *Beczwą* i *Odrą*, miałyby zarazem uregulować stosunki hydrograficzne rzeki *Beczwy* i usunąć wylewy, przypadające obecnie kilka razy do roku. Kanał ten opatrzone zbiornikami położonemi w różnych wysokościach, uczyniłby zarazem i to stosunkowo nie wielkim kosztem zadość wymaganiom kultury krajowej przez nawodnienie i odwodnienie gruntów z tym kanałem się stykających.

Wzięto także pod rozwagę, połączenie budowy tego kanału z projektem nawadniania pola zwanego: *«Marchfeld»*, przyczem sprawdzono, iż jednoczesne wykonanie tych dwóch projektów, zmniejszyłoby koszt budowy o 4,000.000 złr. — *Matula*.

### O badaniu dobroci cegieł pod względem składu chemicznego.

Należałoby w interesie właściciela i budowniczego czuwać nad wszystkimi materiałami do budowy dostarczanemi, smutne bowiem doświadczenia z drzewem, nasuwają myśl, czyby nie należało również badać dobroć cegieł, wapna, piasku? Wprawdzie i dawniej badano materiały w pewnych kierunkach, uwzględniając powierzchowność tychże, ich wytrzymałość, wejrzenie, zbitość, zachowanie się względem wody, słowem własności każdego materiału osobno, lecz nie zdawano sobie sprawy jak się te materiały względem siebie w zetknięciu i w użyciu zachowują. To, co samo dla siebie pod pewnemi względami można uważać za dobry materiał, może być złym, jeżeli niestosownie zostanie użytym, złe cegła wypalona, może być w górnej części budynku trwałą, lecz użytą w dolnej części gdzie styka się z wilgocią ziemi będzie złą. Ztego też powodu widzimy potrzebę zastanowienia się przedewszystkiem w niniejszym artykule nad cegłą.

Pozornie najlepsza cegła podpadnie zniszczeniu, jeżeli skład jej tego rodzaju będzie, że zetknięta ze stajennymi lub innymi zwierzęciami odpadkami i płynami nie wytrzyma wpływu niszczącego tychże. W takich wypadkach prócz zwykłych badań własności fizykalnych, trzeba jeszcze i chemiczny skład cegieł uwzględnić i z tego dopiero wyprowadzić podstawę pewną do oceny materiału.

Najprzód zastanowić się nam należy nad wietrzeniem cegły (*Mauerfrass*), zniszczenie to objawia się najprzód białawą lub brudno białawą wypociną lub naleciałością, gdy cegła nie jest pokryta tynkiem, w razie otynkowania zaś rozpoczyna się niszczenie cegły od tego, że tynk odpada. Powstaje to wskutek soli higroskopicznych, które nie zderają cegły, jakby się zdawało, same przez się, tylko wskutek wilgoci znajdującej się w murze, przez co tak cegły same jakoteż i zaprawa wiążąca je — krusząc, odpada a niszczenie to nie odbywa się z zewnątrz na wewnątrz, tylko odwrotnie. Mylą się zaś ci, co utrzymują, że zwierzenia podobne pojawiają się tylko chwilowo a następnie znikają. To co my na wierzchu dostrzegamy, jest tylko nadmiarem szkodliwych soli; działanie szkodliwe to odbywa się wprawdzie wewnątrz powoli lecz nieda się niczem pokonać.

Podobnemi solami wilgoć przyciągającymi i wodę zatrzymującymi są:

- 1) Węglan sodowy  $\text{Na}_2\text{CO}_3$ .
  - 2) Chlorek wapniowy  $\text{CaCl}_2 + 6 \text{H}_2\text{O}$ .
  - 3) Azotan wapniowy  $\text{Ca}(\text{NO}_3)_2$ .
  - 4) Siarkan glinowy  $\text{Al}(\text{SO}_4)_3$ .
  - 5) Siarkan żelazawy  $\text{FeSO}_4 + 7 \text{H}_2\text{O}$ .
- Dwie ostatnie powstają jeżeli w glinie do cegły użytej znajduje się dwusiarczyk żelaza.

Rozbierając glinę surową do wyrobu cegieł używaną, przechodzimy jako główną część składową krzemian glinowy częstoć zanieczyszczony węglanem magnezynowym  $\text{MgCO}_3$ , węglanem wapniowym  $\text{CaCO}_3$ , tlenkiem żelazawym, dwusiarczkiem żelaza jakoteż organicznymi resztkami, zatem takimi ciałami które w wymienionych 5 szkodliwych solach się znajdują. Z tego należy wnosić, że na wietrzenie cegły wpływa nie tylko ilość tych ciał, ale także i wzgląd, czy oprócz przytoczonych inne jeszcze ciała, mogące tworzyć szkodliwe związki, nie oddziaływują.

Możliwość taką trzeba uwzględnić szczególnie przy badaniu cegieł na wietrzenie i nie tylko badać same cegły lecz zbadać i miej-



scowość, gdzie takowe mają być użyte, jakoteż materiały, jak: piasek, wodę, wapno z którymi cegły w styczność wchodzą.

W celu objaśnienia bliższego, rozbierzmy poszczególnie wpływ przytoczonych pięciu soli.

- 1) Węglan sodowy  $\text{Na}_2\text{CO}_3$  sam dla siebie jest solą nieszkodliwą i nie staje się przyczyną zawilgacania ciągłego murów. Gdy jednak węglan sodowy z wodorotlenkiem wapniowym  $\text{CaH}_2\text{O}_2$  się zetknie, to natenczas kwas węglowy wytwarza węglan wapniowy i wodorotlenek sodowy — a ten ostatni związek chciwie przyciąga wilgoć z powietrza i murem z ziemi — i mur taki musi być wilgotnym. Tenże sam wypadek zachodzi, jeżeli w glinie zamiast węglanu sodowego znajduje się węglan potasowy.
- 2) Chlorek wapniowy  $\text{CaCl}_2$ . Jeżeli w poprzednim przykładzie przyczyna wietrzenia cegły, tak w wapnie do zaprawy użytym jakoteż i w istnieniu związków potasowych lub sodowych w cegle leżała, to wobec chlorku wapniowego przyczyną szukać należy w wodzie używanej do lasowania i zarabiania na zaprawę murarską, bardzo często zawierającą sól kuchenną. Sól ta jak wiadomo jest związkiem chloru z sodem, chlor zaś wstępuje w związek chciwie z metalem wapniem na sól wspomnianą — oznaczającą się chciwością łączenia z wodą i rozpylania. W razie kiedy w cegle niema węglanu wapniowego albo go bardzo mało, to powstaje chlorek wapniowy w zaprawie wapiennej, co najczęściej ma miejsce: Woda zawierająca zatem sól kuchenną jest jednym z najniebezpieczniejszych czynników do zaprowadzania zwietrzenia cegły. Niekiedy piasek zawiera sól kuchenną i w takim razie nie należy go używać. Bardzo często oznaki zwietrzenia nie wstępują na powierzchnię cegieł, tylko we fugach i na krawędziach cegieł, w takim razie z pewnością przypuścić należy istnienie chlorku wapniowego a pochodzącego z wody i wapna.
- 3) Azotan wapniowy. Jest to sól najwięcej znana, pokazująca się jako wykwit na murach, chociaż czasem zamiast azotanu wapniowego, azotan sodowy, magnezynowy się pojawia. Warunki do tworzenia się saletry są następujące: 1) Obecność gniących azotowych ciał. 2) Obecność alkalicznych ciał, łatwy przystęp powietrza, zatem porowatość materiału. 3) Wilgoć. 4) Ciepło.

Rzadko kiedy wszystkie te warunki w ceglach się znachodzą, chyba że glina zawiera ciała azotowe pochodzenia roślinnego, bo w nich głównie leży powód tworzenia się azotanów. Azot zresztą — jeżeli warunki pod 2, 3 i 4 wymienione istnieją, zatem cegły ciała alkaliczne zawierają — co niestety często się zdarza, jeżeli są dziurkowane a zarazem ciepło i wilgoć mają miejsce, to jest możliwość tworzenia się wykwitów murowego. Ciałami azotowymi wywierającymi wpływ na cegły mogą być: przedewszystkiem powietrze, będące mieszaniną 79 objętości azotu i 21 objętości tlenu, a wśród niego jeszcze inne azotowe ciała unoszące się jako kurz, następnie woda zanieczyszczona rozmaitemi ciałami a w końcu ziemia, a wśród odmian teżę najwięcej przesycona pruchnicą gniącą. Działanie jest w tych razach następujące:

Jeżeli ciała alkaliczne, jak: amoniak  $\text{NH}_3$  w obecności wapna palonego  $\text{CaO}$ , tlenku magnezynowego  $\text{MgO}$ , tlenku potasowego  $\text{K}_2\text{O}$  i sodowego  $\text{Na}_2\text{O}$  i pewnej ilości wilgoci wchodzi w styczność z gniącymi ciałami, to łączą się pierwiastki amoniaku, azot i wodór rozdzielone rozkładem wpływem procesu gnicia z tlenem powietrza na wodę  $\text{H}_2\text{O}$  i kwas azotowy  $\text{HNO}_3$ , który znajdując obok siebie w ceglach ciała alkaliczne wyż przytoczone, tworzy azotany ze wspomnianymi tlenkami; wszystkie te sole przyciągają z powietrza wilgoć, która powoli cegły niszczy. Ponieważ ziemia przyczynia się znacznie do tworzenia wykwitów, to nie należałoby używać do fundamentów i murów przy ziemi nigdy cegieł.

- 4) W końcu uwzględnić należy cegły wypalone z gliny zawierającej dwusiarczyk  $\text{FeS}_2$ . W takim razie podczas wypalania cegieł tworzy się bezwodnik siarkawy  $\text{SO}_2$  a ten przyjmując tlen z powietrza, przemienia się w kwas siarkowy, który łączy się częściowo z tlenkiem glinowym na siarkan glinowy  $\text{Al}_2(\text{SO}_4)_3$  i z żelazem na siarkan żelazawy  $\text{FeSO}_4$ , obie sole przyciągają wilgoć i zawilgacają cegłę. Gлина zawierająca dwusiarczyk żelaza jest zupełnie nieprzydatną do wyrobu cegieł.

Zjawiska przytoczone powinny zwrócić uwagę tak budowniczych jakoteż właścicieli cegielni, pierwszych, aby nie poprzestali na powierzchownem zbadaniu cegieł, lecz rozpatrzyli się także we wszelkich stosunkach miejscowych, drugich, aby poddali glinę do wyrobu cegieł służącą rozbirowi chemicznemu.

E. M. Deutsche Bauzeitung Nro 21.

**Sprawozdanie o targu nafty amerykańskiej, z dnia 1 lutego 1881.** — Rok 1880 był niekorzystny dla handlu amerykańskiej nafty. Nadmierna produkcja surowca (według listopadowych sprawozdań dzienna produkcja surowca przewyższa dzienną potrzebę o jakie 40'000 beczek) i monopol *Standard Oil Comp.* sprowadziły targ na do stanu, który nawet dla pełnego nadziewi Amerykanina nie wesoło się przedstawia. Jakkolwiek statystyczne sprawozdania wykazują ustawiczny wzrost zapasów na składach, mimo tego produkcji ograniczyć nie można, i dla tego ceny targowe podnieść się nie mogą. Do tego wszystkiego samo *Standard Oil Comp.* posiadając wielką liczbę rafinerji, starało się równocześnie obniżyć ceny surowca a podnosić jak najwyżej cenę rafinatu. I rzeczywiście, udawało się to czas jakiś, aż wreszcie spostrzeżono, że stosunek pomiędzy cenami surowca a rafinatu jest przecie niewłaściwy. Europejscy grossiści ociągając się z zamówieniami, spowodowali leniwość wielką amerykańskiego targu i powolne obniżenie cen. Przeciętna cena w r. 1880 za surowiec doszła do 97 cents od beczki; najwyższa cena była w czerwcu 123<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, najniższa w kwietniu 70<sup>1</sup>/<sub>4</sub> cents. Rafinat notowano najwyżej po 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub> cents za gallonę w październiku. Cała produkcja surowca w r. 1880, wynosiła 24,815.000 beczek, podczas gdy w r. 1879 tylko 20,097.500, atoli okręgi olejodajne (Oeldistricte) wysłały w 1880 beczek 15,902.200 podczas gdy w r. 1879 16,036.000. Teraźniejsze zapasy surowca w dystryktach olejodajnych podają na 17,300.000 beczek, podczas gdy przy końcu 1879 wynosiły tylko 8,094.946; a zatem są przeszło dwa razy większe. Natomiast wywóz do obcych portów zeszedł z 12,401.800 beczek w r. 1879 na 8,788 100 w 1880. W styczniu b. r. targ także był niepomyślny i nieożywiony, chociaż skutkiem mrozów, które utrudniały produkcję, ceny surowca troche się podniosły. Telegraficzne doniesienia notują obecnie olej surowy po 93 cents za beczkę, rafinat po 8<sup>7</sup>/<sub>8</sub> cents za gallonę. Rozporządzenie, jakie niemiecki urząd zdrowia (Gesundheitsamt) wydać zamysła, — przypisujące nafcie własności a głównie ciepłotę przy jakiej zapalać się może — sprowadziły w Niemczech tak znaczne obniżenie cen, że obecnie w Bremen można nafty taniej kupić jak w Ameryce. Ponieważ wielkie zapasy w niemieckich portach obejmują zwykle naftę o niskim punkcie zapalności a nafta taka, podług wyczekiwanego rozporządzenia, nie będzie mogła być sprzedawaną, dotyczący właściciele nagromadzonych zapasów starają się jak najusilniej by przedtem swój towar pozbyć i to tłómaczy obniżenie cen. Z Ameryki także bardzo mało nafty nadchodzi, wyczekują bowiem jakie przepisy dotyczące rozporządzenie obejmować będzie. *Lubricating Oils* (Oleje do smarowania) mają stałe ceny, *strong Winter-Oils* są bardzo poszukiwane. *Neutral Topaz* 35 cents, ciemne oleje stósownie do gravity & cold text (cięż. gat. i ciepłoty krzepnięcia).

Na wyspie Cape Breton, na północ od Nowej Szkocji położonej, przeprowadzono kilka wierceń o tak pomyślnym wyniku, że zawiązało się już kilka towarzystw, mających zamiar eksploatawać



tamtejsze pokłady. Wydobywany tam olej jest wyborym, do smarowania maszyn, waży 22 $\frac{1}{2}$ <sup>o</sup> i ma dobry punkt zapalności i krzepnięcia.

[Podług «Chemiker Zeitung».] — A. N.

### Sprostowanie.

Str. 46. szpalta 1-sza, wiersz 8 od dołu, zamiast «by pale drewniane zabezpieczyć od ognia» czytaj: «by pale drewniane zabezpieczyć od gnicia».

### OD REDAKCYI.

Upraszamy Szanownych Abonentów kwartalnych o wczesne odnowienie prenumeraty. Zwracamy również uwagę na to, że członkowie zamiejscowi obowiązani są do złożenia rocznej wkładki 5 złr., która może być uiszczoną w 2 ratach półrocznych.

Członkowie i Abonenci nowo wstępujący, mogą nabyć I rocznik «Czasopisma Technicznego» za **2 złr.**

L. 15849.

## OGŁOSZENIE KONKURSU.

Wydział krajowy Królestwa, Galicyi i Lodomeryi wraz z W. Księstwem Krakowskiem, ogłasza niniejszy konkurs na dzieło lub podręcznik o wyrobie nafty i zużytkowaniu wszelkich przy tym wyrobie otrzymywanych pobocznych produktów, i zapewnia autorom którzy swe prace do

Wydziału krajowego nadeszłą, następujące nagrody:

za dzieło najlepiej opracowane wymogom konkursu odpowiadające i obejmujące najmniej 10 arkuszy druku dużej oktawy kwotę . . . . .	800 złr.
za drugie z porządku dzieło tymże wymogom odpowiadające kwotę . . . . .	400 »
za pracę którąby się odznaczyła przynajmniej starannem zebraniem dat i opracowaniem gotowych materyałów . . . . .	200 »

O wartości przedłożonych dzieł orzekać będzie specyjalna komisya przed dniem 1. stycznia 1883 r. ustanowić się mająca, a o wymienione nagrody ubiegać się może każdy, kto przed dniem 1 stycznia 1883 złoży swą pracę w Wydziale krajowym wraz z kopertą opieczętowaną, opatrzoną tém samém co i praca godłem, a zawierającą nazwisko autora.

Oprócz powyższych premii udzieli jeszcze Wydział krajowy na wniosek Rady górniczej dodatkowe nadzwyczajne wynagrodzenie za prace, w której ubiegający się o nagrodę przedłożą wyniki samodzielnych badań technologicznych, któreby się dały z istotną korzyścią dla krajowego przemysłu naftowego zastosować.

Prace Wydziałowi krajowemu przedłożone mają być napisane po polsku, a dokładne warunki jakim mają odpowiedzieć będą podane każdemu zgłaszającemu się w Departamencie II-gim Wydziału krajowego.

We Lwowie 20 kwietnia 1881.

**Grott.**

### P R O G R A M:

**dzieła o wyrobie nafty i zużytkowaniu pobocznych przy tym wyrobie produktów, które może otrzymać konkursową nagrodę.**

Dzieło to powinno obejmować:

- A. 1) krótki opis natury, znajdowania się i pochodzenia oleju ziemnego.
- 2) wyczerpujący opis własności oleju ziemnego, wszelkich znanych jego przetworów oraz ich wyrób w ogólności. Wszystko to powinno być jak najtreściwiej lecz przystępnie opisaném, gdyż książka przeznaczoną jest nietylko dla fachowych technologów. Skutkiem tego też przy opisywaniu pojedynczych odczynów chemicznych, każdy z nich winien być gruntownie i zwięźle wyjaśnionym bez odwoływania się do dzieł specjalnych.
- 3) Krótki opis historyczny wynajdywania i wydoskonalania sposobu otrzymywania i przerobu nafty i wszelkich jój pobocznych produktów, już to u nas już gdzieindziej używanych, już też i takich sposobów, które obecnie znajdują się dopiero w stadyum prób.

Opis ten ma mieć na celu oznajmienie przedsiębiorców lub właścicieli fabryk z metodami dawnymi, o których niedostateczności praktyka już stanowczo orzeka, a które bywają tu i owdzie wprowadzone jako nowości i narażają tychże na niewątpliwe straty, a zniechęcają do poprawy fabryki rzeczywistego postępu.

Po tych właściwie wstępnych wiadomościach należy podać:

- B.** 1) Szczegółowy opis metod u nas obecnie używanych do przerobu oleju ziemnego, poczynając od najprostszyc t. zw. polowych aż do najwięcej udoskonalonych;
- 2) taki sam szczegółowy opis metod obecnie używanych za granicą, a mianowicie: w Ameryce i w Niemczech,
- 3) podać krytyczną ocenę powyżej wymienionych metod i to z uwzględnieniem tego jakie surowe materiały (stosownie do wartości i własności), w jakich przyrządach najodpowiedniej dają się przerabiać, aby ich przeróbka najkorzystniej pod względem handlowym i ekonomicznym wypadła.
- 4) Nakoniec podać i uzasadnić własne wnioski a ewentualnie wyniki ze swych badań w kierunku powyższym wykonanych, zwłaszcza pod względem techniczno-chemicznym, a któreby z korzyścią dla przemysłu krajowego zastosowane być mogły.

Obok opisu metod i przyrządów jakie są lub mogą być używanemi do przerobu olejów ziemnych należy przedstawić:

- C.** 1) kilka wzorów z już istniejących fabryk naftowych wraz z ich krytyczną oceną;
- 2) samodzielnie szczegółowo opracowany przynajmniej jeden plan fabryki naftowej względnie do naszych warunków miejscowych, aby takowy lub takowe mogły posłużyć jako wzór do zakładania tego rodzaju fabryk u nas.

Nakoniec ze względu na to, iż tak sama nafta jak olej ziemny i wszelkie jego przetwory znajdują coraz to rozmaitsze zastosowanie, jak z drugiej znowu strony, ze względu na ich opodatkowanie i opocentowanie się, należy:

- D.** 1) podać wkrótkości lecz zwięzłe a dokładnie sposoby oznaczenia składu, własności i wartości chemicznej, fotometrycznej, kalorymetrycznej tak surowych olejów ziemnych jako i ich produktów t. j. przetworów.
- 2) podać treściwy krytyczny obraz opodatkowania surowego oleju ziemnego i wszelkich jego przetworów nie tylko w Austrii, lecz i w innych krajach praktykowany, tak, aby mógł służyć za podstawę do kombinacji ekonomicznych i handlowych, a względnie do zmiany kierunku fabrykacji i jój odpowiedniego udoskonalenia.

We Lwowie dnia 20 kwietnia 1880.

L. 15849.

## OGŁOSZENIE KONKURSU.

Celem nadania 2 stypendyów przeznaczonych dla chemików, którzyby pragnęli studyować specjalnie wyrób nafty i zużytkowywanie otrzymanych przy tym wyrobie pobocznych produktów, rozpisuje się niniejszym konkurs.

Jedno stypendyum wynosi miesięcznie 100 złr. wa., a drugie 60 złr. wa. i mogą być nadane na przeciąg czasu 10 miesięcy.

Ubiegający się o nie winni przed dniem 1 czerwca b. r. wnieść podanie do Wydziału krajowego, do którego mają dołączyć:

- a) świadectwa ukończonych technologiczno-chemicznych studyów i praktyki odbytej w odpowiednich fabrykach,
- b) programu pracy dla której potrzebują subwencji,
- c) deklarację, że w czasie pobierania stypendyum będą składać Wydziałowi krajowemu sprawozdania z postępu swych prac, oraz, że po jój ukończeniu złożą ogólne sprawozdanie, i następnie przynajmniej lat 5 w kraju w zawodzie fabrycznym pracować będą.

### Z Wydziału krajowego

Królestwa Galicyi i Lodomeryi z Wielkiem Księstwem Krakowskiem.

We Lwowie dnia 20 kwietnia 1881.

**Grott.**



# CZASOPISMO TECHNICZNE

## Prenumerata w miejscu.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Półrocznie . . . . . 2 »  
Cwietroczenie . . . . . 1 »  
Wychodzi 1-go każdego miesiąca.  
Numer pojedynczy 40 c.

Biuro Redakcyi i Administracyi  
w Muzeum Techn. - Przem. Krak.

## Skład Redakcyi.

*Jan Matula*, starszy inż. rządowy. — *Walery Kotodziejski*,  
inżyn. mechanik. — *Władysław Rozwadowski*, b. prof. inst.  
tech. — *Jan Wdowiszewski* Archit. — *Szczęśny Zaremba*,  
budowniczy. — *Leon Zieleniewski*, inż. mechanik.

Członkowie Tow. Techn. Krak. otrzymują «Czasopismo  
Techniczne» bezpłatnie.

## Dla Austro-Węgier.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Cwietroczenie . . . . . 1 »

## Prenumerata w Rosyi:

Rocznie . . . . . 4 ruble.  
Kwartalnie . . . . . 1 »

## W Niemczech:

Rocznie . . . . . 8 marek.  
Kwartalnie . . . . . 2 »

**TREŚĆ:** Sprawy Towarzystwa. — *K. Zaremba*, O celach i zadaniach przyszłego zjazdu techników polskich. — *J. Wdowiszewski*, Malarstwo dekoratywne. — *J. Matula*, O uszlachnieniu dróg wodnych. — *M. Moraczewski*, Droga żelazna konna w Krakowie. — Rozmaitości. — Literatura techniczna. — Ogłoszenia.

## SPRAWOZDANIA

### z posiedzeń krakowskiego Towarzystwa technicznego.

Dnia 9 maja 1881 r. — Przewodniczący: *M. Moraczewski*.  
Sekretarz: *M. Dąbrowski*. Członków obecnych 25.

Po załatwieniu zwykłych formalności, czł. W. Witowski, imieniem komisji delegowanej, celem rozpatrzenia wniosku czł. Sz. Zaremby w sprawie kolei transwersalnej, odczytuje projekt petycyi do Koła polskiego w Wiedniu wysłać się mającej, a żądającej, iżby Koło polskie zabezpieczyło przy budowie kolei podkarpackiej, jak największy udział siłom technicznym i kapitałom krajowym, następnie, iżby przysły Zarząd kolei tej, wprowadził język polski jako urzędowy, oraz, iżby ustawa obejmowała równoczesną budowę linii Podgórze-Sucha. Nad projektem tym rozwija się obszerna dyskusya w której biorą udział obok sprawozdawcy członkowie: Kułakowski, K. Zaremba, dr. Lutostański, Zachałka, Dąbrowski, Lindquist. Czł. Kaczmarek i Sz. Zaremba czynią wnioski, iżby w petycyi zwrócono uwagę Koła na korzyści budowy i zarządu tej kolei przez państwo, wniosek ten jednakowoż zgromadzenie odrzuca, a projekt komisji z małemi poprawkami przyjmuje.

Dnia 19 maja 1881 r. — Przewodniczący: *M. Moraczewski*.  
Sekretarz: *M. Dąbrowski*.

Po odczytaniu protokołu i przedyskutowaniu kilku spraw mniejszej wagi, czł. dr. Lutostański odczytał zakończenie swjej pracy »O studniach i ich zanieczyszczeniu«, objaśniając takową licznymi doświadczeniami.

### Nadzwyczajne posiedzenie.

Dnia 23 maja 1881. — Jak w latach ubiegłych, tak i w tym roku w rocznicę założenia Towarzystwa technicznego, odbyło się uroczyste posiedzenie, na które zgromadziło się przeszło 40 członków. Po odpowiednim zagajeniu przewodniczącego, zabiera głos czł. K. Zaremba, aby przedstawić cele i zadania przyszłego zjazdu techników. Przemowę tą podajemy poniżej. Następnie członkowie zebrałi się w sali jadalnej hotelu Drezdeńskiego na wspólną biesiadę, którą zakończyła miła i pełna dobrego humoru pogadanka.

## O CELACH I ZADANIACH PRZYSZŁEGO ZJAZDU TECHNIKÓW POLSKICH.

*Przemowa Karola Zaremby*

na obchodzie czteroletniej rocznicy założenia Krak. Tow. techn.

### Szanowni Koledzy!

Kiedyśmy przed czterema laty zakładali nasze towarzystwo, obecnie z dniem każdym coraz więcej się rozwijające, niejeden wśród nas pytał się, co właściwie technik w podobnym stowarzyszeniu zyskać może. Czy to zespolenie sił technicznych, w które wówczas wielu wątpiło, czy to podniesie byt materyalny każdego z nas czy też przyczyni się tylko moralnie do podniesienia technika na stanowisko należące mu się w społeczeństwie? Wielu nieraz po cichu mówiło, że tyle a tyle lat żyli, pracowali, robili majątki, a przecież każdy z nich szedł samopas, bez oglądania się na drugich i dobrze im z tem było! Zapewne, że o korzyściach materyalnych niemożo być przy zakładaniu Tow. naszego mowy, ale za to o korzyściach moralnych niepowinien był nikt z nas wątpić. Bo cóż praca każdego z nas znaczy, jeżeli niewyrobimy sobie, koniecznego prawa do szacunku ogólnego! Inaczej zaś tego niedokonamy jak przez wspólną w tym kierunku pracę, a z zupełną świadomością celów, do których dążyć winniśmy. Kto więc sztandar naszego zawodu szacunkiem otacza, ten z chlubą dla siebie przyzna, że Tow. nasze jest również jednym z tych licznych środków do zajęcia przez technika tych wyżyn, które w drugiej połowie naszego stulecia słusznie mu się należą! Uroczystość dzisiejsza stwierdza, że sąd ten jest sądem wszystkich tu obecnych. Nie będę więc dowodził Panom użyteczności naszego Tow. wobec społeczeństwa naszego, boć przyznacie, że obecnie praca technika jest może najważniejszém

ogniwem w długim łańcuchu prac i umiejętności a zarazem dźwignią dobrobytu. Niech to zarazem zwróci uwagę tych szanownych kolegów, którzy dotychczas może przez niezależny od nich zbieg okoliczności, stali na uboczu nie biorąc udziału w pracach naszego Tow., aby i oni zwrócili baczniejszą uwagę na to, że uzyskanie godziwego stanowiska w społeczeństwie naszym, nieda się wywalczyć siłą, lub wolą jednego człowieka, lecz że wszyscy bez wyjątku powinniśmy pracować w tym kierunku.

A wielkie to zadanie dla nas reformować opinię publiczną, uważającą często technika (u nas) za pewien rodzaj wykształczonego rzemieślnika, który zawsze i wszędzie nie obejdzie się bez opieki, bądź prawnika, bądź doktora medycyny. Lecz panowie i tutaj zaczyna trochę świtać, publiczność zaczyna rozumieć ważność prac technicznych, które nie przez kogo innego, lecz przez niego dokonane być winny. Czyż jednak mamy sprawę tak ważną powierzyć przypadkowi, czy też mamy się sami starać o zajęcie poważnego stanowiska w życiu publicznym, we wszystkich instytucjach, w radach miejskich i gminnych, w sejmie, radzie państwa! A któż to w kwestjach technicznych w ciałach tych decyduje! czy technik? nie, ale ci co się zazwyczaj na kwestjach technicznych chcą lepiej znać, jak wykształcony technik. Są to naturalnie dzisiaj tylko pobożne życzenia, lecz spodziewać się można, że przy dobrych chęciach życzenia nasze zamienią się kiedyś w czyn.

My sami niewiemy często, jak ważną jest służba publiczna, do której stanem naszym jesteśmy powołani. Niedziwota więc, że i drogi jakimi toż osiągnąć mamy, nie zupełnie są nam wiadome. Znaleść te drogi, wyzyskać okoliczności, musi być naszym obowiązkiem, na co kraj słusznie oglądać się musi. Nie czekać nam więc szczęśliwszych czasów, ale samym sprowadzić je. Brać sobie za przykład technika we Francji a po części i w Niemczech, uwzględniając jednak stosunki raz nasze miejscowe, drugi raz stosunki Austrii, z którymi rachować się trzeba. Wprawdzie tak we Francji jak i Niemczech przychodzi jeden ważny pomocniczy czynnik t. j. szkoła z egzaminami, których dopełnienie daje pewien stopień a więc i znaczenie w społeczeństwie. Lecz czy i technik u nas ma z założonemi rękami czekać, aż nasze ciała ustawodawcze zmienią stan ten, czy też jak jeden mąż mamy stanąć do walki w celu wywalczenia nam należnych praw!

Otóż nikt nie wątpi i nikt wątpić nie powinien, że nasze towarzystwa techniczne, powinny w pierwszej linii taką pracę podjąć i prowadzić bez przestanku, aż do skutku. Tam gdzie jeden głos przeminie bez śladu, tam sto głosów ozwać się powinno, a społeczeństwo nasze będzie się wtenczas z nami liczyło, nieupatrując zbawienia swego jedynie w kodeksie prawnym. A więc i nasze towarzystwo krakowskie ma ten sam cel. Wpraw-

dzie praca nasza dotychczasowe niewysła może z granic zakreślonych nam przez stosunki. Lecz spojrzawszy na przeszłość widzimy, że praca nasza zupełnie bezowocną niebyła. Będzie ona z każdym dniem istnienia naszego większą, lecz będzie nią o tyle o ile cel naszej pracy będzie nam świadomym, a oprócz celu i drogi jakimi lepsze stanowisko dla techników zdobyć winniśmy. A niebrak nam przykładów. Kto z panów zna Niemcy, ten łatwo uwidocznic sobie może, bardzo znaczny ruch między towarzystwami technicznymi, ruch skierowany właśnie do tego, aby przez porzucenie najróżnorodniejszych spraw natury technicznej, raz zaznajamiać z temi publiczność wprost zapomocą sprawozdań, drugi raz wpływać na rząd, aby tenże coraz więcej uwzględniał stanowiska technika w służbie technicznej państwu i aby tegoż zrównać zupełnie z urzędnikami i administracyjnymi. Na jakiej się to drodze dzieje, wiecie panowie zapewne, ja na tém miejscu w krótkości nadmienić winien jestem, że liczne towarzystwa architektów i inżynierów niemieckich, które przed niedawnymi jeszcze czasy, działały rozbitnie, niejako każde na swoją rękę, odpowiednio do charakteru lokalnego, zjednoczyły się w tak zwany: *Verband deutscher Architekten u. Ingenieren Vereine*. Jest to po prostu związek wszystkich Towarzystw, który załatwia na zebraniach rocznych (*Wanderversammlungen*) sprawy przez pojedyncze towarzystwa, lub też samych członków stawiane, a poprzednio do zreferowania lokalnym towarzystwom przydzielone. Jaki rezultat nasi koledzy w Niemczech osiągną, łatwo przewidzieć. Lecz nie ma też obecnie kwestyi technicznej większej wagi społeczeństwo tamtejsze obchodząc, któraby przez związek powyższy niebyła poruszoną. Pojmiecie panowie, że i rząd tamtejszy niemoże być na działalność tak zjednoczonych techników obojętnym. Działalność taka jest z rozlicznych powodów trudniejszą w Austrii, z powodu różnorodności składowych czynników w ustrój tegoż państwa wchodzących, a różnorodność ta mimo woli wpływa bardzo na pracę potrzebującą koniecznie jednności. Lecz i w Austrii aczkolwiek późno, zrobiono już pierwszy krok, zwołując na wniosek Towarzystwa politechnicznego lwowskiego, kongres architektów i inżynierów austriackich z programem z góry ułożonym. Jakim był ten program i jakie rezolucje uchwalono na tym kongresie, wiecie panowie. Kongres rozszedł się wprawdzie bez utworzenia związku Towarzystw przedlitawskich, lecz wybrał komitet, który zapewne przeobrazi się kiedyś w związek, na wzór niemieckiego, z rocznemi zgromadzeniami. Równocześnie z myślą kongresu, który się odbył w Wiedniu, poruszoną została myśl zjazdu techników galicyjskich, ta myśl musiała zrodzić drugą, zjazdu techników polskich. Dotychczas myśl ta nieprzybrała żadnej oznaczonej formy, lecz stało się to raz dlatego, że zjazd ten musiał



być odroczone aż do przyszłego roku, drugi raz zaś, że może w tej chwili sami niewiemy, o ile zjazd taki byłby z rezultatami dodatnimi połączony, a w szczególności dla techników naszej prowincji, żyjących wśród zupełnie różnych warunków jak nasi koledzy w Królestwie i Poznańskiem.

I właśnie w tém leży główna trudność zjazdu techników polskich, który z powodu warunków po wyżej wspomnianych przedstawiałby rezultaty mniej dodatnie a więcej może idealne, sięgające raczej interesów moralnych, wymiany uczuć, pewnego zbratania się, zapoznania wzajemnego. Jako towarzystwo galicyjskie mielibyśmy zaś interes główny w popieraniu takiego zjazdu, któryby dał poruszyć i obrobić kwestye, któreby później mogły na kongresie techników austriackich być stanowczo załatwione. Zjazd taki byłby więc do pewnego stopnia zjazdem przygotowawczym do kongresu ogólnego. Lecz niechęć przez to powiedzieć, jakobym był zjazdowi techników polskich przeciwnym, owszem któż z nas nie zapali się na samą myśl, że i technicy czują się otoczeni tą nitką niewidzialną łączącą nas wszystkich w jedno moralne ciało, poczuwające się do solidarnej pracy, ku odbudowaniu tego wielkiego gmachu, z którego burza zerwała dach niezachwiałych murów. Lecz technik musi się koniecznie z rzeczywistością rachować, z rzeczywistością smutną gniojącą nas całą grozą swoją, połączoną często ze stratami materialnymi, a niestety byt nasz zawisł tak bardzo od ogólnego stanu materialnego! Dlatego wzdychać nam wolno do zjazdu, któryby był początkiem związku dwóch naszych towarzystw, krakowskiego i lwowskiego. Jak panowie widzicie mówią nie zjednoczenia, lecz związku, bo obustronna miłość własna stałaby nam na przeszkodzie, a przekonał się o tém przy sposobności traktowania wydawnictwa jednego organu wspólnego dla obu towarzystw. Czemuż więc zjazd techników w pierwszej linii zająć by się powinien? czyli jednym słowem, jakiz będzie jego program? Nim na to pytanie odpowiem, zwrócić muszę uwagę, że nie jest mojem zamiarem stawiać wykończony program we wszystkich szczegółach, nie jest, to ani być może mym zamiarem. Wziąłem sobie za zadanie, na sprawę zjazdu rzucić tylko światło mogące nas przekonać, że są kwestye, żywo kraj obchodzące, a dla nas techników ogromnej doniosłości.

Nieledwie pierwsze miejsce w programie należałoby może przygotowanie materiału do żądania zreorganizowania służby technicznej państwa i kraju. Zrozumiecie panowie, że wdanie się specjalne w tę sprawę przechodziłoby zakres niniejszej przemowy, której zadaniem jest bądź co bądź trzymać się w formie bardzo ogólnikowej. Jednakże trudno nie wspomnieć, jaką drogą dochodzi się u nas do kariery rządowej a jaką w Niemczech. Jak się u nas dzieje, wiecie Panowie, zaczyna się jak to mówią od prostego szeregowca.

Ukończywszy jakikolwiek zakład naukowy techniczny, przebywa się następnie przez dłuższy lub krótszy czas, prawdziwe terminowanie techniczne, aby po długim szeregu lat dobić się, nareszcie skromnego stanowiska. Dlatego też u nas służba rządowa uważaną bywa może nie zawsze, ale bardzo często, za ostatnią rezerwę, jeżeli się coś lepszego nie znajdzie. Dlaczegoż się to dzieje? O to nie trudno odgadnąć! Gdzie indziej np. w Niemczech, szkoła przygotowuje do służby publicznej. Nikt niemoże zapewnić sobie kariery państwowej bez zrobienia poprzednio dwóch egzaminów, i odbycia paroletniej praktyki. Każdy więc opuszczający politechnikę ma, albo może mieć, zapewnione stanowisko odpowiednie swemu wykształceniu, bez lat terminatorstwa odbywanych przy naprawie małych mostków i baryer drogowych na prowincyi. Następnie urzędnik techniczny ma tam głos stanowczy, u nas o ile sięgają moje wiadomości, głos urzędnika technicznego ma głos doradczy a urzędnik polityczny rozstrzyga! W jak więc małym poszanowaniu znajduje się świat urzędowy techniczny wskutek tego w opinii publicznej, wszyscy wiemy, chociaż nieraz może niesłusznie, gdyż niebrak i tam tęgich i zasłużonych ludzi, lecz zbyt mają oni ograniczone stanowisko, aby skutecznie walczyć mogli z przesądami i nieuctwem. Że na to wpływają i potrzeby państwa, zaprzeczyć się nie da; co budują Niemcy po wielkich i prowincjonalnych miastach, a co w Austrii z wyjątkiem Wiednia? Nim budowa jakaś zostanie stanowczo postanowioną, to się całe generacje starzeją!

Jakżeż jest z władzami wojskowymi w Austrii i Niemczech, w tych ostatnich wszelkie budowy bywają projektowane przez budowniczych egzaminowanych państwowych, a więc dających gwarancje, że przystępują do rzeczy z całą świadomością i doświadczeniem najnowszych wynalazków techniki, a nie tak jak u nas przez korpus inżynierii znającej normalnie tylko i przestarzałą technikę, co naturalnie bardzo często i straty materialne dla państwa za sobą pociąga. Kiedyż więc tutaj państwo pomyśli o tem, że zakład techniczny powinien wydawać ludzi, którzy we wszystkich kierunkach służby państwowej wybitne i pożyteczne stanowisko zająć powinni? Zapewne nie wcześniej, aż przerwiemy milczenie, i śmiało wystąpimy za odpowiednimi reformami naszych zakładów technicznych z uwzględnieniem kariery państwowej w służbie technicznej. Muszę jeszcze jeden fakt przytoczyć; jak szybko Niemcy idą ku lepszemu, świadczy np. nowo założona Akademia umiejętności technicznych (Akademie des Bauwesens) podzielona na dwa działy: oddział architektury i inżynierii, będąca najwyższą instancją w rzeczach technicznych całego państwa. Przytaczając za przykład stosunki niemieckie, nie czynię to dlatego, jakobym uważał je za ideał godny do naśladowania we wszystkich szczegółach, lecz dlatego, że Niemcy są nam wszystkim lepiej znane jak

każdy inny naród. Zbyt to rozległy przedmiot, aby go można wyczerpująco panom przedstawić, polecam go tylko uwadze myślących techników a dbałych o stanowisko, na które nas wiedza stawia! Z kwestią służby technicznej państwowej, łączy się druga: służby technicznej krajowej, która w obu działach budownictwa i inżynierii inaczej zreorganizowaną być musi. Dziś jeden dział egzystuje tj. budowa dróg i mostów; budownictwo jest zupełnie zaniedbanem, a jednak Wydział krajowy rozstrzyga w wielu kwestiach technicznych, nie posiadając do tego żadnych należycie uorganizowanych władz kompetentnych.

Czyż w dalszym ciągu ze sprawą tą niełączy się sprawa politechniki lwowskiej. Nieraz zapytałyby można dlaczego na zakładzie tym jest tak mała frekwencja; prawda czasy nie są tego rodzaju, aby zachęcać młodzież naszą do rzucania się do studyów technicznych. Lecz z drugiej strony pytam, dlaczego na wiedeńskiej politechnice znajduje się nieledwie połowa słuchaczy lwowskiej szkoły (aż 60 słuchaczy Polaków), a wielu Polaków ucześnie w Monachium, Zurichu i innych zakładach niemieckich, czy wszystkich upodobanie wypędza za granicę, czy też leży to głębiej? Gdyby kto chciał policzyć, co zresztą bardzo łatwo, katedry na lwowskiej technice, tenby znalazł odpowiedź. Wszak np. wydział budowniczy ma dwóch profesorów, którzy co najmniej pięć do sześciu przedmiotów wykładają. A dotychczas żaden głos się niepodniósł za tem, aby wezwać rząd do dalszej organizacji tego zakładu tak dla nas ważnego.

Obok politechniki lwowskiej godnem zastanowienia jest organizacja szkół przemysłowych. Dotychczas posiadamy jedną taką szkołę w mieście naszym, a może nieszczęśliwym nam wiadomo, jakie jej przeznaczenie. Wszyscy się jednak domyślamy, że sądząc z nazwy wyższa szkoła przemysłowa, to co najmniej, jakaś mała akademia. Czy odpowiadałoby potrzebom kraju, posiadanie aż 2-ch akademii, wątpić można. Obok szkół przemysłowych występuje organizacja szkół rzemieślniczych. Szkoły takie wpłynęłyby mogły stanowczo na podniesienie rzemiosł z upadku, jak stolarstwa budowlanego i artystycznego, ślusarstwa, stukatorstwa itp. Dalej organizacja szkół fachowych w różnych okolicach kraju. A dobrze zreorganizowana szkoła do znakomych rezultatów prowadzić może. Świadczy o tem szkoła Zakopańska sznycerstwa, która już dzielnie, pod kierunkiem zdolnego bardzo człowieka, zasługuje się krajowi.

Ważnym czynnikiem w wychowaniu dobrych inteligentnych rzemieślników są dalej muzea przemysłowe, których w tej chwili kraj dwa posiada, oba jeszcze należycie nierozwinęły swęj działalności. Brak im dobrze urządzonych oddziałów rysunkowych w kierunku przemysłu artystycznego.

Również ważną a pod obrady zjazdu bardzo się

nadającą sprawą jest: konserwacja pomników sztuki i ich spisywanie inwentaryczne. Rząd tworząc instytucję nazwaną komisją centralną, archeologiczną i powołując do niej znakomitych architektów zrobił bardzo wiele, lecz ustał w połowie drogi. Albowiem konserwatorowie mianowani przez rząd, dla każdej pojedynczej prowincyi, niemają żadnej władzy, są oni stróżami pomników, lecz niechronią ich przed świętokradzką ręką. Jeżeli się konserwatorowi coś niepodoba w robotach wykonywanych np. w naszych kościołach, to poprzestaje on zazwyczaj na przestrodze lub w danym razie protestacyi. Gdyby konserwatorowi, dodanym było pewne ciało z ludzi fachowo wykształconych a więc i architektów, to tenże mógłby większą powagę utrzymać, lecz tak, reprezentuje on wobec komisji centralnej, tylko głos jeden. A ta złożona z żywiołów nam obcych, mniej troskliwości okazuje dla naszych pomników, jakby się tego spodziewać można, tak, że zdarzają się wypadki, że projekta słusznie przez nas potępiane, zyskują uznanie komisji centralnej. Przeciwnie, gdyby na czele każdej restauracyi musiał stać architekt, poparty przez konserwatora, to i publiczność nasza zyskałaby w tym razie więcej zaufania do instytucyi konserwatorów, a pomniki nasze niebyłyby bezczeszczone dyletanckimi wybrykami.

Dalej, zjazd techników powinienby się zająć sprawą konkurencyi i polecić gorąco naszym władzom rządowym i krajowym do używania tej drogi w celu uzyskania projektów na gmachy publiczne o monumentalnym znaczeniu. Publiczność nasza zrażoną jest do takiego postępowania, przez kilka niefortunnych wypadków. Czyż jednak jeden lub parę przykładów złych, spowodowanych złym programem, a co więcej, często niezrozumieniem przez technika powołanego do sądu swego stanowiska w sądzie, niestrzymaniem się programu zarówno obie strony obowiązując mającego, ma u nas nazawsze pogrzebać sprawę, która gdzieindziej tak świetne owoce wydała? Zjazd postawić więc powinien pewne prawidła normujące konkursy. Dalej publiczność naszą wypadałoby pouczyć, że źle robi pomijając częstokroć przy pracach technicznych swoich, a wzywając obcych. Wolno tak robić bogatym w zasoby materialne społeczeństwom, choć i w tym razie błędzą one przeciwko pierwszym zasadom ekonomii. Lecz cóż mówić o nas, gdzie ogólna nędza panuje. Postępowanie takie wprost jest grzechem. Hasłem naszym obrona wspólna i uzyskanie prawa obywatelstwa równo z innymi, a więc nie zazdrość chleba, przemawia przez nas.

Toby były może główne piekące sprawy, któremi zjazd techników zająć się powinien. A jakkolwiek program może nieco za obszerny, niepowinniśmy się lękać, że z czasem uczynimy mu zadosyć i zyskamy sobie poparcie opinii publicznej. Ta w nas musi z czasem widzieć, potężnych współpracowników dążących razem z innymi do kultury, może innymi drogami bo przez podniesienie bytu ma-



teryjalnego, lecz niezapominajmy, że ów byt rozsądnie krzewiony, bywa dźwignią wszystkiego dobrego. Dlatego z nadzieją i pod dobrą wróżbą wyglądamy zjazdu czy to techników polskich wogóle, czy też tylko techników naszej prowincyi. Pierwszy ogólny może się zająć sprawą konkurencyi, konserwacyi pomników sztuki, wreszcie organizację muzeów przemysłowych, drugi ma cięższą pracę przed sobą. Lecz sądzić nam wolno, że nieodstraszy nas to od podjęcia na seryo myśli zjazdu, która wystąpiwszy raz publicznie, nieprzebrzmi bez wywołania pożądanej dyskusyi.

## MALARSTWO DEKORATYWNE \*)

ze szczególnem uwzględnieniem miejscowych stosunków

napisal

*Jan Wdowiszewski, architekt.*

### I.

Winniśmy uprzedzić Szanownego Czytelnika, że w tej pracy nie może szukać historii dekoratywnego malarstwa, jako wielkiej gałęzi artystycznego przemysłu; ani ramy ani wytknięty cel tego pisma nie pozwalają zakreślać tak obszernego zadania. Nie sprawimy mu również tej niespodzianki, żebyśmy mieli w tej pracy traktować malarstwo dekoracyj teatralnych; jakkolwiek bowiem i ta gałąź sztuki należy do obrębu prac architekta dekoratora, przecież tyle innych stosunków artystycznych leży u nas dotychczas zupełnym niemal odłogiem, że podobną kwestyę musimy uważać nietylko za dalszą, mniej nas interesującą narazie, ale nawet przynajmniej do pewnego czasu musimy jeszcze koleje jej losu zostawić w rękach przedsiębiorców teatralnych, którym bezpośredni stosunek tak artystyczny jako też praktyczny z publicznością, powinien, podawać jak najzdrowsze i najbawienniejsze rady. Niniejsza praca ma nierównie donośniejszy cel praktyczny na względzie; będzie bowiem traktowała zasady dekoratywnego malarstwa w architekturze, aby na ich podstawie ocenić stan bieżących stosunków, wytknąć jego słabe strony i podać o ile możliwości środki do ich usunięcia.

O estetycznym i praktycznym znaczeniu tego malarstwa nie potrzebujemy tu mówić narazie obszerniej; znane ono jest każdemu architektowi; a jeżeli niestety są budowniczo wie i budujący, którzy w praktycznym życiu pomijają najzupełniej ważność tego czynnika sztuki, to do zwrócenia ich uwagi na doniosłość naszego przed-

\*) Jestto druga część pracy, którąśmy umieścili w przeszłym roczniku pod tytułem «Nasz kraj wobec historii Sztuki». Autor zamierza w opracowaniu szczegółowych gałęzi sztuki i artystycznego przemysłu, dać obraz stosunku, w jakim kraj nasz zostaje pod względem sztuki do jej powszechnego rozwoju w nowszych czasach.

miotu nie wystarczy jedno zdanie ogólne ani kilka zdań, ale zadanie to musi wziąć na siebie cała niniejsza praca. Malarstwo dekoratywne nie istnieje bez architektury, ponieważ jest jej integralną częścią; dawniej architektura nie obeszła się ani na chwilę bez dekoracyi w barwach, była bez barw niepełną, nie zasługiwała na miano skończoności. Przykłady z ostatnich epok sztuki, w których architektura występowała niejednokrotnie bez tej szaty dekoratywnej, nie mogą decydować w kwestyi przedmiotu, ponieważ były wyrazem spalonego kierunku w artystycznym pochodzie człowieka; zresztą nawet w tych epokach prawdziwie monumentalna sztuka nie wyrzekała się zasad, jakim hołdowały jej poprzedniczki. A więc ten sam interes, jaki budzi rozwój i stan architektury, musi budzić zarazem związane z nią dekoratywne malarstwo; nie potrzebujemy zaś z innej strony dodawać, że na polu architektury zaczyna się budzić u nas coraz żywszy interes. Ten interes dla architektury winien zwłaszcza i dlatego przechodzić w równym udziale na dekoratywne malarstwo, że w dzisiejszych czasach wraca sfera sztuki do dawniejszego stanowiska pojęć, dla których architektura była całokształtem konstrukcyi i dekoracyi w barwach.

Z natury przedmiotu wynika, że w ciągu niniejszej pracy musimy niejednokrotnie potrącić o historyczne momenta rozwoju artystycznego; konieczność tę uzasadnia z jednej strony związek wszelkiej artystycznej pracy z przeszłością a z drugiej strony cały prąd dzisiejszych stosunków w architekturze, która powstała i rozwija się na podstawie elementów, zdobytych przez średnie wieki i czasy renesansu.

Miłość do wszystkiego, co krajowe, i pragnienie, aby wszystko, co krajowe, było jak najlepsze w granicach materyjalnej i intelektualnej możebności, dyktuje nam potrzebę szczególnego uwzględnienia malarско-dekoratywnych stosunków naszego miasta. Jeżeli się nie mylimy, jest-to nietylko obowiązek z naszej strony, jako ludzi fachowych, ale co ważniejsza, stanowcza korzyść zarówno dla ogólnego rozwoju miejscowej sztuki, jako też dla budujących właścicieli, dla przedsiębiorców, dekoratorów, architektów i rzemieślników.

Nie wstydzmy się, jeżeli tak w naszej architekturze, jako też w całym naszym przemyśle artystycznym są dotychczas niepospolite a nawet rażące niedostatki; nie chciejmy ich osłaniać płaszczkiem próżności i zgubnej zarozumiałości, bo nie można w żaden sposób zaprzeczyć prawdzie, żeśmy dotychczas i w jednym i w drugim względzie korzystali aż nadto mało z zasad, jakie wiek obecny z taką korzyścią wychował praktycznie w zakresie sztuki i przemysłu w większych i w mniejszych ogniskach zachodnio-europejskiego życia. Nie wstydzmy się, powtarzamy, gdyż przeszłość, jaką mamy za sobą, usprawiedliwia nas do wysokiego stopnia. Polityczne nieszczęścia zwykły pociągać za sobą upadek

ekonomicznej siły, z której się rozrastają korzenie wyższej pojętych potrzeb i same przez się wywołują coraz wyższe stopnie artystycznej działalności do bytu. Jakkolwiek zresztą i w skromnych warunkach ekonomicznych, możebnym jest odpowiedni skromny rozwój artysty, to jednak tylko do pewnego stopnia, bo walka o piękno staje się tym trudniejszą, im cięższymi i szczyplejszemi są dane jej warunki, jakoż w istocie w tak trudnym położeniu najłatwiej uchybiać artystycznemu powołaniu nadmiernym wysiłkiem dobrej woli. Ale stokroć ważniejszą jest w takim polityczno-ekonomicznym położeniu inna okoliczność, mianowicie upadek tradycji lub publicznej technicznej edukacji, albowiem tym sposobem zrywa się ostatni łącznik pomiędzy sztuką a życiem. Z upadkiem ogniska umiejętnego wykształcenia w formach architektury, rzeźby i malarstwa znika potężna ręka wpływu, która kieruje rozległym obszarem artystycznego przemysłu. Nic dziwnego, że przy takim stanie najistotniejszych dla wewnętrznego życia stosunków, upada wszelki kierunek sztuki, zamiera nie jedna gałąź artystycznego przemysłu a inne albo schodzą do rzędu pierwotnego rzemiosła albo też wybijają w charakter najdowolniejszych i najwstrętniejszych dla oka i czucia form dekoratywnych.

Wszelkie wybijanie w dowolność artystyczną jest w takim razie gorsze, aniżeli brak artysty i sztuki w ogóle; jeżeli bowiem czas upadku jest długotrwałym, natenczas dowolność ma wszelkie warunki stać się drugą naturą i wrasta do tego stopnia w kręw i kości wewnętrznego organizmu wyrodzonej sztuki, że w chwili nadejścia lepszych czasów, w chwili, kiedy reforma staje się i możebną i konieczną, ta druga natura stawia nieprzeparowane trudności wszelkiemu postępowi. Walka przeciwko takiej wkorzonej dowolności staje się tym trudniejszą i uciążliwszą, jeżeli dowolność zasad ogarnęła nie tylko warsztaty przemysłowe, ale samo nawet życie, t. j. wyobrażenia społeczeństwa w obrębie tego, co artystem jedynie nazwać należy. W podobnym zamęcie pojęć i zasad zwykło się wylęgać tysiące uprzedzeń, nieograniczona pochopność do widzenia we wszystkim wielkości, sztuki, i szczególnego dowcipu; partactwo staje się artystem, rzemiosło sztuką, brak stosunku-harmonii a wszystko, co schlebia i popiera wyrodzone poglądy i życzenia, uchodzi za pochodnię rozświecającą sfery najwyższego piękna.

Mysły przechodzili takie koleje losu a to przejście było tem dokuczliwsze, że nie tylko pierwotne wychowanie społeczne, ale zwłaszcza natura naszych społecznych urządzeń, wpajała w nas z dawna wiele mankamentów moralnych, które energicznej pracy w zakresie publicznego i prywatnego gospodarstwa i artysty zgubne zwykły stawiać szranki. Dość wspomnieć, że od wieków, jak się to pokaże niżej, niedbałe nasze instytucje miejskie, brak opieki nad urzędami ze strony

władz centralnych państwa, kształcili i pielęgnowali w nas miłość do publicznego i prywatnego nieporządku w sztuce budowania i życia; dość przypomnieć, że już w szesnastym stuleciu, owym wieku powszechniej sławy narodowej, panujący nasi byli zmuszeni czuwać ciągłymi reskryptami nad utrzymaniem ładu w budowniczych i artystycznych stosunkach takich nawet miast, jak Kraków, napominać bezustannie o restaurowanie domów, uprzątnanie gruzów, upraszczanie miejskich komunikacji, brukowanie ulic itp. Takie wychowanie odbieraliśmy przez całe dwa ostatnie wieki politycznego istnienia, w których kraj grzęznął w coraz szersze koła zaniedbania, mając naturalnie coraz mniej trzeźwego zmysłu dla ekonomii i czysto zewnętrznych stosunków życia. Chwilowe, niemal niezrozumiane powszechnie, usiłowania ostatnich monarchów, aby miasta krajowe wydobyć z głębokiego upadku, miały tylko najpowierzchniwszy rezultat, a nie sięgnąwszy na samo dno złego, nie zamknęły też drogi jego powrotowi. Przejście kraju pod władzę niemieckich instytucji było prawie przejściem z deszczu pod rynnę; nowe gospodarstwo siliło się na odarcie kraju z resztek ekonomicznych środków ratunku, na zupełne wyrugowanie krajowego przemysłu, aby podnieść tem samem zagraniczną produkcję i uczynić koniecznym korzystanie z cudzych źródeł społecznego bogactwa. Artystyczne stosunki, które się wiążą zawsze mniej lub więcej z państwotycznymi pobudkami i są w mniejszym lub wyższym stopniu objawem i poparciem moralnej siły społeczeństwa, skazano niemal na wygnanie, ale charakterystyczną jest rzeczą, że właśnie w tych czasach uczeni i nasełniani na kraj urzędnicy niemieccy zbierali skrzętnie materiały do artystycznej historii jego rozwoju. Niechaj ta zasługa zrównoważy w części inne moralne grzechy ówczesnego gospodarstwa.

(C. d. n.)

## O USPŁAWNIENIU DRÓG WODNYCH

przez

JANA MATULĘ.

(Ciąg dalszy).

### IV.

Co do ekonomicznej doniosłości dróg wodnych, przynajmniej komisya, że gdy z jednej strony obecne ukształcenie towarzystw kolejowych jest dla kraju prawdziwie korzystnym, z drugiej, współzawodnictwo jakiego się dziś dopominają, sprowadziłyby mogło wielkie złe, i jakkolwiek zdanie to sprzeciwia się ogólnie utartym poglądom, to przecież sumienne zbadanie ekonomicznych stosunków kolejowych wyświeci, że tak być musi.

Pomimo, że cała kombinacja systemu kolejowego została dobrze przez rząd przeprowadzoną, nie jest prze-



cież wolną od błędu, tak samo jak nasze sieci kolejowe; system ten wymaga pewnych modyfikacji a nasze sieci uzupełnień, które jednak powinny być następstwem dojrzałych studyów z uwzględnieniem rzeczywistych potrzeb, a nie mniemaniami korzyściami iluzorycznego współzawodnictwa.

*Nie można zaprzeczyć lub dziwić się, że towarzystwa nadużywają swego wpływu, wymierzając taryfy dla dobra swego a nie dla kraju. Każde stowarzyszenie musi przedewszystkiem dbać o utrwalenie swego bytu. Jakkolwiek więc tworzenie nowych linii współzawodniczących z sobą, przedstawia się w zasadzie jako środek niebezpieczny i niedostateczny, to przecież starać się trzeba, uzasadnione zażalenia publiczności uwzględnić.*

Następujące określenia wskażą nam drogę, którą iść trzeba, aby wymaganiom tym uczynić zadość. Zażalenia odnoszą się prawie jedynie tylko do przewozu produktów surowych, wymagających dla swego transportu nie wielkiej chyżości, bo na szybki przewóz tak podróźnych jak i towarów nikt nie narzeka. Dowodem tego, że podczas gdy spieszny przewóz pomimo, że jest obciążony 20-to procentowym podatkiem, nie wywołał żadnych skarg, 5-cio procentowy podatek od powolnego przewozu, był powodem licznych narzekań i tylko z trudnością bywa pobieranym. Wreszcie wypada dodać, iż peryodyczne na niektórych liniach nagromadzenie towarów, jest tylko skutkiem niedostateczności środków przewozowych dla wielkich mas surowych płodów. *Wszystko to usprawiedliwia przypuszczenie, że tak cena jak i możliwość przesyłania wielkich mas z małą chyżością, stanowi słabą stronę kolei i że temu w interesie ogółu trzeba zaradzić.*

*Tu jest pole użytecznego współzawodnictwa ale tylko pod warunkiem, że to wejdzie w życie zapomocą dróg wodnych. Udowodnione jest, że kanały i rzeki ukanalizowane posiadają prawie nieograniczoną działalność; w danej chwili są w stanie, jeżeli są odpowiednio*

*urządzone, przewieźć ogromną ilość towarów i to po bardzo niskich cenach; przez tę taniość i niezmiennosc ceny, oddziaływują one niejako łagodząco na cały ruch przewozowy, czyniąc go niezależnym od pewnych wpływów.*

I tak na kanale oddanym na usługi publiczne, nie potrzeba się obawiać nagłego podniesienia ceny. Gdyby nawet wszyscy żeglarze na pewnej linii zmówili się, nie mogliby przecież swoich klientów uciemieżyć, bo kanał jest dla wszystkich, zakupno lub zbudowanie statków stosunkowo nie kosztowne, techniczne zaś przysposobienie żeglarza kanałowego łatwe. Nie trudno więc będzie tak ludzi jak i środki przewozowe zastąpić innymi i tym sposobem znowę uniemożliwić.

*Inaczej rzecz się ma na kolejach. Tu posiada towarzystwo na swej sieci nieograniczoną władzę nad ceną. Obniża taryfę, gdy mu się podoba, to znów ją podnosi gdy to uważa za potrzebne, a jeżeli tylko nie przekracza szeroko zakreślonych granic i zachowuje ustanowione termina, nikt, nawet rząd nie może je w tem powstrzymać.*

*Z tego widzimy, że wysokość taryfy zależy zupełnie od dobrej woli towarzystwa i niezapewnia niezmiennosci ceny, która przedewszystkiem jest potrzebną do rozwoju przemysłu i handlu płodami surowymi. Te to przyczyny powodują rolników i przemysłowców, iż żądają, nie żyrzekając się bynajmniej posługiwania się kolejami, wybudowania kanałów, które jedyne tylko są w stanie przez swą taniość zapobiedz złemu.*

Uznając słusznosc tych zapatrywań, zapytać się musimy, czy one nie narażą nasz przemysł kolejowy na straty? czy nie spowodują tych pożałowania godnych następstw jakie wskazaliśmy, mówiąc o konkurencji innych kolei? Na to odpowie nam następujące zestawienie dochodów kolei francuzkich w r. 1867, mających podówczas mil 2.000 czyli kilometrów 15.172.

**Tablica VII.**

Liczba porz.	R o d z a j		Dochód brutto w Złotych reń.	Odsetki z całego do- chodu	U w a g a
	przewozu	towaru			
1	pospieszny	podróźnych	91,052.561	34.2	} Towarów i innych artykułów } przewóz z małą chyżością
2	„	towarów	19,834.895	7.4	
3	zwyczajny	płodów rolnych	142,594.346	51.6	
4	„	towarów	7,653.626	2.9	
5	„	Bydła itp.	5,027.102	3.9	
Razem . . . .			266,162.532	100%	

Przedmioty pod 1, 2, 4 i 5 zaznaczone, pozostaną i na przyszłość przy kolejach a drogi wodne nie wywrą

na nie szkodliwego wpływu, owszem spowodują nawet ich zwiększenie a to przez przysporzenie im osób z ko-

munikacją wodną w styczności będących. Współzawodnictwo może tylko nastąpić w przewożeniu płodów pod 3 wspomnianych, które przynoszą trochę więcej jak połowę całego dochodu; jednak i w tym artykule, stanowią większą połowę płody, zaliczone do dwu pierwszych klas taryfy, które i nadal posługiwać się będą koleją, bo wymagają pospiesznego przewozu i są w stanie więcej płacić.

*Walka, gdyby jaka powstać miała, tyczyłaby się tylko przewozu węgla, rud, materiałów budowlanych i płodów dostarczonych naraż w wielkiej ilości, chociaż i w tym wypadku, czyto wskutek względnej odległości, czy też z powodu innych okoliczności, będą miały koleje dostateczną ilość do przewożenia. Widzimy z tego, że drogi wodne będą mogły współzawodniczyć z kolejami żelaznymi, tylko w przewożeniu surowych płodów, przynosząc nie wielkie zyski, a które przez organa ruchu kolejowego, nawet nie są bardzo poszukiwane i dla tego dochody czyste kolei, nie zmniejszą się w tym samym stosunku jak dochody brutto.*

Gdy żegluga uwolni koleje od zbytniego napływu płodów w wielkich masach przynoszących tylko mały zysk, wtedy towarzystwa unikną na długie czasy potrzeby pomnażania kosztownego materiału obrotowego i rozszerzania dworców. Przez tani przewóz surowych płodów, przyczynią się drogi wodne do powstawania w ich pobliżności, licznych zakładów przemysłowych, które będą wytwarzać produkta lepiej się opłacające, będą więc w stanie opłacać szybki rozwój a więc korzystać z kolei. W końcu przez podniesienie dobrobytu i rozszerzenie stosunków handlowych, pomnoży się ilość podróży a żegluga przysporzy kolejom w zamian za odebrany przewóz produktów surowych, innych korzystniejszych artykułów, a zatem nie tylko, że nie zaszkodzi, lecz owszem przyczyni się do ich wzrostu. *Wybudowaniem więc dróg wodnych w najważniejszych kierunkach, będzie można zadość uczynić życzeniom publiczności, o ile te zasługują na uwzględnienie, nie szkodząc bynajmniej przemysłowi kolejowemu, który nie powinniśmy na szwank wystawiać.*

Chcąc dojść do takiego rezultatu, wypada oddać kanały pod dowolne rozporządzenie publiczności i nie dopuścić pod żadnym pozorem, aby te wpadły w ręce współzawodniczących kolei; gdyż jakto praktyka stwierdziła koleje i kanały przez jedno i to samo towarzystwo zarządzane, zawsze uszczerbek publiczności przynosiły, i dla tego komisya oświadczyć musi stanowczo, iż lepiej nie budować dróg wodnych, aniżeli je oddać spółkonkurującym kolejom.

Pomimo zmiany ekonomicznej jaką wynalazek kolei wywołał, okazują się drogi spławne do dzisiejszego dnia, najstosowniejszym środkiem przewozowym dla płodów surowych, albowiem zalecają się przez prawie nieograniczoną działalność i taniość przewozu, a nadto

mają tę dobrą stronę, że powodzeniu kolei nie zadadzą bynajmniej nieuleczalnej rany.

Ekonomiczną doniosłość dróg wodnych, uzasadnia nareszcie komisya argumentem następującym: Francya jak wiemy jest ubogą pod względem palnych produktów mineralnych i dla tego oglądać się musi na zagraniczne kopalnie. Ilość tych ziemnych bogactw zwiększyć się nie da, można jednakowoż wynikające ztąd trudności, przez oszczędne gospodarstwo zmniejszyć, starając się, aby nie podnosząc ceny, zmniejszyć używanie węgla kamiennego. Wobec tego, zapytuje komisya: czyby nie było korzystnem, wszędzie gdzie to bez pomnożenia kosztów jest możebnem, przewozy kolejowe zastąpić wodnemi? Każdy milion cetnarów przewieziony na odległość jednej mili kanałem, odpowiada zaoszczędzeniu 835 złr. materiału opałowego; gdyby więc 5.27 miliardów cetnarów spławianych na jedną milę naszymi kanałami i rzekami, posługiwało się koleją, wtedy zużyłoby o 4,400.000 cetnarów węgla więcej, co wobec naszych stosunków nie jest rzeczą małej wagi.

Woda nie występuje jedynie jako silnik, jest ona przeciw drogocennym dodatnim czynnikiem w rolnictwie. Nie ma tak niewdzięcznej roli, któraby przez nawadnianie nie stała się zysną, jak również nie istnieje tak dobra, aby przez irygację produkcy jej zwiększyć nie można było. Zupełne wyzyskanie wody, wymaga równocześnie zużytkowania jej dla uprawy roli przez irygację, dla celów przemysłowych jako motoru poruszającego, a nareszcie do przewozu wielkich mas płodów surowych. Wprawdzie komisya miała się zastanowić tylko nad ostatnim przedmiotem, ten jednak jak widzimy zespolonym jest z obu poprzedniami, i dla tego o działalności dwóch pierwszych poczynimy niektóre uwagi.

Ulepszenia na rzekach, polegają dziś prawie wyłącznie tylko na podziale tychże na wielkie zbiorniki, oddzielone jazami połączonemi ze sobą za pomocą szluz. Rzeki nie dające się w ten sposób ulepszyć, nie mogące zatem służyć żegludze, a których jest ilość przeważna, będzie można zużytkować jako siły poruszające.

Tak n. p. siłę, jakąby można wyzyskać przez sprostowanie rzek Mozy i Mozeli, oceniają na 10.000 koni; również i kanały mogłyby takiej siły dostarczyć, gdyby tylko były odpowiednio zasilane. Mielśmy już sposobność przekonać się o tem, mianowicie badając strumienie północy. Wreszcie zakładając zbiorniki do zasilania kanałów, można je także zużytkować na cele rolnictwa. Wspominając o tem, mamy tu na uwadze wielkie zbiorniki Vair'y, których przeznaczeniem jest zasilać Mozę. Te są w stanie do 30.000 metrów sześciennych wody dostarczyć na cele irygacyjne. Budując więc drogi wodne, można dostarczać wody jako siły poruszające i do nawadniania. W miarę posuwania się ku południowi, ważność tych celów ubocznych nabiera



coraz to większego znaczenia a tam gdzie rzeki mają większy spadek, mogą nawet te uboczne cele stać się głównymi.

Oczywiście w każdym razie trzeba najpierw zba- dać, które z tych trzech zadań woda ma spełnić. *Trafny wybór wymaga bystrego poglądu; można sobie jednak sprawę tą ułatwić, bacząc, że im bardziej nadaje się rzeka do celów przemysłowych lub do nawadniania, tém gorszą będzie droga spławna; zużytkować je jednak stanowczo potrzeba, a położenie nasze nie pozwała nam pozostawiać je odłogiem, jak to często ma miejsce.*

Komisya mogłaby dowieść, że postęp chowowli ryb jest także w związku z rozwojem kanalizacji i regulacji rzek. Dwie ostatnie są w stanie otworzyć w tej gałęzi szerokie pole. Lecz nie na tém koniec; wodne komunikacje, umozębniając tani przewóz przez nasz kraj na znaczne przestrzenie, zaopatrywać będą francuskie porty niektórymi produktami, co dotychczas było prawie niemożliwym, przezco pomocne będą bardzo żegludze morskiej. Gips paryski, kamienie ciosowe, wapno, cement z Bolonii, Vass'y i Grenobli, nasze drzewa z Wogesów, łupek z Angers i różne inne płody wszędzie poszukiwana, których dalekie sprowadzanie jest nieraz zanadto kosztownem, będą mogły zastąpić balast, uzupełniający często za mały ładunek naszych okrętów.

Kończąc na tem swe studia, sądzi komisya, że powiedziała dość wiele, aby nacisk jaki położyła na budowę dróg wodnych usprawiedliwić i okazać, jaką one rolę w ekonomii państwa grać powinny i przystępuje teraz do ostatniego działu swego założenia t. j. do

### **Oznaczenia środków, służących do przeprowadzenia znanego dzieła.**

W poprzednich ustępach, określiła komisya stan francuskich dróg wodnych, wykazała jej braki i środki jakich wymagają do swego ulepszenia, oznaczyła jej stanowisko ekonomiczne i spodziewa się, że udowodniła, jak pożytecznym by było, tak ważną gałąź komunikacyjną postawić na stopie tegoczesnych wymagań. Ze potrzeba na to znacznych wydatków, jest niewątpliwem i nasuwa się pytanie: Czy można tak już obciążony budżet nowym ciężarem obarczać. Jestto sprawa, która zasługuje na bliższe rozpatrzenie się w niej.

Trudnem jest wprawdzie rozwiązać w pierwszej chwili zadanie odszukania odpowiednich środków, lecz sądzimy, że z czasem musi to przyjsć do skutku, jeżeli nie chcemy, aby nasze interesa pozostały w stanie zaniedbania wobec zagranicy. Ojcowie nasi przedsięwzięli bez wahania z całą energią poprawę dróg spławnych na wielką skalę, idźmyż więc za ich przykładem w tem

przekonaniu, że rozpoczęte roboty rozwiną się i sprwadzą na kraj zadowolenie i dobrobyt.

Ażeby zaś przez nagłe rozpoczęcie robót, nie obciążać za nadto budżetu a przez rozłożenie ich na długie lata, nie szkodzić rolnictwu i przemysłowi, potrzebującym rychłej pomocy, trzeba obrać czas wykonania taki, w którymby można zadosyć uczynić nagłym potrzebom i nie przekraczać granicy możebnego pokrycia wydatków. Komisya jest zdania, że naznaczając 8-mio letni termin na roboty najpilniejsze 1-szej klasy, a dwa termina 6-cio letnie dla następnych dwóch klas, licząc od 1-go stycznia 1876, można będzie wielkie to zadanie rozwiązać zadawalniająco w 1896 roku.

W ten sposób otrzymaliby potomkowie nasi w spuściznie po nas komunikacje, które jakkolwiek nieczyniące jeszcze w zupełności zadość tegoczesnym wymaganiom, wystarczyłyby przecież, aby rolnictwo nasze do rozkwitu doprowadzić i dozwoić przemysłowi współzawodniczyć ze zagraniczną na wszystkich targach świata.

Przystępując nareszcie do sposobu pokrycia wydatków, przedstawiła ankieta operację finansową, które zasada się na przypuszczeniu, że departamenta i interesowani będą wspomagać państwo funduszami na nowe budowle, a rząd będzie im płacić 4%, amortyzując kapitał wypożyczony w przeciągu lat 30-tu. Według tej kombinacji, kredyt na rok 1876 wynosiłby 9,200.060 złr. stopniowo podwyższałby się aż do roku 1895, w którym osiągnąwszy 14,800.000 złr. począłby się zmniejszać, aż do roku 1913 w którymby wynosił 12,400,000 złr. W następnych latach t. j. od 1914 zmniejszyłyby się wydatki z 5,800.000 złr. na 3,600,000 złr., z którą to kwotą ukończonoby likwidację tego planu finansowego w roku 1925.

Tych zapatrywań komisji francuskiej nie mogą zakończyć nie powtórzywszy twierdzenia już w II artykule tej pracy wypowiedzianego, iż zdania i wnioski przez tą komisję wyrzeczone, powinny całą naszą uwagę zwrócić na zasadę dostatecznie już stwierdzoną doświadczeniem, że współzawodniczące koleje nie są w stanie krajowi obfitującemu przeważnie w surowe płody, przysporzyć donioślejszego pożytku ekonomicznego i że tylko drogi wodne, rozumie się należycie urządzone, umozębniają osiągnięcie tego celu, i dla tego też dążenia nasze, powinniśmy szczególnie ku przeistoczeniu i uzupełnieniu naszych dróg wodnych skierować.

Wobec rozmiarów, jakie zajęło w tej pracy opisanie francuskich stosunków wodnych, nie będą potrzebował zapatrywania innych państw na tą kwestję szerzej rozwijać, zestawię tylko wyniki ich badań i studiów, co nastąpi w artykule następnym.

# DROGA ŻELAZNA KONNA (TRAMWAY)

W K R A K O W I E.

(Dokończenie).

## VI.

Wywodząc powyżej, że droga żelazna konna przyczyni się niewątpliwie do rozwoju miasta Krakowa, że dla interesów Gminy i jej mieszkańców nie będzie bez pożytku, że nareszcie wykonana w pewnych umiarkowanych granicach, mieć będzie wedle wszelkiego prawdopodobieństwa warunki żywotności, zmuszeni byliśmy dla jasnego i wyczerpującego przedstawienia rzeczy, omówić niektóre z warunków, którym też droga konna zadość czynić winna. Oznaczyliśmy kierunek linii głównej, ograniczyli kosztą budowy do sumy mniej więcej 115,000 złr., uznali konieczność budowania drogi o jednym tylko torze, i to o torze wązkim, na którym ruch winien się odbywać zapomocą wagonów jednokonnnych nie szerszych jak 1,90 m, nareszcie nadmieniliśmy o obowiązkaniach przedsiębiorstwa co do czyszczenia ulic z śniegu — należy nam więc teraz rozebrać po krótkce te warunki udzielenia koncesyi o których wspomnieć nie mieliśmy dotąd sposobności.

Ważną kwestyą jest czas trwania koncesyi, będącej zarazem, jak z natury rzeczy wynika, monopolem.

Żądał swego czasu hr. Mycielski udzielenia koncesyi na lat 90, droga żelazna konna łącząca w Warszawie dworce kolejowe, ma koncesyą na lat 87, towarzystwo belgijskie żądało lat 45, towarzystwo tryestyńskie lat 75, koncesyą we Lwowie udzielono na lat 50, we Wiedniu na lat 35, w Berlinie na lat 30, (które atoli liczą się dopiero od ukończenia budowy całego systemu dróg konnych rozłożonej na lat 5), w Akwisgranie na lat 35, we Frankfurcie nad Odrą na lat 30.

Ztąd długie wiązanie się Gminy jest ze względu na zajęć mogące w tym czasie a niedające się przewidzieć zmiany stosunków, nieodpowiednie, ale z drugiej znów strony, przedsiębiorstwo liczy i liczyć musi, że właśnie dopiero przez kilkoletni ruch drogi żelaznej konnej, wyrobią się nowe, dla jego dochodów pomysłyne stosunki, że w pierwszych kilku a może nawet kilkunastu latach sieje, a dopiero później zbierać zaczyna, jakto powyżej przytoczony przykład Berlina wyjaśnia, słowem, że kapitał wyłożony nie wróci się, jeżeli przeciąg czasu w którym to ma nastąpić zbyt jest ograniczony. Jeżeli w miastach wielkich jak Wiedeń i Berlin wkłady amortyzować się mają prawdopodobnie w ciągu 35 lat, to u nas oczywiście dłuższego na to potrzeba

czasu, a że Lwów stanowczo zadaleko poszedł w tym kierunku, udzielając koncesyą na lat 50, więc należałoby zachować środek między dwoma powyższymi granicami i czas trwania koncesyi unormować na 40—45 lat. Gmina wiedeńska zastrzegła sobie u przedsiębiorstwa za udzielenie koncesyi roczną opłatę wynoszącą 5% od dochodu brutto, która to opłata na podstawie osobnych układów ustanowioną została:

za lata 1872—1877 na 70,000 złr. rocznie,

„ 1878—1880 „ 50,000 „ „

„ 1881—1885 „ 90,000 „ „

Gmina lwowska natomiast oświadczyła wyraźnie w koncesyi, że niema zamiaru tworzyć dla siebie źródła dochodu z założenia drogi żelaznej konnej, i przyznać należy, że w ten sposób uwzględniła należycie różnicę między wielkiem miastem, gdzie droga konna jest przedsiębiorstwem *żyłskowném*, a małym miastem prowincjonalnym, gdzie droga konna jest przedsiębiorstwem li tylko *pożytecznym*. Jeden z współubiegających się o koncesyę (Julian Reichstein), żądając koncesyi 50 letniej, obowiązuje się po latach 35 płacić rocznie Gminie m. Krakowa 5% od dochodu brutto. Obliczyliśmy powyżej ten dochód przypuszczalnie na 45,000 złr., ale choćby się on po latach 35 i podwoił to 5% od 90,000 złr. wynosić dopiero będą 4,500 złr. rocznie, za którą to kwotę Gmina będzie miała ręce związane na lat 5—10 dłużej. Daleko lepiej uwzględnią się interesa Gminy przez możebnie najkrótszy przeciąg trwania koncesyi, aniżeli przez owe kilka tysięcy złr. wątpliwego rocznego dochodu.

Przelanie koncesyi na inne osoby, bądź fizyczne bądź moralne (towarzystwo), bez wyraźnego pisemnego w formie prawomocnej udzielonego zezwolenia Gminy, jest równie we Wiedniu jak i we Lwowie stanowczo wykluczone; jest-to warunek konieczny, zapobiega bowiem wszelkiej frymarce koncesyjnej i zakusom grynderskim, rzucającym się obecnie z zamiłowaniem na pole kolei żelaznych konnych.

Po upływie terminu koncesyi, tory z przynależnościami stają się jak zwykle własnością Gminy, ruchomości zaś, może takowe nabyć na podstawie osobnego oszacowania.

O ile linie w ruch wprowadzone, przez lat co najmniej 3 z rzędu odpowiednio oprocentowywać się będą, t. j. o ile przyniosą 5% rocznie od kapitału zakładowego oprócz amortyzacyi, o tyle przysługiwać winno Gminie prawo żądania od przedsiębiorstwa budowy nowych linii, w kierunku, który Gmina uzna za właściwy; odpowiednie tychże oprocentowanie upoważnia do dalszych żądań.

Gdyby przedsiębiorstwo odnośnych żądań nie uwzględniło, natenczas zatrzymując koncesyą co do linii istniejących, utracą na rzecz Gminy monopol.

Aby zaś Gmina była w możności przekonania się



o stanie finansowym przedsiębiorstwa, o dochodach, które takowe przynosi i o wysokości kapitału zakładowego, przysługiwać jej winno prawo wglądania każdej chwili w księgi przedsiębiorstwa przez osobne organa do tego powołane.

Praca czyszczenia ulic z prochu i błota, wskutek założenia na nich toru prawie wcale się nie powiększa; Gmina biorąc na siebie utrzymanie w stanie czystym ulic *brukowanych*, w całej, jak dotąd szerokości, żadnych nie ponosi ofiar lub przynajmniej bardzo nieznaczne; w ulicach *szosowanych* czyszczenie to stanie się o wiele mozolniejsze i kosztowniejsze aniżeli dotąd i dlatego powinno ono obciążać li tylko przedsiębiorstwo. Utrzymywanie szyn samych w należyтым porządku, należy oczywiście równie na ulicach brukowanych jak i na szosowanych do przedsiębiorstwa. Że śnieg i lód na wspólny koszt mają być uprzątnane i jakie przytém względy na uwadze mieć należy, wspomniano powyżej.

Jezeli nakładanie zbyt ciężarów na przedsiębiorstwo w punkcie czyszczenia ulic uważamy za niestosowne, z powodu, że rodzaj ruchu na drodze żelaznej konnej zanieczyszczania ulic prawie wcale nie powiększa, to znów z drugiej strony sprawiedliwą jest, aby Gmina nie ponosiła żadnych ciężarów z powodu utrzymania bruków, które obecnie dobre a miejscami nawet bardzo dobre, ciągle potrzebować będą reperyj, nietylko dla bezustannych wstrząśnień wskutek jazdy, dalej, dla koniecznych napraw fundamentów toru, ale też z powodu przerwania progami więźby i sklepienia brukowego.

Przedsiębiorstwo winno po wybudowaniu drogi żelaznej konnej, bruki do obecnego ich stanu doprowadzić, takim samym materiałem i tak je utrzymywać jak się to obecnie dzieje, a na ulicach szosowanych nietylko pas pomiędzy szynami ale z każdej strony toru jeszcze 45 cm., razem więc pas  $0,90 + 2 \cdot 0,45 = 1,80$  m. szeroki, wapieniem lub w szczególności ważnych punktach, t. z. dzikim porfirem wybrukować. Jest to warunek dla przedsiębiorstwa mało uciążliwy — bo bruk taki nie wiele więcej kosztuje od szosy, którą tak czy owak do założenia toru wyjąć i na nowo układać trzeba — ale bardzo ważny, bo na szosie z powodu ciągłego chodzenia koni tą samą ścieżką, brzydkie i czyścić się nie dające, powstają między szynami zagłębienia a małe kamyczki wyrwane kopytami końskimi z konserwy szosowej, wpadają na żłóbki szyn i stają się powodem bardzo nieprzyjemnej i nierównej jazdy. Ostre kąty utworzone przez szyny przy zwrotnicach, nie dają się jak wiadomo dobrze zabrukować; zwrotnica winna być — podobnie jak we Wiedniu — tak urządzona, aby spoczywała na płycie żelaznej, która to płyta stanowi zarazem w owych ostrych kątach powierzchnią bruku.

Azeby naprawy fundamentów toru powtarzały się ile możności jak najrzadziej, wyklucza się użycie drzewa miękiego do progów które należy wykonać li tylko z żelaza i dębowego drzewa.

Zbyteczną jest dodawać, że na całą budowę winno przedsiębiorstwo przedłożyć ogólne i szczegółowe plany władzom gminnym do zatwierdzenia, również wystarczyć się o konsens władz politycznych.

Wszelkie zmiany w poziomie ulic, spadku rynsztoków, układzie chodników, szluzach lub mostach itd. o ile Gmina na takowe przy zatwierdzaniu planów się zgodzi, przeprowadza przedsiębiorstwo własnym nakładem.

Ponieważ na gruncie miejskim tylko władze gminne lub upoważnieni od tychże, roboty wykonywać mogą, zależec będzie od osobnej ugody czy Gmina przedsiębiorstwu roboty brukarskie pod kontrolą wykonać pozwoli czyli je też przez swoje organa na rachunek przedsiębiorstwa skutecznie. Ostatni ten sposób zdaje się być najprostszy i najdogodniejszy; wykonywanie robót brukarskich przez przedsiębiorstwo drogi żelaznej konnej we Lwowie — a raczej nie wykonanie ich wcale — doprowadziły już po krótkim czasie Gminę m. Lwowa do nieporozumień z przedsiębiorstwem.

Co do ruchu na drodze żelaznej konnej następujące nasuwają się uwagi Wagon winny zawierać dwie klasy, użycie osobnych wagonów na porę letnią nadzwyczaj jest pożądane. Cena jazdy w I klasie 10 ct., w II klasie 7 cnt., dla dzieci do lat 10 połowy tych cen przenosić nie powinna z powodów wyżej już wyjaśnionych; podział linii głównej na sekcye, np. południową od mostu podgórskiego do placu Wszystkich Świętych i północną od placu Wszystkich Świętych do dworca czy na Pędzichów, od których to sekcji opłacałoby się tylko połowę ceny jazdy, odpowiadałoby nadzwyczaj stosunkom miejscowym i przyczynił się niewątpliwie do pomnożenia liczby pasażerów. Obsługa wagonów składająca się z konduktorów, kontrolorów i woźniców, winna być przyzwoicie i porządnie umundurowana, wedle modelu, którego zatwierdzenie Gmina m. Krakowa sobie zastrzega. Równie wzmiankowana obsługa jak i całe grono pomocników i robotników, kowal, siodlarz, ślusarz, lampiarz, zarządca magazynów itd., słowem, cała służba niższa i średnia winna się składać wyłącznie z osób przynależnych do jednej z Gmin król. Galicyi i Lodomeryi z W. Ks. Krakowskiem. Język urzędowy przedsiębiorstwa jest język polski.

Za przerwy w ruchu spowodowane naprawami kanałów, bruków, rur gazowych itd., Gmina w żaden sposób nie odpowiada, starać się jednak będzie roboty takie w sposób dla przedsiębiorstwa jak najdogodniejszy przeprowadzić a względnie wpływać w tym kierunku na Zarząd Zakładu gazowego. Przedsiębiorstwo nato-

miast winno ruch raz poczęty w przepisanych godzinach (w myśl rozkładu jazdy) bezprzestannie utrzymywać pod rygorem kar wrazie mniejszych niepunktualności a pod rygorem utraty koncesyi wrazie zatamowania ruchu na przeciąg czasu dłuższy jak 3 doby, bez wiedzy i pozwolenia Prezydenta m. Krakowa, lub bez pisemnego przez tegoż uznania wpływu zdarzenia elementarnego (*vis major*).

Gdyby okazała się potrzeba ruchu towarowego, natenczas takowy ureguluje się na podstawie osobnej umowy.

W razie wynalezienia i rozpowszechnienia innych sposobów siły pociągowej anizeli zwykła siła końska, obowiązane jest przedsiębiorstwo do wprowadzenia w życie takiego motora.

Na czas trwania koncesyi, przedsiębiorstwo zwolnione jest od podatków gminnych, prawna jego siedziba znajduje się w Krakowie, a pewność dotrzymania zobowiązań stanowić będzie kaucya równająca się w przybliżeniu kosztom usunięcia w danym razie toru i przywrócenia bruków w ulicach do obecnego stanu. Kaucya ta winna być w kwocie 10,000 złr. złożona w depozytach miejskich w papierach wartościowych, na które bank Narodowy pożyczek udziela, może być jednak po oddaniu do użytku linii głównej z odnogą, częściowo unieruchomiona w ten sposób, że połowa jej przedsiębiorstwa zwrócona a natomiast na pierwszej hipotece realności przedsiębiorstwa (stajnie i remizy) ulokowaną zostanie, jeżeli wedle oszacowania przez Gminę wartość owej realności, co najmniej 10,000 złr. wynosić będzie.

Powyższe uwagi przedstawiają w grubszych zarysach znaczenie drogi żelaznej konnej dla m. Krakowa i zasadnicze warunki jakim takowe w uwzględnieniu stosunków i interesów miejscowych odpowiadać winna.

W dobrze zrozumianym interesie Gminy należy w zasadzie, myśl urządzenia drogi żelaznej konnej bezinteresownie popierać, do ustalenia żywotnego, silnego i od podejranych naleciałości spekulacyjnych wolnego przedsiębiorstwa dążyć, z takiego przedsiębiorstwa źródła dochodu dla Gminy, zupełnie w myśl praktycznego i naśladowania godnego przykładu m. Lwowa nie tworzyć, ale z drugiej strony nie być zbyt pochopnym do ponoszenia jakichkolwiek ofiar.

Kraków d. 18 Grudnia 1880 r.

*Maciej Moraczewski.*

## Korespondencya.

*Poznań w maju 1881.*

Sądzę, iż nie będzie od rzeczy dać Szanownym Czytelnikom przy pierwszej korespondencji krótki pogląd na tutejszą administrację i ruch umysłowy techniczny, ileż znajomość tychże przydatną będzie do zrozumienia dalszych sprawozdań, a przypuszczać można, iż w kołach techników tamtejszych, stosunki te — od Waszych zupełnie inne — mało są znane.

W. X. Poznańskie jako prowincya królestwa pruskiego, jest też pod względem technicznym administrowaną przez Rząd; tylko w jednej gałęzi i to dopiero od kilku lat istnieje samorząd a mianowicie w wydziale budowy dróg, którym zarządza wybierana przez sejm prowincjonalny komisya stanowa (*Provinzialständische Commission für den Chaussee-und-Wegebau*). Komisya ta składa się z 6-ciu członków czasowych, deputowanych na sejm prowincjonalny i z stałego przez Rząd zatwierdzanego przewodniczącego, który wraz z przydanym sobie także stałym radcą technicznym (*Wegebaurath*), tworzą w wydziale budowy dróg najwyższą władzę wykonawczą zostającą pod kontrolą naczelnego prezesa W. X. Poznańskiego, jako komisarza rządowego przy sejmie prowincjonalnym. Organami tej władzy są mianowani przez komisję stanową inspektorzy drogowi których jest na całe W. Xięztwo 7-miu; obszary im przydzielone obejmują 3 do 4-ech powiatów, tak, iż na każdy obwód przypada przeciętnie 450 klm. dróg bitych.

Wszelkimi innemi sprawami technicznymi zawiaduje, jak się wyżej powiedziało, Rząd, zapomocą urzędników mianowanych przez ministra robót publicznych, które to ministerstwo jako odrębne, od lat kilku dopiero istnieje. Technicy wojskowo-cywilni — a więc nie oficerowie inżynierii — używani do budowli wojskowych jakoto: koszar, fortów i t. d., stoją pod rozkazami ministra wojny, urząd zaś dla spraw amelioracyjnych, a więc nawadniania i osuszania znajdujący się w Bydgoszczy, zależy od ministra rolnictwa.

Pomijając zarządy kolei żelaznych jako zupełnie odrębne i powszechnie znane, skreślę w kilku słowach tak zwaną ogólną techniczną administrację (*allgemeine Bauverwaltung*), znajdującą się u nas poniekąd w stadium przejściowem, gdyż rozdział architektów od inżynierów, który ma z czasem stanowić jej podstawę w studiach przygotowawczych i w egzaminach wymaganych od techników rządowych, rzeczywiście już nastąpił. Organami tej administracji są w pierwszej linii powiatowi inspektorzy (*Kreisbauinspectoren*), w drugiej rejencye, w trzeciej ministerstwo. Urzędników pierwszej kategorii jest w W. Xięztwie 23-ech, a że powiatów jest 26 więc na każdego przypada z reguły jeden, a tylko wyjątkowo dwa powiaty, jeżeli są albo małe albo pod względem technicznym mało wymagające pracy. W zakres urzędowego działania inspektorów powiatowych wchodzi wszystkie sprawy techniczne ich obwodu z dziedziny budownictwa i inżynierii, przy których skarb państwa całkowicie lub częściowo ma udział, a więc utrzymanie i budowa gmachów sądowych i finansowych, zabudowań dóbr skarbowych i urzędów leśnych, kościołów i szkół patronatu rządowego, wreszcie regulacja rzek, utrzymanie tak zwanych starych traktów państwowych rewizya kotłów parowych i t. d. Dodać bowiem trzeba, że u nas wszystkie władze rządowe jakiejkolwiek kategorii, pomieszczone są w gmachach własnych, a nie jak u Was w najętych. Ze względu na tak wielostronne zatrudnienie, urzędy powyższe przedstawiają po większej części bardzo przyjemne stanowisko, pozostawiając jedynie pod względem materialnym nieco do życzenia, gdyż pensya roczna inspektorów powiatowych, równie jak i wyżej wspomnianych autonomicznych inspektorów drogowych, wynosi w przecięciu tylko 3000 marek, nie licząc dodatku na pomieszkanie, utrzymanie biura i kosza podróży, który w rzeczywistości odnośnie wydatki zaledwie pokrywa.

Nad inspektorami powiatowymi stoją dwie regencye, tj. regencya poznańska i bydgoska, przy których zatrudnionych jest 4-ech radców budowniczych (*Regierungs-und-Bauräthe*), i 3-ech pomocników technicznych (*Landbauinspectoren*). Urzędnicy ci nie tworzą osobnej władzy, tylko jako członkowie kolegium regencyjnego mają głos doradczy, będąc zarazem referentami spraw technicznych. Druga ta instancja miała aż dotąd nader ograniczoną samodzielność, była bowiem obowiązana wszystkie niemal sprawy po ich zaopiniowaniu przesyłać ministerstwu do ostatecznego zatwierdzenia, dopiero terazniejszy minister robót publicznych p. Maybach, któremu administracya techniczna wiele zawdzięcza ulepszeń, rozszerzył pole dzia-



łania regencyi pod względem spraw technicznych, rozporządzając, iż odąd tylko te sprawy, których wartość kwotą 30.000 marek przenosi przedstawiane być mają do zatwierdzenia ministeryjalnego.

Dla uzupełnienia powyższego zarysu wypada dodać, iż w liczbie wszystkich wymienionych urzędników technicznych, znajduje się w W. Xięztwie tylko 3-ech Polaków!

Objawem ruchu umysłowego technicznego w Poznaniu są dwa stowarzyszenia; pierwsze: dawniejsze t. z. *Towarzystwo politechniczne*, liczy około 80-ciu członków, przeważnie przyrodników, fabrykantów, przemysłowców i t. p., a kilku tylko techników, wskutek czego sprawy czysto techniczne rzadko tam bywają omawiane; drugie: istniejące dopiero od lat 4-ech *Towarzystwo architektów i inżynierów* (Architekten-und-Ingenieur-Verein), przyjmuje na członków tylko techników na wyższych zakładach naukowych wykształconych. Towarzystwo to liczy 30—40 członków obowiązanych z kolei miewać odczyty na posiedzeniach odbywających się co dwa tygodnie z wyjątkiem latowych miesięcy, w którym to czasie miejsce posiedzeń zastępują wspólne wycieczki naukowe. Innych stowarzyszeń technicznych w W. Xięztwie niema, pomimo, iż w Bydgoszczy siedlisku dyrekcji kolei wschodniej, zatrudniającej wielką liczbę inżynierów i techników, znalazłby się przy dobrych chęciach dostateczny na ten cel materyał.

Oto ogólny pogląd na nasze stosunki; później będę się starał nadesłać Wam szczegółowe sprawozdania o większych budowlach w ostatnim czasie wykonanych lub w toku wykonania będących.

— Ayrd —

## NEKROLOGIA.

† **Wojciech Konarzewski**, inżynier cywilny, ur. 1805, zmarł 30 maja 1881 roku. Po wyjściu z kraju w roku 1831 udał się do Szwajcaryi, Ameryki, Francji, Turcyi, gdzie pracował przy budowie różnych dróg żelaznych. W ostatnich latach swego życia osiadł w Krakowie, wykonując plan sytuacyjny i niwelacyjny tegoż miasta. Cześć jego pamięci!..

## LITERATURA TECHNICZNA.

Zeszyt V-ty majowy *Przeglądu technicznego* zawiera:

*I. Jankowski*, Regulacja górnego Dniestru. *A. Gravier*, O rozprawieniu elektryczności. *A. Barcikowski*, Walec parowy do ugniatacia dróg szosowych. *B. Żochowski*, O budowie gmachów szkolnych. *I. Słowikowski*, Dane do obliczania wymiarów sieci kanalizacyjnej (dok.) *A. Graff*, O precyzyjnych mechanizmach rozdzielu pary (c. d.) *Krytyka i bibliografia*. O sklepieniach tunelowych przez *Jarostawa Groeger'a*, sprawozdanie *M. Thullie'go*. *Przegląd wynalazków ulepszeń i cenniejszych robót*. *Przyrząd Koerner'a*. Doświadczenia z parowozami systemu złożonego (Compound). Użycie gazu jako podpałki przy rozniecaniu ognia pod kotłami parowymi. Odfosforowywanie surowizny. *Kronika bieżąca*. *Wodociąg i kanalizacja w Warszawie*. *Wystawa przemysłowa*. *Prelekcje techników*. *Regulamin jazdy francuzkich dróg żelaznych*. *Wielkie piece północnej Ameryki*. *Koleje elektryczne*. *Drogi żelazne rosyjskie w r. 1879*. *Wypadki na drogach żelaznych rosyjskich*. *Procent podróżnych zabitych*. *Wypadki na drogach żelaznych angielskich*. *Długość żelaznych w stosunku do ludności*. *Parowozy Stanów Zjednoczonych w stosunku do koni*. *Pięć tablic rysunków (XX)*. *Przekroje górnego Dniestru*. — XXI. *Walec parowy do ugniatacia dróg szosowych*. — XXII. *Salę szkolne we Francji*. — XXIII i XXIV. *Precyzyjne mechanizmy rozdzielu pary*.

## ROZMAITOŚCI.

### Wiadomości bieżące o regulacji rzek wodnych.

1) W miesiącu maju r. b. minister rolnictwa przedłożył izbie deputowanych nową ustawę, dotyczącą *popierania kultury krajowej w dziedzinie budownictwa wodnego*, która obejmuje zabezpieczenie gruntów przeciw wylewom, tudzież ich nawadnianie i odwadnianie.

Ze względu na udział państwa w przyczynianiu się do kosztów melioracji, ustawa ta dzieli się na 3 kategorie: Do I-szej należy regulacja rzek znaczniejszych na większej przestrzeni, tudzież irygacja i odwadnianie obszerniejszych obszarów gruntów; — do kategorii II-giej zaliczono roboty mające się wykonać u źródła rzek w celu powstrzymania obsuwisk i toczenia zwiru, następnie ogólne umocnienie gruntów, zalesienie, uporządkowanie wód dla ochrony pewnych okolic i regulację rzek mniejszych; — do kat. III-ciej zaliczono nareszcie melioracje, które interesu publicznego bezpośrednio nie dotyczą i dlatego dokonane być mają bez udziału funduszków państwowych.

Udział państwa w robotach melioracyjnych I-szej klasy, oznaczonym będzie w każdym pojedynczym wypadku przez oddzielne ustawy, a co do udziału w wykonaniu robót II-giej klasy, to ten zależeć będzie od postanowień tejże ustawy.

2) Znane kłeski, które Węgry w ostatnich latach wskutek nieuregulowanych rzek doznały, skłoniły także publiczność do zajęcia się tą kwestyą i dopominania się ostatecznego usunięcia złąg.

Na szczególną uwagę zasługuje tu wniosek przedstawiony Izbie deputowanych przez posła *Bauchidy* w miesiącu maju r. b., który opiewa:

Zważywszy, że prawie wszystkie rzeki węgierskie z ich dopływami stanowią organiczną całość i dlatego regulacja ich winna się opierać na jak najdokładniejszych danych a takich niema, należałoby przeto *utworzyć instytut hydrograficzny*, któryby zbadał rzecz tę dokładnie, mógł dostarczyć odpowiednich dat; —

Zważywszy dalej, że stanowczy program regulacji może być dopiero po uzyskaniu zwyż wspomnianych dat i przedwstępnych robót przedłożony, następnie, że przeprowadzenie skutecznej administracji dla regulacji rzeki *Cisy*, winno nastąpić na drodze ustawodawczej, w celu rażnego, punktualnego i energicznego wykonania tego dzieła;

Zważywszy to wszystko, Izba deputowanych wzywa ministra komunikacji, by jeszcze w bieżącej sesji przedłożył wniosek sprawę tę załatwiający i przedstawił zarazem kosztą i sposób pokrycia odnośnych wydatków.

Wniosek ten przez izbę poparty, przydzielono komisji budżetowej do rozpatrzenia i zdania sprawy.

3) O projekcie budowy kanału mającego łączyć rzekę *Dunaj* z *Odrą*, o którym już wzmiankowaliśmy w poprzednim numerze, dowiadujemy się z *Bautechniker*, że bank Anglio-Austryacki ma już szczegółowo wypracowany projekt tego kanału, który w 1873 r. był przedmiotem rozprawy w parlamencie, nie przyszedł jednak do skutku z powodu znanych w tymże roku wypadków finansowych.

Projekt ten, wobec doświadczonej w innych krajach ekonomicznej doniosłości takich dróg wodnych, wzięto obecnie pod dyskusyę nie tylko przez rząd lecz także w kołach finansowych i przedsiębiorczych; dotąd jednak nie wystąpił z ram przedwstępnych obrad.

Wydział izby deput. dla dróg lądowych i wodnych, ma w tej kwestyi przedłożyć niebawem obszerniejszą pracę.

4) W tej izbie zastanawiano się także nad wnioskiem tegoż wydziału, wzywającym rząd do wypracowania projektu regulacji *Dunaju od Wiednia* aż do granicy węgierskiej, postarania się pomocy od sejmu *Dolno-Austryackiego* i gminy *Wiednia* a wreszcie przedłożenia dotyczącej ustawy.

5) Pojawia się znowu w *południowej Rosyi* dążenie, zapro-

wadzenia żeglugi na Dniestrze a nawet poczyniono już kroki w *Petersburgu* o uzyskanie tego.

Zyczymy jak najlepszego powodzenia, gdyż tylko natenczas możnaby i u nas pomyśleć o skutecznej poprawie spławu tej ważnej arterji wodnej.

6) Dowiadujemy się, że pewne *konсорcyum wiedeńskie*, zamierza starać się u państw przez które *Wisła* płynie, o dozwolenie zaprowadzenia żeglugi za pomocą *łańcucha holowniczego*.

Wiadomość tę wielkiej doniosłości, podajemy jednak z zastrzeżeniem, nie znamy bowiem dokładniejszych szczegółów.

J. Matula.

**Konkurs na szkołę z pensjonatem.** W ciągu bieżącego miesiąca ogłoszonym został w Warszawie poniżej przytoczony konkurs na projekt gmachu szkolnego.

Dom na szkołę z pensjonatem przeznaczony mieścić w sobie powinien:

#### A. na parterze:

- 1) Mieszkanie przełożonego złożone: z salonu z przedpokojem, gabinetu przełożonego, sypialni, pokoju dziecinnego, kredensowego, małego jadalnego, jadalni dużej na 100 osób, która ma być zarazem salą zabaw, dużej kuchni, pralni i pokoju dla służby; pralnia i pokój dla służby mogą być umieszczone w suterenach, winny się jednak łączyć z kuchnią.
- 2) Mieszkanie pomocnika przełożonego złożone: z 3 pokoi, przedpokojem i kuchni (mieścić się może na II, a w ostateczności na III piętrze).
- 3) Salę gimnastyczną.
- 4) Kaplicę. Na kaplicę może być użytą sala gimnastyczna (*sic!*) z ruchomą ścianą, oddzielającą ołtarz, lub też jaka inna sala, może być umieszczoną na I, II lub III piętrze.
- 5) Mieszkania dla 3 stróżów żonatych (w suterenach lub na piętrach).
- 6) Ustępy <sup>1)</sup>.

#### B. na I-szym piętrze:

- 1) 7 sal klasowych, każda na 40 uczniów starszych, lub 50 młodszych, oraz 3 sale mniejsze na 30 starszych, lub 40 młodszych uczniów.
- 2) Salę rysunkową o jednym oknie (*sic!*). (NB. Przynajmniej 7 sal winno być koniecznie na I piętrze, pozostałe 3 mogą być w ostateczności na parterze — rysunkowa zaś może być na II piętrze).
- 3) Pokoik na książki dla pensjonarzy.
- 4) Areszt, na parterze lub II piętrze — powierzchnia najmniej 50 stóp  $\square$  nowopolskich <sup>2)</sup>.
- 5) Kancelaryę, która ma być salą sesyjną i pokojem dla nauczycieli; wejście do tejże dla publiczności nie powinno być z korytarza szkolnego, dla nauczycieli zaś do klas ma być przez korytarz.
- 6) Gabinet przełożonego obok kancelaryi.
- 7) Jedną salę (!!) na gabinety: fizyczny, chemiczny, mineralogiczny i t. d. (może na II, a w ostateczności na III piętrze).

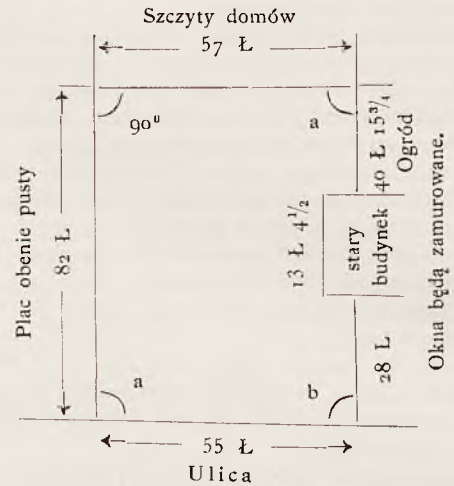
#### C. na II-gim piętrze:

- 1) Sypialnie, w których mogłoby się pomieścić około 100 łóżek, a między nimi sypialnia przełożonego. (NB. III piętro całkowicie lub w części może być użytym na sypialnie).
- 2) Umywalnię z kotłem do grzania wody i wanną ruchomą.
- 3) Garderobę dla pomieszczenia szaf pensjonarzy.
- 4) 2 infirmerje osobne z przedpokojami dla służby czuwającej

nad chorymi: jedna lub obie na III piętrze; schodami tamże prowadzającymi uczniowie nie powinni chodzić.

#### 5) Ustępy.

Dom stanąć ma na placu prawie prostokątnym szerokości 55 a głębokości 82 łokci nowopolskich <sup>1)</sup>.



a. Kąty ostre. b. Kąt rozwarty.

Dwupiętrowy dom frontowy z taką oficyną najlepiej zdaje się odpowiadać potrzebom szkoły, w ostateczności może być dodanem III piętro całkowite lub częściowe; pył i turkot uliczny wymagają odsunięcia budynku od ulicy; parter wzniesionym ma być około 2 łokci nad poziom ulicy; wysokość pokoi na parterze 6—7, na I-piętro 7—8, na II 6—7 łokci; szerokość korytarza około  $4\frac{1}{2}$  łokci; głębokość sal klasowych 11—12 łokci; wentylacja winna być możliwie najlepsza, nie może być jednak zbyt kosztowną (!); na 30 uczniów liczy się 1 ustęp i 1 poisson; kubeczność powietrza na 1 ucznia w klasie wymaga się 130—200 stóp kub., stósownie do wieku, powierzchni zaś 11—15 stóp  $\square$ ; w sypialni zaś kubeczność powietrza na 1 ucznia winna być 4—5 razy większa niż w klasie; stosunek powierzchni otworów okiennych do powierzchni podłogi winien być 1:4 do 1:6; schody główne i jedne boczne prowadzić mają do szkoły i sypialni, drugie zaś boczne do mieszkań stróżów i infirmerji. Kosztorys wynosić winien 50—60000 rubli; pożądanem jest choć nie koniecznem dołączenie szkicu zamiany gmachu szkolnego na dom prywatny mieszkalny — chodzi jednak w pierwszej linii o szkołę. Termin składania planów, szkiców i kosztorysów do dnia 1go Grudnia r. b. w Redakcyi «*Kłosoń*», gdzie udziela się też i bliższych wyjaśnień. Plan lub szkic uznany za najlepszy pod względem rozkładu i warunków higienicznych, a nie przekraczający oznaczonego kosztorysu, otrzyma nagrody 500 rub. sr., drugi zaś 200 r. sr.; plany stają się własnością ogłaszającego konkurs.

B

W dniu 2 czerwca b. r. udzieliła rada miejska krakowska koncesyą 45 letnią **na budowę kolei konnej** towarzystwu tryesteńskiemu. Linia od mostu podgórskiego ku dworcowi została o tyle zmienioną od projektowanej, iż rada miejska położyła za warunek prowadzenia torów wzdłuż południowo-zachodniej strony Rynku. Słusznych powodów tej zmiany nie dopatrzylismy się w motywach radców popierających ten kierunek; przypuszczać chyba musimy, że ci panowie sądzą, iż kierunek największego ruchu miejskiego stosować się winien do przyszłej kolei, a nie budować się mająca kolęj — do kierunku ruchu!

<sup>1)</sup> 1 łokieć nowopolski = 0,576 metra.

<sup>1)</sup> zapewne wychodki P. R.

<sup>2)</sup> 1 stopa bież nowopolska = 0,288 metra.



L. 15849.

# OGŁOSZENIE KONKURSU.

Wydział krajowy Królestwa, Galicyi i Lodomeryi wraz z W. Księstwem Krakowskim, ogłasza niniejszy konkurs na dzieło lub podręcznik o wyrobie nafty i zużytkowaniu wszelkich przy tym wyrobie otrzymywanych pobocznych produktów, i zapewnia autorom którzy swe prace do

Wydziału krajowego nadeszłą, następujące nagrody:

za dzieło najlepiej opracowane wymogom konkursu odpowiadające i obejmujące najmniej 10 arkuszy druku dużej oktawy kwotę . . . . .	800 złr.
za drugie z porządku dzieło tymże wymogom odpowiadające kwotę . . . . .	400 »
za pracę któraby się odznaczyła przynajmniej starannem zebraniem dat i opracowaniem gotowych materyałów . . . . .	200 »

O wartości przedłożonych dzieł orzekać będzie specyalna komisya przed dniem 1. stycznia 1883 r. ustanowić się mająca, a o wymienione nagrody ubiegać się może każdy, kto przed dniem 1 stycznia 1883 złoży swą pracę w Wydziale krajowym wraz z kopertą opieczętowaną, opatrzoną tém samém co i praca godłem, a zawierającą nazwisko autora.

Oprócz powyższych premii udzieli jeszcze Wydział krajowy na wniosek Rady górniczej dodatkowe nadzwyczajne wynagrodzenie za prace, w której ubiegający się o nagrodę przedłożą wyniki samodzielnych badań technologicznych, któreby się dały z istotną korzyścią dla krajowego przemysłu naftowego zastosować.

Prace Wydziałowi krajowemu przedłożone mają być napisane po polsku, a dokładne warunki jakim mają odpowiedzieć będą podane każdemu zgłaszającemu się w Departamencie II-gim Wydziału krajowego.

We Lwowie 20 kwietnia 1881.

**Grott.**

*Bibl. Jag.*

## **P R O G R A M:**

**dzieła o wyrobie nafty i zużytkowaniu pobocznych przy tym wyrobie produktów, które może otrzymać konkursową nagrodę.**

Dzieło to powinno obejmować:

- A.**
- 1) krótki opis natury, znajdowania się i pochodzenia oleju ziemnego.
  - 2) wyczerpujący opis własności oleju ziemnego, wszelkich znanych jego przetworów oraz ich wyrób w ogólności. Wszystko to powinno być jak najtreściwiej lecz przystępnie opisaném, gdyż książka przeznaczoną jest nietylko dla fachowych technologów. Skutkiem tego też przy opisywaniu pojedynczych odczynów chemicznych, każdy z nich winien być gruntownie i zwięźle wyjaśnionym bez odwoływania się do dzieł specjalnych.
  - 3) Krótki opis historyczny wynajdywania i wydoskonalania sposobu otrzymywania i przeroba nafty i wszelkich jój pobocznych produktów, już to u nas już gdzieindziej używanych, już też i takich sposobów, które obecnie znajdują się dopiero w stadyum prób.

Opis ten ma mieć na celu oznajmienie przedsiębiorców lub właścicieli fabryk z metodami dawnemi, o których niedostateczności praktyka już stanowczo orzeka, a które bywają tu i owdzie wprowadzone jako nowości i narażają tychże na niewątpliwe straty, a zniechęcają do poprawy fabryki rzeczywistego postępu.

Po tych właściwie wstępnych wiadomościach należy podać:

- B.**
- 1) Szczegółowy opis metod u nas obecnie używanych do przeroba oleju ziemnego, poczynając od najprostszyc h t. zw. polowych aż do najwięcej udoskonalonych;

- 2) taki sam szczegółowy opis metod obecnie używanych za granicą, a mianowicie: w Ameryce i w Niemczech,
- 3) podać krytyczną ocenę powyżej wymienionych metod i to z uwzględnieniem tego jakie surowe materiały (stosownie do wartości i własności), w jakich przyrządach najodpowiedniej dają się przerabiać, aby ich przeróbka najkorzystniejszą pod względem handlowym i ekonomicznym wypadła.
- 4) Nakoniec podać i uzasadnić własne wnioski a ewentualnie wyniki ze swych badań w kierunku powyższym wykonanych, zwłaszcza pod względem techniczno-chemicznym, a któreby z korzyścią dla przemysłu krajowego zastosowane być mogły.

Obok opisu metod i przyrządów jakie są lub mogą być używanymi do przerobu olejów ziemnych należy przedstawić:

- C.**
- 1) kilka wzorów z już istniejących fabryk naftowych wraz z ich krytyczną oceną;
  - 2) samodzielnie szczegółowo opracowany przynajmniej jeden plan fabryki naftowej względnie do naszych warunków miejscowych, aby takowy lub takowe mogły posłużyć jako wzór do zakładania tego rodzaju fabryk u nas.

Nakoniec ze względu na to, iż tak sama nafta jak olej ziemny i wszelkie jego przetwory znajdują coraz to rozmaitsze zastosowanie, jak z drugiej znowu strony, ze względu na ich opodatkowanie i oprocentowanie się, należy:

- D.**
- 1) podać wkrótce lecz zwięźle a dokładnie sposoby oznaczenia składu, własności i wartości chemicznej, fotometrycznej, kalorymetrycznej tak surowych olejów ziemnych jako i ich produktów t. j. przetworów,
  - 2) podać treściwy krytyczny obraz opodatkowania surowego oleju ziemnego i wszelkich jego przetworów nie tylko w Austrii, lecz i w innych krajach praktykowany, tak, aby mógł służyć za podstawę do kombinacji ekonomicznych i handlowych, a względnie do zmiany kierunku fabrykacji i jej odpowiedniego udoskonalenia.

*Z Wydziału krajowego, Królestwa Galicji i Łodomeryi z Wielkiem Księstwem Krakowskiem.*

We Lwowie dnia 20 kwietnia 1880.

## PRZEGLĄD TECHNICZNY

pismo miesięczne

poświęcony sprawom techniki i przemysłu.

Każdy zeszyt obejmuje cztery arkusze druku w 4to i kilka tablic rysunków.

### Warunki przedpłaty:

w Warszawie: rocznie rs. 10; półrocznie rs. 5. Na prowincyi i w krajach Związku pocztowego: rocznie rs. 12; półrocznie rs. 6.

Prenumerować można

w Redakcyi PRZEGLĄDU TECHNICZNEGO

w Warszawie, ulica Warecka L. 43,

oraz we wszystkich polskich księgarniach.

## ZYGMUNT WASILKOWSKI

Agent Warszawskiego Przedsiębiorstwa  
asfaltowego

w Krakowie, Kleparz Nr. 83,

wykonuje roboty asfaltowe rodzimemi najlepszemi asfaltami:

**Limmerowskim i Włoskim.**

Na żądanie ozdabia asfaltowe posadzki deseniami z terra-cotty.

Należąc do najstarszych w Galicji pracowników w asfalcie, polecam się łaskawym względom i ręczę za szybkie oraz dokładne wykonanie, tudzież

**umiarkowane ceny.**



# CZASOPISMO TECHNICZNE

## Prenumerata w miejscu.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Półrocznie . . . . . 2 »  
Cwietrócznie . . . . . 1 »

Wychodzi 1-go każdego miesiąca.

Numer pojedynczy 40 c.

Biuro Redakcyi i Administracyi  
w Muzeum Techn.-Przem. Krak.

## Skład Redakcyi.

*Jan Matula*, starszy inż. rządowy. — *Walery Kołodziejcki*,  
inżyn. mechanik. — *Władysław Rozwadowski*, b. prof. inst.  
tech. — *Jan Wdowiszewski* Archit. — *Szczęsnny Zaremba*,  
budowniczy. — *Leon Zieleniewski*, inż. mechanik.

Członkowie Tow. Techn. Krak. otrzymują «Czasopismo  
Techniczne» bezpłatnie.

## Dla Austro-Węgier.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Cwietrócznie . . . . . 1 »

## Prenumerata w Rosyi:

Rocznie . . . . . 4 ruble.  
Kwartalnie . . . . . 1 »

## W Niemczech:

Rocznie . . . . . 8 marek.  
Kwartalnie . . . . . 2 »

**T R E Ś C:** *Maciej Moraczewski*, Szkoła Sztuk Pięknych w Krakowie. — *Jan Wdowiszewski*, Malarstwo dekoratywne. — Rozmaitości. —  
Ogłoszenia. — 1 Tablica rysunków.

## SZKOŁA SZTUK PIĘKNYCH w Krakowie.

(z dwoma tablicami).

Według programu zatwierdzonego przez Ministerstwo wyznań i oświecenia, wypracowano plany na budowę szkoły sztuk pięknych, wykonanie jednak samo zmieniono odpowiednio do danej miejscowości i przeznaczonych na ten cel funduszy o tyle, iż jedno skrzydło gmachu — jak dołączone plany okazują — skrócono, pozostawiając jego przedłużenie późniejszej potrzebie i przyszłości.

Ponieważ linia frontu głównego w rzeczywistości znacznie jest dłuższa aniżeli to pierwotnie przyjęto, więc skrócenie skrzydła nie zmniejszyło bynajmniej używalnej powierzchni gmachu. Budynek obejmuje na parterze:

- a i b) sień główną,
- c) schody główne,
- d) korytarz,
- e) sień przejezdną,
- f) mieszkanie pedela,
- g) gabinet modeli,
- h) salę rysunków wedle modeli,
- i) salę rysunków wedle gipsów,
- k) skład materiałów rysunkowych,
- l) izbę portyera,
- m) salę antyków,
- n) salę rzeźby,
- o) gabinet profesora,
- p) wychodki,
- r) schody boczne;

na pierwszym piętrze:

- a) mieszkanie sekretarza,

- b) bibliotekę,
- c) kancelaryę profesorów,
- d) salę posiedzeń lub wykładową,
- e) szkołę rysunków — kurs III,
- f) szkołę rysunków — kurs II,
- g) szkołę rysunków — kurs I,
- h) gabinet profesora,
- i) korytarz i schody główne,
- k) schody boczne,
- l) wychodki;

na drugim piętrze:

- a) pracownię dyrektora,
- b) gabinet,
- c) kancelaryę,
- d) pracownię malarskie,
- e) kurs wyższy szkoły malarzkiej,
- f) pracownię rezerwową,
- g) kurs niższy szkoły malarzkiej,
- h) gabinet profesora,
- i) przejście,
- k) korytarz i schody główne,
- l) przedpokój,
- m) schody boczne,
- n) kloset,
- o) wychodki;

Piwnice przeznaczone są na składy gliny, gipsu, pak i opału.

Pracownia dyrektora i pracownię malarskie na drugim piętrze mają, oprócz zwykłego oświetlenia za pomocą okien, oświetlenie z góry; ku temu celowi urządzone są okna podwójne, t. j. w sufitach pracowni i w dachu. Celem niedopuszczenia, izby skroplona na oknach tych para spadała do pracowni, urządzone obok każdego okna górnego system małych rynienek, scho-

dzących do zbiorników na strychu umieszczonych, które raz po raz wypróżniać należy.

W salach rysunkowych na parterze urządzone są ławki amfiteatralnie w formie stopni w ten sposób, że najwyższy szereg siedzeń jest na równiej wysokości z górną krawędzią podłogi, trzeci zaś i najniższy zagłębia się znacznie pod podłogę a w środku tego zagłębienia można na postumencie dowolnej wysokości, ustawić model żywy lub gipsowy. Przed każdym szeregiem siedzeń znajduje się prosta, silna poręcz, na której rysujący opierają deski do rysowania.

Ogrzanie sal odbywa się za pomocą zwykłych piecy kaflowych, gdyż ogrzanie centralne powietrzem z powodu znanych powszechnie niedostatków, których unięknąć prawie niepodobna, użyte być nie mogło a na lepsze ogrzania centralne fundusze nie były obliczone. Właśnie też wskutek ograniczonych funduszy, niepodobną było, wykonać choćby najskromniejszej dekoracji wewnętrznej, starano się jednak sięć główną, klatkę schodową i jej zasklepienie rozwiązać pod względem konstrukcyjnym, tak, iżby stworzyć odpowiednie miejsce do dekoracji czyto zapomocą polichromii czy też zapomocą rzeźb i życzyć gorąco należy, aby za inicjatywą kierownictwa Szkoły sztuk pięknych, główne części gmachu pracami uczniów odpowiednio ubrane zostały.

Architektura zewnętrzna jest skromnie traktowana; tło ścian stanowi nietynkowana cegła a części architektoniczne wykonano w celniejszych punktach z ciosu, zresztą zaś z wapna kufsteńskiego. Narożne rezalitty zakończono dachami kopułowemi z akroteriami w formie gryfów.

Wszystkie roboty wykonane zostały przez miejscowych rękodzielników w sposób tymże chlubę przynoszący i tylko ozdoby lane lub wyciskane z cynku zrobiono według danych rysunków w Berlinie za cenę niedochodzącą z cłem i transportem 5000 marek, podczas gdy firmy wiedeńskie żądały za ten sam wyrób przeszło 5000 zł. w. a.

Budowa rozpoczęta w rychłej wiosnie r. 1878, oddana została do użytku w październiku r. 1879, wewnętrzne zaś wykończenie budynku nastąpiło w sierpniu roku 1880.

Koszta ogólne wynoszą — rachunki ostateczne nie są jeszcze zamknięte — około 115,000 zł. w. a. z czego koszta metra kwadratowego zabudowanej powierzchni wypadają na 118 złr. w. a.

Szczegółowe kierownictwo budowy miał budowniczy p. Stefan Żołdani.

*Maciej Moraczewski.*

## MALARSTWO DEKORATYWNE

ze szczególném uwzględnieniem miejscowych stosunków

napisał

*Jan Wdowiszewski, architekt.*

(Ciąg dalszy).

Ta ogólnie zarysowana historia kolei naszych losów, tłumaczy do wysokiego stopnia naszą przeszłość a w części jeszcze i obecny stan artystycznych stosunków, dlatego też nie potrzebujemy się wstydzić za siebie. Ale inna jest rzecz nie wstydzić się a co innego mniemać, że obecny stan jest już wyrazem zupełnej skończoności. Nie wstydzić się znaczy, znaleźć zaspokojenie sumienia, uznać błędy przeszłości i starać się ich wystrzegać, porównać dawne stosunki z obecnymi, przyznać w sobie wyższe, aniżeli niegdyś, poczucie sił żywotnych i starać się choć w części dorównać wymogom, jakie przynosi ze sobą postęp ducha, sztuki, — i wyznawane zasady.

Wspomnieliśmy poprzednio o chwili nadejścia potrzeby reform. Nikt nie zaprzeczy, że taką chwilą są dla artystycznych stosunków życia obecne czasy a mianowicie z niejednego względu. Znaczenie historii sztuki jest dominującym wyrazem wieku; jej umiejętne rozwinięcie wprowadziło ruch rewolucyjny w pojęcie historii politycznej, ekonomicznej i cywilizacyjnej narodów; jej wpływ, dowiedziony na przeszłych cywilizacjach, opanował techniczno-przemysłową edukację publiczną; jej osnucie obudziło w każdym narodzie inteligentnym patryotyczne poczucie samodzielnej przeszłości i stało się zarówno źródłem moralnej siły jakoteż środkiem do materialnego wzmocnienia. Oto zasady wyznawane w dzisiejszej cywilizacji nie tylko przez bogate warstwy społeczne, ale przez same organa państwowe. Naród, któryby je poddawał chłodnej i wyrachowanej krytyce przekonań, tkwiących jeszcze jedną nogą w wyobrażeniach przeszłego niedbalstwa, składałby sobie świadectwo nieudolności w rzeczach publicznego gospodarstwa. Wzmocnienie i wzmożenie publicznego dobrobytu drogą wydatków na artystyczne, a więc, jak podobna krytyka mniema powszechnie, zbyt kosztowne dzieła, może się wydawać paradoksalnym wnioskiem a nawet w pewnych nieracjonalnych wypadkach, na jakie i u nas są przykłady, bywa rzeczywiście zgubną nieprawdą. Wszakże rozważywszy z rozsądkiem, że samodzielny przemysł staje w szranki konkurencji z innymi przemysłami i nabiera szansy zajęcia zwyciężkiego pola, im się wyżej stara rozwijać; zważywszy, że brak artystycznego przemysłu i sztuki we własnym kraju, pozwala się wprawdzie stroić w cudze piękno i dobro, ale równocześnie każe ubożeć materialnie na korzyść obcokrajowych artystów; zważywszy wreszcie, że przy tym wszystkim kraj niema



ani materyjalnej korzyści ani moralnej satysfakcyi w samodzielnym zasłudze, łatwo przyść do powyższego wniosku i przyznać, że nie jest paradoksalnym.

Właśnie dzisiejszy wpływ historyi sztuki pchnął, że tak powiemy, narody w odmęt marzeń o odtworzeniu powszechnego władztwa arcyzmu a wtrąciwszy je w wir artystycznych dążeń do odrodzenia stosunków, stworzył etapy wystaw powszechnych, które się w tak wysokim stopniu przyczyniły do rozpowszechnienia nowych pojęć o znaczeniu, powołaniu i warunkach sztuki w codziennym życiu. Poznanie artystycznej strony przeszłych dziejów na skalę nie osiągniętą nigdy dotąd, uświadomiło i utrwaliło warunki nowożytnego życia, warunki artystyczne, z którymi jest związany moralny i materyjalny postęp, polityczne i cywilizacyjne znaczenie, z którymi nareszcie każdy naród o siłach żywotnych wcześniej czy później policzyć się musi.

Nasz kraj sam sobie zakresił w tym względzie potrójne koło obowiązków. Przedewszystkiem trzeba uwzględnić i przyznać, że chluba z górującego nad innymi rozwoju krajowego malarstwa, nie powinna i nie może być luźnym objawem artystycznego znaczenia; nie może być zasługą, któraby nie miała żadnego dalszego zadania do spełnienia. *Mamy wielkie malarstwo — i nic więcej, znaczyłoby to samo, co mamy znakomite obrazy Matejki i Siemiradzkiego — i nic więcej.* Gdzieindziej np. we Włoszech, malarstwo najwyższego rozkwitu zagarnęło pod swoje opiekuńcze skrzydła nietylko architekturę, ale cały poczet artystycznych gałęzi i wydało takich dekoratorów, jak Giulio Romano, Giovanni da Udine, Perino del Vaga, Polidoro Caravaggio i wielu innych; związało ze sobą rozkwit miedziorytnictwa, miniatury, złotnictwa, malarstwa na szkle, emalji itd., wogóle wszystkimi ramionami swych wpływów objęło młodsze rodzeństwo artystyczne i wychowało je na chlubę włoskiej lub francuskiej tradycyi. Czyżby więc nasze malarstwo miało być tylko od parady wystaw miejskich i powszechnych, czyżby je po zgonie należało przenieść na niebo i posadzić między gwiazdami a nic więcej? Nie chcemy żywić podobnych przekonań, nie chcemy przypuszczać, że przyszły historyk naszej sztuki będzie mógł mówić o rozwoju arcyzmu i cywilizacyi, bez uwzględnienia i położenia nacisku na wszechstronne wpływy genialnych malarzy kraju.

Ale może nas spotkać zarzut, że dzisiejszemu malarstwu kreślimy zadania zbyt dalekonośne, w obec zmienionych stosunków społecznych i artystycznych, zarzut nieproporcjonalności żądań do danych warunków rozwoju sztuki. Przekonamy się w dalszym ciągu, że podobny zarzut byłby bezpodstawnym, bo się może opierać jedynie na wrzekomym duchu obecnego specjalizowania kierunków pracy, których zbratanie i związanie napowrót jest nietylko możebne ale nawet konieczne a mamy tu na myśli wykształcenie w technice

olejnego i freskowego malarstwa. Zresztą, ponieważ w dalszym ciągu będziemy mówili szczegółowo o tym przedmiocie, więc obecnie zwrócimy jedynie uwagę na okoliczność, że prywatne, zamknięte i ograniczone życie dzisiejszych artystów malarzy, brak interesu z ich strony dla publicznej ogólnej sztuki a nareszcie i głównie małostkowe pojęcie artystycznego powołania, jest powodem izolowanego stanowiska sztuki malarstwa.

Drugim kołem obowiązku jest kreślona głośno przez kraj teorya »pracy organicznej.« Dwa te słowa stanowią olbrzymich rozmiarów ramy, w których się mieści wszystko a wszystko począwszy od marzeń, urojeń i ideałów a skończywszy na najrealniejszych, najistotniejszych i najwymowniej występujących potrzebach społeczeństwa. Któraż praca może zasługiwać słusznie na miano bardziej organicznej, jeżeli nie praca nad moralnym wykształceniem siebie samego i polepszeniem swoich własnych stosunków materyjalnych? Dla społeczeństwa podobnego naszemu, sztuka i przemysł stanowią właśnie wszystkie cechy tak pojętej organicznej pracy — one nas podniosą moralnie i materyjalnie. Ale droga pracy nad niemi zasłana jest szeregiem trudów, z których każdy jest osobnym organem społecznej pomysłności; sztuka wymaga ścisłego wykształcenia i zamiłowania w pięknie, korzyść z przemysłu potrzebuje dobrego rzemiosła i publicznego zbytu. Upadek rzemiosła, brak oświaty w świecie rękodzielniczym, brak szkół przemysłowych — nie sięga też rzeczywiście głębi, jak tylko na dno fachowego wykształcenia, które zrównane z wymogami czasu, musi podnieść tępym samym całe zakresy sztuki przemysłowej i wprowadzi ją w dawny związek z całym arcyzmem. Cel organicznej pracy streszcza się najzupełniej w powrocie przemysłowego i rzemieślniczego świata do umiejętnego, na prawach rzetelnej wiedzy technicznej opartego traktowania wszelkiej pracy. W samym wyrazie »organiczna praca« jest wykluczony wszelki duch nieporządku, braku inteligencyi, wypowiedziana walka wszelkiej dowolności. Wyznajmy, że praca organiczna w tępym najprostszym znaczeniu nie weszła u nas dotąd w rzeczywiste zastosowanie; przekonamy się o tępym w dalszych ustępach.

Tymczasem przejdziemy do trzeciego i ostatniego koła obowiązków, jakie sobie sami zakreslamy, mianowicie do drugiej teoryi dźwignania się z dawnych smutnych stosunków i warunków życia »o własnych siłach.« Ta teorya uznaje w zasadzie potrzebę organicznej pracy, ale jest o tyle wyższą i ważniejszą dla nas, że sił do niej szuka w organizmie samego społeczeństwa i o tyle tylko zapewnia jej rzetelny rezultat, o ile on będzie osiągnięty drogą zmian, na jakie się społeczeństwo samodzielnie i dobrowolnie zdobędzie. Nie tajmy, że praca o własnych siłach musi polegać zarówno na wprowadzeniu nowych żywiołów w rozwój życia, jakoteż na wyrugowaniu przesądów, wyrzeczeniu się krótkowidzą-

cych obrachowań, poświęceniu osobistych widoków na korzyść publicznego interesu, wogóle na usunięciu mniej lub więcej zakorzenionych błędów pojęciowych. Za to wszystko bowiem obiecuje i da rzeczywiście lepsze ogólne stosunki, w których życie będzie i miłsze i korzystniejsze, aniżeli dotychczasowy stan utyskiwań i narzekań. Nie naszym zadaniem odsłaniać tutaj właściwość pracy o własnych siłach w zakresie ekonomicznych lub edukacyjnych niedostatków, ale jeżeli w zakresie sztuki, przemysłu i rzemiosła naszego kraju, zastosowanie własnych sił może doprowadzić najoczywiściej i najprędzej do rzetelnego rezultatu, to trudno zamilczeć, że sięgnięcie tutaj na dno społecznych stosunków staje się bezwarunkową koniecznością. Rozwój sztuki, przemysłu i rzemiosł nie zależy jedynie od artystów, przemysłowców i rzemieślników, ale od stosunku, w jakim społeczeństwo zostaje do sztuki wogóle. Gdzie bowiem społeczeństwo jest obojętnem dla sztuki albo ją nawet lekceważy, co zresztą wychodzi na jedno; gdzie społeczeństwo identyfikuje wartość piękna i dobra pracy z bieżącym stanem sztuki, przemysłu i rzemiosł, co zresztą wychodzi na jedno z brakiem artystycznych pojęć, artystycznych wymogów i poczucia potrzeby piękna w otoczeniu życia, tam naturalnie sztuka musi zwinąć swoje namioty a miejsce jej zwykł zajmować najwyższy niesmak i partactwo.

Dla rozwoju arcyzmu potrzeba w społeczeństwie pewnego stopnia estetyczno-artystycznego wykształcenia; pewne przekonania i zasady estetyczne muszą w niem zająć miejsce zimnego wyrachowania i nagiego utylitaryzmu, który twierdzi, że lepiej naczynie kupić za małe pieniądze a obejść się bez wytwornego materiału i bez ozdoby, która jest tylko ozdobą, lepiej wydać na budowę domu mniej kapitału i mieć tyle pokoi, pokrytych dachem, ile pan hrabia ma w swoim kosztownym pałacu i t. d. Gdyby takie rozumowania miały istotną niezłudną podstawę, gdyby leżały w krwi i kości ludzkiego życia, z pewnością nie byłoby w świecie historii sztuki a zwłaszcza rewolucyj, które upadły sztukę przemysłową dźwigały na dawne stanowisko, jak to zresztą w naszym stuleciu w naszych oczach się działo. Podobne przekonania rozpowszechnione niestety w naszym społeczeństwie, zapominają o tém, że *wygoda i piękno są moralnym towarem, którego cena wzrasta w warunkach życia i który jest tak samo przedmiotem handlu jak każdy inny towar fizyczny*; wszak wszechstronnie wygodny i piękny dom znajduje liczniejszych, stalszych i chętniej się wypłacających lokatorów, aniżeli buda z cegły i tynku, do której ciągnie pospolity wyrobnik, któremu nie zależy ani na wygodzie fizycznej ani na przyjemności pięknego otoczenia.

Widocznem jest zatem, że w zakresie sztuki i przemysłu praca o własnych siłach musi sięgnąć po

zmiany stosunku społeczeństwa do sztuki, budujących do budowniczych, dekorujących do dekoratorów, meblujących do tapicerów itd., musi wreszcie zmienić stosunek artystów, przemysłowców i rzemieślników do samych zasad prawdziwego technicznego i artystycznego wykształcenia. Przekonamy się, że i ta teorya nie znalazła dotychczas właściwego zastosowania. Najjaskrawszym zaś dowodem jej platonicznego znaczenia w naszym kraju jest okoliczność, żeśmy się dotychczas nie zdobyli na historję jego artystycznej przeszłości.

## ROZMAITOŚCI.

**Drzewo niezapalne.** Tolbary podaje w czasopiśmie nowojorskim «Techniku» sposób uczynienia drzewa przezto niepalnem, że je prawie zamienia w kamień, niezmieniając w niczem wejrzenia drzewa. Największe gorąco spowodowałoby co najwięcej zwęglenie powierzchni, lecz nie byłoby w stanie na wewnątrz działać; ochrona taka drzewa od ognia miałaby ogromne znaczenie. Przepis następujący ma tę ochronę stanowić: 55 funtów siarkanu cynkowego, 22 funtów potażu (węglanu potasowego), 44 funtów alunu, 22 funty dwutlenku manganowego, 22 funty kwasu siarkowego c. g. 60° i 54 funty wody. Wszystkie powyższe stałe ciała wyciągają się do żelaznego kociołka, w który wiano poprzednio całą ilość wody i ogrzano do 45° C. Następnie dopiero po rozczynieniu wyż wymienionych soli dolewa się częściowo kwas siarkowy póki węglan potasowy się nie rozłoży, a dwutlenek manganu nie zamieni się w siarkan manganawy. W celu napojenia drzewa tym płynem, wkłada się go na zrószt żelazny w stósowne naczynie, przyczem jednak przestrzegać należy aby pomiędzy pojedynczemi kawałkami, około 1/2 cala był odstęp, poczem płyn przygotowany wlewa się i przez 3 godzin w stanie wrzenia utrzymuje. Po wygotowaniu wyciągają się kawałki i kładą na zrószt drewniany, w celu wysuszenia na powietrzu, poczem dopiero mogą być oddane do roboty.

Zamiast pokostu, lakieru, radzi F. Mareck w Dinglera Journalu używać do powlekania podłóg, murów, kamieni, drzewa następującego przetworu:

Do zagruntowania przyrządza się mieszaninę jak następuje: 60 gramów dobrego jasnego karugu wkłada do zimnej wody, ażeby dobrze przez noc napęczniał, poczem rozczynia takowy w gęstawem wrzącem mleku wapiennem, przyrządzonem z 0.5 klg. wapna świeżo palonego, ciągle klóćcąc. Do wrzącego rozczyntu karugu wapiennego dolewa się następnie tyle lnianego oleju, ile potrzeba do zmydlenia wapna, zbytecznie dolany olej, trzeba nową ilością mleka zmydlić. W tym celu na 0.5 klg. wapna trzeba około 0.25 klg. oleju. Po zgęstnieniu tej białej farby, można farbę inną dodać, uważając aby płyn wodą rozrzedzić, i aby farba dodana pod wpływem wapna się niezmieniała. Przy żółto-brunatnych farbach jak satynobrze, lub brunatno-czerwonych można z korzyścią do 1/4 objętości płynu dodać rozczynt brunatnego przyrządzonego przez zagotowanie szelaku i boraksu z wodą, co szczególniej jako powłoka na podłogę się nadaje. Mieszana ta pokrywa bardzo dobrze i trwale, trzyma się na powierzchni pokostem dawniej powleconej, jednak wymaga w takim razie więcej kleju. Również dobrze daje się z wodnem szkłem mieszać, można także zamiast lakieru użyć mieszaniny, do której lnianego oleju lub też olejku terpentynowego dodano, a następnie należy powierzchnię wyszlifować.



Gdy marmur stracił połysk, można mu takowy napowrót nadać, pocierając go mięszaniną suchą, złożoną z trzech części mialko utartej czerwonej trypli i jednej części kwiatu siarki, zapomocą płatka skórzanego najlepiej zamszowego. W celu skrócenia na to potrzebnego czasu, nietylko biorą do polerowania ciała, które przyspieszają tą robotę, lecz nadto wymyślono ludzając politurę nadającą połysk piękny w ten sposób, że zwilżają proszek rozczynem alunu, przezco wprawdzie połysk spiesznie się pojawia, lecz takie omamienie prędko daje się wykryć, albowiem kropla wody na marmurze wywołuje matową plamkę. Płyty marmurowe na kominkach, konsolach, stołach w ten sposób kamieniarze czyszczą; w takim razie powierzchnie tracą od wilgoci na powietrzu połysk, wskutek chemicznego oddziaływania alunu na węglan wapniowy (marmur), przezco powstaje siarkan wapniowy (gips) i węglan potasowy jakoteż siarkan nowy. W inny sposób wywołać można fałszywy połysk zapomocą wosku, lecz i ten spirytusem łatwo wykryć się daje, albowiem dobrze wymywszy marmur, traci takowy połysk.

**Ruch przemysłowy.** „*Ekonomista*“, zdając sprawę z wystawy przemysłowej przedmiotów przeznaczonych na wystawę moskiewską, zaznacza, że na stu trzydziestu kilku wystawców, przedstawiających około 40 specjalności, widzimy 20 nowych rodzajów produkcji, wprowadzonych przez dwudziestu kilku wystawców. Jakkolwiek o tych nowych zakładach przemysłowych, w miarę ich powstawania wspominaliśmy już w ubiegłych latach w rubryce niniejszej, to jednak idąc za przykładem „*Ekonomisty*“ wyliczamy je tu raz jeszcze załączając przytém niektóre szczegóły, poczerpnięte z „*Katalogu wystawy*“. Pojawianie się bowiem nowych gałęzi przemysłu w naszym kraju stanowi fakt zbyt pocieszający, by mu nie szczerzyć powtórnie wzmianki.

Fabryka lanokutego żelaza pp. *Błaszkiwicz* i *Patzer'a*, założona w roku 1875, wystąpiła na obecnej wystawie z galanterią metalową, postumentami do lamp i lampami wiszącymi. Pokup na te przedmioty, nieustępujące w niczem zagranicznemu, z każdym dniem wzrasta. Fabryka zatrudnia około 100 robotników, samych krajowców. Materyałem surowym jest żelazo angielskie i cynk zląski. Roczny obrót fabryki, wciąg się rozwijając, dochodzi do 100.000 rs., a głównym rynkiem zbytu jest Cesarstwo.

Warszawska fabryka stali tyglowej i wyrobów stalowych *braci Meyersonów* i *Pawła Margulies*a, istniejąca od roku 1879, zajmuje 130 robotników a w tej liczbie  $\frac{1}{3}$  krajowców. Wystawiła stal narzędziową w sztabach i wyroby stalowe jak: pilniki, kowadła i t. p.

Odlewnia żelaza i warsztaty mechaniczne *braci Geislerów*, założone w 1878 roku, zajmują 80 robotników, z których pięciu tylko obcokrajowców. Fabryka przerabia około 20.000 pudów surowca sprowadzanego z Anglii, żelaza kutego i stali około 2.500 pudów sprowadzonych z Niemiec. Obrót roczny 65.000 rs. Firma ta wystawiła obecnie: tokarnię pociągową i nożną, pilę taśmową, nożyce ręczne, borbank i wiertarnię ścienną promienną.

Fabryka maszyn i narzędzi pomocniczych pp. *Gerlacha* i *Lawpego*, istniejąca od r. 1876, zatrudnia 70 robotników, z których  $\frac{1}{4}$  cudzoziemców i przerabia żelazo krajowe. Na wystawie wystąpiła z różnemi maszynami narzędziowemi. Obrót roczny — 60.000 rs.

Firma *Karola Mintra*, powstała w r. 1828 w celu wprowadzania do kraju różnych nowych gałęzi przemysłu przerabiającego metale, wystąpiła obecnie z naczyniami wytłaczanemi, żelaznemi, cynowanemi.

Fabryka różnych wyrobów i mebli żelaznych *Władysława Gostyńskiego* i *Spl.*, założona w r. 1872, zatrudnia około 100 robotników i przerabia żelazo w połowie krajowe, w połowie zagraniczne, produkując różne przedmioty żelazne a przeważnie meble, oraz bramy i ogrodzenia z żelaza kutego.

Wyroby blacharskie galanteryjne wystawiła także fabryka *F. Macatis'a*, założona w roku 1870 i zajmująca 20 robotników samych krajowców.

Z innych rodzajów przemysłu, zasługuje na zaznaczenie jako nowość: „*Warszawska fabryka wyrobów rogowych angielsko-francuskich*“ założona w roku 1879 i zajmująca około 100 robotników. Materyałem surowym są tutaj rogi bydłce, pochodzenia przeważnie amerykańskiego a w pewnej części najlepsze gatunki rogów miejscowych. Produkcja tej fabryki wynosi już obecnie do 75.000 tuzinów grzebieni rocznie, sprzedawanych w połowie w kraju, a w połowie w cesarstwie. Przy fabrykacji grzebieni pozostaje znaczna część odpadków, jakoto: kości rogowe, końce rogów, wióry i trociny, które znajdują rozmaite użycie, a mianowicie: kości rogowe służą do wyrobu białego kleju stolarskiego. końce rogów na rączki do parasoli i lasek itd., a wióry na pewne produkty chemiczne, trociny zaś służą jako nawóz. Nowa ta gałąź przemysłu wprowadzoną została do kraju, dzięki obywatelskiej działalności hr. *Ludwika Krasińskiego*.

Z początkiem roku bieżącego otwartą została w osadzie Aleksandrów, na Woli pod Warszawą, fabryka listew złożonych i politurowanych oraz ram pp. *Morzkowskiego* i *Grünberg'a*. Firma ta posiada już od lat czterech fabrykę luster.

P. *Józef Leski* z Warszawy wystawił kredę rodzimą w kawałkach, mieloną i plawioną. Fabryka ta istnieje od roku i przy maszynie parowej siły 25 koni, zatrudnia 20 robotników.

Oleje roślinne (rzepakowy i lniany) i pozostałe z tych nasion odtłuszczone mąki, wystawiła fabryka p. *Z. Kozietulskiego* i *Spl.* w Targówku pod Warszawą. Fabryka ta wydobywa tłuszcze z nasion za pomocą dwusiarku węgla.

W końcu z pomiędzy innych wystawców wspomniemy: zakład p. *K. Plage'go* z Warszawy, produkujący wyroby galanteryjnotokarskie z kości, rogu, szyldkretu, masy perłowej, celulozoidu, drzewa i metalu, — fabrykę wyrobów gumowych *F. Wierzbickiego*, — zakłady koronkarskie pp. *Heleny Gabryel*, *Olimpii Suchowieckiej* i *Bronistawy Poświk*. — fabrykę skórzano-galanteryjną *F. Drożdżickiego*, — fabrykę krawatów *H. Peltina* i *Spl.*, — i laboratorium chemiczne p. *Hipolita Majewskiego*, wyrabiające różne kosmetyki.

Przechodząc od tych zakładów, które swą działalność uwiocznily już na wystawie, do fabryk obecnie urządzonych, zaznaczyć wypada miejscowość, w której te ostatnie przeważnie się osiedlają. Jest nią Pruszków, stacya drogi żel. Warszawsko-Wiedeńskiej. W ciągu półtora roku stanęły w Pruszkowie i Helenówku cztery nowe fabryki. I ią tą wykończają obecnie współpracownicy nasi pp.: *Mieczysław Rudnicki* i *Aleksander Kuczyński*. Będzie to fabryka konstrukcyj żelaznych i kotłarnia, zajmie się specjalnie budową kotłów parowych, wiązań dachowych i mostów. Uzdolnienie fachowe obu założycieli i znaczny kapitał jakim rozporządzają — wróżą tej nowej firmie pomyślną przyszłość. *Przegląd Techniczny*.

**Kilka spostrzeżeń nad wyrobem odlewów cementowych.** — Drobne pęknięcie powierzchni odlewu, napotykanie często przy wyrobach cementowych, ogranicza się zwykle do wierzchniej powłoki, będącej jakby naturalną polewą z formy wyszłych przedmiotów. Ta drobna siatka rys, choć z różnych powodów powstaje, podobnie jest i równie nieimiłą dla oka, jak spęknięcie porcelany. Ponieważ pęknięcia te są jak włos delikatne i bardzo płytkie, więc można je usunąć, unikając owej wygladzonej powierzchni, którą nie biorąc rzeczy zbyt ściśle, nazwiemy tu polewą.

W tym celu wystarczy obmycie odnośnego kawałka rozcieńczonym kwasem siarkowym, przezco powierzchnia odlewu nabywa pozorów więcej szorstkiego, ale zato przestaje być porysowaną, szczególnie gdy mięszanina odlewu posiadała dostateczny procent piasku

Tworzenie się gładkiej powierzchni przy odlewach jest prawie nieuniknionem, formy bowiem mają zawsze wygładzone ściany. Być zresztą może, iż dla wielu ten delikatniejszy pozór odlanych przedmiotów jest pożądanym — nie myślimy się spierać z ich smakiem — mniemamy jednak, że to, co ma kamień zastąpić lepsze, bo bliższe prawdy daje wrażenie, jeżeli posiada jakąś chropowatość. Fabrykantom wyrobów cementowych przy połączonych staraniach łatwo byłoby publiczność do surowszego nieco wrażenia ich produktów przyzwycząć. Architekci z pewnością łatwiej się na to zgodzą, aniżeli na widok starannie wyrobionych ornamentów zasianych na całej swój ledwie nie ślizkiej powierzchni kratką drobnych szczelin i kręsek.

Cóż dopiero, jeśli sobie pomyślimy cementarz zabudowany nagrobkami cementowymi, nie woleni od tej dotkliwej skazy odlewów; bez przesady twierdzimy, że wrażenie byłoby dla oka estetycznie wykształconego nieledwie wstrętnem.

W tych warunkach dalszy rozwój i coraz nowe zastosowania odlewów cementowych mogłoby tę gałąź przemysłu tylko kompromitować. Jeżeli byśmy żądali koniecznie wyrobów cementowych o delikatnej zewnętrznej polewie, to należałoby do nich zastosować znany sposób ubijania mięszaniny, złożonej z cementu i 3-ch części miękkiego piasku. Zamiast piasku, daje się równie dobrze zastosować w tym razie miał ceglany. Ale podnosząc usterki przedmiotów cementowych, pamiętajmy, że i naturalne kamienie mają swoje skazy tak dotkliwie się objawiające na budowach monumentalnych. I tak n. p. silny mróz bywa niebezpieczniejszym dla piaskowca niż dla cementu. Czyż marmur na północy nie więcej wymaga oczyszczenia i opieki?

Obejmując wrażenie całej budowli, działającej swemi proporcjami i rozdziałem mas, rzadko z dostatecznym naciskiem podnosimy zniszczenie kamiennych ozdób, bo „trudno, i kamień wietrzeje“, tylko dla cementu nieznałbyśmy podobno w takim wypadku wymówki. Pospieszamy jednak przyznać, że przez uparte trwanie w zachowaniu gładkiej powierzchni odlewem cementowym, znacznie przyspieszono dotąd objawy zniszczenia.

Zarzut, jakoby wyroby cementowe o wyższej domieszce piasku potrzebowały dłuższego czasu do stwardnienia, przed ich użyciem, da się tym odeprzeć, że przedmioty ubijane w krótszym czasie, dochodzą do pewnego stopnia wytrzymałości, aniżeli przedmioty lane. Przy użyciu delikatnego piasku, można domieszkę tę znacznie powiększyć. (Dr. L. Erdmenger, Deutsche Bauzeitung.)

### Cennik materiałów budowlanych i robocizny w Krakowie.

	złr. ct.	złr. ct.
1. Czeladnik murarski . . . . .	1'30	1'50
2. Gracz . . . . .		0'80
3. Pomocnik do cięższych robót . . . . .		0'75
4. „ do lżejszych robót . . . . .		0'50
5. Czeladnik do krycia dachówki lub łupkiem . . . . .		2'00
6. „ ciesielski . . . . .	1'00	1'30
7. Studniarz . . . . .		2'00
8. Pomocnik studniarski . . . . .		1'00
9. Czeladnik kamieniarski . . . . .	1'80	2'00
10. Fura parokonna z 2-ma ludźmi . . . . .	3'00	4'00
11. 1 m. sz. kamienia łamanego . . . . .		2'00
12. 1000 sztuk cegły ręcznej ordynarnej . . . . .	12'00	14'00
13. 1000 „ „ „ lepszego gatunku . . . . .	16'00	18'00
14. 1000 „ „ maszynowej . . . . .		19'00
15. 1000 „ „ prasowanej . . . . .		23'00
16. 1000 „ „ klinowej dobrze palonej . . . . .		28'00
17. 1000 „ dachówki . . . . .		23'00
18. 1 m. sz. wapna gaszonego . . . . .	4'00	4'50
19. Beczka (180 kg.) Portland cementu opolskiego . . . . .		5'00

	złr. ct.	złr. ct.
20. Beczka (165 kg.) cementu z Perlmoos lub Grodzka . . . . .		7'00
21. 1 m. sz. piasku przesiewanego . . . . .		0'80
22. 1 m. sz. gliny . . . . .		2'00
23. 100 kg. gipsu . . . . .		2'20
24. 1 wiązka trzciny 25 cm. średnicy . . . . .		0'35
25. 1 m. sz. dębiny w belkach w wymiarach 15—25 cm. . . . .	38'00	42'00
26. 1 m. sz. dębiny w deskach i forsztach (do długości 8'00 m.) . . . . .	46'00	50'00
27. 1 m. sz. jedliny w belkach od 15—35 cm. . . . .	11'00	14'50
28. 1 m. sz. „ w deskach do 5 cm. gr. I gatunku . . . . .	12'50	14'00
29. 1 m. sz. „ „ „ „ II „ „ . . . . .	11'50	12'00
(w długości do 8'00 sośnina 25% droższa).		
30. 100 sztuk gontów góralskich 48 cm. dł. 6'5 cm. sz. . . . .	0'40	0'50
31. 1 m. pow. kostek porfirowych 18'5 cm. . . . .		9'00
32. 1 m. pow. płyt porfirowych 8 cm. gr. . . . .		3'60
33. 1 m. pow. pieńków porf. z 5 stron obrobionych . . . . .		2'50
34. 1 m. pow. płyt jasiennickich . . . . .		2'50
35. 1 m. pow. cokołowej 15 cm. gr. z kamienia piaskowego z Dobczyc . . . . .		6'00
36. 1 m. sz. kamienia piaskowego surowego na stopnie, węgry gzemsy . . . . .	30'00	45'00
37. 1 m. sz. kamienia pinczowskiego w mniejszych sztukach do 0'3 m. sz. . . . .		90'00
38. 1 m. sz. kamienia w większych sztukach . . . . .		100'00
39. 1 m. sz. marmuru krajowego . . . . .	130'00	110'00
40. 1 m. sz. piaskowca Szydłowieckiego według wielkości . . . . .	110'00	130'00
41. 100 kilog. blachy cynkowej . . . . .		25'00
42. 100 kg. żelaza w tragarzach do 300 mm. wys. 8 m. długości . . . . .		13'00
43. 100 kg. żelaza w tragarzach do 10 m. wys 300 mm. . . . .		15'00
44. 100 kg. żelaza w tragarzach po nad 300 mm. wys. . . . .		15'00
45. 1 kg. drutu . . . . .	0'25	0'28
46. 1 kg. ołowiu . . . . .		0'27
47. 1 kg. cyny . . . . .		1'40
48. 1 kg. blachy żelaznej . . . . .	0'24	0'28
49. 1 m. pow. potrójnego pokostowania w kolorze na drzewie lub żelazie . . . . .	0'40	0'65
50. 1 m. pow. podwójnego pokostowania czystym pokostem . . . . .		0'25
51. 1 m. pow. potrójnego pokostowania ściany tynkowanej . . . . .		1'00
52. 1 m. pow. oszklenia szkłem zielonem . . . . .		0'90
53. „ „ „ „ 3/4 białem . . . . .		1'30
54. „ „ „ „ 1/4 „ . . . . .		2'00

### Sprostowanie.

Str. 75 szpalta 2-ga, wiersz 2-gi od góry, zamiast: «Wiadomości bieżące o regulacji rzek wodnych» czytaj: «Wiadomości bieżące o regulacji rzek».

### OD REDAKCYI.

**Upraszamy Szan. Abonentów kwartalnych o wczesne odnowienie prenumeraty. Zwracamy również uwagę na to, że członkowie Krak. Tow. Techn. zamiejscowi obowiązani są do złożenia rocznej wkładki 5 złr., która może być uiszczoną w 2 ratach półrocznych.**

Członkowie i Abonenci nowo wstępujący, mogą nabyć I rocznik «Czasopisma Technicznego» za **2 złr.**



L. 15849.

# OGŁOSZENIE KONKURSU.

Wydział krajowy Królestwa, Galicyi i Lodomeryi wraz z W. Księstwem Krakowskiem, ogłasza niniejszy konkurs na dzieło lub podręcznik o wyrobie nafty i zużytkowaniu wszelkich przy tym wyrobie otrzymywanych pobocznych produktów, i zapewnia autorom którzy swe prace do

Wydziału krajowego nadeszłą, następujące nagrody:

za dzieło najlepiej opracowane wymogom konkursu odpowiadające i obejmujące najmniej 10 arkuszy druku dużej oktawy kwotę . . . . .	800 zlr.
za drugie z porządku dzieło tymże wymogom odpowiadające kwotę . . . . .	400 »
za pracę któraby się odznaczyła przynajmniej starannem zebraniem dat i opracowaniem gotowych materyałów . . . . .	200 »

O wartości przedłożonych dzieł orzekać będzie specyalna komisya przed dniem 1. stycznia 1883 r. ustanowić się mająca, a o wymienione nagrody ubiegać się może każdy, kto przed dniem 1 stycznia 1883 złoży swą pracę w Wydziale krajowym wraz z kopertą opieczętowaną, opatrzoną tém samém co i praca godłem, a zawierającą nazwisko autora.

Oprócz powyższych premii udzieli jeszcze Wydział krajowy na wniosek Rady górniczej dodatkowe nadzwyczajne wynagrodzenie za prace, w której ubiegający się o nagrodę przedłożą wyniki samodzielnych badań technologicznych, któreby się dały z istotną korzyścią dla krajowego przemysłu naftowego zastosować.

Prace Wydziałowi krajowemu przedłożone mają być napisane po polsku, a dokładne warunki jakim mają odpowiedzieć będą podane każdemu zgłaszającemu się w Departamencie II-gim Wydziału krajowego.

We Lwowie 20 kwietnia 1881.

**Grott.**

## **P R O G R A M:**

**dzieła o wyrobie nafty i zużytkowaniu pobocznych przy tym wyrobie produktów, które może otrzymać konkursową nagrodę.**

Dzieło to powinno obejmować:

- A.** 1) krótki opis natury, znajdowania się i pochodzenia oleju ziemnego.  
 2) wyczerpujący opis własności oleju ziemnego, wszelkich znanych jego przetworów oraz ich wyrób w ogólności. Wszystko to powinno być jak najtreściwiej lecz przystępnie opisaném, gdyż książka przeznaczoną jest nietylko dla fachowych technologów. Skutkiem tego też przy opisywaniu pojedynczych odczynów chemicznych, każdy z nich winien być gruntownie i zwięźle wyjaśnionym bez odwoływania się do dzieł specjalnych.  
 3) Krótki opis historyczny wynajdywania i wydoskonalania sposobu otrzymywania i przerobu nafty i wszelkich jej pobocznych produktów, już to u nas już gdzieindziej używanych, już też i takich sposobów, które obecnie znajdują się dopiero w stadyum prób.

Opis ten ma mieć na celu oznajmienie przedsiębiorców lub właścicieli fabryk z metodami dawnemi, o których niedostateczności praktyka już stanowczo orzeka, a które bywają tu i owdzie wprowadzone jako nowości i narażają tychże na niewątpliwe straty, a zniechęcają do poprawy fabryki rzeczywistego postępu.

Po tych właściwie wstępnych wiadomościach należy podać:

- B.** 1) Szczegółowy opis metod u nas obecnie używanych do przerobu oleju ziemnego, poczynając od najprostszyc t. zw. polowych aż do najwięcej udoskonalonych;

- 2) taki sam szczegółowy opis metod obecnie używanych za granicą, a mianowicie: w Ameryce i w Niemczech,
- 3) podać krytyczną ocenę powyżej wymienionych metod i to z uwzględnieniem tego jakie surowe materiały (stosownie do wartości i własności), w jakich przyrządach najodpowiedniej dają się przerabiać, aby ich przeróbka najkorzystniejszą pod względem handlowym i ekonomicznym wypadła.
- 4) Nakoniec podać i uzasadnić własne wnioski a ewentualnie wyniki ze swych badań w kierunku powyższym wykonanych, zwłaszcza pod względem techniczno-chemicznym, a któreby z korzyścią dla przemysłu krajowego zastosowane być mogły.

Obok opisu metod i przyrządów jakie są lub mogą być używanymi do przerobu olejów ziemnych należy przedstawić:

- C.**
- 1) kilka wzorów z już istniejących fabryk naftowych wraz z ich krytyczną oceną;
  - 2) samodzielnie szczegółowo opracowany przynajmniej jeden plan fabryki naftowej względnie do naszych warunków miejscowych, aby takowy lub takowe mogły posłużyć jako wzór do zakładania tego rodzaju fabryk u nas.

Nakoniec ze względu na to, iż tak sama nafta jak olej ziemny i wszelkie jego przetwory znajdują coraz to rozmaitsze zastosowanie, jak z drugiej znowu strony, ze względu na ich opodatkowanie i oprocentowanie się, należy:

- D.**
- 1) podać wkrótce lecz zwięźle a dokładnie sposoby oznaczenia składu, własności i wartości chemicznej, fotometrycznej, kalorymetrycznej tak surowych olejów ziemnych jako i ich produktów t. j. przetworów,
  - 2) podać treściwy krytyczny obraz opodatkowania surowego oleju ziemnego i wszelkich jego przetworów nie tylko w Austrii, lecz i w innych krajach praktykowany, tak, aby mógł służyć za podstawę do kombinacji ekonomicznych i handlowych, a względnie do zmiany kierunku fabrykacji i jej odpowiedniego udoskonolenia.

*Z Wydziału krajowego, Królestwa Galicji i Łodomeryi z Wielkim Księstwem Krakowskim.*

We Lwowie dnia 20 kwietnia 1880.

## PRZEGLĄD TECHNICZNY

pismo miesięczne

poświęcony sprawom techniki i przemysłu.

Każdy zeszyt obejmuje cztery arkusze druku w 4to i kilka tablic rysunków.

### Warunki przedpłaty:

w Warszawie: rocznie rs. 10; półrocznie rs. 5. Na prowincyi i w krajach Związku pocztowego: rocznie rs. 12; półrocznie rs. 6.

**Prenumerować można**

**w Redakcyi PRZEGLĄDU TECHNICZNEGO**

*w Warszawie, ulica Warecka L. 43,*

oraz we wszystkich polskich księgarniach.

## ZYGMUNT WASILKOWSKI

Agent Warszawskiego Przedsiębiorstwa  
asfaltowego

*w Krakowie, Kleparz Nr. 83,*

wykonuje roboty asfaltowe rodzimemi najlepszemi asfaltami:

**Limmerowskim i Włoskim.**

**Na żądanie ozdabia asfaltowe posadzki deseniami z terra-cotty.**

Należąc do najstarszych w Galicji pracowników w asfalcie, polecam się łaskawym względom i ręczę za szybkie oraz dokładne wykonanie, tudzież  
**umiarkowane ceny.**



# CZASOPISMO TECHNICZNE

## Prenumerata w miejscu.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Półrocznie . . . . . 2 " "  
Czwierćrocznie . . . . . 1 " "

Wychodzi 1-go każdego miesiąca.

Numer pojedynczy 40 c.

Biuro Redakcyi i Administracyi  
w Muzeum Techn.-Przem. Krak.

## Skład Redakcyi.

*Jan Matula*, starszy inż. rządowy. — *Walery Kotodziejski*,  
inżyn. mechanik. — *Władysław Rozwadowski*, b. prof. inst.  
tech. — *Jan Wdowiszewski* Archit. — *Szczęśny Zaremba*,  
budowniczy. — *Leon Zieleniewski*, inż. mechanik.

Członkowie Tow. Techn. Krak. otrzymują «Czasopismo  
Techniczne» bezpłatnie.

## Dla Austro-Węgiei.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Czwierćrocznie . . . . . 1 " "

## Prenumerata w Rosyi:

Rocznie . . . . . 4 ruble.  
Kwartalnie . . . . . 1 " "

## W Niemczech:

Rocznie . . . . . 8 marek.  
Kwartalnie . . . . . 2 " "

**T R E Ś Ć:** *Jan Wdowiszewski*, Malarstwo dekoratywne. — *Jan Matula*, O uszlawnieniu dróg wodnych. — Wpływ zużytego powietrza na siłę światła promieni gazowych. — Literatura. — Rozmaitości. — 1 Tablica rysunków.

## MALARSTWO DEKORATYWNE

ze szczególnem uwzględnieniem miejscowych stosunków

napisal

*Jan Wdowiszewski*, architekt.

(Ciąg dalszy).

Znaczenie pracy na polu historii sztuki krajowej przedstawia najlepiej pojęciowy i realny przewrót w stosunkach praktycznych, jaki się dokonał tak w całym świecie zachodnim, jako też w artystycznym życiu pojedynczych społeczeństw. Polska należała przecież do równorzędnych cywilizacji zachodnio-europejskich, dzieliła z nimi kierunki przekonań i siły artystyczne. Dziś jednak, kiedy każde z zachodnich społeczeństw odgrzebało w swojej przeszłości samodzielną część artystycznej działalności, i stworzyło sobie na ich podstawie warunki dalszego indywidualnego rozwoju, Polska zostaje niesłuchanie w tyle, gdyż nietylko nie starała się odszukać śladów samodzielności w pielęgnowanej niegdyś przez siebie sztuce, ale nadto nie umiała nawet orzec stanowczo do jakiego stopnia jój artystyczna praca wynikała z pobudek i obcokrajowych wzorów, a trzeba owszem jeszcze kompromitującej okoliczności, że znaczną część dotychczasowej wiedzy o swój przeszłości niejeden popęd do pracy na tém polu musi zawdzięczać wrogim sobie żywiołom. Ale z innej strony lekceważenie badań w tym względzie, jakie panuje u nas, nie znalazłoby nigdzie analogicznego objawu. Zapoznajemy przedewszystkiem realne wyniki pracy tego rodzaju, pomimo, że siły uzdolnione do niej, zarówno wykształceniem jak przekonaniami, przybywają do nas ciągle z zachodnich ognisk cywilizacji i celem badania historii sztuki. A jednak historia przeszłości artystycznej

ma dla nas takie same znaczenie co historia polityczna. Wysładowanie zgubnych żywiołów, jakie się przyczyniły do politycznego upadku kraju, było i jest jeszcze dotąd przedmiotem gorliwych badań; obiecujemy sobie po nich moralne nauki i wskazówki postępowania na przyszłość a nawet już dziś staramy się je wprowadzić w zastosowanie. Historia artystycznej przeszłości nastrocza zupełnie podobne a może nawet jeszcze donioślejsze korzyści. Dość bowiem przypomnieć, że historia cechów w Polsce znana dotychczas w najogólniejszych niejednokrotnie fałszywych zarysach, nabiera szczególnego znaczenia wobec powszechnego prądu ku odnowieniu tej instytucji, na warunkach odpowiednich obecnym społeczeństwom.

Zbadanie historii sztuki i przemysłu pozwala właśnie wysładować wszystkie fazy wewnętrznego rozwoju, poznać moralne warunki społecznego życia, i przekonać się, o ile takowe były przychylne dla sztuki, wykryć czynniki, które zawarte w naturze społeczno-politycznych urządzeń, nurtowały przeciwko organicznym dążnościom publicznego i prywatnego życia. Upadek miast, które były głównymi centrami artystyczno-przemysłowego ruchu, i miasteczek, które były drugorzędniemi a tak ważniemi w ekonomicznym życiu ogniskami przemysłowej działalności, nie był tak błachą i pojedynczą rzeczą, jak się to zwykle przedstawia. Tego upadku nie można wyrwać ze związku z polityczniemi, ekonomicznymi momentami historii, a tém mniej naturalnie z wychowawczymi i polityczno-administracyjnymi instytucjami społeczności. Kto sobie sztukę przedstawia, jako samoistniejący prąd cywilizacji, ten błędzi zasadniczo, ale równie zasadniczo błędzi każdy, jeżeli rozkwit dobrobytu, przemysłu, handlu, rzemiosł i t. d., wyobraża sobie jako niezależny od sztuki; dziś przychodzimy wreszcie do rozumnego przekonania, że polityczna hi-

storia społeczeństwa nie może być w żadnym razie całokształtem bez wciągnięcia w rachubę obydwóch powyższych czynników.

Tymczasem u nas panują dla tego rodzaju badawczej pracy stosunki nieprzychylnie w najwyższym stopniu. Naszych artystów i ludzi intelligencji owładnął dziwny prąd materialnych przekonań, wobec których nie może się ostać opinia pracy tchnącej samą pojęciowością, a taką jest właśnie praca nad historią sztuki, bo nie tchnie bezpośrednim utylityzmem.

Z innej strony usposobienie publiczne nie okazuje najmniejszego zainteresowania wynikami usiłowań tego rodzaju; przeszłość obchodzi nas w obrazach, w poezyi ale nie w trwalszych pomnikach charakteru i sławy narodowej, patriotyzm objawia się we wszystkim innym, tylko nie w przyłgnięciu do niezachwianych podstaw narodowego istnienia, jakimi są wewnętrzne rzeczywiste czynniki rozwoju zwykłego życia.

Nie można w istocie rozstać się stanowczo z przedmiotem pracy »o własnych siłach«, nie postawiwszy pytania, czy Włosi, Anglicy, Francuzi a zwłaszcza Niemcy żyją w historycznym jakimś obłądnie i szale, że niemal do każdego budynku z przeszłości, do każdego prawie przedmiotu przemysłu, przeszukują archiwa i biblioteki, aby z nich albo nowe wyczerpać światło mądrego dawnego gospodarstwa albo nową gwiazdę narodowej sławy odnaleźć na niebie powszechnego arcyzmu. Nie, to nie obłąd. Dzisiejsze piękne świeczniki w stylu niemieckiego renesansu dowodzą, że to realnie pożyteczny kierunek pracy; dzisiejszy system gotyckiego budowania w dziełach Schmidta i Ferstla, świadczy również za owocnymi wynikami takiej manii badania i miłosnego przyłgnięcia do ojczyźnej przeszłości; znaczenie słęczeń Violet-le-Duca jest dziś chlubą Francyi, dzisiejszy wreszcie zwrot na polu dekoratywnego malarstwa, oparty na historycznych badaniach Sempera, Hittorfa, Kuglera i t. d., jest jedną z najrealniejszych zdobyczy nowszej historii sztuki. Wobec tego wszystkiego przychodzi zniżyć w pokorze nasze narodowe czoło, i przyznać, że jeżeli żyjące narody grzebią w swoich wnętrznościach, to naród pogrzebany pozornie a zrzucający z siebie przemocą przybijane z wielu stron wieko trumny, powinien okazywać stokroć więcej objawów swój żywotności, słusznie bowiem powiada Reichensperger, że naród, który nie zna i nie czci swój przeszłości, nie zasługuje na przyszłość.

## 0 USPLAWNNIENIU DRÓG WODNYCH

przez

JANA MATULE.

(Ciąg dalszy).

V.

### Kanały w Stanach Zjednoczonych Ameryki północnej.

Niemniej pouczającymi są stosunki i ekonomiczne wpływy kanałów Ameryki północnej. Pod tym względem zaznaczamy, że w *Ameryce* tak samo jak i we *Francyi* nie istnieją kanały ujęte w pewien związek, lecz większą część tychże projektowano i przeprowadzono o wymiarach zastosowanych do stosunków miejscowych, które terażniejszym wymogom wcale nie odpowiadają. Rozmaitość ich wymiarów jest tak wielką jak i we *Francyi*, i z tego powodu przy przewozie nie tylko z kanału na kanał, ale nawet na jednym i tym samym kanale, nie można się obejść bez zupełnego lub częściowego wyładowywania towarów.

*Każdy kanał ograniczony li tylko do ruchu zależnego od produkcji i konsumpcji przyległego okręgu lub miasta, jest w skutek tego odosobnionym i od ogólnego przemysłu odcięтым.* W tak to niekorzystnym położeniu, musiały kanały te współzawodniczyć z kolejami, których działalność stała się prawie nieograniczoną, i które obdarzone monopolami, zorganizowały cały sposób działania odpowiednio szybkiemu rozwinięciu się ruchu w jak najkorzystniejszy sposób, wyzyskując prawie w zupełności materiały i siły robocze.

Użycie tych środków przewozowych wobec opisanego stanu kanałów, musiało wypaść niekorzystnie dla ostatnich; sądzono w ogólności, że kanały nie mogą mieć tej ekonomicznej doniosłości jaką im przypisują, gdy przeciwnie powodem tego braku rozwinięcia się kanałów były przeważnie nienależyte ich wymiary, które, aby ogólne koszta na jak największą ilość ciężaru przewożonego rozdzielić, spowodowały budowę statków kształtu skrzynkowatego, utrudniającego szybkie poruszanie się. Niedogodność ta zespolona jeszcze z przeszkodami powstałymi przez stosunkowo krótkie zbiorniki kanałowe i wielką ilość śluz o niedostatecznych wymiarach, stawiała opór skutecznemu wprowadzeniu pary jako siły poruszającej, która mając działać należycie, wymaga smukłego kształtu statku i drogi znaczniejszej długości, czego ani w jednym ani w drugim wypadku osiągnąć nie można było, gdyż i tak już wązka przestrzeń przeznaczona na statku do ładowania, zmniejszoną jeszcze została przez maszynę parową i skład węgla, wskutek czego statek nie mógł być odpowiednio swym rozmiarom naładowanym a nadto doznawał częstych przerw w żegludze z powodu wielkiej ilości śluz.



Zastosowanie liny holowniczej, który to sposób przewozu wymaga jednocześnie użycia kilku statków ładunkowych, również nie było wszędzie możebnym z powodu krótkich zbiorników i dlatego używano do holowania przeważnie koni, który to jednak środek okazuje się niedostatecznym, zwłaszcza wobec nieograniczonej żeglugi, niemającej zorganizowanej służby pociągowej.

Powyższe uwagi pozwalają więc wnioskować, że kanały północnej Ameryki nie są jeszcze należyście rozwinięte i dlatego p. *Bellingrath* \*), przechodząc po kolei wszystkie kanały tego kraju, i porównawszy ich rentowanie się, doszedł do następujących wniosków:

- 1) Kanały projektowano i budowano w Ameryce przed rozpowszechnieniem kolei i to w poziomie i wymiarach nierównych, które teraz niżej ruchowi przewozowemu nie odpowiadają.
- 2) Kanały o bardzo małych wymiarach, nie wytrzymały konkurencji kolei, inne zaś, pomimo znaczenia tylko miejscowego tak się rentowały, że koleje zmuszone były je zakupić lub wydzierżawić.
- 3) *Zdolność do współzawodnictwa wzrasta w miarę wielkości statków i długości zbiorników kanałowych.*
- 4) Niedostateczne wymiary jak i krótkie przestrzenie pomiędzy słuzami, utrudniają wprowadzenie pary. Pomimo, że ruch pociągowy nie jest zorganizowanym a wskutek tego stosunkowo drogim, przecież ceny przewozu na większych kanałach są niższe jak na kolejach o prawie 25% a nadto ruch ciągle się zwiększa.
- 5) *Mimo nieodpowiednich wymiarów i znacznej konkurencji kolejowej, rentują się kanały, jeżeli tylko zarządza nimi towarzystwo kanałowe.*
- 6) Przy własnym zarządzie i dostatecznych wymiarach, opłacają się kanały w zupełności.

Ze północna Ameryka stara się usilnie niedogodności swych kanałów uchylić, można się przekonać z najnowszych doniesień. I tak: Kanada czyni zabiegi, aby przez zbudowanie nowego kanału i usunięcie kilku prądowin, drogę wodną św. Lorenzo tak sprostować, iżby była przystępną dla statków morskich. Gdyby projekt ten przyszedł do skutku, utworzyłyby się dla Stanów Zjednoczonych bardzo niebezpieczny współzawodnik w przewożeniu zboża amerykańskiego, gdyż możnaby przewozić z Chicago do Liwerpoola wprost bez przeładowywania.

Dla uniemożliwienia tej konkurencji, stara się rząd Stanów Zjednoczonych żeglugę kanałową polepszyć i postanowił: a) znieść opłatę kanałową od wszystkich naładowanych statków dążących ku zachodowi, b) służy

otwierać i zamykać za pomocą pary, c) kanał Eri pogłębić o jedną stopę a zasilenie przedziałowego zbiornika ulepszyć, d) system belgijski holowania za pomocą liny, która na przestrzeni 133 mil w tymże kanale ułożoną jest usunąć, gdyż system ten okazał się tu nie praktycznym z powodu uszkodzania statków i brzegów, f) kanały przez maszyny do dragowania oczyścić a nadto g) zbudować statek do łamania lodów, przezcooby się przedłużyło czas spławu prawie o dwa miesiące.

### Wyniki ekonomicznych badań nad kanałami niemieckimi.

1) Taryfa, według której przewóz jednego cetnara cłowego na milę niemiecką kosztuje jeden fenig ( $\frac{1}{2}$  centa w. a.), istnieje stosunkowo na małej ilości linii i to tylko dla znacznych odległości. Przeciętna opłata przewozowa na kolejach niemieckich w 1876 roku wynosiła:

**Tablica VIII.**

Od płodów klas niższych dla których opłata jest zniżoną.	Na milę od cetnara cłowego	1 947 fenigów
Od węgla i koksu	jak wyżej	1.261 fenig.

Opłata więc jednego feniga od cetnara nie wystarcza na pokrycie wydatków zarządu, amortyzacji i zysku kolei żelaznych; towarzystwa muszą więc zyskiem nabytym przez podwyższenie cen przewozu innych artykułów, pokrywać ubytek w dochodach, powstały z powodu zastosowania cen różniczkowych nie dochodzących opłaty jednego feniga. *Ztąd wynikłe sztuczne taryfy, krzywdzące jednych a protegujące drugich, są przedmiotem bezustannych i słusznych utyskiwań. Niżkie zatem opłaty od przewozu, powodujące w zamian podwyższenie taryfy, przynoszą wogóle pozorne ale nie rzeczywiste korzyści.*

Koleje żelazne, jak tego dowodzi wysokość taryfy, stanęły już na granicy swjej ekonomicznej działalności, przyczem zaznaczyć należy, że tylko stare linie będące w posiadaniu ruchu przewozowego, rentują się bezpośrednio, gdy przeciwnie w nowych tylko pośrednie zyski w rachubę brać można.

Niemcy, które pod względem ilości kolei przewyższają wszystkie kontynentalne większe państwa, nie powinneby być tak pochopne do budowy nowych znaczniejszych linii; *do większego rozgałęzania i zespolenia kolei, wystarczają najzupełniej linie drugorzędne.* Ostatnie mają przeważnie za zadanie, podejmować przewozy nietkniętych dotychczas produktów przez utworzenie nowych obszarów eksploatacji płodów i dlatego należy

\*) E. Bellingrath. Studien über Ban und Betriebsweise eines deutschen Kanalnetzes. 1879.

je uważać za dostawców kolei pierwszorzędných, a zniżenia ceny przewozu z powodu bezwzględnie małego ruchu nie ma się co spodziewać.

**2) Rolnictwo i przemysł wymagają do współzawodnictwa z zagranicą niższych opłat przewozowych jak jeden fenig od cetnara na milę.** W tém właśnie położeniu są dobrze zbudowane i zarządzane kanały, t. j. lepiej jak dotychczas urządzone, są bowiem w stanie z dostatecznym pośpiechem i niezrównaną taniością spławiać płody surowe na znaczniejszą odległość za 0,55 feniga a na krótsze przestrzenie za 0,8 feniga, a więc o 61% taniej jak na kolejach a o 36% taniej od średniej taryfy kolejowej dla węgla i koksu.

Przyjąwszy tą opłatę i ruch towarowy jaki panuje na niedostatecznie zbudowanych kanałach północnej Francji, lub o pół mniejszy jak na więcej ożywionym Eri kanale północnej Ameryki, otrzyma się czysty zysk, t. j. 5% nakładu i więcej. Z uwagi, że kanały wymagają tylko małej amortyzacji a koszta zarządu i utrzymania są stosunkowo nieznaczne, zatem przewóz 2,000.000 cetnarów na milę przyniesie już dochód pokrywający te wydatki, a opłata kanałowa, ze zwiększenia przewozu uzyskana, stanowić będzie prawie nietknięty czysty dochód.

Wolna konkurencja na kanałach, wyklucza wszelkie wyzyskiwanie w układaniu taryfy; ona ustanawia dla każdego produktu i każdej drogi taką opłatę jaka do wymaganej obsługi w prostym stosunku stoi.

**3) Zniżenie opłat przewozu, rozszerza granicę obszaru sprzedaży produktów i umożliwia eksploatację płodów, które dotąd z powodu drogości transportu zużytkowane być nie mogły.** Tak jak koleje zmieniły wartość towarów i wywołały transport płodów leżących odlegiem z powodu trudności w ich przewożeniu na drogach bitych, tak też każdy nowy środek przewozowy, przewyższający koleje taniością, wywoła nowe i mnogie przewozy. Zwiększenie rozwoju płodów surowych, które tylko w razie pewnej sprzedaży eksploatowane i w obieg puszczane bywają, wywoła pomnożenie wyrobów przemysłu a w następstwie tej różnorodności ulepszeń w industrii, powstaną nowe przewozy, które w pomoc przyjdą dawnym drogom komunikacyjnym.

Z tego, co się tu powiedziało, wypada, że kanały nie czynią kolejom uszczerbku, gdyż one podejmują się przewozu tylko takich produktów, które kolejami jako jedynym środkiem transportowym nie mogły być przewiezione i pozostały nieużytkowane; płody te uzyskawszy jednak tańszy przewóz, wywołają nowe gałęzie przemysłu, które znowu korzystnie oddziaływać będą na powiększenie dochodów kolei, odszkodowując przeto poniekąd straty poniesione przez koleje wskutek odebranego im przez żeglugę przewozu.

**4) Wyształcenie technicznych środków, które ka-**

nały uczynią niezależnymi od dotychczas potrzebnej wielkiej ilości wody, pozwoli na znaczniejsze rozgałęzienie i złączenie się różnych dorzeczy. *Im więcej się kanałowa się rozgałęzi tem skutek będzie pewniejszy.*

Sieć, której odnogi wzajemnie się uzupełniają i są w stanie stosunki handlowe rozwinąć, jest możliwą tylko tam, gdzie normalnego kształtu i odpowiedni wymogom ekonomicznym statek, przepływać może każdą linią kanału bez doznania niedogodności przeładowywania towaru. *Przekonano się, że na każdym kanale, jeżeli tylko jego budowa pozwala go uznać za poręczny, ruch statków wielkich rozmiarów zapewnia najlepsze oprocentowanie.* Statek, który odpowiada wymogom dobrego urządzenia, może wpłynąć także na znaczniejsze rzeki. *Ładunek 7000 cetnarów cłowych czyli 350 tonn metr. uważa się za ładunek normalny,* który przy budowie i rekonstrukcji kanałów zastosowaćby należało.

**5) Pomyślność ekonomiczna zależy następnie:**

- a) od pośpiechu w dostawie i szybkiego odbytu artykułów, i
- b) od zręcznego po kupiecku prowadzonego pośrednictwa w dowozie produktów

Odpowiednio tym wymogom, powinien być kanał tak zbudowanym, aby tak na wolnej przestrzeni, jaki i między śluzami szybko i bez przeszkody spławiać można było. Przy użyciu pary jako siły poruszającej, zaleca się długie zbiorniki kanałowe oraz koncentrację spadków. Ładowanie i wyładowywanie powinno się odbywać w obszernych portach i zapomocą machin w jak najkrótszym czasie.

Przedsiębiorstwo kanałowe trzeba zobowiązać, ażeby za opłatą ustanowioną z przyzwoleniem rządu, używało tylko takich środków pociągowych, za pomocą których statek mógłby z uwzględnieniem spadków przy śluzach lub pochyłych płaszczyznach, *przebywać drogę 10-ciu mil;* wszelkie zaś inne środki ruchu, które nie są w stanie zadosyć uczynić tym warunkom, należy wykluczyć.

Na czele przedsiębiorstwa, powinien stać zarząd obznajmiony ze wszelkimi gałęziami przewozu i ekspedycji; we wszystkich główniejszych miejscowościach winne być kantory i agenci, którzyby pośredniczyli w zawieraniu kontraktów. Warunki listu przesyłkowego zapewnić muszą tak interesa posyłającego jak i adresata, a zatem zgadzać się z warunkami dobrej usługi spławu, powinny albo podlegać rządowemu zatwierdzeniu albo ustawom.

Ruch na kanale podniesie się znacznie gdy towarzystwo własnych statków używać będzie, gdyż tym sposobem urzeczywistni znaczniejsze przewozy i dojdzie do jednostajnych opłat. Wolnej konkurencji przewozu nie trzeba jednak w niczem uwłaczać, gdy przeciwnie szkodliwe przywileje żeglugi jak używanie portów i przyrzędów do ładowania i t. p. należy znieść.



Po skreśleniu powyższych zdań, które są wynikami zapatrywań na budowę kanałów ze stanowiska ekonomicznego a zostały wypowiedziane przez wymienionego już powyżej inżyniera *Bellingratha*, przystępuję do opisanie kanałów angielskich różniących się zasadniczo pod wieloma względami od kanałów kontynentalnych.

### Drogi wodne angielskie \*).

Żaden kraj w *Europie* nie jest tak od natury uposażonym przez swoje położenie geograficzne i warunki fizyczne sprzyjające rozwinięciu się dróg wodnych jak *Anglia*. Opady atmosferyczne są tu obfitsze i regularniejsze jak w krajach ładu stałego. Ukształcenie działów wodnych i wybrzeży, sprzyja bardzo powstawaniu strumieni uchodzących do morza, a których spławne odnogi wrzynają się głęboko w stały łąd. Strumienie te nietylko że nadają się do bezpośredniego spławiania w obszernem tego słowa znaczeniu lecz nawet zdolne są zasilać bezustannie kanały. Rzek dających się w tych celach spożytkować, znajduje się w *W. Brytanii* i *Irlandyi* dwa razy tyle co w *Niemczech*. Powyższe stosunki, jak również ta okoliczność, iż temperatura zimy zbliża się do zimowej temperatury krajów południowych *Europy*, pozwalają na bezustanne używanie dróg wodnych i zabezpieczają budowle od wpływów kry i mrozów.

Pielęgnowanie dróg wodnych sięga w *Anglii* bardzo odległych czasów. Takowe dzieli się stósownie do swęj istoty na dwa peryody. W pierwszym regulowano rzeki tylko w usłudze rolnictwa, w drugim występują już one jako rzeczywiste kanały, któremi się posługuje przemysł. Pierwszy obejmuje regulacją rzek na równinach i okolicach pagórkowatych, w czasie, gdy *Anglia* ekonomicznie swój rozwój opierała jeszcze na uprawie roli i chodowli bydła. Epoka ta poczyna się już regulacją wód przez *Rzymian* i trwała aż do XVIII wieku, w którym to czasie w północno-zachodnich hrabstwach rozkwitujący przemysł zaczął brać górę nad rolnictwem. Punkt ciężkości przeniósł się wskutek tego z równin w okolice góryste, gdzie wielki przemysł się rozpostarł między *Trent*, *Humber*, *Clyde* i *Tweed*. Tu zaczyna się 2-gi peryod od 1750 do 1780 roku. Był to czas, który postawił przemysł i handel *Anglii* na najwyższej stopie, a stosunkowo do tego rozkwitu i spowodowanych

\*) W celu oceny budowy i wpływu kanałów, wysłał pruski minister robót publicznych zaszczytnie znanego inżyniera *M. Webera* do niektórych krajów w celu studyowania tego przedmiotu. Rezultaty tej pod każdym względem ważnej podróży, zostały temi dniami ogłoszone w dziele: *Die Wasserstrassen Nord Europas*. Berlin 1881, a treściwe wyciągi okazały się już poprzednio w *Deutsche Rundschau* i w tygodniku *Das Schiff* Nr 63 i 64, z którego, jak również z wspomnianego dzieła podaję niniejszy streszczony opis.

przez to potrzeb, wymagał téż ulepszonych komunikacji, *gdyż zwykle drogi bite zadania tego spełnić nie mogły, w skutek czego zwrócono się z całą energią narodowi angielskiemu właściwą ku drogom wodnym.*

Tworzenie arteryi wodnych, ograniczało się z początku na usplawianiu strumieni, rzek i t. p., żadna jednak z tych robót nie miała piętna prawdziwie sztucznej drogi wodnej, zasadzającej się na zbudowaniu w kierunku niezależnym od brzegów, spiętrzenia i spoziomowania wody przez sztuczne przyrządy, jak śluzy, płaszczyzny pochyłe i t. p. Dopiero w 1737 r. książę *Bridgewater*, wyrobił sobie koncesyą na założenie kanału z kopalni swęj pod *Worsley* aż do rzeki *Irwell* pod *Manszestrem*, rozszerzył go następnie aż do *Mersey* pod *Liwerpoolem*, a pokonawszy wszystkie trudności, ukończył cały system kanałów w 1752 roku.

Przeprowadzenie tego wiekopomnego dzieła, możebnem było tylko przy wytrwałości i znaczeniu księcia, jak również talencie i energii pierwszego inżyniera kanałów *Jamesa Brindley'a*, którego pomysł uznano poprzednio za niewykonalny dlatego, że projektował prowadzić drogę spławną przez wysokie mosty, groble, rzeki, wsie i drogi, góry i tunele. Przedsiębiorstwo to inangurowało więc system właściwych kanałów *Anglii* i wprowadziło w użycie całą technikę wielkiego ruchu mas i wyrównania poziomów, na jakich także sztuka budowy kolei spoczywa.

Szczególniej działały na podniesienie ducha przedsiębiorczego w *Anglii*, nadzwyczaj pomyslnie rezultaty finansowe, jakie przez budowę kanałów książę *Bridgewater* osiągnął, te bowiem uczyniły go z zubożalego jednym z najzamożniejszych obywateli kraju. Wskutek tych korzystnych wyników, rozwinęły się kanały w *Anglii* przy końcu XVII stulecia do tego stopnia, iż przybrały, że tak powiemy charakter nadprodukcyjną.

W nowe stadyum weszły drogi wodne z końcem pierwszej połowy XVIII stulecia, gdy zorganizowane już koleje poczęły stawać z siecią wodną w zawody. Koleje władając już podówczas większemi kapitałami, a będąc nadto lepiej uorganizowane, musiały wyjść z téj konkurencyi zwycięzko, zwłaszcza, wobec ubogo uposażonych i bez ducha łączności administrowanych towarzystw kanałowych, wskutek czego też niejedno z nich musiało upaść.

*Dla powstrzymania dalszego upadku, parlament w przekonaniu, że współzawodnictwo dróg wodnych z kolejami jest ważnem i może zważyć na szali podniesienia ogólnego dobra, wydał dwa ważne prawa, mające na celu upadające towarzystwa kanałowe wesprzeć w walce przeciw kolejom.* Obydwa pochodzą z 1845 roku.

## Wpływ zużytego powietrza na siłę światła płomieni gazowych.

W przestrzeniach zamkniętych, niedostatecznie przewietrzanych a zajętych przez wiele osób, spostrzegamy bardzo często, że płomień gazowy daje znacznie mniej światła, aniżeli takieżsame płomień w latarniach oświetlających ulice lub w korytarzach o silnem przepływie powietrza. Uderzy nas to jeszcze silniej, gdy podczas zapalania świeczników będzie mało osób obecnych, i wówczas płomień będzie jasnym i silnym, a następnie płomień te staną się słabszymi i mniej światła wydającymi, lub też jeżeli wejdziemy do przestrzeni zamkniętej nieprzewietrzanej, w której przez dłuższy przeciąg czasu gaz się pali; z łatwością wtenczas zauważymy różnicę siły światła płomienia palącego się na świeczniku ulicznym, a płomienia palącego się w takiej ubikacji. Zwłaszcza w małych pokojach, zajętych przez wiele osób, płomień po pewnym czasie stają się ciemne, brudne i gdybyśmy wówczas siłę takiego płomienia zmierzli, i wypadek ztąd otrzymany wzięli za podstawę do orzeczenia o dobroci gazu, to wyrok taki nie mógłby wypaść korzystnie.

Powodem tych objawów jest zepsucie powietrza, jużto przez oddychanie jużto przez proces palenia. By te niedogodności usunąć, należy podać i obliczyć taką ilość powietrza, któraby była wystarczającą nietyko do oddychania dla ludzi i spalania się gazu, ale nadto i tę ilość, jaka musi być wprowadzoną, by powietrze w pewnej przestrzeni zużyte przez spalanie się i oddychanie posiadało taki stopień czystości, iżby niewywierało szkodliwego wpływu ani na oddychanie ani na spalanie się gazu. O potrzebie tej zapominamy bardzo często, i nie zdajemy sobie sprawy, jak wielką ta ilość powietrza być musi, a tylko w bardzo nielicznych wypadkach do przestrzeni oświetlanych wielką liczbą świeczników gazowych, a zajmowanych przez wiele osób dopływa bez pomocy urządzeń wentylacyjnych dostateczna ilość powietrza.

Aby jednak odpowiedzieć wymogom dobrego i odpowiedniego przewietrzania, potrzeba znać ilość powietrza jaką należy na każdą osobę w pewnym oznaczonym przeciągu czasu n. p. godzinie wprowadzić, jak również i ilość powietrza potrzebną dla każdego świecznika gazowego, by wszystek gaz dopływający spalał się w taki sposób, by wydał jak najwięcej światła; dalej potrzeba zbadać wpływ, jakie zmiany wywiera oddychanie i proces palenia się gazu na powietrze w zamkniętych przestrzeniach

Powietrze atmosferyczne jest jak wiadomo mieszaniną 23·3% tlenu i 76·7% azotu na wagę, zaś na objętość 21% tlenu a 79% azotu, który to stosunek jest zawsze niezmiennym. Oprócz tego powietrze za-

wiera w sobie części zmienne i tak: bezwodnik węglowy (0,0003 — 0,001 części na objętość), wodę, węglan amonowy. Z tych części składowych tlen zużywany bywa tak do oddychania jak i do procesu palenia.

Pokarmy jak i paliwa zawierają w sobie węgiel i wodór, które przez proces oddychania i palenia tworzą z tlenem nowe związki. Proces oddychania jest po prostu spalaniem, które wywiązuje też samą ilość ciepła, jaka by się wywiązała przez spalanie tej samej ilości węgla w piecu.

Przez oddychanie i spalanie się materiałów palnych wywiązuje się woda i bezwodnik węglowy, który wywiera szkodliwy wpływ na organizm ludzi równie jak i na siłę światła płomieni.

Wiadomą jest rzeczą, jak szkodliwym jest wpływ tlenu węgla, jeżeli tenże wywiązuje się przy paleniu węgla w zamkniętej przestrzeni i bardzo często wydzierają się wypadki śmierci przez tlenek węgla, znane pod nazwą zaczadzenia. Otóż podobnie szkodliwy wpływ wywiera bezwodnik węglowy; 4 — 5% tego gazu w powietrzu spowoduje natychmiastową śmierć wróbla; przy obecności 1% ptak zamiera w przeciągu 2 minut. Śmierć przez tlenek węgla i bezwodnik węglowy różni się bardzo od siebie w swych objawach, ostatni działa wolno, spowoduje konwulsje, pierwszy zabija natychmiast.

Przy spalaniu się gazu świetlanego mamy do czynienia z bezwodnikiem węglowym; by poznać ilość tegoż gazu, jaką jeden płomień, spalający oznaczoną objętość gazu świetlanego wytwarza, musimy znać ilość tlenu, jaką palący się gaz świetlany absorbuje, z czego obliczyć można ilość powietrza, jaką do świecznika doprowadzić należy. Zależnem to jest przedewszystkiem od składników gazu i dla tego możemy się tylko posługiwać liczbami przeciętnymi.

Przeciętny skład gazu świetlnego jest następujący:

W 100 m. sz. gazu świetlnego znajduje się	
Ciężkich węglowodorodków . . . . .	10 m. sz.
Gazu bagnistego . . . . .	50 " "
Wodoru . . . . .	32 " "
Tlenu węgla . . . . .	8 " "
	100 m. sz.

Ciężar gatunkowy tych ciał jest następujący:

Ciężkie węglowodorodki . . . . .	0·974
Gaz bagnisty . . . . .	0·559
Wodór . . . . .	0·06927
Tlenek węgla . . . . .	0·9674

a że 1 m. sz. powietrza waży 1·3 klg., to waży:

10 m. sz. ciężkich węglowodorodków	12·662 klg.
50 " " gazu bagnistego . . . . .	36·335 " "
32 " " wodoru . . . . .	2·8816 " "
8 " " tlenu węgla . . . . .	10·0609 " "
100 m. sz. gazu świetlnego . . . . .	61·9395 klg.

ztąd jeden metr sześcienny gazu świetlanego waży



0.619395 klg., a jego ciężar gatunkowy jest 0.476. Ciężkie węglowodородki zawierają 86% węgla i 14% wodoru czyli na 1 część na wagę wodoru, przychodzi 6.142 cz. węgla, a wedle proporcji  $100:86 = 12.662 : x$  otrzymamy części węgla, czyli

$$x = \frac{86 \cdot 12.662}{100} = 10.88932 \text{ węgla} \\ 1.77268 \text{ wodoru}$$

Gaz bagnisty zawiera 75% węgla i 25% wodoru, a z proporcji

$$100 : 75 = 36.335 : x$$

otrzymamy części na wagę węgla czyli

$$x = \frac{75 \cdot 36.335}{100} = 27.25125 \text{ węgla} \\ 9.08375 \text{ wodoru.}$$

Tlenek węgla zawiera 43.33% węgla i 56.67% tlenu, a ztąd jak poprzednio

$$100 : 43.33 = 10.0609 : x \\ x = \frac{43.33 \cdot 10.0609}{100} = 4.3594 \text{ węgla} \\ 5.70156 \text{ tlenu.}$$

A więc w 100 metrach sześciennych gazu świetlanego mamy na wagę

węgla	wodoru	tlenu
10.088932	1.77268	—
27.25125	9.08375	—
—	2.881	—
4.3594	—	5.70156
Razem 42.49997	13.73743	5.70156

(D. c. n.)

(A. Müller, W. T. Blätter).

## LITERATURA TECHNICZNA.

Nr VI. *Dźwigni* zawiera:

«O oświetleniu sali poselskiej w nowym gmachu sejmowym we Lwowie» (c. d.) przez *R. Gostkowskiego*. — «O nowszych poglądach na teorię sklepień» (z rys.) przez *M. Thullie'go*. — «O kanalizacji miasta Lwowa» prof. *Jägermanna*. — *Rozmaitości*.

Nr VII. *Dźwigni* zawiera:

«O kanalizacji miasta Lwowa» (c. d.) profesora *Jägermanna*. — «O kanalizacji miasta Lwowa» (dok. nast.) *W. Ibjńskiego*. — *Rozmaitości*.

Zeszyt czerwcowy VI. *Przeglądu techn.* zawiera:

«O sztucznym oczyszczaniu wody;» *J. Slowikowski*. — «System dyfuzyjny wobec nowo spodziewanych przepisów opodatkowania przemysłu cukrowniczego;» *T. Osipiński*. — «Projekt domu mieszkalnego we Włocławku;» *B. Żochowski*. — «O precyzyjnych mechanizmach rozdziału pary» (dokończenie) *A. Graff*. — *Krytyka i Bibliografia*: Sprawozdanie z czasopism cukrowniczych za drugie półrocze 1880 r. *Stanisl. Roszkowski*. — «Metody i teorie rozwiązywania zadań geometrycznych konstrukcyjnych Dra Juliana Petersen'a» przez *M. Ryszczyńskiego*. — *Przegląd wynalazków, ulepszeń i celniejszych robót*: Odfosforyzowanie surowizny. Masa ochronna Berkefeld'a. — *Kronika bieżąca*: Ruch przemysłowy. Konkurs na dzieło o wyrobieniu nafty. Wystawa międzynarodowa elektryczności w Paryżu (5 tablic rys.)

Zeszyt VII. *Przeglądu techn.* zawiera:

*R. Gostkowski*: «O paliwie parowozów.» — *K. Braun*: «Dianometr,» przyrząd Deprez'a i Garnier'a do badania rozdziału pary w maszynach. — *Komunikacje telefonowe*. — *Z. Kisłański*: «Magazyn bankowy w Łodzi.» — *W. Rudnicki*: «Kilka słów o brukach warszawskich i projektowanej kanalizacji.» — *Krytyka*. — *Bibliografia*. — *Przegląd wynalazków*. — *Kronika*. — *Nekrologia*.

## ROZMAITOŚCI.

**Wydział krajowy we Lwowie nadał stypendyum** w kwocie 1.000 złr., przeznaczone dla chemika, któryby studiował specjalnie wyrób nafty i zużytkowanie otrzymanych przy tym wyrobie pobocznych produktów, współpracownikowi naszego «Czasopisma» p. Arnulfowi Nawratilowi.

**Budowy nowych dróg żelaznych w Galicyi i Królestwie.** Po długim sporze jeneralnej inspekcji dróg żelaznych austr. z dyrekcją budowy dróg żelaznych austr. o to, która z tych władz ma się zająć trasą przyszłej kolei podkarpackiej — dyrekcja budowy z upoważnienia ministra handlu rozpoczęła trasę tej drogi. Cała droga podzieloną została na trzy części, a mianowicie: Żywiec — Nowy Sącz, Grybów — Zagórz, Stanisławów — Husiatyn. Każda z tych części dzieli się na trzy sekcye a każda sekcya na trzy losy. Między zamianowanymi inżynierami spostrzegamy z przykrością większość niekrajowców — toż-samo między personelem pomocniczym znajduje się dosyć ludzi, którzy nierozumieją języka krajowego. Jeżeli dalej roboty, jakto jest zamiarem Dyrekcyi, będą oddawane całemi sekcjami, obejmującemi w przecięciu około 45 km., co wymaga znacznego kapitału nakładowego u przedsiębiorców, a jak wiadomo takich przedsiębiorców w kraju brakuje — to musimy zapytać, co się stało z owemi pięknymi obietnicami i w jaki sposób uwzględniane bywają życzenia kraju, wyrażane w licznych memoriałach i petycjach? Kładziemy szczególniej nacisk na tę okoliczność, iżby roboty były ile możności rozdawane małemi partjami, gdyż tylko w takim razie przedsiębiorcy krajowi będą mogli wystąpić do walki z kapitałami pozakrajowemi. Wierzmy mocno, że rządowi budowy wygodniej mieć do czynienia z mniejszą liczbą przedsiębiorców — ale przede-wszystkiem interes kraju a potem wygoda zarządu budowy.

W Królestwie Polskiem rozpoczyna się budowa drogi żelaznej Iwangrodzko-Dąbrowskiej wraz z odnogami od Kuluszek do Bzina i od Bzina do Bodzechowa, w długości 421 wiorst. Droga ta pójdzie na Kuluszki, Opoczno, Radom, Kielce, Wolbrom i Dąbrowę. Naczelnym inżynierem jest p. Hipolit Cieszkowski — pod którego kierunkiem pracować będzie 27 inżynierów, samych Polaków. Sapięnti sat.

**Trypolit.** W Nrze I. naszego «Czasopisma» podaliśmy wiadomość o trypolicie, nowym materiale budowlanym, opisaliśmy niektóre ogólne własności, jakie wynalazca mu przypisywał, niemając sposobności własnego sądu wydać, z powodu że materiału tego niedawno wyrobionego poczęto zaledwie używać. Obecnie mając wiadomość dokładniejszą o składzie i zachowaniu się tegoż, wypowiadamy zdanie, iż materiał ten w budownictwie niezawodnie odegra ważną rolę.

Trypolit zawdzięcza swą nazwę trzem ciałom w jego skład wchodzącym; główną część składową stanowi nieczysty gips, jaki się zwykle w spodnich warstwach pokładu gipsowego znajduje, zanieczyszczenie to stanowi krzemian glinowy, który żyłkami w licznych kierunkach gips przerzyna i do zwykłego użytku czyni nieużytecznym. Takiego gipsu biorą 3 części, mieszają takowy z jedną częścią krzemianu glinowego, mielą i do 9 części zmiełtej mieszaniny

dołączają jedną część koks do pieców wysokich używanego. Koks ten można w razie potrzeby zastąpić koksem gazowym, jednak w takim wypadku potrzeba do jednej części koks gazowego dodać 0,6 części zendry.

Mieszanie tak przyrządzoną ogrzewają, wysypawszy ją do kotła ciągle poruszając do 120°, po wypędzeniu wody z gipsu. podnoszą temperaturę ogrzewania do 260°, z czego wynika proszek siwy, który w celu ochłodzenia przesiewają przez sito cylindrowe szybko się obracające.

Mieszanie podobną już niejednokrotnie starano się przyrządzić i wypalać, jednak jak się zdaje nie osiągnięto celu. Wynałazca trypolitu B. Schenck w Heidelbergu, potrzebując materiału przydatnego do odlewania statuetek i popiersi, które odlewnictwo na wielką skalę tamże prowadzi, starał się szczególnie o to, aby materiały był trwalszym od gipsu i dopiął swego celu, gdyż trypolit okazuje się mniej kruchym od gipsu, posiada twardość większą i twardziej w wodzie i na powietrzu sam przez się, jak również zmieszany z wapnem i piaskiem. Daje się używać do odlewów, do wyprawy, przy murowaniu do zapewnienia fug pomiędzy cegłami, przyjmując przytem znaczną gładkość. trzyma się zarówno dobrze na cegle jak i na żelazie; nie kurczy się ani też nie rozszerza z tego powodu nie widać na nim rys. Barwa trypolitu jest niebieskawoszara, przyjemną dla oka, która ją sposobną czyni do licznych zastosowań, w końcu wypadła nadmienić, że prócz tego można go zaprawiać i pokrywać kolorami według wymagań i potrzeby. Krzepnięcie pierwsze następuje dosyć szybko, następne twardnienie trwa kilka miesięcy, ciężar właściwy trypolitu wynosi około 15% mniej od ciężaru gipsu, ostatnia własność połączona z większą wytrzymałością, opierającą się kruszeniu, była powodem, że zaczęto używać materiału tego w miejsce gipsu przy obandażowaniach w chirurgicznych klinikach z lepszym skutkiem. Z poprzedniego wynika, że mamy tu z zaprawą do czynienia, należącą z jednej strony do twardnących na powietrzu, z drugiej strony do hydraulicznych twardnących pod wodą, w każdym razie jednak przeważa pierwsza własność.

Wyrób trypolitu odbywa się wyłącznie w Heidelbergu, miejscowości zamieszkania wynalazcy. Wyrabia on dwa gatunki, jeden dla klinik, drugi do celów budowlanych, chociaż i pierwszego użyć można przy budowie, lecz z powodu, że posiada lepsze własności jest zatem i droższym.

Co się tyczy cen, to ciężą na tym wyrobie głównie koszt przewozu, z powodu, że tylko w jednej miejscowości trypolit się wyrabia, szczególnie dalszy przewóz podnosi znacznie kosztu tegoż. W ogóle jednak powiedzieć można, że cena trypolitu stoi na równi z ceną gipsu, a nawet nieco niższą wypada, jeżeli zmieszano go z piaskiem lub wapnem.

Zebrawszy wszystkie dotychczasowe spostrzeżenia i rozważywszy własności, można o trypolicie powiedzieć, że budownictwo zyskało nowy materiał, dla którego znaczny zakres użycia się przedstawia, bowiem służyć może zarówno do wyprawy wewnętrznej budynków (do tynkowania i robót stukatorskich), jakoteż do zewnętrznej, do tynkowania murów nawet i takich, w których wilgoć się znajduje. Niektóre własności, jak np. trwałość na mróz i zachowanie się względem innych wpływów powietrznych, jakoteż reszty przyczyn zniszczenia, znacznych zmian temperatury, pozostają jeszcze do dalszego zbadania. W każdym razie zwracamy uwagę budowniczych, aby zajęli się próbą trypolitu, w celu stwierdzenia wartości tegoż.

— B. — *Deutsche Bauzeitung* Nr. 27.

**Zaprawa cementowa czy się poprawia dodatkiem wapna tłu-stego?** Na to pytanie *Prüssing*, dyrektor fabryki portlandzkiego cementu w Vorwohl, odpowiedział stanowczo, że się pogarsza. Ponieważ to zdanie tak ogólnie wypowiedziane w sprzeczności stoi z moimi doświadczeniami i spostrzeżeniami jakoteż z próbami

innych osób, które w ostatnich czasach robiono, zatem pozwalam sobie w celu rozjaśnienia pytania tego następujące uwagi przytoczyć.

Spostrzeżenie, że chude zaprawy cementowe, które na 1 część cementu 5 i więcej części piasku zawierając, w wielu razach należyty wytrzymałość osiągały, jednak w praktyce nie okazały się do użycia odpowiedniami. bo za mało posiadają przylegalności (adhezji) było powodem podjęcia szeregu doświadczeń, które ogłoszono w *Deutsche Bauzeitung* Nrze 39 r. 1879 i Nrze 23 i 25 r. 1880. Doświadczenia te nie ograniczyły się do prób jak *Prüssing*, w jednostronnym kierunku podejmowanych, czy zaprawa z cementu pewnego przy domieszcze rozmaitych ilości piasku z dodatkiem tejże samej ilości wapna daje się poprawiać, lecz próby te podejmowano z rozmaitemi cementami najlepszej jakości, w celu wyjaśnienia: czy i w jakim stosunku mogą być użyte chude zaprawy cementowe przez dodatek wapna poprawione i do użytku odpowiedniego przygotowane? Otóż robiąc próby z cementami zarówno czy gróbo czy delikatnie zmielonemi, doszedłem, że dodawszy stosowną ilość wapna do chudej zaprawy takowa się poprawiała, w mniejszym stopniu osiągało korzyść co do wytrzymałości ciągowej (którą *Prüssing* wyłącznie badał) w wysokim stopniu co do wytrzymałości ciśnienia i przylegania do cegieł. ostatnia własność zaprawy w każdym razie ważniejszą się okazuje od pierwszej:

Doświadczenia robione w pracowni i na budowach wielkich wykazały, jako następujące dodatki wapna są odpowiedniami.

1 część cementu 5 cz. piasku 1/2 cz. wapna gęstego

1 " " 6—7 " " 1 " " "

1 " " 8 " " 1 1/2 " " "

1 " " 10 " " 2 " " "

Gdyby *Prüssing* doświadczenia swoje w podobnym kierunku był podjął, doszedłby do tych co i ja wyników. I również nie twierdziłby, że kosztu roboty około zaprawy cementowej wynoszą od 1 kub. m. 0,65 marek a około zaprawy wapienno-cementowej 3,65 marek.

Ja bowiem utrzymuję, że kosztu z powodu dodatku wapna do chudej zaprawy cementowej zaledwie o jakąś drobnostkę podnieść się mogą, w rzeczywistości płacimy przedsiębiorcom budowlanym tak za zaprawę cementową, jak i wapienno-cementową, równą cenę roboczą.

Przypuszczeniu, że wapno dodane do cementu wystawionego na działanie wody, zostaje wymyte, muszę wprost zaprzeczyć, doświadczenia moje stwierdziły bowiem, że chude zaprawy z wapnem prędzej wpływowi wody się opierają, niż zaprawy bez dodatku wapna. Wynika zatem z przytoczonych powodów, że zaprawy cementowe z piaskiem przez dodatek wapna nie pogarszają się, a tylko tłuste zaprawy, t. j. mało piasku zawierające lub otrzymujące znaczny dodatek wapna, tracą na wytrzymałości. Zasadą zatem powinno być do chudych zapraw używać stosownych ilości wapna, jakie poprzednio wykazano, w takim razie wytrzymałość i przylegalność znacznie się poprawiają.

R. *Dyckerhoff*. — *Deutsche Bauzeitung* Nr 61.

**Utrwalanie tuszu na papierze** polega według Dra *Prechta* na tem, aby do zarobienia tuszu zamiast wody, używać rozczyntu dwuchromianu potasowego wynoszącego 2%. Chromian ten ma bowiem własność, klej zwierzęcy znajdujący się w tuszu pod wpływem światła pozbawiać rozczyntalności, wystarcza dwugodzinne wystawienie rysunku na światło dzienne, aby nie dał się więcej z papieru zetrzeć.

Do dzisiejszego Nru dołącza się fotodruk, przedstawiający zewnętrznie Szkoły Sztuk pięknych w Krakowie.



# CZASOPISMO TECHNICZNE

## Prenumerata w miejscu.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Półrocznie . . . . . 2 »  
Czwierćrocznie . . . . . 1 »  
Wychodzi 1-go każdego miesiąca.  
Numer pojedynczy 40 c.

Biuro Redakcyi i Administracyi  
w Muzeum Techn.-Przem. Krak.

## Skład Redakcyi.

*Jan Matula*, starszy inż. rządowy. — *Walery Kolodziejewski*,  
inżyn. mechanik — *Władysław Rozwadowski*, b. prof. inst.  
tech. — *Jan Wdowiszewski* Archit. — *Szczęśny Zaremba*,  
budowniczy. — *Leon Zieleniewski*, inż. mechanik.

Członkowie Tow. Techn. Krak. otrzymują «Czasopismo  
Techniczne» bezpłatnie.

## Dla Austro-Węgier.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Czwierćrocznie . . . . . 1 »

## Prenumerata w Rosyi:

Rocznie . . . . . 4 ruble.  
Kwartalnie . . . . . 1 »

## W Niemczech:

Rocznie . . . . . 8 marek.  
Kwartalnie . . . . . 2 »

**TREŚĆ:** *Jan Wdowiszewski*, Malarstwo dekoratywne. — *Jan Matula*, O uszląwnieniu dróg wodnych. — Sposoby badania wilgoci świeżych murów. — Wpływ zużytego powietrza na siłę światła płomieni gazowych. — Mianowania. — Rozmaitości.

## MALARSTWO DEKORATYWNE

ze szczególném uwzględnieniem miejscowych stosunków

napisał

*Jan Wdowiszewski, architekt.*

### II.

W pierwszej części rozwinęliśmy pokrótce główne uwagi, jakie nam się naszcęcały z ogólnej natury przedmiotu. Wprawdzie niejednokrotnie zostawiliśmy sobie tam otwarte pole do szczegółowej dyskusyi lub bliższego rozjaśnienia okoliczności, które na razie służyły tylko niejako za sprzęt dowodowy; ale niechcąc przerywać toku raz obranego planu, wolimy cofnąć odnośne szczegóły do stósowniejszej pory w tej pracy. Dla jasności zaś samej rzeczy, pragniemy porozumieć się z Szan. Czytelnikiem w sprawie rozkładu, w jakim nasz przedmiot zamierzamy przedstawić. Głównymi jego częściami będą: określenie stosunku architektury i artystycznego przemysłu, w którego zakres wchodzi właśnie dekoratywne malarstwo; osnucie zasad malarskiej dekoracyi na podstawie powyższego stosunku; scharakteryzowanie głównych momentów w rozwoju tej dekoracyi na tle historii naszej sztuki, mianowicie architektury, poczynsz od XV wieku aż do ostatniej chwili; wyprowadzenie wniosków z takiej historii naszego dekoratywnego malarstwa, ze względu na jego obecne znaczenie w sztuce budowania; ocenienie jego obecnego stanu w bieżących stosunkach; wykrycie przeszkód, jakie tamują jego postęp i wskazanie środków, któremiby te przeszkody najłatwiej i najkorzystniej można było usunąć.

Z tego rozkładu bardzo łatwo poznać, do czego właściwie dążymy. Nasza praca nie chce być czysto historyczną, ale nie chce też być suchą receptą artys-

tyczno-rzemieślniczego wybierania motywów, przykrwania kartonów, sortowania tapetów lub rozróżniania rodzajów dekoratywnego malarstwa. Chcemy, aby rzemieślnik-malarz znalazł w niej wskazówki, które mu pozwolą uniknąć powszechnych dziś u nas artystycznych błędów, przez nabycie dokładnej wiadomości o znaczeniu i związku jego pracy z całą sztuką krajową. Jeżeli o potrzebie postępu jego sztuki nie zdołają go przekonać czysto zasadnicze teorye artyzmu, to może siła tradycyi i oczywiście wykazane praktyczne niewłaściwości w jego postępowaniu, potrafią go skłonić do starania się o wejście na odpowiedniejszą drogę. Chcemy aby artysta-kompozytor wglądał głębiej i praktyczniej w wewnętrzne stosunki naszego życia i nie wymagał z jednej strony niemożebności, których rzeczywiste niepodobieństwo nieraz go zniechęca, a częstokroć prowadzi nawet do narażenia drugich na straty; z drugiej zaś strony, aby się energiczniej starał wpływać na artystyczno-rzemieślnicze koła, w których się jego działalność obraca. Jeżeli rzetelne przedstawienie charakteru naszych dotychczasowych sił rzemieślniczych, i smutnego stanu przemysłowej edukacyi publicznej, nie będzie mogło wpłynąć na artystów, aby odstąpiwszy od zbyt wygórowanych żądań, sami się starali polepszyć grunt, na którym im przychodzi rozwijać swoją działalność, to może mniej wesoły obraz przeszłości krajowej sztuki z ostatnich wieków i względ na wszelki brak inicjatywy\*)

\*) Z przyjemnością przychodzi nam zanotować, że w Warszawie zajęto się skrzętnie sprawą założenia Muzeum dla sztuki zastosowanej w przemyśle. Znaczenie takich muzeów, uznane za granicą, rozciąga się nie tylko na podniesienie umiejętnej teoryi rzemiosła, ale równocześnie także na rozpowszechnienie artystycznych pojęć w społeczeństwie. Jeszcze bardziej jednak cieszy nas ta okoliczność, że według niedawnego doniesienia dzienników krajowych (*Gazeta Krakowska*, Nr. 34 r. 1881), znakomity nasz artysta-malarz

do zmian w edukacji i stosunkach społecznych, będzie w stanie pobudzić ich do większej czujności i energii w działaniu. Chcemy nareszcie, aby nasza praca nie przeszła i u publiczności bez echa. Przedstawiając jej związek dekoracji z architekturą, zasady dekoratywnego malarstwa, rachując się z jej moralnymi i materialnymi warunkami w codziennym publicznym i prywatnym życiu, wykazując jej ostatecznie wielkie grzechy w dotychczasowym zdobieniu mieszkań i budynków barwą, a przede wszystkim, zwracając uwagę na oczywiste sposoby zaradzenia słabym stronom naszej dekoratywnej sztuki, widzimy w tem wszystkim nader wymowne momenta i nie wątpimy, że one zdołają poprzeć nasze dążenia w tak ważnej instancji, jaką jest publiczność, przyznająca sobie zamiłowanie w pięknie i w sztuce.

Publiczność, artysta i rzemieślnik, — to są trzy zasadnicze filary wszelkiej sztuki; jeżeli się jeden z nich osunie, porysuje lub runie, w takim razie rozsprzągnie się koniecznie częściowo lub zupełnie budowa sztuki krajowej; albowiem architektura piękna, jest tylko wtedy wspaniałą i niespożytą, kiedy jej konstrukcja polega na zupełnej harmonii zasadniczych podstaw. Słuszność tego zdania nie występuje nigdzie tak wybitnie, jak *właśnie we wzajemnym stosunku architektury i wszystkich gałęzi artystycznego przemysłu.*

Architektura, a więc dajmy na to: kościół, pałac, dom obywatelski jest tylko wtedy właściwie skończonym dziełem sztuki, kiedy cała, jako budowa, jako mieszkanie człowieka lub miejsce modlitwy, jako widownia czynów, myśli i pragnień, wszystkich wogóle znamion życia, wyniknie z jednej przewodniej myśli piękna w stylu. W takim dziele sztuki nietylko linie budowy, ale i linie naczyń; nietylko barwy ścian, ale i barwy mebli; nietylko nastrój powagi lub lekkości w architekturze, ale zarazem charakter mieszkańców i czasu zostają w zgodnym ze sobą stosunku, w harmonii, przez którą płynie jedna myśl pięknego stylu, jak przez czyny i myśli rozwiniętego regularnie człowieka, jedna się snuje architektonika przekonań. Zamiłowanie i pragnienie takiego dzieła sztuki, znajomość praw, na podstawie których takie dzieło dokonać można i umiejętność przelania tych praw w martwe rodzaje materiałów; te wszystkie trzy zasadnicze momenta które przedstawia publiczność, artysta i rzemieślnik, stanowią zawsze i wszędzie o istocie i kwitnięciu sztuki. Jedyny starożytny naród grecki, wznosił się dotychczas w historii do urzeczywistnienia takich pojęć artystycznego życia; inne stanęły w większej połowie drogi do takiego celu.

Łatwo było zauważyć, że główną podstawą określonego dzieła sztuki, jest jedna myśl, biegnąca przez

p. H. Siemiradzki, przemówił tak pełnymi zrozumienia i gorącym słowy, za wywołaniem do życia tak donośnej dla kraju instytucji. Znacze, że znakomity artysta pojmuje prawdziwie nierozzerwany związek wszystkich gałęzi sztuki.

całość, i jeden system form czucia, który ją uzewnętrznia. Stosunek tych obojga stanowi *harmonię*. Jeżeli więc chodzi o rozstrzygnięcie, czy sztuka tak pojęta, ma konieczne warunki istnienia w życiu człowieka, w takim razie należałoby zdecydować jedynie, czy czucie owej harmonii leży z natury w duszy człowieka; bo, jeżeli leży, to jako wpajane przez świat zewnętrzny, stanowi jeden z bezwarunkowych objawów jego istoty i musi się przejawiać tak samo, jak miłość, nienawiść, wiara i t. d. Otóż historia sztuki, która jak każda historia jest mistrzynią artystycznego życia i skarbnicą najmądrszych dowodów, uczy, że czucie takiej harmonii leży w istocie człowieka. Im więcej narodów napotykamy w świecie, które niezależnie od siebie i na właściwych sobie wyobrażeniach wszelkiego zakresu, uwidoczniły w różnych systemach form stylowych, jedną i tę samą myśl, jedno i to samo czucie harmonii, tem silniejszym staje się zacerpnięte z historii sztuki, powyższe świadectwo. Onoby powinno wystarczyć na dowód, że w jednostce tkwi to samo prawo ducha, które się ujawnia w milionach jednostek. Gdyby jednak potrzeba było dowodu z indywidualnego życia człowieka, to go dostarcza nieznana nikomu, nigdy i nigdzie postać ludowego artysty, bez nazwiska i bez narodowości; dość bowiem odwołać się na najniższe warstwy ludzkości, na świat prostego, wieśniaczego ludu, aby w jego rodzimiej sztuce znaleźć ujawnioną harmonię form i kolorów; harmonię, która tam nadto nie polega na świadomych, namacalnych, bo zkodyfikowanych i wbijanych w pamięć zasadach, tylko na żywym, naturalnym poczuciu zgody między myślą fantazyi a formą. Smutna zauważyć, że zacerpnięcie naszego dowodu, pośród indywidualnych warstw obecnych społeczeństw, byłoby rzeczą stokroć trudniejszą. Główną zaś przyczyną takiej trudności, byłby niezawodnie chaotyczny stan ducha, w którym wykształcenie wyrobiło zgubną *chromatyzację* pierwotnych wyobrażeń o tém, co piękne i zgodne ze sobą.

Otóż uczucie harmonii, złożone a raczej składane w naturze człowieka przez świat zewnętrzny, jest podstawą dzieł sztuki, z których architektura jest dla nas obecnie najważniejszą. Wiemy, że do wyrażenia tej harmonii używa architektura różnych gałęzi artystycznego przemysłu, z których każda występuje znów w postaci technicznego opracowania różnego rodzaju materiałów jak: kamień, drzewo, metal i zastosowania różnego rodzaju efektów jak: *cień, światło i barwa*. Te dwojakięj natury czynniki, przedstawiają w sztuce jak najściślejszy związek; użycie w architekturze jednego supponuje zaraz drugi. Jeżeli jednak zastosowanie samego materiału, jest wynikiem praktycznych względów na trwałość dzieła sztuki, jego cel przeznaczenia i wygodę, to o wspomnianych czynnikach efektu, nie można tego albo wcale powiedzieć, albo też ze znacznem ograni-



czeniu; gdyż wszelki efekt występuje się tylko względem koniecznej harmonii albo indywidualnie pojętym wymogom piękna. Chodzi więc głównie o określenie stosunku, jaki zachodzi pomiędzy architekturą, jako dziełem sztuki, a efektowemi czynnikami światła, cienia i barwy. Formułując kwestję tego stosunku jeszcze inaczej, musimy spytać, czy światło, cień i barwa należą integralnie do istoty architektury? Otóż, co do światła i cienia, można odpowiedzieć kategorycznym twierdzeniem i odwołać się na istotne podstawy architektury, jako sztuki; a co do barwy zadecydować równie twierdząco, z odwołaniem się na historyczne prawa sztuki, których kodeksem jest artystyczna historia człowieka. Musimy bowiem zauważyć nawiasowo, że przez barwę rozumiemy, nie zamiłowanie wogóle w kolorach, które leży z natury w skłonnościach człowieka, lecz *system rozległego jej zastosowania w dziełach architektury*.

Gra światła i cienia jest w dziele architektury wynikiem form plastycznych, które służą z jednej strony do nadania wyrazu konstruktywno-technicznym częściom budowy, z drugiej zaś strony do rozkładu i podziału całej masy materiału, w celu otrzymania charakteru większej lub mniejszej lekkości, powagi, proporcjonalności i eurytmii. Gra światło-cienia stanowi zatem tak integralną część architektury a zarazem tak ważny środek artystycznego działania na oko, że nie widząc gry światła cienia na budynku, mogą zadecydować z góry o braku architektury; w takim przedmiocie rzemieślniczego budowania, może być niezawodnie nader trudna do przeprowadzenia i ciekawa konstrukcja dla statyka i matematyka; ale dla artystycznych motywów nie następuje żadnego pola. Egipskie piramidy, odwieczne, przysłowiowe dzieło ręki i zmysłu ludzkiego, nie wchodzi właściwie w historię artystycznego kształtowania; one są wybornem unaocznieniem tego, co może milionowa siła koni i milionowa siła tyranii, ale w obrębie przykładów artyzmu nie ma dla nich miejsca.

Oko przyzwyczajone do działania światło-cienia, przenosi chętnie doznane wrażenie nawet, na takie płaszczyzny, gdzie rzeczywista plastyczność form, członkujących masę materiału, z jakichkolwiek powodów miejsca mieć nie może, i stara się naturalne działanie światło-cienia, oddać sztuczną pomocą barwy. Lubiła tak czynić rzymska starożytność i wydobywała nader wdzięczne efekta; a i dziś skromność materialnych zasobów, każe się uciekać niejednokrotnie, do tego wypróbowanego środka dekoracyi.

Ale zastosowanie barwy, ma daleko rozleglejszy zakres i stokroć donośniejsze znaczenie. Człowiek ma, jak wspomnieliśmy, z natury skłonność do barwy; dość przejrzyć pierwotne dzieje kultury ludzkiej, aby się przekonać, że uderzającą cechą niezamąconych żadnemi zmiennymi wpływami cywilizacyi pojęć piękna, wspaniałości, wesela, wogóle życia, jest mniejsza lub

większa skala jaskrawych kolorów. Jeżeli tylko sam strój weźmiemy na uwagę, to począwszy od dzikich do dziś dnia, plemion afrykańskich, przez starożytne ludy, średnie wieki Europy i wszystkie następne stulecia, a kończąc na pełnych himery modach obecnych, spotykamy się z jednym wątkiem zamiłowania w zestawianiu kolorów. Na dwóch ostatecznych krańcach ludzkiego usposobienia, jakimi są żałoba i wesele, mieszczą się odpowiadające ich nastrojowi kolory czarny i biały, nieuznawane\*) właściwie za barwy, a w ich pośrodku, rozściela się skala właściwych barw, w których użyciu człowiek kierował i kieruje się, już to wszelkimi nuancami swego usposobienia, jakie w jego duszy zajmują pośrodek pomiędzy weselem a żałobą, już to organizacją swego wzroku albo też indywidualnemi sympatjami swych nerwów.

Wobec takiego stosunku człowieka do barwy, nie podobna przypuścić, że jej znaczenie sięgnie w zakresie jego otoczenia, tylko do ograniczonego obrębu sukien, klejnotów, kobierców, obić, pokryć i t. d. Przeciwnie, barwa ujawia się nietylko w całym ruchomem, ale i nieruchomem otoczeniu człowieka, jakim jest bezpośrednio jego mieszkanie, dom, pałac, architektura całego miasta. Wprawdzie raczej niegdyś tak było, aniżeli obecnie, ale jeżeli dzisiaj nie mamy żywego dowodu, na podobne zapanowanie barwy w całych miastach, świątyniach, pałacach i domach prywatnych, to ta okoliczność nie rozstrzyga bynajmniej o bezwarunkowym związku i stosunku barwy do architektury, zwłaszcza, że wynurzanie się napowrót jej pierwotnego znaczenia wzmagają się znów stopniowo. Ale historia sztuki przedstawia nam, a z biegiem czasu przedstawi nam stokroć więcej obrazów przeszłości, *w której każde dzieło architektury, było dzieckiem kolorów, całe miasta morzami barwy*; co ważniejsza — historia sztuki pozwala już obecnie wnioskować, że wyobrażenie miasta w starożytności, było w tak ściślejszej łączności z kolorami, jak wyobrażenie średniowiecznej Norymbergi lub innego miasta w dzisiejszych czasach, łączy się z szczytami wieżyc świątyń i ratuszów. Jeżeli prawdą jest opowiadanie starożytnego Greka Herodota, że stolica perskiego króla Cyrusa, była opasana siedmioma coraz wyżej położonemi murami, z których każdy przynosił jedną barwę do kolorów tęczy, to w jego opowiadaniu leży zasada starożytnego pojęcia sztuki; jeżeli zaś z dawną bezzasadną\*\*) bezwzględnością poczytamy to opowiadanie za fantazję,

\*) W. Goethe, Farbenlehre. Wydanie z roku 1833, tom 52. Quido Schreibers, Farbenlehre.

\*\*) Herodot, jak wielu innych starożytnych historyków, uchodził przez długie czasy obecnego jeszcze wieku, za niepospolitego bazarza; oceniano jego wiarogodność ze stanowiska własnych wyobrażeń o niepodobieństwie spisanych przez niego wypadków. Dopiero od chwili, kiedy opisane przez niego nawodne budowy (palafty) scytyjskie, znalazły liczne analogie w Europie, otwarto oczy na długą popełnianą niesprawiedliwość w ocenianiu jego wiadomości.

to w każdym razie może ona mieć dla nas podobne znaczenie, jak grecka prawda o potędze muzyki, uwydatniona opowieścią o lutni Orfeusza, której tony poruszały kamienie, łagodziły zwierzęta i żywioły. Ale dla czegoż sięgać aż tak daleko? — przecież wiadomo, że długi spór uczonych w sprawie, czy klasyczna grecka starożytność, żywiła podobne wschodniemu zamilowanie polichromii (wielobarwności) w architekturze, rozstrzygnięto ostatecznie twierdząco i, chociaż rzecz przed zawiązaniem kwestyi, rozumiała się sama przez się, dopiero pomniki klasycznej sztuki, odrestaurowane w pełnej szacie kolorów, utwierdziły nas w przekonaniu, że jednak i Grecy, nietylko Azyaci, prawdziwie piękno mogli słusznie widzieć tylko w barwach. Znaczenia tej okoliczności nikt lekceważyć nie będzie, zwłaszcza, że jeszcze silniejsze światło rzuca na nią druga ważniejsza okoliczność, dotycząca uznania i zastosowania barwy u starożytnych.

## O USPLAWNNIENIU DRÓG WODNYCH

przez

JANA MATULĘ.

(Ciąg dalszy).

### VI.

Pierwsza z tych ustaw parlamentu upoważniła towarzystwa kanałowe, co do taryfy ściśle koncesyją związane, do zniżenia tejże według potrzeby a druga przyznała im prawo zajmowania się przewozem na swych kanałach, co im poprzednio wzbronionem było. Wskutek tej koncesyi, towarzystwa wzmogły się pod względem finansowym i były w stanie przewozom dać większą pewność a ceny nader zniżyć.

Wobec takiego postępowania, ujrzały się koleje w potrzebie użycia dalszych środków do ubezwładnienia niebezpiecznego współzawodnika i znalazły je niebawem, *niszcząc ciągłość dróg wodnych przez nabywanie lub wydzierżawianie pojedynczych części sieci kanałowych z któremi konkurencya była im niedogodną*. Ponieważ do usunięcia tego współzawodnictwa, wystarczało prawie zawsze wejście w posiadanie małej części tych przestrzeni które były zazwyczaj własnością małych towarzystw, mogły więc koleje temu lub owemu przedstawiać korzystne warunki kupna, dzierżawy, albo innego opanowania jego własności, a towarzystwo pod naciskiem grożącego niebezpieczeństwa ze strony nabywającego, było zmuszone pod pewnymi względami korzystne oferty kolejowe przyjąć.

Postępowaniu temu sprzyjał, prócz tego brak łączności towarzystw kanałowych, pomiędzy którymi nie było dostatecznej solidarności w prowadzeniu interesu.

Okoliczności te spowodowały, że koleje angielskie stosunkowo małemi ofiarami weszły z czasem w posiadanie prawie do połowy wszystkich kanałów, przyczem starano się najpierw nabywać te części, zapomocą których można było dostateczny wpływ na cały ruch kanałowy wywierać.

Tym to sposobem zagarnęły znaczną ilość bardzo pożytecznych linii i dziś, gdzie ruch na kolejach angielskich takie przybrał rozmiary, że w wielu miejscach podwójne, potrójne a nawet poczwórne tory nie wystarczają, używają kanałów dla ulgi swym liniom, poruczając im takie produkta, które nie potrzebują szybkiego przewozu, lub też mniej nadają się do przewozu kolejowego, jak np. wyroby garncarskie, produkta surowe jak: kamień, glina, kruszcze i t. p., wymagające niskich cen transportowych. Koleje rozrządzają więc drogami wodnemi zupełnie tak jak swemi sieciami.

*Gdy następnie przekonano się, że towarzystwa kolejowe starały się tu i ówdzie podkopać byt kanałów im nieużytecznych, służących jednak w istocie dobru publicznemu, przeto parlament, widząc niebezpieczeństwo zupełnego upadku całej kanalizacyi, wzbronił im rozporządzeniami z r. 1854 i 1858 zakupywać, wydzierżawiać lub jakiegokolwiek układy tamujące ruch na kanałach robić bez poprzedniego swego zezwolenia.*

Rozporządzenie to jakkolwiek dla dobra kanałów bardzo doniosłe, nie było jednak na czasie, bo nie mogło już przeszkodzić, aby wszystkie dla tranzytowego ruchu niezbędne linie przeszły pod panowanie kolei.

Co się tyczy wymiarów kanałów, to szerokość zwierciadła u dróg pozwalających przebywania statków morskich, wynosi 20, 30 a nawet 45 metrów, głębokość zaś 2·44, 5·49 i 4·88 metrów. Potem następują kanały o 12 i 15 met. szerokości a 2·80 i 1·67 met. głębokości, wszystkie zaś inne mają przeciętnie 10—12 szer. i 1·67—1·22 met. głębokości. Niektóre z nich przez towarzystwa kolejowe zakupione, mają nawet tylko 5—6 metrów szerokości a 0·90—1·13 głębokości. Również różnią się pomiędzy sobą wymiary śluz, za pomocą których kanały nieraz po nad znaczne wyniosłości zostały przeprowadzone.

*Ze stosunki takie nie sprzyjały racjonalnemu rozwojowi kanałów, przeczyć nie można, przedewszystkiem zaś niekorzystnie oddziaływała różna ich głębokość, wskutek czego pomimo zresztą sprzyjających innych okoliczności, transport nie mógł się przecież należycie odbywać.* Wyjątek jednak stanowią te drogi wodne angielskie, które są przedłużeniem zatok morskich, te bowiem nawet przy nadzwyczajnym ruchu kolejowym, miały i mieć będą wielkie znaczenie, a za dowód ich wzrastającej działalności, posłużyć może nietylko ciągłe zwiększanie wymiarów kanałowych i śluz ale szczególnież zbudowane na nich techniczne zakłady, należące do największych, jakeimi drogi wodne angielskie w ostatnich czasach poszczycić się mogą. Głębo-



kość i szerokość takich kanałów, jest wyjątkowa, ich bowiem głębokość wynosi 2'44—4'88 metrów a szerokość 20—30 metrów.

Połączenie dróg wodnych angielskich jest zupełne, i zostało dokonane nie bez znacznych nakładów, szczególnie w okolicach górzystych i pagórkowatych, gdzie kanały główne na każde dwa kilometry otrzymują jedną służę, podczas gdy w ogólności na każde 6800 metrów przestrzeni przypada jedna służa.

Dróg wodnych, łączących morze północne z morzem iryjskim jest pięć a trzy takie komunikacje łączą południowe prowincje z północnymi przemysłowemi.

Ponieważ górskie kanały o małym przekroju, niedostatecznym dopływie wód i licznych służach a zatem o kosztownym zarządzie i trudnem utrzymaniu, nie mogą żadną miarą współzawodniczyć z kolejami w przewozie mas na większą odległość, znalazły się więc w konieczności dla uniknięcia bankructwa, poświęcić się usłudze miejscowego przemysłu i rolnictwa, podczas gdy inne bezpośrednio z morzem połączone, mając znacznie większe przestrzenie wody przez służy poziomo spiętrzonej, wytrzymują konkurencyę kolei nietylko pod względem ceny ale i pod względem terminu dostawy. Co do ceny przewozowej nadmieniam, że w późnej jesieni zeszłego roku zawarło kilka towarzystw kanałowych układy, na mocy których przewożą zboże amerykańskie z portów nadmorskich do Glosteru, płacąc za transport na milę mniej jak 0'125 centa, a amerykańskie i rosyjskie drzewo spławiano na statkach nawet za 0'10 centa, jednak tylko wtedy, jeżeli parowiec mógł za powrotem przewozić jakie towary.

*Widzimy ztąd, że w Anglii ceny przewozu wobec praktykowanych w innych krajach kontynentu, są na der niskie, i to tłumaczy nam nadzwyczajną taniłość przewozu płodów surowych, tego najważniejszego czynnika ekonomicznego rozwinięcia tak przemysłu jak i rolnictwa.*

Obecnie 19 mniejszych i większych kolei jest w posiadaniu dróg wodnych, rozporządza cenami i wyznacza je, jak się to samo przez się rozumie dla dobra swego.

Z dostarczonych przez 92 zarządów kanałowych dat dotyczących kwestyi finansowej okazuje się, iż pomysłność ich doszła do szczytu swego między rokiem 1825 a 1845, przynosząc podówczas ważniejszym kanałom dochodu około 16 do 30%; później jednak zaczęła pod wpływem wzmagającej się działalności kolei upadać. Wprawdzie ruch przewozowy tu i owdzie się jeszcze zwiększył, a w niektórych wypadkach wzrósł nawet czysty dochód, w ogólności jednak zmniejszył się z pomnożonych mas obrotowych a to przez obniżenie taryf przewozowych wskutek współzawodnictwa kolejowego.

Większą działalność rozwinęło pomimo wpływu

koleji angielskich w przebiegu 30-tu lat, siedem większych i trzy mniejsze kanały, które jednak stanowią co do ilości zaledwie 8% a co do długości tylko 25% całej sieci kanałów angielskich.

Przy kanałach pozostały po większej części miejscowe płody i przedmioty wywozu w skład których wchodzi: węgle, kruszce, nawóz, produkta i artykuły małego przemysłu i budowlu jak: dreny, cegły, zwir, glina, materiały do utrzymania dróg a przytem i te przedmioty, które przez swój skład chemiczny są dla kolei niebezpieczne, jak nafta, proch strzelniczy i t. p. Ponieważ także przewozy na mniejszą odległość, są stosunkowo zyskowniejsze jak dalekie transporta, dla tego dochody kanałów nie zmniejszyły się tak dalece, jak się tego po zmniejszeniu ruchu spodziewać można było, gdyż powyżej wspomniane kanały przynoszą obecnie jeszcze 3 do 5% dochodu, pomimo, iż cenę przewozu jednej metr. tonny na 1'6 kilometra drogi, zniżono z 8'4 centów na  $\frac{1}{3} = 2'8$ .

*Niedostateczne wymiary większej części dróg wodnych są główną przyczyną, iż nie można używać statków o ładunku większym nad 25 ton czyli 500 cet. słowych, a nawet na niektórych ograniczyć się trzeba na 20 i mniej ton.* Wobec terażniejszych stosunków przewozowych, gdzie nawet wymiary małych kanałów wystarczają na przedsiębranie przewozów tych towarów, które koleje pozostawiły, nie było potrzeby wkładać na pogłębianie lub rozszerzanie wązkich kanałów znaczne kapitały, i dlatego w ostatnich czasach angielskie kanały przybrały odmienny od zapatrywań i zarządzeń państw kontynentalnych kierunek, a mianowicie dążą:

- 1) do połączenia ruchu kanałowego z morskim;
- 2) do pionowego przenoszenia przewozu z poziomu na poziom i
- 3) do ulepszenia sposobów ruchu na kanałach.

Jako dowód praktyczności pierwszego z tych celów, może posłużyć wielka użyteczność nowo powstałych przystani, łączących morza z kanałami, i szybki ich rozwój, pomimo współzawodnictwa kolejowego.

Co do drugiego punktu nadmieniam: że oprócz służ zwykle używanych, zastosowują dla przejścia z poziomu na poziom, płaszczyzny pochyłéj a nadto od kilku lat hydraulicznego przyrządu do dźwigania statków. Za pomocą pierwszych przebywa się z łatwością znaczne wzniesienia.

Takich płaszczyzn najstarszej konstrukcyi która na tem polega, że statki obciążone ciągną próżne, znajdują się na jednym kanale cztery, a przebywa się niemi wzniesienie do 174 metrów dochodzące. Bardziej godną wspomnienia jest płaszczyzna pochyła założona pod Glasgowem w roku 1839, której urządzenie należy do najlepszych tego rodzaju i służy obecnie w Anglii za wzór; a niezaprzeczenie najciekawszym przyrządem, ułatwiającym ruch na liniach w różnych wysokościach,

jest hydrauliczny dźwigacz w Anderton pod Nortwich. Tenże służy do złączenia kanałów Trent i Mersey z Weaver, a zastosowano go z powodu braku miejsca na urządzenie służy lub płaszczyzny pochyłej i z powodu szczupłej ilości wody w tychże kanałach.

Nie mogło tu być mowy o urządzeniu żurawia łańcuchowego do podniesienia przewozu, jakiego użyto w kanale Great-Western a to z przyczyny ciężkości ładownych statków, które ważą niekiedy 100 ton. Dźwigacz ten składa się z koryt sporządzonych z blachy żelaznej, z których każde ma 23 met. długo. i 4.75 met. w świetle szerokości; są one umieszczone obok siebie i na słupach 15 met. wysokich podnosić się i obniżyć mogą. Koryta spoczywają na dwóch cylindrach hydraulicznej prasy o średnicy jednego metra, które z sobą komunikują tak, że utrzymują spoczywające na nich ciężary w równowadze. Statki więc wpływają w te koryta i zapomocą równoważącego ciężaru i ciśnienia hydraulicznego bywają wyciągane lub spuszczone.

Największy postęp, jaki technika angielskich kanałów w przebiegu ostatnich 50-ciu lat uczyniła, polega na ulepszeniu ruchu statków. Ulepszenie to jest dwojakiego rodzaju. Pierwszém jest wprowadzenie siły pary jako motoru, drugim zmiana kształtu. Dawniej używano jako pośrednika ruchu kół łopatkowych i dlatego z powodu prądu wody przez nie wywołanego, niszczyły się szkarpy kanałowe, gdy jednak w miejsce kół wprowadzono śruby a przeto odwrócono prąd wody od brzegów i nadano mu mniej szkodliwy kierunek, umożliwiono zastosowanie siły pary na wszystkich prawie kanałach, których przekroje były większe jak średnie. Pomimo jednak tego, tylko  $\frac{2}{5}$  angielskich kanałów, używa statków parowych do żeglugi i holowania, na większej zaś części, wykonują jeszcze konie tę czynność.

Co do kształtu statków kanałowych a raczej pociągu ciężarowego z kilku statków ładownych złożonego, którego używają do spławiania wielkich mas, jak węgla, kruszców i t. p., wprowadził zaszczytnie znany inżynier budowy kanałów Bartholomew następujące ulepszenia:

Statki złożył z więcej skrzyń prawie prostokątnych, których przód i tył zaokrąglił; przy długości 6 metrów, szerokości 4.6 met. i głębokości 2.28 met. znoszą one ciężar 35 ton metrycznych. Skrzynie te łączą się tylko w środku i stykają się zapomocą sprężyn odpornych tak, że cały pociąg może odbywać ruchy odpowiednie krzywiznom kanału, pozostając, pomimo to w całości zawsze dogodnym do sterowania i wszelkiej manipulacji. Parowiec taki ciągnie lub pcha cały pociąg skrzyń, które wedle potrzeby zapomocą liny drucianej, naprzód lub w tył bywa poruszany, a doszedłszy do celu przez usunięcie łączników, rozpada się znowu na pojedyncze skrzynie, które się następnie zapomocą zu-

rawia hydraulicznego, wyciąga z wody i bez najmniejszej prawie pracy ręcznej wypróżnia przez przewrócenie. Urządzenie takich pociągów uważa się obecnie w Anglii jako najskuteczniejszy środek podniesienia użyteczności dróg wodnych.

Zebrawszy rezultaty doświadczeń jakie przy użyciu parowców na kanałach angielskich uzyskano, możemy je streścić jak następuje:

- 1) Tylko na  $\frac{2}{5}$  angielskich kanałów, rozpowszechnionym jest mniej lub więcej przewóz parowcami. Koszta jakieby przez zmniejszenie lub zniesienie dróg holowniczych, popasów dla koni, stajni i t. d. uzyskano, uważają Angliacy za równe kosztom utrzymania parowców i zbudowania przystani dla tychże, podczas gdy wyżywienie, wymiana, prowadzenie i utrzymanie koni w przecięciu trzy razy większych nakładów wymaga jak manipulacja z parą równej siły.
- 2) Połowa najwyżej kanałów angielskich, nadaje się do użycia siły pary.
- 3) Uszkodzenia, jakie ta wywołuje w brzegach ciasnych kanałów są większe a przy szerszych mniejsze, jak te, które ciągnięcie końmi powoduje a przecięż równają się prawie.
- 4) Utrzymanie kanałów, po których krążą parowce, nie jest przeciętnie większe od utrzymania takich, gdzie używają sił koni.
- 5) Koszta pociągowe przy użyciu koni i siły pary o jednakiéj sile, mają się do siebie na kanałach nadających się zupełnie do pociągów parowych tak jak 5 do 1, na kanałach zaś, po których wprawdzie parowce kursują, wymiary jednak kanałów nie nadają się w zupełności do należytej żeglugi parowej, zchodzi stosunek jak 3 do 1.
- 6) Stosunki założenia i ruchu angielskich kanałów, okazały dotychczas wprowadzenie łańcucha holowniczego nieodpowiedniami.

Z opisanego więc stanu kanałów i rzek angielskich, widzimy, że przeważna ich część nie odpowiada nowoczesnym wymogom skutecznego i zyskowego przewozu płodów surowych i dlatego też te drogi wodne zbudowane przed wielu latami i do ówczesnych potrzeb zastosowane, nie mogą obecnie warunków taniego przewozu należycie dopełniać.

Zakończając niniejszym opisem sprawę »ekonomicznej doniosłości dróg wodnych« o ile się one odnoszą do kanałów i rzek ukanalizowanych wogóle, przystępuję nareszcie do ostatniego działu téj pracy, którego treścią będzie zbadanie czy i o ile przez zwykłą regulacją rzek, t. j. przez kierowanie nurtu i ubezpieczenie brzegów za pomocą tam, może być osiągnięta dostateczna dla żeglugi głębokość.



## Sposoby badania wilgoci świeżych murów.

»Zwykle znawcy oceniają dotąd jeszcze mieszkania świeżo wykończone, według tego co oczy widzą. »Jaką wartość mają badania optyczne wilgoci, można »osądzić łatwo, jeżeli zważymy, że często niewidząc żadnych plam na ścianach wilgotnych, pozornie mury »wyglądają sucho, a jednak w rzeczywistości mogą być »bardzo wilgotne. Dotykanie niemniej ścian ręką, czy »takowa chłód czy ciepło uczuwa, jest również niepewną »oceną opartą na osobistej wrażliwości, tak samo jak »opukiwanie ścian kluczem lub młotkiem. W tym wzglę- »dzie niezawodnym probierzem mogłoby być tylko do- »kładne zbadanie, ile wilgoci w przeciągu pewnego czasu »każdy pokój z osobna oddaje powietrzu nieprzesyconemu »parą wodną«.

W ten sposób odezwał się dr. Pettenkofer w od-  
czytaniu mianym 23 marca 1872 w Dreźnie, zastanawia-  
jąc się nad wilgotnością murów świeżo wykończonych;  
a pomimo, że od tego czasu prawie 10 lat upływa, że  
hygienu jako samoistna umiejętność głębokie zapuściła  
korzenie i nikt niezawodnie nie zaprzeczy prawdziwości  
wyżej przytoczonego zdania Pettenhofera, to jednak  
tak jak dawniej komisye orzekają o suchości lub wil-  
goci mieszkania na podstawie oględzin lub opukania  
ścian kluczem.

Sposób podobny dochodzenia suchości mieszkań  
jest nie dodawania, gdyż ileż to świeżo wykończonych  
domów, bywa oddanych do zamieszkania w stanie za-  
grożającym zdrowiu. Wprawdzie wykazy chorych, przy-  
czyn chorób nie podają, lecz przypuścić należy, iż zna-  
czny kontyngens dostarczają wilgotne mieszkania. Nie  
myśląc już rozszerzać się więcej nad smutnym stanem  
badań wspomnianych, należy się nam raczej zastanowić  
nad sposobami, aby stan higrometryczny świeżych mu-  
rów można dokładnie zbadać. Otóż w tym względzie przy-  
toczyć możemy, iż we Włoszech od lat 15 używają z do-  
brym skutkiem sposobu podanego przez prof. Ratti'ego,  
a polegającego w zasadzie na zbadaniu stanu higro-  
metrycznego powietrza pewnej ubikacji po 24 godzin-  
nem zamknięciu tejże.

Wrazie wykończenia domu, wezwana komisya w celu  
odbycia rewizyi, wybiera pogodny, suchy dzień, naj-  
lepiej gdy wiatr północny wieje i zamyka wszystkie drzwi  
i okna. Po upływie 24 lub co lepiej po 48 godzin przy-  
stępuje się do badania wilgoci powietrza, uważając  
przypięciem, by przy wejściu do pokoju, drzwi ile możności  
szybko zamykać w celu niedopuszczenia, aby stan po-  
wietrza zamkniętego, przez powietrze z zewnątrz na-  
pływające nie został w niczem zmienionym.

Po zbadaniu stanu higrometrycznego albo ozna-  
czeniu cyfry stosunkowej wysycenia powietrza każdego  
pokoju z osobna, zostaje oznaczona cyfra przeciętna

wskazująca, czy ta lub owa przestrzeń może być za-  
mieszkaną. W całym systemie Ratti'ego zadanie to jest  
najtrudniejsze; po przełamaniu wielu przeszkód dopro-  
wadzono do rezultatu, że pokój wykazujący cyfrę 0·75  
nie może być zamieszkanym. Może nie będzie od rze-  
czy przypomnieć znaczenie tej cyfry higrometrycznej.  
Objętość pewna powietrza, może w pewnej temperatu-  
rze zawierać rozmaite ilości pary wodnej, nie przekra-  
czając jednak pewnej granicy, jeżeli bowiem zawiera  
powietrze maksimum pary, jaką w danej ciepłocie przy-  
jąć w siebie może, to w takim razie jest nasycone.  
Z tego wypływa, że ten maksimum ciężar pary ciągle  
się zmienia, odpowiednio do ciepłoty powietrza\*).

Pod higrometryczną zatem cyfrą rozumieć należy  
stosunek tej ilości pary wodnej zawartej w danej ob-  
jętości powietrza i ciepłocie, jaka w chwili badania  
istnieje, do owej ilości maksymalnej pary wodnej która  
jest w stanie wysycić równą objętość powietrza przy  
teższej samej temperaturze. Z uwagi więc, że przy ró-  
wności ciepłoty i objętości w zamkniętej przestrzeni,  
zawarta ilość pary zostaje w prostym stosunku do prę-  
żności pary, wypływa, że w poprzednio przytoczonym  
stosunku higrometrycznym wyraz ilości lub ciężaru,  
może być zastąpionym wyrazem prężności.

Jeżeli zatem jest  $s$  prężnością pary wodnej zawartej  
w pewnej przestrzeni, a  $S$  prężnością pary, którąby  
w równej ciepłocie tę samą objętość powietrza wysycić  
była w stanie, to w takim razie cyfra stosunkowa hi-  
grometryczna przedstawia się jako  $s/S$ , t. j. jako iloraz  
z prężności pary wodnej  $s$  w powietrzu rzeczywiście za-  
wartej, podzielonej przez prężność maksymalną  $S$  od-  
powiadającą wysyceniu zupełnemu równej ilości po-  
wietrza\*\*).

\*) Metr kubiczny atm. powietrza zawiera w stanie nasycenia  
w rozmaitych temperaturach następujące ilości pary na wagę.

Temperatura.	Para wodna.	Temperatura.	Para wodna.
Stopni:	Gramów:	Stopni:	Gramów:
0 . . . . .	5·66	16 . . . . .	14·97
1 . . . . .	6·00	17 . . . . .	15·84
2 . . . . .	6·42	18 . . . . .	16·76
3 . . . . .	6·84	19 . . . . .	17·75
4 . . . . .	7·32	20 . . . . .	18·77
5 . . . . .	7·77	21 . . . . .	19·82
6 . . . . .	8·25	22 . . . . .	20·91
7 . . . . .	8·79	23 . . . . .	22·09
8 . . . . .	9·30	24 . . . . .	23·36
9 . . . . .	9·86	25 . . . . .	24·61
10 . . . . .	10·52	26 . . . . .	25·96
11 . . . . .	11·18	27 . . . . .	27·34
12 . . . . .	11·83	18 . . . . .	28·81
13 . . . . .	12·57	29 . . . . .	30·35
14 . . . . .	13·33	30 . . . . .	31·93
15 . . . . .	14·17		

\*\*) Według *Regnaulta* są następujące maksymalne prężności  $S$   
pary wodnej w milimetrach rtęciowych w rozmaitych temperatu-  
rach  $T$  (100-stopniowym) wyrażone.

W celu oznaczenia cyfry stosunkowej higrometrycznej  $s/S$ , używać można higrometrów pochłaniających (absorbujących) i zgęszczających (kondensacyjnych). My jednak tylko użycie kondensacyjnego, pod nazwą *Regnaulta* znanego, jako najwłaściwszego przytoczymy, a to z powodu, że niemal nazwać go można narzędziem kieszonkowym, a przytem rezultat żądany w przeciągu minut kilku podaje.

Pewna stała ilość pary wodnej, która przy pewnej temperaturze nie wysyca powietrza oznaczonej objętości, wysyci też samą objętość powietrza, gdy się temperatura obniży, a gdy to obniżenie stanie się jeszcze większem, woda opadnie w postaci nader drobnych kropelek rosy.

Narząd wspomniany polega na tój zasadzie; naczynko srebrne o powierzchni gładkiej zwierciadlanej napełnione wodą, oziębła się kawałeczkami lodu, przezco doprowadza się je do stopnia, że powierzchnia zewnętrzna zaczyna nabiegać, co jest znakiem, że powietrze otaczające tak dalece się oziębilo, iż nie może być wilgocią nasycone. Włożywszy termometr do naczynia i zauważywszy stopień, przy którym nabieganie powierzchni rozpoczyna się, oznaczamy ciepłotę, przy której powietrze dotyczącej przestrzeni byłoby parą wodną w niem się znajdującą nasycone. Według tabliczki *Regnaulta* zawierającej prężności pary, w której podana jest dla każdego stopnia ciepłoty odpowiadająca prężność pary wodnej mogąca powietrze nasycić, można zarazem oznaczyć prężność pary w powietrzu badać się mającém, ponieważ prężność ta wynika z ciepłoty przy której para wodna osiada, (tj. powierzchnia naczynka nabiega).

Gdyby powietrze miało w chwili badania temperaturę  $T$ , której odpowiada prężenie  $S$  a  $s$  jest prężność pary wodnej rzeczywiście w powietrzu zawarta, oznaczająca się pośrednio przez tworzenie rosy na powierzchni metalicznej naczynka wzmiankowanego, to w takim razie

Temperatura. Stopni:	Para wodna. Gramów:	Temperatura. Stopni:	Para wodna. Gramów
0	4'600	18	15'36
1	4'940	19	16'37
2	5'302	20	17'39
3	5'687	21	18'49
4	6'097	22	19'66
5	6'534	23	20'89
6	6'998	24	22'18
7	7'492	25	23'55
8	8'017	26	24'99
9	8'574	27	26'50
10	9'165	28	28'10
11	9'792	29	29'78
12	10'46	30	31'55
13	11'16	31	33'41
14	11'91	32	35'36
15	12'70	33	37'41
16	13'54	34	39'56
17	14'42	35	41'83

cyfra higrometryczna stosunkowa  $s/S$  jest dokładnie wypośrodkowaną.

Uproszczony hygrometer *Regnaulta*, składa się ze srebrnego cylindrowego naczynka kształtu napałka, którego ścianka jest bardzo cienką i zewnątrz gładko polerowaną. Posiada zwykle 8 cm. długości, 3 cm. średnicy, od góry zatkany bywa korkiem o 3 otworach. Średni otwór służy do wkładania termometru, dwa poboczne do wtykania dwóch pod prostym kątem zagiętych rurek szklanych, z których jedna ramieniem pionowem sięga powierzchni spodniej korka, a ramie poziome tejże stoi otworem; druga zaś rurka szklanna sięga jednym ramieniem aż do dna naczynka, drugie ramie poziome przedłużone jest rurką kauczukową 1 m. długą a kończącą się munsztuczkiem. Cały przyrząd zresztą osadza się na lekkiej podstawce.

W celu zbadania stanu higrometrycznego pokoju, stawia się przyrząd w środku tegoż, napełnia  $\frac{2}{3}$  naczynka eterem siarczanym i zatyka korkiem. Do ochłodzenia naczynka służy zamiast lodu eter; dmuchając w rurkę kauczukową, wywołuje się szybsze lub powolniejsze zulutnienie się eteru, przez co też następuje obniżenie się temperatury, które pociąga za sobą pojawienie się rosy na powierzchni naczynka. Rurka kauczukowa jest umyślnie tak długą aby uniknąć pary wydechowej eksperymentatora, któraby się mogła na ścianie polerowanej naczynka osiadać; rurka szklanna sięgająca do spodu naczynka, zapewnia przedmuchiwanie powietrza przez cały płyn i udziela temuż temperaturę jednostajną. Drugi koniec otwartej rurki szklanej ma na celu odpływ tworzącej się parze eterowej.

Temperatura, przy której tworzenie się rosy następuje, jest o drobnostkę niższą od owęj  $t$  nasycenia. W chwili pojawienia się rosy, gdy dąć przestaniemy, podnosi się powoli rtęć termometru a rosa w pewnej temperaturze znika napowrót i naczynko odzyskuje swoją powierzchnię zwierciadlaną.

Temperatura, przy której rosa powstała znowu znika, jest o drobnostkę wyższą od owęj  $t$  nasycenia, z tego wynika, że szukać należy dokładnej temperatury nasycenia w przeciętnych oznaczeniach temperatur, przy których się rosa tworzy i znika.

Jeżeli znajdziemy np. w pokoju badanym, który przez 24 godz. był zamkniętym, iż temperatura nasycenia wynosi  $22^{\circ}$ , a zapomocą drugiego termometru odczytamy ciepłotę przestrzeni całej  $25^{\circ}$ , to według tabliczki *Regnaulta* wynikają dla tych stopni temperatury  $t$  i  $T$  prężności 19'66 i 23'55, a cyfra stosunkowa wypadnie:  $19'66:23'55 = 0'847$ , cyfra większa jak wyżej podana 0'75; zatem w tym wypadku pokój pod żadnym warunkiem nie mógłby być zamieszkanym.

Jak pewnemi i czułem są te próby, przekonywa nas o tem inżynier *Cesseli*, który w tym względzie swoje spostrzeżenia podaje. W mieszkaniu pewnym



uznano niektóre pokoje jako suche, w jednym jednak pokoju położonym od południa i w narożniku z położenia będącego w lepszych warunkach, narząd wykazał wilgoć, której okiem dostrzedz nie można było. Po kilku dniach niepewności, czemu to przypisać, przypomniało sobie, że malarze świeżo lampernę w pokoju malowali. W innym wypadku drzwi dawniej zamurowane lub okno, wystarczyły aby narząd wilgoć wykazywał.

Opisawszy dokładny sposób dochodzenia wilgoci *Ratti'ego*, podajemy jeszcze drugi wprawdzie nieodznaczający się ścisłością taką jak poprzedni, jednak w każdym razie będący lepszym od badania wzrokowego; można go użyć niemając pod ręką hygrometru.

Dochodzenie polega na własności pewnych ciał, pochłania w siebie pary znajdującej się w powietrzu; w tym celu bierze się 500 gr. świeżo palonego niegaszonego wapna, proszkuje się go i wysypawszy na talerz pozostawia się w pokoju mającym być badanym, przy czem pamiętać należy o szczelném zamknięciu drzwi i okien. Po upływie 24 godzin waży się wapno, jeżeli mniej lub niewiele więcej od 1 gr. na wadze przybyło, to może pokój być zamieszkanym, jeżeli zaś przybyło 5 gr. lub więcej, to bez niebezpieczeństwa nie może być mowy o zamieszkaniu.

Ścisłości niema w tem dochodzeniu, uważa *Ceselli*, bo nie uwzględnia się wielkości pokoju, co przecież ważnym jest czynnikiem, w wielu jednak wypadkach, gdzie pokoje wielkością swoją nie zbyt się różnią, sposób ten może być użytym.

Poruszyliśmy sprawę tę z powodu jej żywotności, jakoteż tego gorączkowego sposobu budowania, jaki powszechnie ma miejsce, bo ledwie dom stanął, często wciągu jednego lata wzniesiony a już domaga się właściciel konsensu na zamieszkanie od magistratu; chociaż z drugiej strony wiadomo, że kilka lub kilkanaście miesięcy upłynąć musi, zanim pomieszkanie dostatecznie wyschnie.

Wprawdzie można przyspieszyć wysuszenie sztucznem ogrzewaniem, jednak i to może zająć wypadek pozornego wysuszenia murów, tak, że płamy wilgoci zewnętrzne znikną a mur wewnątrz będzie jeszcze długo wydawał z siebie parę wodną dla oka niewidoczną.

Inżynier, *C. Boog. Wochenschrift d. oest. Ing. u. Arch. Vereins.* Nr 32 i 33.

## Wpływ zużytego powietrza na siłę światła płomieni gazowych.

(Dokończenie.)

Gdy równowaga części składowych gazu skutkiem wpływu powietrza zniesioną zostanie, to najpierw

uwolniony tlen wiąże tyle wodoru ile potrzeba do utworzenia wody, a tak woda jest pierwszym produktem nowego ugrupowania się składników.

Pozostała ilość wodoru w gazie zawartego, łączy się w miarę ciepłoty z mniejszą lub większą ilością węgla i tworzy nowe połączenia, które następnie przy działaniu odpowiednio wysokięj ciepłoty, tlen powietrza atmosferycznego rozkłada na pierwotne składniki, spalając je w wodę i bezwodnik węglowy.

Jedna część wodoru potrzebuje do spalenia 8 części tlenu, a więc zostaje związane  $\frac{5,10156}{8} = 0,7129$  części

na wagę wodoru, czyli z całej ilości wodoru pozostanie wolnego  $13,73743 - 0,7129 = 13,02453$  kilogram

Te 13,02454 kg. wodoru zużyją 8 razy tyle tlenu czyli 104,19624 kg. tlenu.

1 kg. węgla spotrzebuje do spalenia 2,655 tlenu a 42,4997 kilogram., będzie potrzebowało 112,837 kilogram. tlenu.

Razem więc potrzeba będzie  $104,19624 + 112,837 = 217,03364$  kilogram. tlenu, by spalić 100 m. sz. gazu świetlanego.

Ilość tlenu, jaką spotrzebuje jeden płomień gazowy spalający 0,41 kilogram na godzinę, obliczymy z następującej proporcji  $100 : 217,03364 = 0,141 : x = 0,306$  kilogram. tlenu.

Ciężar gatunkowy tlenu jest 1,1056, a ponieważ 1 m. sz. powietrza atmosferycznego waży 1,3 kg., to jeden metr sz. tlenu waży  $1,3 \times 1,1056 = 1,43728$  kg.

Z proporcji  $1 : 1,43728 = x : 0,306$  gdzie  $x = 0,212$ , widzimy, iż 0,212 m. sz. tlenu waży 0,306 kg.

Ponieważ zaś 4,292 kg. powietrza atmosferycznego zawiera 1 kg. tlenu, przeto z proporcji  $1 : 4,292 = 0,306 : x$  gdzie  $x = 1,313$  kg. powietrza atmosferycznego, widzimy, że do spalenia jednego płomienia gazowego czyli 141 litrów gazu świetlanego potrzeba około 1 m. sz. powietrza atmosferycznego.

Dla obliczenia jednak do celów przewietrzenia oznaczyć musimy, jak wielką ma być ilość powietrza, by zepsute procesem palenia powietrze, tak było zmieszane, iżby wytworzony bezwodnik węglowy nie wpływał szkodliwie ani na oddechanie, ani na dalszy proces palenia. Według poprzedniego zawiera 100 m. sz. gazu świetlanego 42,49997 kg. węgla, a ztąd 0,141 m. sz. zawierają węgle 0,0599 kg.

Bezwodnik węglowy składa się z 27,36% węgla, i 72,64% tlenu a z proporcji  $100 : 27,36 = x : 0,0599$  gdzie  $x = 0,218$  kg. bezwodnika węglowego widzimy, że 0,0599 kg. węgla (taka ilość znajduje się w 141 litrach gazu) daje przy spaleniu 0,218 kg. bezwodnika węglowego. Ciężar gatunkowy bezwodnika jest 1,5291 czyli 1 m. sz. tegoż waży 1,98783 kg. a 0,218 kg. bezwodnika węglowego są równe co do objętości 0,109 metr. szer.

Ta ilość bezwodnika ma być z świeżem powietrzem tak pomieszana, by ta mieszanina nie była szkodliwą ani dla zdrowia ludzkiego, ani dla procesu palenia się płomieni gazowych.

Ilość bezwodnika jaką może powietrze zawierać bez wywierania szkodliwego wpływu na zdrowie, nie powinna przekraczać 0,1<sup>0</sup>/<sub>0</sub>. Świeże powietrze zawiera go zwykle 0,04<sup>0</sup>/<sub>0</sub> musi więc świeżego powietrza tyle być doprowadzoném, by ztąd powstała mieszanina nie zawierała bezwodnika węglowego więcej jak 1 na tysiąc, i to stanowi podstawę do obliczenia potrzebnej do przewietrzania ilości powietrza. Oznaczmy ilość potrzebnego powietrza na godzinę przez Q (w metr. sz.) to  $0,001 Q = 1 + 0,00040 Q$  czyli  $Q = 1666$  m. sz., to znaczy na każdy metr sz. wytworzonego bezwodnika węglowego, potrzeba wprowadzić 1666 m. sz. świeżego powietrza.

Poprzednio widzieliśmy, że jeden płomień zużywający 141 litrów gazu, wydaje 0,109 m. sz. bezwodnika węglowego na godzinę a więc z proporcji 1 : 1666 = 0,109 : x obliczymy, iż na każdy płomień gazowy spalający na godzinę 141 litrów, potrzeba wprowadzić 181,6 m. sz. świeżego powietrza, jeżeli powietrze w danej przestrzeni niema zawierać więcej nad 1 na tysiąc bezwodnika węglowego. Gdy się zawartość tego ostatniego w powietrzu powiększa, to nie tylko że oddychanie takim powietrzem staje się nieznośnem, ale i dalsze palenie się płomieni gazowych jest upośledzonym, i gdy początkowo płomienie świeciły jasno, to następnie coraz bardziej tracą na sile.

Nie od rzeczy będzie również porównanie ilości powietrza spotrzebowanego przez jeden płomień, z ilością powietrza potrzebnego jednemu człowiekowi do oddychania. Widzieliśmy, że jeden płomień gazowy spalający 141 l. = 5 stóp sz. gazu spożywa 0,306 kg. = 0,212 m. sz. tlenu na godzinę.

Człowiek dorosły spala w zwykłych warunkach przez respirację 10 gr. = 0,010 kg. węgla. Wedle poprzedniego do utworzenia 100 części na wagę bezwodnika węglowego potrzeba 72,64<sup>0</sup>/<sub>0</sub> tlenu a 27,36<sup>0</sup>/<sub>0</sub> węgla, a z proporcji 27,36 : 72,64 = 0,010 : x gdzie x = 0,026 widzimy, że ilość tlenu potrzebna do oddychania dla jednego człowieka równą jest 0,026 kg. A że jeden metr sz. tlenu waży 1,43728 kg., to z proporcji 1,43728 : 1 = 0,026 : x, x = 0,018 m. sz. tlenu czyli że 0,018 m. sz. tlenu waży 0,025 kg. W powietrzu atmosferycznem znajduje się 23,3<sup>0</sup>/<sub>0</sub> tlenu, a z proporcji 100 : 23,3 = x : 0,018 gdzie x = 0,077 m. sz. widzimy, że potrzeba niezbędna powietrza do oddychania dla jednego człowieka, wynosi 0,077 m. sz. (w rzeczywistości jednak przy obliczeniach przyjmujemy 0,33 m. sz.)

Ponieważ jednak powietrze otaczające człowieka przez wydychanie zostaje zepsute i zanieczyszczone

bezwodnikiem węglowym, to musimy i tutaj obliczyć ilość wytworzonego bezwodnika, by następnie obliczyć ilość powietrza, jaka winna być doprowadzoną, by powietrze utrzymać w należytej czystości. Ilość ta bezwodnika wynosi, przeprowadzając obliczenie jak poprzednio 0,0362 kg. = 0,0182 m. sz., a że na 1 m. sz. bezwodnika węglowego potrzeba doprowadzić 1666 m. sz. powietrza zawierającego 0,0004 bezwodnika, by to powietrze doszło do dozwolonej domieszki 0,001 bezwodnika — to na 0,0182 m. sz. potrzeba doprowadzić 30,3 m. sz., by też nie przekroczyło poprzednio wskazanej granicy zanieczyszczenia. Zestawmy teraz otrzymane rezultaty :

dla płomienia spalającego 141 l. = 5 st. sz. gazu na godzinę potrzeba :

tlenu 0,212 m. sz. = 7,42 st. sz. ang.  
powietrza 1,000 " " = 35,00 " " "

dla człowieka na godzinę do oddychania :

tlenu 0,018 m. sz. = 0,63 st. sz. ang.  
powietrza 0,077 " " = 2,695 " " "

czyli *płomień gazowy spadający 141 l. na godzinę potrzebuje 11,7 razy tyle tlenu, ile go spożywa jeden człowiek przez oddychanie.*

Przez spalenie gazu tworzy się na godzinę :  
bezwodnika węglowego 0,109 m. sz. = 3,815 st. sz. ang.  
przez oddychanie człowieka na godzinę :  
bezwodnika węglowego 0,0182 m. sz. = 0,737 st. sz. ang.

Dla utrzymania powietrza w granicach nieszkodliwego zanieczyszczenia bezwodnikiem węglowym potrzeba doprowadzić powietrza przez godzinę :

dla płomienia gazowego 181,6 m. sz.  
dla człowieka . . . . 30,3 " "

czyli *płomień gazowy konsumuje 6 razy więcej powietrza, aniżeli człowiek przez oddychanie.*

Takie są dane, służące dla przewietrzania, ale względ na kosztą tylko w rzadkich wypadkach dozwala odpowiedzieć wskazanym warunkom i dojsć, że się tak wyrazimy do doskonałości. Zwykle wentylacja ogranicza się na dopływie powietrza przez szpary drzwi i okien, otwarcie drzwi itp., cóż dziwnego, że ilość bezwodnika węglowego dochodzi do 0,005 a często i wyżej, i nie także dziwnego, że w takiej atmosferze, ani ludziom zdrowo oddychać, ani płomieniom jasno się świecić, nie jest daną.

## Mianowania.

W służbie rządowej technicznej galicyjskiej zostali zamianowani: starszym radcą budowniczym dotychczasowy radca bud. *Möser*, radcami bud.: starszy inżynier *Setti* i dyrektor budownictwa miejskiego w Krakowie *Maciej Moraczewski*.



Pierwsze dwie nominacje są tylko prostym awansem, mającym o tyle znaczenie, że dotyczy ludzi zdolnych i używających oddawna miru w kołach technicznych. Nominacja zaś dyr. Moraczewskiego, jest jednym z rzadkich wypadków, gdzie się powołuje człowieka nie będącego w służbie rządowej, wprost na wysokie stanowisko, a to na podstawie zasług jakie położył na polu technicznym gdzieindziej. Zbyt blizkie stosunki łączące »Czasopismo« nasze z dyr. Moraczewskim, nie pozwalają nam tu ani podnosić jego prac, ani oceniać jego dotychczasowej działalności, ale niech nam wolno będzie przesłać mu na drogę życzenie, by ta sympatya i szacunek jaką sobie w pośród nas, że się tak wyrażymy przebojem zdobył, otaczała go i na jego obecnym stanowisku, i by na tem nowym, szerszym polu znalazł sprzyjające okoliczności, pozwalające mu dobrze się krajowi zasłużyć.

## ROZMAITOŚCI.

Redakcja proszona przez Wydział centralny c. k. Towarz. rolnicze w Wiedniu zawiadamia, że w Wiedniu zamierzono w dniach 31 Marca, 1 i 2 Kwietnia 1882 r. urządzić z kolei drugą wystawę »bydła opasowego« a przy tej sposobności ogłasza tenże Wydział, że prócz bydła opasowego będą się mieścić w oddziale E. pod L. 18 na wystawie wszelkiego rodzaju wozy, służące do przewozu na kolejach żelaznych bydła, świń, owiec i drobiu, jakoteż przyrządy potrzebne do karmienia i pojenia zwierząt podczas przewożenia;

pod L. 19 Przyrządy i maszyny służące do przyrządzania pokarmów;

pod L. 20. Urządzenia dotyczące budowy stajen, jakoteż sprzęty stajenne;

pod L. 21. Maszyny, przyrządy i narzędzia, przynależące do robót rzeźniczych i masarskich.

Prócz tego wyznacza Wydział dwie nagrody poszczegółowe, mianowicie:

- a) Złoty medal c. k. Towarz. rolnicze za najlepszy przyrząd, służący do pojenia samego, lub też do pojenia i karmienia bydła podczas przewozu koleją żelazną. Medal ten dopiero wydanym zostanie po dłuższym praktycznym wypróbowaniu przyrządu (międzynarodowa nagroda).
- b) Srebrny medal tegoż Towarzystwa wyznacza się za najodpowiedniejszy zbiór przyrządów i narzędzi, służących do wykonywania robót rzeźniczych i masarskich (dla fabrykantów austriackich).

**Muzeum technologiczne w Wiedniu**, urządza konkurencyjną międzynarodową wystawę ulepszeń mebli przeznaczonych do siedzenia. Wystawa trwać będzie od 1. grudnia 1881 roku do 1. kwietnia 1882 roku. Przedmioty mogą być tylko wystawiane w naturze, modele i rysunki są wykluczone. Na nagrody przeznaczono 10 medali srebrnych a 20 brązowych.

**Wystawa rolniczo-przemysłowa w Przemysłu**, odbędzie się w drugiej połowie sierpnia roku przyszłego. Wystawa ta dzieli się na 2 odrębne części: krajową i okręgową. Dział IV wystawy okręgowej obejmować ma: wyroby okręgowego przemysłu fabrycznego ręki oddzielniczego. Dział V plany i modele budowy wiejskich dla

przemysłu gospodarskiego, oraz materiały budowlane i drenarskie. Dział III wystawy krajowej obejmuje maszyny, tudzież narzędzia rolnicze i przewozowe producentów krajowych i zagranicznych. Ostateczny termin zgłaszania się dzień 15. kwietnia 1882 roku.

**O psuciu się cegieł.** Odnośnie do artykułu umieszczonego w Rozmaitościach »Czasopisma Technicznego« w Nr. 5-tym, zajmującego się badaniem cegieł na ich dobroć, podajemy parę uwag w tym przedmiocie, *O. Lechmana* z Magdeburga, umieszczonych w Nr. 49 *Bauzeitung*

Gdy autor artykułu podaje jako część składową surowej gliny do wyrobu cegieł używanej tlenek żelazawy (FeO), muszę zauważyć, że takowy w przyrodzie nie znajduje się samoistnie, tylko z tlenkiem żelazowym Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, znanym pod nazwą żelaziaku blyszczącego, z żelaziakiem czerwonym, brunatnym, łukowym czyli bagnistym, magnezowym, węglanem żelazawym czyli szpatem żelazawym, z żelaziakiem ilastym i siarczycami żelaza może zanieczyszczać glinę.

Przypuszczenie, że węglan sodowy i potasowy (Na<sub>2</sub>CO<sub>3</sub> i K<sub>2</sub>CO<sub>3</sub> w zetknięciu się z wodorotlenkiem wapniowym (CaH<sub>2</sub>O<sub>2</sub>) zaprawy, temuż oddaje kwas węglowy w zwykłych warunkach, albo, że chlor soli kuchennej w wodzie się znajdującej, łączy się z wapninem (Ca) zaprawy, na chlorek wapniowy (CaCl<sub>2</sub>) a przeto jednocześnie powstaje wodorotlenek sodowy i potasowy — nie przytrafia się, albowiem te rozkłady mogą tylko pod wpływem wyższej ciepoty mieć miejsce — nigdy zaś w zwykłej powietrznej.

Zresztą węglan potasowy i sodowy jakoteż sól kuchenna znajdują się w tak małych ilościach w wodzie rzecznej i studziennej, że nie są wstanie ani wskutek przyciągania wody, ani wskutek oddziaływania chemicznego na wapno wpływu znaczniejszego szkodliwego wywierać. Jeżeli znajdują się węglany rzeczne w glinie, to wobec dostatecznej ilości kwasu krzemowego, podczas palenia takowe się rozkładają, kwas węglowy uchodzi a tworzą krzemiany potasu i sodu; niema dostatecznej ilości kwasu krzemowego lub wypalenie cegieł nie jest dostateczne, to sole te zostają niezmiennione, i w takim razie mogą w ceglach wypalonych sprowadzić złe skutki. Podobnie mogą się tworzyć w cegle chlorki wapninu i magnezynu, jeżeli glina zawierając małą ilość kwasu krzemowego, posiada stosunkowo znaczniejszą ilość wapna magnezynu i soli. Jest zaś dostateczna ilość kwasu krzemowego, to w dobrym ogniu takowy łączy się z alkaliami a chlor i kwas węglowy uchodzą. Z tego wynika, że wskutek tylko złego wypalenia, może chlorek wapniowy na murze występować.

Jednak tylko w najrzadszych wypadkach biały wykwit na ceglach może być spowodowany chlorkiem wapninu jak to i sam autor artykułu wspomnianego przyjmuje, albowiem sól ta na powietrzu się rozplywa, i co najwięcej, zawilgaca mur. Zdarza się, że w celu odczyszczenia muru nieotynkowanego obmywają rozcieńczonym kwasem solnym, i że takowy dostawszy się do fug, tworzy z wapnem chlorek wapninu, a chociaż nieda się zupełnie wodą spłókać, jednak nie okazuje się szkodliwym, z czego wynika przypuszczenie, iż tworzenie się i istnienie tej soli w murze nie sprowadza skutków zbyt szkodliwych. O wiele gorzej działać muszą pewne sole należące do siarkanów i azotanów.

Zdanie Autora, jakoby siarkan żelazawy w wypalonych ceglach się znajdował, jest mylnem, albowiem sól ta w żarze się rozkłada. Z siarczycy żelaza pozostałego w cegle po wypaleniu, pod wpływem powietrza i wilgoci tworzy się siarkan żelazawy z czasem, obok tegoż utworzyć się może kwas siarkowy który z gliną i tlenkiem potasowym daje sól alunową, a z tlenkiem sodu, siarkan sodowy czyli sól glauberską. Sole alunowe nie przyciągają wilgoci jak autor przypuszcza, lecz wietrzeją jak soda na powietrzu, oddając wodę, i w takim razie występują jako biały wykwit na cegle, ten jednakowoż znika z czasem i jest nieszkodliwym. Sól



gläuberska i sól kuchenna mają własność higroskopiczną, chociaż nie w tym wysokim stopniu jak chlorek wapnia i potaż, sole te tworzą białawe wykwity, na przemian wilgotnieją i krystalizują, a skutkiem tego działają niewątpliwie krusząco na cegłę.

Toż samo można powiedzieć o azotowych solach, które jeżeli znajdują się w glinie, trudno je przed wypaleniem z niej usunąć — po wypaleniu zaś pozostają, — z tego powodu glina temi solami zanieczyszczona jest najniewłaściwszą do wyrobu cegieł. Z przyczyny roślinnych domieszek, nie można jak Autor przypuszcza tworzenie się soli azotowych przyjąc, albowiem podczas spalania, roślinne szczątki niszcą się. Natomiast w stajniach, kloakach, fabrycznych niektórych lokalach, istnieją warunki do tworzenia się azotanów, jeżeli cegły skutkiem składu złego gliny, lub niedostatecznego wypalenia, posiadają jeszcze niczem nie związane rozczynialne ilości wapna, magnezyi albo też węglany potasowców, w takim razie kwas azotowy łączy się z nimi i tworzy najszkodliwsze ze wszystkich soli, tak zwaną saletrą murową (Salpeterfrass).

Z poprzedniego zestawienia wynika, że nie wszystkie wykwity na cegle są szkodliwymi dla muru. Niektóre ze szkodliwych domieszek gliny mogą być odpowiedniemi przerobieniem tejsze i dokładnem wypaleniem uczynione nieszkodliwymi, często domieszki wapna, magnezyi i soli kuchennej, stają się powodem stopienia cegły na wskrós.

Przyczyny niszczenia muru, leżą zatem w części w zanieczyszczeniu w niewłaściwym składzie lub złem przerobieniu gliny, w części w niedostatecznym wypaleniu, w użyciu spaliwa zawierającego siarkę, w porowatości cegieł, najczęściej zaś w miejscowych i ekonomicznych stosunkach, a mianowicie: gdy mury zostaną wzniezione, na bagnistym gnijącymi ciałami zanieczyszczonym calcu, gdy niema wentylacji dostatecznej, niema ścieku wody należytego, a w stajniach i tym podobnych budynkach, nie postarano się w sposób właściwy o usunięcie wilgoci i ciał gnijących. Te ostatnie wpływy szkodliwe nie tylko szkodzą murom, ale także wpływają na tworzenie się grzyba domowego.

O. Lehmann, deutsche Bauzeitung Nr. 49.

**Machina parowa bez kotła parowego.** W ostatnim czasie żywsze zajęcie w kołach przemysłowych obudziła nowość z dziedziny mechaniki nosząca nazwę maszyny parowej bez kotła parowego. Wynalazcą tego motoru jest firma Hock i Sp. w Wiedniu.

Znana to firma, dawniej z budowała ona maszyny nazwane maszynami Hocka i dostarczała własnego systemu maszyny kaloryczne, obecnie wyrabia nowego rodzaju motory, w których jeżeli nie sama zasada to sposób użycia pary nie z kotłów ale z pieców do popędu maszyny, jest wynalazkiem zupełnie nowym.

Bodźcem do przeprowadzenia tej nowej idei zdaje się była dążność usunięcia niedokładności maszyn kalorycznych, zatrudniająca wielu dziś konstruktorów z małym jednak rezultatem. Zanim będziemy mogli ocenić odpowiednio nowy a tak zajmujący motor, na co potrzeba będzie czasu, spostrzeżeń i doświadczeń, zadowolnić się musimy rozbiorem samej zasady według której tenże zbudowanym został. Na budowę maszyny parowej bez kotła parowego składali się dwaj konstruktorowie Hock w Wiedniu zbudował piec do wytwarzania pary, a inżynier A. T. Peschl w Pisek zastosował ku temu maszynę parową. Ten ostatni opisuje główną zasadę mniej więcej w następujący sposób: Największa ilość wynalazców zwracała główną uwagę na możliwe pochłanianie dymu, przy spalaniu materiału opałowego. Przez usunięcie dymu oszczędza się wiele ale tylko wtedy, jeżeli wznieścimy na ognisku silny płomień. Robione doświadczenia przekonywały nas że głównym nieprzyjacielem jest tu naturalny ciąg powietrza, jednym słowem, używanie kominów i niedokładne spalanie się gazów przy zmiennej swęj objętości. Gazy bowiem gorące, które jako produktu przy spalaniu powstają, wskutek wysokiej temperatury, rozszerzają się a tęp samym wymagają większego miejsca jak

powietrze zimne, z którego powstały. Przestrzeń zwiększoną zyskują one tylko tym sposobem, że przez słup powietrza, z którym są w zetknięciu, przeciskają się. Jeżeli zaś te gazy gorące będą zamknięte i ograniczone między ścianami, to wywierają pewien nacisk na ściany przez co powstaje większa prężność gazów, a tem samem z jednakowej ilości materiału opałowego, otrzymujemy większą ciepłotę. Fakt to znany z fizyki, wiadomo bowiem, że gatunkowa ciepłota gazów przy stałej objętości lub stałym ciśnieniu wzrasta w stosunku jak 1 : 1'41.

Otrzymamy zatem przy spalaniu, utrzymując stałą objętość gazów o 41% więcej ciepłoty (nie używając więcej materiału opałowego), jak przy dotychczas używanych ogniskach pod kotłami.

Dla urzeczywistnienia tej zasady, zbudowano piec, w którym się płomień żywo pali, podsycany powietrzem atmosferycznem, włączanem za pośrednictwem miecha cylindrowego o podwójnem działaniu, a nie jak dotychczas w skutek wolnego przyływu powietrza otaczającego. Powietrze ściśnione dostaje się pod spód pieca, pod zrusta. Wskutek niezwykle żywego spalania miałyby gazy przeznaczone do popędu maszyny zbyt wysoką temperaturę, zapobieżono temu przez wstrzykiwanie wody zapomocą pompy tłoczącej, bo powstająca ztąd para pochłania znaczną część ciepła w produktach gazowych spalania zawartego. Mieszanie tę z pary i gazów gorących powstałą wprowadza się do maszyny parowej, która zupełnie w ten sam sposób w ruch wprowadzoną zastaje, jak dawniej parą ze zwykłych kotłów.

Jako główne i namacalne korzyści nowego systemu podaje Peschl nie bez słuszności tę okoliczność, że w każdym materiale palnym wchodzi w skład chemiczny woda, znajdująca się mianowicie w węglu późniejszej formacji, jak w węglu brunatnym, torfie lub drzewie na opał używanymi, przy spalaniu woda ta musi być wyparowywana kosztem węgla, i bywa przy dzisiejszych urządzeniach zupełnie straconą, podczas gdy przy nowym urządzeniu będzie zużytkowana. Dalej przytacza: że obecnie gazy ze spalania powstałe a uchodzące kominem, posiadają jeszcze wysoką temperaturę a w nowej maszynie posiadają jednakową temperaturę z uchodzącą parą z maszyny parowej. Zatem powyżej przytoczone nieprzyjemne okoliczności zostały usunięte, a nadto przedstawia się korzyść w uniknięciu budowy kominu wysokiego. Podając samą zasadę a w szczególności konstrukcyi nie wchodząc, przyznać musimy samemu pomyslowi nie małą doniosłość, z ostatniem słowem wstrzymać się naturalnie należy, dopóki praktyka nie wykaże pożyteczności nowego wynalazku. Okazać się bowiem mogą nowe niedogodności, których przy dotychczas używanych systemach niebyło, dosyć n. p. uprzytomnić sobie wnętrza pieca i zrústów wystawionych na działanie pary połączonej z gazami gorącymi, aby ztąd obawiać się częstych napraw.

Warto jednak z natężoną uwagą śledzić pomysł w dalszym jego rozwoju, który może stanowić zwrot ku lepszemu wyzyskaniu ciepła, a zarazem dać nam motor parowy nie eksplodujący, niepotrzebujący kominu, zajmujący stosunkowo mało miejsca, a jeżeli wierzyć można obietnicom, konsumujący na siłę konia w godzinie 1 kilo węgla.

L. Z.

## OD REDAKCYI.

**Upraszamy Szan. Abonentów kwartalnych o wczesne odnowienie prenumeraty. Zwracamy również uwagę na to, że członkowie Krak. Tow. Techn. zamiejscowi obowiązani są do złożenia rocznej wkładki 5 zł., która może być uiszczoną w 2 ratach półrocznych.**

Członkowie i Abonenci nowo wstępujący, mogą nabyć I rocznik «Czasopisma Technicznego» za **2 złr.**



# CZASOPISMO TECHNICZNE

## Prenumerata w miejscu.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Półrocznie . . . . . 2 "  
Cwietrócznie . . . . . 1 "

Wychodzi 1-go każdego miesiąca.

Numer pojedynczy 40 c.

Biuro Redakcyi i Administracyi  
w Muzeum Techn.-Przem. Krak.

## Skład Redakcyi.

*Jan Matula*, starszy inż. rządowy. — *Walery Kolodziejski*,  
inżyn. mechanik. — *Władysław Rozwadowski*, b. prof. inst.  
tech. — *Jan Wdowiszewski* Archit. — *Szczęśny Zaremba*,  
budowniczy. — *Leon Zieleniewski*, inż. mechanik.

Członkowie Tow. Techn. Krak. otrzymują «Czasopismo  
Techniczne» bezpłatnie.

## Dla Austro-Węgier.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Cwietrócznie . . . . . 1 "

## Prenumerata w Rosyi:

Rocznie . . . . . 4 ruble.  
Kwartalnie . . . . . 1 "

## W Niemczech:

Rocznie . . . . . 8 marek.  
Kwartalnie . . . . . 2 "

**TREŚĆ:** Memoriał w sprawie konkursu na plany restauracyi Zamku królewskiego na Wawelu. — *M. Moraczewski*, Żelazna blacha falista i sposoby jej zastosowania, z 1 Tablicą. — Przyczynek do kwestyi czyszczenia miast. — Sprawozdanie z pierwszego zjazdu inżynierów i architektów w Wiedniu.

## MEMORIAŁ

### w sprawie konkursu na plany restauracyi Zamku królewskiego na Wawelu.

Jak szeroko sięga polska mowa i jak długo starczy czci dla wielkich grobów, tak daleko i na wieki stary Wawel naszą dumą więc i troską naszą będzie. A co ukochał wszystek lud polski, co na tej ziemi największym trudem i najpoprawniejszą sztuką zbudowano, to nie może być obojętną dla polskich techników, dla polskiego budownictwa.

Innym z zawodu i z roli politycznej danem było przygotować zorzę lepszych dni dla pokrzywdzonej rezydencyi królewskiej — niech im chwała będzie pierwsza po Tym, co najtąskawiej wysłuchać raczył pragnienie całego narodu i ziścić postanowił marzenia całych pokoleń, wracając Polsce jej Zamek królewski na Wawelu.

My technicy chętnie i zawsze oddamy hołd ich zasłudze — i jeżeli zabieramy dzisiaj głos w sprawie przez innych poczętej, a czynimy to imieniem obu stowarzyszeń technicznych, a więc imieniem 700 kolegów, to nigdy po to, by wdzierać się w cudze prawa, ale z jedynym zamiarem wypowiedzenia zapatrywań ogółu polskich budowniczych w rzeczy restauracyi najdoskonalszego zabytku budownictwa polskiego. Ufamy więc, że nie będzie źle zrozumianem to, co robimy z miłości dla najwspanialszej pamiątki narodowej, z uznania ważności tych murów wobec historyi sztuki w Polsce. Bo jak z jednej strony mury Wawelu odbijały w sobie wszystkie powodzenia i klęski narodu, z jego potęgą wzrastały, z jego ruiną upadały, tak z drugiej strony przodowały one i wywierały wpływ niepomierne na świeckie budownictwo całego kraju.

Kazimierz Wielki, ten wielki król gospodarz a

budowniczy, gdy wznosił Polskę »murowaną« rozpoczął od Wawelu i drewniane zamczysko zamienił w gotycki gmach z kamienia. Dalej tą drogą szli Jagiellonowie, nadając rezydencyi królewskiej charakter coraz więcej monumentalny. Ale prawdziwym twórcą świetności Zamku krakowskiego był dopiero Zygmunt I, głęboki znawca i miłośnik sztuki. Za ledwie jednak stanęła hojnością istic królewską, godna wielkiego państwa rezydencya, a już zniszczył ją pożar r. 1536. Odbudowa przez tegoż samego monarchę podjęta, już cokolwiek od pierwszej odbiegła. Dalsze zniszczenia r. 1596 i w czasie wojen szwedzkich sprowadziły nowe zmiany i pozostawiły po sobie wybitne ślady; wreszcie wiek XVIII i XIX dokonały reszty przeobrażeń. To co widzimy dzisiaj nie jest zatem utworzonym z jednego odlew, ale raczej mozaiką najrozmaitszych epok i stylów, od gotyckiego aż do barocco. Jeżeli jednak pomimo tego zewnętrzna postać pałacu Zygmuntońskiego łatwiej dałaby się odtworzyć, to za to wewnątrz umiejętnym nawet badaniom podać może na wpół tylko wyraźne wskazówki.

Z tych wspaniałych apartamentów królewskich już prawie nic nie pozostało. Tu i owdzie sterczący szczególnie marmurowy, złożony sufit, strop drewniany, albo herb królewski na sklepieniu ocalały, udowadnia, kiedy i jak te sale zdobiono. Ale daremnie w dzisiejszych koszarach żołnierskich szukałbyś Izby senatorskiej lub poselskiej, dawnych cennych malowideł, ław rzeźbionych i t. p. To co dotąd uszło przed zniszczeniem, będzie dla restauratora niby ową szczęką Cuviera; studjami i wyobraźnią będzie on ze szczątków stwarzał całość organiczną. Sprzeczne częstokroć opisy łatwo mogą go zbałamucić, jeżeli nie oładnie form i prawa ich budowy, jeżeli nie zbada, jak historyk bezstronnie charakteru odnośnej epoki. Rola restauratora, to razem rola piszącego i robiącego historyją. Strona form i sty-

łów, to jeszcze nie koniec trudności; stósownie do przyszłego przeznaczenia apartamentów, może i strona konstrukcyjna głębokiego wymagać namysłu. Gdyby wreszcie budowa zamku była dopełnioną tak, aby tworzyła zamknięty czworobok, jak niewątpliwie zamierzano, powstałoby jeszcze nowe skrzydło, zastosowane naturalnie do nowoczesnych wymagań konstrukcyi i wygody. Byłoby to ogniwo łączące przeszłość z terażniejszością, a jak liczne przykłady stwierdzają, szczęśliwe rozwiązanie takiego zadania tylko mistrzom w swojej sztuce się udaje.

Z powyższego wypływa, że trudności, jakie tutaj czekają architekta są niezmiernie wielkie i różnorodne. Kiedy bowiem architekt tworząc rzecz nową może puścić wodze fantazyi i w stylu współczesnym lub ulubionym z całą swobodą przelewać w kamień myśli swoje, restaurujący musi się liczyć z tem co napotkał, bezstronnem okiem oceniać piękność i wartość każdego stylu, który na danym gmachu wycisnął swoje piętno, do charakteru tych stylów się nagiąć, a gdy zajdzie tego potrzeba, dopełniać i tworzyć harmonijnie z otoczeniem. Nietylko więc restaurujący musi być panem całego szeregu stylów, nietylko ze skala form w jakich myśli swoje objawia, winna być obszerniejszą, ale musi to być charakter wszechstronny, natura artystycznie dojrzała, zdolna do rozeznania piękna czy to w stylu gotyckim, renesansie, lub nawet barocco.

Rozwiązań mniej lub więcej zgodnych z pozostałym fragmentem lub częścią budowy może być nieskończenie wiele. Czyż sprawa nie zyska na tem, jeżeli ją z kilkudziesięciu stron rozświetlimy! czyż wtedy nie pokaże się, że rozwiązanie na pozór dobre, musi ustąpić miejsca drugiemu, zbliżającemu się jeszcze więcej do architektury i ducha epoki.

Więc nim się rozpocznie restauracja budowli tych rozmiarów, dzieła tego znaczenia, pamiątki takiej świętości, klejnotu architektury tak zniszczonego, czy technika polski może beczynnianie stać na uboczu? Czyż nam podwójnie interesowanym przystałaby bierna rola widzów? Czyż interes zawodu naszego zgodny z interesem sztuki polskiej, pozwala nam ślepo zaufać dobrym dochom zamczyska? Tego od nas nikt żądać nie może. Jako obywatele mamy prawo, jako technicy mamy obowiązek, wykazać, gdzie leży klucz do rozwiązania tyle trudnego zagadnienia, czego sztuka polska po takim fakcie oczekuje i w jakim stopniu dotyka on honoru i dobra wszystkich architektów na tej ziemi wzrosłych.

Gdzie i kiedy na całym Polskim obszarze zabrzmieć może dla budowniczego hasło do pracy szczytniejsze, nad hasło zwywające do konkursu na plany restauracyi Rezydencyi królewskiej na Wawelu!

Więc im więcej kto może, niech tem więcej działa, by taki moment stał się, czem być powinien: epoką w historii sztuki naszej niech nie dopuszcza, by wielki czyn stał się połowicznym.

Z dojrzałym namysłem wypowiadamy nasze głębokie przekonanie, że *restauracya Wawelu jedynie drogą konkursu publicznego, lub ograniczonego, może być szczęśliwie rozwiązana*. Tylko konkurs uchroni stare mury Wawelu od prób i doświadczeń, popchnie ogół budowniczych do studyów nad zabytkami sztuki krajowej, ochroni prawdziwe talenta od powolnej śmierci zacofania, powstrzyma mierności na ubitych ścieżynach protekcyi, da architekturze w Polsce prawo życia obok innych siostrzyc w dziedzinie sztuki, sprawi, że i architekci dorzucą cegiełkę do gmachu sławy, wznoszonego rękami malarzy, poetów i muzyków w tworzeniu wielkich dzieł mniej zawistych od sposobności. Konkurs, to godziwa walka talentu i pracy, on nie usuwa nikogo, daje tylko równą broń szermierzom.

Kto najzdolniejszy wśród kolegów, niech zwycięży, a gdy przewyższy drugich talentem i pracą, niech obok mistrzów Zygmuntoewskiej epoki zapisze swoje nazwisko nietylko jako *szczęśliwy*, ale jako *zasłużony*.

A gdyby wśród kilkudziesięciu pomysłów żaden trudnego zadania nie rozwiązywał zupełnie, czy wolno wierzyć, iż jeden mistrz z góry wybrany byłby bliżej dosięgnął idealu, czy może wtedy nawet ktoś twierdzić, że praca tyłu a tyłu talentów jest bezowocną? Czy jest budowniczy, co biorąc później dzieło w swe ręce, śmiałyby z lekceważeniem odrzucić materyał, nagromadzony myślą całego zastępu kolegów i nie zużyć co w niem do brego na korzyść przyszłej budowy!

Niech więc kraj, gdy chodzi o gmach niezmiernego znaczenia artystycznego, uwierzy w zbiorowy głos techników swoich, a mężowie zaufania i wpływu niechaj zechcą światłem zdaniem poprzeć myśl, wypowiedzianą w imię i dla dobrej sprawy.

Zresztą myśl konkursu to myśl nie nowa, znały ją dawno Francya, Niemcy i Włochy, a że i dotąd kraje te wiernymi jej pozostały, szczególnie tam gdzie chodzi o restauracyę wybitnych pomników narodowych; dowodem już z ostatniego lat dziesiątka: konkurs na restauracyę wspaniałej katedry Florenckiej Sta Maria del Fiore, konkurs na restauracyę ratusza paryżkiego, spalonego podczas komuny, konkurs na wewnętrzne urządzenie cesarskiego niegdyś pałacu w Goslar, konkurs na dokończenie »Teatro Olimpico,« rozpoczętego przez Andrzeja Palladiusza w Vicenzy i wiele innych.

W poczuciu spełnienia moralnego obowiązku, jaki leży na nas technikach tego kraju, wypowiedzieliśmy powyższe nasze zapatrywanie, a teraz oddając sprawę restauracyi Wawelu z największą ufnością pieczołowitości naszych najwyższych reprezentacyj kraj i państwowych, ze spokojem oczekiwać będziemy ostatecznej decyzji.

Lwów i Kraków w Sierpniu 1881 r.

*Krakowskie Towarzystwo Techniczne.  
Towarzystwo Politechniczne Lwowskie.*



# ŻELAZNA BLACHA FALISTA

## i sposoby jej zastosowania.

### STUDYUM Z DZIEDZINY NOWOCZESNYCH KONSTRUKCYJ

napisał

Maciej Moraczewski.

(Ciąg dalszy).

#### VIII.

Pokrycia dachowe z blachy falistej, tą — jak już na początku wspomniano — odznaczają się zaletą, że wiązanie samo, szalowanie czy łączenie i nareszcie nakrycie właściwe w jednym jedynym jednoczy się materiały lekkim, nie przepuszczalnym, ogniotrwałym i dlatego też znakomicie się nadają do konstrukcji dachów wolnowiszących, wieszarkowych (Haengewerke) nad przestrzeniami o znacznych rozpiętościach.

Dachy o małych rozmiarach pokrywać można wprawdzie bez trudności blachą falistą, jak to n. p. *fig. 1, 2 i 3, Tab. VI* przedstawiają, przyczem szczególnie wygodnie zastosowuje się konstrukcja wolnowiszącego daszku (*fig. 3*) do trwałego nakrycia ganików lub balkonów, zawsze jednak główny i najodpowiedniejszy typ dachu z blachy falistej, powstaje przez użycie *tafli baniastych* (bombirt) a więc odpowiada pierwowzorowi (*fig. 2*) dającemu się nieomal dowolnie rozszerzać, albowiem wykonano już podobne dachy o 40 m. rozpiętości.

Sposób obliczenia obciążenia dachu i odpowiedniej takowemu wytrzymałości, a w ostatecznym wyniku ciężar własny blach i kosztu uwidoczni najlepiej przykład.

Przyjmujemy, że na dach mający 18 m. rozpiętości, o więzarkach o 5 m. od siebie odległych, odpowiednią jest blacha o profilu Nr. 7 tabliczki w rozdziale II podanej; fale są 70 mm. wysokie, 90 mm. szerokie a grubość blachy wynosi 1 mm.

Moment wytrzymałości jednej fali jest:

$$W = 3130$$

a moment wytrzymałości pasu 5 m. szerokiego

$$W' = \frac{5000 \cdot 3130}{90} = 173888$$

Przekrój  $F$  blachy na owym pasie oblicza się z uwzględnieniem wzorów z rozdziału II, wedle zrównania:

$$F = \left\{ 2 \cdot \frac{\pi}{8} (D^2 - d^2) + 2h \cdot 2 \right\} \frac{5000}{90}$$

$$= \left\{ \frac{\pi}{4} (D + d) (D - d) + 2h \cdot 2 \right\} \frac{5000}{90}$$

a ponieważ:  $D + d = 90$

$$D - d = 2$$

$$\text{zaś } 2h = \left( \frac{D+d}{2} + 2h \right) - \left( \frac{D+d}{2} \right) = 70 - 45 = 25 \text{ więc}$$

$$F = \left\{ \frac{\pi}{4} \cdot 90 \cdot 2 + 25 \cdot 2 \right\} \frac{5000}{90}$$

$$F = 191,37 \cdot \frac{5000}{90} = 10630 \square \text{ mm.}$$

Ponieważ taflę mają przeciętnie 0,5 m. szerokości, przeto na założenie pasa 5-metrowego, pomiędzy dwoma więzarkami potrzeba 10 tafli, a że przy każdym połączeniu dwóch tafli, pół pierścienia fali wsuwa się w falę sąsiednią, więc należy na połączenia te dodać z uwzględnieniem wzoru na  $F$  w ustępie II podanego

$$10 \cdot \frac{\pi}{8} (D^2 - d^2) = 706 \square \text{ mm.}$$

W ten sposób poprawiony rzeczywisty przekrój  $F$  blachy wynosi:

$$F = 10630 + 706 = 11336 \square \text{ mm.} = 113,36 \square \text{ cm.}$$

Nadając całemu dachowi formę odcinka koła czy paraboli, przyczem strzałka wynosić ma  $\frac{1}{5}$  rozpiętości, t. j.  $\frac{18}{5} = 3,6$  m. i zastosowując do obliczenia długości łuku owego odcinka przybliżony wzór:

$$d = 2 \sqrt{r^2 + s^2} + \frac{s^2}{3r}$$

pryczem  $d$  długość,  $r$  rozpiętość,  $s$  strzałkę oznacza, otrzymamy  $d = 19,86$  m.

I tutaj dodać należy na połączenie 6 blach z których ta długość się tworzy  $6 \cdot 0,1 = 0,6$  m., tak, że rzeczywista długość blachy wynosi:

$$d = 19,86 + 0,6 = 20,46 \text{ m.}$$

Przyjmując ciężar gatunkowy żelaza w blasze na 7,8 otrzymamy całkowitą wagę własną jednego pola dachu pomiędzy dwoma więzarkami:

$$\frac{2046 \cdot 113,36 \cdot 7,8}{1000} = 1809 \text{ kil.}$$

a więc na każdy  $\square$  metr rzutu poziomego:

$$\frac{1809}{5,18} = 20 \text{ kil.}$$

Obciążenie dachu przez śnieg, przyjmuje się na 78 kil. na  $\square$  m. rzutu poziomego, przez wiatr zaś na 115 kil. na  $\square$  m. rzutu pionowego, co w tym wypadku daje na  $\square$  m. rzutu poziomego  $\frac{115 \cdot 3,6}{18} = \text{okr. } 22 \text{ kil.}$

Całkowite więc obciążenie wynosi:

$$20 + 78 + 22 = 120 \text{ kil. na } \square \text{ m.}$$

a dach mający rozmiary powyżej wykazane i zbudowany z blachy falistej Nr. 7, równo obciążony na próbę 234 kil. na  $\square$  m., a więc ciężarem nieomal podwójnym, najmniejszej nie doznał zmiany w kształcie swoim i krzywiznie. W dalszym przebiegu próby zdjęto z jednej strony dachu całe obciążenie, pozostawiając na drugiej stronie owe 234 kil. na  $\square$  m., a wtedy pokazała się mała deformacja kształtu dachu, wynosząca w najwy-

bitniejszym miejscu około 18 mm. Po zupełnym zdjęciu ciężaru, dach przybrał natychmiast swą ścisłą matematyczną formę.

Ażeby krzywizna największego ciśnienia nie wychodziła — równie jak przy racjonalnej konstrukcji sklepień — po za kontury powierzchni dachowej, najodpowiedniej jest wygiąć powierzchnię tę wedle paraboli o parametrze  $\frac{r^2}{4s}$ ; zazwyczaj stosunek strzałki do

rozpiętości przyjmuje się wedle proporcji  $\frac{s}{r} = \frac{1}{5}$

Zastosowując do obliczenia parcia bocznego dachu o którym mowa, wzory i oznaczenia użyte w rozdziale III, i przyjmując, że całkowite obciążenie dachu wynosi na  $\square$  m. rzutu poziomego 120 kil., a więc na jedną stronę owego pasu 5 metr. pomiędzy wiązkarkami

$$\frac{5 \cdot 18 \cdot 120}{2} = 5400 \text{ kil.}$$

otrzymamy zrównanie momentów:

$$II \cdot 5 = 5500 \cdot \frac{r}{4}$$

$$III \cdot 3,6 = 5400 \cdot 4,5$$

z czego wypada  $II = 6750$ , które przedzieliwszy przez współczynnik wytrzymałości  $k = 7,5$  kil. na  $\square$  mm. (a nie 9 kil. na  $\square$  mm., która to wartość odnosi się tylko do jednolitych tafli) otrzymamy jako konieczny przekrój blachy  $\frac{6750}{7,5} = 900 \square$  mm.

Rzeczywiście jednak przekrój ten wynosi, jak powyżej obliczono przy użyciu blachy o profilu Nro 7 10630  $\square$  mm., a więc nieomal dwanaście razy więcej anizeli potrzeba.

Ta przewyżka wystarcza aż nadto, aby zabezpieczyć powierzchnię dachową od wszelkiej, choćby najdrobniejszej deformacji, w razie jednostronnego — a więc nie korzystniejszego — obciążenia dachu.

Równocześnie wynika z powyższego, że gdy wedle zasad zastosowanej matematyki  $H$  jest wszędzie równe, a więc takie samo w grzbiecie dachu jak i w jego oporach, ankra główna łącząca dolne krawędzie dachu winna otrzymać w tym wypadku przekrój 900  $\square$  mm. czyli 9  $\square$  cm.

Konstrukcja dachu większego z blachy falistój jest nadzwyczaj prosta (*Tab. VI fig. 4*).

Tafle wygięte są w osi podłużnej fal, wedle krzywizny, którą nadać pragniemy powierzchni dachowej, i na połączeniach od czoła znitowane (*fig. 5*), dwoma lub trzema nitami, odpowiednio do rozpiętości dachu. Nity umieszczają się w grzbiecie fal, aby dno tychże na całej powierzchni dachu żadną nierównością nie przerwane, służyć mogło bezprzeszkodnie do odprowadzenia wody meteorycznej. Połączenie boczne z sąsiednimi fałami wykonuje się zupełnie w sposób w rozdziale IV opisany, a na *Tab. I fig. 4* przy *c* przed-

stawiony, z tym tylko dodatkiem, że celem zapobieżenia możebnemu poderwaniu dachu w górę, połączenie to nituje się co 50 cm.

Ilość tafli tworzących jedno pasmo powierzchni dachowej winna być nieparzysta, ażeby na grzbiecie dachu mieć całą tafelę a nie fugę, z połączenia dwóch tafli powstałą. Osadzenie latarni na dachu do oświetlenia czy przewiewu, da się bez żadnej zmiany konstrukcyjnej z łatwością uskutecznić, (*Tab. VI fig. 4*).

Ażeby ankry główne, dolne krawędzie dachu wiążące, a w odległości 5 m. od siebie zaciągnięte należycie zeszywnić i od wygięcia w linii łańcuchowej zabezpieczyć, potrzeba je szczególnie przy większych rozpiętościach w kilku punktach podeprzeć. Podparcie to najodpowiedniej uskutecznia się za pomocą lekkich wieszadeł przyczepionych do tafli dachowych a umieszczonych zazwyczaj w połączeniach tafli (*Tab. VI fig. 4, 5*)

Węzeł, w którym schodzi się dolna krawędź dachu z ankrą główną, rynną czy okapem i ścianą budynku w rozmaity skonstruować można sposób.

*Tab VI fig 6 lit. a i b* przedstawia dwa najwyklesze, starsze rozwiązania mało się różniące.

Główną część konstrukcyjną stanowi tutaj kątówka *A* walcowana rozwartą, ułożoną tak, że jedno jej ramie spoczywa na murze a względnie na lanych żelaznych płytach *B*, drugie zaś podnosi się w górę pod kątem odpowiadającym nachyleniu dachu w tem miejscu. Do tego pochyłego ramienia przynitowuje się dno każdej trzeciej fali pokrycia dachowego. Główna ankra *C* przechodzi przez pochyłe ramie kątówki a do ramienia poziomego jest przysrubowana, przyczem jedna ze szrub może być przedłużona i tworzyć doskonałe połączenie z murem.

Pomiędzy kątówką a blachą falistą wsuwa się tafelę cynku, która pokrywa górną krawędź ściany budynku a w dolnej części tworzy rynnę *D*.

Cała ta konstrukcja, jakkolwiek sama w sobie zupełnie racjonalna, tę przedstawia niedogodność, że trudno jest dostać kątówek, mających właśnie rozwartość odpowiadającą nachyleniu dachu, rozgięcie zaś jest bardzo kosztowne.

Odmiana *lit. b* usuwa tę trudność przez dodanie kawałków *E* z lanego żelaza. Kawałki te ważące 2,5 — 3 kil. wsuwają się w każdą trzecią fałę, której grzbiet łączy się za pomocą dwóch szrub o 10 mm. średnicy z ukośnym ramieniem kątówki, podnosząc się o 40° w górę. Jak figura wyjaśnia, obojętną jest tutaj rzeczą czy pochyłość dachu również 40° wynosi czy też jest inna, przez stosowną bowiem formę owych lanych kawałków, różnicę powstałą między nachyleniem kątówki a pochyłością dachu, z łatwością wyrównać można.

Ażeby szruby łączące blachę falistą z kątówką przez parcie dachu złamane być nie mogły, (obawa, które przy konstrukcji *lit. a* z powodu krótkich nitów



nie zachodzi), należy one kawałki *E* zaopatrzyć w wystający brzeg, którym zahaczyć się mogą o górną krawędź pochyłego ramienia kątowniki.

Przy mniejszych i średnich rozpiętościach dachów z blachy falistej, połączenie z murem oporowym może być stałe, nieruchome, gdyż w miarę podnoszenia się temperatury, grzbiet dachu dźwiga się w górę a i główna ankra wygina się ku górze, skutkiem czego nie może powstać w oporach żadne parcie boczne na ich wywrócenie działające.

Przy rozpiętościach znacznych, 20 m. przenoszących, lepiej jest jednak tylko jedną stronę dachu z murem stałe połączyć, drugą zaś skonstruować ruchomo, używając do tego środków zwykłych, najczęściej przy mostach żelaznych zastosowanych.

*Tab. VI fig. 6 lit. c* przedstawia odmienny, nowszy sposób ułożenia dolnej krawędzi dachu na murze oporowym; blacha spoczywa na kątownce prostokątnej, podpartej trzewikami z lanego żelaza, przyankrowanemi do muru zesrubowanemi z ankrą główną. Konstrukcja ta jest o wiele prostsza od konstrukcji dawniejszych, a jakkolwiek pochyłość ma powierzchnia dachu, kątownka spełniająca tutaj równocześnie funkcję lanych kawałków *E*, zawsze jest prostokątna, byleby tylko lanym trzewikom odpowiednią nadano formę. Zbyteczną jest dodawać, że jakkolwiek w figurze o której mowa, zaznaczono w miejsce rynny występujący okap dachowy, niemniej przeto i tutaj urządzenie rynny nastąpić może zupełnie w sposób przy *fig. a* objaśniony.

Dach z blachy falistej nie potrzebuje żadnych innych, podłużnych czy ukośnych połączeń, gdyż po znitowaniu tafli cała powierzchnia dachu przedstawia jedną całość, jedną tafelę baniastą, która formy swiej poprzecznej nie zmieni, bo temu zapobiega ankra główna, w kierunku podłużnym zaś jest najzupełniej nieruchoma.

*Tab. VI fig. 7 i 8* przedstawiają jeszcze dwa szczegóły konstrukcyjne; pierwsza urządzenie okna czy luki w dachu, przyczem — jak i przy kominach — należy, aby odpływu wody nie tamować, całą powierzchnię dachu od okna, luki czy komina aż do grzbietu dachu pokryć tak, iżby fale szły doń równolegle a tafle same były cokolwiek wygięte.

W miejscowościach, gdzie się dużo pary zbiera — pralniach, farbiarniach, lejarniach itd. — dobrze jest nadać dachowi większy spadek a szczególnieję tafelę grzbietową silnieję wygiąć, połączenia zaś tafli urządzić w myśl *fig. 8* z użyciem maleńkich podkładów żelaznych pod nity w grzbietach fal się znajdujące, skutkiem czego pomiędzy dnami fal pozostają wolne miejsca, któremi woda zbierająca się na spodniej powierzchni dachu, odpływa na zewnątrz.

Blacha żelazna falista użytkowana bywa w najnowszym czasie do zadaszenia kopuł, przyczem szczególnieję wielkie na ciężarze żelaza a więc i na cenie zy-

skuja się oszczędności, dach np. na zbiorniku gazowym, mający 42 m. średnicy, waży przy najlepszej konstrukcji żelaznej 36.000 do 38.000 kilo, a taki sam dach z blachy falistej waży zaledwie 14.000 kilo!

Ponieważ szczegółowe objaśnienia konstrukcyj takich i innych jeszcze dachów, nadałoby niniejszemu studium rozmiary daleko szersze aniżeli zamierzono, przeto poprzestajemy na odwołaniu się do *Tab. VI fig. 9*, która przedstawia oba dotychczas używane sposoby zadaszenia kopuł; przy *lit. b* powierzchnia kopuły podzielona jest pierścieniowemi płatwami żelaznemi o przekroju  $\Gamma$  na pasy poziome nakryte tafelami, których fale idą z góry na dół i zmniejszają się w każdym pasie wyższym, zaś przy *lit. a* fale tafli obiegają koncentrycznie całą kopułę a tafle same nalezycie dla odpływu wody wygięte, ułożone są na krokwach żelaznych o przekroju  $\Gamma$  tworzących rodzaj koszów, zbierających i odprowadzających wodę.

Ten drugi system, daje wprawdzie dach o formach bardzo harmonijnych i architektonicznie pięknych, pierwszy jednak oczywiście jest odpowiedniejszy.

Wypada nakoniec jeszcze zwrócić uwagę na tabelę umieszczoną w rozdziale II, i nadmienić, że za zwyczaj użyć można do dachów o rozpiętości

nie przenoszącej 12 m. blachy o profilu Nr. 1					
" 15 " " " " 2					
" 20 " " " " 8a					
" 25 " " " " 8b					
" 30 " " " " 8d					

Dachy o większych rozpiętościach, naturalnie z cięższej blachy ułożone być winny.

W przypuszczeniu użycia powyższych blach, cena kwadrat. metra zupełnie gotowego i ułożonego dachu, mierzonego *w rzucie poziomym* a więc na grundrysie budynku, wynosiłaby na miejscu budowy w Krakowie: przy rozpiętościach do 12 m. około 6 zła.

" " " 15 " " 7 "
" " " 20 " " 8 "
" " " 25 " " 9 "
" " " 30 " " 10 "

Cena ta obejmuje całkowite wiązanie i nakrycie dachowe, kto więc chce ją porównać ze zwykłą konstrukcją drewnianą, powinien obliczyć kosza belek cugowych, całego wiązania dachowego, łączenia czy szalówki i samego pokrycia a zyskaną w ten sposób kwotę, zredukować na metr kwadratowy nadkrytej dachem powierzchni strychowej.

### Przyczynek do kwestyi czyszczenia miast.

W numerze 1-szym tegorocznego wiedeńskiego tygodnika towarzystwa *austriackich Inżynierów i Architektów* umieszczono artykuł w powyższym przed-

miocie, którego treść niniejszemu podaję, a to w celu zwrócenia uwagi reprezentacji gminy miasta Krakowa, której, o ile wiemy, podsuwano myśl zaprowadzenia pól zraszanych. Artykuł ten w streszczeniu brzmi jak następuje:

W miarę terytorjalnego rozszerzania się większych miast, wzrasta też i trudność zarządu miast ze względu na stosunki zdrowotne.

Jedną z najzawilszych kwestyj najnowszego czasu, stanowi tu usuwanie odchodów z kloak, a to tem bardziej, że nie ulega wątpliwości, że wprowadzanie odchodów do przyległych rzek, wcześniej czy później okaże się co najmniej niewłaściwem a w każdym razie marnotrawnem. Przez niejaki czas wydawało się, że rolnictwo będzie powołaniem, ażeby tej sprawie przyszło z pomocą, tymczasem próby odbyte w Londynie, Paryżu i Berlinie niezupełnie niestety odpowiedziały pokładanym nadziejom.

W *Monachium* zdecydowano po długich gruntownych studyach sprowadzić wyśmienitą wodę do picia z *Tegernsee*, podczas gdy sprawa kanalizacji tegoż miasta, którą się równocześnie zajmowano, na daleko większe natrafiła trudności.

Odchody zbierano częściowo w niedostatecznie pozakładanych dołach kloacznych, częściowo zaś wprowadzano je do kanałów Izary.

Trwało to do pewnego czasu, z wzrostem jednak miasta nie może Izara w sobie pomieścić całej ilości tych odchodów, bez wywarcia szkodliwego wpływu na stosunki zdrowotne osad poniżej miasta położonych. Zwołana z tego powodu ankietta ludzi zawodowych, doszła do godnych uwagi rezultatów. Orzekła ona, «iż pierwszą podstawą przy wywozie odchodów z wielkich miast, jest jak najspieszniejsze ich wydalanie, bez względu na dalsze ich zużytkowanie, albowiem szybki wywóz jest najtańszy i zaoszczędza więcej aniżeli przynieść mogą wszelkie eksperymenty, jakie z rzeczonym materiałem odbyćby można».

Przy obradowaniu nad zastosowaniem pól zraszanych, doszła ankietta do zdania, że zakładanie tychże, byłoby wprawdzie czyszczeniem miasta, jednak działałoby to kosztem stosunków zdrowotnych okolicy.

Według doświadczeń poczynionych w tej mierze, pola zraszone ani dla rolnictwa, ani dla ogrodnictwa wartości nie mają, ponieważ rośliny na nich, z powodu zbyt znacznej ilości dostarczanego azotu, tracą z każdym rokiem tak na ilości jakoteż i jakości. Dostarczanie samego amoniaku nie jest dostateczną dźwignią roślinności, rośliny bowiem wymagają oprócz niego większej ilości kwasu fosforowego, wapna i potażu, którychto materij zamało się znajduje w odchodach. Wprawdzie chude pole nawiezione roztworem odchodowym wyda z początku plon dobry, jednak staje się następnie coraz chudsze i nieurodzajniejsze.

Dlatego też wykształcony gospodarz uważa chi-

lijską saletrę za środek rolę zubożający, gdyż ilość w niej zawartego kwasu azotowego zbyt szybko pozbawia ziemię jej składników mineralno-pożywnych, a względnie zmusza ją oddawać je roślinom rosnącym na jej powierzchni. Z tego to powodu chlijską saletrę miesza się zawsze z kwasem fosforowym i potażem a niekiedy i z wapnem. Gdyby zatem chciano na polach zraszanych zaprowadzić kulturę normalną, należałoby te brakujące składniki domięszać do roztworu nawozowego, co jednak o tyle podniosłoby koszta, że plony tych pól pokryć by ich nigdy nie były w stanie, tem bardziej, że większa część tych składników, łatwo w wodzie rozpuszczalnych, samaby z wodą irygacyjną odpłynęła.

Ilość wywozić się mających części nawozowych, wymaga znacznych obszarów rolnych, które w krótkim czasie przesycone, nie mogłyby wydać odpowiedniej wegetacji.

I Berlin poczynił w tej mierze smutne doświadczenia; miasto bowiem to dokonało największego dzieła w tym kierunku. Zapomocą dobrze obmyślonemu i doskonale wykonanemu systemu rur promienisto ułożonych, zbierają się odchody w dużych rezerwoarach położonych znacznie niżej wody gruntowej i szczelnie hydraulicznie wymurowanych. Ztąd wypompowane ciecze, płyną partem naturalnym ciśnieniem hydrostatycznym daleko przed miasto na grunta irygacyjne na jak największą skalę założone.

Tym to sposobem główne zadanie, wyprowadzenia odchodów z miasta bez szerzenia fetoru i bez zatrucia powietrza i gruntu jest rzeczywiście rozwiązane; mniej szczęśliwie powiodło się na samych atoli polach zraszanych, albowiem tam rozrasta się tkanina roślinna w ten sposób, że skoro tylko przyprawy zmniejsza się cokolwiek, przestaje rósć i więdnije. Przyczyny tego szukać należy w tem, że w polu zraszanem niema wyrównywania przeważającej ilości składników pewnego rodzaju, ani też pochłaniania zbyt znacznej ilości azotu, tak jak to ma miejsce w roli zwyczajnej; roślina na takich polach jest więc zmuszoną przyjąć w siebie za wiele, co i na rozwój i na jakość jej szkodliwie wpływa. Rośliny takie są niesmaczne i szkodliwe dla zdrowia ludzi i zwierząt, które je niechętnie albo wcale nie jedzą. Z poczynionych prób okazało się, że pasza szczególnie do gospodarstwa mlecznego jest nie przydatną, wreszcie dochód z berlińskich pól, nawet wtenczas gdyby osiągnięte produkty były dobre i użyteczne, nie byłby w stanie odpowiedzieć wyłożonym na urządzenie kosztem.

Z tego powodu nie polecono dla *Monachium* kanalizacji z polami zraszaniem, lecz proponowano istniejące kanały Izary do odprowadzania pewnej części odchodów używać, dla pozostałej zaś części, mają się pozakładać doły kloaczne według francuzkiego systemu z wydzielaniem i desynfekcją części stałych, przyczem



części płynne częścięj wypompowywane i wywożone być mają, a części stałe będą zużytkowane przez fabryki jako nawóz rolniczy. Obliczono, że ekskrementy miasta Monachium z jednego roku reprezentują w stanie surowym wartość 800.000 złr., i że zawierają po racjonalnem przerobieniu z nich nawozu 1,200.000 klg. azotu, za pomocą którego możnaby zasilić 80.000 hektarów roli, któraby mogła wydać najmniej 600.000 metrycznych cetnarów żyta.

Powyższe dane nasuwają myśl, że pola ze zraszaniem są nieodpowiednie i do zastósowywania się nie zalecają. Jednak tak nie jest. Doszliśmy tylko do tego przekonania, że tym polom nie należy dawać więcj zasilenia w nawozie, aniżeli potrzeba tego wymaga, czyli innemi słowy:

Pola ze zraszaniem tylko tam mogą mieć zastósowanie, gdzie się ma do rozporządzenia wielkie obszary ziemi.

Bo czyż w inny sposób dałoby się wytłumaczyć, dlaczego w Anglii małe miasta zakładają pola zraszone, gdyby one nie były racjonalnym środkiem czyszczenia miast? Tam widocznie pomiędzy powierzchnią pola a ilością i jakością wody użytęj do zraszania zachodzi odpowiedni stosunek.

W c. k. Towarzystwie rolniczym w Wiedniu omawiano wniosek urządzenia irygacyi na ogromnym obszarze «Marchfeld» zwanym, a to w ten sposób, że obszar cały podzielonoby na mniejsze działki, — któreby na podstawie obserwacyi na miejscu dokonanych na przemianę nawodniano lub też nie — a to tak, ażeby wyrównać przesylenie gruntu i zapobiedz jego szkodliwym wpływom.

*Knaus.*

## SPRAWOZDANIE

### z pierwszego zjazdu inżyn. i archit. austr. w Wiedniu

od 9 do 11 października 1880 roku.

Wywiązując się choć nieco późno z przyjętego zobowiązania, podajemy w streszczeniu urzędowe sprawozdanie z pierwszego zjazdu inżynierów i architektów austriackich, rozesłane obecnie wszystkim jego uczestnikom, a wypracowane przez »stały komitet« pierwszego wiecu technicznego w Wiedniu.

#### Rozdział I. Program zjazdu.

8 paźdz. wieczór, spotkanie wszystkich uczestników kongresu.

9 paźdz., otwarcie zgromadzenia, wybór bióra, obrady (2 posiedzenia).

10 paźdz., zwiedzanie następujących budowli: muzea królewskie, teatr w Burgu, parlament, pałac sprawiedliwości, ratusz i uniwersytet.

11 paźdz., dwa posiedzenia poświęcone obradom i zamknięcie zjazdu.

12 paźdz., wycieczka dla oglądania robót regulacyjnych na Dunaju, wieczór pożegnanie na Kahlenbergu.

#### Rozdział II. Skład prezydium.

Prezes: *Schmidt Fryderyk*, c. k. starszy radca budow. — Wiceprezydenci: *W. Engert*, radca dworu, *J. Zacharjewicz*, c. k. star. radca budow., *F. Hohenburger*, c. k. starszy radca budow., *Dr. L. Bużzi*, aut. inżynier cywilny.

Sekretarze: *F. E. Wersin*, inżyn., *C. Sitte*, architekt, *P. Stwiertnia*, inżyn., *M. Fuchs*, star. inżynier.

Rozdział III. Oznacza cel kongresu (zob. str. 89. R. I. «Czas. techn.») i wymienia 15 stowarzyszeń technicznych biorących w nim udział.

#### Rozdział IV. Przepisuje porządek obrad.

Rozdział V. Spis delegatów, pomiędzy temi z Galic. z izby inżyn.: pp. *A. Gebauer*, *L. Radwański*, i *J. Zakrzewski*. Z Tow. polit. lwowsk.: pp. *R. Gostkowski*, *P. Stwiertnia* i *J. Zacharjewicz*. — Z Tow. technicznego krak.: pp. *J. Matula*, *M. Moraczewski* i *S. Odrzywolski*.

#### Rozdział VI. Czynność delegacyi.

### Protokół I. posiedzenia delegatów

*dnia 7 października.*

Z całą oszczędnością czasu załatwiono zorganizowanie kongresu i przystąpiono wprost do dyskusyi nad pytaniem II. «Czy potrzebną jest reorganizacya szkół średnich».

Br. *Engerth* proponuje utworzenie jednéj szkoły średniej jako przygotowawczej dla wszystkich szkół wyższych. W poparciu tego wniosku prof. *Rżicha* mówi: Uderzającym jest, że u nas dla jednego celu trzy drogi wytknięto; ztąd profesorowie mają słuchaczy o różnym stopniu wykształcenia, ztąd pochodzi tak rozmaity zasób inteligencyi u techników utrudniający zdobycie współobywatelstwa w świecie naukowym.

Szkołom realnym postawiono dwa zadania, a fachowe wykształcenie istnieje tu na koszt ogólnego i pozabawia młodzież wolności wyboru przyszłego zawodu.

Żądanie jednéj szkoły prowadzi do pytania, jaką ona ma być? Gimnazya realne same znikają powoli, pozostaje zatem obecne gimnazyum, jako przygotowujące już i teraz uczniów do akademii technicznych, wymagające tylko rozszerzenia w dziale rysunkowym. Mowca stawia w tym duchu rezolucyę.

Inżyn. *Wersin* wierzy, iż wykształcenie ogólne przyjąć może za podstawę języki nowoczesne, a wtedy łatwo da się pogodzić z kierunkiem realnym.

Inżyn. *Stwiertnia* żąda, by każde wykształcenie fachowe rozpoczynało się już na podstawie ogólnego — kraj coraz więcj wymaga od swych obywateli — technik powinien brać należyty udział w ustawodawstwie, wnosi zatem (ogólnie) utworzenie jednéj szkoły średniej.

Prof. *Stark* widząc za wielkie trudności w dojściu od razu do wspólnej szkoły średniej, pragnie zreorganizowania i dopełnienia realnych ósmą klasą tak, aby równouprawnienie dla maturzystów obu szkół stało się możebnem. Pyta się, dlaczego tylko łacina ma nalezycie rozwijać umysł! jak tłumaczyć wobec takiego jej wpływu upadek państw starożytnych?

Zródłem do rozwoju wiedzy technika są dziś literatury współczesne. Chcąc wszystkich zadowolnić, technik musiałby posiadać języki: łaciński, grecki, angielski, francuzki, niemiecki i krajowy, a to zamknie drogę każdemu kto niema daru nabywania języków.

Prof. *Koristka* (z Pragi), Szkoły realne miały początkowo przygotowywać uczniów wprost do zajęć przemysłowych — to się nie spełniło zupełnie — odrzucono więc ten wzgląd z planu nauk, odtąd obie szkoły średnie są równoległemi. Na zjeździe delegatów wyższych szkół technicznych w Berlinie, oświadczono się znaczną większością za jedną szkołą średnią na podstawie gimnazjum, na podobnym zjeździe w Brukselii chciano za podstawę przyjąć szkołę realną, ale zdanie to przeforsowali tylko filologowie i historycy, kierując się więcej względami politycznymi niż przedmiotowym poglądem.

Język łaciński ułatwia naukę języków żyjących i terminologii technicznej, bez niego nie dojdziemy do historii literatur technicznych.

Nadież. *Fuchs*. Krytykować nabyte wykształcenie, znaczy to szkodzić w opinii samemu sobie. Co lepiej dla technika, czy żeby dla niego zrozumiałym był »Engineering« czy Cicero? Wzorów cnoty obywatelskiej nie szukać nam u Rzymian nieznających poszanowania dla pracy ani zasad prawdziwej wolności. Technik musi być wychowany w duchu postępu; chcąc dla przyszłości pracować, należy szkoły realne nie zamykać ale rozwijać, a uczniów ich wdrażać do porządnego myślenia i pisanja w ich ojczystym języku i w językach nowoczesnych. Szkoła średnia wspólna, winna być zatem zorganizowaną na podstawie obecnej szkoły realnej i otwierać również drogę i do uniwersytetów.

Prof. *Stark*. Przeczy aby szkoły realne kiedykolwiek miały być wychowywać przemysłowców lub rzemieślników, pierwsza z nich powstała 1738 i to za staraniem humanistów. Wszelkie próby w szkolnictwie są klęską, a próbą byłoby utworzenie wspólnej szkoły średniej. Cel dwoisty mają nie tylko realne ale i gimnazya. Przewaga prawników w parlamencie tłumaczy się tem, że technik trzyma się zdala od polityki. O ile złe istnieje o tyle naprawiać je należy przez rozwój szkoły realnej z zachowaniem gimnazjów.

Gdy po kilku jeszcze przemówieniach i odpowiedziach zamknięto dyskusję, przystąpiono do głosowania i przyjęto jako wniosek streszczający wszystkie rezolucje: część I. »starać się należy o zaprowadzenie

wspólnej szkoły średniej« — wszystkimi głosami bez trzech; — część II. »przyjmując jako podstawę gimnazjum« 17 głosami przeciw 16.

## Protokół II. posiedzenia delegatów

w dniu 8 października.

Odczytano rezolucję w sprawie szkół (w myśl powyższej uchwały) zredagowaną przez prof. *Koristkę*. Poczem wzięto pod obrady przedmiot I. programu.

*Burghart* radzi zacząć od punktu 3a, 3b i 4. i wnosi następujące rezolucje:

1) Kongres inżyn. i archit. austr., wita z uznaniem utworzenie instytucji rządowo autoryzowanych techników cywilnych, stwierdza ich ważność i pożyteczność. Ze względu na rozwój późniejszy szkół technicznych wskazaną się być jednak wydaje potrzeba nowelli do odnośnej ustawy, któraby w sposób odpowiadający dzisiejszym wymaganiom postępu, dopełniła dotychczasowy statut urzędowo autoryzowanych techników.

2) Ze względu na wszechstronny rozwój budownictwa, tak widoczny od czasu ustawy przemysłowej wydanej dnia 20 grudnia 1859 r., pożądaną się wydaje zmiana § 23 teje ustawy, o ile tego postęp i interes państwowych szkół przemysłowych wymagać będzie.

W szczególności uznaje kongres techniczny jako konieczne, aby kandydaci przed złożeniem egzaminów na budowniczego, obowiązani byli wykazać się świadectwami z ukończenia szkoły przemysłowej, jak również, aby każdy majster musiał ukończyć przynajmniej kurs dla majstrów w państwowej szkole przemysłowej.

Do obu powyższych rezolucyj poczyniono kilka dopełniających poprawek, a gdy rozprawy i na popołudniejszym posiedzeniu delegacji nie wyczerpały przedmiotu, uchwalono wniosek odraczający dyr. budow. *Moraczewskiego* i na tem posiedzenie delegacji zakończono.

## Protokół I. posiedzenia zjazdu

dnia 9 października.

Zgromadzenie otwiera nadradca *Schmidt* i wzywa zebranych do wyboru zarządu, przedkładając listę proponowaną przez delegacje (zob. wyżej).

Zaproponowany skład zarządu przyjęto przez akklamacyę.

Przewodniczący *Schmidt*, dziękuje za zaufanie imieniem wybranego prezydium, prosi o przyjęcie porządku obrad wypracowanego przez delegacje (przyjęto), zwraca uwagę, że wśród techników od dawnych czasów powstawały związki i wydawały najświetniejsze dzieła sztuki i techniki.

»Sądzę«, mówi dalej, »że mogę z całą słusnością twierdzić, że i z temi stowarzyszeniami, które my technicy w tém państwie zawiązaliśmy, złączą się naj-



piękniejsze kwiaty naszej działalności, że przez wspólną wymianę myśli i idei, że przez omówienie przedmiotów naukowych i przez wystawę artystycznych produkcji, wytwarza się tak silna podnieta dla wspólnego rozwoju, iż śmiało oczekiwać możemy sądu krytyki».

«Jak długo dążymy do tych idealnych celów, zajmując się li tylko rzeczywistościami faktami, usuwając wszystko co nie jest stwierdzonym i racjonalnym z zakresu naszych czynności zawodowych, tak długo możemy śmiało wierzyć, iż austriackich techników zwaśnić nie zdołają różnice pojęć, różnice religijne i narodowościowe».

«Powitajmy się na tém miejscu z swobodną myślą twórczą, my, technicy austriacy z niemieckich krajów koronnych; powitajmy naszych kolegów z Czech, Polski i Tryestu, aby bez fałszywego tonu dążyć i pracować wspólnie i jedynie w rzeczywistym interesie naszego stanu».

«Już dwudniowe rozprawy naszych delegacji wykazały, żeśmy się poruszali w sferze obiektywnej, w sferze szlachetnych myśli, i tenże sam duch owionie czynności pełnego zgromadzenia kongresu archit. i inżynierów».

Jesteśmy budowniczymi, konstruktorami, i mam nadzieję, że wspólnie podeprzemy budowę duchowo i lotnie przed nami wzniesioną; a z tem hasłem zabierzmy się teraz śmiało do pracy.

«Zwracając się obecnie do historii powstania tego pierwszego kongresu technicznego, należy z wdzięcznością wyznać, że lwowskie Politechniczne towarzystwo było pierwszym, które dało popęd do zwołania zjazdu, poparte gorąco przez stowarzyszenia techn. w Gracu, Pradze, Tryeście i Krakowie.

«Po dokonaniem porozumienia w kwestyi programu z Lwowem, zaprosiliśmy wszystkie stowarzyszenia inżynierów i budowniczych w tej połowie państwa istniejące do udziału w Kongresie, mianowicie:

- 1) Polytechn. towarzystwo we Lwowie.
- 2) Polytechn. klub w Gracu.
- 3) Stowarz. czeskich inżyn. i archit. w Pradze.
- 4) Stowarz. archit. i inżyn. w Tryeście.
- 5) Towarzystwo techn. w Krakowie.
- 6) Niemieckie towarz. politechn. w Pradze.
- 7) Klub techniczny w Zalsburgu.
- 8) » » w Cieszynie.
- 9) Towarz. hutników i górników w Leoben.
- 10) Wyżso-austr. towarz. techn. w Lincu.
- 11) Związek autor. cywilnych techn. we Lwowie.
- 12) » » » » w Pradze.
- 13) » » » » w Bernie.
- 14) » » » » w Wiedniu.
- 15) Towarz. austr. inżyn. i archit. w Wiedniu.

«Oto jest 15 towarzystw, których delegaci wypracowali rozdane panom rezolucye, mające być przedmiotem obrad pełnego zebrania kongresu».

«Oprócz tego cieszymy się udziałem zagranicznych techników, reprezentantów kilku towarzystw inżynierów i architektów w Peszcie, Berlinie, Paryżu, Genewie i w Agram».

«Przystępując do samego przedmiotu naszego zebrania, uczynimy dobrze, biorąc za przykładem delegacji najpierw punkt II. programu pod obrady».

Mamy się więc przedewszystkiem zastanowić nad następującą rezolucją zebrania delegatów: *Pierwszy austr. kongres inżynierów i architektów w Wiedniu, uznaje potrzebę wspólnego kształcenia młodzieży przygotowującej się do Uniwersytetów i Polytechnik, i uważa wspólną szkołę średnią jako odpowiadającą najlepiej celowi. Dla spełnienia tego zadania, należałoby dalsze gimnazjum zreorganizować przez wprowadzenie obowiązkowej nauki rysunków i większe uwzględnienie kierunku realnego w klasach wyższych.*

Pierwszy zabiera głos prof. Koristka jako referent tego przedmiotu.

Powołany przez zgromadzenie delegatów do obrony co tylko przeczytanej rezolucyi, muszę przedewszystkiem stwierdzić, że jest ona wynikiem gruntownej krytyki i rozpraw wyczerpujących na dwóch posiedzeniach delegacji. Rozprawy te odbywały się na gruncie trzech rezolucyj, mianowicie: pp. *Rziha*, *Stwertnia* i *Starka*, z których każda wyrażała życzenie jednej szkoły średniej, jako przygotowanej dla wszelkich szkół wyższych. Różniły one się jednak w tem, że podczas kiedy p. *Stwertnia* nie określał bliżej jak ma powstać taka wspólna szkoła średnia, to p. *Rziha* wyraźnie wskazywał obecne gimnazjum jako punkt wyjścia do organizacji wspólnej szkoły a p. *Stark* nie sądził aby jedna szkoła była już dziś możliwą i na teraz dążył tylko do równouprawnienia gimnazyów i realnych.

Obecny kongres techniczny postawił sobie za zadanie, dążyć do podniesienia godności stanu technika wobec państwa i społeczeństwa, zastanawiać się nad środkami mającemi technikowi zapewnić przynależne mu stanowisko.

Technik jest dzieckiem nowszych czasów, reprezentantem duchowym pracy ludu, on ma oparty na zdobyczach nauk przyrodniczych, kierować wyzyskiwaniem i przetwarzaniem surowych produktów kraju, ztąd słuszne ma prawa do obywatelstwa wśród inteligencji opartej na tradycji, wśród prawników, medyków i teologów. Ale technikowi brak przodków, on będzie miał tylko następców a powołać się może jedynie na to co zdziałał sam.

Nie dziw, że historycznie uprawniona inteligencja nie rada, gdy nowy przybysz chce także zbierać owoce swęj pracy, ztąd rodzą się przeszkody i trudności gdy idzie o przyznanie mu równouprawnienia.

Nawykli do rozważania wszystkiego zdrowym rozsądkiem, rozpatrywaliśmy w delegacjach różnice so-

cyalne i społeczne pomiędzy stanowiskiem technika z jednej a ogółu inteligencji z drugiej strony, i zwrócić się najpierw do fundamentów nowszego społeczeństwa, do szkoły.

Naszem zdaniem ogólne wykształcenie technika musi opierać się na tych samych podstawach co wykształcenie każdego stanu inteligencji, a z tego wprost wynika, że obecny rozdział szkół na realne i gimnazya rozmija się z duchem czasu i szkodzi technikowi.

Celem szkoły średniej jest rozwijanie umysłu młodzieńczego przez ćwiczenia w przedmiotach najwięcej wrażliwość i dojrzałość duchową rozbudzających. Czy może ona przygotować umysł jeżeli mu zawczasie poda przedmioty z wiedzy fachowej? nie bynajmniej! na to są przecież uniwersytety i politechniki!

Szkoła średnia może i powinna dać młodzieńcowi ogólne, wyższe ludzkie wykształcenie, t. j. takie wiadomości, które go robią dojrzałym do zrozumienia swych skłonności i trafnego wyboru przyszłego zawodu. Szkoła średnia musi więc zapoznać ucznia z obydwojma kierunkami wiedzy ludzkiej, humanitarnym i realnym.

Dziś, niemożliwą jest, aby 10-letnie dziecko zdradzało skłonności i talent na adwokata n. p., a rozdział naszych szkół średnich wymaga czegoś podobnego! A gdyby to było możliwe, to jeszcze usposobienie lub stosunki w lat 8 mogą się zmienić; przepelnienie, n. p. jakiegoś zawodu zwraca czasami młodzież w innym zupełnie kierunku.

Argument, zwracany przeciw szkole wspólnej, jakoby ona nie mogła przygotować do zbyt różnych zawodów, upada, gdy się zważy, że ona właściwie do żadnego zawodu nie przysposabia, a jeżeli dziś gimnazya dostarczają słuchaczy medycyny i teologii, to podobno łatwiej będzie przyszej szkole średniej razem przygotować uczniów do słuchania medycyny, prawa lub inżynierii. Gdy tedy dwoistość naszej szkoły średniej nie na wewnętrznej konieczności polega, a usunięcie jej, usunie razem zaporę rozdzielającą członków całego koła inteligencji, nie dziw, że zebranie delegatów 30 przeciw 3 głosom postanowiło polecić pełnemu zgromadzeniu I. część odczytanej rezolucji.

Ale na tem nie wolno poprzestać, należy jeszcze drogę wskazać najprościej do założonego celu wiodącą. Unikając szczegółów, chcemy przecież drogę tę wytyczyć, przyczem oprzemy się na tem co już istnieje, na szkole realnej lub gimnazjalnej.

Przedmioty wykładane w realnych znajdziemy i w gimnazyach, tylko w mniejszym zakresie; tak, że gimnazyaście gdy dopełnił swe braki w rysunku wolnорęcznym i geometrycznym, łatwo jest słuchać wykładów na politechnice. Całkiem inaczej rzeczy mają się z wychowancami szkół realnych; ci, dla braku łaciny i greki nie mogą myśleć o uniwersyteckich studiach. Jakże więc myśleć o zorganizowaniu wspólnej

szkoły średniej, na podstawie »realnych« bez zupełnej zmiany charakteru tych szkół? O wiele łatwiej da się to uczynić z gimnazjum, dodajmy mu tylko naukę rysunków w należnej mierze a będziemy nie ledwie mieli szkołę jaką żądamy.

Oprócz bowiem wprowadzenia rysunków, należałoby jeszcze tylko w wyższych klasach gimnazjalnych więcej zwrócić uwagi na matematykę i fizykę, choćby to w części na koszt języków klasycznych się stało, a stworzy się ideał szkoły średniej powszechniej.

Wszak zaprowadzenie obowiązkowej nauki rysunków w gimnazyach, jest już tylko kwestją czasu, gdy zaś i kierunek realniejszy więcej uwzględnienia znajdzie w gimnazyach, to wyjdzie to tylko na pożytek samej szkoły, będzie dla niej postępem a dla przyszłych medyków i prawników dobrodziejstwem. Pozostaje jeszcze pytanie, czy pożądanem jest i nadal uprawianie wykształcenia humanitarnego na podstawie języków klasycznych? Słusznie twierdzono z wielu stron, że takie wykształcenie równie dobrze oprzeć by się dało na językach nowoczesnych, żyjących; przecież wiekowe doświadczenie dowiodło, iż nauka języków klasycznych jest niezrównanym środkiem rozwoju umysłu, ułatwia poznanie gramatyki i syntaksy prawie wszystkich nowszych języków, wprowadza nas w krainę wiedzy dwóch najpotężniejszych narodów dawnego świata, zapoznaje z granitową podstawą naszej cywilizacji.

Dlaczegoż mielibyśmy zabierać technikom tak wypróbowany środek wykształcenia i pozbawiać ich tem samym udziału w pracy prawodawczej a może i w życiu publicznem! Wreszcie odwołując się do przykładu, wskazać można Francję, stanowisko jakie tam przyznano inżynierom. Z tych motywów wyrosła druga część przedłożonej rezolucji, przyjmująca gimnazya klasyczne jako podstawę dla utworzyć się mającej jednej szkoły średniej.

Po przemówieniu sprawozdawcy, wywiązała się obszerna wyczerpująca przedmiot dyskusya; imieniem mniejszości delegacyi zabrał głos prof. *Stark* (z Gracu).

W obszerniej, gruntowniej a w części polemicznej mowie zbijał wywody sprawozdawcy większości, a chociaż zarówno pragnął jednej wspólnej szkoły, wykazywał do czasu niemożliwość zniesienia obecnego ustroju dwoistych szkół średnich, i przeczył jakoby dążyć należało do oparcia nowej szkoły na podstawach gimnazyów klasycznych. Wywody swoje popierał mowca licznymi cytacjami poważnych autorów, w końcu postawił następującą rezolucję:

«Pierwszy kongres inżynierów i archit. w Wiedniu uznaje, iż urządzenie wspólnej szkoły średniej jest wysoce pożądanem, ze względu jednak na wielkie przeszkody uniemożliwiające na razie spełnienie tego życzenia, pragnie na teraz

- 1) aby szkołę realną rozszerzono na 8-klasową;
- 2) aby z użytkowanie tego ósmego roku, względnie



rozszerzenie planu nauk powierzono osobnej komisji, mającej przedmiot ten zbadać łącznie z reprezentantami stanu technicznego;

- 3) aby egzamin dojrzałości takiej szkoły realnej uprawniał zarówno do wstąpienia na uniwersytet jak i na politechnikę».

Całej dyskusji streszczać nie możemy; zabrała ona dwa posiedzenia, była niejako rozwinięciem tego co powiedziano w tym przedmiocie w delegacjach, rozświetliła zapatrywania kół technicznych w tej żywotnej kwestyi i doprowadziła do zatwierdzenia rezolucyi delegacyi znaczną większością głosów zebranych członków kongresu.

Na popołudniowym posiedzeniu uchwalono jeszcze wniosek p. *Siegmun*da:

Zgromadzenie wybiera stałą komisję z 10 członków kongresu zamieszkałych w Wiedniu, z prezydentem zjazdu jako przewodniczącym, celem popierania a względnie przeprowadzenia uchwał I. kongresu inżyn. i archit., oraz wypracowania wniosków dla następnego zjazdu techników austriackich.

Drugi wniosek p. *Goldschmid*ta, zmierzający do rozszerzenia wykładu przedmiotów prawnych, administracyjnych i gospodarczych na politechnikach i wprowadzenia tych przedmiotów do egzaminów państwowych, oddano do zbadania delegacyom.

## Protokół II posiedzenia zjazdu

*dnia 11 października.*

Przyjęto odczytany protokół i wybrano stałą komisję z 10-ciu (wniosek *Siegmun*da). Przewodniczący daje głos sprawozdawcy delegacyi do punktu I programu, p. *Burghart*owi (z Berna), którego przemówienie znacznie musimy streścić.

«Stając przed forum techników w chwili rozbudzonego poczucia obowiązku bronienia praw naszego stanu i naszej wiedzy, przystępuję do mojego referatu pod świeżem wrażeniem rozpraw delegacyi, która rozpoczęła od pytania, *jakie prawa i atrybucye należy przyznać technikowi z akademickiem wykształceniem i w jaki sposób rzeczony prawa i atrybucye mają być prawnie zabezpieczone.*

Egzamina państwowe i dyplomowe, stopień doktorski, czynne i bierne prawo wyboru, stanowisko autoryzowanych techników, rewizya ustawy przemysłowej ze względu na koncesjonowanie budowniczych, a wreszcie stanowisko techników w służbie państwowej, wszystko to ugrupowane obok głównego pierwszego pytania; co za rozległy materiał! ileż to ważnych momentów, dotyczących każdego z nas bezpośrednio, stanęło naraz przed nami i oczekuje załatwienia.

Wszystkie te kwestye rozpatrywano w delegacjach z dwóch punktów widzenia. Pierwszym, było zapatry-

wanie Towarz. *Iwowskiego*, żądające przedyskutowania i zreformowania na raz wszystkich z sobą powiązanych spraw powyższych; drugim, byłoby zdanie, do którego i ja się przyłączyłem, że należy z całej grupy wybrać jedną kwestyę czysto praktycznego znaczenia i od niej rozpocząć reformę».

Tu mówca odczytuje wnioski *Iwowskie* w całości, oto pobieżne ich streszczenie:

a) **Egzaminy państwowe**, nadawać winny wyłącznie i jedynie prawo do służby technicznej w państwie, kraju, gminie i przy kolejach; do wykonywania prywatnej praktyki; do tytułu inżyniera, architekta lub geometry. Te ostatnie tytuły zdobyć można osobnemi, powtórznemi egzaminami po odbytej praktyce fachowej

b) **Stopień doktora**, otrzymać można za osobnym egzaminem, który zastąpić ma obecne egzaminy dyplomowe.

c) **Prawo wyborcze**, czynne i bierne do rady i sejmów, przyznać należy wszystkim doktorom nauk technicznych i autoryz. technikom; rektorom zaś politechnik zapewnić głos wirylny w sejmie krajowym.

d) **Stanowisko autoryzowanych techników cywilnych** wymaga: osobnej ustawy dla autoryz. techników cywilnych, zniesienia wszelkich uwolnień od egzaminów; rozdziału specjalniejszego czynności inżynierów cywilnych; utworzenia izb inżynierskich; uregulowania stosunków inżynierów górniczych.

e) **Rewizya ustawy przemysłowej ze względu na koncesye udzielane budowniczym.** § 23 dotychczasowej ustawy przemysłowej, oraz §§ 10 i 11 projektowanej ustawy należałoby zmienić w tym duchu, ażeby znieść zupełnie stan budowniczych, a tęp samem zaprzestać udzielania konsensów na budowniczych, stojących dziś bezpotrzebnie pomiędzy architektem a majstrem; oraz, aby nadal do przemysłu koncesjonowanego zaliczone były tylko: murarstwo, ciesielstwo, kamieniarstwo i studniarstwo.

f) **Stanowisko technika w służbie państwowej** traci wiele przez połączenie oddziałów technicznych z urzędami politycznemi, dlatego wskazaniem się być wydaje: utworzenie osobnego ministerium komunikacyi, pod którego zarząd przeszłyby wszystkie urzędy techniczne; dlęj utworzenie osobnej kontroli technicznej nad kolejami, a wreszcie nominowanie oprócz inżynierów dzisiejszych, także mechaników i architektów państwowych.

W dalszym ciągu powiada p. *Burghart*: »Gdy tak liczne i ważne pytania zaczęto dyskutować w delegacjach, musiały się wśród samych rozpraw nowe kwestye wyłonić, a różnice zapatrywań były tak znaczne, iż widoczną się stała niemożebność pokonania równie rozległego materiału na jednym krótkotrwałym kongresie.

Delegacya widziała się zatem zmuszoną poddać wnioski Towarz. *Iwowskiego* pod dyskusyę wszystkich towarzystw technicznych austriackich, a w szczególności przekazać je do bliższego zbadania stałej

komisji dziesięciu i ograniczyła się na teraz do uchwalenia dwóch rezolucyj, które będą miały honor panom do przyjęcia przedstawić» (zob. posiedz. del. z 9 paźdz.).

Uzasadniając potrzebę nowelli do rozporządzenia o autoryz. techn. cywilnych, a w szczególności życzenie utworzenia autoryz. inżynierów-mechaników; przechodzi mowca szczegółowo historyczny rozwój organizacji służby państwowej technicznej, od czasu pierwszej ustawy o dyrekcjach budowniczych dla krajów koronnych z roku 1788 aż do r. 1860, w którym zarząd budowli publicznych (jako osobna gałąź) do administracji publicznej włączony został, a roboty techniczne «nie dotyczące bezpośrednio państwa» z jego zakresu odtąd wyłączone i nowo utworzonym autoryzowanym technikom cywilnym powierzone być miały.

»W r. 1861, rząd ogłosił zasady instrukcji autor. techn. cywilnych. Rozróżniały one inżyn. cywiln., architektów i geometrów, oznaczały zakres ich działania, przepisywały egzamina dla ubiegających się o odnośny tytuł od którego jednak ministerium mogło zwolnić kandydata) i poddawały członków instytucji pod nadzór dyscyplinarny władz politycznych.

Przytoczone zasady, oznaczające dość jasno obowiązki i prawa autoryzowanych techników, tłumaczą nam, dla czego członkowie tego stanu upominają się zawsze nie o nowe przywileje, ale o większą opiekę ze strony rządu nad przyznaniami im atrybucjami.

Przez następujące dwa dziesiątki lat nie jedno się zmieniło w organizacji służby technicznej państwowej, a nowa zasadnicza jęj reorganizacja byłaby bardzo pożądaną. Instytucja techników cywilnych pozostała tym czasem nie zmienioną, a choć początki były ciężkie, nieufność rządowych techników widoczna, opieka władz niedostateczna, przecież wyrobiła ona sobie pewne uznanie, wpływ pożyteczny i umiała stać się potrzebną tak urzędowi państwowym, krajowym jak i stronom prywatnym.

Naturalném więc będzie, gdy kongres w pierwszej części rezolucji wyrazi dziś żywą sympatią dla rozwoju tej instytucji.

Ale łatwo pojąć, że statut zredagowany w r. 1861 choć w zasadzie dobry, przecież po latach 20 musi wymagać poprawy, boć od tej daty zmieniła się zupełnie organizacja akademii technicznych i doszliśmy do większego rozdziału umiejętności i zawodów technicznych.

Dziś nie można wymagać od kończących wydział mechaniczny politechników aby posiadali *wszystkie* wiadomości z budownictwa potrzebne inżynierowi cywilnemu. A dla czegoż miałyby im ustawa uniemożliwiać wstęp do stanu autoryz. techników. Ztąd wynika konieczność nowelli dopełniającej statut przez utworzenie zawodu rządowo autoryz. inżynierów-mechaników. To przekonanie wyraża druga część przedłożonej rezolucji, o której przyjęcie upraszam szanowne zgromadzenie.

Po przemówieniu sprawozdawcy zabierali głos w tej sprawie pp. *Stwiertnia*, (podnosząc doniosłość spraw poruszonych we wnioskach lwowskiego Towarzystwa politechnicznego, zgadzając się jednak na konieczność odroczenia tychże do przyszłego kongresu) *Hohenburger* i *Thyll*; poczem rezolucję przedstawioną uchwalono jednomyślnie, przekazując równocześnie wszystkie inne pytania komisji dziesięciu, z poleceniem dokładnego zbadania i przygotowania materiału dla II kongresu.

W ten sposób wyczerpano porządek dzienny przez delegację ułożony. Prezydent powołał zatem p. *Siegmunda*, aby jako referent delegacji, przedstawił zgromadzeniu samodzielny wniosek p. *Goldschmidta*.

Sprawozdawca wykazuje, jak często potrzebną bywa znajomość prawa technikowi zostającemu w służbie państwowej, krajowej lub gminnej; przypomina, że nawet w umowach technicznych zawsze prawnik dziś rozstrzyga i nieraz urzędnik polityczny główną odgrywa rolę tam, gdzie on właściwie tylko pomocą technikowi być powinien. Z tych pobudek poleca usilnie zgromadzeniu uchwalenie następującej rezolucji: *kongres austr. inżyn. i architektów wypowiada przekonanie, że w austriackich politechnikach, nauka prawa, administracji i gospodarstwa obszernie wykładaną, a znajomość głównych podstaw tychże nauk, obowiązkowo do egzaminów państwowych wprowadzoną być powinna.*

Ze względu jednak na trudność przeprowadzenia uchwały i ważność samego przedmiotu wnosi sprawozdawca dalej, aby tę ogólnikową rezolucję odesłać do komisji dziesięciu, celem zbadania i przedłożenia wniosków II austriackiemu kongresowi inżynierów i architektów. Prezydent otwiera dyskusję. Wnioskodawca *Goldschmidt* popiera sprawozdawcę i przystaje na odesłanie rezolucji do komisji. W tym duchu oświadcza się jeszcze kilku członków kongresu. Przeciw całemu wnioskowi przemawia tylko inżyn. *Cogliolina*, który sądzi, że plan nauk na politechnikach należałoby przede wszystkim w kierunku fachowym dopełnić; przedmiotów nadzwyczajnych i to bardzo pożytecznych wklada się już teraz niemało, na nowe niema zatem miejsca, bo nadmiar mógłby łatwo uczenia od głównego celu odwozić. Przy głosowaniu przyjęto wnioski pana *Siegmunda*.

Po załatwieniu paru drobniejszych interpelacji, Prezydent zamykając obrady I kongresu, żegna serdecznie zgromadzonych, konstatuując gorliwość i sumiennność rozpraw zgromadzenia. Przewodniczącemu przy ciągłych oklaskach dziękował prof. *Lorber*. Zgromadzenie żegnało się słowem «do widzenia» na II kongresie austriackich techników.





# CZASOPISMO TECHNICZNE

## Prenumerata w miejsen.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Półrocznie . . . . . 2 „  
Ćwierćrocznie . . . . . 1 „

Wychodzi 1-go każdego miesiąca.

Numer pojedynczy 40 c.

Bióro Redakcyi i Administracyi  
w Muzeum Techn. - Przem. Krak.

## Skład Redakcyi.

*Jan Matula*, starszy inż. rządowy. — *Walery Kołodziejcki*,  
inżyn. mechanik. — *Władysław Rozwadowski*, b. prof. inst.  
tech. — *Jan Wdowiszewski* Archit. — *Szczęśny Zaremba*,  
budowniczy. — *Leon Zieleniewski*, inż. mechanik.

Członkowie Tow. Techn. Krak. otrzymują «Czasopismo  
Techniczne» bezpłatnie.

## Dla Austro-Węgier.

Rocznie . . . . . 4 zlr.  
Ćwierćrocznie . . . . . 1 „

## Prenumerata w Rosyi:

Rocznie . . . . . 4 ruble.  
Kwartalnie . . . . . 1 „

## W Niemczech:

Rocznie . . . . . 8 marek.  
Kwartalnie . . . . . 2 „

**T R E Ś C:** Sprawy Towarzystwa. — Słabe punkty naszego powszedniego budownictwa. — *M. Moraczewski*, Żelazna blacha falista. —  
Rozmaitości.

## SPRAWOZDANIE

### z posiedzenia krakowskiego Towarzystwa technicznego.

Dnia 26 września 1881 r. — Przewodniczący: *Maciej Moraczewski*. Sekretarz: *Mieczysław Dąbrowski*. Członków obecnych 29.

Po zatwierdzeniu protokołu z dwóch ostatnich posiedzeń, Przewodniczący w serdecznych słowach wyraża żal po stracie trzech członków Towarzystwa, mianowicie ś. p. Henryka Niewiadomskiego, Teoñla Zachalki i Jana Ertla. W dowód pamięci i uznania ich zasług uchwaliło Zgromadzenie zapisać w protokole wyraz żalu po ich stracie. Następnie Przewodniczący, powołany urzędem do Lwowa, rezygnuje z godności swojej. Zgromadzenie przez usta członka Gebauera wyraża mu wdzięczność za gorliwe kierowanie sprawami Towarzystwa i uchwała pozostawić ster Zarządu wice-prezesowi p. Karolowi Zarembie. Przyjęty na czł. p. Karol Barański, mechanik i właściciel warsztatów ślusarskich. Sekretarz Towarzystwa zdaje sprawę z czynności Zarządu w sprawie konkursu na projekt restauracyi Wawelu, i zawiadamia, że memoriał został rozpowszechniony. Sprawozdanie to przyjęto do wiadomości.

Przewodniczący żąda od Zgromadzenia poparcia dla wniosku Zarządu, dotyczącego reformy statutu. Wniosek znajduje poparcie, dla wzmocnienia Zarządu celem rozważenia tej sprawy wybrani: pp. Matula, Rozwadowski, Łuszczkiewicz i Kaczmarek.

Na zakończenie odczytał czł. Kołodziejcki swą pracę «o wodociągach w Krakowie», będącą dalszym ciągiem i rozwinięciem dawniejszych jego w tej materii odczytów.

Następnie uzupełniono komisję do słownika pana Tuszyńskiego przez wybór członków Boznańskiego i Kurkiewicza Leona oraz komisję językową do której przybrano członków: Gebauera, Świerzyńskiego i Serkowskiego Stanisława.

## SPRAWOZDANIE

### z posiedzenia krakowskiego Towarzystwa technicznego.

Dnia 31 października 1881 r. — Przewodniczący: *Karol Zaremba*. Sekretarz: *Mieczysław Dąbrowski*. Członków obecnych 28.

Po zatwierdzeniu protokołu zawiadamia Przewodniczący Zgromadzenie o odpowiedzi danej przez p. Marszałka dr. Zyblkiewicza deputacyi wręczającej mu memoriał w sprawie konkursu na projekt restauracyi Wawelu, odpowiedzi, której treść była kon-

kursowi nieprzychylną, gdyż p. Marszałek jest zdania, że budowla monumentalna wymaga głębokiego studium, któremu tylko jednostka poświęcić się może. Przewodniczący wnosi przyjęcie powyższej odpowiedzi do wiadomości.

Wywiązuje się w skutek wniosków czł. Łuszczkiewicza i Krausa dyskusya, w której biorą udział członkowie: Kaczmarek, Odrzywolski, Kulakowski, Łuszczkiewicz, Zaremba Szczęśny, Stadtmüller. Na wniosek ostatniego uchwała Zgromadzenie: przyjęc do wiadomości odpowiedź p. Marszałka i zalecić komisji porozumienie się z Towarzystwem politechnicznym lwowskim celem przedsięwzięcia dalszych kroków w tej sprawie.

Przyjęci na członków pp.: Józef Save, c. k. inżynier w Namienictwie, Ernest Mielchen, dyr. kopalni i zakładów hutniczych w Sierszy, Ludwik Reichenberg, inspektor kopalni w Tenczynku.

Zgromadzenie przystępuje do obrad nad wnioskiem Zarządu dotyczącym reformy Statutu — Sprawozdawca M. Dąbrowski odczytuje statut i motywuje proponowane zmiany. Zgromadzenie wnioski Zarządu przyjmuje z małą poprawką nowo wprowadzonego § 8.

Zakończył posiedzenie członek Kulakowski odczytaniem umotywowanych wniosków dotyczących założenia w Krakowie szkoły dla podmajstrzych.

Rozprawę nad tymi wnioskami odłożono do następującego posiedzenia.

### Słabe punkty naszego powszedniego budownictwa <sup>1)</sup>.

Zdobyte umiejętności w kierunku higienicznym znacznie się w ostatnich czasach rozszerzyły, pojęcia i wymogi komfortu znacznie się powiększyły, ale codzienne zastosowanie się do tychże, na polu budowania domów mieszkalnych pozostaje na tym samym stopniu co dawniej, lub co najwyżej, wlecze się za nimi żółtym krokiem. To też nic dziwnego, że w kierunku urzędzeń

<sup>1)</sup> Podług artykułu *O. Grunner'a* z Drezna w «Civil-Ingenieur», który tak odpowiada naszym stosunkom, że nie mogliśmy się oprzeć chęci, zaznajomienia z nim czytelników «Czasopisma».

wentylacyjnych, ogrzewania, wychodków — mieszkańcy więzień i domów roboczych, lepiej są zaopatrzeni aniżeli mieszkańcy pierwszego lepszego domu czynszowego. I tak pod względem wentylacji: w wielu domach znajdziemy jakiegokolwiek urządzenie, któreby świadczyło, że budujący myślał, jakby tę lub ową przestrzeń przewietrzyć? W zwykłych przestrzeniach mieszkalnych, można to jeszcze wytłumaczyć, gdyż częste otwieranie drzwi, szczeliny w oknach i drzwiach, tworzą pewnego rodzaju samorodne przewietrzanie, lecz jak się może obejść sypialnia, zamknięta najczęściej szczelnie, bez podobnych urządzeń? Choćby najprostsza kłapa w oknie będąca w związku z otwartymi drzwiczkami pieca, wypełni częściowo to zadanie. W kuchni i przedpokoju, winny być zawsze zakładane kanały przewiewne, bo jeżeli przedpokoju nie można przewietrzyć, to czyż w razie wypadku jakiejś choroby zakaźnej w mieszkaniu, można myśleć o odosobnieniu jednego pokoju i niedozwoleniu rozszerzania się zarazki. A kuchnia nie przewietrzana w sąsiedztwie pomieszczenia, czyż nie jest źródłem zanieczyszczającym bez przerwy powietrze, pomijając już to, że wydobywająca się para zawilgaca ściany. A rada na to tak łatwa, założyć obok komina kuchennego kanał wentylacyjny około 40 cm. w świetle mający, który ogrzany dymem z ogniska kuchennego, wybornie będzie kuchnię przewietrzał. Jesteśmy bardzo skłonni do wyśmiewania olbrzymich kap jakimi się posługiwali nasi przodkowie, wyrzucamy je, ale w ich miejsce nic lepszego nie wprowadzamy i jesteśmy obojętniejsi na zanieczyszczanie powietrza jak oni. A cóż dopiero powiedzieć o biurach, warsztatach, w których niepomyślnie o przewietrzaniu. Czyż te blade, o suchotniczym wyglądzie postacie, skazane na siedzenie w podobnych lokalach, oddychanie zepsutem powietrzem, nie wyglądają jak żywe akty oskarżenia ludzi, którzy z zawodu i obowiązku winni myśleć o zdrowiu a nawet i życiu swych bliźnich. A jak łatwo podczas budowy znaleźć środek na te niedostatki; przewód powietrzny do pieca pod podłogą, kanał wentylacyjny obok komina w ścianie, odpowiednio zastosowana konstrukcja pieca, w bardzo wielu razach wystarczą kompletnie. Przypatrzmy się lokalom publicznym, gdzie dym z tytoniu i gorąco staje się istną plagą egipską, gdzie właściciel zmuszony skargami gości, zastosowuje najczęściej jaki uniwersalny wentylator, mający tylko znaczenie optyczne, złudne, którego wynalazca zapowiada, że za pomocą tego przyrządu, z lokalu najdusznieszego zrobi co najmniej »uzdrowisko«. Co najdziwniejsza, że publiczność widząc te skomplikowane aparaty, lub słysząc szelest obracającego się kółka, uspokaja się i jakoś źle oddycha.

Wieleż się zakłada nowych restauracji i kawiarni, a w wielu pomyślano o wprowadzaniu świeżego i ogrzanego powietrza, którego objętość odpowiadałaby obję-

tości zepsutego oddychaniem, tytoniem, procesem palenia się gazu. A przecież pomiędzy tyloma konstrukcjami pieców żelaznych i kaflowych wentylacyjnych, odpowiednio urządzonego słońcami gazowymi, kombinacjami kanałów dymnych i wentylacyjnych, znaleźć można dosyć sposobów. Przewietrzanie stoi w bardzo ścisłym związku z ogrzewaniem, to też i na tém ostatniemu polu popełnia się wiele grzechów. Przypatrzmy się tylko piecom w naszych domach czynszowych. Gdyby tu tylko chodziło o to, że piece te zużywają kolosalną ilość węgla, stosunkowo do skutku jaki dają, lub o to, że zbyt szybko zatykają się sadzami, i potrzebują częstego czyszczenia, lecz przedstawiają one jeszcze tysiączne niedogodności; tu komin nie ciągnie, lub tylko w tym razie, gdy wiatr wieje w takim lub owym kierunku, tu znowu dym przechodzi z dolnego piętra itp. Wszystko to powtarzało się już tysiąc razy, i każdy praktyczny budowniczy mógł sobie wyrobić już pewne zasady, którychby się trzymać należało, i winien znać przyczyny jakie tu działają. Ależ wielu to robi; kominy wprawdzie w rysowuje się w plan, tak jak ustawa budownicza nakazuje, ale co się potem z niemi dzieje — jak je potem murarz wykona oto mniejsza — a choćby ich nawet nie wykonał w potrzebnej ilości. Ten co piec stawia wybije otwór, tam gdzie komin znajdzie, i tak jeden komin ma pieców za wiele, inny próżnuje bez przerwy. Gdy potem komin nie ciągnie, to pierwsza lepsza uniwersalna nasada kominowa winna pomódz koniecznie, zupełnie jak przy wentylacji. Lub też stawiający piece, tak je dobrze urządzi, że wszystko ciepło kominem ucieka, lub też gruba wyprawa (wylepienie gliną i dachówką) nie dozwala się piecu rozgrzać, albo też pojedynczych kanałów pieca wyczyścić wcale nie można. A potem biedny mieszkaniec musi to wszystko cierpieć i zlorzeczy nietylko nie na tego budowniczego, co ów dom stawiał, ale na wszystkich jego kolegów. A pamiętać należy, że te skargi drobne na pozór, przyczyniają się nie mało do poniżenia techników u ogółu, który winy jednego przenosi na wszystkich, a ztąd szkoda dla całego stanu. Tak, te małe dolegliwości na które laik z winy budowniczego jest wystawionym, więcej szkody przynoszą stanowi technicznemu, aniżeli wielkie udane rozwiązania zadań technicznych korzyści, bo pierwsze dotyczą ludzi bezpośrednio, a do zrozumienia drugich, braknie tymże często zmysłu.

Z tą samą genialną nonchalancę, jaką spotykamy przy traktowaniu pytań dotyczących przewietrzania i opalania, spotykamy się także w urządzeniach do sprowadzania materiałów opałowych i usuwania produktów po spaleniu pozostałych, a więc węgiel i popiół. Czyż można sobie wyobrazić coś prymitywniejszego pod słońcem. Uprzytomnijmy sobie tylko owo z hałasem, trudem, stratą materiału, czasu, siły roboczej, połączone wyładowywanie węgla przed domami i znoszenie w ko-



szykach przez przedsiónek i schody piwniczne. Czyżby niektórym budowniczym nieznanym było prawo ciężkości, iż nie założą po prostu małego szybu lub spustu do wysypywania węgla wprost do piwnicy? Może się zasłonią przed tym zarzutem ustawą budowniczą, która nie dozwala robienia podobnych otworów od frontu. Może to i prawda, ale po pierwsze: otwór taki może być tak urządzony, że go znać nie będzie, i że nikomu na zawadzie nie stanie, po drugie: jeżeli nie wolno od ulicy, to czemuż takowego nie założyć we wjeździe lub w podworcu.

Daliej: w Anglii i Ameryce istnieje tyle rozmaitych wypróbowanych wind, do poruszania czy to ręką ludzką czy wodą lub gazem, i są już dawno w użyciu ogólnym, a to nie tylko dla podnoszenia z piętrowa na piętro ludzi, ale także do wyciągania niezbyt wielkich ciężarów. Czyżby te urządzenia miały dla nas być tylko przedmiotem podziwu, czemuż nie wprowadzić ich w ogólnie użycie. Jakżeż łatwo podobną windę urządzić i położyć koniec temu nieprzyjemnemu noszeniu węgla po schodach. Windy te służyłyby mogły również do spuszczenia popiołu, śmieci i innych suchych odpadków domowych, w razie, jeżeli się nie chce urządzać osobnych ku temu celowi spustów, przez które się z rzuca wszystkie śmieci do stojącego pod temiz wózka. W Anglii w każdym domu dla robotników o kilku piętrach istnieje taki spust, u nas w najlepszych domach czynszowych czegoś podobnego nie spotykamy, gdyż wszystko ogranicza się na transporcie schodami. A te schody: najprzód bardzo często zachodzi pewna trudność w znalezieniu ich, potem są najczęściej niewygodne, a bardzo często wachlarzowe i ciemne; wówczas strzedz się należy, bo ręce i nogi w niebezpieczeństwie.

A teraz inny obraz: przedmiot, którym się nikt chętnie nie zajmuje, a który o ile możności usuwa się, by nim ani oczów ani myśli nie zajmować. Lecz chociaż niektórzy budowniczowie bardzo niechętnie sobie tym przedmiotem głowę zaprzętają i starają się go zepchnąć na ostatni plan, to my jednak musimy o nim wspomnieć, a mianowicie chcemy mówić o wychodkach. Zupełne oddzielenie tychże od mieszkania i pomieszczenie ich w klatce schodowej, ma wprawdzie wiele za sobą, ale jest właściwie niewygodnym w użyciu. Zastosowanie się do dawniej reguły, by kuchnię i wychodek urządzać dos à dos, ułatwia użytkowanie uchodzącego kominem ciepła z ogniska kuchennego do wentylowania wychodków i odprowadzenia gazów osobnym kanałem po nad dach budynku; takie przewietrzanie dozwala przysunąć wychodek do mieszkań ludzkich. Jeżeli zaś użytkowanie takie komina kuchennego jest niemożliwym, to ten sam użytek winna wypełniać lampa naftowa lub płomień gazowy, umieszczony na najwyższym piętrze, a powodujący ruch powietrza w osobnym przewodzie idącym aż po

nad dach. Przez to urządzenie — zastosowane poraz pierwszy przez *Pettenkofera* — usuwa się nieprzyjemne i zdrowiu ludzkiemu szkodliwe wianie z rur spadowych i połączony z tem zaduch, który oprócz zamknięcia wodą niczem się nie da zatamować. Lecz to nie wszystko jeszcze. Odnogi rur spadowych, najczęściej kamionkowych, idące po pod siedzenie, mają tak mały spadek, a same miednice tak szorstką powierzchnię, że ślady użycia na nich pozostają. A więc nie należy wykonania tak ważnej rzeczy pozostawiać zręczności robotnika, ale już przy projektowaniu uważać, iżby odnogi miały dostateczny spadek, miednice winny zaś być z materiału gładkiego, żelazne emailowane lub porcelanowe.

Obecne użycie drzewa w budownictwie, jest również punktem, w którym stare nawyczki nie ustąpiły teraźniejszym zapatrywaniom i pojęciom o wygodzie i stosowności. Z jednej strony widzimy pewną rozrzutność, jak gdyby jeszcze stały owe lasy dziewicze, znane nam z tradycyi, z drugiej znowu jakąś źle zrozumianą oszczędność. Bo czyż nie jest rozrzutnością nakrywanie deskami szluz kanałowych, dołów na popiół, śmieci, dołów kłocznych, gdzie drzewo wystawione na wszystkie zmiany atmosferyczne, w krótkim czasie gnije i nowym zastąpione być musi. Nie byłoby odpowiedniejszą, by do tych nakryć użyć żelaza lanego, powlekaną blachy falistej, lub też konstrukcyi z kamienia i żelaza. Większy wydatek poniesiony na razie, zwróci się z procentem przez dłuższe trwanie i większe bezpieczeństwo, ze względu na które nieraz drzewo zaledwie rozpoczynające się psuć, trzeba usunąć a natomiast dać nowe. A z drugiej strony znowu tam, gdzieby drzewo z korzyścią użyć się dało, nie widzimy go wcale lub nadzwyczaj skąpo; i tak listwy podłogowe przy ścianach są zwykle bardzo małe, zaledwie 4 cm. wysokie, podczas kiedy winny być co najmniej 10 cm. wys. i wówczas dopiero odpowiadałyby celowi swemu; ochrony na wyskakujących narożnikach murów są nadzwyczajną rzadkością, trudno również znaleźć wmurowane listwy w miejscach, gdzie zwykle zachodzi potrzeba wbicia gwoździ (np. w kuchniach, spiżarniach, w oknach do zawieszania zasłon i t. p.) Wieleżby trudu, fadygi i nieprzyjemności zaoszczędzić można mieszkańcom przez wmurowanie paru kawałków drzewa. Ochrony występujących narożników można także zastąpić żelaznymi wręgami.

Wieleż razy spotykamy się ze skargami, że w izbach narożnych przy murach szczytowych jest wilgoć i zimno. Czyżby na to sposobu nie było? O jest! znał go już Vitruwiusz, lecz dziś o nim wielu zapomniało, a da on się podczas budowy nadzwyczaj łatwo zastosować: zbudować mur, a właściwie dwa mury, rozdzielone kilku centymetrów grubą warstwą powietrza, z których jeden dotykający bezpośrednio izby, nie potrzebuje być gru

bszym nad pół cegły. Lecz o t6m trzeba podczas budowy pamiętać, pózniej ju¿ jest trudniej 6rodek ten zastosowa6.

Powłoka pokostowa uwa¿ana jest przez wielu jedynie jako 6rodek ozdabiajcy, który tylko w tych miejscach winien by6 u¿ytm i w tych powierzchniach zastosowanym kt6re są oczom ludzkim dost6pne. Dlatego w oknach nie dają powłoki pokostowej we felcach, kt6re najwi6cej są na wilgo6 wystawione w drzwiach i oknach na miejscach zakrytych cz6sciami oku6, na tragarzach zast6pujcych belki, na hakach przy rynnach i t. p. Przydałoby si6 r6wnie¿, by z uznaniem potrzeby powłoki olejnej, uznano potrzeb6 dobrego smaku w wyborze te¿e, by np. zamiast szpetnego przerabiania za pomocą farby, drzewa 6wierkowego lub jodłowego na orzech, db, machoñ, dawano gładką, do barwy 6cian mieszkania zastosowaną powłok, lub te¿ przez u¿ycie czystego, prze¿roczystego pokostu, pozwolono obaczy6 pi6kny nieraz naturalny ukłd sło¿6w drzewa. A malowanie 6cian! kto był w Pompei, ten przypomni sobie z przyjemno6ci gładkie powłoki 6cian z lekkimi woln6r6cznie rysowanymi szlakami, co wiek6w o6mna6cie przetrwały i dzisiaj robi jeszcze przyjemniejsze wra¿enie, ni¿eli dzisiejsze w domach czynszowych u¿ywane tapety, kt6re nie trwają dłu¿ej-ni¿li 18 miesi6cy. Lecz budowniczy — spekulant, sądzi, ¿e wszystko złe zakryje, wszystkie wady budynku naprawi, najmującego lub kupującego oczaruje, gdy wilgotne jeszcze 6ciany budynku jak najszybciej oblepi tapetem. Tapet winien by6 w takim razie najbarwniejszy i najtañszy, a wylepienie pokłdu z makulatury, jest zupełnie zbyteczne. Lecz w kr6tkim czasie rzecz ta sama przez si6 m6ci, bo tapet odstaje, drze si6 i pltami całmi odpada. Czy¿by nie lepiej był6, 6ciany nowych budowli naprz6d tymczasowo powlec klejową farb, a tapetowanie pozostawi6 do zupełnego wyschnięcia 6cian. Najbogatszemu anglikowi budującemu sobie dom, ani na my6l nie przyjdzie natychmiastowe tapetowanie 6wie¿o zbudowanego domu, mieszka on sobie najspokojniej mi6dzy swemi czterema, klejowo malowanymi 6cianami.

Nie małém zarzutem robionym naszym nowym domom, jest zarzut zbytnej akustyczno6ci; kroki i gło6s ludzi mieszkających pod lub nad nami dolatują usz6w naszych z przera¿ajc dokłdno6ci, a gło6s fortepianu, na kt6rym grają w parterze, dolatuje a¿ gdzie6 na II i III pi6tro, tak, i¿ spok6j domowy zaczyna by6 coraz wi6cej jakim6 niedo6si6gnionym ideałm. W miastach, gdzie ludzie z epidemicznm zamiłowaniem kultuwuj kunszt gry na fortepianie, mo¿e ju¿ zdrowym nerwom kunszt ten sta6 si6 niezno6nym, a c6¿ dopiero m6wi6 o chorych! Ka¿dy tego do6wiadczał i ka¿demu si6 zdaje, ¿e zna dobrze pow6d tego; z politowaniem patrzy na cienkie sufity i 6ciany, jako na przyczyn6 wszystkiego złego. Lecz czł6wiek fachowy wie dobrze, ¿e w wielu dawniej budowanych domach, ani przedziły mi6dzy pi6trowe

ani 6ciany grubsze nie były, a przecie¿ przez nie gło6s, ani z takim nat6¿eniem, ani z taką dokłdno6ci nie przechodził. Nasze dzisiejsze konstrukcyje przedził6w mi6dzypi6trowych z silnie napi6tymi belkami, przybitą do nich podłog i pod6bitk musz działa6 jak deska rezonansowa, szczeg6lniej je¿eli na wsuwance brak polepy glinianej, lub gdy ta jest bardzo cienką. Dobrym 6rodkiem przeciw przewodzeniu gło6su, jest danie miásto pod6bitki z desek, łt lub siatki drucianej i nast6pnie wypełnianie przestrzeni mi6dzy sufitem a wsuwank jakim6 lekkim, trudno zapalnym materiałm np. trocinami lub słom zanurzon przedtem w mleku wapienn6m, albo te¿ zamiast zacierania szpar wsuwanki glin, danie kompletniej polepy, a desek podłogowych nie nale¿y przybija6 bezpo6rednio do belek, lecz nale¿y im da6 podkłd z wst6g filcowych lub smolowan6j bibuły.

Dotknc tu musz6 te¿e z lekka kilku punkt6w, kt6re pochodzą albo z nieodpowiedniej dyspozycyi planu, albo te¿ nieodpowiedniego wykonania pojedynczych cz6sci budowli. I tak: spi¿arnie umieszczane są cz6sto przy ogrzanych 6cianach kuchennych i nie mają bezpo6redniego 6wiatła, ni te¿ przewiewu powietrza; izby dla słu¿cych, kt6re najcz6ściej są tylko rodzajem rozszerzonej szafy bez okna; wychodki, do kt6rych si6 chodzi albo przez kuchni6, wszystkie pokoje, lub te¿ przez ganek prowadzący popod okna innych mieszkañ; okna na zewnątrz otwierane, kt6rych od zewnątrz nie mo¿na bez nara¿enia swego ¿ycia czy6ci6, ani te¿ otworzy6 bez zagro¿enia gł6wom przechodni; drzwi podw6jne przez kt6re mo¿na si6 zaledwie bokiem przesunc, a w miejsce kt6rych mo¿naby u¿y6 drzwi przesuwanych; drzwi wchodowe, kt6re mimo to, i¿ si6 przez nie nadzwyczaj rzadko wje¿dza, musz by6 bez przestanku otwarte, gdy¿ są tak wielkie i ci6¿kie, ¿e si6 z nimi zaledwie silny m6¿czyzna obej6c potrafi; drzwi pokojowe, kt6rych kilkoro prowadzi do małego przedpokoju, a kt6re tak są osadzone, ¿e przy r6wnoczesnem ich otwarciu mo¿na by6 zgniecionym; drzwi otwierające si6 wprost na stopnie schodowe, jakie spotykamy bardzo cz6sto przy schodach dla słu¿cych; rury wodociągowe ile mo¿no6ci jak najszczelniej zakryte tynkiem, prowadzone sko66nie przez sklepienia, by tylko jak najwi6cej utrudni6 znalezienie ich w razie p6kni6cia, są to wszystko rzeczy spotykane co krok. Dalej wspomn6 tu jeszcze owe kolosalnie grube wyprawy, wyrabiane z zaprawy gzemsy i obramienia okien, profile cokołu, kt6re ka¿dej wiosny odpadają; zr6bem kłdzone kamienne podstawy pod sztachety, kt6re osadzone sztorcem, wbrew swemu naturalnemu warstwowaniu z łtwo6ci przyjmuj wod6 i na mrozie p6kaj; 6ciany stajen i wychodk6w niezabezpieczone od wewnątrz, czyto płytami czy cementem, tak, i¿ na zewnątrz zna6 na nich przemakanie i t. p.



Również ciekawem by było zebrać statystyczne daty, ilu ludzi ponosi lekkie lub ciężkie uszkodzenie ciała a nawet i śmierć przez brak odpowiednich zamknięć przy schodach i wejściach do piwnic, jak i przy budowach, gdzie się używa przestarzałych zepsutych narzędzi, wind, niewypróbowanych lin, przez bezmyślną manipulację przy podnoszeniu i osadzaniu ciężarów; możeby to zwróciło nareszcie uwagę odpowiednich władz. Lecz dosyć tego dobrego, a może zdaniem czytelnika za wiele. Tak! za wiele a i tak nie wszystko, materiału by wystarczyło do napisania całej książki w tym przedmiocie, lecz i temby się celu nie dopięło. To co tu powiedziano nie jest wcale nowem, można to było widzieć i znaleźć w rozmaitych książkach, lecz cóż, całe nieszczęście, że się książek mało czyta, a jeszcze mniej z wyczytanych wiadomości w życie wprowadza. Celem niniejszej rozprawki nie jest krytykowanie dzieł rzeczywiście zdolnych i wykształconych budowniczych i architektów; lecz niestety większość naszych budowli mieszkalnych wykonują ludzie, którzy nie mają ani ochoty ani zdolności potemu, by dawne dobre zastosować a nowemu odpowiedniemu otworzyć drogę w zastosowaniu. A jednak ta większość budowli, te właśnie twory nadają naszemu budownictwu cechę, one są miarą czynności fachowej i po nich sądzi nas większa część ogółu. A więc kto się stara o podniesienie stanu i znaczenia budowniczych, niechaj działa w tym kierunku, by niepowołani i pokątni pseudotechnicy nie udawali ludzi zawodu, nie wykonywali budowli, które skutkiem wad i niedostatków są nietylko smutnym świadectwem dla budującego, ale także rzucają cień na cały stan, obniżając w ten sposób jego znaczenie i poziom społeczny. ar

## ZELAZNA BLACHA FALISTA

### i sposoby jej zastosowania.

STUDYUM Z DZIEDZINY NOWOCZESNYCH KONSTRUKCYJ

napisał

Maciej Moraczewski.

(Dokończenie).

#### IX.

Wspomniano powyżej, że zastosowanie blachy falistej nie ogranicza się bynajmniej na dziedzinę konstrukcyj architektonicznych; materiał ten nadaje się równie dobrze do konstrukcyj inżynierskich a nawet i mechanicznych. W pierwszej linii mamy na myśli pokłady żelaznych mostów drogowych. Jakkolwiek u nas pojęcie mostu drogowego ściśle związane jest jeszcze z budową drewnianą, to jednak nie trudno przewidzieć, że w krótkim stosunkowo przeciągu czasu zmuszeni po-

dnoszącą się coraz ceną a pogarszającą jakością budulca, pójdziemy za ogólnym prądem Zachodu i większe przynajmniej mosty drogowe z żelaza na filarach murowanych wznosić będziemy. Sprawa budowy takiego mostu na Dniestrze w Zaleszczykach jest już w toku; a doprowadzenie jej do pomyślnego wyniku, stanowić będzie przełom w dotychczasowych zapatrywaniach. Otóż odpowiednie skonstruowanie pokładu mostowego w takim razie jest zawsze trudne. Pokład drewniany zużywa się zbyt szybko a ciągłe jego naprawy paraliżują korzyści właśnie przez most żelazny osiągnąć się mające, to jest zapewnienie trwałości, niczem nietamowanej komunikacji. Używane najczęściej w takich razach celem utworzenia trwalszego pokładu pod szosę, żelazne niecki (*Buckelplatten*) są zbyt kosztowne i niedogodne; kosztowne, bo wymagają gęstej sieci podłużnych i poprzecznych trawers a niedogodne szczególnie przy mostach ukośnych. Oprócz tego zastosowanie niecek sprzeciwia się jednej z głównych zasad konstrukcyj żelaznych, wedle której konstrukcja na wstrząśnienia wystawiona, tém jest lepszą, im mniej ma drobnych części składowych.

Blacha falista nie posiada żadnej z powyższych niedogodności a nadzwyczaj prosty sposób jej zastosowania w zasadzie nie różni się od *fig. 2 i 3 Tab. I* przyczém zupełnie tak jak w ustępie III szczegółowiej wyjaśniono, można układać blachę na dolnym lub górnym żebrze trawersy czy dzwigara.

Celem chronienia blachy od wody z powierzchni gościńca ściekającej i celem uzyskania równej pod bruk czy szosę płaszczyzny, wypełniają się fale blachy betonem, który nakrywa się cienką warstwą asfaltu lub płytami asfaltowymi z należytyym spadem; odpowiednio do najniższych punktów tej warstwy wybijają się dla odpływu wody otwory w blasze a na asfalt sypie się warstwę piasku lub żwiru, wedle tego, czy most ma być brukowany lub szosowany.

Przy użyciu takiej konstrukcji wystarcza proste upokostowanie blachy, które jej już walce przy fabrykacji nadają, aby rdzawienia nie dopuścić; pokład betonu i asfaltu chroni ją od góry dostatecznie, a od dołu, gdzie przystęp jest wolny, należy przy powtarzającym się co lat kilka pokostowaniu całej konstrukcji żelaznej upokostować i blachę.

Na pokłady mostowe używa się blach 3 do 4 mm. grubych, a więc profilów oznaczonych liczbami 10, 13 i 14 w tabeli ustępu II, a obciążenie blachy na □ m. składa się w przybliżeniu:

- a) z ciężaru własnego nieprzenoszącego . . . . . 80 kilo.
- b) z warstwy betonu i żwiru, przeciętnie około 20 cm. grubej, wazącój na metr sześć. około 2000 kilo . . . . . 400 "
- c) z bruku około 18 cm. wysokiego wazącój na metr sześć. około 2500 kilo . . . . . 450 "

d) z obciążenia ruchomego; przyjmując ciężar całkowity obciążanego wozu na 6000 kilo, czyli jednego koła na 1500 kilo, i zważywszy, że ciężar ten ze względu na beton, żwir i bruk rozkłada się na pas co najmniej 0,60 m. szeroki a 1,50 m. długi (jeżeli opory blachy ułożymy w takiej odległości), otrzymamy obciążenie 1500 kilo na  $1,5 \cdot 0,6 = 0,9$  m. czyli na 1 m. 1667 »  
całkowite więc obciążenie na 1 m. wynosi: 2597 kilo.

Wedle tego wyводу, całkowite obciążenie kwadratowego metru pokładu mostowego łącznie z ciężarem ruchomym, nawet i w razie transportu większych lokomobil lub wałków szosowych nieprzeniesie nigdy 3000 kilo, a blacha falista o profilu Nr. 13 z tabeli ustępu II, 3 mm. gruba najzupełniej wystarcza i pozwala nawet opory w odległości 2,0 m. układać.

Wysokość całej konstrukcyi — kwestya wielkiego częstokroć znaczenia — jest nieznaczna, bo gdy blachę falistą w myśl fig. 2 Tab. I ułoży się na dolnym żebrze trawersy, wysokość ta przeciętnie 41 cm. wynosić będzie. Rozumie się, że ten sposób konstrukcyi tylko tam zastosować wypada, gdzie chodzi o jak największe ograniczenie wysokości, ułożenie bowiem blachy na górnym żebrze jest, zwłaszcza przy mostach, o wiele racjonalniejsze. Kąt pod jakim oś podłużna mostu kierunku rzeki przecina, nie wpływa wcale na układ konstrukcyi, ponieważ obciążenie blachy falistej wedle dowolnego kąta, żadnej nie przedstawia trudności.

Rozwzdując się w jednym z poprzednich ustępów nad użyciem blachy falistej do ścian ogniotrwałych, napomknęliśmy także o konstrukcyi zasłon teatralnych. Zbyteczną byłoby wykazywać szczegółowo w jaki sposób urządzać można z blachy falistej ruchome żaluzye do sklepów, drzwi do magazynów, remiz i szluz wodnych, jak konstruować z niej wagony kolejowe i t. d. gdyż celem niniejszych słów jest li tylko zwrócenie uwagi naszych techników na ten tak cenny nabytek nowoczesnego przemysłu, który gdzie indziej już niemal zupełnie prawo obywatelstwa pozyskał a u nas zaledwie jest znany, bynajmniej zaś nie zamierzamy wchodzić we wszystkie teoretyczne i praktyczne szczególności omówienia przedmiotu tak obszernego.

To chyba tylko jeszcze nadmienić wypada, że blacha falista zdaje się być przeznaczoną do odgrywania w przyszłości nie małej roli przy układaniu torów kolejowych w ten sposób, że pasy z niej mające odpowiednią trójfalową szerokość, zastąpią drewniane progi, których usunięcie oddawna jest celem usiłowań inżynierów kolejowych, celem dotychczas jeszcze wcale nieosiągniętym, sama okoliczność bowiem, że tyle niemal istnieje systemów torów skonstruowanych, z wykluczeniem drzewa, zupełnie z żelaza, ile różnych Dyrekcyj

i zarządów kolejowych, dowodzi, że kwestya ta tak doniosła, wcale jeszcze nie jest ostatecznie rozwiązana.

Jak dotąd, blacha żelazna falista o przekroju nowszym wyrabia się przeważnie w Niemczech a w szczególności w fabrykach berlińskich:

*Hein, Lehmann & Com. Chausséestr. l. 99.*

*L. Bernhard & Com. Schlegelstr. l. 8.*

*A Kammerich & Com. Fennstr. l. 27.*

*L. Potthoff & Com. Gitschinerstr. l. 65.*

i innych.

Ceny są zmienne odpowiednio do cen surowego żelaza; obecnie płaci się za 100 kilo loco Berlin od 30 do 34 marek (17,5—20 zlr.), przyczem blachy cieńsze są naturalnie droższe i tak kosztuje:

	czarna	pokostowana	cynkowa- na
blacha grubości 1 mm. . . . .	34,00	38,00	48,00
» » 1,5 » . . . . .	32,50	36,00	43,00
» » 2,0 » . . . . .	31,00	34,00	39,00
» » 2,5 » i więcej . . . . .	30,00	33,00	36,00
	m a r e k		

Cło przyjąć można w przybliżeniu na 7,5 marek za 100 kilo czarnej blachy, pokostowana bowiem wiele więcej opłaca; fabrykanci berlińscy wykonują przy większych obstalunkach pokostowanie masą platynową, u nas na miejscu po tych samych cenach jak w Berlinie. Koszta transportu kolejowego z Berlina do Krakowa nie przenoszą 3,5 marek za 100 kilo a stałe ułożenie 0,30 marki za metr kwadr.

Wedle powyższych danych metr kwadr. np. profilu Nr. 2 tabeli w ustępie II, kosztować będzie:

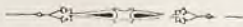
15 kilo blachy czarnej po 34 m za 100 kilo . . .	= 5,10 marek.
0,75 » » » (5% na składania . . . . .	= 0,26 »
transport do Krakowa i cło 11 m. za 100 kilo) . . .	= 1,73 »
ułożenie i upokostowanie (4,0 metr. za 100 kilo)	
0,30 + 0,63 . . . . .	= 0,93 »
czyni . . . . .	8,02 »
	= 4,65 zlr.

Od czasu więc kiedyśmy pisali ustęp V i obliczyli koszta ogólne takiegoż metra kwadr. na 8,90 marek czyli 5,16 zlr., przyczem jeszcze transport do Krakowa i cło o 0,13 marki za nisko podano, nastąpiło dość znaczne obniżenie ceny blachy falistej, a i fabrykację o tyle udoskonalono, że obecnie wyrabiają już tafle do 4 m. długości. Oczywiście więc materiał ten jest na drodze pomyślnego rozwoju, skoro i cena się obniża i równocześnie wyrób udoskonala, a ponieważ ani w jednym ani w drugim kierunku nie zbliżamy się bynajmniej jeszcze do ostatecznych granic, przeto śmiało dalszy postęp jako pewnik i po prostu tylko



jako kwestyą dłuższego lub krótszego czasu uważać możemy. Fabryki krajowe na Śląsku i Morawie niewątpliwie wnet pójdą w ślady berlińskich przemysłowców, a wtedy, skutkiem odpadnięcia kosztów cła i obniżenia kosztów transportu, ceny same przez się spadną. Dziś już przy nowszych budowach krakowskich celem wykluczenia tak niebezpiecznych konstrukcyj drewnianych, żelazne belkowania z płaskimi sklepieniami coraz bardziej się rozpowszechniają, a ponieważ konstrukcyja ta jest znacznie droższą od żelaznych belkowań z blachą falistą, nawet i przy dzisiejszych cenach tejże, więc spodziewać się należy, że w Krakowie przynajmniej, blacha falista żelazna wkrótce stanie się używanym materiałem budowlanym, a w miarę popytu okaże się w fabrykach śląskich i morawskich potrzeba produkowania wyrobu bez trudności zbyć się dającego.

Jeżeli dla kogo to dla technika odwieczna zasada: »kto nie idzie naprzód, ten się cofa«, powinna być bodźcem i wskazówką postępowania, zwłaszcza, gdy nie zachodzi potrzeba torowania zupełnie nowej drogi, i tylko ślad już istniejący rozszerzyć, wygładzić i dla wszystkich dostępnym uczynić należy. Do tego choć w drobnej przyczynie się części było naszym zadaniem o ile zaś cel ten osiągnąć zdołaliśmy, pozostawiamy ocenie łaskawego czytelnika.



## ROZMAITOŚCI.

**Budowniczym miasta Krakowa** zamianowany został budowniczy pan Janusz Rawicz Niedziałkowski z Krakowa, a to prowizorycznie na przeciąg jednego roku.

**Elektryczna poczta.** Pomiedzy patentami udzielonemi w Niemczech, znajdujemy dwa budzące powszechną uwagę. Odnoszą się one do t. zw. elektrycznej poczty *Siemens* i *Halske* w Berlinie; w zasadzie są one równe, a różnią się tylko w przeprowadzeniu szczegółów. Dr. *Werner Siemens*, proponuje mianowicie następujące urządzenia celem przesłania przedmiotów idących dzisiaj pocztą. Czworograniasta rura blaszana, spoczywa na słupach wzdłuż toru kolejowego lub innej linii komunikacyjnej. Na spodzie rury przytwierdzone są szyny, po których toczy się mały wózek (wagon), którego jedna połowa mieści maszynę dynamo-elektryczną, druga zaś przedmioty przeznaczone do przesyłki. Gdy z maszyny elektrycznej stałej umieszczonej na stacyi, puszczonej zostanie prąd, i wprawi maszynę będącą w wózku w ruch, to tenże wózek biegnie będzie, według wyanalazy, z chyżością pociągu pospiesznego. Drugie urządzenie jest jeszcze prostszem. Wyobraźmy sobie silny drut telegraficzny podtrzymywany z boku na słupach. Na tymże umieszczone są dwa koła z zagłębieniami, na których odpowiednio przytwierdzone jest skrzynka, podobna poprzednio opisanemu wózkowi. Przez puszczenie prądu, maszyna będąca w wózku, wprawia tenże w ruch. Poczta ta ułatwiająca przesyłki i wzajemne porozumiewanie się listowne, a wymagająca małych stosunkowo kosztów założenia i utrzymania, nie zadługo wejdzie zapewne w praktykę, a tak ów wieśniak naiwny przesyłający swemu synowi buty telegrafem przestanie być celem pośmiewiska!

**Oświetlanie miast elektrycznością.** W Anglii oświetlanie miast elektrycznością, robi większe postępy, niżli w którymkolwiek z innych krajów. W Londynie nie tylko wszystkie dworce osobowe i towarowe dróg żelaznych, sale zgromadzeń, sale wystaw są elektrycznością oświetlane, ale także w większej części najludniejszych i najruchliwszych ulic na City, poumieszczane są na próbie światła elektryczne. Na wysokich ozdobnych żelaznych masztach zawieszono lampy *Siemens'a*, oświetlające dojazd z Cheapside i Poultry na London Bridge, światłem jasnym, spokojnem a oku miłym zjednaly sobie ogólne uznanie.

Southwark Bridge wraz z drogami dojazdowymi oświetlony jest lampami *Brush'a*; Blackfriars-Bridge i okolica, świecami *Jabloczkowa*. W innych miastach Anglii, światło elektryczne zdobywa sobie coraz większe uznanie.

W Liverpoolu w tych dniach rozpoczną niektóre główniejsze ulice temże światłem oświetlać. W Chesterfield spór gminy z towarzystwem gazowem skłonił miasto do poczynienia kroków, celem zaprowadzenia tegoż światła. Towarzystwo gazowe mianowicie nie chciało zniżyć wygórowanych cen gazu, skutkiem czego gmina weszła w układy z firmą *Hammond C.* w Londynie i zamierza zaprowadzić w miejsce 170 lamp gazowych 40 lamp elektrycznych *Brush'a*, każde o sile 2000 świec normalnych. Dla ulic pobocznych zaproponowano oświetlenie olejem (*Orion*). Koszta roczne oświetlenia obliczono na 6,500 złr., a za gaz płać obecnie 9,500 złr. Z tegoż samego powodu, miasteczko Godalming zniósło u siebie oświetlenie gazem a natomiast urządziło tymczasowo 3 lampy *Siemens'a*. Jako motor służy koło wodne na rzece Wey. Ze względu, iż turbina urządzona na owej rzece, daje dostateczną siłę do oświetlenia elektrycznem światłem wszystkich ulic, przeto firma *Calder* i *Barret* w Londynie urządziła i w dniu 1 października b. r. puściła w ruch oświetlenie całego miasteczka; a tak Godalming jest pierwszym miastem, które ulice swe oświetla wyłącznie elektrycznością. Koszt oświetlenia tego jest o 20% niższym od oświetlenia gazowego.

### O zaprawach cementowych z domieszką wapna dołowego.

W sprawie walki toczącej się obecnie między niemieckimi technicami, o znaczenie jakie ma domieszka wapna białego do zaprawy cementowej, podajemy za *Deutsche-Bauzeitung* następujący artykuł.

Poprzednie artykuły (podane przez nas poprzednio. *Red.*) traktujące ten przedmiot są zdolne wprowadzić w koła techniczne fałszywe zapatrywania, dlatego, jako zupełnie bezstronny człowiek fachowy, pozwalam sobie zabrać głos w tej sprawie. Pan *G. Prüssing* wypowiada zdanie, że zaprawa cementowa przez domieszkę zaprawy wapiennej nie polepsza się, lecz się pogarsza, a pan *R. Dycckerhoff* z zupełną racją zaprzecza temu ogólnie wypowiedzianemu zdaniu. Gdyby jednak p. *Prüssing* był powiedział tylko, że zaprawa cementowa przez domieszkę zaprawy wapiennej nie polepsza się, wówczas miałby słusność.

Jak wiadomo 3 części na objętość piasku i jedna część wapna białego dają dobrą zaprawę cementową. Pytanie więc: czy 6 objętości piasku, i objętość cementu i 1 objętość wapna białego dają lepszą zaprawę jak 6 objętości piasku i 1 objętość cementu. Na pytanie to wedle doświadczeń *Dycckerhoffa*, należy twierdząco odpowiedzieć, co się zresztą daje łatwo wytłomaczyć, gdyż mieszanina 6 objętości piasku i jednej cementu nie może dać masy gęstszej, albowiem łącznik, tj. cement, będący w mniejszej objętości nie może tak dobrze przestrzeni między ziarkami piasku wypełnić. Dopiero przez dalszą domieszkę, białego wapna, wypełnienie to w większej mierze nastąpi, a otrzymana stąd zaprawa, która będzie tak dobrze zaprawą cementową z domieszką zaprawy wapiennej, jak zaprawą wapienną z domieszką zaprawy cementowej, będzie miała piasek i łącznik (cement i wapno) w należytych stosunkach. Domieszka wapna do chudszej zaprawy cementowej, nie wywołuje żadnych nowych chemicznych połączeń, wypełnia tylko w sposób zupełnie

mechaniczny przestrzeń między ziarnkami piasku, łącząc je t $\acute{e}$ m samym lepiej i ścislej, a przeciw temu koniecznemu do dobroci zaprawy wypełnieniu przestrzeni między ziarnkami piasku, grzeszy się w praktyce bardzo często.

Wskazówką więc do nazwania zaprawy nie będzie to, czy się z piaskiem męsza najprzód cement a potem dodaje wapno białe czy też na odwrót, dlatego nie należy mówić: zaprawa cementowa polepsza się przez dodanie wapna białego, lecz można powiedzieć, że zaprawa wapienna polepsza się przez dodanie cementu. (*H. Böhm*).

(*Przypisek Red. D. B.*) Nie zblądzimy, gdy przypuścimy, iż powyższe zapatrywanie podziela znaczna część techników i to nas skłania do paru uwag i wyjaśnień. Skonstatować musimy, że twierdzenie *Dyckerhoffa* polega na licznych doświadczeniach potwierdzonych przez wielu ludzi fachowych. Twierdzenie zaś p. *Prüssinga* jest prawie zupełnie odosobnione. Polega ono na doświadczeniach robionych przez niego z cementem własnego wyrobu, który, jak wiadomo, odznacza się przeważnie nadzwyczajną miękkością i to w stopniu jakiegoś żadna fabryka nie sprostała. Przyczyną dodatniego działania domieszki wapna białego do chudej zaprawy cementowej jest bezsprzeczne czysto mechaniczne, lepsze wypełnienie przestrzeni między pojedynczymi ziarnkami piasku, zapełnionych zresztą wodą, a ponieważ te przestrzeni zależą od wielkości ziarenek piasku i cementu, przeto działanie wapna białego będzie tem korzystniejsze im mniejsza jest miękkość cementu i na odwrót.

Przy pewnym stopniu miękkości cementu może korzystać domieszki cementu, ze względów ekonomicznych, być równą zeru, a nawet działać ujemnie. Ten ostatni wypadek zdaje się zachodzić z cementem p. *Prüssinga*'a. Jeżeli to przypuszczenie jest prawdziwem to walka na t $\acute{e}$ m polu byłaby już dla techników wyjaśnioną, a twierdzenie p. *Prüssinga* nie powstrzymałoby ich od polepszania zapraw cementowych chudej, ze względów na oszczędność, domieszka wapna białego. Być może, że ta korzyść ekonomiczna dałaby się jeszcze powiększyć przez inne domieszki np. szlamowaną mi $\acute{e}$ lko mielonej krydy, lecz rzecz ta nie jest jeszcze wyjaśnioną, i zwracamy na nią uwagę, celem zachęcenia do doświadczeń.

**Ogniotrwały cement** czyli tak zwany „plastyczny kryształ dynasowy” inżyniera *H. Neuenhüßera*, którego wytwarzaniem zajmuje się firma *F. Coblenzer* w Kolonii, ma takie same znaczenie dla budowy wystawionych na działanie ognia, jak wapno hydrauliczne lub cement dla budowy wodnych. Dr. *Karol Bischof* w Wiesbaden, wydaje o tym nowym materiale następujące orzeczenie:

„Materiał ten w dotknięciu nadzwyczaj mi $\acute{e}$ tki, tak, iż na sicie o 729 oczkach na 1 centymetrze powierzchni, pozostawia tylko 3 do 4% swej objętości, jest barwy popielato białawej. Zarobiony z wodą daje nadzwyczaj plastyczną, łatwo formowalą się dającą masę, która na powietrzu w krótkim czasie dochodzi twardości kitu i przybiera z wielką podajnością wszelkie postacie czy to ostre czy to łagodne. Stosownie do ilości użytej do zarobienia wody, masa ta przy zupełnem wyschnięciu (do 170° Cel.) mniej lub więcej pomniejsza swą objętość; i tak przy użyciu 18—20 części, na wagę, wody na 100 części masy, zmniejszenie wynosi 5—5 $\frac{1}{2}$ % na długość, przy użyciu 14 części wody 3—2% na długość. Masa dobrze sucha, prażona do jasnego żaru, nie zmienia się zupełnie, przy powiększeniu ciepłoty do punktu topienia stali łanej, zaczyna okazywać objawy topienia. Cement ogniotrwały łączy w sobie wiele własności rokujących mu przyszłość. Zarobiony z wodą przyjmuje każdą możebną postać, w dowolnej wielkości i grubości w jednej masie. Materiał ten może więc zastąpić wszystkie rodzaje cegły ogniotrwałej, nadaje się jako zaprawa, wyprawa, materiał do reperacji wszystkich urządzeń ogniowych. Szczególniej podnieść należy jego własność nieczułości i pozostanie niezmiennym w ciepłocie aż do wysokości punktu topienia się stali łanej, przyczem wypala się sam, wypalanie więc przed użyciem go jest zbytecznem.»

Użycie cementu ogniotrwałego jest nadzwyczaj łatwem: za-

robia się go z wodą, której ilość oznacza cel użycia i to bez żadnych przymieszek. Naprzykład do zaprawy lub wyprawy dodaje się więcej wody, niżeli do ciasta, z którego ma być wyrobionym pewien przedmiot. Nadzwyczajna łatwość w użyciu tego materiału oszczędza czasu i kosztów.

**Cegły korkowe.** Firma *Grünzweig i Hartmann* w Ludwigshafen a. Rh. wyrabia nowy materiał budowlany, który zdaje się rokować wielką przyszłość w zastosowaniu. Są to tak zwane cegły albo kamienie korkowe (*Korksteine*). Główną częścią składową tychże są odpadki otrzymanywane przy wyrobie różnych przedmiotów korkowych. Odpadki te w wielkości grochu, męsza się z zaprawą wapienną i gliną w takiej ilości, iż takowe są zupełnie zakryte, poczem za pomocą prasowania formuje się masę tę w odpowiednie postacie, a następnie suszy, przez co otrzymuje się ciało porowate, o ciężarze gatunkowym 0,30—0,35. Fabryka rzeczona wyrabia, albo cegły w normalnej wielkości lub też płyty różnych wymiarów jednako-woż nie większe nad 30 cm. w kwadrat. Cena 1000 cegieł wynosi w fabryce 75 marek; 1 m. pow. płyt 4 cm. gr. 1,60 Rm. płyt 2 cm. gr. 1,00 Rm.

Zastosowanie tego nowego materiału może być najróżnorodniejsze, odpowiednie własnościom tegoż, które są następujące: a) bardzo mały ciężar; b) łatwość nadawania w pewnych granicach ze względu na wymiany różnych form; c) łatwość przecinania piłą i przymocowania gwoździami; d) łatwość łączenia zaprawą i utrzymania wyprawy; e) zły przewodnictwo ciepła, przez co materiał ten nadaje się szczególnie jako środek izolacyjny; f) względna wytrzymałość przeciw spalaniu. Własności pod a, d, e i f, zalecają materiał ten do robienia ścian nie podpartych, wolno wiszących, sklepień nie obciążonych, również na płyty do sufitów żelaznych, sklepień między belkami drewnianymi. Jako środek izolacyjny ze względu na ciepłotę, może materiał ten oddawać architektom najrozmaitsze przysługi i tak: na okładkę ścian cienkich np.: w przedpiersiach okiennych, lub wypełnienia przestrzeni między krokami dachów w przestrzeniach niezakrytych sufitem (w warsztatach i fabrykach), jako środek chroniący w zimie od zimna a w lecie od zbytecznego gorąca, przy dachach z cementu drzewnego (*Holzce-ment*); jako posadzki na podłogach podwiewanych, jako okładka ścian w spiżarniach, lodowniach, komorach do ogrzewania powietrza, suszarniach, izbach desyntyfikacyjnych, kottowniach leżących pod izbami mieszkalnymi, słowem jako okładka w przestrzeniach, których ściany winny jak najmniej ciepła przewodzić. Dalej mogą cegły te być użyte do wykładania kominów, kanałów przewodzących ciepłe powietrze, do robienia ochron przy rurach parowych, wodociągowych, do ochrony kotłów parowych itp. Również można cegiel używać do tworzenia ścian izolacyjnych przeciw wilgoci, pozostawiając tylko wolną przestrzeń między ścianami dla przepływu powietrza.

Podnieść tu należy własność złego przewodnictwa głosu, co w wielu razach, gdzie akustyka gra rolę, może ułatwić rozwiązanie trudnego zadania. Liczne zastosowanie, jakie materiał ten znalazł i skutki jakie za pomocą tegoż osiągnięto, rokują mu wielkie znaczenie w praktyce.

## Sprostowanie.

Proszeni jesteśmy przez prof. *Zachariewiczą* ze Lwowa o sprostowanie, iż niesłusznie w naszym sprawozdaniu ze zjazdu techników w Wiedniu, dajemy mu tytuł: *radcy budownictwa*, gdyż on takiego tytułu nie posiada. Czyniąc niniejszemu zadosyć życzeniu szanownego profesora, wspominamy ku naszemu usprawiedliwieniu, że tytuł ten dodanym mu jest w urzędowym sprawozdaniu zjazdu, którego streszczenie umieściliśmy w zeszłym numerze naszego „Czasopisma.”



# CZASOPISMO TECHNICZNE

## Prenumerata w miejscu.

Rocznie . . . . .	4 zlr.
Półrocznie . . . . .	2 "
Czwierćrocznie . . . . .	1 "
Wychodzi 1-go każdego miesiąca.	
Numer pojedynczy 40 c.	

Bióro Redakcyi i Administracyi  
w Muzeum Techn. - Przem. Krak.

## Skład Redakcyi.

*Jan Matula*, starszy inż. rządowy. — *Walery Kołodziejski*, inżyn. mechanik. — *Władysław Rozwadowski*, b. prof. inst. tech. — *Jan Wdowiszewski* Archit. — *Szczęśny Zaremba*, budowniczy. — *Leon Zieleniewski*, inż. mechanik.

Członkowie Tow. Techn. Krak. otrzymują «Czasopismo Techniczne» bezpłatnie.

## Dla Austro-Węgier.

Rocznie . . . . .	4 zlr.
Czwierćrocznie . . . . .	1 "
<b>Prenumerata w Rosyi:</b>	
Rocznie . . . . .	4 ruble.
Kwartalnie . . . . .	1 "

## W Niemczech:

Rocznie . . . . .	8 marek.
Kwartalnie . . . . .	2 "

**TREŚĆ:** Sprawy Towarzystwa. — W sprawie zjazdu techników polskich. — *S. Zaremba*, Pożar Ring-teatru w Wiedniu z ryciną — *Dr. A. Mikołajczak*, O cyrkulacyi wód pod ziemią z tablicą. — Słówek o przekraczaniu sum kosztorysowych. — Rozmaitości.

## SPRAWOZDANIE

### z posiedzenia krakowskiego Towarzystwa technicznego.

Dnia 7 listopada 1881 r. — Przewodniczący: *Karol Zaremba*. Sekretarz: *M. Dąbrowski*. Członków obecnych 24.

Protokół z poprzedniego posiedzenia przyjęto. Przyjąwszy do wiadomości pismo od nowo zawiązanego w Wiedniu Towarzystwa higienicznego (*Oesterreichische Gesellschaft für Gesundheitspflege*) uchwalono przystąpić zbiorowo do tego towarzystwa. Poczem przyjęto do wiadomości pismo redakcyi *Bautechnikera*, która nadesłała jeden egzemplarz wydanego przez siebie kalendarza technicznego, w podarunku dla biblioteki, z prośbą o rozpowszechnienie.

Przyjęto na członka pana *Karola Mühleisena*, praktykanta budowniczego.

Sekretarz odczytuje pismo Towarzystwa politechn. lwowskiego, w sprawie zamierzonego zjazdu polskich techników w Krakowie w r. 1882. Przedmiot ten dla bliższego zbadania odesłano do Zarządu wzmocnionego członkami komisji, złożonej z pp.: Bortnika, Kaczmarskiego, Knausa, Kułakowskiego, Łuszczkiewicza, Matulii, Odrzywolskiego, Rozwadowskiego, Stadtmüllera i S. Zaremby.

Członek *S. Zaremba*, jako sprawozdawca Redakcyi *Czasopisma*, zabiera głos i w dłuższem przemówieniu wykazuje potrzebę reform jakie w wydawnictwie organu Towarzystwa zaprowadzić wypada, i wnosi, aby Zgromadzenie wybrało w tym celu osobną komisję.

W dyskusyi zabierają głos pp.: Kułakowski, Kurkiewicz Leon, Rozwadowski, Łuszczkiewicz, Kaczmarski i dr. Brzeziński. Na wniosek dr. Brzezińskiego uchwalono, aby Redakcyja sama się wzmocniła przez przybranie nowych członków i reformy potrzebne obmyśliła.

Nakoniec wybrano komisję do zbadania wniosku czł. Kułakowskiego, dotyczącego założenia *Szkoły dla podmajstrzych*, w skład której weszli pp.: dr. Brzeziński, Bortnik, Lindquist, Niedziałkowski, K. Zaremba, Łuszczkiewicz, Stadtmüller i Kułakowski.

## SPRAWOZDANIE

### z posiedzenia krakowskiego Towarzystwa technicznego.

Dnia 5 grudnia 1881 r. — Przewodniczący: *Karol Zaremba*, Sekretarz: *M. Dąbrowski*. Członków obecnych 22.

Po przyjęciu protokołu z poprzedniego posiedzenia, Przewodniczący zawiadamia o piśmie nadeszłem od austriackiego Stowarzyszenia Inżynierów i Architektów, mieszczącym wezwanie do solidarnego starania się, drogą petycyi do sejmów, o przyznanie czynnego i biernego prawa wyborczego dla techników egzaminowanych bez względu na wysokość opłacanego podatku; podaje następnie do wiadomości skład skompletowanej komisji Wawelowej, do której należą pp.: Lindquist, Łuszczkiewicz, Kaczmarski, Odrzywolski i Zaremba Karol.

Na porządku dziennym sprawozdanie delegatów Towarzystwa do ankiety gazowej. Sprawozdawca czł. Bortnik w wyczerpującem przedstawieniu zaznacza stanowisko, jakie delegaci zajęli w zebraniu ankiety, przytacza pokrótce historję czynności tejże i rokowań z Towarzystwem Dessauskiem, a nakoniec zestawwszy statystyczne daty, dochodzi do wyniku, że budowanie Zakładu gazowego jest w dzisiejszych warunkach dla Gminy, wobec znacznego zniżenia cen gazu przez Tow. Dessauskie mniej korzystnem.

Zapatrywanie swoje popiera sprawozdawca tem jeszcze, że dni światła gazowego zdają się być policzone i że niedługo zapewne próby z oświetleniem elektrycznem lub gazem wodnym, tak olbrzymimi krokami postępujące, wykryją nowy a tańszy od gazu sposób oświetlenia. Po żywej dyskusyi nad kwestyami poruszonymi przez sprawozdawcę, następuje dyskusya nad oświetleniem elektrycznem, w której biorą udział członkowie, Łuszczkiewicz: *S. Zaremba*, *Boznański*, *Kołodziejski*, wyluszczając, w jakiej fazie obecnie toż oświetlenie się znajduje. Na wniosek zaś czł. Kaczmarskiego, Zgromadzenie wyraża delegatom uznanie za ich działalność w ankiecie.

W końcu posiedzenia czł. Łuszczkiewicz wystąpił z wnioskiem postawienia tablicy pamiątkowej włoskiemu architektowi *Berecci'emu*, twórcy kaplicy Zygmuntowskiej, którego zwłoki odkryto w kościele Bożego Ciała, i oświadcza, że jest już na ten cel zebrana przez profesora *Wł. Łuszczkiewicza* sumka, którą tylko dopełnić potrzeba. Uchwalono ogłosić składkę w *Czasopiśmie*.

## W SPRAWIE ZJAZDU TECHNIKÓW POLSKICH

w roku 1882.

### I.

Poruszana kilkakrotnie w obu Towarzystwach technicznych naszej prowincyi myśl zjazdu techników polskich, którego potrzebę

i doniosłość ogólnie odczuwano, przybrała temi czasy rzeczywistsze kształty, dzięki głównie staraniom Towarzystwa politechnicznego lwowskiego, które zniósłszy się z organami i osobistościami technicznymi innych dzielnic Polski, myśl zjazdu rozpowszechniło, doprowadzając do skutku pożądane porozumienie. Zjazd ma się odbyć w pierwszej połowie września roku przyszłego w naszym grodzie, a Towarzystwu techn. krakowskiemu przypadałoby tem samem w udziale miły i zaszczytny obowiązek przyjmowania pożądanych gości, jacy z różnych a dalekich okolic kraju zjechać nieomieszają.

Zajmującą będzie zapewne dla ogółu naszych czytelników dowiedzieć się, w jakim stadium są obecnie przygotowania do zjazdu, od którego niezbyt długi przeciąg czasu nas oddziela. Przygotowania te ograniczyły się dotychczas na omawianiu kwestyj zasadniczych i ogólnego programu zjazdu; porozumienie nastąpiło już co do miejsca i czasu: zjazd odbędzie się w Krakowie w dniach 8, 9 i 10 września roku 1882; nad programem toczy się jeszcze korespondencja między dwoma Towarzystwami, z którą pozwolimy sobie czytelników naszych zaznajomić.

W początkach listopada b. r., otrzymał Zarząd tutejszego Towarzystwa pismo od Towarzystwa politechn. lwowskiego, datowane z dnia 23 października, które poniżej zamieszczamy w doślovnem brzmieniu:

Do Szanownego Zarządu Towarzystwa technicznego w Krakowie. — »Mamy zaszczyt przesłać w załączeniu projekt kwestyonyusza« zawierającego sprawy, które zdaniem Towarzystwa politechn. stanowią winny przedmiot obrad I-go zjazdu polskich techników. Nie przesądzając bynajmniej zdania tamtejszych kolegów, uważamy jednak za stosowne podnieść najważniejsze momenty, które za przyjęciem proponowanego kwestyonyusza przemawiają. Sprawa wykształcenia techników polskich, którzy w pojedynczych dzielnicach odmiennym warunkom bytu sprostać muszą, stanowi niezawodnie punkt styczny, z którego wszystkie sprawy obchodzące nasz ogół biorą swój początek. Z tego powodu uważamy za rzecz nieodzowną, ażeby zjazd zainaugurowany został *rozprawą o szkołach przygotowawczych do szkół politechnicznych*, gdyż kwestya stanowiąca o przyszłych generacjach techników, zasługuje na to, ażeby była z rozmaitych punktów widzenia wyjaśnioną przez adeptów nauk technicznych, którzy w pierwszej linii są powołani, wskazać społeczeństwu środki mogące się przyczynić do rozszerzenia zakresu działania technika, i zapewnienia jego wpływu tam, gdzie postęp nauk zastosowanych i interes ogólny czyni tenże nieodzownym. *Organizacja szkół politechnicznych*, które w rozmaitych krajach na odmienną modłę są urządzone, jest również rzeczą arcyważną, albowiem chodzi o to, żeby istniejące lub nowo powstałe mające szkoły politechniczne w Polsce, stanęły na swojskim gruncie i nie wprowadzały systemów kształcenia fachowego wycznie skopiowanych z pierwowzorów zagranicznych, lecz by organizacją swoją zastosowały się do potrzeb kraju.

Zapatriwanie zjazdu stanowiłoby mogło bardzo cenną skazówkę dla naszego społeczeństwa, które nie może zataić tej prawdy, że bez udziału pracowników na polu realnem, żaden kraj polepszenia stosunków społecznych spodziewać się nie może.

Wobec dzisiejszych tendencji zwróconych ku potrzebie podnoszenia przemysłu, szkoły przemysłowe stanowią bardzo ważny czynnik dla utworzenia drogi nauce i sztuce w rzemiosle i zakładach fabrycznych. Z tego to powodu sądzimy, iż przed wszystkim, technikom przypada obowiązek zastanowienia się nad tem, w *jaki sposób winne być nauki techniczne popularyzowane*, ażeby praktyka największe korzyści z nich odnieść mogła. *Celem wypełnienia luk, jakie znachodzimy w ojczystej literaturze technicznej* jest wskazaniem, ażeby reprezentanci zawodów technicznych obmyślali środki zdofajające się przyczynić do organizacji pracy w tym kierunku. *Sprawa słownika technicznego* od dawna przez wszystkich jako nagląca uznana, winna być na zjeździe rozebrana, a wyłonione za-

patrywanie stanowić winno myśl przewodnią dla dokonania tego dzieła.

W końcu proponujemy *opracowanie tematu z dziedziny budownictwa* jako przedmiotu, wchodzącego w zakres prawie wszystkich zawodów technicznych.

Pomimo dość znacznego ruchu budowlanego w Polsce, nie zdołano dotychczas stworzyć odrębnego charakteru w polskim budownictwie. Budynki wznoszone w naszym kraju według wzorów zagranicznych, nie odpowiadają często tak pod względem konstrukcyjnym, jakoteż piękna rodzimym stosunkom. *Opracowanie wspomnianego tematu* mogłoby się przyczynić do ustalenia dążeń, celem wprowadzenia indywidualności narodowej w tej gałęzi techniki. Będąc zdania, że przedyskutowanie tej sprawy najlepiej przyczynić się może do wyjaśnienia prawdy, byłoby pożądaną, ażeby ten temat kilku uczestników w formie odczytu opracowało.

Mając przeto zaszczyt przedstawić program zjazdu w ogólnych zarysach, upraszamy uważać takowy jako wniosek, o którego przyjęcie upraszamy. Gdybyście Panowie nie zgodzili się na naszą propozycję, natenczas upraszamy o łaskawe przedstawienie swoich wniosków, które zakomunikujemy kołom technicznym we wszystkich dzielnicach Polski do szczegółowego zbadania.

W końcu pozwalamy sobie powiedzieć, iż co do terminu wydaje się nam najodpowiedniej, ażeby zjazd odbył się w r. 1882 w dniach 8, 9 i 10 września.

Kolezdy w Warszawie i Poznaniu zgodzili się jednomyślnie na wybór Krakowa jako miejsce zjazdu. Przedstawiliśmy przeto wniosek tamtejszym kolegom, ażeby po osiągnięciem porozumienia co do przedmiotów obrad, uproszono Szanowne Towarzystwo celem poczynienia dalszych przygotowań do zjazdu, co z natury rzeczy wypływa.

Załączony kwestyonyusz dla I zjazdu polskich techników obejmowała następujące pytania:

- I. Czy jest pożądana reorganizacja szkół średnich jako przygotowawczych do szkół politechnicznych: 1) Szkoła realna, 2) Gimnazjum realne, 3) Gimnazjum, 4) Wspólna szkoła średnia.
- II. Jak winny być zorganizowane szkoły politechniczne, ażeby odpowiadały potrzebom kraju?
- III. Jak winny być zorganizowane szkoły przemysłowe, ażeby kierunek kształcenia był praktycznym?
- IV. Jakich środków należałoby użyć celem wzbogacenia ojczystej literatury technicznej?
- V. Jakie środki byłyby wskazane, ażeby ułożenie polskiego słownika technicznego do skutku przyjść mogło?
- VI. Wykład z dziedziny budownictwa: O wadliwości konstrukcyj budowlanych i nieracjonalnem zastosowywaniu materiałów w budownictwie, ze względu na nasz klimat i bogactwo rodzimych materiałów surowych.

Na posiedzeniu w dniu 7 listopada b. r. Towarzystwo techniczne przyjąwszy do wiadomości powyższe pismo, wybrało dla wzmocnienia Zarządu Komisję zjazdową, złożoną z pp.: Boitnika, Kaczmarekiego, Knausa, Kułakowskiego, Łuszczkiewicza, Matuli, Odrzywolskiego, Rozwadowskiego, Stadtmüllera i S. Zaremby.

Komisya wzięwszy pod rozwayę kwestyonyusz przez Towarzystwo lwowskie ułożony, uznała za właściwe tenże nieco zmodyfikować i rozszerzyć przez dodanie dwóch kwestyj ogólniejszego znaczenia, któremi są: 1) *konserwacja zabytków historycznych krajowych*, co się głównie odnosi do tych dzielnic Polski, które nie mają urzędowych konserwatorów; i 2) *zawiązanie ogólnego, towarzystwa techników polskich*.

W duchu powziętej przez Komisję uchwały, wystosowana do Towarzystwa politechnicznego odpowiedź, brzmi dosłownie jak następuje:

»W odpowiedzi na szanowne pismo Wasze z d. 23 października b. r., w sprawie zamierzonego Zjazdu polskich techników



mamy zaszczyt przede wszystkim uprzejmie podziękować za okazaną nam w tem piśmie prawdziwie koleżeńską przychylność i za pochlebną dla nas chęć wybadania naszej opinii, a następnie zakomunikować Panom wynik narad, jakie w gronie naszym miały miejsce w przedmiocie wspomnianym.

Mysł rzucona przez Panów, znalazła grunt przygotowany, tak poprzedniami w tej mierze naradami z Szanownym Towarzystwem, jak i przez ogólne, a dotąd w stanowczej formie nie wyłonione poczucie potrzeby ogólnego Zjazdu techników Polaków, na podobieństwa zjazdów jakie już miały miejsce w naszym kraju między ludźmi innych zawodów. Zbytecznym byłoby rozwodzić się nad doniosłością chwil takich w naszym twardej porozbiorowej bycie ze stanowiska ogólnie narodowego, jak zbytecznym jest dowodzić potrzeby korzystania z tych rzadkich sposobności porozumiewania się i łączenia w każdym kierunku narodowej pracy, dla nas, rozbitych, acz moralnie nierozdzielonych, członków jednej rodziny.

Przyjmujemy też propozycją Panów z uczuciem uradowania, tem większemu, że rodacy gród nasz obrali za miejsce zjazdu, wobec niemożności zjechania się w stolicy Warszawie.

Przechodząc do omówienia kwestyonariusza przez Szanowny Zarząd nadesłanego, przyznajemy wszystkim pytaniom w nim zawartym wielką doniosłość. Sądziłibyśmy wszakże, iż punkt I otwierający pole do obszerniej dyskusji, nie byłby tak dalece interesującym i pożądanym, raz przez to, że wkracza właściwie w dziedzinę teoretyczno-pedagogiczną, a powtóże, że mógłby zająć zbyt znaczną część krótkiego czasu na obrady Zjazdu przeznaczonych, który za ledwie starczy do wyczerpania bogatego porządku dziennego, jaki z naszej strony mamy zamiar jeszcze powiększyć.

Przy punkcie III do postawionego przez Szanowne Towarzystwo pytania dotyczącego się organizacji szkół przemysłowych, dodalibyśmy kwestję urządzenia muzeów przemysłowych,

Przy punkcie VI zaś, nie będąc bynajmniej przeciwni opracowaniu wykładu na dany temat, pragnęlibyśmy, aby były również dopuszczone wykłady z dziedziny inżynierii lub architektury na temat dowolny.

Z naszej strony mamy zaszczyt zaproponować Panom dodanie następujących jeszcze punktów, kwalifikujących się zdaniem naszym pod obrady zjazdu:

- 1) »Obmyślenie sposobów opiekowania się zabytkami historycznymi krajowemi. Inwentaryzowanie tychże i konserwacja«.
- 2) »Zawiązanie ogólnego Towarzystwa techników polskich a względnie wyznaczenie komisji stałej, którejby zadaniem było uchwały zjazdów wykonywać lub ułatwiać«.

Wobec niszczących z każdym dniem pomników i zabytków historycznych, mianowicie w tych dzielnicach Polski, gdzie nad zachowaniem ich nikt prócz opinii publicznej nie czuwa, coraz naglejszą się staje potrzeba ustanowienia obywatelskiej, w pewien system zorganizowanej straży, któraby miała za zadanie chronić od zniszczenia drogie nam, a częstokroć pod względem sztuki cenne szczątki naszej przeszłości. Rola ta technikom przede wszystkim przypaść winna w udziale, i dlatego sądzymy, że przedmiot ten poruszony na zjeździe technicznym wejdzie na właściwą drogę.

Zawiązanie ogólnego towarzystwa polskich techników w celach praktyczno-naukowych, na wzór istniejących już gdzieindziej podobnych stowarzyszeń, jest bardzo pożądanem dla zespolenia wszelkich pojedynczych usiłowań Towarzystw i kółek miejscowych, łatwiejszego znoszenia się, wymiany myśli, nakoniec osiągnięcia rezultatów z prac przez poszczególne kółka podjętych, i na swoją poniekąd rękę prowadzonych, do jakich zaliczywszy można ważną sprawę ustalenia słownictwa technicznego polskiego. Towarzystwo takie miałoby nakoniec także na celu popieranie i wykonywanie uchwał na zjazdach zapadłych.

Nakoniec, na szczególne życzenie niektórych kolegów, proponujących urządzenie podczas zjazdu wystawy prac technicznych,

udajemy się do Szanownego Towarzystwa z zapytaniem, czy zdaniem Panów, i sądząc według miary tamtejszych stosunków, wystawa taka mogłaby mieć cechę tak poważną, aby ją urządzać było warto.

Wyłuszczywszy zapatrywania nasze równie szczerze, jak postawione nam było przez Szanowne Towarzystwo zapytanie, upraszamy o wzięcie naszych uwag i wniosków pod rozwagę i o łaskawe dalsze zniesienie się z nami w przedmiocie zjazdu, na termin którego się chętnie godzimy, abyśmy mogli czynności przygotowawcze do tegoż rozpocząć, o ile te do nas, jako do przyszłych gospodarzy należeć będą.

Przedstawiając Szanownym czytelnikom dotychczasowy przebieg sprawy zjazdu, zapowiadamy we właściwym czasie dalsze sprawozdania i odezwy w tej materii, otwierając jednocześnie pole do wniosków i uwag ze strony Członków Towarzystwa, o nadsyłanie których pod adresem Zarządu Towarzystwa techn. (ul. Floryańska, Nr. 36) uprzejmie prosimy.

*Zarząd Towarzystwa techn. krakowskiego.*

## Pożar Ring-teatru w Wiedniu.

W dniu 8 grudnia o godzinie 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, na kwadrans przed rozpoczęciem przedstawienia, zgorzał w stolicy monarchii austriackiej teatr zwany »Ring-Theater«. Nie naszą jest rzeczą wdawać się w szczegółowy opis tej przerażającej katastrofy, która pozbawiła życia przeszło 600 osób, chcemy obznajomić tylko czytelników naszych z rozkładem wewnętrznym teatru, który padł ofiarą niszczącego żywiołu. Teatr ten zbudowany został za sumę 900.000 złr. w r. 1873, jako przedsięwzięcie akcyjne pod nazwą »Opery komicznej«. Otwarcie nastąpiło w dniu 17 stycznia 1874. Przed paru laty przeszedł teatr ten na własność funduszu rozszerzenia miasta (Stadterweiterungs Fonds) zostającego pod zarządem ministerstwa spraw wewnętrznych.

Powierzchnia zabudowana wynosiła 1800 m. □; mogło się pomieścić w nim osób 1750, a mianowicie: 450 w parterze i łóżach parterowych, 550 w łóżach pierwszego i drugiego piętra, 750 na trzeciej i czwartej galerii. Parter sali widzów leżał w wysokości I piętra teatru, wysokość sali wynosiła w świetle 17 metrów, czwarta więc galeria leżała około 20 metrów po nad poziomem ulicy. Rozkład murów, jak to ze szkicu załączonego widoczne, jest ze względu na bezpieczeństwo od pożaru dosyć korzystny, dach żelazny, strop sali widzów zabezpieczony blachą falistą, woda należycie rozprowadzoną ze szczególną uwagą na możebny pożar na scenie, scena oddzielona od sali widzów kurtyną drucianą. Jak widzimy z tego, teatr ten nie był wcale gorzej urządzonej jak setki innych teatrów, przyjmując naturalnie, należytą czujność ze strony personalu w wypadku pożaru.

Lecz można było temu teatrowi zrobić zarzut, złego pomieszczenia schodów, oraz niedostatecznego ułatwienia dostępu do pojedynczych części teatru przez

drzwi. Zdaje się, że zbyteczna chęć wyzyskania placu budowy, była tego niedostatku głównym powodem.

Pożar powstał na kwadrans przed rozpoczęciem przedstawienia na scenie, i w kilka minut ogarnął ją w całości. Skutkiem jak się zdaje podniesienia drzwi umieszczonych w tyle sceny (od ulicy Maryi Teresy powstał silny prąd powietrza, który podniósł kurtynę i zagnał gorące gazy na salę widzów. W chwili powstania pożaru na scenie, nie pomyślano o środkach zaradczych, i tak: nie spuszczone kurtyny żelaznej, do spuszczenia której potrzeba było wychodzić aż na pokład sznurowy (!) i nie odkręcono kurków wodociągowych, nie otworzono na kłódkę (!) pozamykanych wyjść ratunkowych dla publiczności, samodzielające strażniki pożarne wypowiedziały także służbę, w następstwie czego straż pożarna nie dosyć szybko nadbiegła. Na domiar wszystkiego złego, z obawy eksplozji gazu, zgaszono gaz oświetlający salę widzów, schody i korytarze, skutkiem czego znaczna część publiczności nie mogła znaleźć wychodów, i bląkając zginęła śmiercią przez zaduszenie.

Okropny ten wypadek poucza nas, że wszelkie przepisy, które rodzą się zawsze po każdym pożarze teatru (ostatnie przepisy wydano po pożarze w Nicei) na nic się nie przydadzą, że wszelkie urządzenia zabezpieczające, do puszczenia których w ruch potrzeba ręki ludzkiej wobec ogólnego popłochu jaki ogarnia wszystkich w razie niebezpieczeństwa, nie mogą mieć żadnego znaczenia, że tylko dwa środki skuteczne będą przeciw podobnym katastrofom, a mianowicie: 1) przeszkodzenie powstaniu a względnie rozprzestrzenianiu się ognia; 2) budowa teatrów w ten sposób, iżby publiczność w razie niebezpieczeństwa w jaknajkrótszym czasie mogła opuścić też.

Co do pierwszego, to jest powszechnie wiadomą, że punktem najniebezpieczniejszym, najwięcej dla ognia przystępnym jest scena, z całym zasobem materiałów łatwo zapalnych. Jedna iskra wystarcza, by pożar w paru minutach ogarnął całą scenę a ztąd przeniósł się do sali widzów. By tego uniknąć, należy zle zmniejszyć i wszelkie materye znajdujące się na scenie uczynić niezapalnymi a względnie trudno zapalnymi. Cała trudność w ugaszeniu ognia na scenie polega na tém, że ogień z niesłychaną szybkością przenosi się z jednej materyi na drugą — jeżeli więc te materye uczynimy trudno zapalnymi, można będzie pożar po zarodzie przytłumić. Chemia zna środki, któremi materye jak drzewo, materye lniane, bawełniane można tak zaprawić, iż te zapalone przy temperaturze jaki daje płomień gazowy, nie będą przewodzić dalej ognia. W niektórych teatrach używano do zabezpieczenia drzewa i dekoracyi mieszaniny szkła wodnego, kredy i tlenku ołowiu, ma to jednak tę małą niekorzyść, że tak zaprawne dekoracje sztywnieją, a szkło wodne nadaje malowidłom pewien połysk. Do impregnowania lekkich materyj na-

daje się boran magnezowy, do rzeczy grubszych siarkan z gipsem, amonowy alun itp., a jesteśmy pewni, że chemicy znajdą nie jeden jeszcze środek utrudniający przewodzenie ognia.

Co do punktu drugiego, to wszędzie spotykamy obecnie usiłowania dojścia do jaknajbezpieczniejszego sposobu budowania teatrów, a jako dowód przytoczymy tutaj w skróceniu orzeczenie pruskiej Akademii umiejętności technicznych w sprawie budowy tychże:

1) »Większe teatry należy budować jako budynki wolno stojące, ile możliwości w oddaleniu około 50 m. od innych budynków. Na większe zbliżenie można zezwolić tylko wówczas, gdy domy sąsiednie są zupełnie ogniotrwałe zbudowane. Przy budowie mniejszych teatrów można zezwolić na sąsiedztwo bezpośrednie z domami mieszkalnymi, jednak należy wówczas, między teatrem a domem zbudować mur ogniowy silny wystający po nad dach 2.00 m.

2) Mury zewnętrzne i ściany działowe winny być zbudowane z materyału ogniotrwałego. Przedziały międzypiętrowe mają być ogniotrwałe, korytarze sklepione; dach żelazny, użycie drzewa ograniczone do minimum. a jeżeli użycie tegoż jest koniecznym, to drzewo winno być impregnowane środkami utrudniającymi palenie.

3) Sala widzów z jednej strony, ubikacye dla personalu teatralnego z drugiej strony, mają być odgraniczone murami ogniowymi od sceny; drzwi w tychże murach winny być żelazne, same się zamykające. Otwór ze sceny na salę widzów ma być zamknięty żelazną kurtyną, która mimo zarzutów jakie przeciw temu urządzeniu z wielu stron podniesiono, jest jedynym środkiem zabezpieczającym salę widzów od ognia powstałego na scenie, a przeszkadzający zarazem wdzieraniu się dymu, który inaczej przez powstający ruch powietrza ku otworowi nad pajakiem w suficie, w salę widzów wciągany bywa. Składy na dekoracye winny być zbudowane osobno a mieszkania dla służby teatralnej należy ile możliwości ograniczyć do minimum.

Szczególną uwagę należy zwrócić na rozkład schodów, korytarzy i wyjść. Schody mają być ogniotrwałe wygodne, nigdy wachlarzowe, zaopatrzone po obu stronach silnymi poręczami, wpadające łatwo w oko, i tak rozłożone, by publiczność wychodziła w kierunkach rozbieżnych (licząc od sali widzów), a dostawała się wprost ze schodów na ulicę. Na najwyższych piętrach szerokość schodów ma być 1,5 m., na dolnych większą. Szerokość chodników między krzesłami na parterze oraz szerokość wychodów na korytarz ma zależeć od liczby siedzeń (przepisy policji budowniczej w Paryżu wymagają albo jednego chodnika w środku o szer. 1,30 m. lub dwóch bocznych o szer. 1,00 m, a suma szerokości wyjść z parteru na korytarz ma być równą 6,00 m), korytarze na wszystkich piętrach winny być dostatecznie szerokie, a nigdy nie używane za szatnie, które mają



leżeć obok korytarz i być tak urządzone, by publiczność wychodząca z nich nie tamowała drogi wychodzącym. Drzwi mają być otwierane na zewnątrz, tj. w tym kierunku, w którym publiczność wychodzi, jeżeli są dwuskrzydłowe, to skrzydło drugie, stałe, winno być jak najłatwiej otwieralne. Paryskie przepisy wymagają by suma szerokości drzwi prowadzących na ulicę wynosiła 6,00 na każde 1000 osób a na każde 100 osób więcej 0,60 m. powiększenia szerokości.\*)

Dalej wychody i schody mają być tak umieszczone, iżby w razie wybuchu pożaru na scenie publiczność nie zbliżała się do ognia, lecz raczej oddalała. Okna nie mogą być zakratowane. Wedle przepisów paryskich mają być przy oknach w facyatach bocznych i w podworcach poprzstawiane żelazne drabiny, które miaby publiczność w razie niebezpieczeństwa uciekać mogła. Dostęp na poddasze ma być zamknięty drzwiami żelaznymi, samo się zatrzaszkującymi.

Rury gazowe mają być podzielone na trzy grupy dla sali widzów z przyległościami, sceny i pokoi zarządu teatru. Płomień na scenie w sąsiedztwie kulis winny być zaopatrzone siarkami, a druty dla światła elektrycznego, które w chwili przerwania prądu mocno się rozgrzewają, należy zabezpieczyć. Dla ogrzewania teatrów, przyjętą należy zasadę centralnego ogrzewania. Wodociągi winny być rozprowadzone po całym teatrze, jeżeli ich ciśnienie nie wystarcza, by do wszystkich punktów woda się wzniosła, potrzeba urządzić zbiorniki. Pewna część kurków pożarnych ma być ile możności przy schodach z łatwym dostępem.

Dla bezpieczeństwa sceny można urządzić system rur dziurkowanych nad całą sceną, które w razie puszczenia wody sprawiłyby kompletny deszcz. Rury te mają być miedziane, by otworki nie zachodziły rdzą. Urządzenie to ma pewną

\*) Fölsch podaje jako dostateczne 2,00 szerokości na 500 osób, na każde zaś 100 powiększenie szerokości o 0,35 m.; uważa również, że teatr w zwykłych warunkach powinien się opróżnić w przeciągu 4-4½ minut.

niedogodność, gdyż delikatne otworki zachodzą kurzem, a prób ze względu na dekoracje robić nie można.

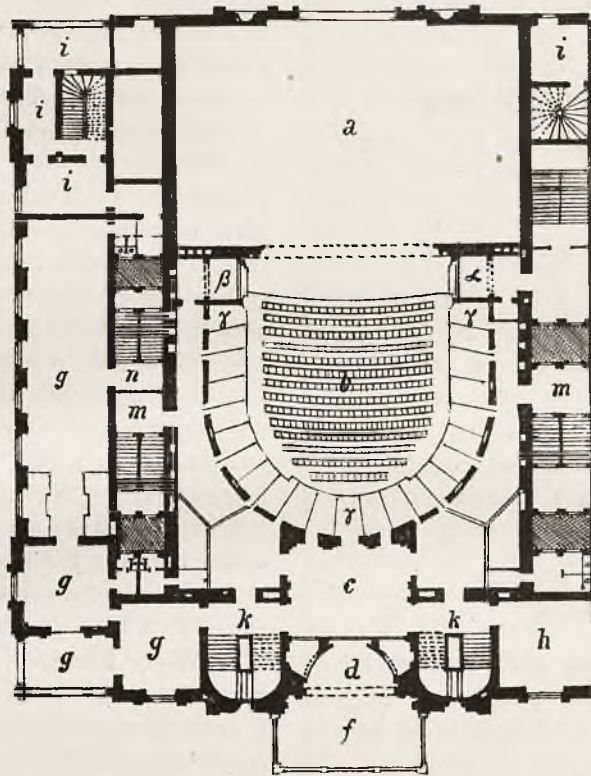
Z licznych projektów zabezpieczeń teatrów, syjących się ze wszystkich stron, wspomniemy tylko kilka: i tak urządzenie na zewnątrz balkonów odpowiednio galeryom i lożom, by się publiczność na nich chronić mogła; projekt podniesienia murów sceny ponad wysokość sali widzów, tak, iżby wywiązuje się w razie pożaru gazy nie wdzierają się na salę widzów, ale szły prosto w górę, które to urządzeniem po smutnych doświadczeniach ostatniej katastrofy, tylko zalecić można, projekt ograniczenia liczby pięter, automatycznego odmykania wszystkich drzwi w razie pożaru, zupełne wykluczenie oświetlenia gazem i zastąpienie go elektrycznością.

Lecz wszystko to co przytoczyliśmy, odnosi się do teatrów mających być budowanymi, a jakżeż zabezpieczymy teatry stare, w których niema żadnych a żadnych urządzeń zabezpieczających, a które nadto są tak zbudowane, że ucieczka z nich należałaby do przedsięwzięć bardzo trudnych, gdzie wszystko drewniane, schody jedne dla dwóch pięter, wiaziutki i tylko nazwą różne od drabiny, jakto ma miejsce w krakowskim teatrze.

Coby się naprzykład stało w razie pożaru w krakowskim teatrze? Wprawdzie Prezydent miasta bardzo czujnie i energicznie czuwa nad wykonaniem przepisów zabezpieczających, jednakowoż żadna energia i czujność nie usunie tylu wad i niedogodności jakimi błyszczy teatr nasz. Pomyślmy sobie tylko, że przedział między sceną a salą widzów jest drewnianym, że więc założenie kurtyny żelaznej na nic by się nie przydało, że poddasze nad sufitem sali widzów wcale nie jest od sceny

odgraniczone, a więc ogień bez przeszkody dostałby się w ciągu kilku minut do audytorium, że ściany między korytarzem a lożami są zbite z deszczek, że schody są spadziste i wachlarzowe, że jedynie używane schody dla II piętra i galeryi mają 1,25 szerokości, a pochyłość ich nie wynosi nawet 45°, że pu-

Ulica Maryi Teresy.



Schottenring.

Rzut poziomy 1-go piętra.

- a) Scena. b) Parter. α) Loża dworska. β) Loża proscenijna. γ) Loże. c) Foyer pod niem przedsionek. d) Loggia. f) Kryty zajazd z terrassą. g) Restauracya. h) Salon. i) Pokoje dla personalu teatralnego. k) Schody dla loż. m) Schody dla galeryi; schody leżące po prawej stronie dostępne tunelem idącym pod parterem. n) Schody dla restauracyi. Dwoje drugich schodów, leżących na prawo, przeznaczone były dla personalu a względnie dworu. Schody dla parteru i loż parterowych, w planie nie uwidocznione, były tak umieszczone, iż je było trudno znaleźć; dostęp do nich przez szatnie (garderoby.)



bliczność wychodząca z krzesel parterowych, łóż parterowych po stronie lewej i parteru krzyżuje się i dodajmy do tego panikę jaka z natury rzeczy ludzkiej wynika w razie krzyku »gore, gore«, a możemy sobie uprzytomnić katastrofę, jakaby nas w razie nieszczęścia czekała. A o nieszczęście nie trudno; statystyka pożarów gmachów teatralnych nas uczy, że przeciętny żywot teatrów wynosi 23 $\frac{1}{2}$  lat. Dlatego, jak z radością powitaliśmy uchwałę Rady miasta Krakowa, uznającą w zasadzie potrzebę budowy nowego teatru, tak z niecierpliwością wyczekiwać będziemy urzeczywistnienia téj uchwały.

Szczęsnym Zaremba.

## O CYRKULACYI WODY POD ZIEMIĄ

jako i o warunkach przypiływu wody do studzien, szybów i kanałów podziemnych (chodników, sztolni, dren itp.)

podał

Dr. A. Mikołajczak,

nauczyciel górnictwa.

Wszelka woda pod ziemią pochodzi z atmosfery, z której jako deszcz, śnieg, grad, i t. d. spada na ziemię i w nią wsiąka. I choć Mirabeau powiedział, że »les poètes ne font pas l'autorité dans les choses qui doivent être décidées par la raison,« to jednak nasz Adam Mickiewicz wypowiedział rzeczywistą prawdę w wierszach:

Jest wieczne źródło na górze Mendoga;  
Źródło to żywią śniegi i tumany.

W okolicach, gdzie są wody przepływowe lub stojące na powierzchni, mogą atoli podziemne wody i od tychże, w miarę większej lub mniejszej przepuszczalności gruntu, się zasilac.

Wsiąkanie deszczowej wody w ziemię, zależy od jakości ziemi lub skały, od uławicenia tych materyalów i od jakości powierzchni: czy ona równa lub nierówna, płaska czy nachylona. Wapień, dolomit, piaskowiec, luźne piaski i żwiry przepuszczają wodę jak przetak; gliny zaś nie są wcale przepuszczalne, ility i margle tem mniej, im więcej gliny zawierają. Ztąd pochodzi, że niektóre studnie znajdujące się w pobliżu większych zbiorowisk wody, jak kanałów, stawów, rowów, zasilają się od nich przez przesączanie się od nich wody z tych zbiorników; dlatego też nie należy kopać studzien blisko dolów mierzwy lub miejsc, w których się znajdują różne nieczystości.

Woda spadła z atmosfery, nie wszystka jednak wsiąka w ziemię; ale raczej, i to większa część, juźto odpływa na powierzchni do niżej położonych zbiorowisk (stawów, rowów, rzek i t. d.), juźto przez wyparowanie wraca do atmosfery. Grunta gliniaste i nierówną mające powierzchnię, stoki gór i wyżyn pochła-

niają bardzo mało wody; gdyż ta prędko i łatwo odpływa; grunta zaś płaskie i równe, utworzone z luźnych nasypów, pochłaniają daleko więcej wody z przyczyn łatwo zrozumialnych.

Podług sławnego znawcy źródeł Abbé Paramelle wsiąka tylko  $\frac{1}{10}$  część spadłej wody rzeczywiście w ziemię; reszta zaś, około  $\frac{11}{10}$  odpływa po powierzchni i po części ulatnia się przez wyparowanie. Profesor Fink w swojej *Theorie und Construction der Brunnenanlagen*, przyjmuje dla luźnych nasypów dyluwialnych i aluwialnych najwięcej  $\frac{1}{3}$  część spadłej wody, która rzeczywiście wsiąka w ziemię. Rziha podaje podług licznych wymiarów przypiływu wody w rozmaitych kopalniach na dobę i hektar 1,5—12,5 kubiczn. metrów w ziemię wsiąkającąj wody.

Ta część atmosferycznej wody, która przez grunt pochłonięta została, nagromadza się pod ziemią na warstwach, wody nie przepuszczających, i wypełniając małe i wielkie próżnie w skałach, piaskach i żwirach, tworzy podziemne zbiorowiska; albo płynąc za upadem tychże warstw nieprzepuszczalnych, wycieka gdziekolwiek na powierzchni w niższych punktach stoków gór lub wyżyn, po bokach lub na dnie dolin. Dlatego też pojawiają się źródła u podnóża gór i na stokach wyżyn, we wąwozach i rozpadlinach, w dolinach i wogóle wszędzie tam, gdzie warstwy nieprzepuszczalne albo na powierzchnię wychodzą, albo też tam, gdzie wskutek nagromadzenia się wody, podziemny poziom tejże wyżej staćby musiał niż sama powierzchnia. W taki sam sposób tworzą się ustawicznie owe wilgotne i mokre obszary, znane u rolników pod nazwiskiem sapów \*).

Wody ściekające na pochyłych nieprzepuszczalnych warstwach pod ziemią, wypłukują sobie powoli w skale formalne drogi i kanaliki, które tak samo źródłami nazywamy.

Jeźli warstwy nieprzepuszczalne tworzą pod ziemią kotlinę, wtedy woda zbiera się w niej i stoi, odciekając tylko na najniższym brzegu tego podziemnego zbiorowiska. Powierzchnia tego zbiorowiska czyli tak zwany *podziemny poziom wody* (Grundwasserspiegel), nie stoi zawsze w równej głębokości pod powierzchnią, ale się obniża i podnosi stósownie do ilości spadłych wód atmosferycznych. Ta powierzchnia tylko wtedy tworzy poziomą płaszczyznę, jeźli brzegi zbiorowiska wszędzie równą mają wysokość; w przeciwnym razie powierzchnia będzie nachyloną i to ku najniższemu punktowi brzegu, kędy woda dalej odcieka.

Powstawanie źródeł objaśnia figura 1, 2 i 3. Na fig. 1 tryska źródło tylko na jednej stronie stoku; gdyż woda, przesączająca się przez luźne lub dziurkowane

\*) Paramelle wskazuje też doliny, kotlinowate zagłębienia, podnóża gór i wyżyn jako najstosowniejsze miejsca do szukania źródeł; gdyż tu nietylko się woda na powierzchni płynąca gromadzi, ale i w głębiach prawdopodobnie najczęściej się znajduje.



skały, ścieka na warstwie nieprzepuszczalnej ku upadowi tejże, i tworzy źródło tam, gdzie ta nieprzepuszczalna warstwa na powierzchni wychodzi.

Na fig. 2-giej warstwa nieprzepuszczalna tworzy kotlinę czyli nieckowe zagłębienie. Woda wypełniająca tę podziemną kotlinę będzie wyciekać, albo na jednej stronie i to na najniższej krawędzi, albo na kilku miejscach razem, jeżeli one są mniej więcej w równej wysokości.

W figurze 3-ciej tworzy warstwa nieprzepuszczalna tak samo kotlinę podziemną; poziom jednak podziemnego zbiorowiska wody stoi wyżej niż dno wąwozu lub doliny przecinającej wyższe skały przepuszczalne. W takim razie musi woda wydobywać się prostopadle do góry, i rzeczywiście występują tak niektóre źródła z wielkiej głębokości; gdyż woda na mocy prawa spółkujących rur, może się podnieść w otworze do tej wysokości, do jakiej powierzchnia podziemnego zbiorowiska dochodzi. Figura 4. objaśnia powstanie studzien artezyjskich.

Obfitość źródeł stoi w prostym stosunku do ilości spadłych atmosferycznych wód, i do wielkości obszaru, który wodę źródłu dostarcza. Ztąd to w deszczowych porach roku źródła biją obficie niż w suchych; zdarza się nawet, że długie susze są przyczyną zniknięcia źródeł.

Aby oznaczyć w przybliżeniu ilość wody, która szybom, studniom, chodnikom i wszelkim podziemnym budowom przyływa, trzeba znać dwa czynniki, i to: najprzód obszar, który przez takie zakłady się osusza, a potem przeciętną roczną ilość spadłej atmosferycznej wody. Dokładne zbadanie konfiguracji powierzchni, jakoto: rowów, wcięć kolejowych, studzien, wąwozów itd., daje w tym razie bardzo korzystne wskazówki; a mianowicie co się tyczy oszacowania głębi w której się podziemny poziom wodny znajduje. Również i karty geologiczne dają często bardzo cenne punkty oparcia.

Ponieważ woda pod ziemią nie tylko w pionowym kierunku ku głębi się porusza, ale i w najrozmaitszych innych kierunkach poziomych i pochyłych, dlatego oznaczenie obszaru, który ma być osuszonym, nie jest tak prostem. Pojedynczy szyb lub studnia będzie osuszała przy poziomem uławiceniu warstw kolisty obszar w którego środku stoi. Przez wyczerpywanie wody z tej studni, woda podziemna będzie ze wszystkich stron ściekała z najdalszych punktów u obwodu w kierunku pochyłym ku dnu studni, tak, że powierzchnia tej ściekającej wody utworzy przewrócony stożek, jak to fig. 5 pokazuje. Kąt  $\alpha$ , utworzony przez powierzchnię ściekającej wody i linię poziomą, będzie zależeć od wielkości oporu jaki woda na drodze ku dnu studni napotyka, i od wielkości tego kąta będzie widocznie zależeć i wielkość osuszanego obszaru; i to im mniejszy kąt, tem większy będzie ten obszar. Rzicha podaje ten kąt w swojej »Nauce o budowaniu tunelów« dla twardej

a przepuszczalnej skały na 10—20°, dla luźnych nasyków zaś na 5—15°.

Jak wyżej wspomnieliśmy, będzie obszar osuszany tylko w tym razie posiadał regularną postać, jeżeli warstwy leżą poziomo i jeżeli niema warstw nieprzepuszczalnych; w przeciwnym razie kształt tego obszaru może być bardzo rozmaity.

Nachylenie podziemnego poziomu wodnego jako i kierunek, w którym woda pod ziemią odpływa, dają bardzo pewne wskazówki do oznaczenia wielkości pola mającego być osuszonym. Nachylenie zaś podziemnego poziomu wodnego można bardzo łatwo oznaczyć przez wywiercenie najmniej trzech otworów świdrem ziemnym, i oznaczenie głębokości, w której się woda w nich znajduje. Rozumie się, że te trzy otwory nie powinny się znajdować w prostej linii. Przy uławiceniu siodłowym warstw można za granicę obszaru osuszanego przyjąć linię siodłową czyli grzbietową. Dalej trzeba znać w przybliżeniu przeciętną ilość wody, która rocznie spada z atmosfery; (a ta tworzy warstwę grubości 47—65 centymetrów), i to, ile jej rzeczywiście wsiąka w ziemię, ile jej odpływa na powierzchni i odchodzi rowami do stawów, rzek i t. d., a nareszcie ile wyparuje i wraca do atmosfery. Są to okoliczności, na które trzeba zważać, mianowicie przy zakładaniu dren, przy projektowaniu pomp do osuszania kopalń, przy kopaniu studzien, rowów i kanałów.

Rowy, kanały, dreny, podziemne chodniki i sztolnie osuszają obszar, mający kształt trójbocznego graniastosłupa, którego krawędź o kącie rozwartym leży na dnie tych kanałów, odpowiednio na powierzchni odciekającej w nich wody. Wielkość tego obszaru zależeć będzie nie tylko od głębokości dna tych kanałów pod powierzchnią, ale i widocznie od wielkości kąta  $\alpha$ , tak, że obszar ten będzie tem szerszy, im głębiej jest dno kanału pod ziemią i im mniejszy jest kąt  $\alpha$ . Ażeby woda temi kanałami odciekała, musi dno ich być w kierunku odprowadzania wody nachylone. Do lepszego objaśnienia tego, co powiedziano, służą fig. 6, 7 i 8.

Nakoniec zauważyć należy, że budowy podziemne kopalń nie zawsze odciągają wodę pobliskim szybom, studniom, stawom i t. d. jak to figura 6-ta objaśnia, gdzie warstwa nieprzepuszczalna cyrkulację wód podziemnych ogranicza.

### Słowno o przekraczaniu kwot kosztorysowych.

Jeżeli prawdziwem jest panujące obecnie twierdzenie »mierz zamiary wedle środków« to nikt zaprzeczyć nie może, że podstawą każdego przedsięwzięcia budowlanego jest wysokość kosztów. Wysokość kosztów bowiem, daje miarę nie tylko do zmierzenia zasobów pieniężnych, któremi mający zamiar budować rozpoczą-

dza, ale stanowi także o rentowności całego przedsięwzięcia. O wysokości zaś kosztów zamierzonej budowy rozstrzygać musi w pierwszej linii technik i według orzeczenia dopiero jego zamierzający budować kierować się będzie: czy i w jakich rozmiarach kieszeń jego na tę budowlę zezwala. Jeżeli więc ktoś na podstawie orzeczenia technika fachowego do jakiejś budowy przystępuje, w przekonaniu, że środki jego materialne na to zezwalają, że kwota, jaką on rozporządzać może wystarczy na doprowadzenie budowy do końca, to pytamy się w jakim położeniu znajdzie się ten człowiek, gdy został orzeczeniem technika w błąd wprowadzonym? Czyż to lekkomyślne orzeczenie nie sprowadzi nieraz ruiny majątkowej budującego? A czyż można się dziwić, że na punkcie majątku, swego materialnego dobra, ludzie są drażliwi, i że zawiedzeni przez jednego, przenoszą swą niechęć na cały stan techniczny. Nie będzie więc może posądzeni o zbytnią śmiałość, gdy powiemy, że żadna przyczyna nie wpływa w tak wielkim stopniu na uposledzenie stanowiska technika w społeczeństwie, na utratę u ogółu zaufania w cały stan techniczny, jak często się wydarzające przekroczenia sum kosztorysowych. Dzieje się to tak często, czy to przy budowlach publicznych czy prywatnych, że przekroczenia te weszły już niemal w przysłowie: gdy technik oznaczy kosztą jakiejś budowy, to każdy laik ruszy ramionami i powie z uśmiechem: technik twierdzi, iż będzie kosztowało tyle a tyle, ja się ośmielę powiedzieć, że ta robota wyniesie dwa lub trzy razy więcej, a cały chór innych laików przykłaśnie mu i jemu a nie technikowi przyzna słusność. Gdy zaś technik zacznie liczbami dowodzić słusność swego twierdzenia, wówczas zasypią go przykładami, że ta a ta budowa była obliczoną na tyle a tyle, a kosztowała pięćdziesiąt, sto lub dwieście procent więcej aniżeli wynosiła suma kosztorysowa. I pod ciężarem tych przykładów ów technik, choćby był najmocniej przekonany o dokładności swych obliczeń, musi uchylić czoło i z goryczą w sercu przyznać, że to zarzuty jakie mu robią, ta niewiara, jaka go spotyka, nie jest bez podstawy, że jeżeli czy to prywatny człowiek, czy gmina, czy kraj, zrobił smutne doświadczenie na pięciu, dziesięciu lub stu technikach, to im się dziwić nie można, że stupierwszemu nie dowierzają. A choćby mógł w każdym może wypadku z przytoczonych mu przykładów, wyszukać, iż część winy spada nie na technika, lecz właściciela budowli tj. budującego, to zamilknie, bo czuje, że tak zakorzenionych przekonań żadnymi argumentami ani dowodami nie zbije i wykorzeni, że tu tylko jedna rada, dawne grzechy mazać nowymi cnotami, dawnym faktom złym przeciwstawić nowe dobre, czyli krótko, że tu tylko *pomoc własna* pomódz może. I słusnie, bo na takie zło, recepty podać nie można, a piszący niniejsze uwagi nie miał tego bynajmniej na celu; zamiarem jego było wskazać

tylko niektóre wypadki, jak to zło powstaje i uwidocznić i zaznaczyć ważność tej sprawy dla całego stanu technicznego.

Przypatrzmy się teraz jak powstają kosztorysy. Najczęściej przy oznaczeniu kosztów jakiegoś przedsięwzięcia budowlanego postępuje się w ten sposób, iż na podstawie bardzo przybliżonej, podług pierwszej lepszej z jakiegoś podręcznika wyciągniętej recepty, według powierzchni zabudowanej, wysokości pięter i t. p. wyprowadza się wysokość kwoty i to wówczas, gdy nawet jeszcze szkic nie istnieje. Budujący zgadza się na tę kwotę, a technik wykonuje plan. Jednakowoż plan ten wraz z wymaganiami budującego nie da się wtłoczyć w granicę przybliżenia oznaczonej kwoty, a wówczas technik, albo przez miłość własną, nie pozwalającą mu się przyznać do pomyłki, lub też by budującego nie odstraszyć, albo wstawia w kosztorys ceny za niskie, albo pomija jakie roboty, lub zmniejsza ich ilość. Zdarza się również często, że kosztorys szczegółowy uważa się za zupełnie niepotrzebny i poprzestaje się na owym pierwotnym, przybliżonym obliczeniu. Cóż więc dziwnego, że przy wykonaniu, kwota przeznaczona nie starczy i pozostaje nie miły zawód dla obu stron, naturalnie mniej jednak miły dlatego, który musi dawać pieniądze. Czyżby nie lepiej było sumę obliczoną w przybliżeniu podać z zastrzeżeniem, a wówczas dopiero oznaczyć sumę pewną, gdy kosztorys na podstawie szczegółowego planu wypracowanym będzie. Nie przyniesie to ujmy żadnemu technikowi, że bez danych planów nie będzie w możności oznaczenia naprzód dokładnej sumy kosztów, bo technik nie jest prorokiem, ale szkodzi się w skutkach całemu stanowi, gdy się lekkomyślnie podaje cyfry przybliżone za pewne.

Zdarza się również, że budujący z góry oznacza wysokość kwoty, jaką na daną budowlę przeznaczyć może. Technik zapytany, czy za tę kwotę budowla pewna da się wykonać, orzeka, jakto mówią na oko, że to jest możebnym, a rzeczywistość wykaże, że to było niemożebnym. I znowu słuszny żal do technika. Lub też, a dzieje się najczęściej u naszych władz autonomicznych, przy oznaczeniu kwoty kosztorysowej podaje się technikowi bardzo szczupłe dane, najczęściej z dodatkiem: »wszystko bardzo skromnie«. Technik też w tym duchu kosztorys sporządza, lecz przy wykonaniu budujący, często jakiś komitet dozoruujący, złożony ile możności nie z techników, stara się okazać jak największy zasób swych wiadomości technicznych i budowlę wyposażyć wszystkimi najlepszymi lub tylko najgłośniejszymi urządzeniami. Naturalną jest, że kosztorys będzie przekroczony, nie z winy technika to prawda, lecz ogół złoży ten ciężar na barki jego. Wina będzie cięższa tylko wówczas na techniku, gdy tenże nie zwracał uwagi, że takie zmiany sprowadzą takie a takie przekroczenie sumy kosztorysowej.



Nierzadkim jest wypadek, że technik otrzyma polecenie wykonania budowli, podług cudzych planów i kosztorysów. Jeżeli chce się ustrzedz od zarzutów przekroczenia, niechaj dobrze przetrutynuje kosztorys, po równa go z planem i w danym razie ostrzeże budującego, bo inaczej może pokutować za winy drugich.

A zapytajmy się teraz, kto robi kosztorysy. Najczęściej młodzi technicy od tego rozpoczynają w biurach swą praktykę. Jest na to recepta: bierze się pierwszy lepszy stary kosztorys i wedle niego robi się nowy; jeżeli wzór był dobry, to szczęście, jeżeli zły, o co nie trudno, to otrzymuje się wyrób, który podaje fałszywą kwotę, a w praktyce nie ma z niego żadnego pożytku. Kosztorys taki nie grzeszy dokładnością, bo do wykonania dobrego kosztorysu, potrzeba przedewszystkiem technika, któryby znał z praktyki wszystkie rodzaje robót, któryby się już zetknął z niemi i umiał je ocenić. Dobry kosztorys jest dla wykonującego przewodnikiem ułatwiającym mu prowadzenie budowy, robienie zamówień, orientowanie się w wydatkach i t. p.

Wielokrotnie zdarza się, że budujący powierza technikowi budowę na podstawie kosztorysu zrobionego przed kilku laty, przy zupełnie innych stosunkach budowlanych. Wykonujący technik nie ostrzegł go i kosztorys zostaje znacznie przekroczonym. Czyż nie było rzeczą technika zwrócić uwagę budującego, który nę zawsze posiada dosyć zmysłu do oceny danej kwestyi.

Z tego co powiedzieliśmy wynika, że winy za przekroczenia kosztorysów, ciężą i na budujących i na technicach. Ogół całą winę zwała słusznie czy niesłusznie na technika jako na fachowego. Technik winien więc unikać przekroczeń, a więc po pierwsze, robić kosztorysy rozważnie, szczegółowo i odpowiednio do danych warunków, po drugie podczas budowy trzymać się ściśle granic oznaczonych sumą kosztorysową, a po trzecie ostrzegać zawsze budującego, wychodzącego swemi wymaganiami po za ramy kosztorysu, a to nie słowami: »to będzie może więcej kosztowało«, lecz słowami »to będzie tyle a tyle więcej kosztowało«, bo w kwestjach wydatków cyfra oznaczona zawsze wywrze większy efekt, aniżeli ogólne powiedzenie.

Na tych kilku pobieżnie rzuconych uwagach, kończymy, a gdyby się komu sprawa ta wydawała zbyt mało ważną, to przypomnimy mu, że sprawę przekroczeń sum kosztorysowych poruszano na zeszcłej sesyi parlamentu pruskiego, a pruski minister robót publicznych wydał rozporządzenie, którem czyni techników w służbie rządowej, wykonywujących budowlę, osobiście odpowiedzialnymi za przekroczenia kosztorysów.

ar

## ROZMAITOŚCI.

**Proces budowniczego o niedbałość w oględzinach zawaleniem grożącego domu.** Dnia 13 sierpnia b. r. zawałił się w Wiedniu dom stojący obok *Stock im Eisenplatz*, przyczem mieszkańcy domu ocaleli, natomiast z przechodzących jedna osoba zginęła, cztery zostały ciężko a trzy lekko poranione.

W następstwie tego wypadku, budowniczy p. *Sturany* postawiony został w stan oskarżenia »jako winny zaniedbania środków ostrożności«.

Rzecz się tak miała:

W listopadzie 1880 r., rozebrano celem rozszerzenia ulicy dom sąsiadujący z domem później zawalonym; przez co ściana graniczna (szczytowa) odsłonięta od strony *Singerstrasse*, stała się główną. Ściana ta zaslaba, wykonana częścią z lichego materiału, nie związana z belkowaniem, narażona na wstrząśnienia wynikające z przewozu ciężarów po ulicy wyrzuciła się tak silnie, iż wreszcie runęła z całą przyległą częścią domu.

Właściciel zawalonego domu radził się jeszcze 1880 r. pana *Sturanyego*, czy można we wspomnionj ścianie wybijać okna i drzwi sklepowe i odebrał odpowiedź przeczącą ze względu »na słabość tej ściany«.

Wkrótce później pękło sklepienie nad izbą I piętra, jednak związane zaraz nie rysowało się silnie. W maju 1881 r. oddano p. *Sturanyemu* otynkowanie zewnętrzne ściany szczytowej i fasady. W czerwcu ukazywały się już w wolno stojącym murze granicznym i w przyległych do niego ścianach działowych oraz sklepieniach małe rysy. Te zalepiano papierem dla sledzenia ruchu ściany. W końcu lipca rysy się powiększały, a gdy ściana odsunęła się od podłogi I piętra o  $1\frac{1}{2}$ ", kazał p. Pöhl (właściciel) w miejscu zagrożonem wstawić podciąg żelazny. W dwa tygodnie mieszkańcy zawiadomili właściciela, iż nie tylko tynk zaczyna odpadać ale i słychać wyraźne trzeszczenie w ścianie.

*Sturany* wezwany, oglądał dom 12 sierpnia i uznał konieczność zarządzenia wzmocnień i zdecydował się na drugi dzień po południu rozpocząć roboty. Było to już za późno, w południe tegoż dnia dom runął.

Z tego widzimy, iż przy śledztwie sądowem następujące pytania powstać musiały:

- 1) Czy p. *Sturany* otrzymał przed 12 sierpnia wezwanie zrobotnia dokładnych oględzin i oceny bezpieczeństwa budynku?
- 2) Czy p. *Sturany* i bez takiego wezwania był obowiązany, jako znający stan budynku, przedsięwziąć dokładne zbadanie niebezpieczeństwa i zarządzić konieczne środki ostrożności?
- 3) Czy rewizya domu odbyta 12 sierpnia była dokładną i czy nie nakazywała p. *Sturanyemu* przedsięwziąć natychmiastowej ochrony?

Zeznania świadków nie dały wyraźnie potwierdzającej odpowiedzi na pierwsze pytanie, a właściciel domu, który kupić Gmina zamierzała, nie spieszył się zapewne z wyjaśnieniem właściwego stanu rzeczy.

Do czynności określonej pod 2) p. S. tem mniej był obowiązany, gdyż przyczyna złego, t. j. usunięcie budynku sąsiedniego powstała z woli władzy policyjno-budowniczej.

Daliej wiadomo, iż w budynku zawalonym wykonywano wiele robót na własną rękę, a zalepiania szpar i zastawianie ściany szafami zakrywały w części złe grożące.

Gdy dwa pierwsze zarzuty upadły, prokurator całe oskarżenie skupił około trzeciego. Rzecznicy uznali jednakowo zgodnie, że oskarżony nie mógł 12-go przewidzieć bliskości katastrofy, mieszkańcy bowiem nie obeznali go z okolicznościami później zezna-

nemi. Tu zarzucono obwinionemu niedbałość w badaniu mieszkańców, ale sąd usunął ten zarzut, stwierdzając, że budowniczy może uważać objaśnienia właściciela domu za wyczerpujące.

W myśl tych zapatrywań, sąd uwolnił obwinionego od wszelkich zarzutów.

Przytaczamy ten proces bez uwag, sam fakt bowiem objaśnia pod wielu względami stosunki budownicze w stolicy Austrii, gdzie gmina burzy dom, a urząd budowniczy miejski nie bada, czyto grozi sąsiednim domom, i nie zarządzi żadnych środków ostrożności.

### Produkcya kopalń i hut na górnym Śląsku i w Księstwie Poznańskim w roku 1880.

#### a) Na Górnym Śląsku.

83 kopalni węgla kamiennego wydobyły 200,330,400 centnarów (a 50 kg.); 38 kopalni rudy żelaznej wydobyły 9,551,940 centnarów rudy kamionkowej (sferosyderytu ilastego); 30 kopalni rudy cynkowej i ołowianej, z których jedna tylko dobywała samą rudę ołowianą, a inne przeważnie rudy cynkowe, rudę zaś ołowianą jako produkt uboczny, miały galmanu 8,233,720 centn., blendy cynkowej 1,030,940 cent.; rud ołowianych 355,200 cent.; pirytu czyli iskrzyku żelaza 392,160 cent.

W 32 wielkich piecach na koks sporządzono 6,696,200 cent. surowizny, a w 2 piecach na węgiel drzewny 24,880 centnarów.

9 fryszerek przerobiło żelaza 41,200 centnarów.

3 stalownie wyrobiły stali 580,260 cent.

27 hut cynkowych wytopiły cynku surowego 1,315,960 cent. i 3,330 kg. kadmu.

2 huty ołowiu wytopiły 253,880 cent. ołowiu i 9,723,39 kg. srebra.

#### b) w Księstwie Poznańskim.

1 kopalnia soli w Inowrocławiu wydobyła 751,480 cent. soli.

Węgiel brunatny, który w Poznańskim w powiatach Międzychodzkiem i Bydgoskim występuje, kopano w 6 kopalniach i to w 5 w Międzychodzkiem, a w jednej w Bydgoskim powiecie. Te 6 kopalni wydobyły 574,660 cent. węgla brunatnego.

A. Mikolajczak.

**Trypolit.** Podług analiz C. Treumann'a i dr. Petersen'a, trypolit jest poprostu gipsem zanieczyszczonym domieszką wapna magnezji i piasku, wypalonym umiarkowanie z  $\frac{1}{10}$  swęj wagi węgla lub koksu. Własności trypolitu odpowiadają własnościom gipsu; wodzie nie stawia on większego oporu jak ten ostatni, a jego sławione szybkie twardnienie, zmienia się odpowiednio do użytej wody. Twardnie on szybko tylko wówczas, gdy się go rozrabia z wodą w pewnym stałym stosunku; gdy się zaś doda wody więcej, trzeba godzinami czekać na stwardnienie masy.

Dr. Petersen mięszal i część na wagę trypolitu z 3-ma częściami piasku normalnego, używane do prób cementowych. Jest-to, jak wiadomo, czysty naturalny piasek kwarcowy, którego kwaranka nie przechodzą przez sito o 120 oczkach na 1 cm.  $\square$ , a przelatują przez sito o 60 oczkach. Mięszaninę tę rozrabiał przepisaną ilością wody (60 cz. wody na 100 części trypolitu) przy 15°C., a mięszanina wylana na płytkę szklaną twardła, po upływie 25 minut; kawałki próbne uformowane na wzór używanych przy próbach cementowych, rozrywał aparatem *Michaelis-Frühlinga* po upływie 7, 28, 90 i 150 dni.

Próby okazały, w przeciwieństwie do prób z cementem, który ustawicznie staje się twardszym przez leżenie czyto na powietrzu czy w wodzie, iż trypolitowe kawałki próbne twardną na powietrzu, chociaż nie w takim stosunku jak cement, zaś kawałki próbne stwardniały na powietrzu, włożone do wody, miękły po kilku dniach

i rozpadają się za dotknięciem. Kawałki próbne trypolitowe powyżej opisane, stwardniały na powietrzu, okazały przy badaniu

po 7, 28, 90, 150 dniach

5,4 7,7 8,7 6,9 kg. z wytrzymałości przeciw

rozerwaniu na jeden cm.  $\square$ .

Trypolit może być użytym na odlewy, roboty sztukatorskie, szczególnie, gdy się barwa jego niebiesko-popielata do całości nadaje, lub gdy te przedmioty mają być malowane, posiada on bowiem własność łatwego przyjmowania barw. W budownictwie może być użytym zarówno jak i gips lecz nigdy tam, gdzieby był wystawiony na wpływy atmosferyczne lub co więcej na działanie wody.

*Thoviud-Ztg.*

**Druciane płoty** wchodzące w kraju naszym w użycie, zostały w Ameryce znacznie ulepszone. Przedewszystkiem do wyrobu tychże używają drutów nie żelaznych ale drutów stalowych, w grubości 2,5 mm., nie jak dotychczas pojedynczo ale skręcanych po dwa razem. Następnie w odstępach 125 mm. wplatanie są kolce żelazne, które nie pozwalają ludziom siadać lub przelazić przez płot taki, a bydło opierać się na tymże, przez co nie pomalu przyczyniają do podniesienia trwałości tego rodzaju okolenia. Fabrykacja takich skręcanych i opatrzonych kółkami drutów, odbywa się za pomocą maszyn odpowiednich. W Niemczech fabrykacją rzeczonych drutów zajmuje się firma *Felten* i *Guillaume* w Kolonii.

## OD REDAKCYI.

„Czasopismo Techniczne“ wychodzić będzie w ciągu 1882 r. pod niezmiennymi warunkami, upraszamy przeto naszych czytelników o wczesne odnowienie przedpłaty.

Prenumeratorów zalegających z zapłatą za ubiegłe kwartały prosimy o uiszczenie zaległości.

Nowo przybywający prenumerotorowie otrzymać mogą roczniki z lat ubiegłych (o ile na to zapas wystarczy) a mianowicie rocznik I za cenę 2 złr., rocznik II za cenę 4 złr.

## PRZEGLĄD TECHNICZNY

pismo miesięczne, poświęcone sprawom techniki i przemysłu

pod redakcją

inżyniera F. Kucharzewskiego

wychodzić będzie w ciągu r. 1882 według tego samego programu i w tym samym formacie co i w roku ubiegłym.

### WARUNKI PRZEDPŁATY:

W Warszawie: Z przesyłką pocztową:

Rocznie . . . 10 Rs. Rocznie . . . 12 Rs.

Półrocznie . . . 5 Rs. Półrocznie . . . 6 Rs.

Adres Redakcyi: Warszawa, ulica Złota Nr 28.



# SPIS CZŁONKÓW TOWARZYSTWA TECHNICZNEGO

w Krakowie, na rok 1881

Adameczyk Władysław

C. k. Praktykant budown.  
*w Rzeszowie* — Starostwo.

Adamski Józef

C. k. Praktykant budown.  
*w Krakowie* — Starostwo.

Baranowski Józef

Właściciel fabryki  
*w Krakowie* — ul. Wolska 72.

Baruch Gustaw

Właściciel fabryk  
*w Podgórzu.*

Beym Ludwik

Budowniczy  
*w Krakowie* — ul. Kopernika 33.

Blich Karol

C. k. Praktykant budown.  
*w Krakowie* — Starostwo.

Borecki Władysław

Starszy Inżynier kolei Karola Ludwika  
*w Przemyślu.*

Bortnik Tytus

C. k. Profesor w Instytucie techn.-przem.  
*w Krakowie* — ul. Wolska.

Boznański Adam

Inżynier  
*w Krakowie* — ul. Wolska 101.

Dr. Brzeziński Paweł

b. Dyrektor Instytutu technicznego  
*w Krakowie* — ul. Krupnicza 9.

Dr. Buszek Jan

Fizyk miejski  
*w Krakowie* — Rynek gł. 17.

Ciszewski Władysław

Inżynier  
*w Krakowie* — pl. Maryacki 374.

Dąbrowski Mieczysław

Inżynier  
*w Krakowie* — Magistrat.

Dębski Adam

Majster murarski  
*w Krakowie* — Kleparz 86.

Drozdowski

Inżynier kolei Karola Ludwika  
*w Krakowie* — ul. Lubicz.

Dunaj Herman

Król. Inżynier  
*w Bytomiu* [Szląsk górny].

Eljasz Stanisław

Budowniczy  
*w Krakowie* — ul. Wolska 12.

Ertel Jan

C. k. Praktykant budown.  
*w Krakowie* — Starostwo.

Federowicz Adam

Majster ciesielski  
*w Krakowie* — ul. Rakowicka.

Gebauer Aleksander

Inżynier cywilny  
*w Krakowie* — ul. Mikołajska 447.

Götz Jan

Właściciel fabryk  
*w Okocimie.*

Grychowski Józef

Starszy Inżynier kolei Północnej  
*w Oświęcimie.*

Gulkowski Jan

Przemysłowiec  
*w Krakowie* — ul. Starowiślna 121.

Janikiewicz Stefan

C. k. Inżynier  
*w Krakowie* — Starostwo.

John Rudolf  
Właściciel browaru  
**w Krakowie** — ul. Lubicz.

Kaczmarski Władysław  
Inżynier mechanik  
**w Krakowie** — ul. Widok 106.

Kalisz  
Przemysłowiec  
**w Krakowie** — ul. Długa.

Knaus Karol  
Budowniczy  
**w Krakowie** — ul. Wielopole 67.

Knowiakowski Jan  
Budowniczy  
**w Krakowie** — Magistrat.

Kołodziejowski Walery  
Inżynier cywilny  
**w Krakowie** — Rynek gł. 33.

Krokiewicz Teodor  
C. k. Inżynier powiatowy  
**w Bochni** — Starostwo.

Krause Bronisław  
Budowniczy  
**w Krakowie** — Tow. ubezpiecz. od ognia.

Krzyżanowski Stanisław  
Budowniczy  
**w Krakowie** — ul. Kopernika 36.

Księżarski Feliks  
C. k. Rada budown.  
**w Lwowie** — Namiestnictwo.

Kułakowski Teodor  
Inżynier  
**w Krakowie** — Rynek gł. 29.

Kurkiewicz Leon  
Budowniczy  
**w Krakowie** — ul. Różanna 400.

Kurkiewicz Ludwik  
Budowniczy  
**w Krakowie** — ul. Różanna 400.

Leiter Kazimierz  
Budowniczy  
**w Krakowie** — ul. Wolska.

Leszko Bronisław  
C. k. Asystent Chemii w Instytucie techn.-przem.  
**w Krakowie** — ul. Wolska.

Lindquist Henryk  
C. k. Profesor w Instytucie techn.-przem.  
**w Krakowie** — ul. Grodzka 95.

Lipczyński Stanisław  
Inżynier krajowy  
**w Jasle.**

Dr. Lutostański Bolesław  
Lekarz  
**w Krakowie** — ul. Górnych młynów.

Łapiński Jan  
Budowniczy  
**w Przemyśle.**

Łatkiewicz Władysław  
Inżynier mechanik  
**w Warszawie** — ul. Krueza 13.

Łuszczkiewicz Antoni  
Inżynier cywilny  
**w Krakowie** — ul. Kopernika 37.

Małachowski  
Inżynier  
**w Krakowie** ul. Szewska 213.

Matula Jan  
C. k. Starszy Inżynier  
**w Krakowie** — Starostwo.

Matusiński Jacek  
Budowniczy  
**w Krakowie** — ul. Garncarska 159.

Marcoïn Julian  
Likwidator  
**w Krakowie** — Tow. ubezpiecz. od ognia.

Marcoïn Tadeusz  
Budowniczy miejski  
**w Rzeszowie.**

Miarczyński Ignacy  
Budowniczy  
**w Krakowie** — ul. Wielopole 66.

Moraczewski Maciej  
Dyrektor budownictwa miejskiego  
**w Krakowie** — Magistrat.

Möser Antoni  
C. k. Rada budown.  
**w Lwowie** — Namiestnictwo.

Müller Bronisław  
Budowniczy  
**w Krakowie** — ul. Karmelińska.



Niedziałkowski Janusz  
Inżynier  
*w Krakowie* — ul. Zwierzyniecka 99.

Niedźwiecki Józef  
Budowniczy  
*w Krakowie* — ul. Krupnicza 16.

Niewiadomski Henryk  
Inżynier Wydziału Krajowego  
*w Krakowie* — ul. Groble 27.

Odrzywolski Sławomir  
C. k. Profesor Instytutu techn.-przem.  
*w Krakowie* — ul. Widok 106.

Opid Adolf  
Budowniczy  
*w Krakowie* — ul. Lubicz.

Owsiński Walery  
Budowniczy  
*w Krakowie* — Magistrat.

Pallan  
Asystent kolei Karola Ludwika  
*w Lwowie* — Dworzec gł.

Peterseim  
Właściciel fabryki  
*w Krakowie* — ul. Długa 17.

Piszczek Franciszek  
C. k. Adjunkt budownictwa  
*w Stryju* — Starostwo.

Pryliński Tomasz  
Architekt  
*w Krakowie* — ul. Górne młyny.

Pszorn Julian  
Majster ciesielski  
*w Krakowie* — ul. Długa 26.

Ressig  
Inżynier kolei Karola Ludwika  
*w Krakowie* — ul. Lubicz.

Roguski S. M.  
Inżynier cywilny  
*w Warszawie* — ul. Smolna 11.

Rozwadowski Władysław  
b. Profesor Instytutu technicznego  
*w Krakowie* — ul. Garbarska 81.

Rybicki Franciszek  
Inżynier c. k. kolei państwowych  
*w Wiedniu*.

Rzewuski Walery  
Radca miejski  
*w Krakowie* — ul. Kolejowa 27.

Schön Adolf  
Budowniczy  
*w Krakowie* — ul. Długa.

Serkowski Emil  
em. c. k. Starszy inżynier  
*w Podgórzu*.

Serkowski Stanisław  
Budowniczy  
*w Podgórzu*.

Solarczyk Józef  
C. k. Praktykant budown.  
*w Krakowie* — Starostwo.

Sporny  
Inżynier  
*w Warszawie* — ul. Warecka 13.

Stehlik Edward  
Rzeźbiarz  
*w Krakowie* — ul. Kolejowa 22.

Stadtmüller Karol  
C. k. Profesor Instytutu techn.-przem.  
*w Krakowie* — ul. Gołębia.

Stryjeński Tadeusz  
Architekt  
*w Krakowie* — Pałac Spiski.

Świerzyński Stanisław  
Budowniczy  
*w Krakowie* — Magistrat.

Voss Konrad  
Dyrektor zakładu gazowego  
*w Krakowie* — przedm. Kazimierz.

Walter Bolesław  
Inżynier  
*w Krakowie* — Rynek gł. 29.

Wdowiszewski Jan  
Architekt  
*w Krakowie* — ul. Zwierzyniecka 33.

Wężowicz Wincenty  
Budowniczy  
*w Krakowie* — Magistrat.

Wiśniowski Stanisław  
Właściciel fotodrukarni  
*w Krakowie* — Rynek główny.

Wiśniowski Julian  
Inżynier  
**w Krakowie** — Rynek główny.

Witowski Włodzimierz  
Inżynier  
**w Krakowie** — Magistrat.

Wnorowski Julian  
C. k. Adjunkt budownictwa  
**w Krakowie** — Starostwo.

Wojczyński Władysław  
Przemysłowiec  
**w Krakowie** — ul. Bracka 15.

Zabłocki Sylwester  
Budowniczy  
**w Krakowie** — ul. Czarna wieś 48.

Zachalka Teofil  
b. Profesor Instytutu technicznego  
**w Krakowie** — ul. Wolska 75.

Zakliński Władysław  
C. k. Geometra  
**w Krakowie** — ul. Grodzka 53.

Zaremba Karol  
Architekt  
**w Krakowie** — ul. Floryańska 338.

Zaremba Szczęśny  
Budowniczy  
**w Krakowie** — ul. Starowiślna 78.

Zajączkowski Michał  
Inżynier cywilny  
**w Przemysłu.**

Zarzycki Andrzej  
C. k. Adjunkt budowniczy  
**w Krakowie** — Starostwo.

Zemanek Rudolf  
Inżynier  
**w Serajewie.**

Zieleniewski Leon  
Inżynier mechanik  
**w Krakowie** — ul. św. Scholastyki 214.

Zieleniewski Michał  
Przemysłowiec  
**w Krakowie** — ul. Fabryczna.

Zieliński Zygmunt  
C. k. Praktykant budown.  
**w Krakowie** — Starostwo.

Zieliński Józef  
Architekt  
**w Krakowie** — ul. Karmelicka 54.

Żołdani Stefan  
Budowniczy  
**w Krakowie** — Magistrat.

